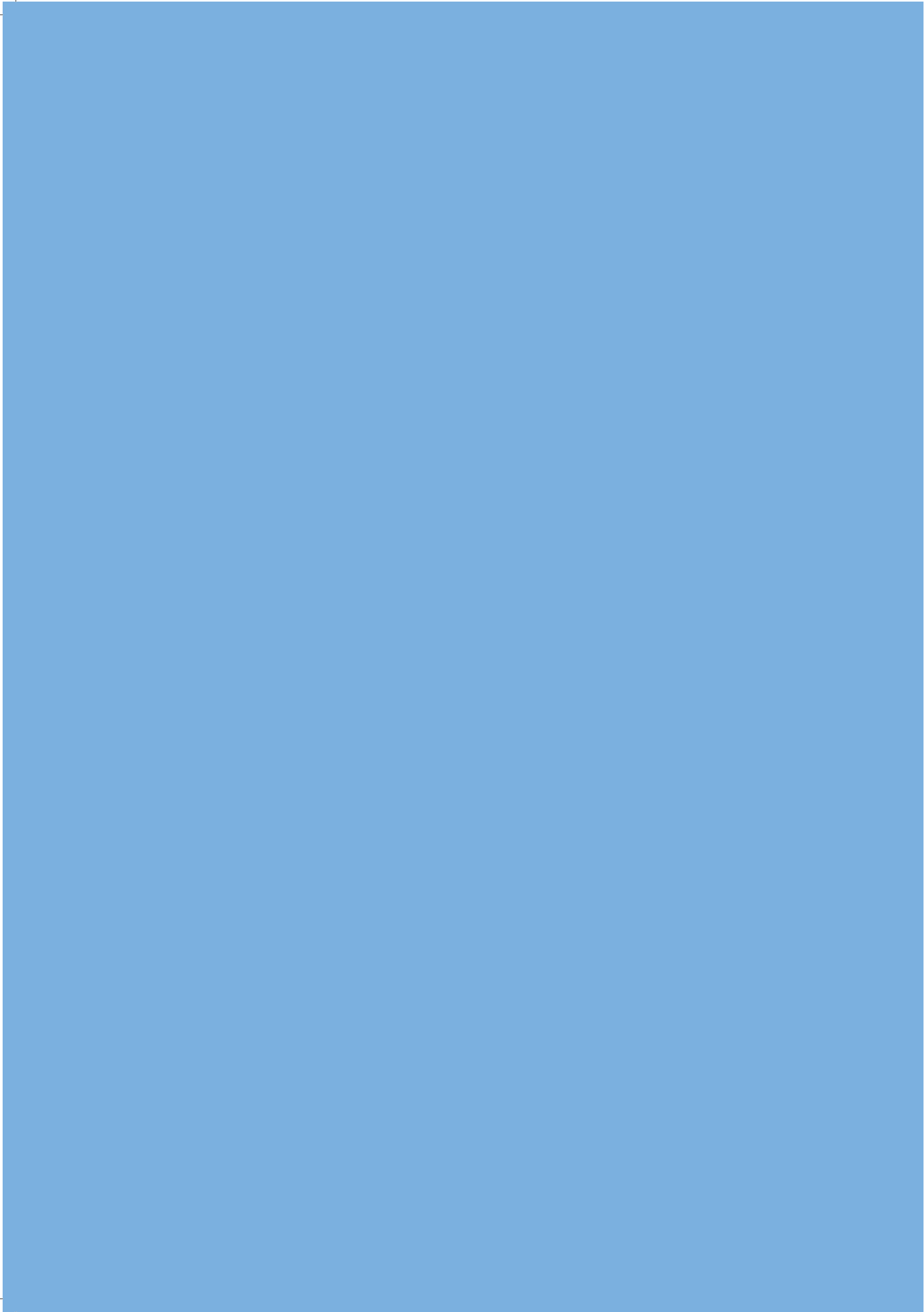


2021

HAUPTKATALOG | CATALOGUE GENERAL 2021

goccia
ILLUMINAZIONE

goccia
ILLUMINAZIONE



HAUPTKATALOG | CATALOGUE GENERAL

2021

GOCCIA ILLUMINAZIONE



Index nach Anwendung | Index par application

BODENEINBAULEUCHTEN | ENCASTRABLE AU SOL



PASSUM UP
Seite/page 27



PASSUM UP
EDELSTAHL-GEHÄUSE AISI 316 L
CORPS INOX AISI 316 L
Seite/page 28



PASSUM UP ULTRAFLAT
Seite/page 30



PASSUM SIDEWARDS
Seite/page 35

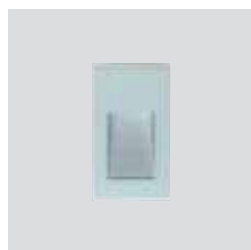


PASSUM SIDEWARDS
EDELSTAHL-GEHÄUSE AISI 316 L
CORPS INOX AISI 316 L
Seite/page 36



PASSUM SPOT
Seite/page 41

WANDEINBAULEUCHTEN | ENCASTRABLE AU MUR



QUANTUM
Seite/page 49



QUANTUM
Seite/page 49



STAMP MIT ABDECKUNG
AVEC PAUPIÈRE
Seite/page 75



STAMP MIT ABDECKUNG
AVEC PAUPIÈRE
Seite/page 75



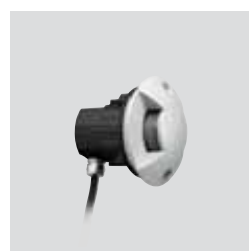
STAMP GLAS/VERRE
Seite/page 77



COMPATTA
Seite/page 85



PASSUM UP
Seite/page 27



PASSUM SIDEWARDS
Seite/page 35

WANDEFFEKTE | *EFFET MURAL*



STAMP SEITLICHES LICHT
STAMP LUMIÈRE LATÉRALE
Seite/page 78



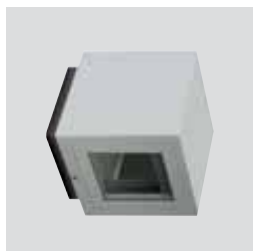
WASH
Seite/page 131



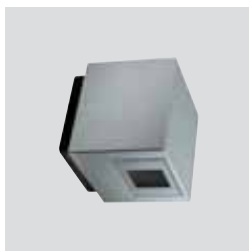
WASH
Seite/page 131



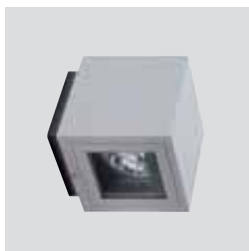
VOLTO
Seite/page 225



K³ WRITER
Seite/page 141



K³ MINILED
Seite/page 149



K³ POWER
Seite/page 159



CORINTHIA
Seite/page 167

STRAHLER | *PROJECTEURS*



CLOCK
Seite/page 203



TRIALO
Seite/page 221

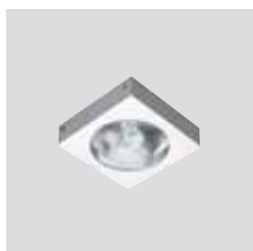


STRIKE
Seite/page 211



VOLTO
Seite/page 225

DOWNLIGHT



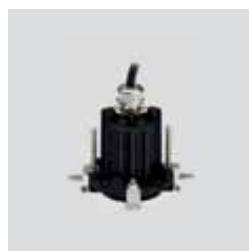
LUX SHOWER 30
Seite/page 231



LUX SHOWER 100
Seite/page 231



LUX SHOWER 200
Seite/page 231



LUX SHOWER INSIDE
Seite/page 237

Index nach Anwendung | Index par application

GARTEN-POLLERLEUCHTEN | *BORNES POUR JARDIN*



CANTHARELLUS
Seite/page 93



I-LUX
Seite/page 99



I-MAGO
Seite/page 107



I-DEA
Seite/page 113



STANDING
Seite/page 89



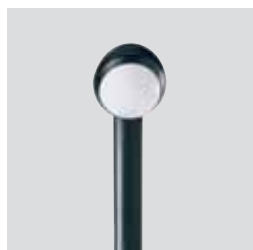
QUANTUM
Seite/page 66



COMPATTA
Seite/page 85



TRIANGOLO
Seite/page 189



JACK
Seite/page 283

MULTIFUNKTIONS-POLLER | *TOURELLES MULTIFONCTIONNELLES*



SERVER POINT
Seite/page 121

WAND- UND DECKENLEUCHTEN | MUR/PLAFOND LUMINAIRES



LUNETTE
Seite/page 251



KASKO
Seite/page 267



DOCKS
Seite/page 257



FEELING
Seite/page 277



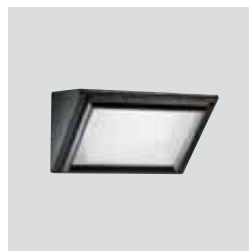
JACK
Seite/page 283



MARINA
Seite/page 293



MAGNUM
Seite/page 301



SMALL MIDI MAXI
Seite/page 175



SUPERMAXI
Seite/page 181



TRIANGOLO
Seite/page 189



I-LUX
Seite/page 99

RGBW



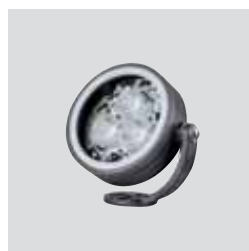
RGBW K³
Seite/page 243



RGBW STRIKE 2
Seite/page 243



RGBW PASSUM UP
Seite/page 243



RGBW CLOCK
Seite/page 243

Index nach Anwendung | Index par application

LEUCHTEN FÜR STADTMOBILIAR | LUMINAIRES URBAINS



TRIANGOLO CITY
Seite/page 197



COMPATTA
Seite/page 85



SUPERMAXI
Seite/page 181



LUX SHOWER 200
Seite/page 231



VOLTO
Seite/page 225



PASSUM UP
Seite/page 33

CORRIDOR FUNCTION

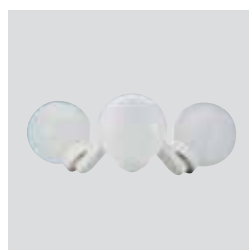


SUPERMAXI
Seite/page 184



TRIANGOLO CITY
Seite/page 197

LEUCHTEN FÜR SONNENSCHIRME ECLAIRAGE POUR PARASOL



SUMMERTIME
Seite/page 305

MESSING | LAITON



DOCKS
Seite/page 265

EDELSTAHL | INOX



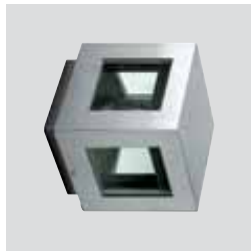
PASSUM UP
EDELSTAHL-GEHÄUSE AISI 316 L
CORPS INOX AISI 316 L
Seite/page 27



PASSUM SIDEWARDS
EDELSTAHL-GEHÄUSE AISI 316 L
CORPS INOX AISI 316 L
Seite/page 35



QUANTUM
Seite/page 55



K³ WRITER
Seite/page 145



K³ MINILED
Seite/page 156



K³ POWER
Seite/page 163



I-LUX
Seite/page 103



I-MAGO
Seite/page 110



DOCKS
Seite/page 262

ZUBEHÖR
ACCESSOIRES



Seite/page 308

ARTIKEL-INHALTSVERZEICHNIS
INDEX ARTICLES

ART.	SERIE	SEITE
ART.	SERIE	PAGE
8422BI	KASKO	276
8422GR	KASKO	276
8422SI	KASKO	276
8426BI	KASKO	276
8426GR	KASKO	276
8426SI	KASKO	276
8428BI	KASKO	276
8428GR	KASKO	276
8428SI	KASKO	276

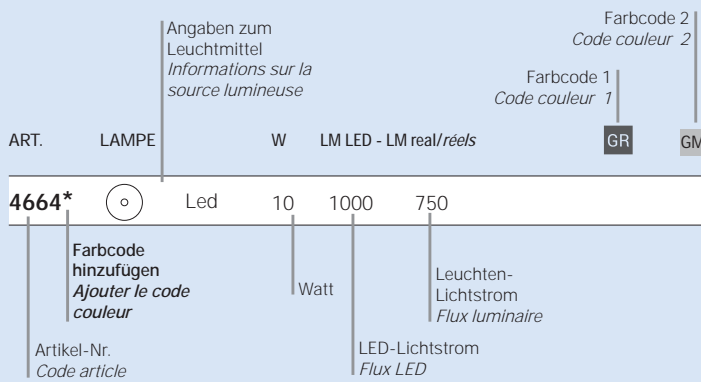
Seite/page 309

Ikone | Icônes

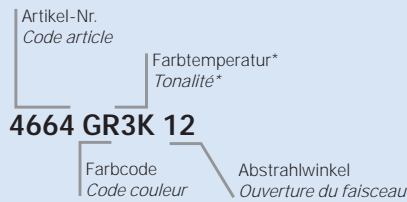
	Wandleuchte <i>Appareil mural</i>		Begehrbar <i>Praticable</i>
	Wall washer <i>Wall washer</i>		Befahrbar <i>Carrossable</i>
	Verstellbare Wandleuchte <i>Appareil mural orientable</i>		Max. Belastung: <i>Charge maximale:</i> 1.000, 2.000, 3.500 Kg
	Leuchte für Lisenen, Nischen, Kapitelle <i>Appareil pour pilastres, corniches, chapiteaux</i>		Corridor-Effekt <i>Effet Corridor</i>
	Vorstehende Deckenleuchte <i>Appareil saillant au plafond</i>		Intelligente Beleuchtung <i>Eclairage intelligent</i>
	Einbaudeckenleuchte <i>Appareil encastrable au plafond</i>		Not-Beleuchtung <i>Eclairage d'urgence</i>
	Direktbeleuchtung, Bodeneinbau <i>Lumière directe, encastrable au sol</i>		Led-Leuchte RGBW <i>Appareil à Led RGBW</i>
	Direktbeleuchtung, Wandeinbau <i>Lumière directe, encastrable au mur</i>		Stoßfester Schirm <i>Coupe anti-vandalisme</i>
	Garten-Pollerleuchten <i>Bornes de jardin</i>		Lebensdauer 60.000 h mit max. Lichtstromabfall von 20% <i>Durée de vie 60 000 h avec diminution maximale de 20%</i>
	Masten für Stadtmobiliar <i>Lampadaires d'aménagement urbain</i>		Lebensdauer 50.000 h mit max. Lichtstromabfall von 20% <i>Durée de vie 50 000 h avec diminution maximale de 20%</i>
	Leuchten für Sonnenschirme <i>Appareils pour parasols</i>		Nach der allgemeinen Norm: <i>Conformité à la norme générale:</i> EN 60598-1 CE
	Verstellbare Optik, Boden- und Wandeinbau <i>Optique orientable, encastrable au sol/mur</i>		Nach der Norm für Bodeneinbauleuchten: <i>Conformité à la norme pour appareils encastrables au sol:</i> EN 60598-2-13 CE
	Schwenkbare Optik $\pm 15^\circ$ <i>Optique basculante $\pm 15^\circ$</i>		Nach der Norm für Notleuchten: <i>Conformité à la norme pour appareils d'urgence:</i> EN 60598-2-22 CE
	Schwenkbare Optik $\pm 25^\circ$ <i>Optique basculante $\pm 25^\circ$</i>		Nach der Norm für feste Leuchten: <i>Conformité à la norme pour appareils fixes:</i> EN 60598-2-1 CE
	Nicht zur Deckenmontage geeignete Leuchte <i>Appareil non applicable au plafond</i>		Nach der Norm für Multifunktionsleuchten/Schaltanlagen: <i>Conformité à la norme pour appareils multifonctionnelles/tableaux électriques:</i> EN 61439-1 CE
	Eingebauter Treiber <i>Driver intégré</i>		Nach der Norm für Einbauleuchten: <i>Conformité à la norme pour appareils encastrables:</i> EN 60598-2-2 CE
	Remote-Treiber für Serienschaltung <i>Driver à distance pour raccordement en série</i>		Nach der Norm für abnehmbare Leuchten: <i>Conformité à la norme pour appareils amovibles:</i> EN 60598-2-4 CE
	Kontakttemperatur an der Scheibe $T \leq 40^\circ\text{C}$ <i>Température de contact sur le verre $T \leq 40^\circ\text{C}$</i>		Nach der Norm für Leuchten für Stadtmobiliar: <i>Conformité à la norme pour luminaires urbains:</i> EN 40-6 CE

Index nach Produktserien Index par series de produit

HINWEISE FÜR DAS NACHSCHLAGEN IM KATALOG INDICATIONS POUR LA CONSULTATION DU CATALOGUE



Die richtige Bestellnummer-Zusammensetzung ist wie folgt:
La bonne séquence pour composer le code de commande est la suivante:



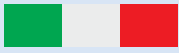
* Die verfügbaren LED-Farbtemperaturen sind 3000K oder 4000K. Code **3K** oder **4K**.

* Les tonalités disponibles pour les Leds sont 3000K ou 4000K, le code est **3K** ou **4K**.

PASSUM	Seite/page 21
QUANTUM	Seite/page 47
STAMP	Seite/page 73
COMPATTA	Seite/page 85
STANDING	Seite/page 89
CANTHARELLUS	Seite/page 93
I-LUX	Seite/page 99
I-MAGO	Seite/page 107
I-DEA	Seite/page 113
SERVER POINT	Seite/page 121
WASH	Seite/page 127
K ³ WRITER	Seite/page 141
K ³ MINILED	Seite/page 149
K ³ POWER	Seite/page 159
CORINTHIA	Seite/page 167
SMALL, MIDI, MAXI & SUPERMAXI	Seite/page 175
TRIANGOLO	Seite/page 189
TRIANGOLO CITY	Seite/page 197
CLOCK	Seite/page 203
STRIKE	Seite/page 211
TRIALO	Seite/page 221
VOLTO	Seite/page 225
LUX SHOWER	Seite/page 231
LUX SHOWER INSIDE	Seite/page 237
RGBW LED	Seite/page 243
LUNETTE	Seite/page 251
DOCKS	Seite/page 257
KASKO	Seite/page 267
FEELING	Seite/page 277
JACK	Seite/page 283
MARINA	Seite/page 293
MAGNUM	Seite/page 301
SUMMERTIME	Seite/page 305



EIN ITALIENISCHES BELEUCHTUNGSUNTERNEHMEN.



Goccia Illuminazione plant, entwickelt und fertigt Außenbeleuchtung stets auf dem neuesten Stand der Technik. Das seit über dreißig Jahren in der Beleuchtungstechnik tätige Unternehmen ist stolz auf die vollständig in Italien ansässige Fertigung, die europa- und weltweit für ihre Zuverlässigkeit geschätzt wird. Auf einer überdachten Fläche von 8.000 qm werden innovative Produkte konzipiert und entwickelt, die sich für verschiedene Nutzungszwecke eignen, darunter das private Bauwesen, Stadtmobiliar und öffentliche Einrichtungen. Durch die einschlägige Erfahrung und präzises Arbeiten hat sich das Unternehmen zu einem Klassiker in der Beleuchtungsbranche entwickelt, der stets auf dem neuesten Stand der Technik ist. Goccia ist nach ISO 9002 und UNI EN ISO 9001 Ausg. 2015 zertifiziert.

La lumière entièrement italienne.

Goccia Illuminazione conçoit, développe et produit des appareils pour l'éclairage extérieur constamment mis à jour selon le développement technologique actuel. Présente depuis plus de trente ans dans le secteur de l'éclairage, l'Entreprise vante avec fierté une production entièrement italienne dont la fiabilité est appréciée et sollicitée en Europe et dans le monde entier. Dans plus de 8000 m² de surface couverte, sont conçus et réalisés des produits innovants, adaptés à différents types d'utilisation parmi lesquels la construction privée et publique, l'aménagement urbain et les constructions civiles. L'expérience consolidée et la précision en ont fait un classique de l'éclairage constamment en phase avec l'évolution des nouvelles technologies, Goccia est une entreprise certifiée ISO 9002 et UNI EN ISO 9001 éd. 2015.





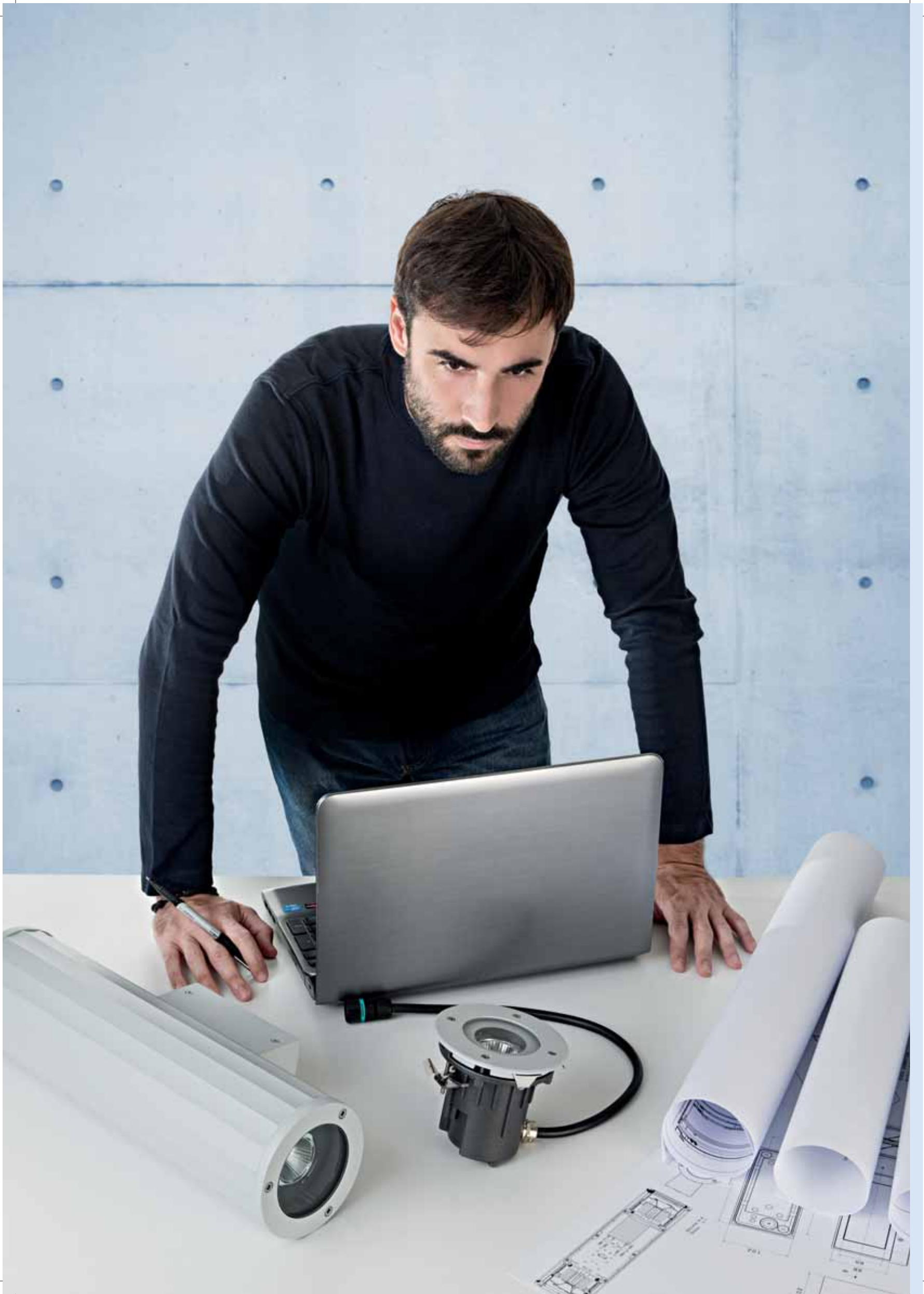
EMOTIONEN ANZÜNDEN: UNSERE PHILOSOPHIE DES LICHTS.

In mehr als dreißig Jahren Branchenerfahrung hat Goccia eine regelrechte Philosophie des Lichts entwickelt. Nach Goccia soll Außenbeleuchtung in der Lage sein, nicht nur Lumen, sondern auch wahre Emotionen zu erzeugen und für jedes Projekt die ideale Atmosphäre zu schaffen. Zu einer tollen Außenbeleuchtung gehören Design und Funktionalität sowie ein laufender Austausch zwischen Planern, Architekten und Installateuren, um deren Vorstellungen entgegen zu kommen. Anspruchsvolle Gesprächspartner haben hohe Anforderungen an Qualität und Lebensdauer, nach denen jede einzelne Leuchte konzipiert und entwickelt wird. Für Goccia steht jedes gefertigte Leuchtprodukt direkt für die weltweite anerkannte und geschätzte Tradition und Innovation made in Italy. Denn die Herstellung von Beleuchtung bedeutet, Licht in Leuchten zu bringen.

Allumer les émotions: notre philosophie de la lumière.

En plus de trente ans d'expérience, Goccia a développé une véritable philosophie de la Lumière. Selon Goccia, l'éclairage extérieur doit être capable d'éveiller des émotions au-delà des Lumens, en créant l'atmosphère idéale pour chaque projet. Un grand éclairage d'extérieur doit synthétiser design et fonctionnalité à travers un dialogue continu entre les concepteurs, architectes et installateurs pour confronter les idées. Des interlocuteurs exigeants souhaitent satisfaire les attentes les plus exigeantes en termes de qualité et de durée, en fonction desquelles est conçu chaque appareil. Pour Goccia, chaque lumière produite est la représentation directe de la tradition et de l'innovation made in Italy connue et estimée dans le monde entier. Parce que produire de la lumière veut dire éclairer les lumières.



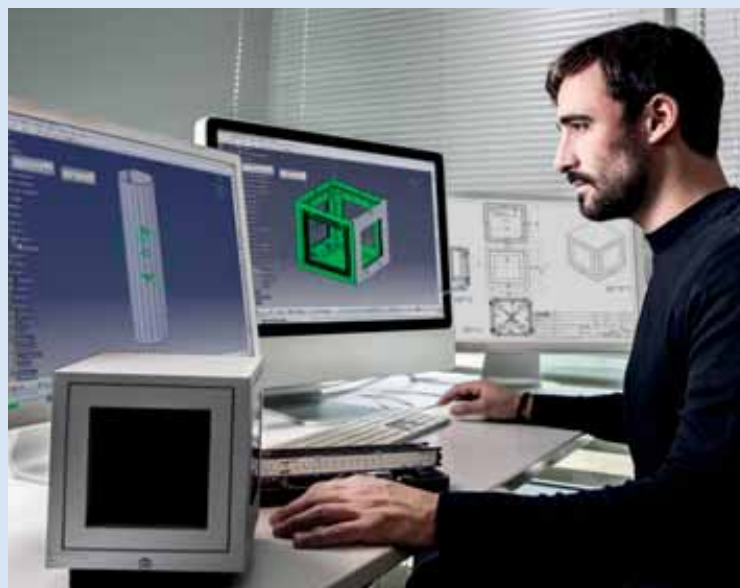


DIE KREATIVE IDEE WIRD WIRKLICHKEIT.

Das Virtuelle ist nichts weiter als die Umsetzung eines kreativen Gedankens, einer abstrakten Vorstellung, eines einzigartigen Gefühls, die Realisierung einer digitalen Planung. Auf diese Weise nehmen nur die besonders originellen und innovativen Ideen Gestalt an, solche, bei denen das Licht in der Lage ist, Balancen zu verschieben, mit den baulichen Gegebenheiten zu interagieren, sie aus dem Schatten treten zu lassen und somit Details zu untermalen. Mit moderner Led-Technik werden Oberflächen und Räume aufgewertet und entsprechend ihrer Funktion hervorgehoben. Dabei wird jedoch auch immer auf montagefreundliche Leuchten geachtet, die mit den Vorgaben der Prüfstellen übereinstimmen.

L'idée créative devient réalité.

Le virtuel n'est rien de plus que la traduction dans la réalité d'une idée créative, d'une sensation abstraite et d'une sensibilité unique qui intègrent le monde après avoir été numériquement conçu. Ainsi, seules les idées les plus originales et innovantes prennent forme, celles qui permettent à la Lumière de changer les équilibres en interagissant avec les architectures et en les enrichissant de détails pour les faire sortir de l'ombre. Les technologies modernes à LED sont utilisées pour valoriser des surfaces et des volumes spatiaux en exaltant leur fonction avec cohérence. Tout cela sans ne jamais perdre de vue la facilité d'installation des appareils, produits selon les normes de tous les Instituts d'Approbaton.





DAS LICHT VON GOCCIA NIMMT IN IHREN PROJEKTEN GESTALT AN.

Dank hochmoderner Beleuchtungs-Software nimmt Ihre virtuelle Vorstellung Gestalt an, indem wir unsere Leuchten mit Ihren Plänen vereinen. Goccia bietet eine kostenlose, personalisierte Untersuchung zur Simulation der Lichtintensität der Leuchten an, sodass sie auf Ihre baulichen Planungen genau abgestimmt werden können. Planer und Auftraggeber können in Echtzeit die tatsächliche Beleuchtung anzeigen, die Sie benötigen.

Serviceleistungen für die Beleuchtungstechnik:

- Sämtliche Goccia Lichtmessverfahren, die auf unserer Webseite als Eulumdat und IES Dateien zum Download bereitstehen (Passwort anfordern).
- Kostenlose Personalisierung der beleuchtungstechnischen Untersuchung auf Ihr architektonisches Projekt. Wir akzeptieren sämtliche Dateiformate, Zeichnungen und Fotografien.

La lumière de Goccia prend forme dans vos projets.

Grâce aux logiciels illuminotechniques les plus avancés, vous pourrez donner forme à vos idées dans la réalité virtuelle en adaptant notre lumière à vos projets. Goccia offre gratuitement des études personnalisées ad hoc pour une simulation de l'intensité lumineuse des appareils afin qu'elle soit correctement appliquée à vos projets architecturaux. Les concepteurs et les clients peuvent ainsi visualiser en temps réel l'éclairage effectif souhaité.


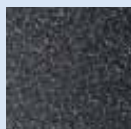

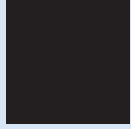


Les Services Illuminotechniques:

- *Toutes les photométries Goccia, téléchargeables depuis le site aux formats Eulumdat et IES (demander le mot de passe).*
- *Personnalisation gratuite de l'étude illuminotechnique sur votre projet architectural à partir de fichiers de tout format, papier à dessin, photographie du contexte.*




Finishdefinition | Procédé de fabrication

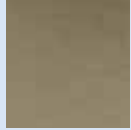
ALUMINIUM

	Kode Code	Farbe Couleurs	Oberflächenverarbeitung Finition
	SI	Silber Silver	Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxygrund + Lackierung mit Polyesterpulver + transparenter, UV-stablisierter Schutzlack. <i>Décapage + phosphochromatage + fond époxy + peinture à base poudre polyester + vernis transparent de protection stabilisée contre les U.V.</i>
	GR	Graphit Graphite	Beizen + Phosphorchromatieren + UV-stabilisierte Lackierung mit Polyesterpulver. <i>Décapage + phosphochromatage + peinture à base poudre polyester stabilisée contre les U.V.</i>
	BI	Weiß Blanc	Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxygrund + UV-stabilisierte Lackierung mit Polyesterpulver. <i>Décapage + phosphochromatage + fond époxy + peinture à base poudre polyester stabilisée contre les U.V.</i>
	NE	Schwarz Noir	Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxygrund + UV-stabilisierte Lackierung mit Polyesterpulver. <i>Décapage + phosphochromatage + fond époxy + peinture à base poudre polyester stabilisée contre les U.V.</i>
	GM	Metallgrau Gris métallisé	Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxygrund + UV-stabilisierte Lackierung mit Polyesterpulver. <i>Décapage + phosphochromatage + fond époxy + peinture à base poudre polyester stabilisée contre les U.V.</i>
	CO	Corten	Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxygrund + UV-stabilisierte Lackierung mit Polyesterpulver. <i>Décapage + phosphochromatage + fond époxy + peinture à base poudre polyester stabilisée contre les U.V.</i>









EDELSTAHL | INOX

	Kode Code	Farbe Couleurs	Oberflächenverarbeitung Finition
	IN	Edelstahl Inox	Edelstahl AISI 316L, gebürstet und poliert. <i>Inox AISI 316L brossé et poli.</i>

MESSING | LAITON

	Kode Code	Farbe Couleurs	Oberflächenverarbeitung Finition
	OT	Messing Laiton	Druckgegossenes Messing 60/40. <i>Laiton 60/40 moulé sous pression.</i>

POLYCARBONAT | POLYCARBONATE

	Kode Code	Farbe Couleurs	Oberflächenverarbeitung Finition
	SI	Silber Silver	Spritzlackierung mit Polyurethanharz + transparenter, UV-stablisierter Schutzlack. <i>Peinture par pulvérisation de résines polyuréthannes + vernis transparent de protection stabilisée contre les U.V.</i>
	GR	Graphit Graphite	Spritzlackierung mit Polyurethanharz und UV-Stabilisierung. <i>Peinture par pulvérisation de résines polyuréthannes stabilisée contre les U.V.</i>
	BI	Weiß Blanc	Durchgefärbtes Polycarbonat. <i>Teinté dans le masse.</i>
	NE	Schwarz Noir	Mit Polyurethanharz gaufrierte, UV-stabilisierte Spritzlackierung. <i>Peinture emboutie par pulvérisation de résines polyuréthannes stabilisée contre les U.V.</i>
	VE	Opalgrün Vert opalescent	Durchgefärbtes Opalpolycarbonat. <i>Teinté opalescent dans le masse.</i>
	BL	Opalblau Bleu opalescent	Durchgefärbtes Opalpolycarbonat. <i>Teinté opalescent dans le masse.</i>
	AR	Opalorange Orange opalescent	Durchgefärbtes Opalpolycarbonat. <i>Teinté opalescent dans le masse.</i>
	OP	Opalweiß Blanc opalescent	Durchgefärbtes Opalpolycarbonat. <i>Teinté opalescent dans le masse.</i>

Produktion nach ISO 9001 Norm und Prüfzeichen

Conformité aux normes et labels qualité



QUALITÄTSGARANTIE

Im Jahre 1996 wurde das Produktionsverfahren von Goccia Illuminazione durch die ISO Norm 9002 und im Jahre 2018 durch die UNI EN ISO 9001 Norm, Ausg. 2015, zertifiziert. Diese Zertifizierung entstand unter Mitwirkung von IMQ (italienisches Prüfzeichen). Diese Bestätigung sichert dem Verwender, daß Goccia Produkte während der Herstellung und Vermarktung nach ständigen und sorgfältigen Prüfungen hergestellt werden. IQNET ist das größte internationale Qualitätsprüfungsverfahren. Diesem Verfahren sind inzwischen 37 Prüfungsorganisationen beigetreten. Nach dem IQNet Abkommen können Firmen mit CSQ Bestätigung IQNet Zeichen und IQNet Bestätigung für ihre Produkte nutzen. Diese Zeugnisse geben der Bestätigung internationale Gültigkeit.

QUALITÉ TOTALE

En 1996, le système de production adopté par Goccia Illuminazione a été reconnu conforme à la norme ISO 9002 et en 2018 à la norme UNI EN ISO 9001 Ed. 2015, par la certification CSQ (système de certification géré par IMQ). Cette certification garantit à l'utilisateur final que, pendant la production et la commercialisation des produits, Goccia applique des critères précis et des contrôles en conformité avec son manuel et des procédures définies. IQNET est le plus grand réseau international de certification des systèmes qualité. 37 organismes de certification y adhèrent. En vertu de l'accord IQNet, les entreprises certifiées CISQ obtiennent le certificat IQNet qui confère une valeur internationale aux certifications et qui leur permet d'utiliser le logo IQNet.



CE MARKIERUNG AUF DEM PRODUKT

Diese Markierung ist unentbehrlich für den freien Warenverkehr innerhalb des EAG und stellt in jeder Hinsicht die Bescheinigung des Herstellers dar, daß die Produkte den Richtlinien (2014/35/UE - 2014/30/UE) entsprechend sind. Das heißt dann, daß die Produkte nach den darauf anwendbaren Gesetzen (Sicherheit und Elektromagnetische Kompatibilität) hergestellt und geprüft worden sind. Die CE Markierung benötigt keine Bestätigung oder Garantie von Instituten oder anderen Organisationen (Prüfzeichen).

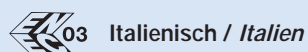
MARQUES CE SUR LE PRODUIT

Ce marquage est obligatoire pour la libre circulation du produit dans la Communauté Européenne. De fait, il constitue à tous égards la déclaration du fabricant selon laquelle le produit est conforme aux directives (2014/35/UE - 2014/30/UE), et qu'il est donc fabriqué, contrôlé et testé conformément aux normes (sécurité et compatibilité EMC) applicables. Le marquage CE n'implique aucun contrôle, ni aucune garantie, de la part des instituts de certification volontaire (Labels de Qualité).

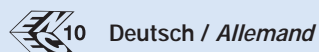


Das ist das europäische Prüfzeichen für Beleuchtungsgeräte. Sie kann nur von Herstellern, die schon ein bestätigtes Qualitätssystem haben, verwendet werden.

Il s'agit du seul label européen pour les appareils d'éclairage. Il ne peut être délivré qu'aux constructeurs disposant d'un Système de Qualité certifié.



Italienisch / *Italian*



Deutsch / *Allemand*

SCHUTZART | CLASSE DE PROTECTION

IP 44 	Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 1 mm Durchmesser und gegen Regenwasser. <i>Protégé contre les corps solides de diamètre supérieur à 1 mm et contre la pluie.</i>
IP 54 	Geschützt gegen das Eindringen von Staub und gegen Spritzwasser. <i>Protégé contre l'entrée de poussière et contre les projections d'eau.</i>
IP 55 	Geschützt gegen das Eindringen von Staub und gegen Strahlwasser. <i>Protégé contre l'entrée de poussière et contre les jets d'eau.</i>
IP 65 	Staubdicht und geschützt gegen Strahlwasser. <i>Totalement protégé contre l'entrée de poussière et contre les jets d'eau.</i>
IP 66 	Staubdicht und geschützt gegen starkes Strahlwasser. <i>Totalement protégé contre l'entrée de poussière et contre les vagues.</i>
IP 67 	Staubdicht und geschützt gegen Auswirkungen des Untertauchens. <i>Totalement protégé contre l'entrée de poussière et contre les effets d'immersion.</i>
	Doppelisolierung - Schutzklasse II. Die Leuchte benötigt keine Erdung. <i>Double isolation - Classe II. L'appareil ne nécessite pas de mise à la terre.</i>
	Verfügbare Leuchten mit LED-Technologie mit hohem Wirkungsgrad. <i>Appareils disponibles avec la technologie LED à haute efficacité.</i>



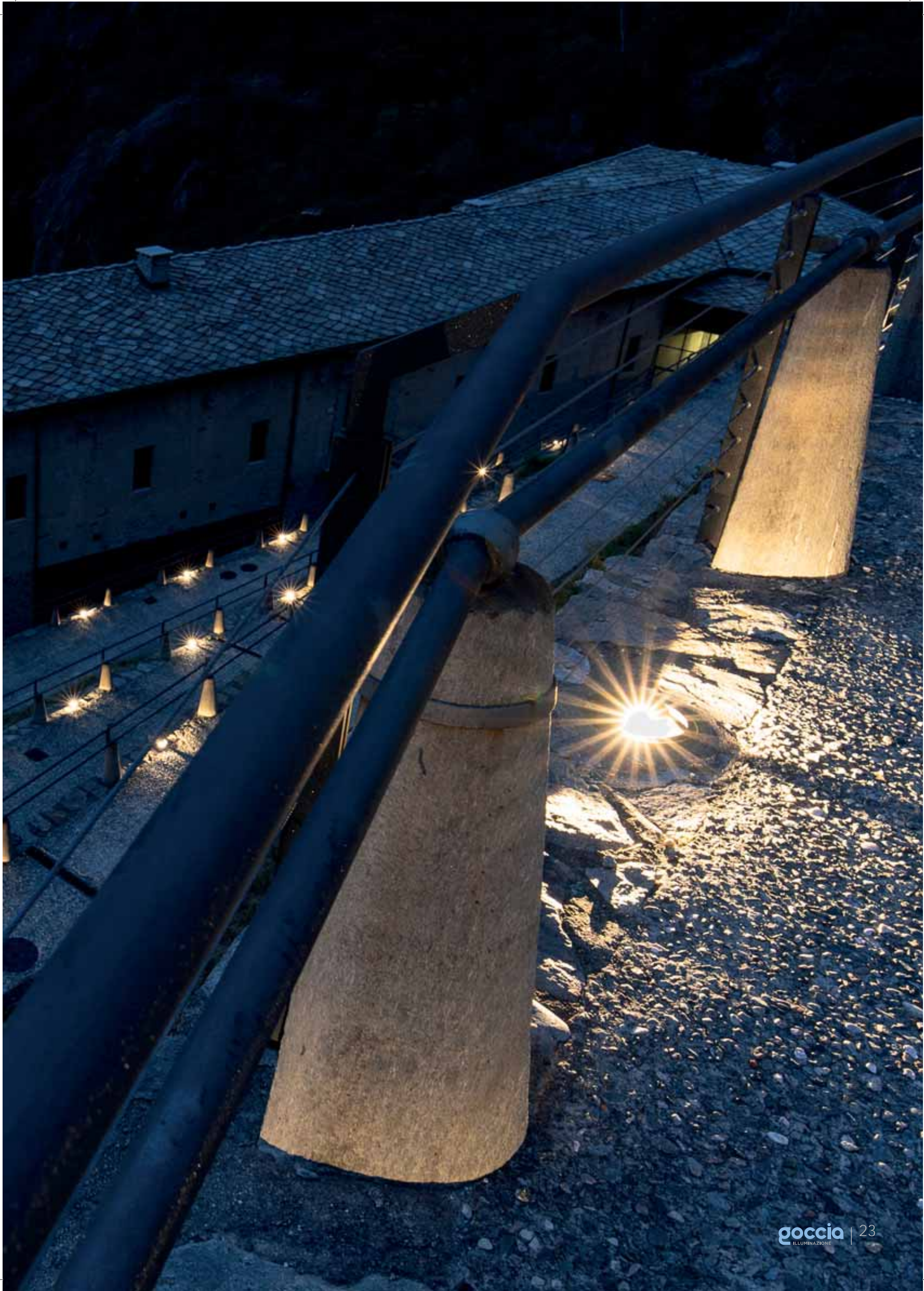
PASSUM

PRODUKTSERIE AUS BODEN- UND WANDEINBAULEUCHTEN *SÉRIE ENCASTRABLE AU SOL ET AU MUR*

Die Einbauleuchten der Serie PASSUM besteht aus einer neuen Generation Leuchten, die den Anforderungen für nach oben oder zu Boden strahlende Beleuchtung optimal entspricht. Kennzeichnend sind die innovative Technik, die Kombinationsvielfalt und die baulichen Merkmale, die wir mit Stolz ausschließlich in Italien konzipiert haben. Das Ergebnis ist ein garantiert korrosionsbeständiges, befahrbares Produkt mit austauschbaren Schirmen und Ringen, das durch seine vielseitigen Installationsmöglichkeiten überzeugt. Die Leuchtgehäuse mit Led oder herkömmlichen Leuchtmitteln sind schwenkbar bzw. verstellbar und ermöglichen somit die Neigungseinstellung des Lichts für eine perfekte Beleuchtung der Oberflächen.

La Série PASSUM de lampes encastrables est composée d'une nouvelle génération d'appareils qui résolvent au mieux les besoins d'éclairage vers le haut ou au ras du terrain. Ils se distinguent par leurs solutions techniques innovantes, la modularité et les caractéristiques de construction, entièrement et fièrement italiennes, qui permettent de garantir une grande résistance, une température superficielle basse, une étanchéité parfaite, une résistance à la corrosion, l'accessibilité, l'interchangeabilité des couvercles ou des bagues de finitions et la versatilité d'installation. Les solutions particulières de basculement ou d'orientation du corps éclairant à LED ou traditionnel, permettent de régler l'inclinaison de la lumière pour un éclairage parfait des surfaces.







PASSUM UP

Boden- oder Wandeinbau, Licht nach oben, schwenkbar
Encastrément au sol ou au mur, lumière vers le haut, basculantes

Aluminium
Aluminium

Edelstahl AISI 316 L
Inox AISI 316 L

ø 70 **LED**



ø 125 **LED**



ø 180 **LED**



ø 245 **LED**



PASSUM SIDEWARDS

Boden-/Wandeinbauleuchten, Strahler
Lampes encastrables au sol ou au mur, lumière rasante

Aluminium
Aluminium

Edelstahl AISI 316 L
Inox AISI 316 L

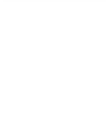
ø 70 **LED**



ø 125 **LED**



ø 180 **LED**



PASSUM UP ultraflat

Boden- oder Wandeinbau, geringe Stärke
Encastrément au sol ou au mur, fine épaisseur

ø 125 **LED**



PASSUM SPOT

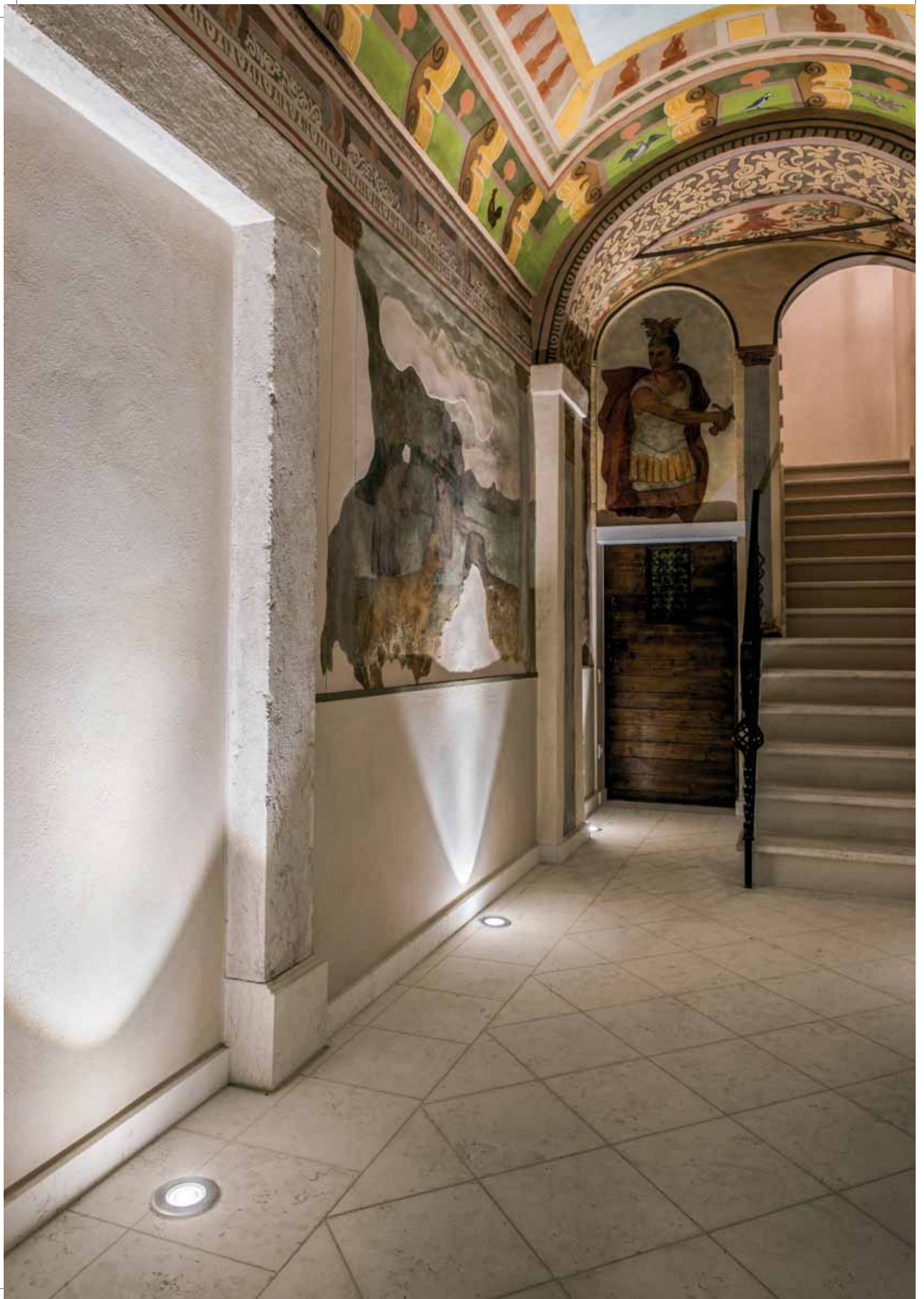
Boden- /Wandeinbauleuchte, verstellbares Licht
Lampe encastrable au sol ou au mur, lumière orientable

Aluminium
Aluminium

Edelstahl AISI 316 L
Inox AISI 316 L

ø 180 **LED**





PASSUM UP

Boden- oder Wandeinbau, Licht nach oben, schwenkbar
Encastrement au sol ou au mur, lumière vers le haut, basculantes

ALLGEMEINE MERKMALE

- Produktserie aus Boden-/Wandeinbauleuchten.
- **Struktur:** Leuchtgehäuse aus Primäraluminium mit geringem Kupfergehalt, Lackierung mit Korrosionsschutz-Polyesterpulver nach Phosphorchromatieren, oder aus Edelstahl AISI 316L. In 4 Durchmessern erhältlich: \varnothing 70, 125, 180 und 245 mm.
- Gehärtetes, transparentes Glas $T \leq 40^\circ\text{C}$; Stärke von 6 bis 12 mm und max. Belastung von 1.000 bis 3.500 Kg. Auf Anfrage auch Opalglas und rutschfestes Glas erhältlich.
- Mit 0,5m im Boden versenkbares H07RN-F Kabel und IP68 Anschluss für \varnothing 125-180-245.
Mit 0,2m Silikonkabel und Wärmeschumpf-Isolationsanschlüssen für \varnothing 70.
- Einbaukasten geringer Stärke aus stabilisiertem Technopolymer.
- Die \varnothing 125 ultraflache Ausführung mit Opalglas wird in das Gehäuse, $h=70$ mm, eingebaut.
- Die Verschlussflansche sind separat erhältlich: rund aus Primäraluminium mit doppelter Beschichtung; rund und vierkantig aus Edelstahl AISI 316L mit Edelstahl-Sechskantschrauben.
- Niederenergie-**Leuchtmittel** und LED mit Ra 80 und garantierter Lebensdauer von 60.000 h mit max. Lichtstromabfall von 20% - L80 B20.
- Remote-Treiber für \varnothing 70, eingebaut für \varnothing 125 - 180 - 245.
- Feste Optik für \varnothing 70, schwenkbar $\pm 15^\circ$ für \varnothing 125 - 180 sowie $\pm 15^\circ / \pm 25^\circ$ für \varnothing 245.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europanormen EN 60598-1 **CE**

KOMBINATIONSVIELFALT

Die Leuchten dieser Serie werden in 3 separaten Elementen angeboten:

- 1 - Im Boden versenkbares Einbaukasten
- 2 - Leuchtgehäuse aus Aluminium oder Edelstahl AISI 316L
- 3 - Austauschbarer Verschlussflansch aus Aluminium oder Edelstahl AISI 316L

MODULARITÄT MAXIMALE

Les lampes de la série sont fournies en 3 éléments séparés:

- 1 - double boîtier à enterrer
- 2 - corps de la lampe en aluminium ou inox AISI 316L
- 3 - brides de fermeture interchangeables en aluminium ou inox AISI 316L

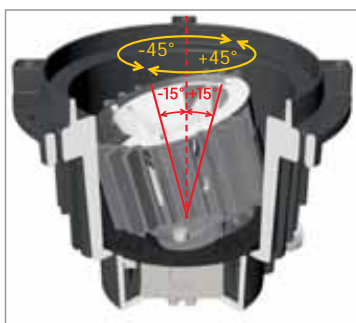


SCHWENKBARE UND DREHBARE OPTIK

Die Optik der Leuchten ist zur korrekten Positionierung des Lichtstrahls um $\pm 15^\circ / 25^\circ$ schwenkbar (fest bei $\varnothing 70$) und lässt sich horizontal drehen.

OPTIQUE BASCULANTE ET ROTATIVE

L'optique des lampes est basculante pour $\pm 15^\circ / 25^\circ$ (fixe pour $\varnothing 70$) et pivote sur le plan horizontal pour le bon fonctionnement du faisceau lumineux.

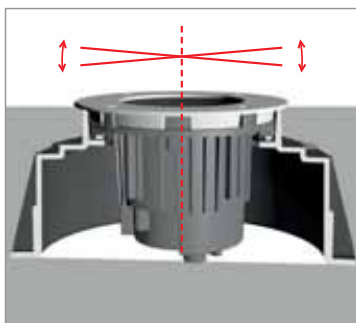


NIVELLIERUNG DES LEUCHTENGEHÄUSES

Nach dem Einbau in den Einbaukasten kann das Leuchtgehäuse nivelliert werden.

MISE À NIVEAU DU CORPS DE LA LAMPE

Après l'installation dans le boîtier, il est possible de faire la mise à niveau du corps de la lampe.



CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- *Série encastrable au sol/au mur.*
- **Structure:** corps de la lampe en aluminium primaire à faible teneur en cuivre, peint avec des poudres en polyester anti-corrosion après phosphochromatation, ou en inox AISI 316L. Disponible dans 4 diamètres: \varnothing 70, 125, 180 et 245 mm.
- Verre trempé transparent avec $T \leq 40^\circ\text{C}$; épaisseur de 6 à 12 mm et charge maximale de 1 000 à 3 500 Kg. Sur demande, également opale et antidérapant.
- Fourni avec 0,5 m de câble sous terre H07RN-F et joint de raccord IP68 pour \varnothing 125-180-245.
Câble en silicone de 0,2 m avec connecteurs isolants thermorétractables pour \varnothing 70.
- Double-boîtier de fine épaisseur en technopolymère stabilisé.
- La version \varnothing 125 ultraflat avec verre opale s'interface avec un double boîtier $h=70$ mm au total.
- Les brides de fermeture sont fournies séparément: rondes en aluminium primaire à double revêtement; rondes et carrées en INOX AISI 316L avec vis inox à six pans.
- **Sources lumineuses** à faible consommation et à Led avec IRC 80 et durée de vie garantie de 60 000 h avec une diminution max de 20% - L80 B20.
- Driver à distance pour \varnothing 70, incorporé pour \varnothing 125 - 180 - 245.
- Optique fixe pour \varnothing 70, basculante $\pm 15^\circ$ pour \varnothing 125 - 180 et $\pm 15^\circ / \pm 25^\circ$ pour \varnothing 245.
- Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 **CE**

IM BODEN VERSENKBARE KABEL UND ANSCHLÜSSE

\varnothing 125-180-245 Leuchtgehäuse verfügen über ein 0,5 m langes, im Boden versenkbares H07RN-F Kabel und IP68 Anschluss.

CÂBLE ET JOINT SOUS-TERRÉ

Les corps \varnothing 125-180-245 sont précâblés avec 0,5 m de câble enterré H07RN-F et joint de raccord IP68.



BEGEHBAR UND BEFAHRBAR

Max. $T \leq 40^\circ\text{C}$. Max. Belastung 2.000 bis 3.500 Kg (1000 Kg für \varnothing 70 mm), für begehbare und befahrbare Flächen geeignet.

CARROSSABLES ET PRATICABLES

Max $T \leq 40^\circ\text{C}$. Charge maximale de 2000 à 3500 Kg (1000 Kg pour \varnothing 70 mm) indiqué pour des zones praticables et carrossables.



AUSTAUSCHBARE VERSCHLUSSFLANSCH

Sie sind pro Durchmesser in 3 Ausführungen (Edelstahl und Aluminium) erhältlich.

BRIDES INTERCHANGEABLES

Elles sont disponibles en 3 versions (INOX et aluminium) pour chaque diamètre.



BLENDSCHUTZ INBEGRIFFEN

Für die Größen $\varnothing 180$ und $\varnothing 245$ mm wird das Gerät mit einem optionalen Blendschutz geliefert.

PARALUME FOURNI

Pour les mesures $\varnothing 180$ et $\varnothing 245$ mm, l'appareil est équipé d'un paralume à utilisation optionnelle.

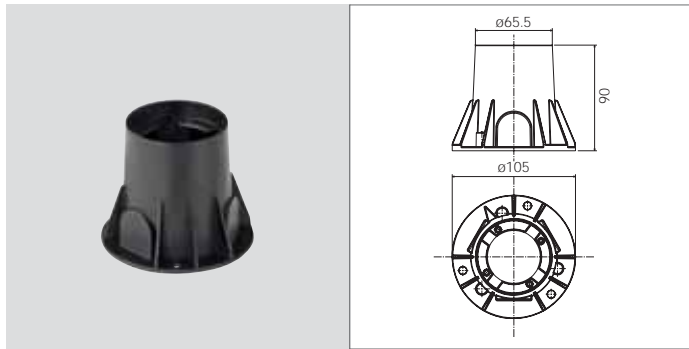


PASSUM UP ø70

Boden- oder Wandeinbau
Encastrement au sol ou au mur



EINBAUKASTEN | BOÎTIER D'ENCASTREMENT



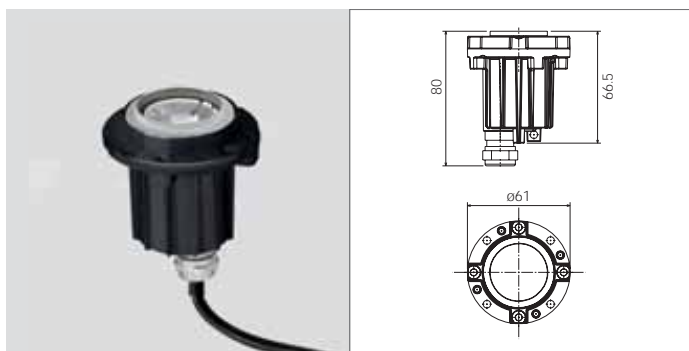
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1411 Einbaukasten / Boîtier d'encastrement ø 70 mm

Einbaukasten aus stabilisiertem Technopolymer. Boden- oder Wandeinbau.

Boîtier d'encastrement au sol ou au mur, en technopolymère stabilisé.

LEUCHTENGEHÄUSE | CORPS LAMPE ø 70 mm



Aluminium - Aluminium

Art.-Nr. + Farbtemperatur
Art. + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels
1412	○ Led	1	135 77
1413	○ Led	3	240 130

24 DC. Remote-Treiber separat erhältlich (Seite 45).
Max. Belastung 1000 Kg. Feste Optik.
IP 67 mit Flanschen / Schutzklasse III \triangleleft / IK 08 / Ra 80 / **CE**
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. hinzufügen.

24V DC. Driver à distance fourni séparément (page 45).
Charge maximale 1000 Kg. Optique fixe.
IP 67 avec brides / Classe III \triangleleft / IK 08
IRC 80 / **CE**
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article.



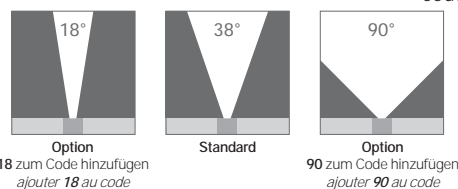
Edelstahl AISI 316 L - Inox AISI 316 L

Art.-Nr. + Farbtemperatur
Art. + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels
1491	○ Led	1	135 77
1494	○ Led	3	240 130

Eigenschaften wie Art. 1412-1413.

Mêmes caractéristiques que pour les codes 1412-1413.



18 zum Code hinzufügen
ajouter 18 au code

90 zum Code hinzufügen
ajouter 90 au code

AUSTAUSCHBARE VERSCHLUSSFLANSCH | BRIDES INTERCHANGEABLES 70 mm



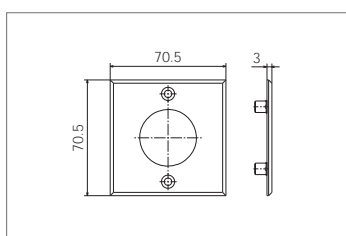
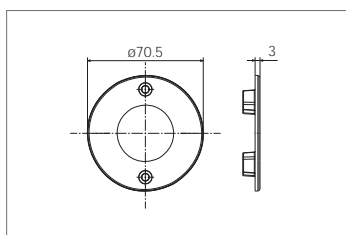
1511



1512



1513



Aluminium - Aluminium

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	GM
1511*	Rund / Rond ø 70	

Edelstahl AISI 316 L - Inox AISI 316 L

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	IN
1512*	Rund / Rond ø 70	
1513*	Quadratisch / Carré 70 x 70	

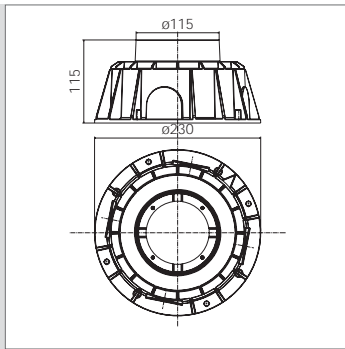
Auf Wunsch wird der Satz Leuchtgehäuse + Verschlussflansch montiert, verschlossen und orientiert geliefert.
Sur demande l'ensemble corps lampe + bride de fermeture est fourni assemblé, serré et orienté.

PASSUM UP ø125

Boden- oder Wandeinbau
Encastrement au sol ou au mur



EINBAUKASTEN | BOÎTIER D'ENCASTREMENT



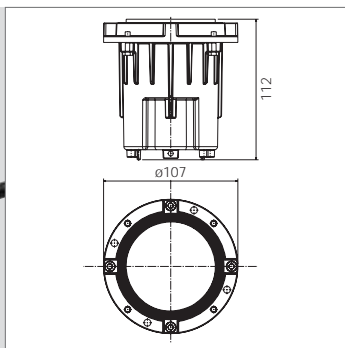
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1421 Einbaukasten / Boîtier d'encastrement ø 125 mm

Einbaukasten aus stabilisiertem Technopolymer. Boden- oder Wandeinbau.

Boîtier d'encastrement au sol ou au mur, en technopolymère stabilisé.

LEUCHTENGEHÄUSE | CORPS LAMPE ø 125 mm



Aluminium - Aluminium

Art.-Nr. + Farbtemperatur
Art. + Tonalité

ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels

1422 Led 6,5 895 500

1424 GU 10 L max 57mm 5

Schwenkbare Optik ±15° für Art.1422-1495, ±8° für Art.1424-1496.
Max. Belastung 2000 Kg.
Art.1424-1496 ohne Leuchtmittel geliefert.
IP 67 mit Flanschen / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 350 mA
230V / 50 Hz / 24V DC auf Anfrage
CE

Optique basculante ±15° pour art. 1422-1495, ±8° pour art. 1424-1496.
Charge maximale 2000 Kg.

Art. 1424-1496 fourni sans lampe.
IP 67 avec brides / Classe I / IK 10
IRC 80 / Driver intégré / 350 mA
230V / 50 Hz / 24V DC sur demande
CE

Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. hinzufügen.

Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article.

Edelstahl AISI 316 L - Inox AISI 316 L

Art.-Nr. + Farbtemperatur
Art. + Tonalité

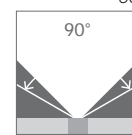
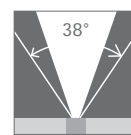
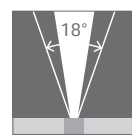
ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels

1495 Led 4 410 256

1496 GU 10 L max 57mm 5

Eigenschaften wie Art. 1422-1424.

Mêmes caractéristiques que pour les codes 1422-1424.



Option
18 zum Code hinzufügen
ajouter 18 au code

Standard

Option

90 zum Code hinzufügen
ajouter 90 au code

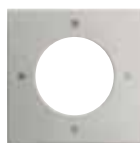
AUSTAUSCHBARE VERSCHLUSSFLANSCH | BRIDES INTERCHANGEABLES 125 mm



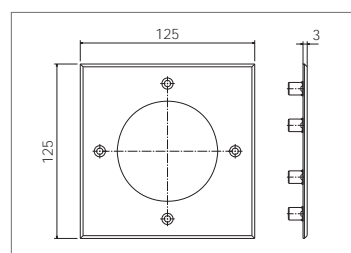
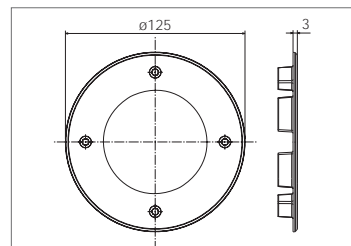
1521



1522



1523



Aluminium - Aluminium

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1521* Rund / Rond ø 125

GM

Edelstahl AISI 316 L - Inox AISI 316 L

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1522* Rund / Rond ø 125

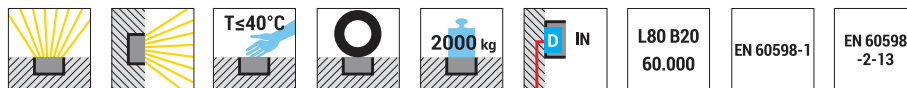
IN

1523* Quadratisch / Carré 125 x 125

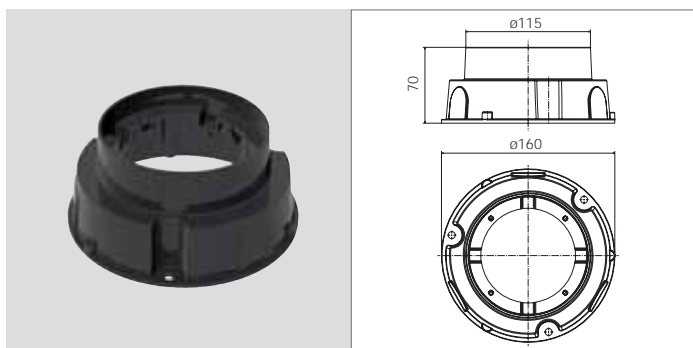
Auf Wunsch wird der Satz Leuchtgehäuse + Verschlussflansch montiert, verschlossen und orientiert geliefert.
Sur demande l'ensemble corps lampe + bride de fermeture est fourni assemblé, serré et orienté.

PASSUM UP $\varnothing 125$ ultraflat

Boden- oder Wandeinbau, geringe Stärke
Encastrement au sol ou au mur, fine épaisseur



EINBAUKASTEN ULTRAFLAT | BOÎTIER D'ENCASTREMENT ULTRAFLAT



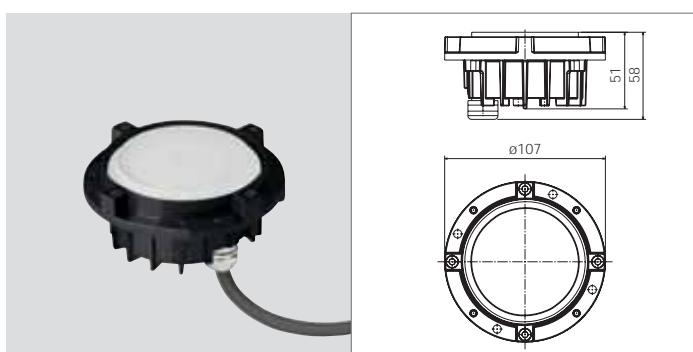
ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION
1423	Einbaukasten Ultraflat $\varnothing 125$ mm Boîtier d'encastrement Ultraflat $\varnothing 125$ mm

Einbaukasten geringer Stärke aus stabilisiertem Technopolymer. Boden- oder Wandeinbau.

Boîtier de fine épaisseur en technopolymère stabilisé. Encastrement au sol ou au mur.

LEUCHTENGEHÄUSE ULTRAFLAT | CORPS LAMPE ULTRAFLAT $\varnothing 125$ mm

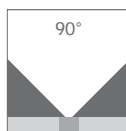
Art.-Nr. + Farbtemperatur
Art. + Tonalité



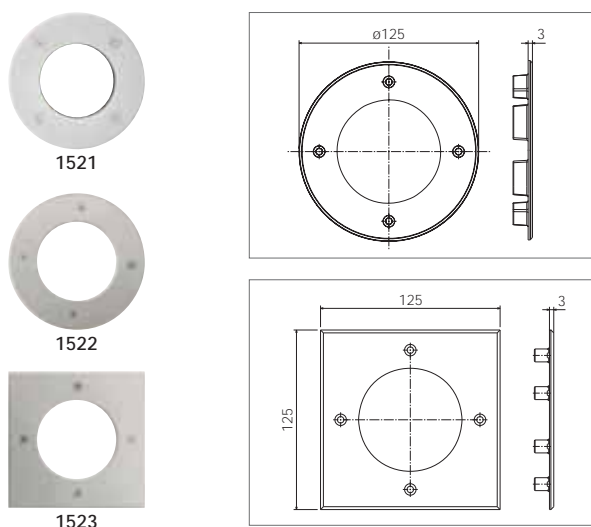
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels
1401	○ Led	8	800 355

Feste Optik.
Opalglas 10 mm, Max. Belastung 2000 Kg.
IP 67 mit Flanschen / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. hinzufügen.

Optique fixe.
Verre opale 10 mm. Charge maximale 2000 Kg.
IP 67 avec brides / Classe I / IK 10
IRC 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article.



AUSTAUSCHBARE VERSCHLUSSFLANSCHÉ | BRIDES INTERCHANGEABLES 125 mm



Aluminium - Aluminium
Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	GM
1521*	Rund / Rond $\varnothing 125$	

Edelstahl AISI 316 L - Inox AISI 316 L
Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	IN
1522*	Rund / Rond $\varnothing 125$	
1523*	Quadratisch / Carré 125 x 125	

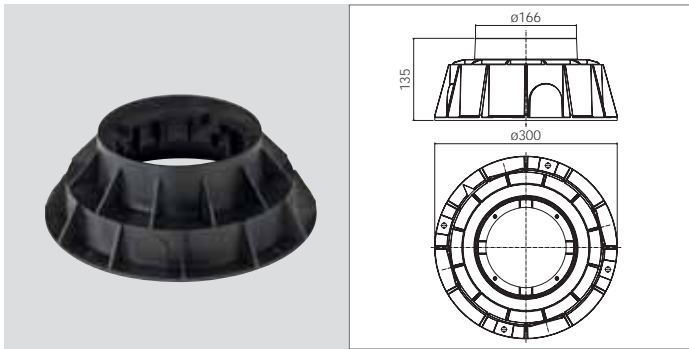
Auf Wunsch wird der Satz Leuchtgehäuse + Verschlussflansch montiert, verschlossen und orientiert geliefert.
Sur demande l'ensemble corps lampe + bride de fermeture est fourni assemblé, serré et orienté.

PASSUM UP ø180

Boden- oder Wandeinbau
Encastrement au sol ou au mur



EINBAUKASTEN | BOÎTIER D'ENCASTREMENT



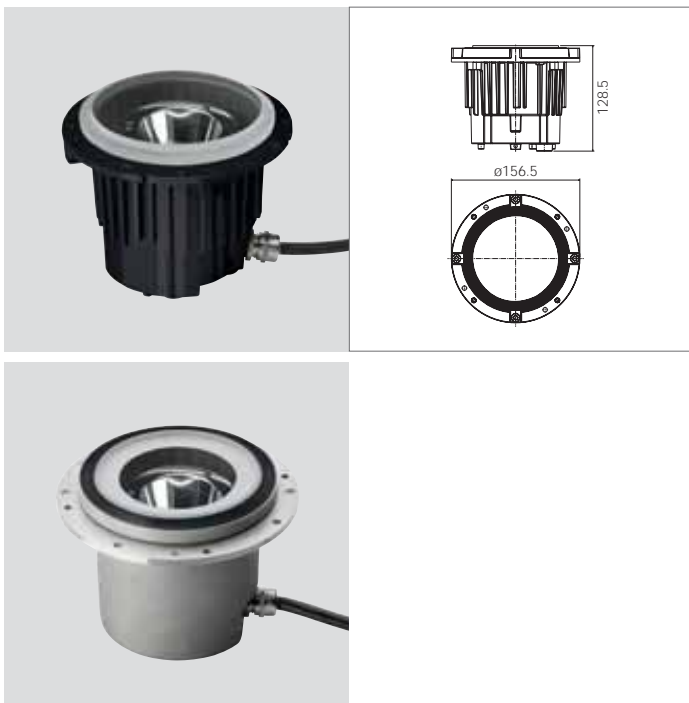
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1431 Einbaukasten / Boîtier d'encastrement ø 180 mm

Einbaukasten aus stabilisiertem Technopolymer.
Boden- oder Wandeinbau.

Boîtier d'encastrement au sol ou au mur, en technopolymère stabilisé.

LEUCHTENGEHÄUSE | CORPS LAMPE ø 180 mm



Aluminium - Aluminium

Art.-Nr. + Farbtemperatur
Art. + Tonalité

ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels

1432 Led 11 1640 1060

1433 Led 18 2990 1900

1434 GU 10 L max 86mm 7-8

Schwenkbare Optik ±15°.
Max. Belastung 3500 Kg.
Rutschfestes Glas auf Wunsch.
Art. 1434-1498 ohne Leuchtmittel geliefert.
IP 67 mit Flanschen / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / Eingebauter Treiber
230V / 50 Hz **CE**
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. hinzufügen.

Optique basculante ±15°.
Charge maximale 3500 Kg.
Verre antidérapant sur demande.
Art. 1434-1498 fourni sans lampe.
IP 67 avec brides / Classe I / IK 10
IRC 80 / Driver intégré
230V / 50 Hz **CE**
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article.

Edelstahl AISI 316 L - Inox AISI 316 L

Art.-Nr. + Farbtemperatur
Art. + Tonalité

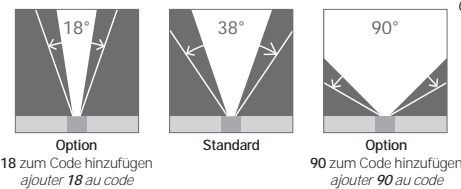
ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels

1497 Led 6,5 895 500

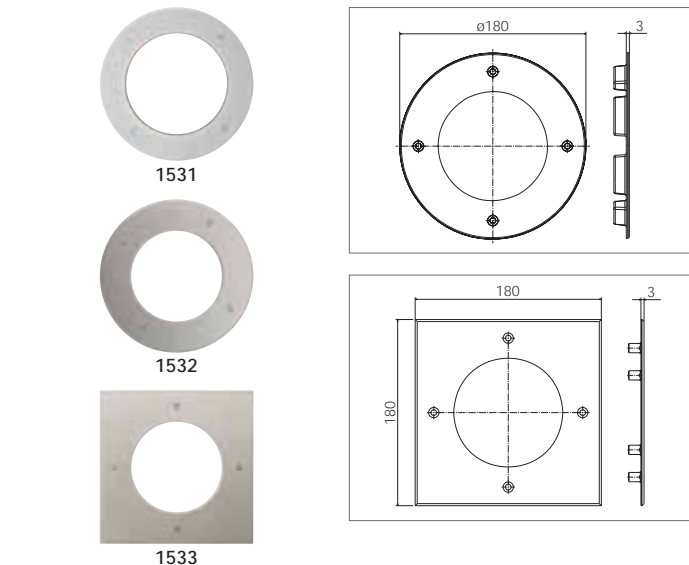
1498 GU 10 L max 86mm 7-8

Eigenschaften wie Art. 1432-1434.

Mêmes caractéristiques que pour les codes 1432-1434.



AUSTAUSCHBARE VERSCHLUSSFLANSCH | BRIDES INTERCHANGEABLES 180 mm



Aluminium - Aluminium

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1531* Rund / Rond ø 180

Edelstahl AISI 316 L - Inox AISI 316 L

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1532* Rund / Rond ø 180

1533* Quadratisch / Carré 180 x 180

Auf Wunsch wird der Satz Leuchtgehäuse + Verschlussflansch montiert, verschlossen und orientiert geliefert.
Sur demande l'ensemble corps lampe + bride de fermeture est fourni assemblé, serré et orienté.

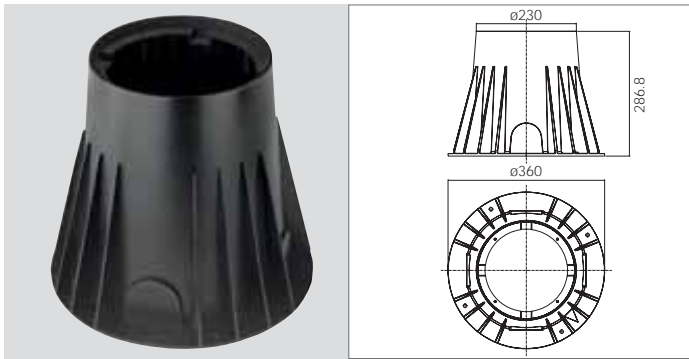


PASSUM UP ø245

Bodeneinbau
Encastrement au sol



EINBAUKASTEN | BOÎTIER D'ENCASTREMENT



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

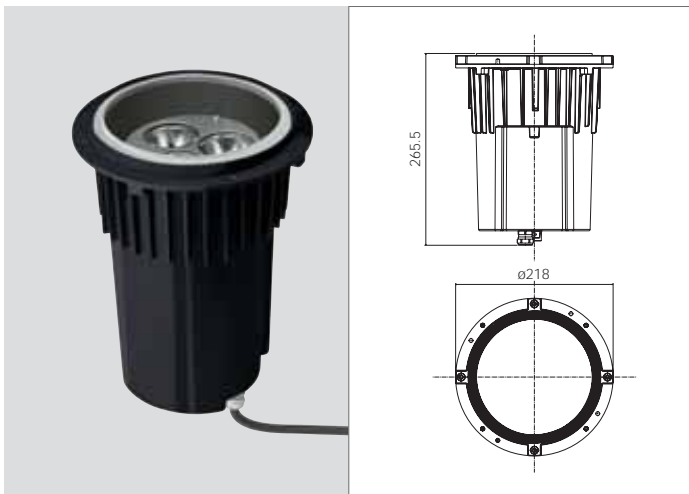
1441 Einbaukasten / Boîtier d'encastrement ø 245 mm

Bodeneinbaukasten aus stabilisiertem Technopolymer.

Boîtier d'encastrement au sol en technopolymère stabilisé.

LEUCHTENGEHÄUSE | CORPS LAMPE ø 245 mm

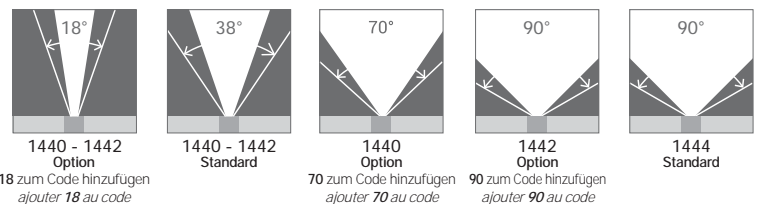
Art.-Nr. + Farbtemperatur
Art. + Tonallité



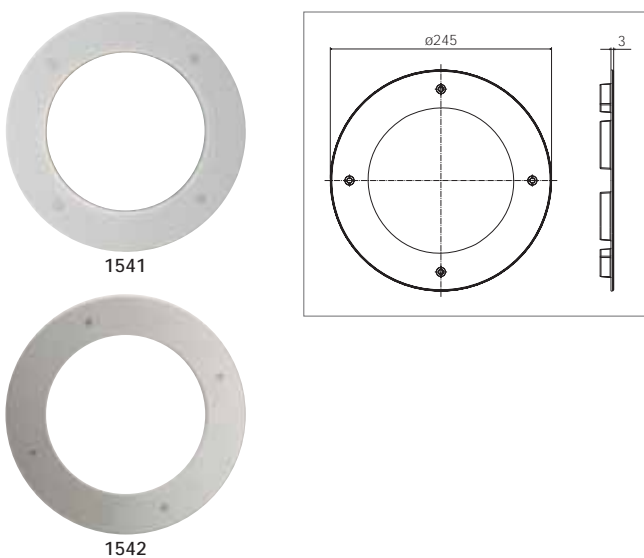
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels
1440	Led	25	4280 3400
1442	Led	33	4920 3180
1444	E27 L max 195	30	

Schwenkbare Optik ±25° für Art. 1442-1444, ±15° für Art. 1440
Max. Belastung 3500 Kg.
Rutschfestes Glas auf Wunsch.
Art. 1444 ohne Leuchtmittel geliefert.
IP 67 mit Flanschen / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / Eingebauter Treiber
230V / 50 Hz **CE**
Dimmbar auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. hinzufügen.

Optique basculante ±25° pour art. 1442-1444, ±15° pour art. 1440
Charge maximale 3500 Kg.
Verre antidérapant sur demande.
Art. 1444 fourni sans lampe.
IP 67 avec brides / Classe I / IK 10
IRC 80 / Driver intégré / 230V / 50 Hz **CE**
Dimmable sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article.



AUSTAUSCHBARE VERSCHLUSSFLANSCH | BRIDES INTERCHANGEABLES 245 mm



Aluminium - Aluminium

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1541* Rund / Rond ø 245

GM

Edelstahl AISI 316 L - Inox AISI 316 L

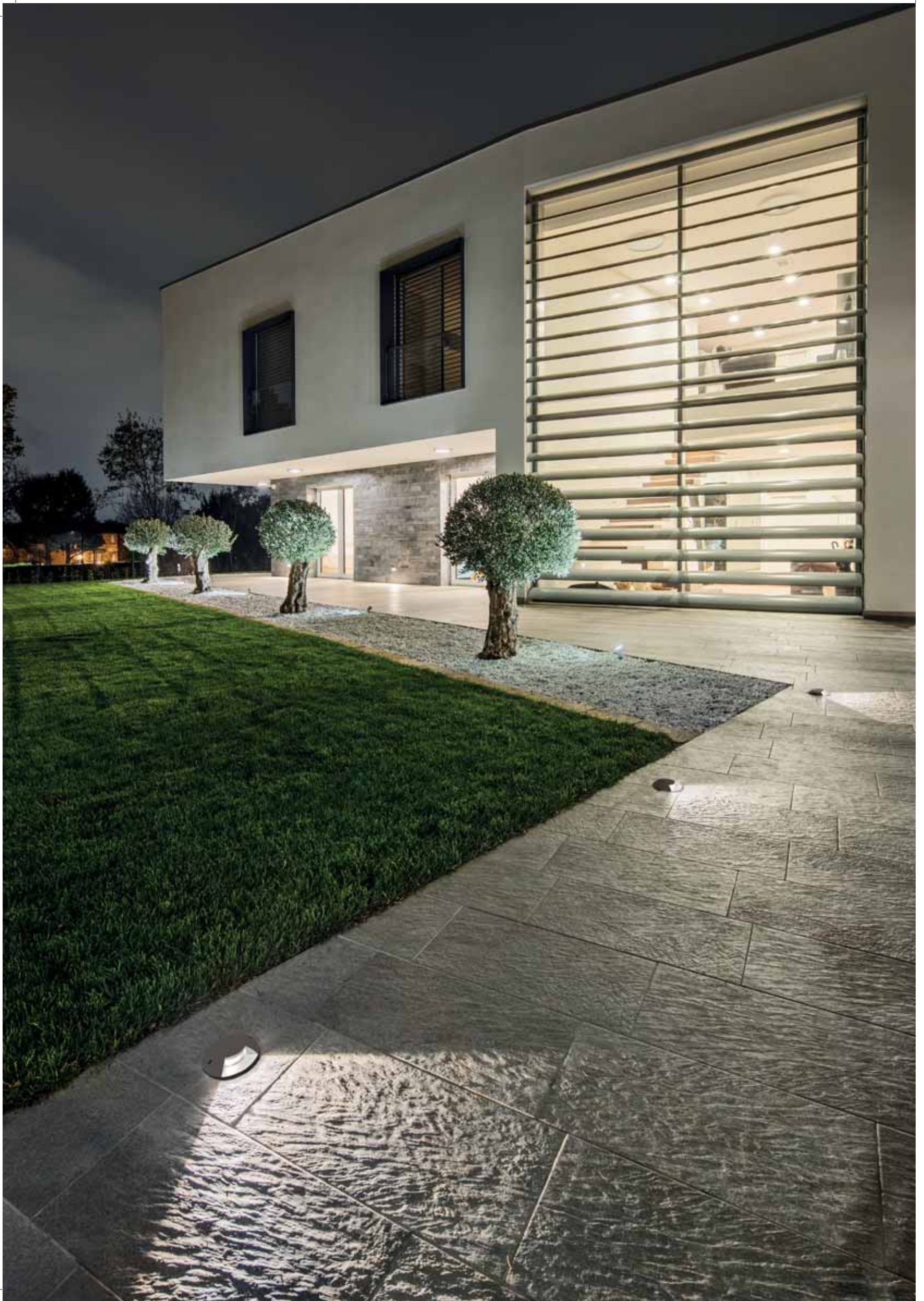
Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1542* Quadratisch / Carré ø 245

IN

Auf Wunsch wird der Satz Leuchtgehäuse + Verschlussflansch montiert, verschlossen und orientiert geliefert.
Sur demande l'ensemble corps lampe + bride de fermeture est fourni assemblé, serré et orienté.



PASSUM SIDEWARDS

Boden-/Wandeinbauleuchten, Strahler
Lampes encastrables au sol ou au mur, lumière rasante

ALLGEMEINE MERKMALE

- Produktserie aus Boden-/Wandeinbauleuchten.
- **Struktur:** Leuchtengehäuse aus Primäraluminium mit geringem Kupfergehalt, Lackierung mit Korrosionsschutz-Polyesterpulver nach Phosphorchromatieren, oder aus Edelstahl AISI 316L. In 3 Durchmessern erhältlich: ø 70, 125 und 180 mm.
- Mit 0,5m im Boden versenkbarem H07RN-F Kabel und IP68 Anschluss für ø 125-180.
Mit 0,2m Silikonkabel und Wärmeschumpf-Isolationsanschlüssen für ø70.
- UV-fester Polycarbonatschirm mit $T \leq 40^\circ \text{C}$ für alle Modelle.
- Einbaukasten geringer Stärke aus stabilisiertem Technopolymer.
- **Verschlusskappen** aus doppelt beschichteten Primäraluminium, separat erhältlich in 4 Strahlungsausführungen: einzeln, zweifach mit 180° und 90° , mit 360° .
- Max. Belastung 2.000 kg für alle Modelle aus Aluminium.
- **Leuchtmittel:** LED mit Ra 80. Lebensdauer: 60.000 h mit max. Lichtstromabfall von 20% - L80 B20.
- Remote-Treiber für ø 70, eingebaut für ø 125 und 180.
- Side-Emitter Optik zur Nutzung als Strahler.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europannormen EN 60598-1 CE

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- *Série encastrable au sol/au mur.*
- **Structure:** corps de la lampe en aluminium primaire à faible teneur en cuivre, peint avec des poudres en polyester anti-corrosion après phospho-chromatation, ou en inox AISI 316L. Disponible dans 3 diamètres: ø 70, 125 et 180 mm.
- Fourni avec 0,5 m de câble sous terre H07RN-F et joint de raccord IP68 pour ø 125-180.
Câble en silicone de 0,2 m avec connecteurs isolants thermorétractables pour ø70.
- Diffuseurs en polycarbonate anti UV avec $T \leq 40^\circ \text{C}$ sur tous les modèles.
- Double-boîtier de fine épaisseur en technopolymère stabilisé.
- **Couvercles** en aluminium primaire à double revêtement, ils sont fournis séparément avec 4 différentes possibilités d'éclairage rasant: simple, double à 180° et 90° , à 360° .
- Charge maximale sur tous les modèles en aluminium 2000 kg.
- **Source lumineuse:** Led avec IRC 80. Durée de vie: 60000 h avec diminution max de 20% - L80 B20.
- Driver à distance pour ø 70, incorporé pour ø125 et 180.
- Optique side emitter pour diriger vers la lumière rasante.
- Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 CE

KOMBINATIONSVIELFALT

Die Leuchten dieser Serie werden in 3 separaten Elementen angeboten:

- 1 - Im Boden versenkbares Einbaukasten
- 2 - Leuchtengehäuse aus Aluminium oder Edelstahl AISI 316L
- 3 - Austauschbarer Verschlusskappen aus Aluminium oder Edelstahl AISI 316L

MODULARITÉ MAXIMALE

Les lampes de la série sont fournies en 3 éléments séparés:

- 1 - double boîtier à enterrer,
- 2 - corps de la lampe en aluminium ou inox AISI 316L
- 3 - couvercles de fermeture interchangeables en aluminium ou inox AISI 316L

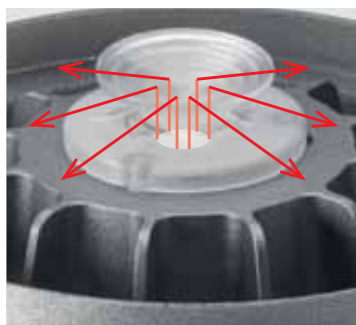


SIDE-EMITTER OPTIK

Led mit Side-Emitter Optik, um den Lichtstrahl auf die Seiten zu lenken.

OPTIQUE SIDE EMITTER

Led avec optique side emitter conçue pour dévier toute la lumière rasante sur les côtés.

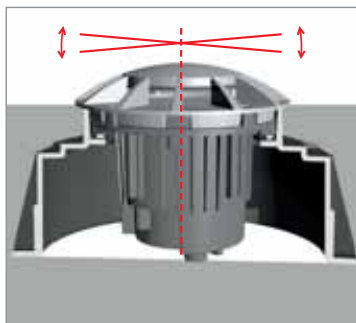


NIVELLIERUNG DES LEUCHTENGEGÄUSES

Nach dem Einbau in den Einbaukasten kann das Leuchtengehäuse nivelliert werden.

MISE À NIVEAU DU CORPS DE LA LAMPE

Après l'installation dans le boîtier, il est possible de faire la mise à niveau du corps de la lampe.



BEGEHBAR UND BEFAHRBAR

Max. $T \leq 40^\circ \text{C}$. Max. Belastung 2.000 kg, für begehbare und befahrbare Flächen geeignet.

CARROSSABLES ET PRATICABLES

Max $T \leq 40^\circ \text{C}$. Charge maximale de 2 000 Kg indiquée pour des zones praticables et carrossables.

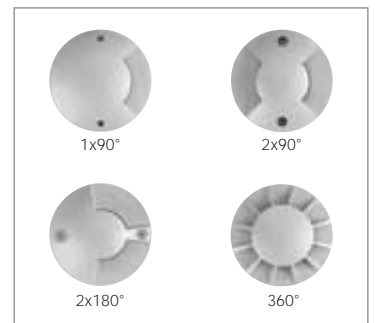


AUSTAUSCHBARE KAPPEN ALUMINIUM

Separat erhältlich in 4 Strahlungsausführungen.

COUVERCLES INTERCHANGEABLES EN ALUMINIUM

Ils sont fournis séparément avec 4 possibilités différentes d'orienter la lumière rasante.



KAPPEN AUS EDELSTAHL AISI 316 L

COUVERCLES EN INOX AISI 316 L



IM BODEN VERSENKBARE KABEL UND ANSCHLÜSSE

Ø 125-180 Leuchtengehäuse verfügen über ein 0,5 m langes, im Boden versenkbares H07RN-F Kabel und IP68 Anschluss.

CÂBLE ET JOINT SOUS-TERRE

Les corps Ø 125-180 sont précâblés avec 0,5 m de câble enterré H07RN-F et joint de raccord IP68.



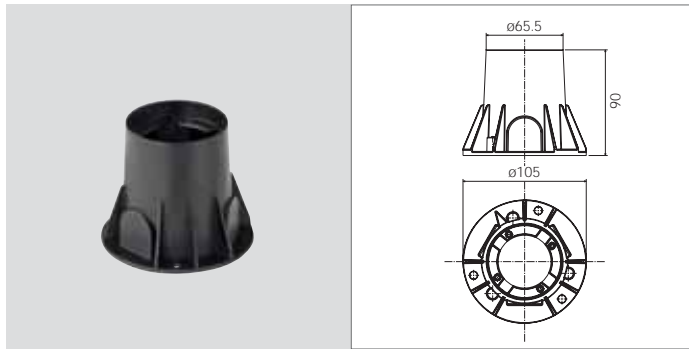
PASSUM ø70

Sidewards

Boden-/Wandeinbauleuchten, Strahler
Lampes encastrables au sol ou au mur, lumière rasante



EINBAUKASTEN | BOÎTIER D'ENCASTREMENT



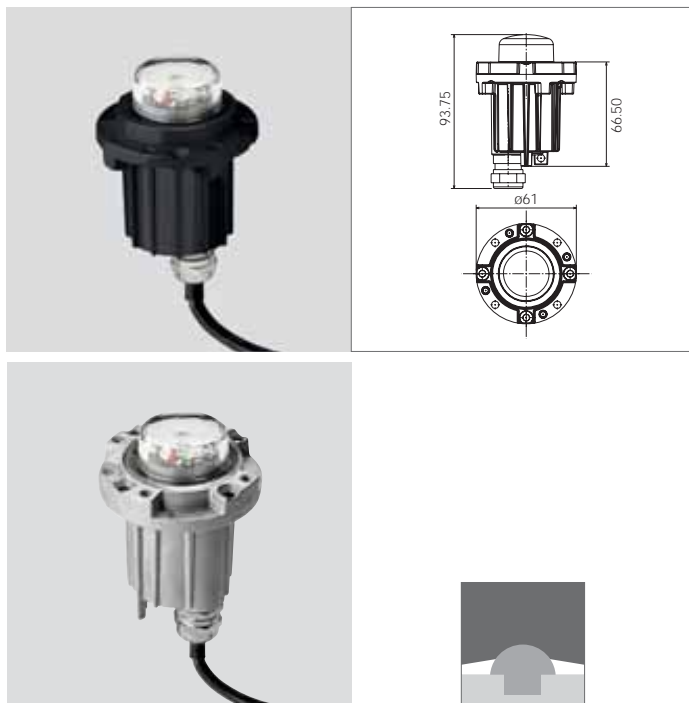
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1411 Einbaukasten / Boîtier d'encastrement ø 70 mm

Einbaukasten aus stabilisiertem Technopolymer.
Boden- oder Wandeinbau.

Boîtier d'encastrement au sol ou au mur, en technopolymère stabilisé.

LEUCHTENGEHÄUSE | CORPS LAMPE ø 70 mm



Aluminium - Aluminium

Art.-Nr. + Farbtemperatur
Art. + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels
1415	○ Led	1	135 1x29
1416	○ Led	3	240 1x52

24 DC. Remote-Treiber separat erhältlich (Seite 45).
Max. Belastung 2000 Kg bei Montage mit GOCCIA-Einbaukasten für Art. 1515-1516-1517-1519 / 500 Kg für Art. 1591-1593-1594.
IP 67 mit Kappen / Schutzklasse III \diamond / IK 10 / Ra 80 / **CE**
Farbtemperatur 3000K oder 4000K. 3K oder 4K zur Art.-Nr. hinzufügen.

24V DC. Driver à distance fourni séparément (page 45).
Charge maximale 2000 Kg si installé sur le boîtier d'encastrement GOCCIA pour codes 1515-1516-1517-1519 / 500 Kg pour codes 1591-1593-1594.
IP 67 avec couvercles / Classe III \diamond / IK 10 IRC 80 / **CE**
Température de couleur 3000K ou 4000K. Ajouter 3K ou 4K au code article.

Edelstahl AISI 316 L - Inox AISI 316 L

Art.-Nr. + Farbtemperatur
Art. + Tonalité

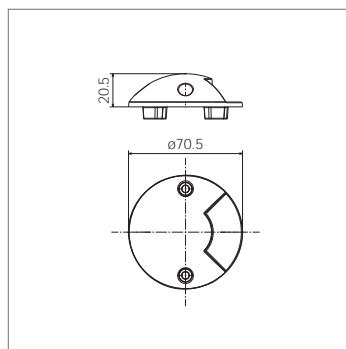
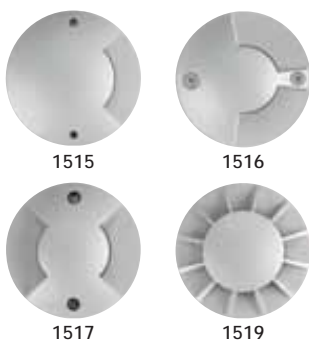
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels
1481	○ Led	1	135 1x29
1484	○ Led	3	240 1x52

Eigenschaften wie Art. 1415-1416.

Mêmes caractéristiques que pour les codes 1415-1416.

VERSCHLUSSKAPPEN | COUVERCLES DE FERMETURE 70 mm

Aluminium / Aluminium



Aluminium - Aluminium

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

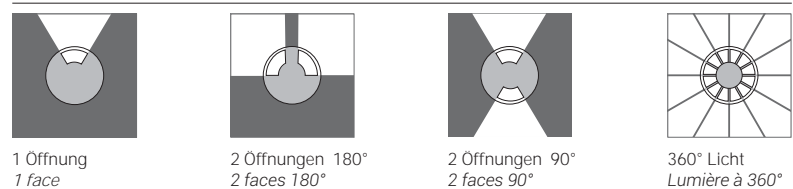
ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	GM
1515*	1 Öffnung / 1 face	
1516*	2 Öffnungen 180° / 2 faces 180°	
1517*	2 Öffnungen 90° / 2 faces 90°	
1519*	360° Licht / Lumière à 360°	

Edelstahl AISI 316 L - Inox AISI 316 L

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	IN
1591*	1 Öffnung / 1 face	
1593*	2 Öffnungen 90° / 2 faces 90°	
1594*	360° Licht / Lumière à 360°	

Edelstahl AISI 316 L / Inox AISI 316 L

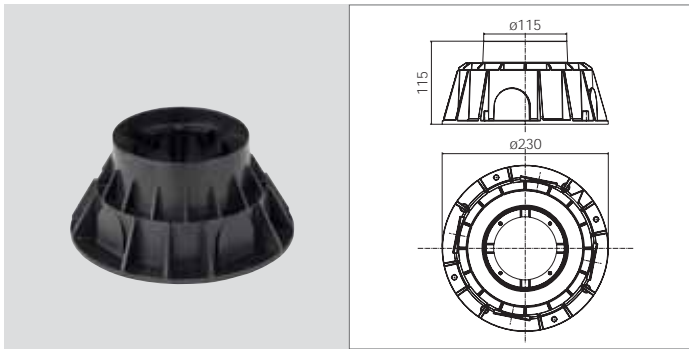


PASSUM ø125

Sidewards

Boden-/Wandeinbauleuchten, Strahler
Lampes encastrables au sol ou au mur, lumière rasante

EINBAUKASTEN | BOÎTIER D'ENCASTREMENT



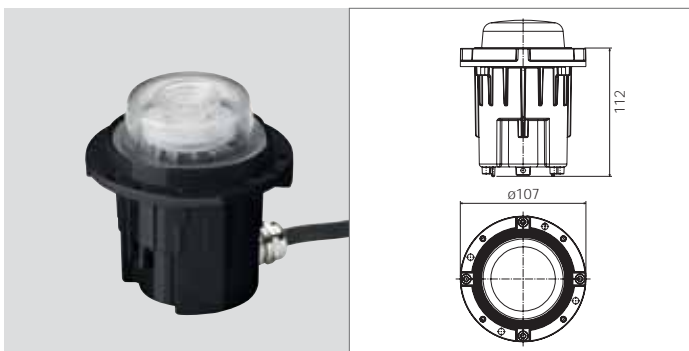
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1421 Einbaukasten / Boîtier d'encastrement ø 125 mm

Einbaukasten aus stabilisiertem Technopolymer.
Boden- oder Wandeinbau.

Boîtier d'encastrement au sol ou au mur, en technopolymère stabilisé.

LEUCHTENGEHÄUSE | CORPS LAMPE ø 125 mm



Aluminium - Aluminium

Art.-Nr. + Farbtemperatur
Art. + Tonalité

ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels

1427 ☉ Led 4 380 1x48

Max. Belastung 2000 Kg bei Montage mit GOCCIA-Einbaukasten.
IP 67 mit Kappen / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 350 mA
230V / 50 Hz / 24V DC auf Anfrage
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. hinzufügen.

Charge maximale 2000 Kg si installé sur le boîtier d'encastrement GOCCIA.
IP 67 avec couvercles / Classe I / IK 10
IRC 80 / Driver intégré / 350 mA
230V / 50 Hz / 24V DC sur demande
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article.



Edelstahl AISI 316 L - Inox AISI 316 L

Art.-Nr. + Farbtemperatur
Art. + Tonalité

ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels

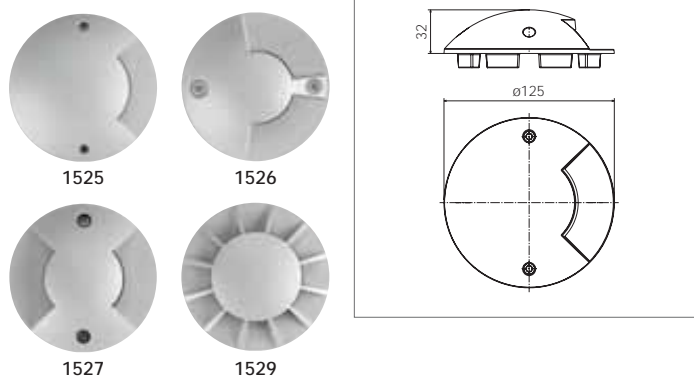
1485 ☉ Led 4 380 1x48

Eigenschaften wie Art. 1427.

Mêmes caractéristiques que pour le code 1427.

VERSCHLUSSKAPPEN | COUVERCLES DE FERMETURE 125 mm

Aluminium / Aluminium



Aluminium - Aluminium

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1525* 1 Öffnung / 1 face

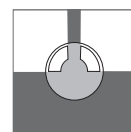
1526* 2 Öffnungen 180° / 2 faces 180°

1527* 2 Öffnungen 90° / 2 faces 90°

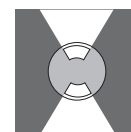
1529* 360° Licht / Lumière à 360°



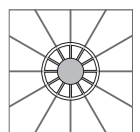
1 Öffnung
1 face



2 Öffnungen 180°
2 faces 180°



2 Öffnungen 90°
2 faces 90°



360° Licht
Lumière à 360°

Auf Wunsch wird der Satz Leuchtengehäuse + Verschlusskappe montiert und verschlossen geliefert.
Sur demande l'ensemble corps lampe + couvercle de fermeture est fourni assemblé et serré.

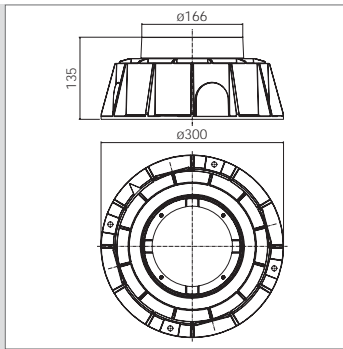
PASSUM ø180

Sidewards

Boden-/Wandeinbauleuchten, Strahler
Lampes encastrables au sol ou au mur, lumière rasante



EINBAUKASTEN | BOÎTIER D'ENCASTREMENT



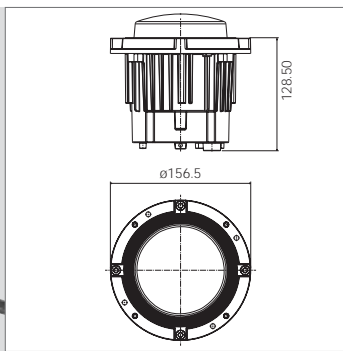
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1431 Einbaukasten / Boîtier d'encastrement ø 180 mm

Einbaukasten aus stabilisiertem Technopolymer.
Boden- oder Wandeinbau.

Boîtier d'encastrement au sol ou au mur, en technopolymère stabilisé.

LEUCHTENGEHÄUSE | CORPS LAMPE ø 180 mm



Aluminium - Aluminium

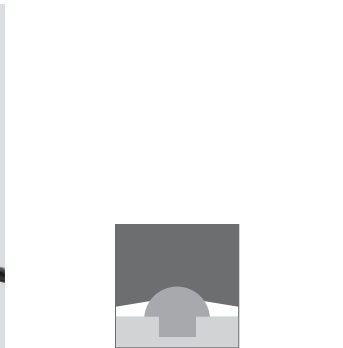
Art.-Nr. + Farbtemperatur
Art. + Tonalité

ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels

1436 ☉ Led 11 1640 1x68

Max. Belastung 2000 Kg bei Montage mit GOCCIA-Einbaukasten.
IP 67 mit Kappen / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 350 mA
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. hinzufügen.

Charge maximale 2000 Kg si installé sur le boîtier d'encastrement GOCCIA.
IP 67 avec couvercles / Classe I / IK 10
IRC 80 / Driver intégré / 350 mA
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article.



Edelstahl AISI 316 L - Inox AISI 316 L

Art.-Nr. + Farbtemperatur
Art. + Tonalité

ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels

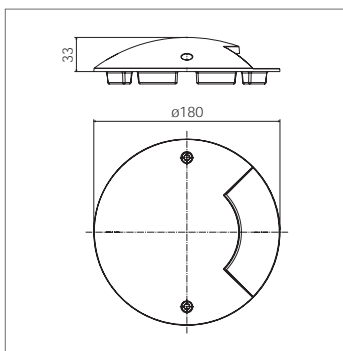
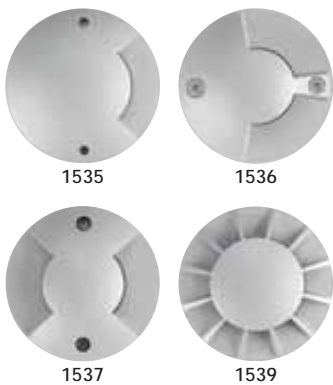
1487 ☉ Led 11 1640 1x68

Eigenschaften wie Art. 1436.

Mêmes caractéristiques que pour le code 1436.

VERSCHLUSSKAPPEN | COUVERCLES DE FERMETURE ø 180 mm

Aluminium / Aluminium



Aluminium - Aluminium

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

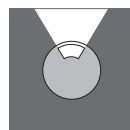
GM

1535* 1 Öffnung / 1 face

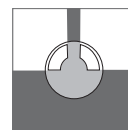
1536* 2 Öffnungen 180° / 2 faces 180°

1537* 2 Öffnungen 90° / 2 faces 90°

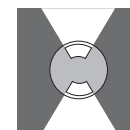
1539* 360° Licht / Lumière à 360°



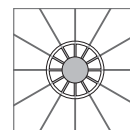
1 Öffnung
1 face



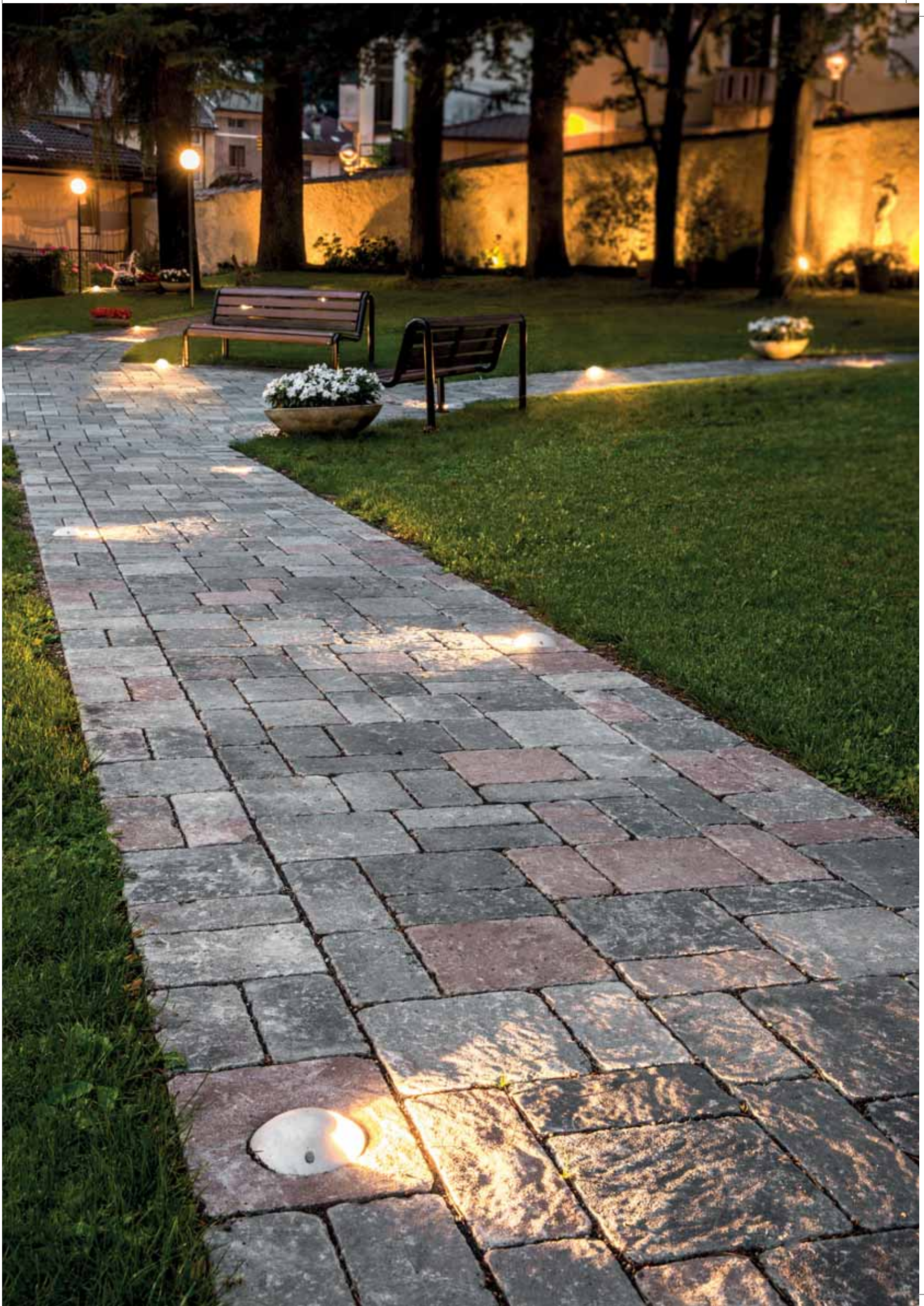
2 Öffnungen 180°
2 faces 180°



2 Öffnungen 90°
2 faces 90°



360° Licht
Lumière à 360°





PASSUM ø180 SPOT

Boden- oder Wandeinbau, verstellbares Licht
Encastrément au sol ou au mur, lumière orientable

ALLGEMEINE MERKMALE

- Produktserie aus Boden-/Wandeinbauleuchten.
- **Struktur:** Leuchtgehäuse aus Primäraluminium mit geringem Kupfergehalt, Lackierung mit Korrosionsschutz-Polyesterpulver nach Phosphorchromatieren, oder aus Edelstahl AISI 316L.
- Mit 0,5m im Boden versenkbarem H07RN-F Kabel und IP68 Anschluss.
- UV-fester Polycarbonatschirm mit $T \leq 40^\circ \text{C}$.
- Einbaukasten geringer Stärke aus stabilisiertem Technopolymer.
- **Verschlusskappen** aus doppelt beschichteten Primäraluminium.
- Max. Belastung 2.000 kg.
- **Leuchtmittel:** LED mit 8W und Ra 80. Lebensdauer: 60.000 h mit max. Lichtstromabfall von 20% - L80 B20.
- Eingebauter Treiber.
- Das von 0° bis 45° verstellbares Licht kann in einen unaufdringlichen Strahler für Lichtakzente verwandelt werden.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 **CE**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

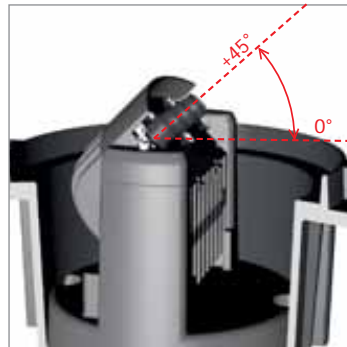
- *Série encastrable au sol/au mur.*
- **Structure:** corps de la lampe en aluminium primaire à faible teneur en cuivre, peint avec des poudres en polyester anti-corrosion après phospho-chromatation, ou en inox AISI 316L.
- Fourni avec 0,5 m de câble sous terre H07RN-F et joint de raccord IP68.
- Diffuseurs en polycarbonate anti UV avec $T \leq 40^\circ \text{C}$.
- *Double-boîtier de fine épaisseur en technopolymère stabilisé.*
- **Couvercles** en aluminium primaire à double revêtement.
- Charge maximale 2000 kg.
- **Source lumineuse:** Led de 8 W avec IRC 80. Durée de vie: 60000 h avec diminution max de 20% - L80 B20.
- *Driver incorporé.*
- *La lumière orientable de 0° à 45° se transforme en un projecteur peu encombrant pour un éclairage d'accentuation.*
- *Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 **CE***

SCHWENKBARE OPTIK

Die Optik der Leuchten mit von 0° bis 45° verstellbarem Licht lässt sich vertikal drehen.

OPTIQUE ORIENTABLE

L'optique des lampes est basculante et pivote sur le plan vertical avec lumière orientable de 0° à 45° .

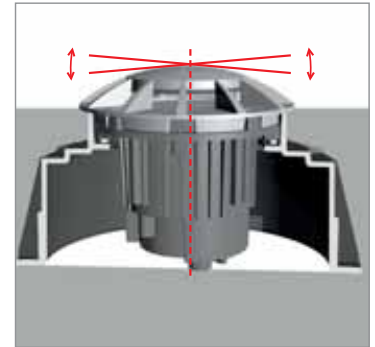


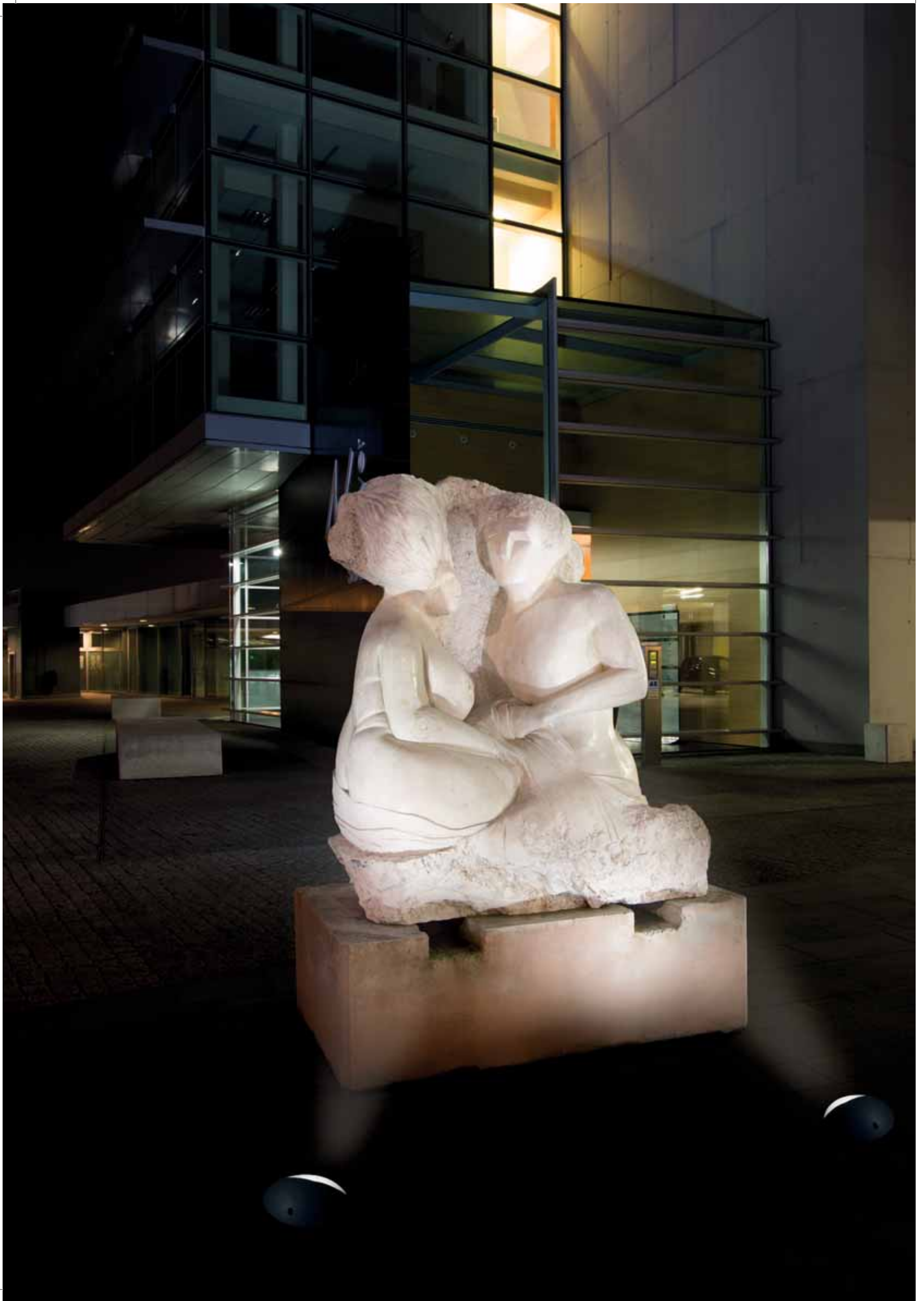
NIVELLIERUNG DES LEUCHTENGEHÄUSES

Nach dem Einbau in den Einbaukasten kann das Leuchtgehäuse nivelliert werden.

MISE À NIVEAU DU CORPS DE LA LAMPE

Après l'installation dans le boîtier, il est possible de faire la mise à niveau du corps de la lampe.



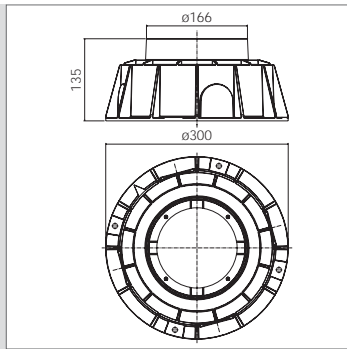


PASSUM ø180 SPOT

Boden- oder Wandeinbau, verstellbares Licht
Encastrement au sol ou au mur, lumière orientable



EINBAUKASTEN | BOÎTIER D'ENCASTREMENT



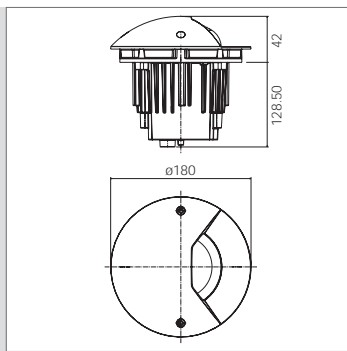
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1431 Einbaukasten / Boîtier d'encastrement ø 180 mm

Einbaukasten aus stabilisiertem Technopolymer.
 Boden- oder Wandeinbau.

Boîtier d'encastrement au sol ou au mur, en technopolymère stabilisé.

LEUCHTENGEHÄUSE + VERSCHLUSSKAPPE + VERSTELLBARE OPTIK | CORPS LAMPE + COUVERCLE + OPTIQUE ORIENTABLE ø 180 mm



Aluminium - *Aluminium*

Art.-Nr. + Farbtemperatur
 Art. + Tonalité

ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels

1438 ○ Led 8 750 451

Leuchtengehäuse + Verschlusskappe montiert geliefert.
 Schwenkbare Optik von 0° bis 45°. Abstrahlwinkel: 40° serienmäßig, 12° auf Anfrage. UV-fester Polycarbonatschirm. Max. Belastung 2000 Kg. IP 67 / Schutzklasse I / IK 10 Ra 80 / Eingebauter Treiber / 500 mA 230V / 50 Hz

Corps lampe + couvercle de fermeture fourni assemblé. Optique orientable de 0° à 45°. Ouverture du faisceau: 40° en série, 12° sur demande. Diffuseur en polycarbonate anti UV. Charge maximale 2000 Kg. IP 67 / Classe I / IK 10 IRC 80 / Driver intégré / 500 mA 230V / 50 Hz

CE
 Farbtemperatur 3000K oder 4000K. 3K oder 4K zur Art.-Nr. hinzufügen.

CE
 Température de couleur 3000K ou 4000K. Ajouter 3K ou 4K au code article.

Edelstahl AISI 316 L - *Inox AISI 316 L*

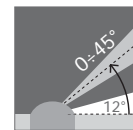
Art.-Nr. + Farbtemperatur
 Art. + Tonalité

ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels

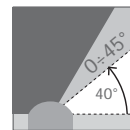
1488 ○ Led 8 750 451

Eigenschaften wie Art. 1438.
 Edelstahlgehäuse, Aluminiumkappe.

Mêmes caractéristiques que pour le code 1438. Corps en inox, couvercle en aluminium.




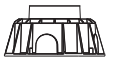


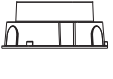


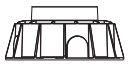





Option
 12 zum Code hinzufügen
 ajouter 12 au code






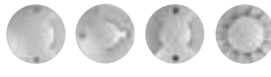








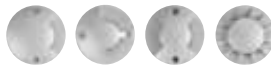
Standard

PASSUM UP




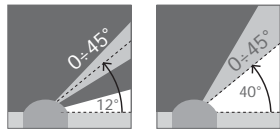
Ø mm	Einbaukasten Boîtier d'encastrement	Leuchtgehäuse - Corps lampe Optik - Optique	W	IK	Lichtstrahl Ouverture des faisceaux	Treiber Driver	T° Glas Verre	Belastung Charge Kg	Begehbar/ Befahrbar Carrossables/ Praticables	Verschlussflansche Brides	Rutschfest Antidérapant
70	 Ø 105 x 90	Aluminium Aluminium Edelstahl Inox  fest - fixe	1/3 LED	8	18°/38°/90°	Remote À distance	≤40°	1000		Aluminium Aluminium Edelstahl Inox	-
125	 Ø 230 x 115	Aluminium Aluminium Edelstahl Inox  schwenkbar basculante	6,5* LED	10	18°/38°/90°	eingebaut Intégré	≤40°	2000		Aluminium Aluminium Edelstahl Inox	-
			4 LED	10	18°/38°/90°	eingebaut Intégré	≤40°	2000			
			5 GU 10	10	18°/38°/90°	eingebaut Intégré	≤40°	2000			
125 ultraflat	 Ø 160 x 70	Aluminium - Aluminium  fest - fixe	8 LED	10	90°	eingebaut Intégré	≤40°	2000		Aluminium Aluminium Edelstahl Inox	-
180	 Ø 300 x 135	Aluminium Aluminium Edelstahl Inox  schwenkbar basculante	18* LED	10	18°/38°/90°	eingebaut Intégré	≤40°	3500		Aluminium Aluminium Edelstahl Inox	OPTION
			11/6,5 LED	10	18°/38°/90°	eingebaut Intégré	≤40°	3500			
			7-8 GU 10	10	18°/38°/90°	eingebaut Intégré	≤40°	3500			
245	 Ø 360 x 286,8	Aluminium - Aluminium  schwenkbar basculante	25 LED	10	18°/38°/70°	eingebaut Intégré	≤40°	3500		Aluminium Aluminium Edelstahl Inox	OPTION
			33 LED	10	18°/38°/90°	eingebaut Intégré	≤40°	3500			
			30 E27	10	90°	eingebaut Intégré	≤40°	3500			

* Nur Aluminium - Seulement en aluminium

PASSUM SIDEWARDS

Ø mm	Einbaukasten <i>Boîtier d'encastrement</i>	Leuchtgehäuse - <i>Corps lampe Optik - Optique</i>	Vorsprung <i>Saillie</i> mm	W	IK	Treiber <i>Driver</i>	T° Schirm <i>Diffuseur</i>	Belastung <i>Charge</i> Kg	Begebar/ Befahrbar <i>Carrossables/ Praticables</i>	Kappen <i>Couvercles</i>
70	 Ø 105 x 90	Aluminium <i>Aluminium</i> Edelstahl <i>Inox</i>  fest - fixe	20,5	1/3 LED	8	Remote <i>À distance</i>	≤40°	2000 500		Aluminium - Aluminium  Edelstahl - Inox 
125	 Ø 230 x 115	Aluminium <i>Aluminium</i> Edelstahl <i>Inox</i>  fest - fixe	32	4 LED	10	eingebaut <i>Intégré</i>	≤40°	2000		Aluminium - Aluminium 
180	 Ø 300 x 135	Aluminium <i>Aluminium</i> Edelstahl <i>Inox</i>  fest - fixe	33	11 LED	10	eingebaut <i>Intégré</i>	≤40°	2000		Aluminium - Aluminium 

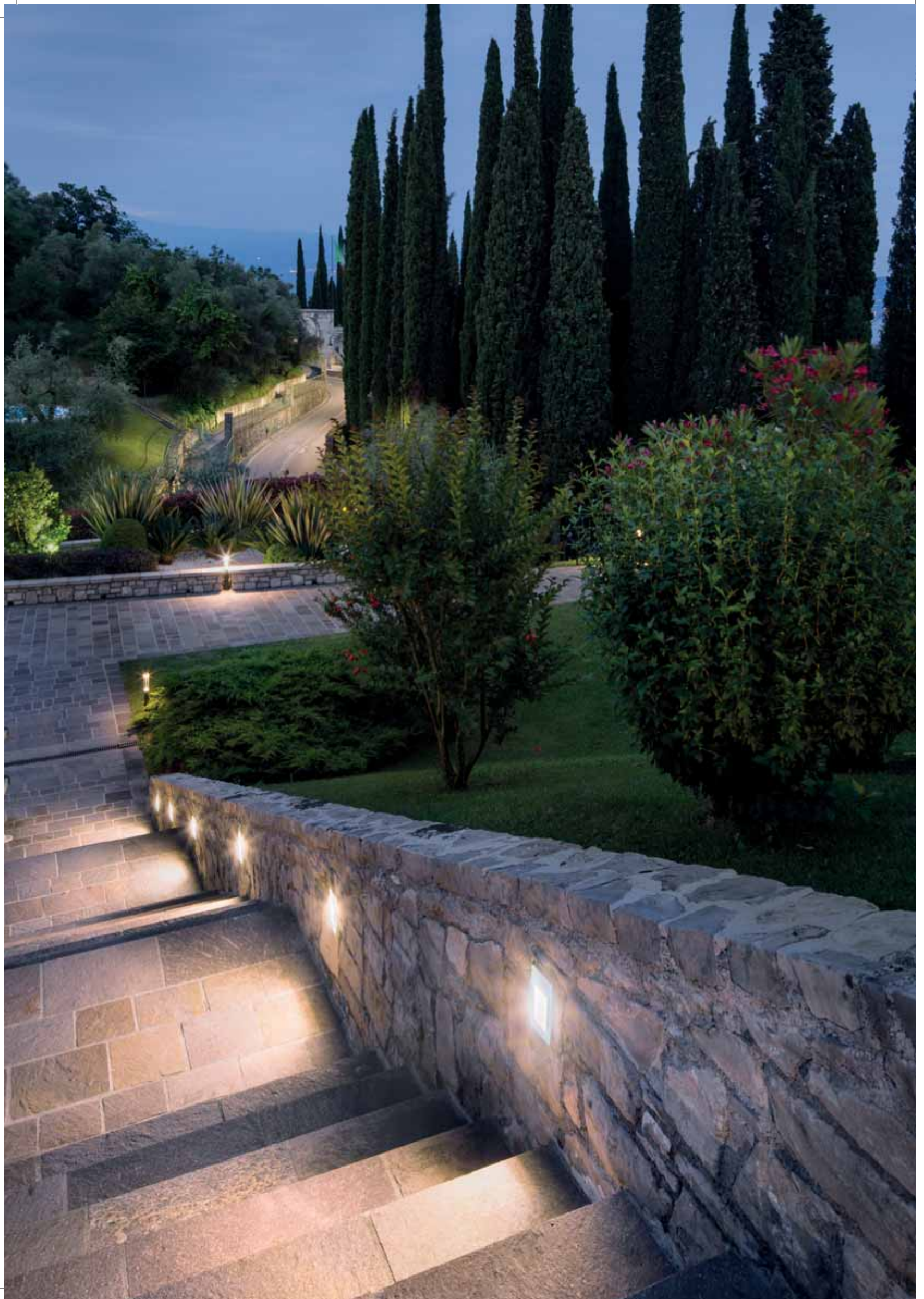
PASSUM SPOT

Ø mm	Einbaukasten <i>Boîtier d'encastrement</i>	Leuchtgehäuse - <i>Corps lampe Optik - Optique</i>	Vorsprung <i>Saillie</i> mm	W	IK	Treiber <i>Driver</i>	T° Schirm <i>Diffuseur</i>	Belastung <i>Charge</i> Kg	Begebar/ Befahrbar <i>Carrossables/ Praticables</i>	Lichtstrahl / Neigung <i>Ouverture des faisceaux / Inclinaison</i>
180	 Ø 300 x 135	Aluminium <i>Aluminium</i> Edelstahl <i>Inox</i>  verstellbar <i>orientable</i>	43	8 LED	10	eingebaut <i>Intégré</i>	≤40°	2000		

PASSUM Treiber/driver

TREIBER 24V DC FÜR PARALLELSCHALTUNG
DRIVER 24V DC POUR RACCORDEMENT EN PARALLELE

ART.	Volt DC	W	IP	Abmessungen - Dimensions mm
1952	24	18	67	140 x 30 x 22
1954	24	35	67	148 x 40 x 30
1955	24	60	67	162.5 x 42.5 x 32

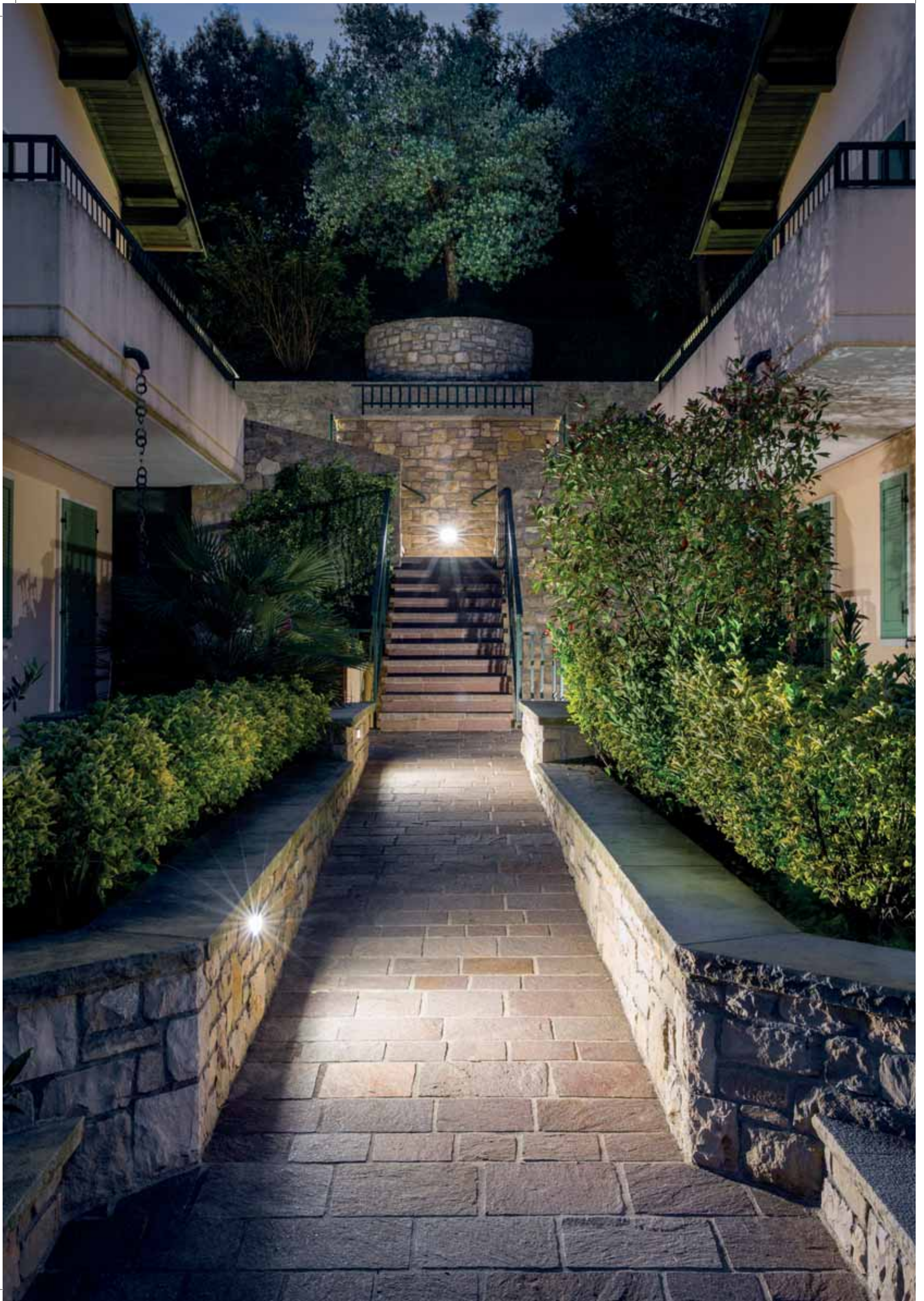


QUANTUM

WASSERDICHTE WANDEINBAULEUCHTEN LAMPES ENCASTRABLES AU MUR ÉTANCHES

Die wasserdichten Einbauleuchten der Serie QUANTUM wurden rund um fortschrittliche Hochleistungs-Leds konzipiert. Das innovative System ermöglicht die Unterbringung des Wärmeableiters mit 230 V/12V Trafo in einem kompakten Gehäuse, sodass sich QUANTUM zum Anschluss an gewöhnliche 230 V Leitungen eignet. Aufgrund der besonderen Kombinationsvielfalt gibt es für das Leuchtengehäuse Blenden aus verschiedenen Materialien und in verschiedenen Farben. Der Einrastmechanismus mit den beiden Sechskantschrauben ist besonders montagefreundlich. Die Leuchten können in speziellen Goccia Einbaukästen für die Außenaufstellung installiert werden. Des Weiteren gehören zur Serie QUANTUM Poller und Masten zur Beleuchtung von Fußwegen, Treppen, Radwegen, Parks und Gärten.

La Série QUANTUM d'appareils encastrables étanches été conçue autour des Led de puissance les plus avancées. La conception innovante du système a permis d'insérer, dans un corps aux dimensions réduites, le dissipateur généreux avec transformateur 230 V/ 12V qui permet de raccorder QUANTUM à la ligne normale 230 V. La modularité maximale du projet, permet de revêtir le corps de la lampe avec des habillages de différentes formes et différents matériaux. L'enclenchement par clip (fixé par deux vis hexagonales) facilite l'installation. Les lampes s'installent dans les doubles boîtiers Goccia spécifiques pour l'extérieur. La Série QUANTUM est complétée par des lampadaires et des potelets pour éclairer des parcours piétonniers, escaliers, pistes cyclables, parcs et jardins.



QUANTUM

Wasserdichte Wandeinbauleuchten
Lampes encastrables au mur, étanches

Angemeldetes Patent
Brevet déposé



Aluminium
Aluminium

LED



Edelstahl
Inox

LED



Flaches gehärtetes Glas
Verre plat trempé

LED



QUANTUM Säulenelemente/bornes



Säulenelement
Borne

LED



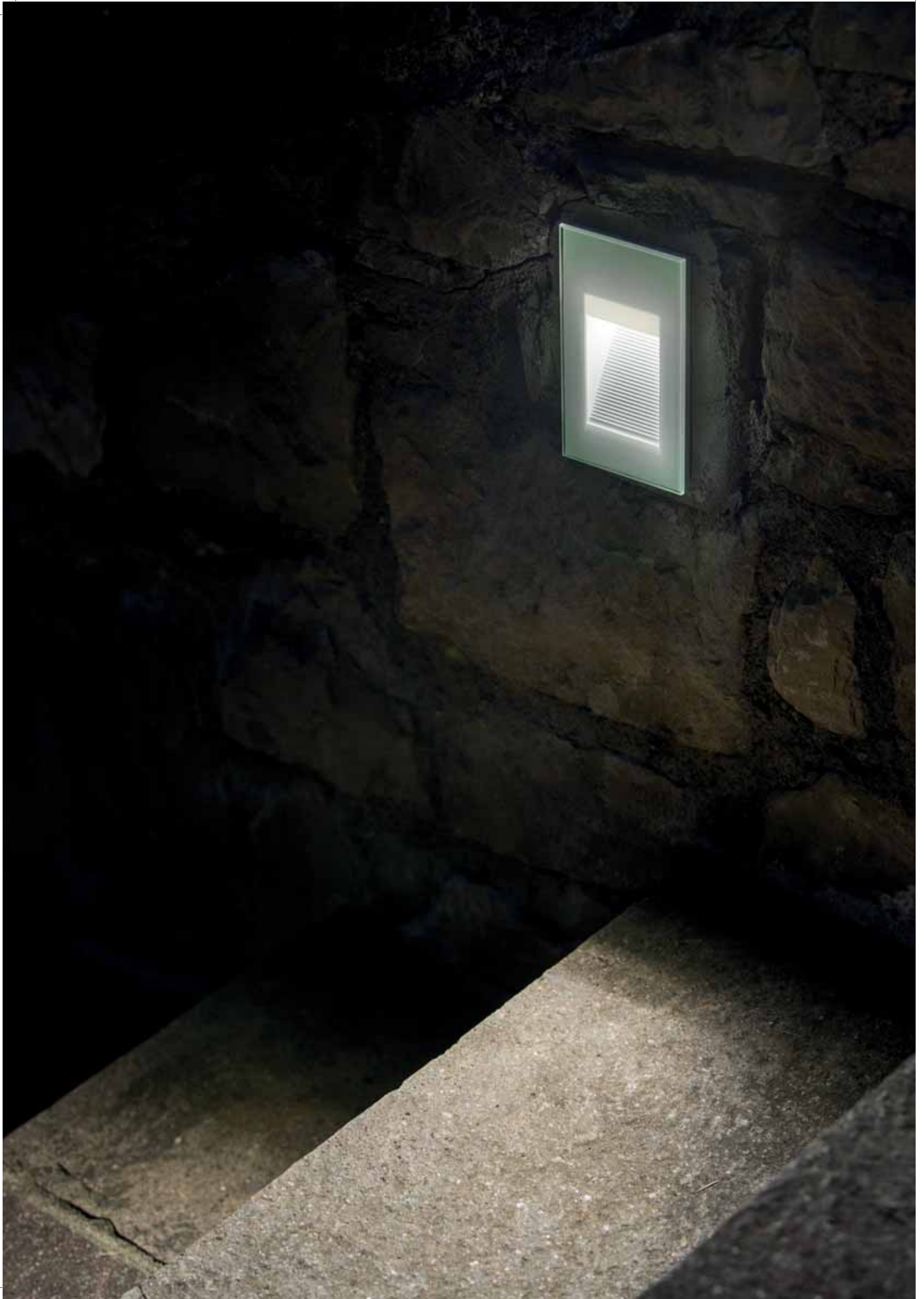
Mast
Borne

LED



Kleiner Gartenmast
Borne petite

LED

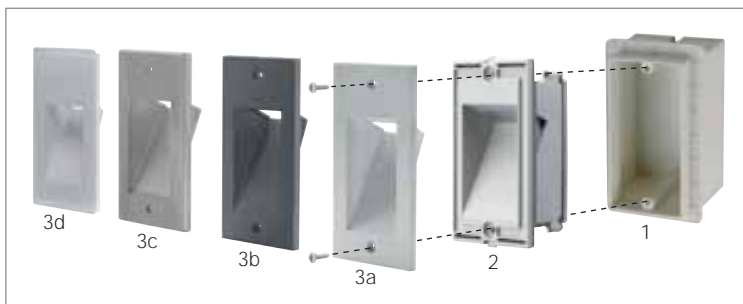


QUANTUM

Wasserdichte Wandeinbauleuchten
Lampes encastrables au mur, étanches

ALLGEMEINE MERKMALE

- Produktserie Wandeinbau-Außenleuchte.
- **Struktur:** spezielles Goccia Einbaukasten, geschlossen mit Verschlussdeckel. Leuchtgehäuse aus Polycarbonat. Blende aus Polycarbonat, Aluminium, Edelstahl oder Glas.
- Einrastmechanismus der Blende am Gehäuse, durch gleichfarbige Edelstahl-Sechskantschrauben gesichert.
- Gleichmäßige Lichtstreuung mit verschiedenen Öffnungen des Lichtstrahls.
- Seitlicher Kabeleingang. Durchgangsverkabelung möglich. Eingebauter Treiber.
- Durch die umfangreiche Zusatzausstattung eignet sich die Leuchte zur vorstehenden Wandmontage oder auf Masten. Durch ein Kanalsystem können Lichtpunkte ausgehend von einer einzigen, einfachen Versorgung dupliziert werden.
- Hochleistungs-Led der neuen Generation.
- Garantierte Lebensdauer: 60.000 Stunden mit max. Lichtstromabfall von 20%
- **Oberflächenbehandlung von Aluminium:** Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 CE



BESONDERE KOMBINATIONSVIELFALT

Die Serie, völlig modular, besteht aus:
1 - spezielle Einbaukästen
2 - LED-Leuchtgehäuse
3 - auswechselbare Blenden aus Aluminium (3a), Polycarbonat (3b), Edelstahl 316L (3c), Opalglas (3d).

MODULARITE MAXIMALE

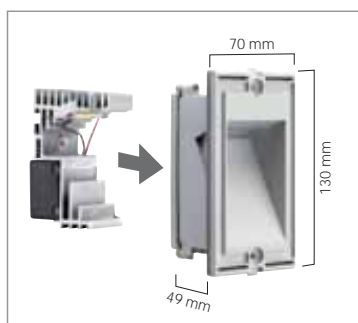
La série, entièrement modulaire, est composée de:
1 - boîtiers de coffrage spécifiques
2 - corps de la lampe à LED
3 - habillages interchangeables en aluminium (3), polycarbonate (3b), inox 316L (3c), verre opale (3d).

KOMPACTE ABMESSUNGEN

In ein kompaktes Gehäuse hat Goccia eine Hochleistungs-Led sowie einen Trafo von 230 auf 12 V mit einem leistungsstarken Wärmeableiter untergebracht.

DIMENSIONS RÉDUITES

Goccia a inséré dans un corps aux dimensions réduites une Led haute performance et un transformateur de 230 à 12 V avec un dissipateur puissant.



HOCHLEISTUNGS-LED-TECHNIK

Led mit hoher Leuchtkraft und Farbwiedergabeindex Ra 80/85.

TECHNOLOGIE À LED HAUTE PERFORMANCE

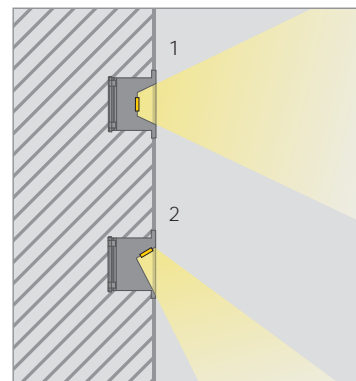
Led à haut rendement lumineux et indice de rendu chromatique élevé IRC 80/85.

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Série d'appareils encastrables au mur pour extérieurs.
- **Structure:** boîtier de coffrage spécifique Goccia fermé par un couvercle. Corps de la lampe en polycarbonate. Habillage en polycarbonate, aluminium, inox ou verre.
- Encastrement snaping de l'habillage sur le corps fixé au moyen de vis à six pans en inox colorées.
- Lumière douce et uniforme avec différentes ouvertures du faisceau lumineux.
- Entrée latérale des câbles. Câble passant possible. Driver intégré.
- De nombreux accessoires permettent l'utilisation sur lampadaire et pour l'installation saillante murale. Un système caniveau à câble permet de doubler les points de lumière avec une seule alimentation simple.
- Led de nouvelle génération à haut rendement.
- Durée de vie garantie: 60 000 heures avec diminution max de 20%
- **Finition en aluminium:** décapage + phosphochromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisée anti-UV
- Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 CE

DAS RICHTIGE LICHT

Durch ihre besondere Form können diese Leuchten das Licht frontal oder nach unten verteilen und stellen ein umfangreiches beleuchtungstechnisches Sortiment dar.
1 - Frontales Licht
2 - Nach unten gerichtetes Licht

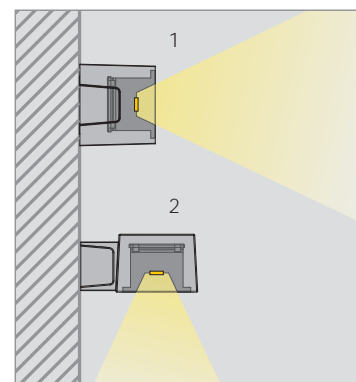


LA JUSTE LUMIÈRE

Les formes particulières des appareils permettent de distribuer la lumière vers le bas ou de face en offrant une vaste gamme illuminotechnique.
1 - Lumière frontale
2 - Lumière vers le bas

VORSTEHENDE MONTAGE

Mit den vorstehenden Gehäusen für frontale Beleuchtung (1) oder Wallwasher-Beleuchtung (2) lässt sich Quantum auch an bereits fertig gebauten Wänden ohne Einbau installieren. Der Kabelkanal aus Aluminium ermöglicht die Versorgung mehrerer Leuchtgehäuse ohne Einbau.

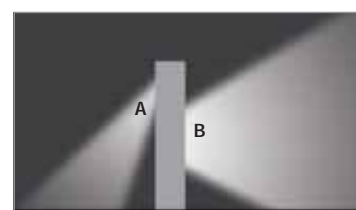


INSTALLATION SAillante

Les boîtiers saillants, frontaux (1) ou wall-washer (2) permettent l'installation de Quantum également sur des murs finis ou non encastrables. Le caniveau à câbles en aluminium permet d'alimenter plusieurs corps de lampes sans encastrement.

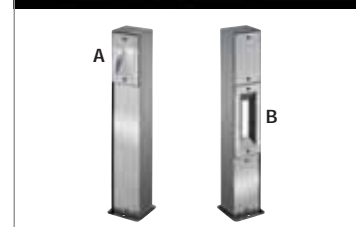
GARTENINSTALLATION

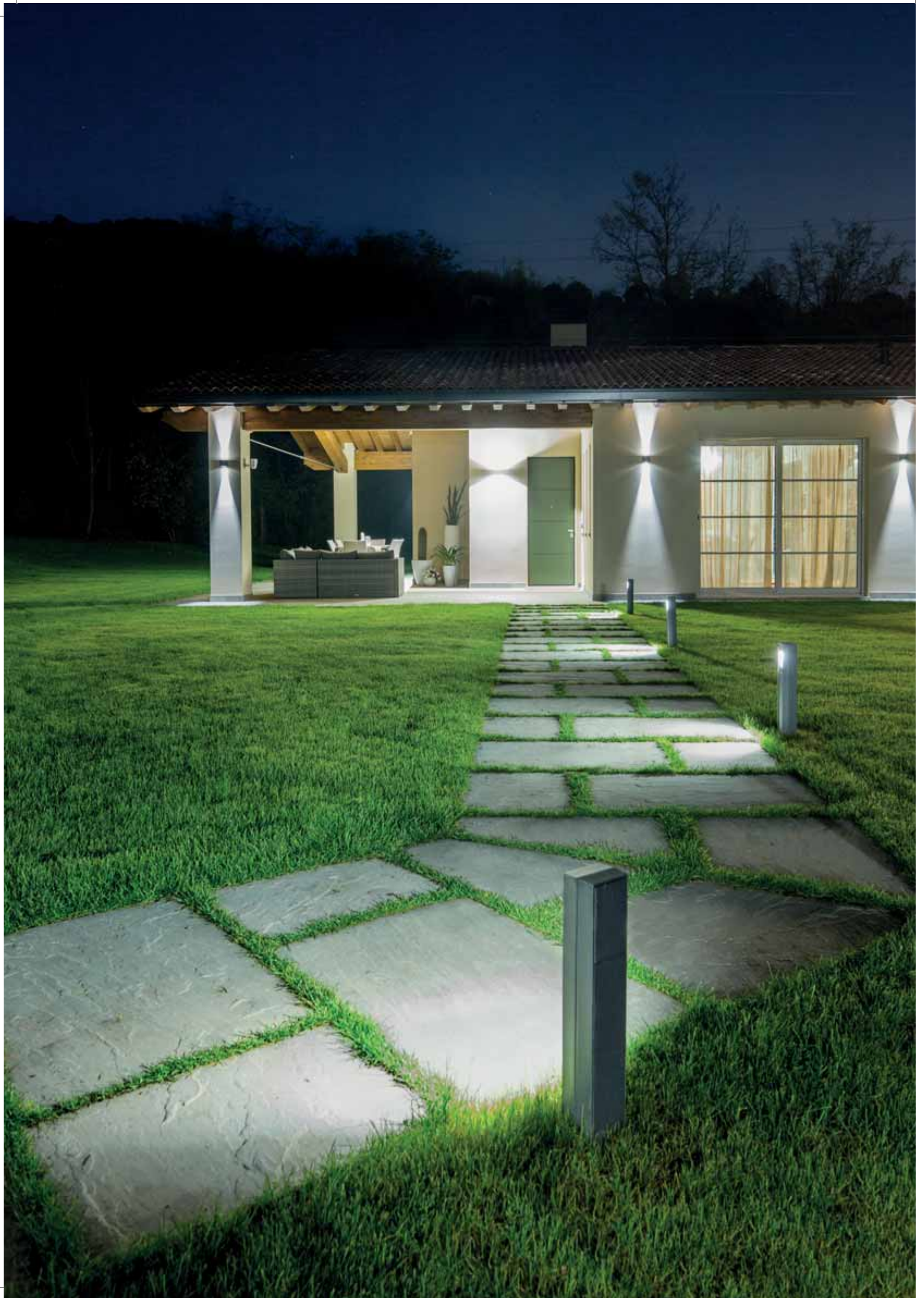
Auf Pollern oder Masten lassen sich Quantum Leuchten auch in Gärten und an Wegen installieren (siehe S. 66, 68, 70). Auf hohen Masten kann man das Licht nach unten gerichtet oder frontal ausrichten.



INSTALLATION DE JARDIN

Les lampadaires et les potelets permettent d'installer les appareils Quantum également dans des jardins et des allées (voir les pages 66, 68, 70). Les lampadaires hauts permettent d'orienter la lumière vers le bas ou de face.

















QUANTUM

Wasserdichte Wandeinbauleuchten
Lampes encastrables au mur, étanches

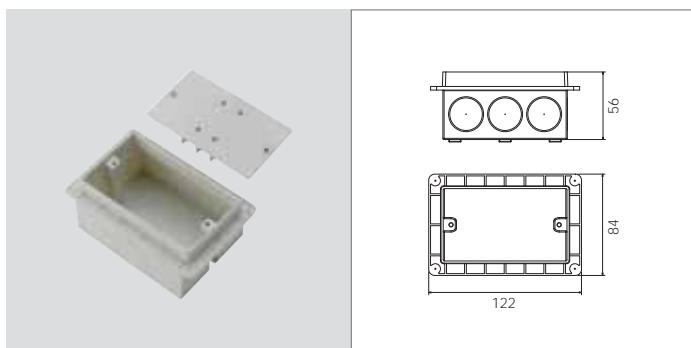
TABELLE DER KOMBINATIONSVIELFALT | TABLEAU DE LA MODULARITÉ

Leuchtgehäuse Corps lampe	Einbaukasten Boîtier de coffrage	Blenden - Habillages							Materialien Matériaux
									
4,5 W 	4 MOD.	■							Polycarbonat <i>Polycarbonate</i>
		■							Aluminium <i>Aluminium</i>
		■							Edelstahl <i>Inox</i>
		■							Glas <i>Verre</i>
2 W 	3 MOD.		■						Polycarbonat <i>Polycarbonate</i>
									Aluminium <i>Aluminium</i>
			■						Edelstahl <i>Inox</i>
4,5 W 	4 MOD.			■					Polycarbonat <i>Polycarbonate</i>
				■					Aluminium <i>Aluminium</i>
				■					Edelstahl <i>Inox</i>
				■					Glas <i>Verre</i>
4,5 W 	6 MOD.				■				Polycarbonat <i>Polycarbonate</i>
					■				Aluminium <i>Aluminium</i>
					■				Edelstahl <i>Inox</i>
					■				Glas <i>Verre</i>
4,5 W 	6 MOD.					■			Polycarbonat <i>Polycarbonate</i>
						■	■		Aluminium <i>Aluminium</i>
						■	■	■	Edelstahl <i>Inox</i>
									Glas <i>Verre</i>

QUANTUM

Wasserdichte Wandeinbauleuchten
Lampes encastrables au mur, étanches

EINBAUKASTEN | BOÎTIER DE COFFRAGE

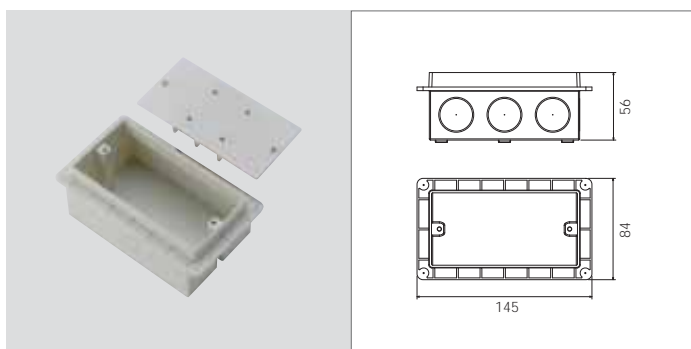


ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

5480 Für Gehäuse / Pour corps lampe
5420

Komplett mit Deckel.

Equipé du couvercle.

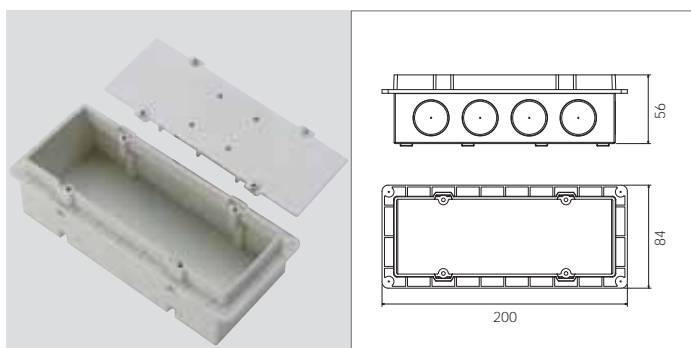


ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

5481 Für Gehäuse / Pour corps lampe
5425-5430

Komplett mit Deckel.

Equipé du couvercle.



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

5482 Für Gehäuse / Pour corps lampe
5435-5440

Komplett mit Deckel.

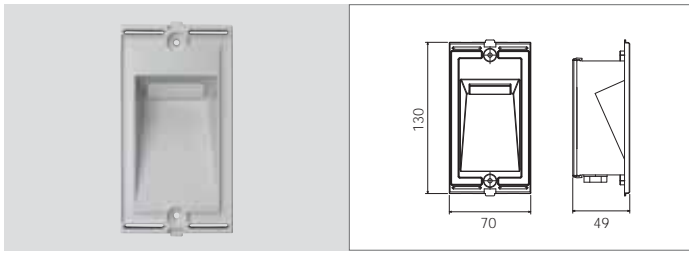
Equipé du couvercle.

QUANTUM



LEUCHTENGEHÄUSE 4 MOD. | CORPS LAMPE 4 MOD.

Art.-Nr. + Farbtemperatur
Art. + Tonallité



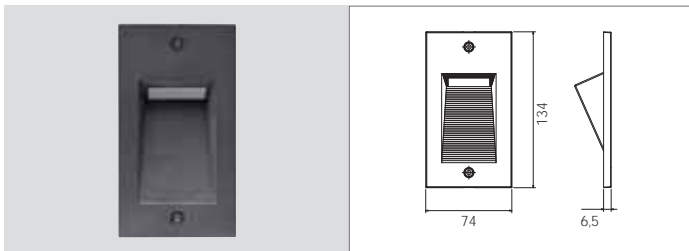
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels
5425	Led	4,5	265 168

Installierbar auf Einbaukasten Art. 5481.
IP 65 / Schutzklasse II / IK 10
Ra 85 / Eingebauter Treiber / 350 mA
230V / 50 Hz / 12V auf Wunsch
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. hinzufügen.

Montable sur le boîtier de coffrage art. 5481.
IP 65 / Classe II / IK 10
IRC 85 / Driver intégré / 350 mA
230V / 50 Hz / 12V sur demande
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article.

BLLENDE AUS POLYCARBONAT | HABILLAGE EN POLYCARBONATE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



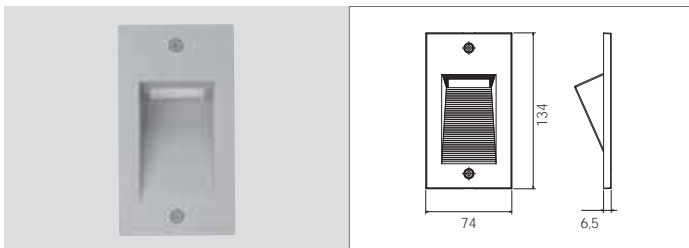
ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	GR
5452*	Für Gehäuse / Pour corps lampe 5425	

Leuchtenblende aus Polycarbonat.
Einrastbefestigung + Edelstahl-Sicherheitschrauben.

Habillage en polycarbonate.
Emboîtable + vis inox de sûreté.

BLLENDE AUS ALUMINIUM | HABILLAGE EN ALUMINIUM

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



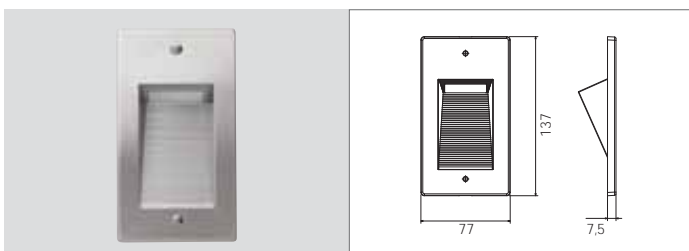
ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	GR	GM	BI
5462*	Für Gehäuse / Pour corps lampe 5425			

Leuchtenblende in Aludruckguß.
Einrastbefestigung + Edelstahl-Sicherheitschrauben.
UV-stabilisierte Lackierung durch Phosphorchromatieren.

Habillage en aluminium moulé sous pression.
Emboîtable + vis inox de sûreté.
Peinture stabilisée contre les U.V., après phosphochromatage.

BLLENDE AUS EDELSTAHL | HABILLAGE EN INOX

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



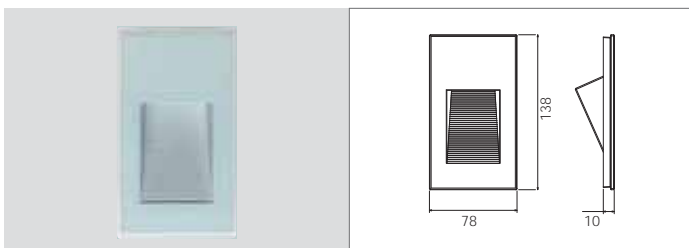
ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	IN
5472*	Für Gehäuse / Pour corps lampe 5425	

Leuchtenblende aus Edelstahl 316L.
Einrastbefestigung + Edelstahl-Sicherheitschrauben.
Matt satinierte Oberfläche.

Habillage en inox 316L.
Emboîtable + vis inox de sûreté.
Finition satinée mat.

BLLENDE AUS GLAS | HABILLAGE EN VERRE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	OP
5441*	Für Gehäuse / Pour corps lampe 5425	

Leuchtenblende aus flachem gehärtetem Glas.
Einrastbefestigung.
Keine sichtbaren Schrauben.
Opalfinish mit kleinem weißen Lichtband von der Schräge.

Habillage en verre plat trempé.
Blocage par déclic.
Pas de vis en vue.
Finition opale étagée avec plan incliné blanc en saillie.

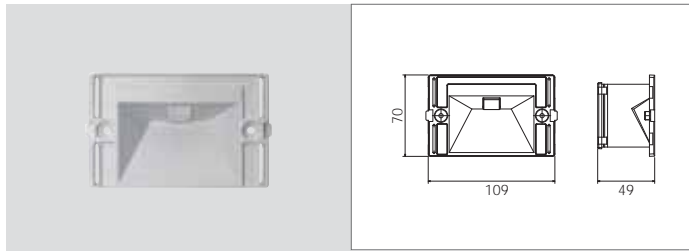
QUANTUM

Wasserdichte Wandeinbauleuchten
Lampes encastrables au mur, étanches



LEUCHTENGEHÄUSE 3 MOD. | CORPS LAMPE 3 MOD.

Art.-Nr. + Farbtemperatur
Art. + Tonalité



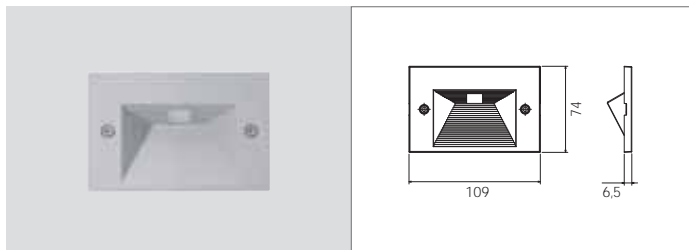
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels
5420	Led	2	170 92

Installierbar auf Einbaukasten Art. 5480.
IP 65 / Schutzklasse II / IK 10
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 500 mA
230V / 50 Hz / 12V auf Wunsch
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. hinzufügen.

Montable sur le boîtier de coffrage art. 5480.
IP 65 / Classe II / IK 10
IRC 80 / Driver intégré / 500 mA
230V / 50 Hz / 12V sur demande
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article.

BLENDE AUS ALUMINIUM | HABILLAGE EN ALUMINIUM

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



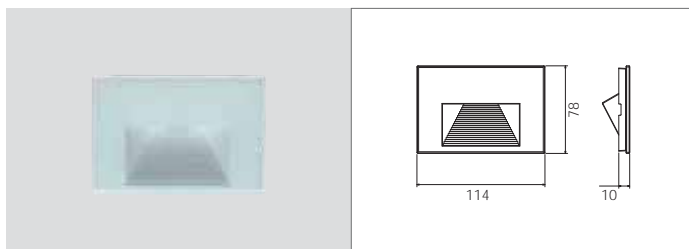
ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	
5460*	Für Gehäuse / Pour corps lampe 5420	

Leuchtenblende in Aludruckguß.
Einrastbefestigung + Edelstahl-
Sicherheitsschrauben.
UV-stabilisierte Lackierung durch
Phosphorchromatieren.

Habillage en aluminium moulé sous
pression.
Emboîtable + vis inox de sûreté.
Peinture stabilisée contre les U.V., après
phosphochromatage.

BLENDE AUS GLAS | HABILLAGE EN VERRE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	
5442*	Für Gehäuse / Pour corps lampe 5420	

Leuchtenblende aus flachem gehärtetem
Glas.
Einrastbefestigung.
Keine sichtbaren Schrauben.
Opalfinish mit kleinem weißen Lichtband
von der Schräge.

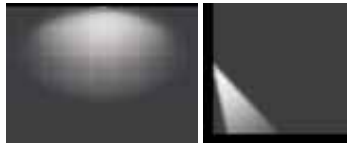
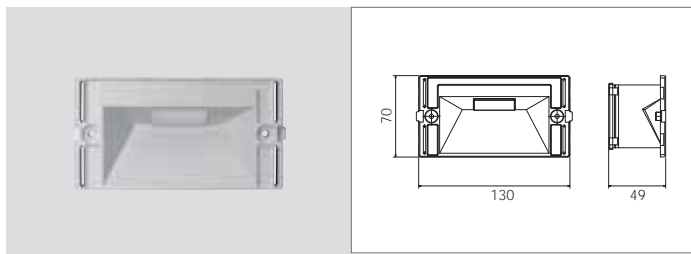
Habillage en verre plat trempé.
Blocage par déclic.
Pas de vis en vue.
Finition opale étagée avec plan incliné
blanc en saillie.

QUANTUM



LEUCHTENGEHÄUSE 4 MOD. | CORPS LAMPE 4 MOD.

Art.-Nr. + Farbtemperatur
Art. + Tonalité



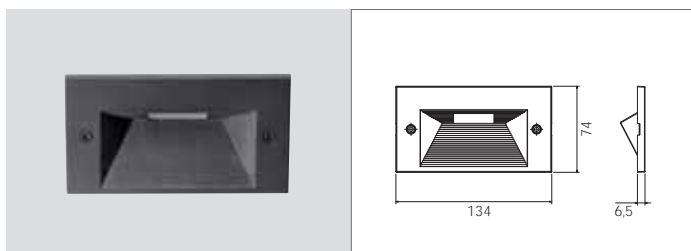
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels
5430	Led	4,5	265 168

Installierbar auf Einbaukasten Art. 5481.
IP 65 / Schutzklasse II / IK 10
Ra 85 / Eingebauter Treiber / 350 mA
230V / 50 Hz / 12V auf Wunsch
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. hinzufügen.

Montable sur le boîtier de coffrage art. 5481.
IP 65 / Classe II / IK 10
IRC 85 / Driver intégré / 350 mA
230V / 50 Hz / 12V sur demande
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article.

BLLENDE AUS POLYCARBONAT | HABILLAGE EN POLYCARBONATE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



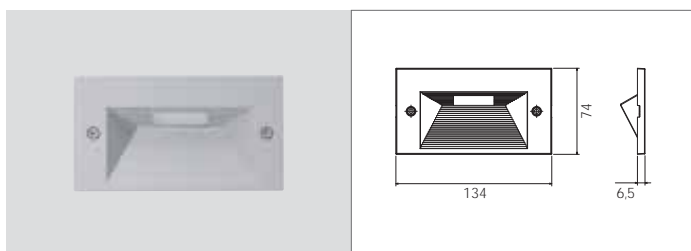
ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	GR
5453*	Für Gehäuse / Pour corps lampe 5430	

Leuchtenblende aus Polycarbonat.
Einrastbefestigung + Edelstahl-
Sicherheitsschrauben.

Habillage en polycarbonate.
Emboîtable + vis inox de sûreté.

BLLENDE AUS ALUMINIUM | HABILLAGE EN ALUMINIUM

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



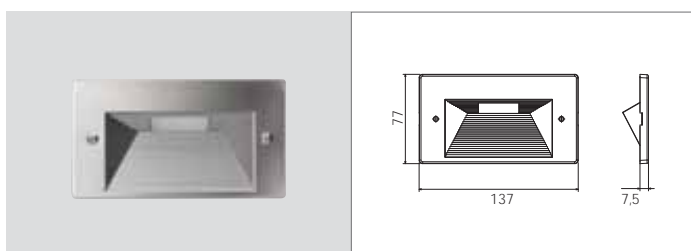
ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	GR	GM	BI
5463*	Für Gehäuse / Pour corps lampe 5430			

Leuchtenblende in Aludruckguß.
Einrastbefestigung + Edelstahl-
Sicherheitsschrauben.
UV-stabilisierte Lackierung durch
Phosphorchromatieren.

Habillage en aluminium moulé sous
pression.
Emboîtable + vis inox de sûreté.
Peinture stabilisée contre les U.V. après
phosphochromatage.

BLLENDE AUS EDELSTAHL | HABILLAGE EN INOX

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



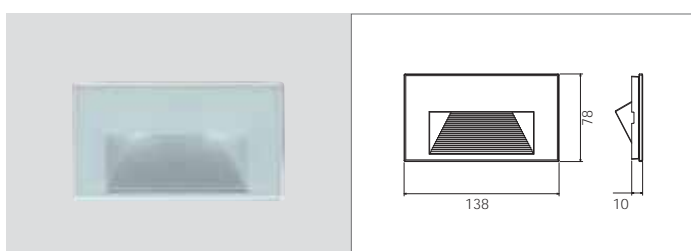
ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	IN
5473*	Für Gehäuse / Pour corps lampe 5430	

Leuchtenblende aus Edelstahl 316L.
Einrastbefestigung + Edelstahl-
Sicherheitsschrauben.
Matt satinierte Oberfläche.

Habillage en inox 316L.
Emboîtable + vis inox de sûreté.
Finition satinée mat.

BLLENDE AUS GLAS | HABILLAGE EN VERRE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	OP
5443*	Für Gehäuse / Pour corps lampe 5430	

Leuchtenblende aus flachem gehärtetem
Glas.
Einrastbefestigung.
Keine sichtbaren Schrauben.
Opalfinish mit kleinem weißen Lichtband
von der Schräge.

Habillage en verre plat trempé.
Blocage par décllic.
Pas de vis en vue.
Finition opale étagée avec plan incliné
blanc en saillie.

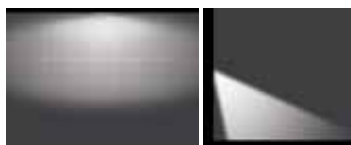
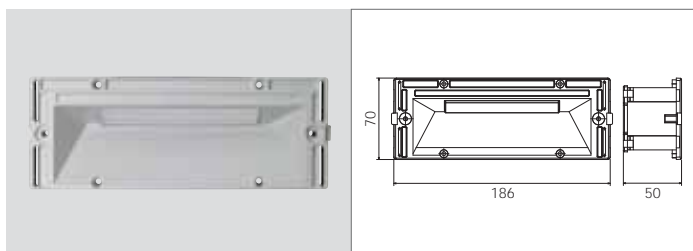
QUANTUM

Wasserdichte Wandeinbauleuchten
Lampes encastrables au mur, étanches



LEUCHTENGEHÄUSE 6 MOD. | CORPS LAMPE 6 MOD.

Art.-Nr. + Farbtemperatur
Art. + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels
5435	□□□□□□□□□□ 52 Led	4,5	460 273

Installierbar auf Einbaukasten Art. 5482.
IP 65 / Schutzklasse II / IK 10
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 350 mA
230V / 50 Hz / 12V auf Wunsch
CE

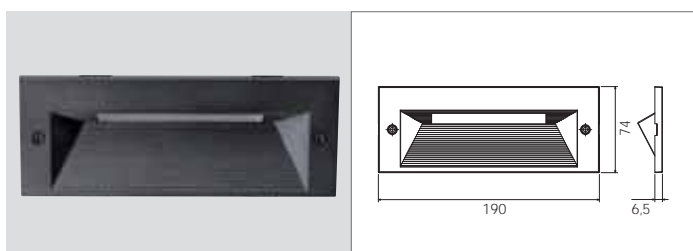
Montable sur le boîtier de coffrage art. 5482.

IP 65 / Classe II / IK 10
IRC 80 / Driver intégré / 350 mA
230V / 50 Hz / 12V sur demande
CE

Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article.

BLENDE AUS POLYCARBONAT | HABILLAGE EN POLYCARBONATE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



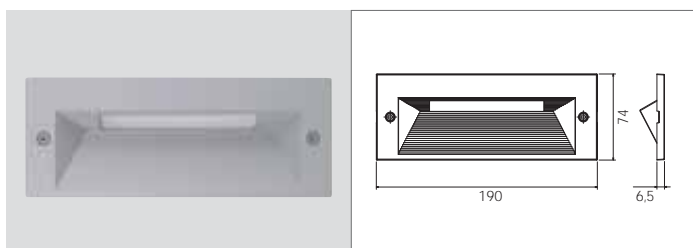
ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	GR
5454*	Für Gehäuse / Pour corps lampe 5435	

Leuchtenblende aus Polycarbonat.
Einrastbefestigung + Edelstahl-Sicherheitschrauben.

Habillage en polycarbonate.
Emboîtable + vis inox de sûreté.

BLENDE AUS ALUMINIUM | HABILLAGE EN ALUMINIUM

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



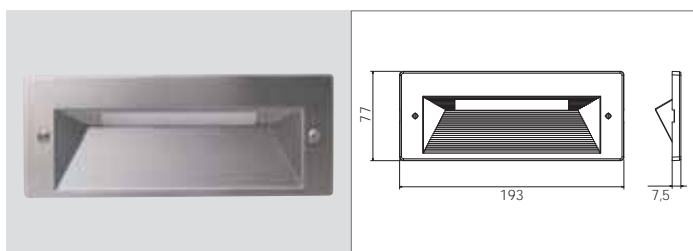
ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	GR	GM	BI
5464*	Für Gehäuse / Pour corps lampe 5435			

Leuchtenblende in Aludruckguß.
Einrastbefestigung + Edelstahl-Sicherheitschrauben.
UV-stabilisierte Lackierung durch Phosphorchromatieren.

Habillage en aluminium moulé sous pression.
Emboîtable + vis inox de sûreté.
Peinture stabilisée contre les U.V., après phosphochromatage.

BLENDE AUS EDELSTAHL | HABILLAGE EN INOX

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



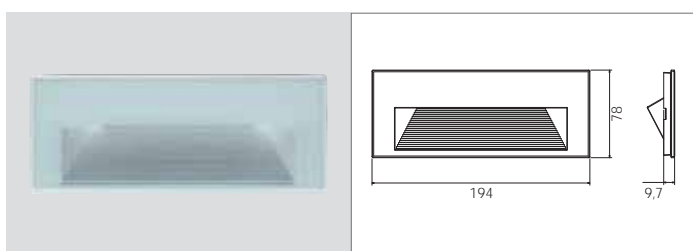
ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	IN
5474*	Für Gehäuse / Pour corps lampe 5435	

Leuchtenblende aus Edelstahl 316L.
Einrastbefestigung + Edelstahl-Sicherheitschrauben.
Matt satinierte Oberfläche.

Habillage en inox 316L.
Emboîtable + vis inox de sûreté.
Finition satinée mat.

BLENDE AUS GLAS | HABILLAGE EN VERRE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	OP
5444*	Für Gehäuse / Pour corps lampe 5435	

Leuchtenblende aus flachem gehärtetem Glas.
Einrastbefestigung.
Keine sichtbaren Schrauben.
Opalfinish mit kleinem weißen Lichtband von der Schräge.

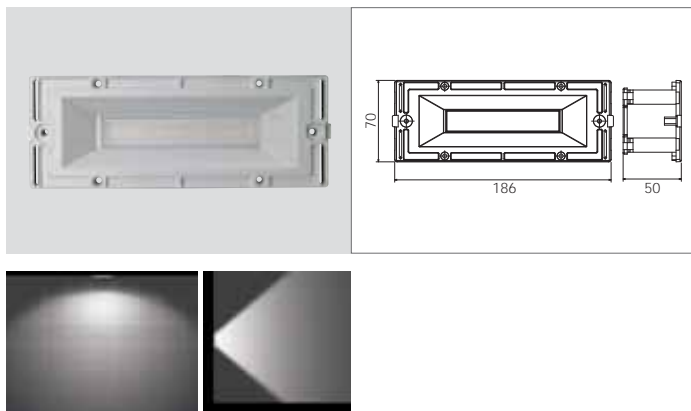
Habillage en verre plat trempé.
Blocage par déclîc.
Pas de vis en vue.
Finition opale étagée avec plan incliné blanc en saillie.

QUANTUM









LEUCHTENGEHÄUSE 6 MOD. | CORPS LAMPE 6 MOD.







Art.-Nr. + Farbtemperatur
Art. + Tonalité



ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels

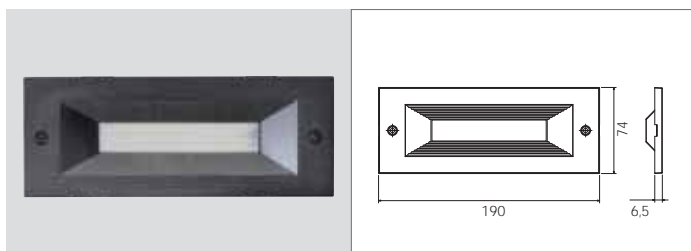
5440  52 Led 4,5 460 325

Installierbar auf Einbaukasten Art. 5482.
IP 65   / Schutzklasse II  / IK 10
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 350 mA
230V / 50 Hz / 12V auf Wunsch
  
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. hinzufügen.

Montable sur le boîtier de coffrage art. 5482.
IP 65   / Classe II  / IK 10
IRC 80 / Driver intégré / 350 mA
230V / 50 Hz / 12V sur demande
  
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article.

BLLENDE AUS POLYCARBONAT | HABILLAGE EN POLYCARBONATE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION 

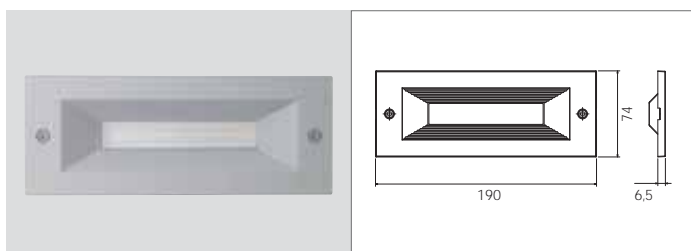
5455* Für Gehäuse / Pour corps lampe
5440

Leuchtenblende aus Polycarbonat.
Einrastbefestigung + Edelstahl-
Sicherheitsschrauben.

Habillage en polycarbonate.
Emboîtable + vis inox de sûreté.

BLLENDE AUS ALUMINIUM | HABILLAGE EN ALUMINIUM

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



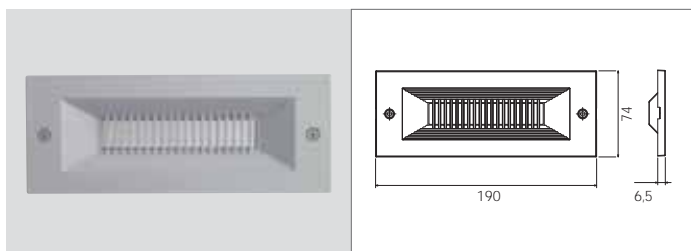
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION   

5465* Für Gehäuse / Pour corps lampe
5440

Leuchtenblende in Aludruckguß.
Einrastbefestigung + Edelstahl-
Sicherheitsschrauben.
UV-stabilisierte Lackierung durch
Phosphorchromatieren.

Habillage en aluminium moulé sous
pression.
Emboîtable + vis inox de sûreté.
Peinture stabilisée contre les U.V. après
phosphochromatage.

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



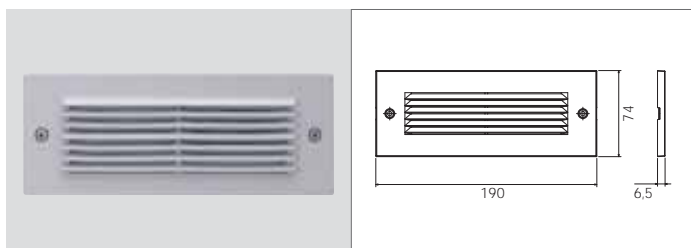
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION   

5466* Für Gehäuse / Pour corps lampe
5440

Gleiche Merkmale wie bei Art. 5465.

Mêmes caractéristiques de l'art. 5465.

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION   

5467* Für Gehäuse / Pour corps lampe
5440

Gleiche Merkmale wie bei Art. 5465.

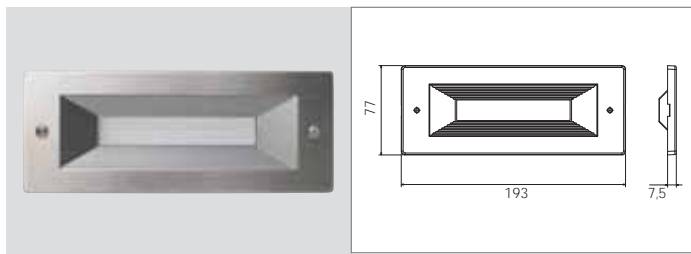
Mêmes caractéristiques de l'art. 5465.

QUANTUM

Wasserdichte Wandeinbauleuchten
Lampes encastrables au mur, étanches

BLLENDE AUS EDELSTAHL | HABILLAGE EN INOX

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

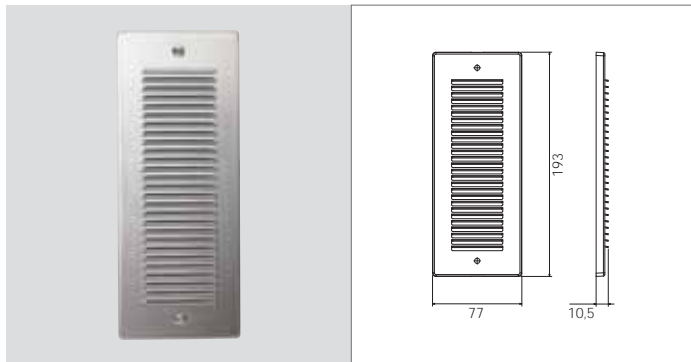
IN

5475* Für Gehäuse / Pour corps lampe
5440

Leuchtenblende aus Edelstahl 316L.
Einrastbefestigung + Edelstahl-
Sicherheitsschrauben.
Matt satinierte Oberfläche.

Habillage en inox 316L.
Emboitable + vis inox de sûreté.
Finition satinée mat.

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

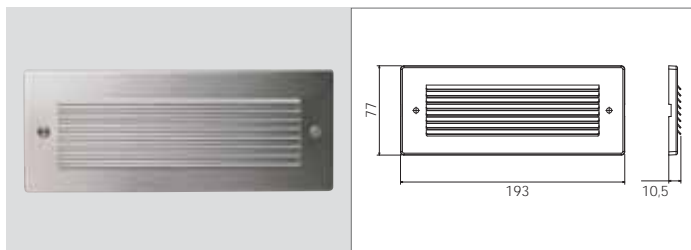
IN

5476* Für Gehäuse / Pour corps lampe
5440

Gleiche Merkmale wie bei Art. 5475.

Mêmes caractéristiques de l'art. 5475.

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

IN

5477* Für Gehäuse / Pour corps lampe
5440

Gleiche Merkmale wie bei Art. 5475.

Mêmes caractéristiques de l'art. 5475.

FARBFILTER | FILTRES DE COULEURS

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

AR VE BL

5483* Für Gehäuse / Pour corps lampe
5420

5484* Für Gehäuse / Pour corps lampe
5425

5485* Für Gehäuse / Pour corps lampe
5430

5486* Für Gehäuse / Pour corps lampe
5435

5487* Für Gehäuse / Pour corps lampe
5440

Profilierte Gelatine Lee-Filter.

Gélatines Lee-Filter profilées.

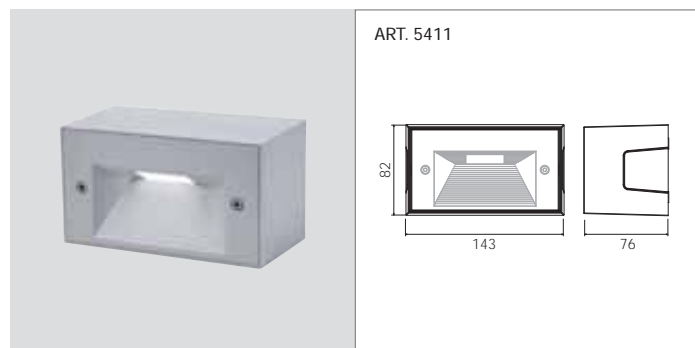


QUANTUM

Gehäuse für den vorstehenden Wandinbau
Boîtiers pour installation saillante au mur

AUFBAUGEHÄUSE | CARTER POUR ÉCLAIRAGE FRONTAL

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION GR GM

5411* Für Gehäuse / Pour corps lampe 5430

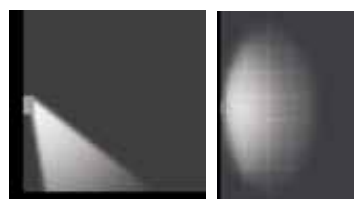
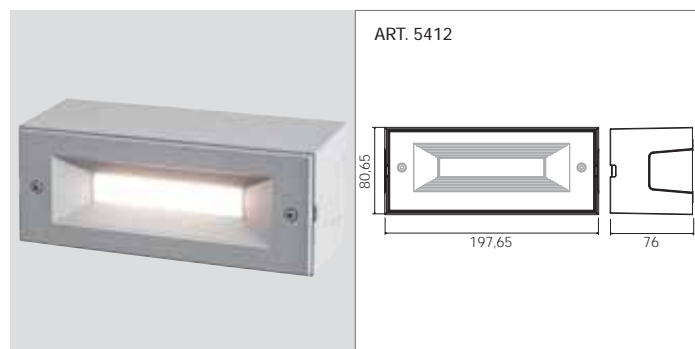
5412* Für Gehäuse / Pour corps lampe 5435-5440

Struktur aus Aluminium; UV-stabilisierte Lackierung mit Polyesterpulver durch Phosphorchromatieren.
Für die Aufnahme von Gehäuse und entsprechende Blende vorgerüstet.
Kabeleinführung Ø14 von der Seite oder auf der Rückseite.
Mögliche Durchgangsverkabelung.
Durchgangsanschlussklemme eingebaut.
CE

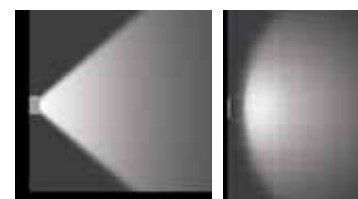
Structure en aluminium; peinture à base poudre polyester stabilisée aux U.V., après phospho-chromatage.
Pour recevoir corps lampe et habillages respectives.
Entrées de câbles Ø14 latérales ou postérieures.
Alimentation passante autorisée.
Bornier entrée-sortie incorporé.
CE

Nur Aufbaugehäuse. Quantum-Leuchte ist separat geliefert.

Carter seul. L'appareil Quantum est fourni séparément.



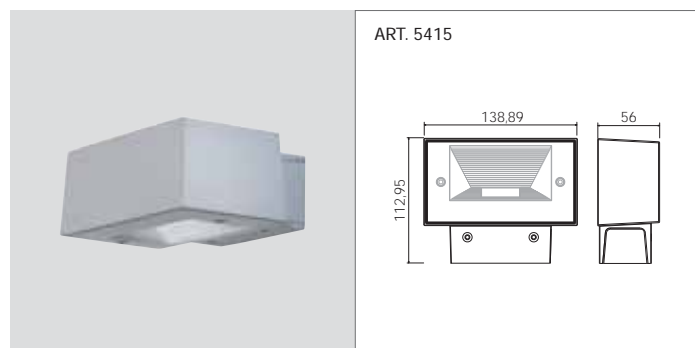
Nach unten gerichtetes Licht, mit Leuchtengehäuse 5430-5435.
Lumière dirigée vers le bas, avec corps lampe 5430-5435.



Vorderlicht, mit Leuchtengehäuse 5440.
Lumière frontale, avec corps lampe 5440.

WALL-WASHER AUFBAUGEHÄUSE | CARTER POUR ÉCLAIRAGE LÈCHE MURS

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION GR GM

5415* Für Gehäuse / Pour corps lampe 5430

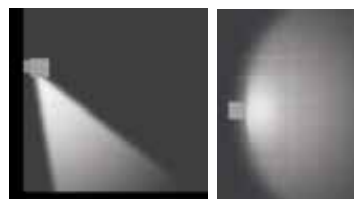
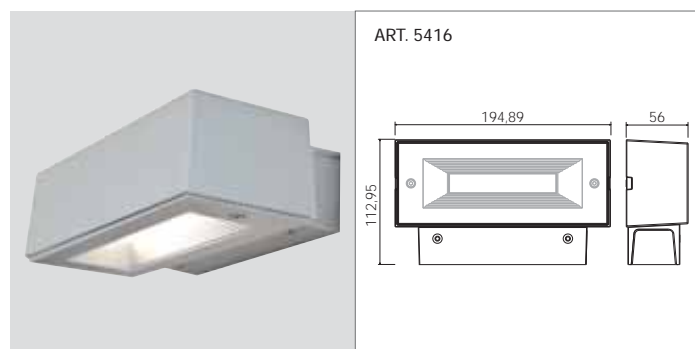
5416* Für Gehäuse / Pour corps lampe 5435-5440

Struktur und Merkmale: siehe Art. 5411.
Das Gehäuse 5435 kann nach außen oder nach der Mauer installiert werden.

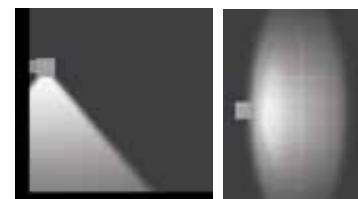
Structure et autres caractéristiques: comme art. 5411.
Le corps lampe 5435 peut être dirigé vers l'avant ou vers le mur.

Nur Aufbaugehäuse. Quantum-Leuchte ist separat geliefert.

Carter seul. L'appareil Quantum est fourni séparément.



Licht voraus, mit Leuchtengehäuse 5430-5435.
Lumière dirigée vers l'avant, avec corps lampe 5430-5435.

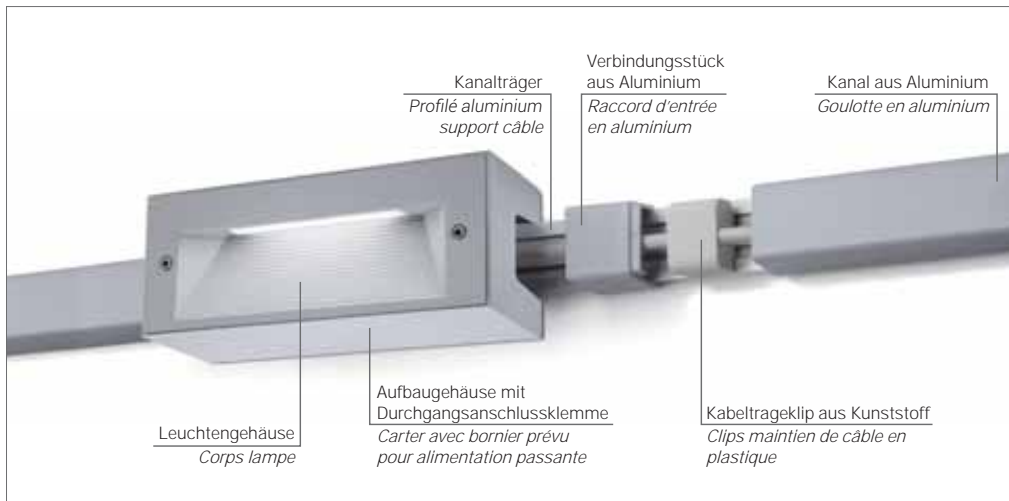


Nach unten gerichtetes Licht, mit Leuchtengehäuse 5440.
Lumière dirigée vers le bas, avec corps lampe 5440.



QUANTUM

Verkabelungssystem für Gehäuse für den vorstehenden Wandeinbau
Système porte-câbles pour installation saillante au mur



Das Verkabelungssystem mit stoßfestem Kanal, vollständig aus Aluminium, ermöglicht die Stromversorgung verschiedener Leuchtgehäuse mit dem hervorstehenden oder Wall-Washer Aufbaugehäuse mit einem einzigen Lichtpunkt. Es ist daher möglich, Lichtpunkte auch auf schwierig einzubauenden oder schon bestehenden Oberflächen zu installieren.

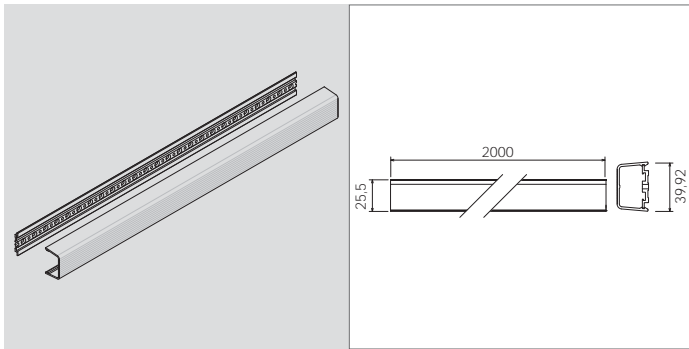
Le système avec goulotte anti vandalisme, tout en aluminium, vous permet d'alimenter de nombreux corps à lumière frontale ou en lèche murs à partir d'un seul point d'alimentation. Vous pouvez ainsi installer de nombreux points lumineux également dans des endroits difficilement encastrables ou des installations existantes dans le cadre de réhabilitation.



QUANTUM

KABELKANAL | GOULOTTE DE CÂBLAGE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

GR GM

5401* Kanal / Goulotte

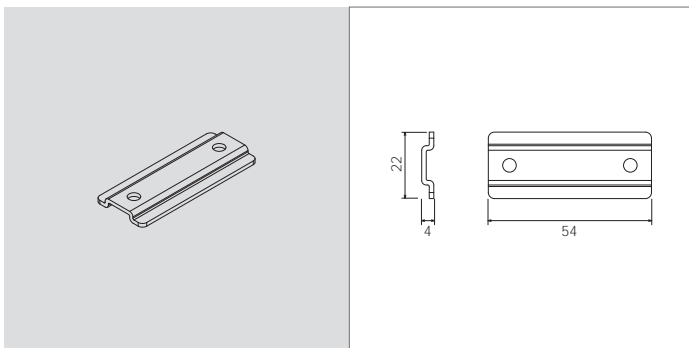
Kanalträger aus stranggepresstem Aluminium. Sichtbarer Kanal aus lackiertem stranggepresstem Aluminium. Maßgenau verkürzende Halterung und Kanal. Komplett mit 10 Klemmhalterungen. Einhaken im Kanal durch Klapphalterung. Mechanische Beständigkeit IK10 (20 Joules). UV-stabilisierte Lackierung mit Polyesterpulver durch Phosphorchromatieren.

Profilé rigide en aluminium extrudé. Goulotte apparente en aluminium extrudé et verni. Support et goulotte recoupable selon besoin. Doté de 10 supports de maintien des câbles. Fixation à la goulotte avec support à ressorts. Résistance mécanique IK10 (20 joules). Peinture à base de poudre polyester stabilisée aux U.V., après phosphochromatage.

CE

CE

VERBINDUNGSBÜGEL | ÉTRIER DE RACCORDEMENT



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

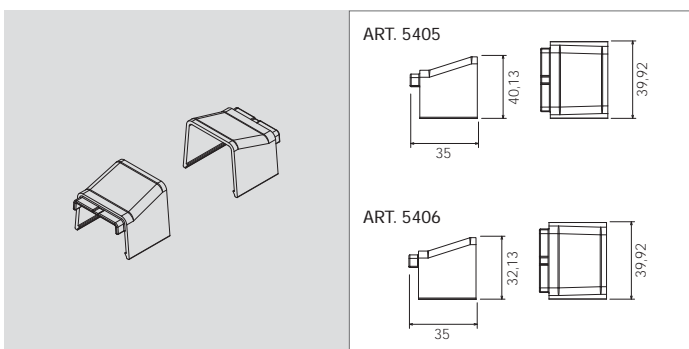
5402 Verbindungsbügel / Étrier de raccordement

Stahlbügel, um zwei Kanalstücke zu verbinden. Struktur aus Rohstahl.

Étrier de jonction en acier pour fixation/alignement de 2 goulottes. Structure en acier brut.

KABELEINFÜHRUNGS-VERBINDUNGSSTÜCKE | RACCORDS D'ENTRÉE CÂBLES

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

GR GM

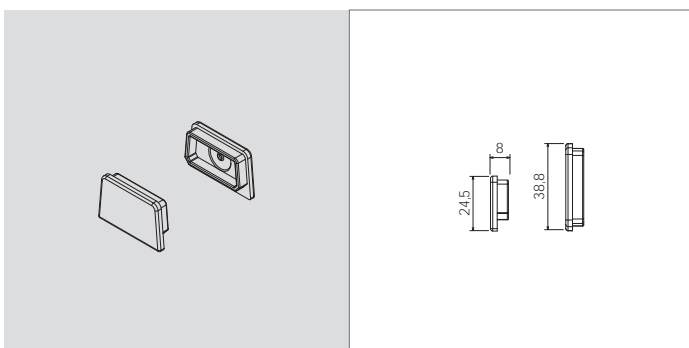
5405* Ein Paar Verbindungsstücke für / Paire de raccords pour 5411-5412

5406* Ein Paar Verbindungsstücke für / Paire de raccords pour 5415-5416

Ein Paar Verbindungsstücke aus Aluminium. Zum Verschluss des Kabeleinführungskanals im Aufbaugeschäuse.

Paire de raccords en aluminium. Pour masquer l'entrée du tube support dans le carter.

VERSCHLUSS | FLASQUE DE FERMETURE



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

5407 Verschluss / Flasque de fermeture

Kanalverschluss aus grauem Gummi.

Flasque de fermeture goulotte en caoutchouc gris.

QUANTUM

Garten-Pollerleuchten
Bornes pour jardin



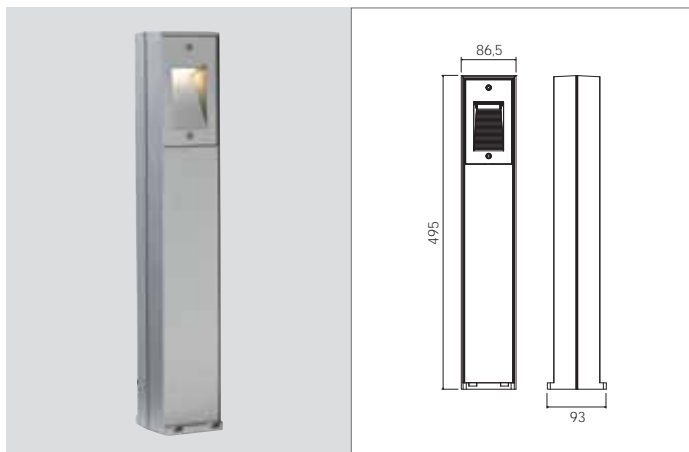
L80 B20
60.000

EN 60598-1

EN 60598
-2-1

ALU-SÄULENELEMENT | BORNE EN ALUMINIUM

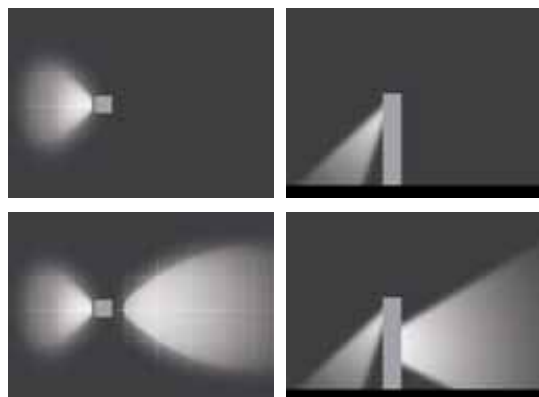
Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM
5591*	Led	4,5	265 168		

Alu-Säulenelement komplett mit LED-Frontalgehäuse und Blende. Möglichkeit, das Gehäuse 5440 auf der Rückseite mit entsprechender Blende 5465 oder 5466 einzubauen. Komplett mit Anschlusskasten. UV-stabilisierte Lackierung mit Polyesterpulver durch Phosphorchromatieren.
IP 65 / Schutzklasse II / IK 10
Ra 85 / Eingebauter Treiber / 350 mA
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

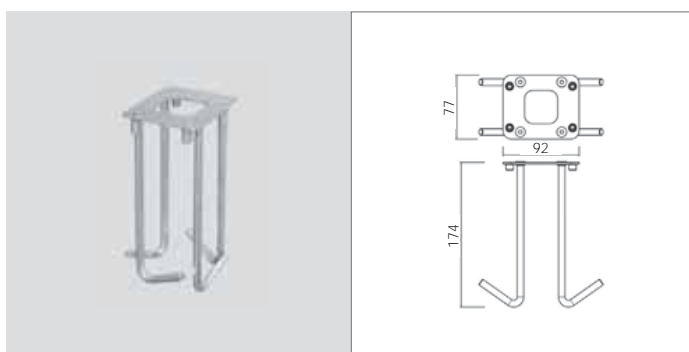
Borne en aluminium équipé du corps LED frontal et habillage. Possibilité sur demande d'installer le corps 5440 du côté opposé, avec le habillage 5465 ou 5466. Equipé de boîtier de câblage. Peinture à base poudre polyester stabilisée contre les U.V., après phosphochromatage.
IP 65 / Classe II / IK 10
IRC 85 / Driver intégré / 350 mA
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.



Mast Quantum.
Eine Leuchte.
Borne Quantum.
Une lumière.

Mast Quantum.
Zwei Leuchten.
Borne Quantum.
Deux lumières.

PLATTE MIT BODENANKER | PLAQUE AVEC FIXATIONS



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION
5496	Platte mit Bodenanker / Plaque avec fixations

Edelstahlplatte mit Bodenanker, mit Art. 5591 installierbar.

Plaque en inox avec fixations, à enfouir sous terre, montable avec art. 5591.



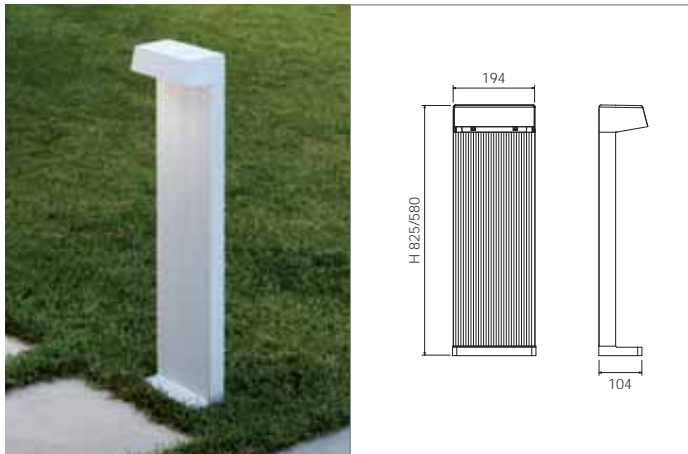
QUANTUM

Garten-Mast
Bornes pour jardin



ALU-MAST | BORNE EN ALUMINIUM

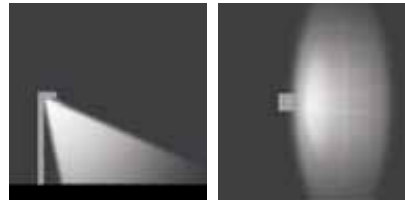
Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



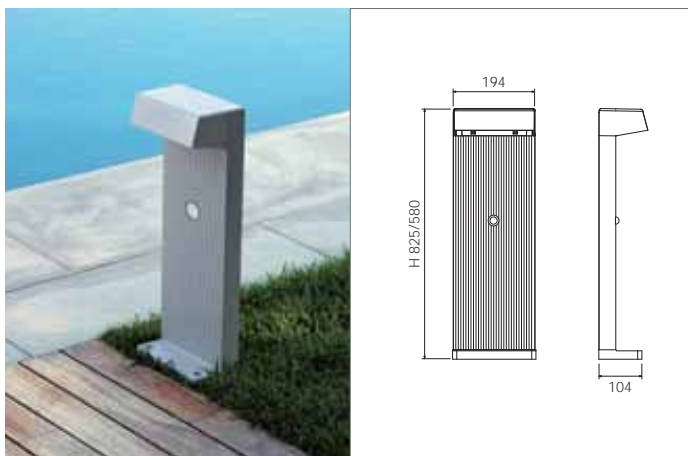
ART.	LAMPE	H	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM
5593*	Led	825 mm	13	1500 1100		
5594*	Led	580 mm	13	1500 1100		

Alu-Mast komplett mit LED-Gehäuse.
Mit Ankerbolzenhalterplatte.
UV-stabilisierte Lackierung mit Polyesterpulver durch Phosphorchromatieren.
IP 65 / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 700 mA
230V / 50 Hz
CE
Dimmbar auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

*Borne en aluminium équipé du corps LED. Dotée de plaque inox de support tire-fonds.
Peinture à base poudre polyester stabilisée contre les U.V., après phosphochromatage.
IP 65 / Classe I / IK 10
IRC 80 / Driver intégré / 700 mA
230V / 50 Hz
CE
Dimmable sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.*



Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

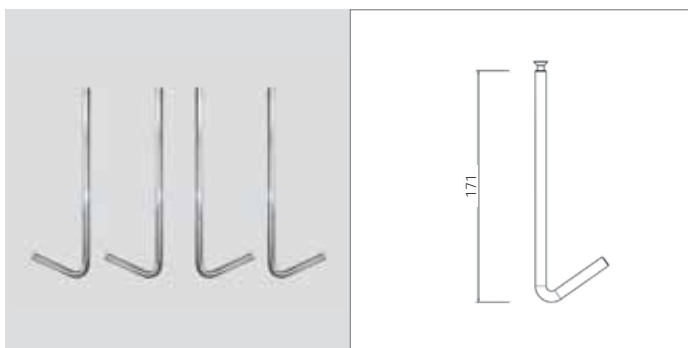


ART.	LAMPE	H	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM
5597*	Led	825 mm	13	1500 1100		
5599*	Led	580 mm	13	1500 1100		

Alu-Mast komplett mit LED-Gehäuse.
Mit eingebautem Infrarot-Bewegungsmelder; drei Einstellungen.
Mit Ankerbolzenhalterplatte.
Komplett mit Anschlusskasten.
UV-stabilisierte Lackierung mit Polyesterpulver durch Phosphorchromatieren.
IP 65 / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 700 mA
230V / 50 Hz
CE
Funktion Corridor auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

*Borne en aluminium équipé du corps LED. Avec détecteur de présence à infrarouges; trois réglages. Dotée de plaque inox de support tire-fonds.
Équipé de boîtier de câblage.
Peinture à base poudre polyester stabilisée contre les U.V., après phosphochromatage.
IP 65 / Classe I / IK 10
IRC 80 / Driver intégré / 700 mA
230V / 50 Hz
CE
Fonction Corridor sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.*

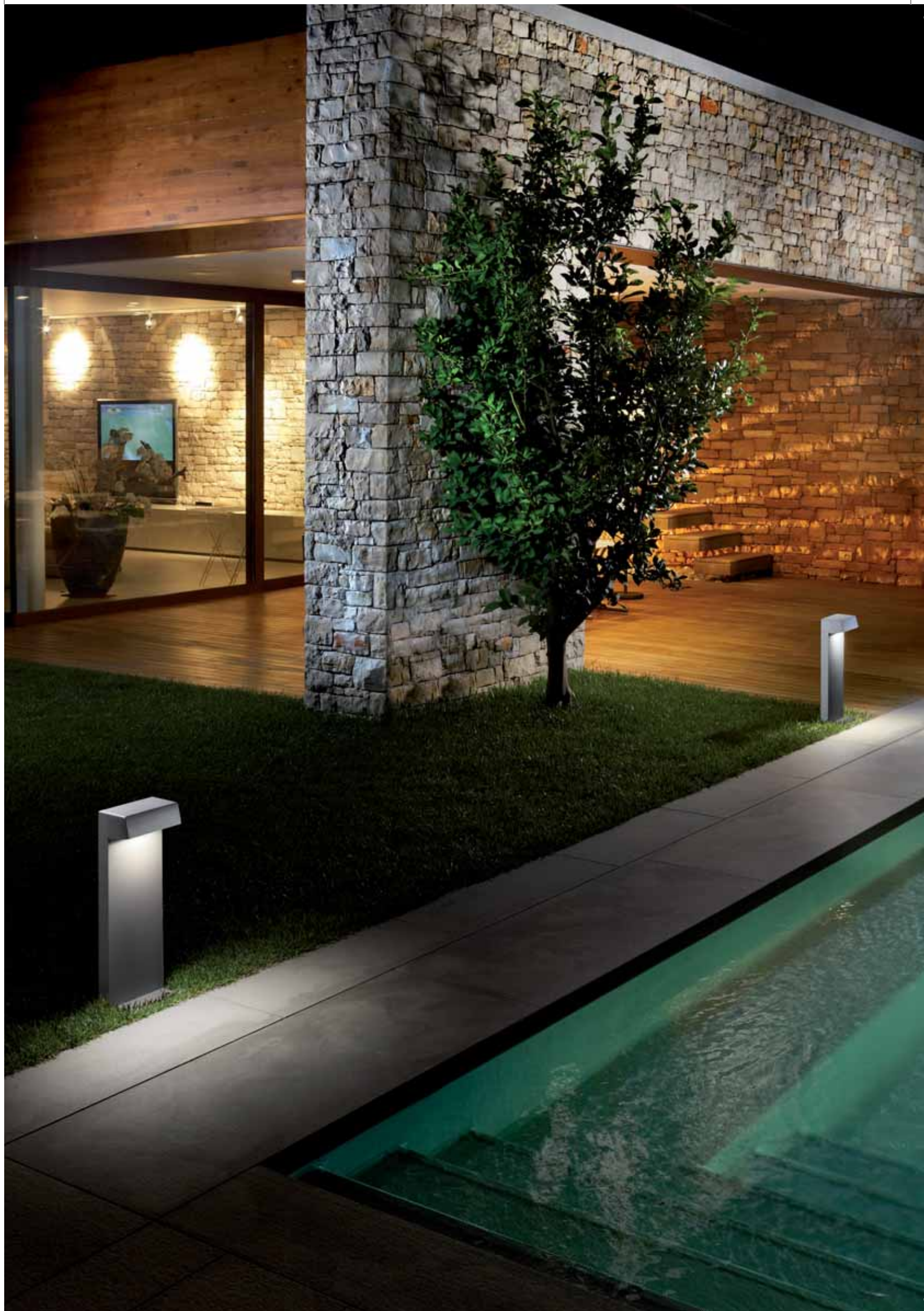
ANKERBOLZEN | TIRE-FONDS



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION
5529	4 Ankerbolzen / 4 tire-fonds

Ankerbolzen aus Edelstahl zur Fixierung am Pollersockel.

Tire-fonds en acier inox à fixer sur la base du poteau.



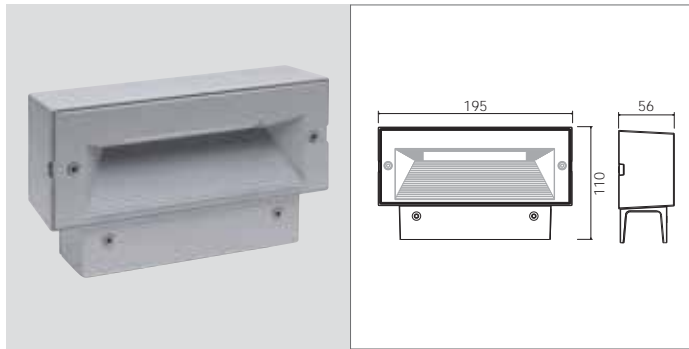
QUANTUM

Niedrige Garten-Pollerleuchte zur Installation auf Mauern oder am Boden
Lampadaires bas de jardin pour installation sur muret ou au sol



NIEDRIGE POLLERLEUCHTE | BORNE BAS

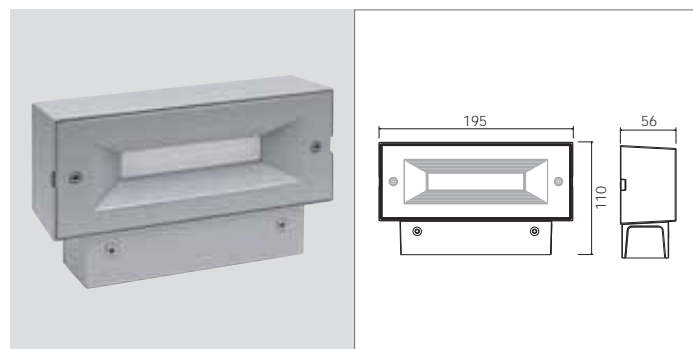
Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM
5596*	Led	4,5	460 273		

Struktur aus Aluminium.
 Komplet mit LED-Gehäuse und Blende.
 Kabeleinführung von unten oder auf der Seite. Durchgangsanschlussklemme eingebaut. UV-stabilisierte Lackierung mit Polyesterpulver durch Phosphorchromatieren.
 IP 65 / Schutzklasse II / IK 10 Ra 80 / Eingebauter Treiber / 350 mA / 230V / 50 Hz
CE
 Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
 3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

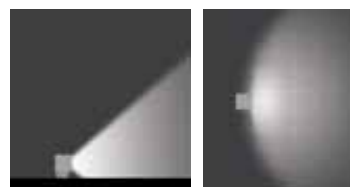
*Structure en aluminium.
 Equipé du corps LED et habillage.
 Prévu pour un branchement par dessous ou bien latéral.
 Bornier entréesortie incorporé.
 Peinture à base poudre polyester stabilisée contre les U.V., après phosphochromatage.
 IP 65 / Classe II / IK 10 IRC 80 / Driver intégré / 350 mA / 230V / 50 Hz
CE
 Température de couleur 3000K ou 4000K.
 Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.*



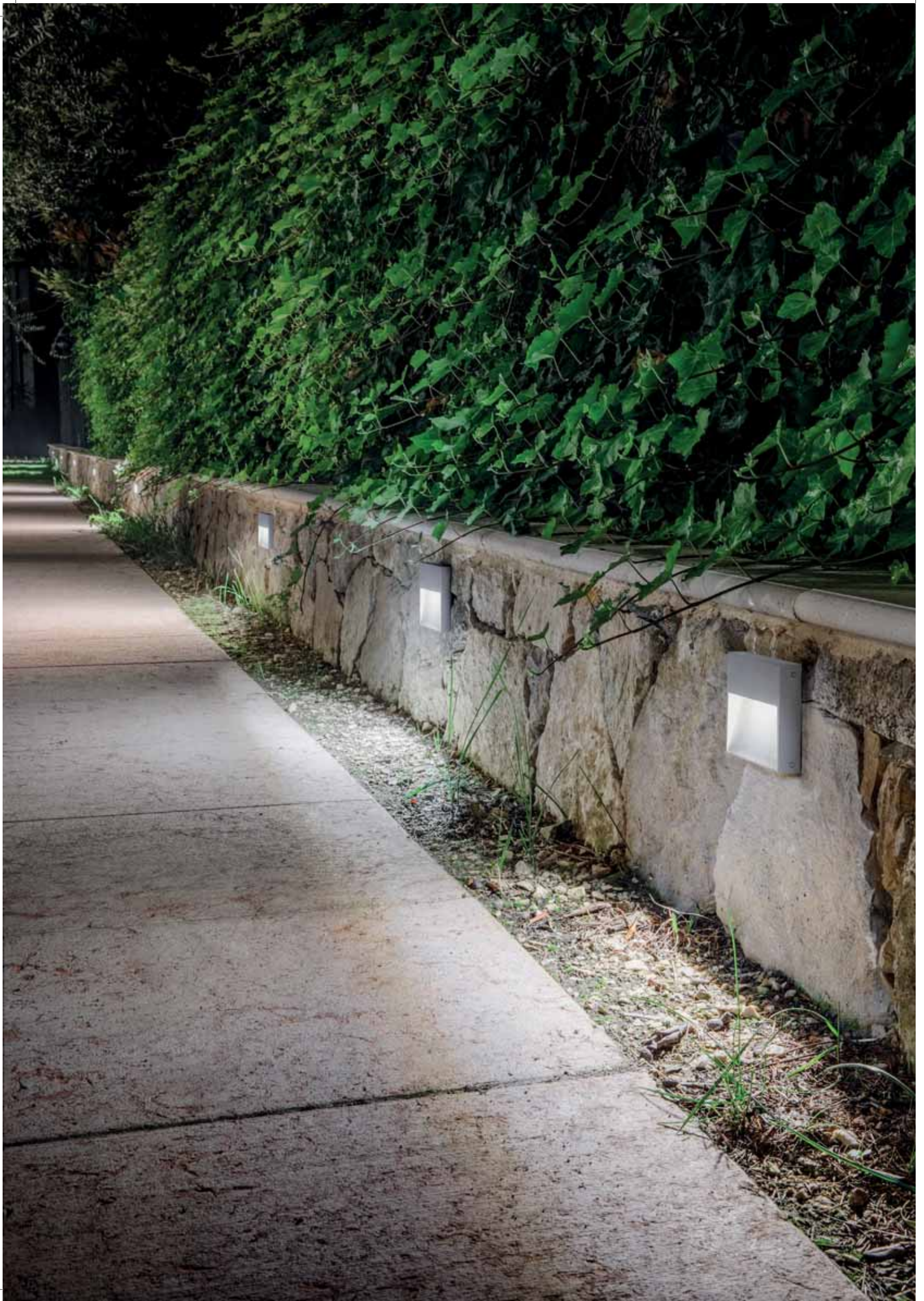
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM
5598*	Led	4,5	460 325		

Gleiche Merkmale wie bei Art. 5596.
 Mit 2 Ankerbolzen ausgestattet.

*Mêmes caractéristiques de l'art. 5596.
 Equipé de 2 tire-fonds, à enfouir sous terre.*







STAMP

Markierungsleuchte mit minimaler Überstand
Lampe de balisage avec saillie minimale



Mit Abdeckung
Avec paupière
110x110x25

LED



Glas
Verre
110x110x25

LED



175x175x30

LED



Eine Öffnung
Une ouverture
120x120x25

LED



280x150x30

LED



Zwei Öffnungen
Deux ouvertures
120x120x25

LED



Vier Öffnungen
Quatre ouvertures
120x120x25

LED

Die neue STAMP-Serie wasserdichter Außenleuchten gestaltet das Konzept der Wandverkleidung neu. Der minimale Überstand von 25-30 mm bietet alle Vorteile einer versenkten Montage, ohne dass eine Aussparung in der Wand erforderlich ist. Die nach unten gerichtete Ausrichtung der Leuchte (bei Ausführungen mit blendfreien Abdeckungen, erhältlich in 3 Größen) und die Möglichkeit, die Neigung der Optik einzustellen, kennzeichnen ihre Funktion als Markierungsleuchte. Es gibt auch Versionen mit Front- oder Streiflicht auf 1, 2 oder 4 Seiten. Der Körper, von essentieller und minimalistischer Linie, enthält High-Tech-LEDs mit hoher Lichtausbeute, die direkt bei 230 V (DOB) arbeiten. Ein spezieller Abstandhalter ermöglicht auch die seitliche Kabelein- und -ausführung. Wenn es notwendig ist, das Gerät zu vertiefen, ermöglichen die speziellen Schalungen die wandseitige Installation der Leuchten STAMP Art. 5321-5323-5326-5331 mit Nullüberstand.

La nouvelle série STAMP de lampes étanches pour extérieurs, réinvente le concept de l'encastrement mural. En effet, la saillie minimale de 25-30 mm offre tous les avantages de l'encastrement sans devoir prévoir d'encoche dans le mur. L'orientation vers le bas de la lumière (pour les versions avec paupière antireflet, disponibles en 3 dimensions) et la possibilité de régler l'inclinaison de l'optique, identifient la fonction de balisage. Des versions avec lumière frontale ou rasante sur 1, 2 ou 4 côtés sont disponibles. Le corps de lampe, à la ligne essentielle et minimaliste, contient une haute technologie à Led offrant un grand rendement lumineux, qui fonctionne directement à 230 V (DOB). Une entretoise dédiée permet aussi l'entrée/la sortie de câbles sur le côté. S'il est nécessaire d'encastrer l'appareil, les boîtiers spéciaux permettent l'installation à ras du mur des lampes STAMP code 5321-5323-5326-5331 avec zéro saillie.



STAMP

Markierungsleuchte mit minimaler Überstand
Lampe de balisage avec saillie minimale

ALLGEMEINE MERKMALE

- Serie von Markierungsleuchten für den Außenbereich, mit einem Mindestüberstand von 25-30 mm, mit "Einbaumechanismus".
- **Struktur:** Leuchtengehäuse aus korrosionsbeständigem Primäraluminium mit geringem Kupfergehalt.
- Diffusor aus UV-fester Polycarbonat
- **LED-Lichtquellen** der neuesten Generation, die direkt bei 230 V arbeiten und mit einem in das Leuchtengehäuse eingesetzten Treiber (DOB - driver on board). Spannungsversorgung 24 V DC für Art. 5331
- Garantierte Lebensdauer: 60.000 h mit max. Lichtstromabfall von 20%.
- Wärmeableitung und Solidar- und Schwenk-LED-Einheiten +13° und +18° zur Ausrichtung des Lichtstrahls (Art. 5321-5323-5326).
- Rückseitige oder seitliche Kabeleinführung mit Abstandhalter Art. 5351 und 5352 für Art. 5321-5323-5331-5335-5336-5337.
- **Oberflächenbehandlung auf Aluminium:** Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 CE

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

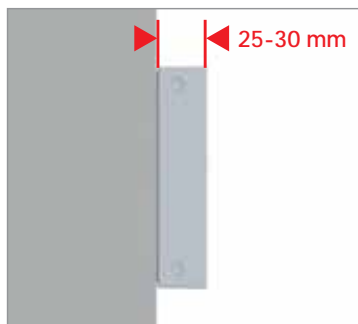
- *Série d'appareils de balisage muraux pour extérieur, avec saillie minimale de 25-30 mm, avec "effet encastré".*
- **Structure:** corps de la lampe en aluminium primaire anti-corrosion à faible teneur en cuivre.
- Diffuseur en polycarbonate anti UV
- **Sources lumineuses** à led de nouvelle génération fonctionnant directement à 230 V avec driver inséré dans le corps de la lampe (DOB - driver on board). Alimentation à 24 V DC pour le code 5331.
- *Durée de vie garantie: 60 000 heures avec diminution max de 20%.*
- *Dissipateur de chaleur et unité led solidaire et basculantes +13° et 18° pour orienter le faisceau lumineux (art. 5321-5323-5326).*
- *Entrée des câbles au dos ou sur le côté avec entretoises art. 5351 et 5352 pour les art. 5321-5323-5331-5335-5336-5337.*
- **Finition en aluminium:** décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV.
- *Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 CE*

MINIMALER ÜBERSTAND

25 mm für Art. 5321-5331-5335-5336-5337
30 mm für Art. 5323-5326

SAILLIE MINIMALE

25 mm pour art. 5321-5331-5335-5336-5337
30 mm pour art. 5323-5326

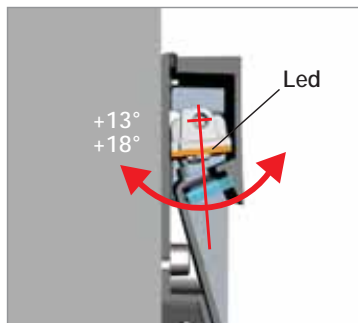


SCHWENKBARE OPTIK

Schwenkbare LED-Einheiten +13° und +18° zur Ausrichtung des Lichtstrahls.

OPTIQUE BASCULANTE

LED basculante +13° et +18° pour orienter le faisceau lumineux.



EINSTELLUNG DES LICHTSTRAHLS

RÉGLAGE FAISCEAU LUMINEUX

Standard



+13° für Art. 5321
+18° für Art. 5323-5326

+13° pour art. 5321
+18° pour art. 5323-5326

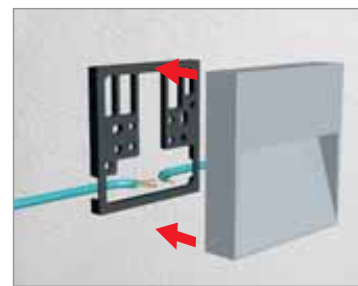


SEITLICHE KABELNÜHRUNG

Mögliche seitliche Kabeleinführung mittels Zubehör Art. 5351 und 5352.

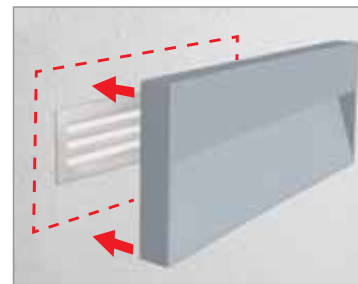
ENTRÉE LATÉRALE

Entrée latérale possible des câbles au moyen d'accessoires art. 5351 et 5352.



ABDECKUNG ALTER LEUCHTEN ODER BESTEHENDER LÖCHER

COUVERTURE DES ANCIENS APPAREILS OU COMPARTIMENTS EXISTANTS



FARBIGE GUMMI-SCHRAUBEN-ABDECKKAPPEN

CACHES-VIS EN CAOUTCHOUC COLOREES



KOMPLETTE FLÄCHENBÜNDIGE INSTALLATION

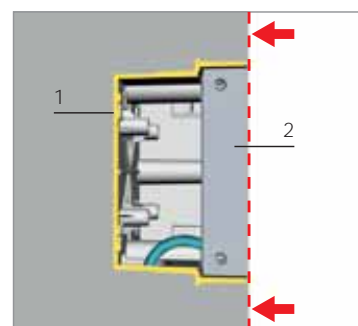
Möglichkeit, eine Gesamtausparung durch die Einbaukasten Art. 5357-5358-5359 zu erhalten (siehe Seite 82).

1 – Einbaukasten
2 – Leuchte

ENCASTREMENT TOTAL À RAS DU MUR

Possibilité d'obtenir un encastrement total au moyen de boîtiers d'encastrement art. 5357-5358-5359 (voir page 82).

1 - Boîtier d'encastrement
2 - Appareil



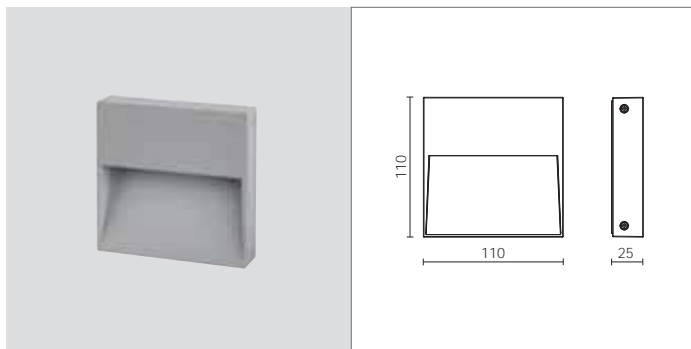
STAMP

Markierungsleuchte mit minimaler Überstand
Lampe de balisage avec saillie minimale



STAMP MIT ABDECKUNG | STAMP AVEC PAUPIÈRE

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
------	-------	---	------------------------	----	----	----

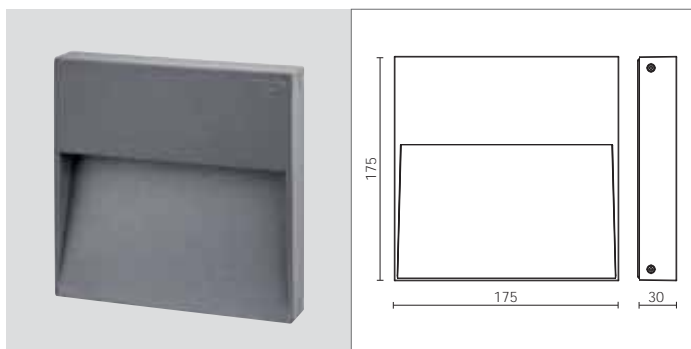
5321* Led 4,5 460 210

IP 65 / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / DOB - Driver on board
230V / 50 Hz / **CE**
24V DC auf Anfrage
Schwenkbare Optik +13°.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

IP 65 / Classe I / IK 10
IRC 80 / DOB - Driver on board
230V / 50 Hz / **CE**
24V DC sur demande
Optique basculante +13°.
Température de couleur 3000K ou
4000K. Ajouter 3K ou 4K au code article
après la couleur.

STAMP MIT ABDECKUNG 30mm | STAMP AVEC PAUPIÈRE 30mm

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



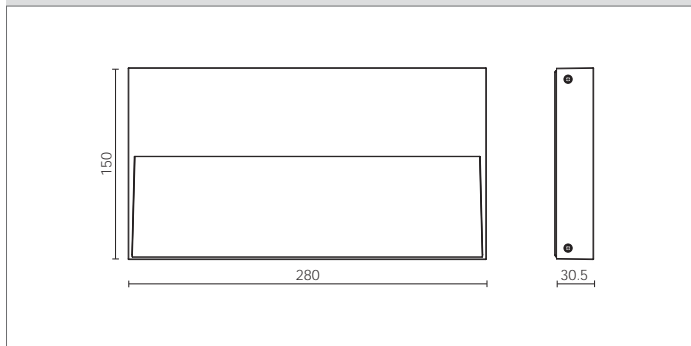
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
------	-------	---	------------------------	----	----	----

5323* Led 8 1077 520

IP 65 / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / Driver IN / 350 mA
230V / 50 Hz / **CE**
24V DC auf Anfrage
Schwenkbare Optik +18°.
Dimmbar auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

IP 65 / Classe I / IK 10
IRC 80 / Driver IN / 350 mA
230V / 50 Hz / **CE**
24V DC sur demande
Optique basculante +18°.
Dimmable sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
------	-------	---	------------------------	----	----	----

5326* Led 16 2154 860

IP 65 / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / Driver IN / 350 mA
230V / 50 Hz / **CE**
Schwenkbare Optik +18°.
Dimmbar auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

IP 65 / Classe I / IK 10
IRC 80 / Driver IN / 350 mA
230V / 50 Hz / **CE**
Optique basculante +18°.
Dimmable sur demande.
Température de couleur 3000K ou
4000K. Ajouter 3K ou 4K au code article
après la couleur.

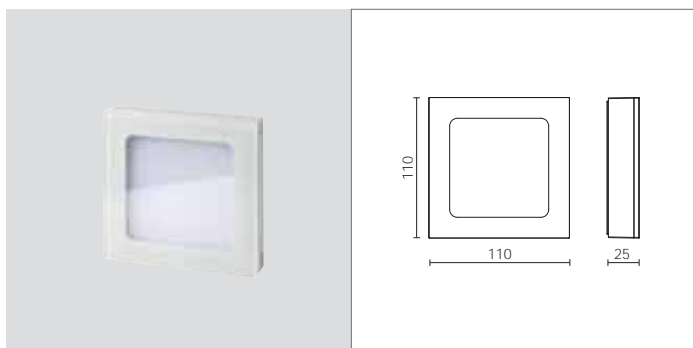
CO Farbe Corten auf Anfrage.
Couleur Corten sur demande.

STAMP



STAMP GLAS | STAMP VERRE

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
5331*	Led	6	536 229			

24 DC. Remote-Treiber separat erhältlich (Seite 308).
IP 65 / Schutzklasse III / IK 08
Ra 80 / CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

24V DC. Driver à distance fourni séparément (page 308).
IP 65 / Classe III / IK 08
IRC 80 / CE
Température de couleur 3000K ou 4000K. Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.

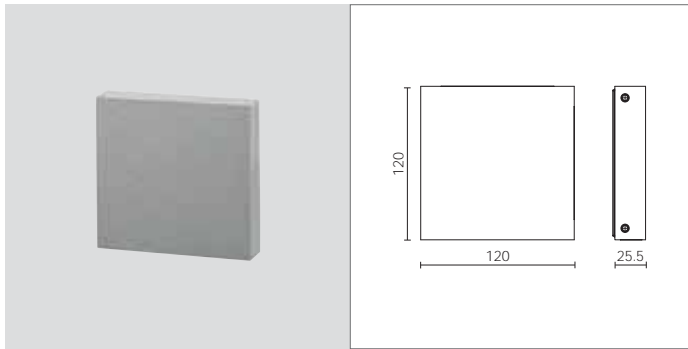


STAMP

Markierungsleuchte mit minimaler Überstand
Lampe de balisage avec saillie minimale

STAMP SEITLICHES LICHT | STAMP LUMIÈRE LATÉRALE

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
------	-------	---	------------------------	----	----	----

5335* Led 3 330 180

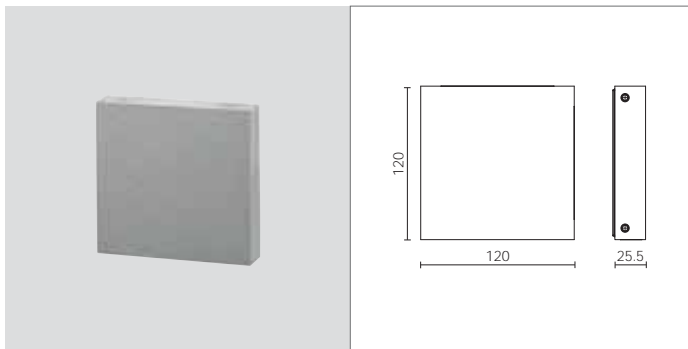
IP 65 / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / DOB - Driver on board
230V / 50 Hz / CE
24V DC auf Anfrage
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

IP 65 / Classe I / IK 10
IRC 80 / DOB - Driver on board
230V / 50 Hz / CE
24V DC sur demande
Température de couleur 3000K ou
4000K. Ajouter 3K ou 4K au code article
après la couleur.



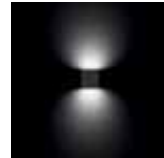
1 Öffnung | 1 ouverture

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



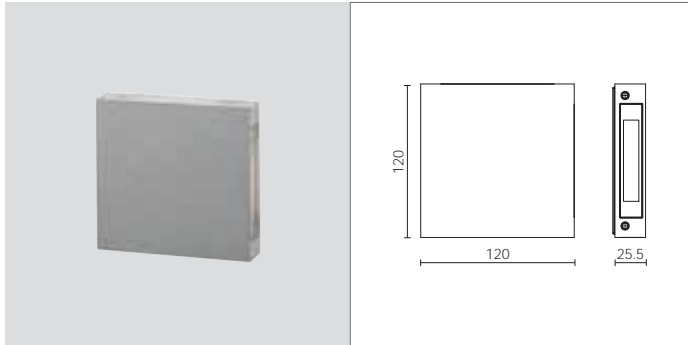
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
------	-------	---	------------------------	----	----	----

5336* Led 2x3 660 360



2 Öffnungen | 2 ouvertures

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
------	-------	---	------------------------	----	----	----

5337* Led 4x3 1320 720



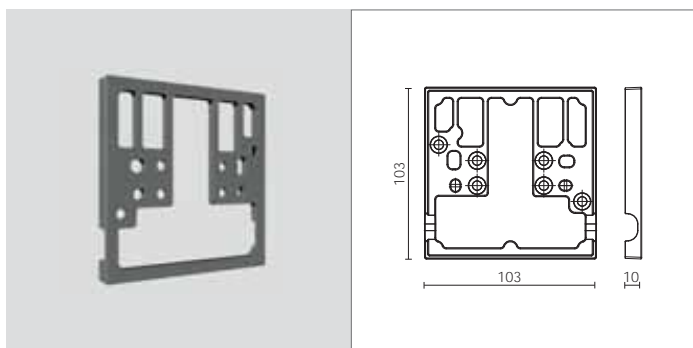
4 Öffnungen | 4 ouvertures



STAMP

Markierungsleuchte mit minimaler Überstand
Lampe de balisage avec saillie minimale

ABSTANDHALTER | ENTRETOISE

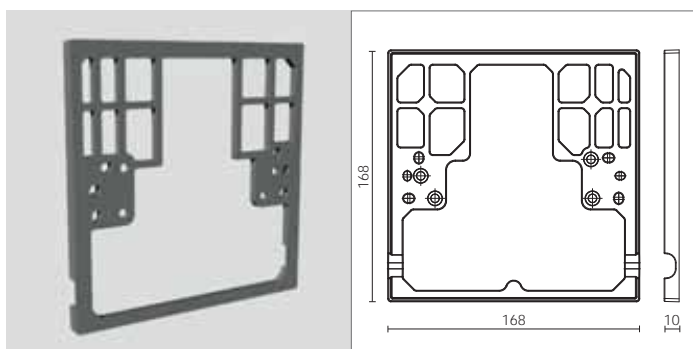


ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

5351 Für Körper / Pour corps
5321-5331-5335-5336-5337

Abstandhalter für seitliche
Kabeleinführung.

*Entretoise pour entrée des câbles sur le
côté.*



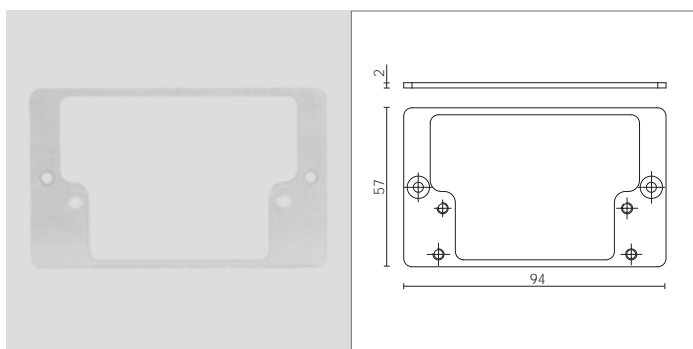
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

5352 Für Körper / Pour corps
5323

Abstandhalter für seitliche
Kabeleinführung.
Mögliche Durchgangsverkabelung.

*Entretoise pour entrée des câbles sur le
côté.
Alimentation passante autorisée.*

ZUBEHÖRHALTERUNG FÜR 3 MODUL-KÄSTEN | ÉTRIER POUR BOÎTIER À 3 MODULES

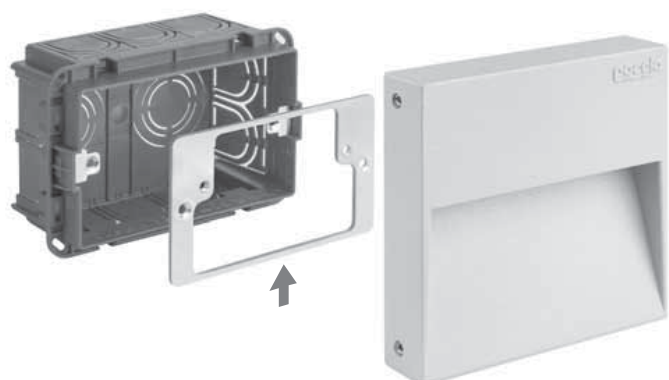


ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

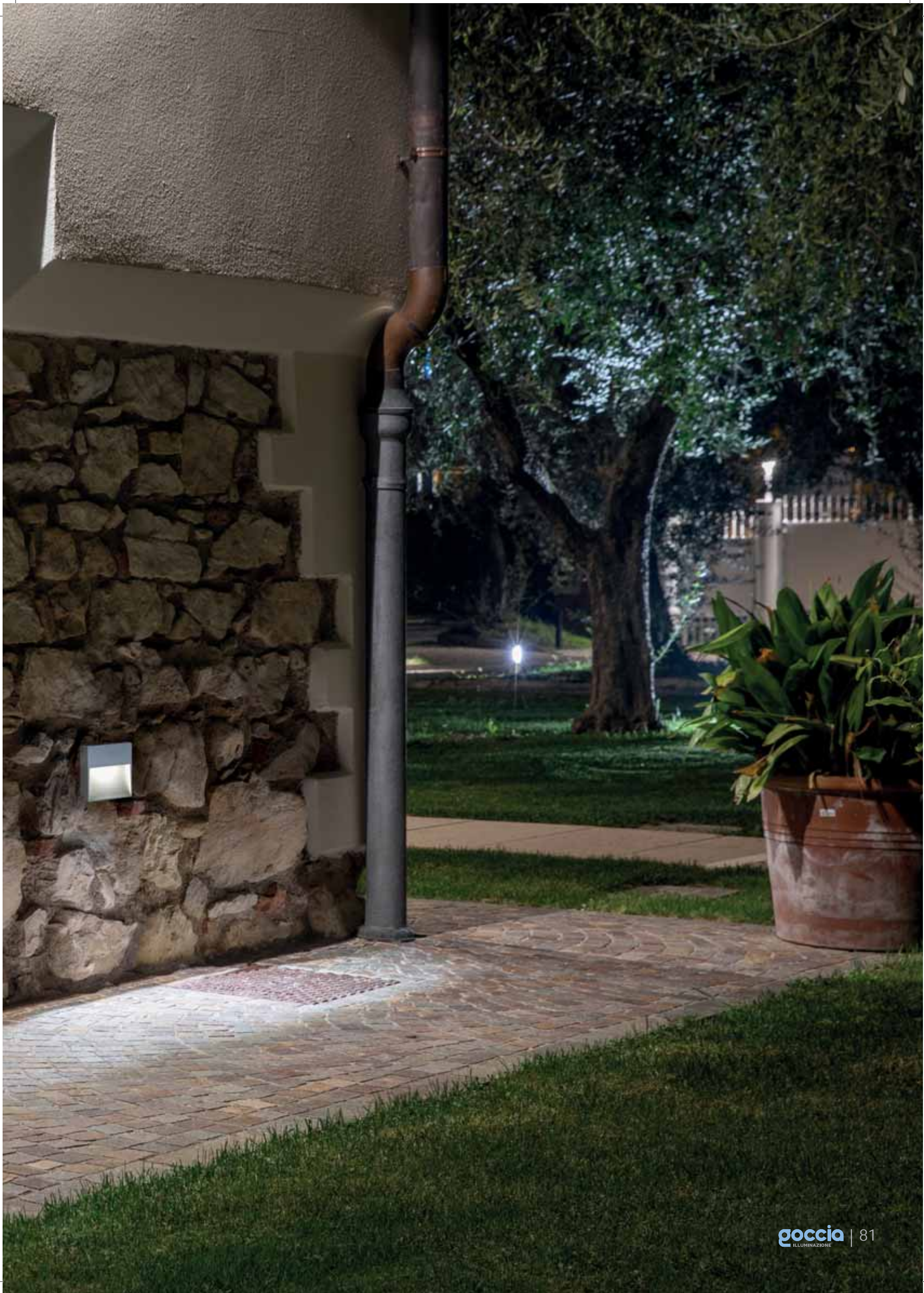
5360 Zubehörhalterung für 3 Modul-Kästen
Étrier pour boîtier à 3 modules

Zubehörhalterung für vorstehende
Befestigung des STAMP 5321-5331-
5335-5336-5337 an italienischen 3
Modul-Standardkästen.

*Étrier d'accessoire pour la fixation en
débordement de STAMP 5321-5331-
5335-5336-5337 sur boîtier à 3 modules
standard italien.*







STAMP

Gesamtausparung / encastrément total

Total versenkte Markierleuchte
Lampe de balisage à encastrément total

Die STAMP-Serie hat einen Mindestüberstand von 25-30 mm und kann mit einer Einbauleuchte kombiniert werden. Wenn Sie die Unterputzmontage bevorzugen, können Sie die entsprechenden Einbaukasten verwenden, Art. 5357-5358-5359, die es ermöglichen, STAMP mit Nullüberstand zu versenken.

La série STAMP a une saillie minimale de 25-30 mm et peut être assimilée à une lampe encastrée. Si l'on préfère l'encastrement à ras du mur, on peut avoir recours aux boîtiers d'encastrement dédiés code 5357-5358-5359 qui permettent d'encastrer STAMP avec saillie zéro.

ALLGEMEINE MERKMALE

- Geeignet für Art. 5321-5323-5326-5331.
- Speziell für den Einbau von STAMP-Leuchten entwickelt
- Mit Deckel geliefert, erleichtern sie die Anwendung sowohl bei vertieften Wänden als auch bei der Schalung für Sichtbeton, um einen echten und effektiven Nullüberstand zu erhalten.

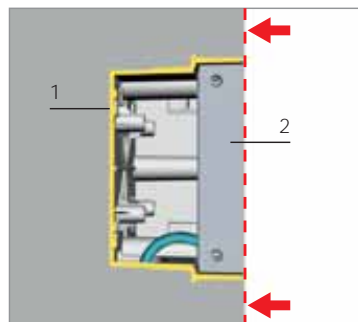
CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Adaptés aux art. 5321-5323-5326-5331.
- Conçus explicitement pour l'encastrement des lampes STAMP
- Fournis avec couvercle, ils facilitent l'application pour l'encastrement mural ou sur le boîtier d'encastrement pour béton apparent pour obtenir une réelle et effective saillie zéro.

NULLÜBERSTAND

Die STAMP-Leuchten können in Nullüberstand mit Hilfe der Einbaukasten Art. 5357-5358-5359 versenkt werden.

- 1 - Einbaukasten
- 2 - Leuchte



SAILLIE ZÉRO

Les lampes STAMP peuvent être encastrées avec saillie zéro en utilisant les boîtiers d'encastrement art. 5357-5358-5359.

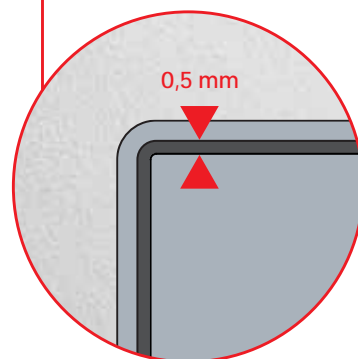
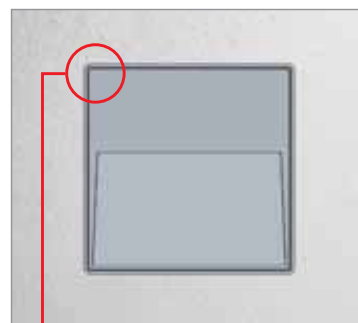
- 1 - Boîtier d'encastrement
- 2 - Appareil

MINIMALSCHLITZ

Der Schlitz zwischen Lampe und Einbaukasten ist auf nur 0,5 mm begrenzt.

FISSURE MINIMALE

La fissure entre la lampe et le boîtier d'encastrement est limitée à seulement 0,5 mm.



MANUELLER AUSZUG

Einfacher Auszug des Leuchtenkörpers durch Ziehen mit den Fingern an der Abdeckung.

EXTRACTION MANUELLE

Extraction simple du corps de la lampe au moyen de la traction avec les doigts sur la paupière.



AUSZUG MIT SAUGNAPF

Einfacher Auszug durch den mitgelieferten Saugnapf für Art. 5331.

EXTRACTION AVEC VENTOUSE

Extraction facilitée grâce à la ventouse fournie au code 5331.



SCHUTZDECKEL

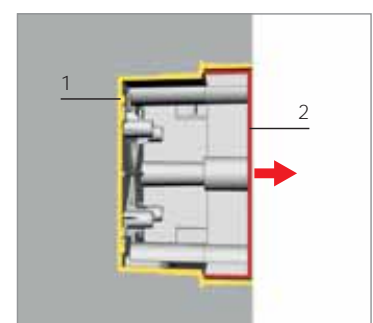
Die Einbaukasten werden mit einem Schutzdeckel zum Schutz vor Zement- und Gipsresten geliefert.

- 1 – Einbaukasten
- 2 – Deckel

COUVERCLE DE PROTECTION

Les boîtiers d'encastrement sont fournis avec couvercle de protection pour protéger contre les traces de béton et d'enduit.

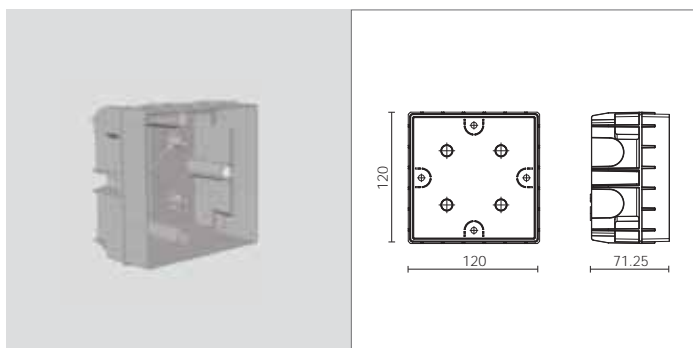
- 1 - Boîtier d'encastrement
- 2 - Couvercle



STAMP

Gesamtaussparung / encastrément total

EINBAUKASTEN | BOÎTIER D'ENCASTREMENT

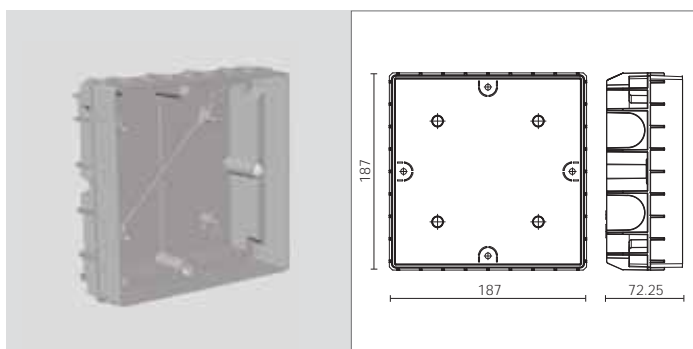


ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

5358 Für Körper / Pour corps
5321-5331

Einbaukasten mit Schutzdeckel für komplette flächenbündige Installation.

Boîtier avec couvercle pour encastrément total.

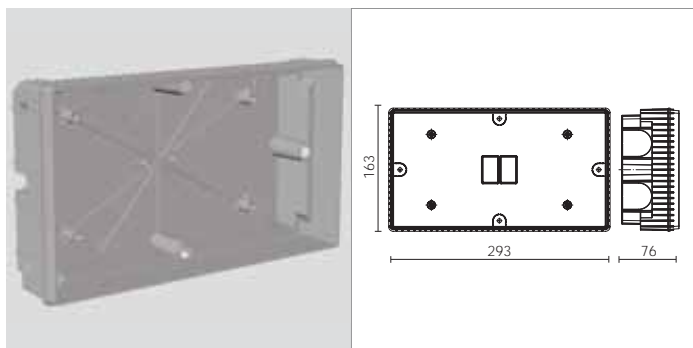


ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

5359 Für Körper / Pour corps
5323

Einbaukasten mit Schutzdeckel für komplette flächenbündige Installation.

Boîtier avec couvercle pour encastrément total.



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

5357 Für Körper / Pour corps
5326

Einbaukasten mit Schutzdeckel für komplette flächenbündige Installation.

Boîtier avec couvercle pour encastrément total.





COMPATTA

WANDEINBAULEUCHTEN
LAMPES ENCASTRABLES AU MUR



Compatta
13 W

LED



Mast/Montant
h=600 mm



Mast/Montant
h=900 mm

COMPATTA ist ein Beleuchtungskörper zum Einbauen, robust in der sauberen Linie, da keine Schrauben in Sicht sind, der für die direkte Beleuchtung nach unten und für die diffuse Beleuchtung eines Gehweges entwickelt wird. Die Stehleuchte ist eine prismatische Struktur ohne Lampenauslage, in zwei verschiedenen Höhenabmessungen lieferbar.

COMPATTA est un encastré robuste à la ligne pure et essentielle sans vis apparente, conçu pour un éclairage direct vers le bas et pour éclairer de manière diffusée une ruelle de promenade. Sa conception est une structure prismatique linéaire avec lampe occultée, disponible en deux hauteurs différentes.

COMPATTA

Wandeinbauleuchten
Lampes encastrables au mur

ALLGEMEINE MERKMALE

- Outdoor-Wandeinbauleuchte.
- **Struktur:** Gehäuse aus Aluminiumdruckguss mit geringem Kupfergehalt, mit Kabelanschluss-Zubehörkasten. Glashalterahmen aus Aluminiumdruckguss. Diffusor aus gehärtetem Opalglas. Edelstahl-Sechskantschrauben.
- Einbaukasten aus Polymer mit Kabelanschluss- und Montagevorbereitung.
- Rückseitiger Kabeleingang.
- **Leuchtmittel:** Led der neuesten Generation mit 60.000 h garantierter Lebensdauer und max. Lichtstromabfall von 20%. Eingebauter 230 V Treiber.
- **Masten** aus stranggepresstem Aluminium mit versenkbarem Fuß, Kopfstück aus Aluminiumdruckguss.
- **Oberflächenbehandlung:** auf Aluminium: Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 **CE**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

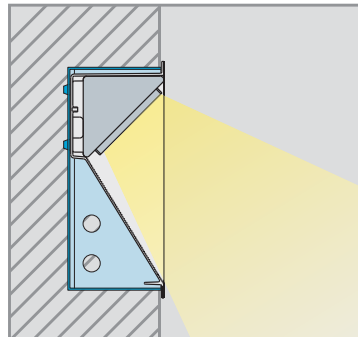
- *Appareil encastrable au mur pour extérieur.*
- **Structure:** corps en aluminium moulé sous pression à faible teneur en cuivre, avec boîte porte-accessoires de câblage. Cadre de fixation du verre en aluminium moulé sous pression. Diffuseur en verre trempé opale. Vis en inox à six pans.
- *Double boîtier en polymère prédisposé pour entrée des câbles et fixation de l'appareil.*
- *Entrée des câbles au dos.*
- **Sources lumineuses:** Led de nouvelle génération avec durée de vie garantie 60 000 h avec diminution successive max de 20%. Driver 230 V intégré.
- **Potelets** en aluminium extrudé avec pied escamotable et tête en aluminium moulé sous pression.
- **Finition:** en aluminium: décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV.
- *Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 **CE***

EINBAUKASTEN

Das spezielle Einbaukasten aus Technopolymer ermöglicht den Einbau auch in Stahlbetonwände. Die Installation der Leuchte erfolgt an der fertiggebauten Wand.

DOUBLE BOÎTIER

Le double boîtier en technopolymère permet de prédisposer l'encastrement dans les murs de béton armé. L'appareil sera ensuite installé sur le mur fini.



STEHLEUCHE, ROBUSTE STRUKTUR

Die solide und kompakte Struktur aus stranggepresstem Aluminium schlägt gleichzeitig den Einsatz in öffentlichen Bereichen mit Vandalismusschutz vor.

MONTANT, UNE STRUCTURE ROBUSTE

La structure en aluminium extrudé massif et compact en même temps suggère l'utilisation dans des zones publiques avec des besoins anti-vandalisme.

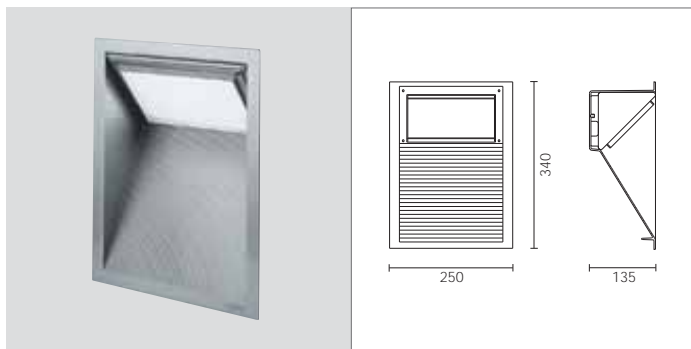


COMPATTA






LED




Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonallité



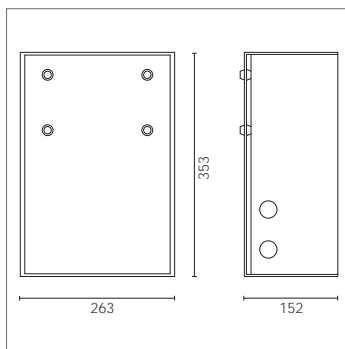
ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels **GR GM**

5026*  Led 13 1500 650

Opalschirm aus gehärtetem Glas.
90° Lichtstrahl.
IP 65   / Schutzklasse II  / IK 08
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 700 mA
230V / 50 Hz **CE**
Dimmbar auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

Diffuseur opale en verre trempé.
Ouverture du faisceau: 90°.
IP 65   / Classe II  / IK 08
IRC 80 / Driver intégré / 700 mA
*230V / 50 Hz **CE***
Dimmable sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.

EINBAUKASTEN | BOITE D'ENCASTREMENT



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

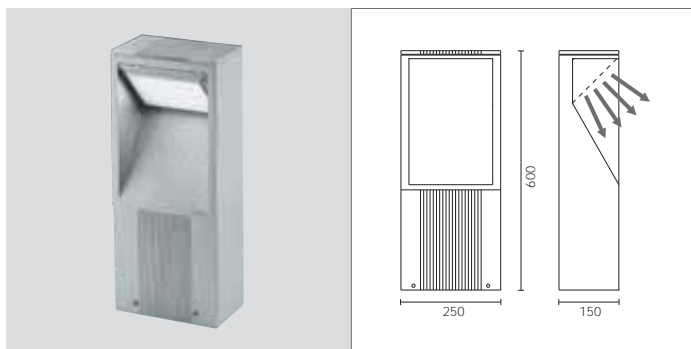
5002 Einbaukasten / Boite d'encastrement

Tecnopolimerische Struktur.
Für Kabeleinführung und Befestigung der Leuchte Compatta.

Boite de réservation en technopolymère.
Prédisposé pour entrée de câbles et fixation de l'appareil Compatta.


GARTENMAST | POTELET


Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

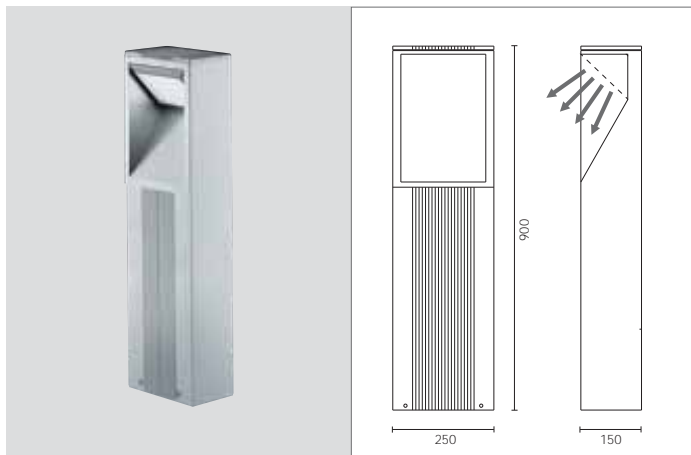


ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION **GR GM**

3721* Nur Mast für 1 Compatta / *Seulement potelet pour 1 Compatta*

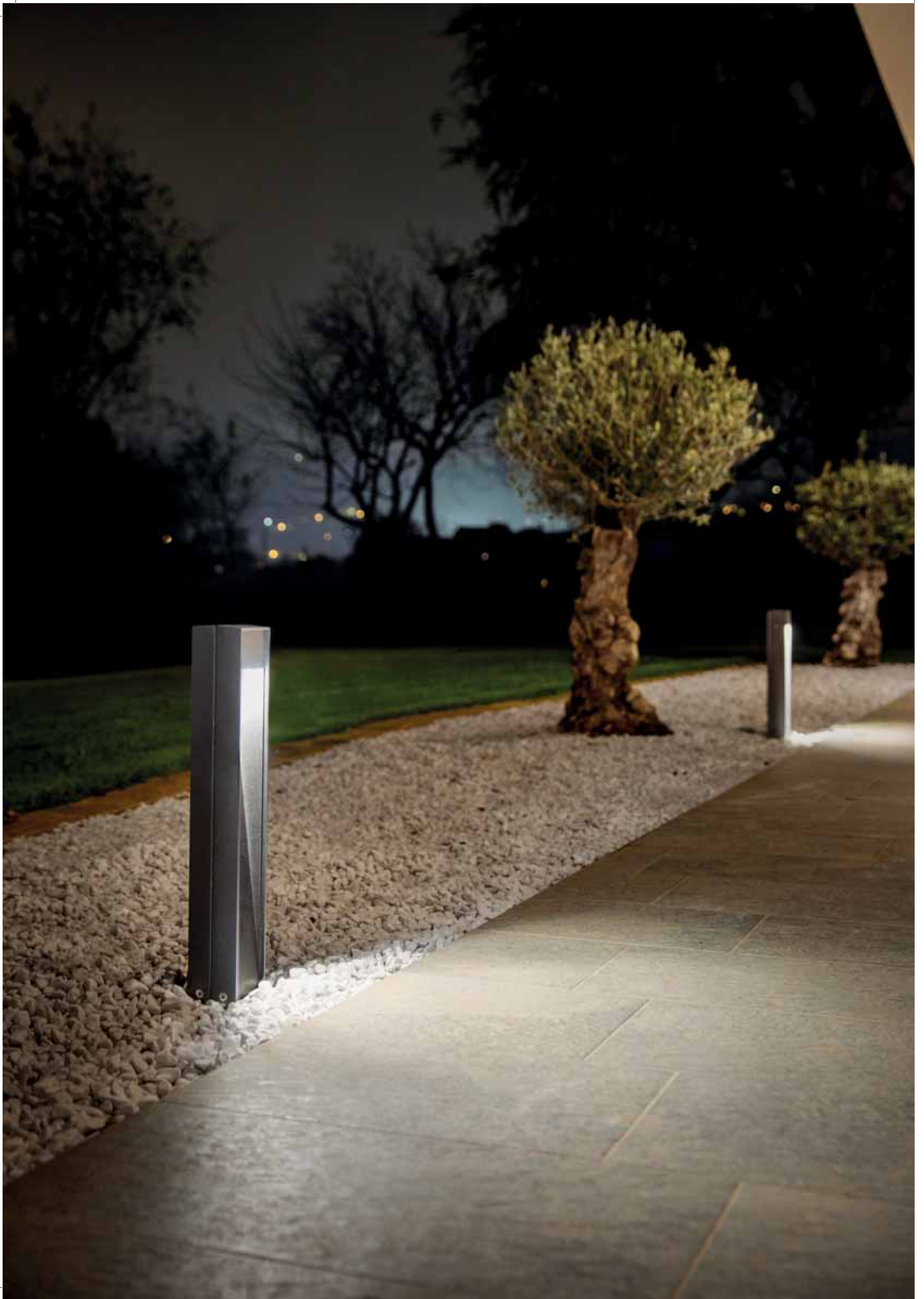
Mast aus stranggepresstem Aluminium.
Versenkbarer Fuß und Kopfstück aus Aluminiumdruckguß.
In die Rückseite des Mastes eingelassene Abzweigdose.
Nur Mast, Compatta-Leuchte ist separat geliefert.
Schutzklasse II  **CE**

Potelet en aluminium extrudé.
Base escamotable et adaptateur pour potelet en aluminium moulé sous pression.
Boîte de dérivation encastrée au dos de la structure.
Potelet seulement, l'appareil Compatta est fourni séparément.
*Classe II  **CE***



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION **GR GM**

3723* Nur Mast für 1 Compatta / *Seulement potelet pour 1 Compatta*



STANDING

GARTENPOLLERLEUCHTE
BORNE DE JARDIN



Standing

LED

Das essentielle Design, die Bauweise aus Aluminium, das LED-Leuchtmittel verleihen diesem kleinen Gartenpoller die Fähigkeit, sich unaufdringlich, aber dennoch mit Persönlichkeit in jedes Ambiente einzufügen.

Die robuste Bauweise ermöglicht eine Reduzierung des Querschnitts von nur 73x86 mm, ohne dass der Haltesockel aus dem Profil hervorsteht.

STANDING strahlt das Licht nach unten, um Wege, Pfade und Zufahrten zu beleuchten und kann auch als Begrenzung von Gärten und Wiesen genutzt werden, dank der zusätzlichen hinteren Leuchte.

Le design essentiel, la fabrication entièrement en aluminium, la source lumineuse à led confère à ce petit potelet de jardin la capacité de s'insérer discrètement mais avec personnalité dans chaque environnement.

La structure solide a permis de réduire la section à seulement 73x86 mm, permettant à la base de fixation de ne pas dépasser pas du profil.

STANDING a été conçue pour diffuser toute la lumière vers le bas pour éclairer des parcours, des chemins et des allées, peut jouer un rôle d'éclairage de jardins et massifs de fleurs, grâce à la lampe supplémentaire postérieure.

STANDING

Garten-Pollerleuchte
Borne de jardin

ALLGEMEINE MERKMALE

- Kleine Garten-Pollerleuchte in Quaderform mit Lichtstrahlung nach unten.
- **Struktur:** ganz aus primärer Aluminiumlegierung mit geringem Kupfergehalt. Frontales Licht mit Blendschutzklappe zur Beleuchtungen von Wegen, Passagen und Pfaden.
- An der Struktur kann man an der Rückseite einen zweiten Leuchtkörper mit strahlendem, diffusum 8 W Licht anbringen.
- **Leuchtmittel:** LED der neuen Generation mit direkter Netzversorgung 230V. Garantierte Lebensdauer: 60.000 h mit max. Lichtstromabfall von 20%. In die LED-Platine eingebauter Treiber.
- Mit 0,5 m H05RN-F Kabel am Ausgang des Pollerkopfs. Wasserfester Anschluss oder Ein- und Ausgangsanschluss mit wasserfesten, als Zubehör erhältlichen Verbindern.
- **Oberflächenbearbeitung:** auf Aluminium, Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 **CE**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- *Petit potelet de jardin en forme de parallépipède qui projette toute la lumière vers le bas.*
- **Structure:** entièrement en alliage primaire d'aluminium faible teneur en cuivre. Lumière frontale, protégée par une ailette anti-éblouissement, conçue pour éclairer des chemins, des passages et des allées.
- *La structure permet d'insérer sur l'arrière un deuxième corps d'éclairage à lumière 8 W radiante et diffuse.*
- **Sources lumineuses:** cartes led de nouvelle génération alimentées directement par tension de secteur à 230V. Durée de vie garantie: 60 000 heures avec diminution max de 20%. Driver incorporé dans la carte led.
- *Fournie avec 0,5 m de câble H05RN-F en sortie de la tête du poteau. Connexion étanche direct ou entrant/sortant au moyen de connecteurs étanches disponibles comme accessoires.*
- **Finition:** sur aluminium, décapage + phosphochromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV.
- *Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 **CE***

NACH UNTEN GERICHTETE STRAHLUNG

Das frontale LED-Licht wird nach unten gerichtet und verfügt über einen Blendschutz.

LUMIÈRE VERS LE BAS

La lumière à led frontale est dirigée vers le bas et elle est projetée par une ailette anti-éblouissement.



BLENDSCHUTZKLAPPE

Die vorderseitige Klappe richtet das Licht nach unten und dient als Blendschutz.

AILETTE ANTI-ÉBLOUISSEMENT

L'ailette frontale dirige la lumière vers le bas et évite l'éblouissement.

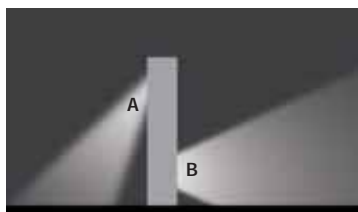


RÜCKLICHT

Mit dem Rücklicht ermöglicht der Mast eine doppelte Front- und Rückbeleuchtung.

LUMIÈRE POSTÉRIEURE

Avec la lumière postérieure, le poteau permet le double éclairage recto/verso.



EINGANGS- UND AUSGANGSVERDRAHTUNG

Mit dem speziellen, wasserfesten Y-Anschluss Art. 1942, der als Zubehör erhältlich ist, kann die Durchgangsverkabelung ausgeführt werden.

CÂBLAGE ENTRANT/SORTANT

Avec le joint étanche en Y spécifique cod. 1942, fourni comme accessoire, il est possible d'effectuer le câblage passant.



INTERNE VERDRAHTUNG

Für die interne Verdrahtung der Struktur sind die passenden Anschlüsse Art. 1941 und 1942 separat erhältlich.

CÂBLAGE INTERNE

Le câblage est à l'intérieur de la structure avec les joints spécifiques cod. 1941 et 1942 fournis à part.

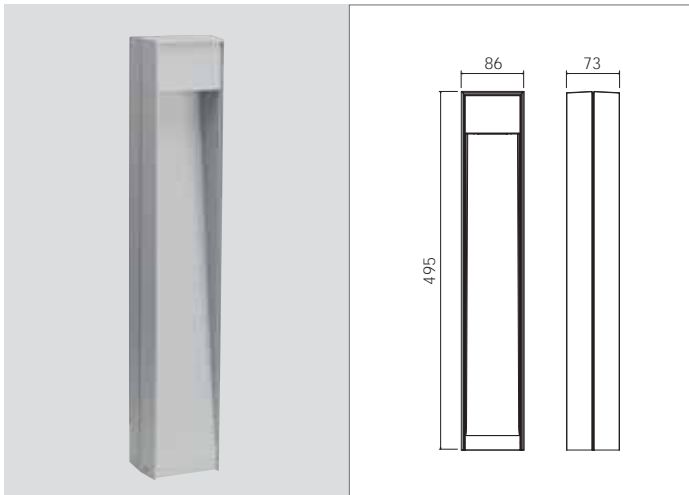


STANDING



STANDING

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonallité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	CO	GR	GM
5526*	○ Led	8	1000 554			

Vollständiger Poller aus Aluminium.
IP 65 / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE

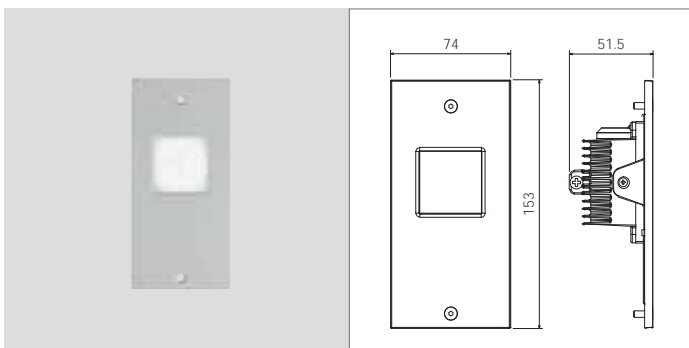
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

Borne complète en aluminium.
IP 65 / Classe I / IK 10
IRC 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE

Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

RÜCKLICHT | LUMIÈRE POSTÉRIEURE

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonallité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	CO	GR	GM
5528*	○ Led	8	1000 554			

Rücklicht, auf Art. 5526 installierbar.
IP 65 / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / Eingebauter Treiber
230V / 50 Hz
CE

Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

Lumière postérieure installable sur art. 5526.
IP 65 / Classe I / IK 10
IRC 80 / Driver intégré
230V / 50 Hz
CE

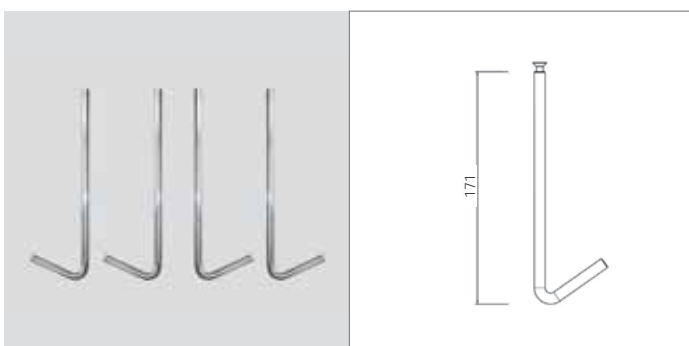
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

WASSERDICHTE ANSCHLÜSSE | JOINTS ÉTANCHES



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION
1941	Anschluss IP68 für Kabel 3x2,5 mm ² <i>Joint de raccordement IP68 pour câbles 3x2,5 mm²</i>
1942	Ein- und Ausgangsanschluss für Kabel 3x2,5 mm ² <i>Joint de raccordement entrant-sortant pour câbles 3x2,5 mm²</i>

ANKERBOLZEN | TIRE-FONDS



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION
5529	4 Ankerbolzen / 4 tire-fonds

Ankerbolzen aus Edelstahl zur Fixierung
am Pollersockel.

Tire-fonds en acier inox à fixer sur la
base du poteau.



CANTHARELLUS

GARTENPOLLERLEUCHTE
BORNE DE JARDIN

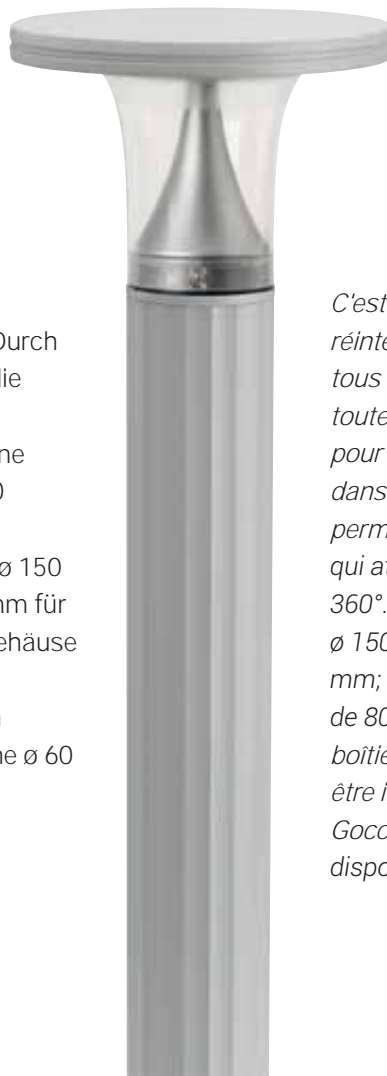


ø 150 LED



ø 200 LED

Ein heller "Gartenpilz" in einer modernen Neuinterpretation mit allen Vorteilen der LED. Durch die Ausrichtung des Lichts nach unten ist sie die ideale Beleuchtung für Gartenwege und Pfade. Die LED der neuesten Generation sorgen für eine hohe Leuchteffizienz mit bis zu 1000 und 2000 Lumen und einer Streuung um 360°. CANTHARELLUS ist in zwei Größen erhältlich: ø 150 mm, für niedrige, 375 mm hohe Poller; ø 200 mm für 800 oder 1875 mm hohe Poller. Das Lampengehäuse sowie der installationsfreundliche Kabelkasten lassen sich in die speziellen gerillten Poller von Goccia Illuminazione als auch in handelsübliche ø 60 mm Poller einsetzen.



C'est un "champignon" de jardin lumineux réinterprété sous une forme contemporaine avec tous les avantages des leds. Conçue pour diriger toute la lumière vers le bas, cette lampe est idéale pour éclairer les allées, les parcours et les chemins dans les jardins. Les leds de dernière génération permettent d'obtenir une efficacité lumineuse élevée, qui atteint 1000 et 2000 lumens, avec une diffusion à 360°. CANTHARELLUS est disponible en deux tailles: ø 150 mm, parfait pour les poteaux bas de 375 mm; ø 200 mm pour les poteaux ayant une hauteur de 800 ou 1875 mm. Le corps de la lampe, uni au boîtier de câblage pour faciliter l'installation, peut être inséré sur des poteaux cannelés spéciaux de Goccia Illuminazione ou sur des poteaux standards disponibles dans le commerce de ø 60 mm.



CANTHARELLUS

Garten-Pollerleuchten
Bornes de jardin

ALLGEMEINE MERKMALE

- Gartenleuchte in Pilzform mit Lichtstrahlung nach unten.
- Pollermontage.
- **Struktur:** Oberteil und Unterbau aus primärer Aluminiumlegierung mit geringem Kupfergehalt. Schutzdiffusor aus transparentem, satiniertem Polycarbonat. Interner Lichtverteiler aus Blendschutz-Aluminium.
- Das Gehäuse samt Kabelkasten ist in zwei Größen erhältlich: \varnothing 150 und \varnothing 200 mm. Sie lassen sich in die speziellen gerillten Poller von Goccia Illuminazione als auch in handelsübliche \varnothing 60 mm Poller einsetzen.
- \varnothing 150 mm, für niedrige, 375 mm hohe Poller; \varnothing 200 mm für 800 oder 1875 mm hohe Poller.
- **Leuchtmittel:** LED mit direkter Netzversorgung 230V. 60.000 h garantierte Lebensdauer mit max. Lichtstromabfall von 20%. In die LED-Platine eingebauter Treiber.
- Ein- und Ausgangskabel mit zwei Öffnungen im Kabelkasten.
- **Oberflächenbearbeitung:** auf Aluminium, Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europannormen EN 60598-1 **CE**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

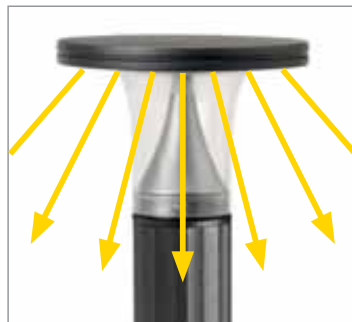
- Appareil pour jardin en forme de champignon qui projette la lumière vers le bas.
- Installation sur poteau.
- **Structure:** partie supérieure et coque en alliage primaire d'aluminium faible teneur en cuivre. Couvercle de protection en polycarbonate transparent satiné. Diffuseur interne en aluminium anti-reflet.
- Le corps, doté de boîtier de câblage, est disponible en deux dimensions: \varnothing 150 et \varnothing 200 mm. Il peut être inséré sur les poteaux cannelés en aluminium Goccia Illuminazione ou sur des poteaux standards disponibles dans le commerce de \varnothing 60 mm.
- Le \varnothing 150 est conseillé pour une installation sur poteaux de hauteur 375 mm; le \varnothing 200 pour des poteaux de 800 ou 1875 mm.
- **Sources lumineuses:** led alimentée directement par tension de secteur à 230V. Durée de vie garantie de 60 000 heures avec diminution max de 20%. Driver incorporé dans la carte led.
- Câblage entrant/sortant au moyen de deux raccords insérés dans le boîtier de câblage.
- **Finition:** sur aluminium, décapage + phosphochromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV.
- Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 **CE**

NIEDRIGE STREUUNG

Durch ihre Pilzform können diese Leuchten das Licht nach unten richten und die Streuung nach oben minimieren.

RN BAS

La forme en champignon permet de diriger la lumière vers le bas en réduisant au minimum la dispersion vers le haut.



EINGANGS- UND AUSGANGS-VERDRAHTUNG

Das Leuchtengehäuse ist mit 2 Stützen zur Ermöglichung der Durchgangsversorgung versehen.

CÂBLAGE ENTRANT/SORTANT

Le corps de lampe est doté de 2 raccords pour permettre l'alimentation passante.



CONVEXE ABDECKUNG

Die besondere Form der Abdeckung verhindert Wassereinlagerungen.

COUVERCLE CONVEXE

La forme particulière du couvercle évite la stagnation d'eau.



ALUMINIUMPOLLER

Poller aus stranggepresstem Aluminium mit spezieller Vieleckform mit 16 abgerundeten Seiten. In 3 Höhen erhältlich: 375, 800 und 1875 mm.

POTEAUX EN ALUMINIUM

Poteaux en aluminium extrudé avec forme particulière en polyèdre arrondi de 16 côtés. 3 hauteurs disponibles: 375, 800 et 1875 mm.



ANSCHLUSS FÜR \varnothing 60 mm POLLER

Mit entsprechendem Anschluss können die Leuchten CANTHARELLUS auch auf handelsüblichen \varnothing 60 Poller installiert werden.

RACCORD POUR POTEAUX \varnothing 60 mm

Les appareils CANTHARELLUS, avec le raccord prévu, peuvent aussi être installés sur des poteaux \varnothing 60 disponibles dans le commerce.



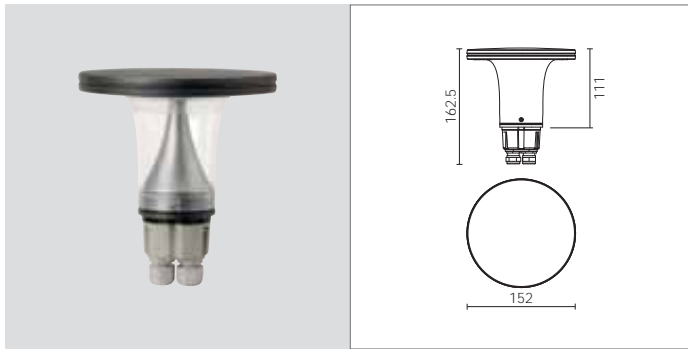
CANTHARELLUS

Garten-Pollerleuchten
Bornes de jardin



CANTHARELLUS ø 150 mm

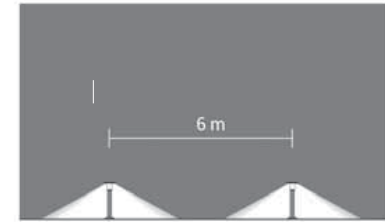
Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM
5521*	Led	10	1000 600		

IP 65 / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

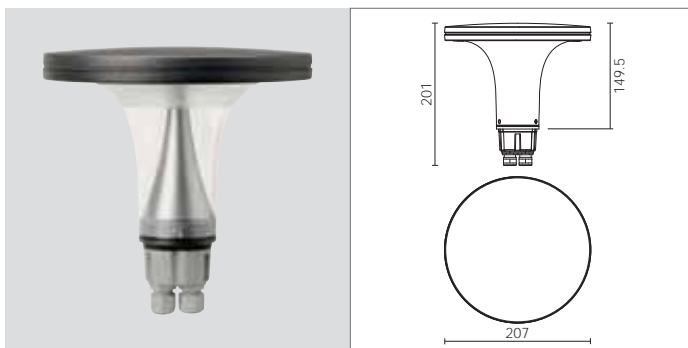
IP 65 / Classe I / IK 10
IRC 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.



Empfohlener Abstand bei 375 mm hohen Poller.
Distance conseillée avec poteau d'une H = 375 mm

CANTHARELLUS ø 200 mm

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



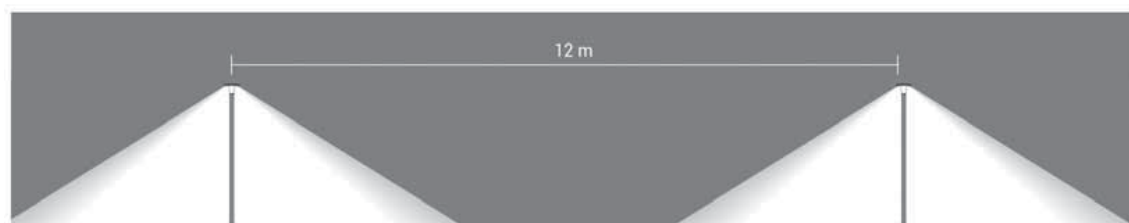
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM
5522*	Led	20	2000 1300		

IP 65 / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

IP 65 / Classe I / IK 10
IRC 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.



Empfohlener Abstand bei 800 mm hohen Poller.
Distance conseillée avec poteau d'une H = 800 mm

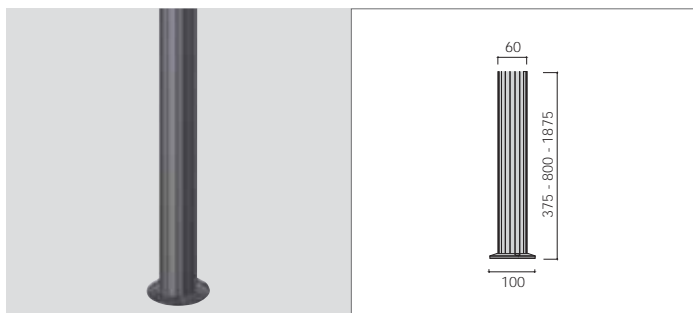


Empfohlener Abstand bei 1875 mm hohen Poller. | Distance conseillée avec poteau d'une H = 1875 mm

CANTHARELLUS

ALU-POLLER | POTEAUX EN ALUMINIUM

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

GR GM

3501* Alu-Poller / Poteau en aluminium 375 mm

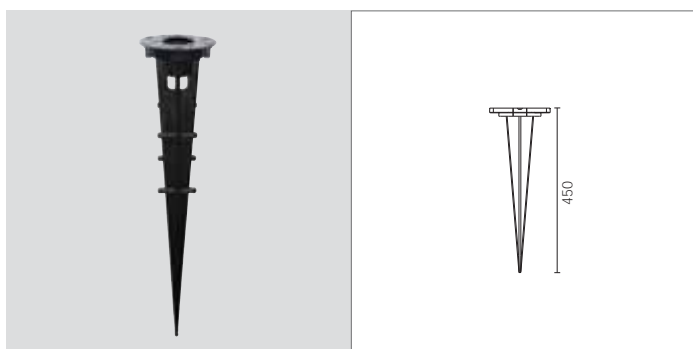
3502* Alu-Poller / Poteau en aluminium 800 mm

3503* Alu-Poller / Poteau en aluminium 1875 mm

Struktur aus stranggepresstem Aluminium.
Fuß aus geschmiedetem Aluminium.
Nur Poller, CANTHARELLUS-Leuchte
separat erhältlich.

*Structure en aluminium extrudé.
Pied en aluminium forgé.
Poteau seul, appareil CANTHARELLUS
fourni à part.*

SPIEß | PIQUET



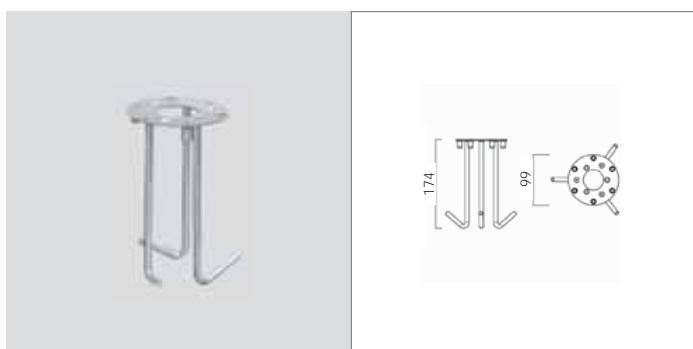
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

5505 Spieß / Piquet

Struktur aus Technopolymer.
Eingebaute seitliche Verriegelungsstreben.
Geeignet für Art. 5521 + 3501.

*Structure en technopolymère.
Baguettes latérales de blocage
incorporées.
Adaptée pour cod. 5521 + 3501.*

PLATTE MIT ANKERBOLZEN | PLAQUE AVEC TIRE-FONDS



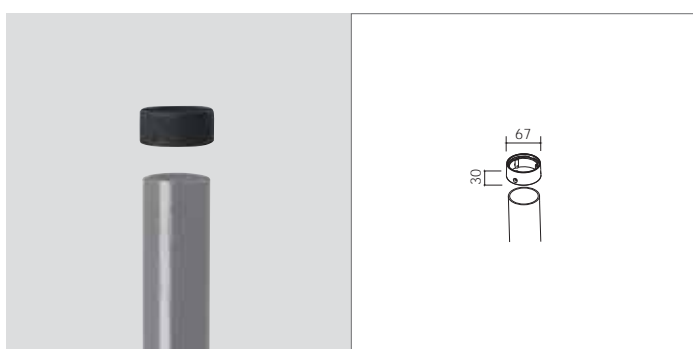
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

5519 Platte mit Ankerbolzen / Plaque avec tire-fonds

Edelstahlplatte mit Ankerbolzen
Geeignet für Art. 5521-5522 + 3501-3502-
3503.

*Plaque inox avec tire-fonds.
Adaptée pour cod. 5521-5522 + 3501-
3502-3503.*

VERBINDUNGSRING FÜR Ø 60 STANDARDPOLLER | RACCORD POUR POTEAUX STANDARDS Ø60

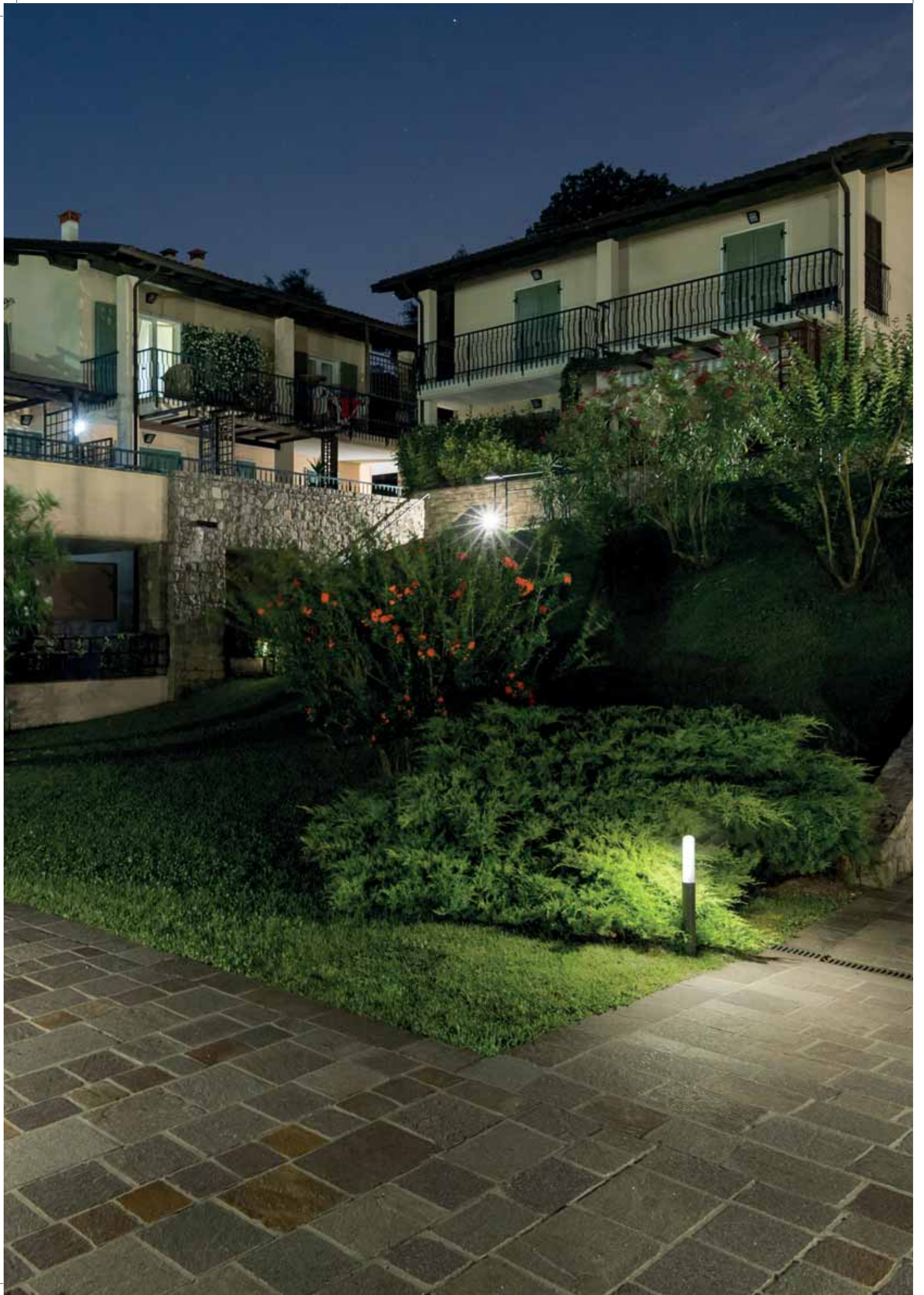


ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

5506 Verbindungsring für Ø 60 Poller / Raccord pour poteaux Ø 60

Primäraluminium-Druckguss.
Auf jeden Ø 60 Poller installierbar.

*Aluminium moulé sous pression primaire.
Adapté à tout type de poteau de Ø 60 mm.*



I-LUX

Garten-Pollerleuchten
Bornes pour jardin



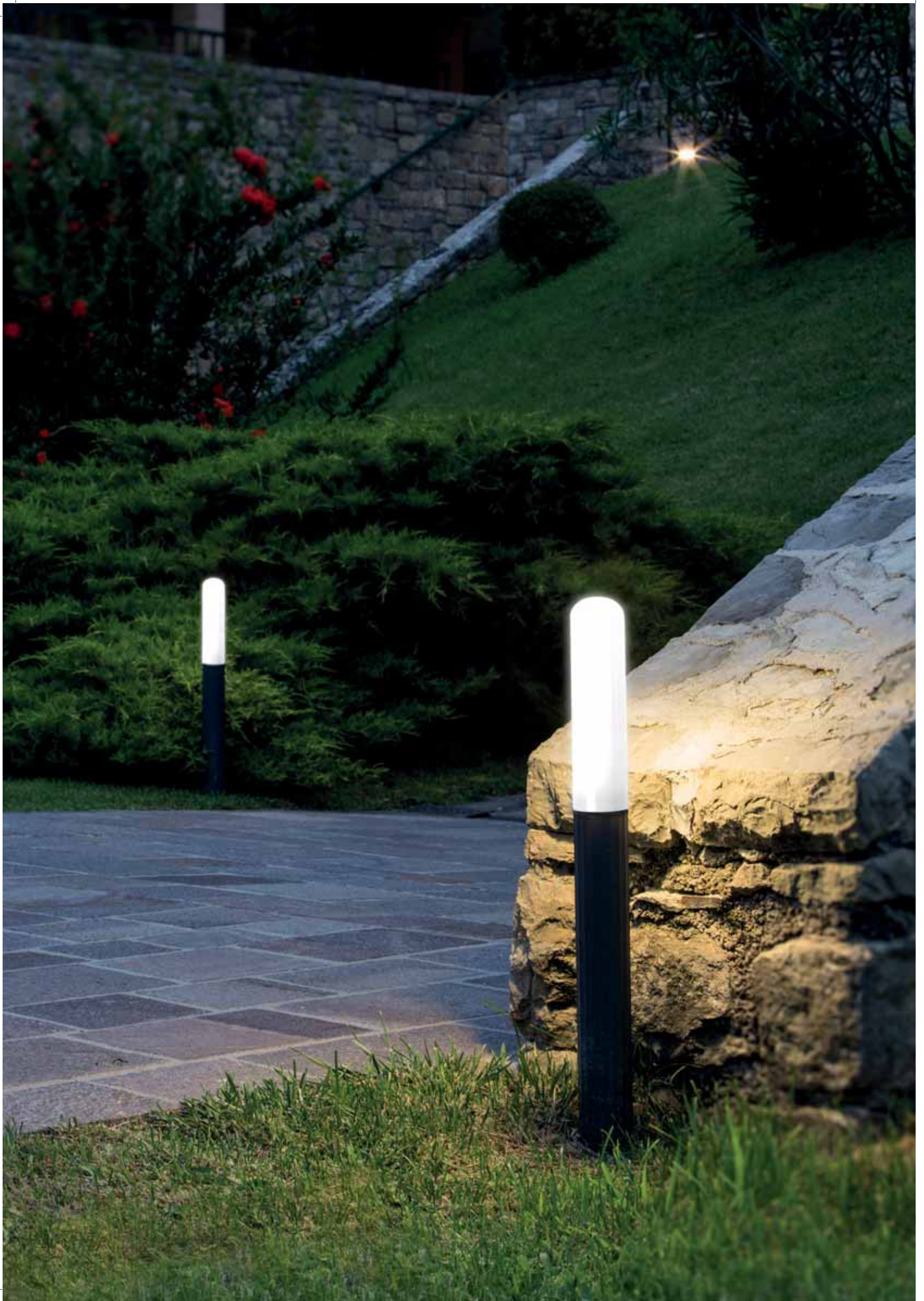
Aluminium
Aluminium



Edelstahl Aisi 316L
Inox Aisi 316L



LED



I-LUX

Garten-Pollerleuchten
Bornes pour jardin

ALLGEMEINE MERKMALE

- Zylinderförmige Poller- oder Wand-Außenleuchte.
- **Struktur:** Polycarbonatschirm, transparent oder opal, UV-stabilisiert. Verstellbares Abblendgitter für 5502/5504. Mit Kabelanschlusskasten aus selbstlöschendem Technopolymer und Verbindungsring aus Aluminium oder verchromt.
- Doppeleingang für Durchgangsversorgung.
- **Poller:** aus stranggepresstem Aluminium oder Edelstahl AISI 316L, Fuß aus geschmiedetem Aluminium oder Edelstahl AISI 316L.
- **LED-Leuchtmittel** oder 11W **Niederenergie-Leuchtmittel**. Eingebauter Treiber.
- **Oberflächenbearbeitung.** Für Aluminium, Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver. Für Edelstahl: gebürstet und poliert.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 CE

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

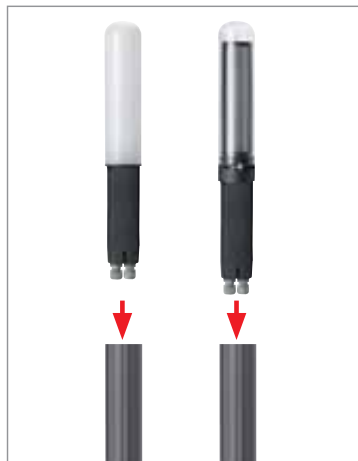
- *Appareil d'extérieur de forme cylindrique pour l'installation sur poteau ou au mur.*
- *Structure: couvercle en polycarbonate transparent ou opale stabilisé anti-UV. Paralume orientable pour 5502/5504. Corps doté d'un boîtier de câblage en technopolymère autoextinguible avec bague de raccord en aluminium peint ou chromé.*
- *Double entrée pour alimentation passante.*
- *Poteaux: en aluminium extrudé ou inox AISI 316L avec pied en aluminium forgé ou inox AISI 316L.*
- *Source lumineuse à led ou lampe 11W à économie d'énergie. Driver intégré.*
- *Finition. Pour aluminium: décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV. Pour inox: brossé et poli.*
- *Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 CE*

ALU-POLLER

Die Poller aus stranggepresstem Aluminium haben ein einzigartiges Design in Form eines Polyeders mit sechzehn abgerundeten Flächen. Sie sind komplett mit Bodenplatte und in drei verschiedenen Höhenabmessungen lieferbar. Die UV-geschützte Grafitoberfläche gewährleistet zeitbeständige Dichtigkeit.

POTEAUX EN ALUMINIUM

Les poteaux en aluminium extrudé ont un design personnel en forme de polyèdre arrondi à 16 côtés. Ils sont équipés de base et sont disponibles en trois hauteurs différentes. La finition Graphite anti-UV garantit une parfaite tenue dans le temps.

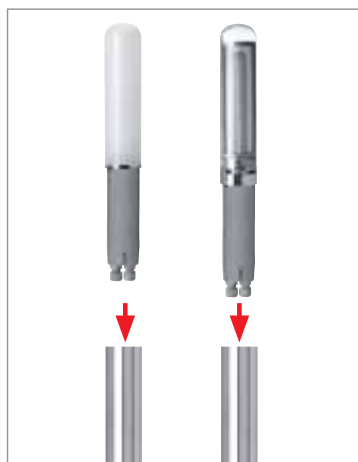


EDELSTAHL AISI 316L POLLER

Die Poller aus Edelstahl AISI 316L, gebürstet und poliert, gewährleisten eine lange Lebensdauer selbst in stark korrosionsgefährdeten Bereichen. Der polygonale Querschnitt ist ein eigenes Goccia Design mittels Ziehtechnik.

POTEAUX EN INOX AISI 316L

Les poteaux inox, réalisés en AISI 316L, sont destinés à résister dans le temps de même que dans les milieux les plus exposés à la corrosion. La section polygonale est un design personnel de Goccia obtenu par filière.



POLLER Ø 60 MM

Die I-LUX Leuchten lassen sich außerdem mit einem speziellen Verbindungsring an jedem handelsüblichen Ø 60 Poller anbringen.

POTEAUX Ø 60

Les appareils I-LUX peuvent également être installés au moyen d'un raccord spécial sur n'importe quel poteau Ø 60 présent sur le marché.

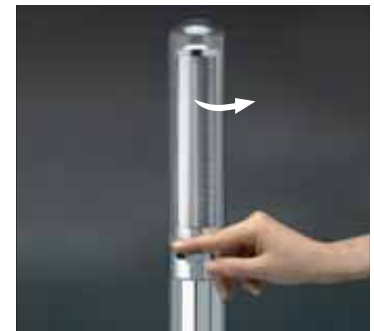


VERSTELLBARES ABBLENDGITTER DURCH AUSSENHEBEL

Das interne Abblendgitter lässt sich über einen außen sitzenden Hebel verstellen und kann als Blende verwendet werden.

GRILLE ANTI-ÉBLOUISSEMENT ORIENTABLE À COMMANDE EXTERNE

La grille interne est orientable grâce à un levier externe et permet de masquer la lumière en évitant l'éblouissement.



LED-LEUCHTMITTEL

Leuchtmittel mit G23 Fassung.

SOURCE LUMINEUSE À LED

Source lumineuse avec douille G23.



I-LUX

Garten-Pollerleuchten
Bornes pour jardin

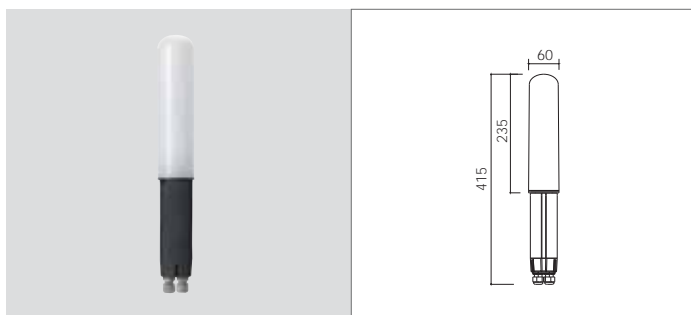


EN 60598-1

EN 60598-2-1

LEUCHTENGEHÄUSE AUS ALUMINIUM | CORPS LAMPE EN ALUMINIUM

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR
------	-------	---	------------------------	----

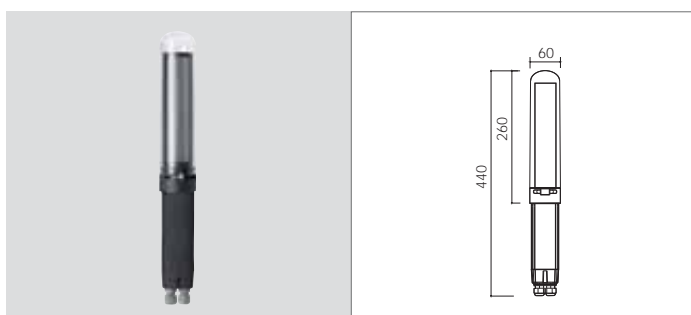
5517*	☛ Led G23	9	930 600	
--------------	-----------	---	---------	--

5501*	☛ G23	11		
--------------	-------	----	--	--

Opaldiffusor.
Ohne Lampe für Art. 5501.
IP 65 / Schutzklasse II / IK 10
 CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

Diffuseur opale.
Lampe non comprise pour art. 5501.
IP 65 / Classe II / IK 10
 CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	GR
------	-------	---	----

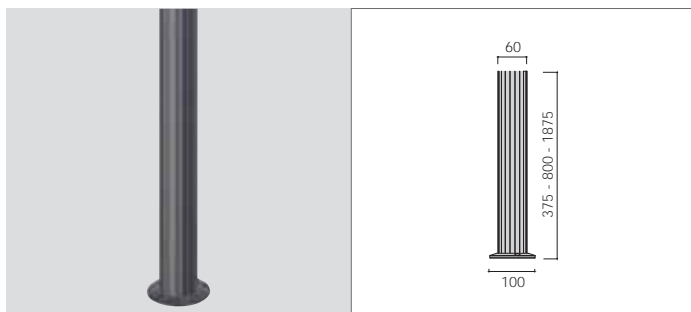
5502*	☛ G23	11	
--------------	-------	----	--

Transparenter Diffusor und verstellbares Abblendgitter.
Ohne Lampe.
IP 65 / Schutzklasse II / IK 10
 CE

Diffuseur transparent et grille antiéblouissement orientable.
Lampe non comprise.
IP 65 / Classe II / IK 10
 CE

ALU-POLLER | POTEAUX EN ALUMINIUM

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	GR
------	---------------------------	----

3501*	Alu-Poller / Poteau en aluminium 375 mm	
--------------	---	--

3502*	Alu-Poller / Poteau en aluminium 800 mm	
--------------	---	--

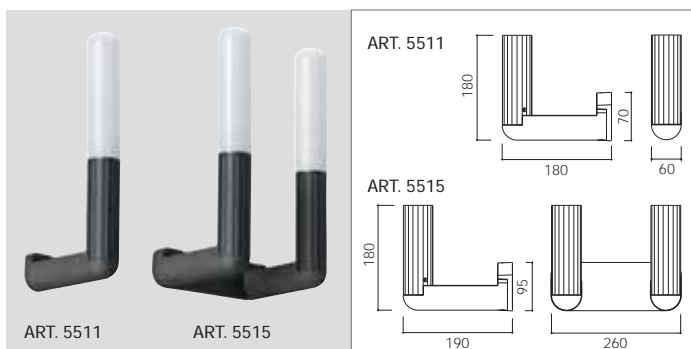
3503*	Alu-Poller / Poteau en aluminium 1875 mm	
--------------	--	--

Poller aus stranggepresstem Aluminium.
Bodenplatte aus Schmiedealuminium.
Nur Poller, I-LUX-Leuchte ist separat geliefert.
Schutzklasse II

Poteau en aluminium extrudé.
Base en aluminium forgé.
Poteau seulement, l'appareil I-LUX est fourni séparément.
Classe II

ARM AUS ALUMINIUM | BRAS EN ALUMINIUM

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	GR
------	---------------------------	----

5511*	Einzelwandarm / Bras mural monolampe	
--------------	--------------------------------------	--

5515*	Doppelwandarm / Bras mural bilampes	
--------------	-------------------------------------	--

Nur Arm, I-LUX-Leuchte ist separat geliefert.
Schutzklasse II

Bras seulement, l'appareil I-LUX est fourni séparément.
Classe II

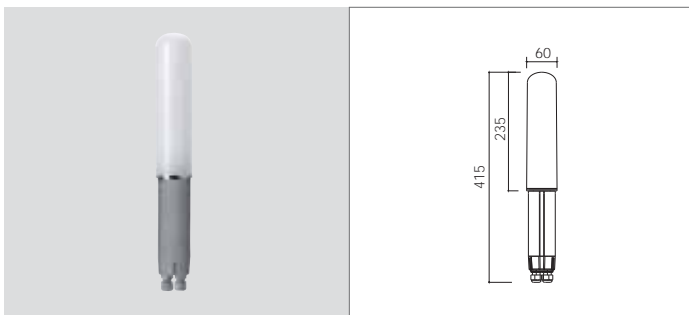


EN 60598-1

EN 60598-2-1

LEUCHTENGEHÄUSE AUS EDELSTAHL AISI 316L | CORPS LAMPE EN INOX AISI 316L

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	IN
------	-------	---	------------------------	----

5540* ☛ Led G23 9 930 600

5503* ☛ G23 11

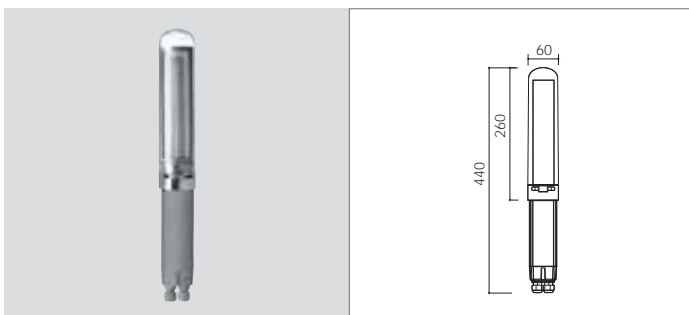
Opaldiffusor.
Verbindungsring mit Edelstahlfinish.
Ohne Lampe für Art. 5503.
IP 65 / Schutzklasse II / IK 10

Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

Diffuseur opale.
Collerette de raccord, finition inox.
Lampe non comprise pour art. 5503.
IP 65 / Classe II / IK 10

Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	IN
------	-------	---	----

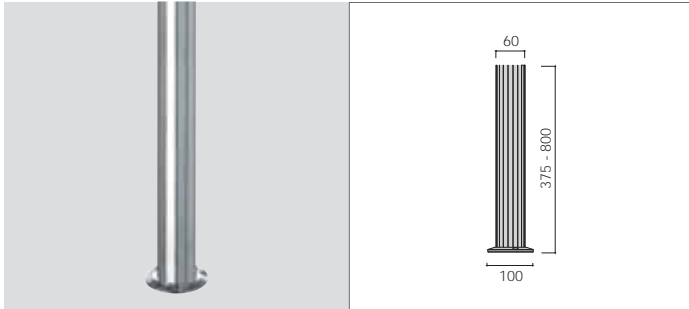
5504* ☛ G23 11

Transparenter Diffusor und verstellbares Abblendgitter.
Verbindungsring mit Edelstahlfinish.
Ohne Lampe.
IP 65 / Schutzklasse II / IK 10

Diffuseur transparent et grille antiéblouissement orientable.
Collerette de raccord, finition inox.
Lampe non comprise.
IP 65 / Classe II / IK 10

POLLER AUS EDELSTAHL AISI 316L | POTEAUX EN INOX AISI 316L

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	IN
------	---------------------------	----

3511* Poller aus Edelstahl AISI 316L / Poteau en inox AISI 316L 375 mm

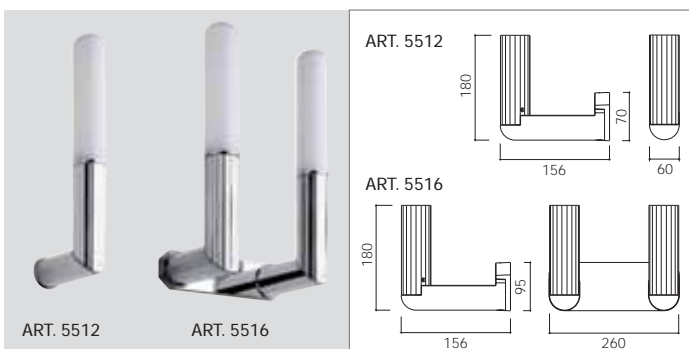
3512* Poller aus Edelstahl AISI 316L / Poteau en inox AISI 316L 800 mm

Poller aus Edelstahl AISI 316L.
Bodenplatte aus Edelstahl AISI 316L.
Gebürstet und poliert.
Nur Poller, I-LUX-Leuchte ist separat geliefert.
Schutzklasse II

Poteau en inox AISI 316L.
Base en inox AISI 316L.
Brossé et poli.
Poteau seulement, l'appareil I-LUX est fourni séparément.
Classe II

ARM AUS EDELSTAHL AISI 316L | BRAS EN INOX AISI 316L

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	IN
------	---------------------------	----

5512* Einzelwandarm / Bras mural monolampe

5516* Doppelwandarm / Bras mural bilampes

Arm aus gebürstetem und poliertem Primäraluminium.
Edelstahlfinish.
Nur Arm, I-LUX-Leuchte ist separat geliefert.
Schutzklasse II

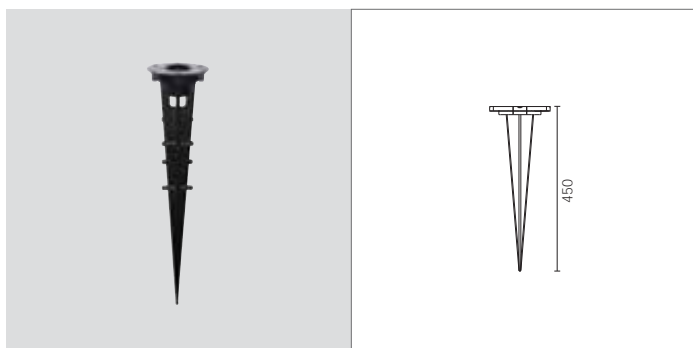
Bras en aluminium primaire brossé et poli.
Finition inox.
Bras seulement, l'appareil I-LUX est fourni séparément.
Classe II



I-LUX

Garten-Pollerleuchten
Bornes pour jardin

SPIESS | PIQUET



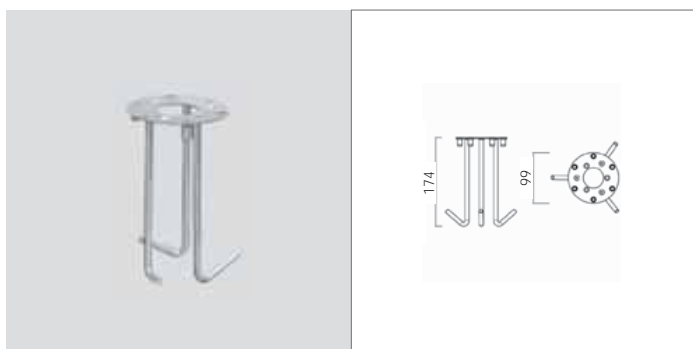
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

5505 Spieß / Piquet

Tecnopolimetrische Struktur.
Integrierte Seitenklemmleisten.

Structure en technopolymère.
Listels latéraux de blocage incorporés.

PLATTE MIT BODENANKER | PLAQUE AVEC FIXATIONS



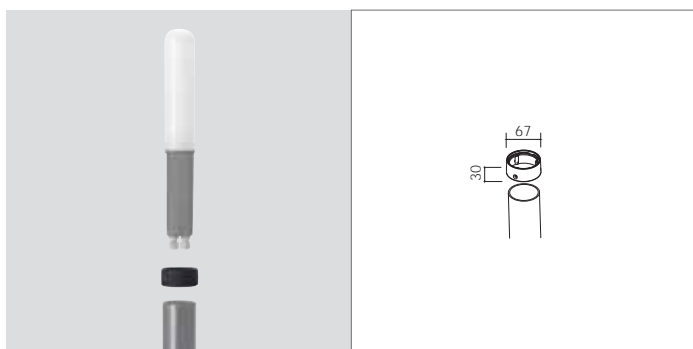
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

5519 Platte mit Bodenanker / Plaque avec fixations

Edelstahlplatte mit Bodenanker.
Mit Poller 3501-3502-3503-3511-3512
installierbar.

Plaque en inox avec fixations, à enfour
sous terre.
Adapté pour l'installation avec poteaux
3501-3502-3503-3511-3512.

VERBINDUNGSRING FÜR Ø 60 POLLER | RACCORD POUR POTEAU Ø 60

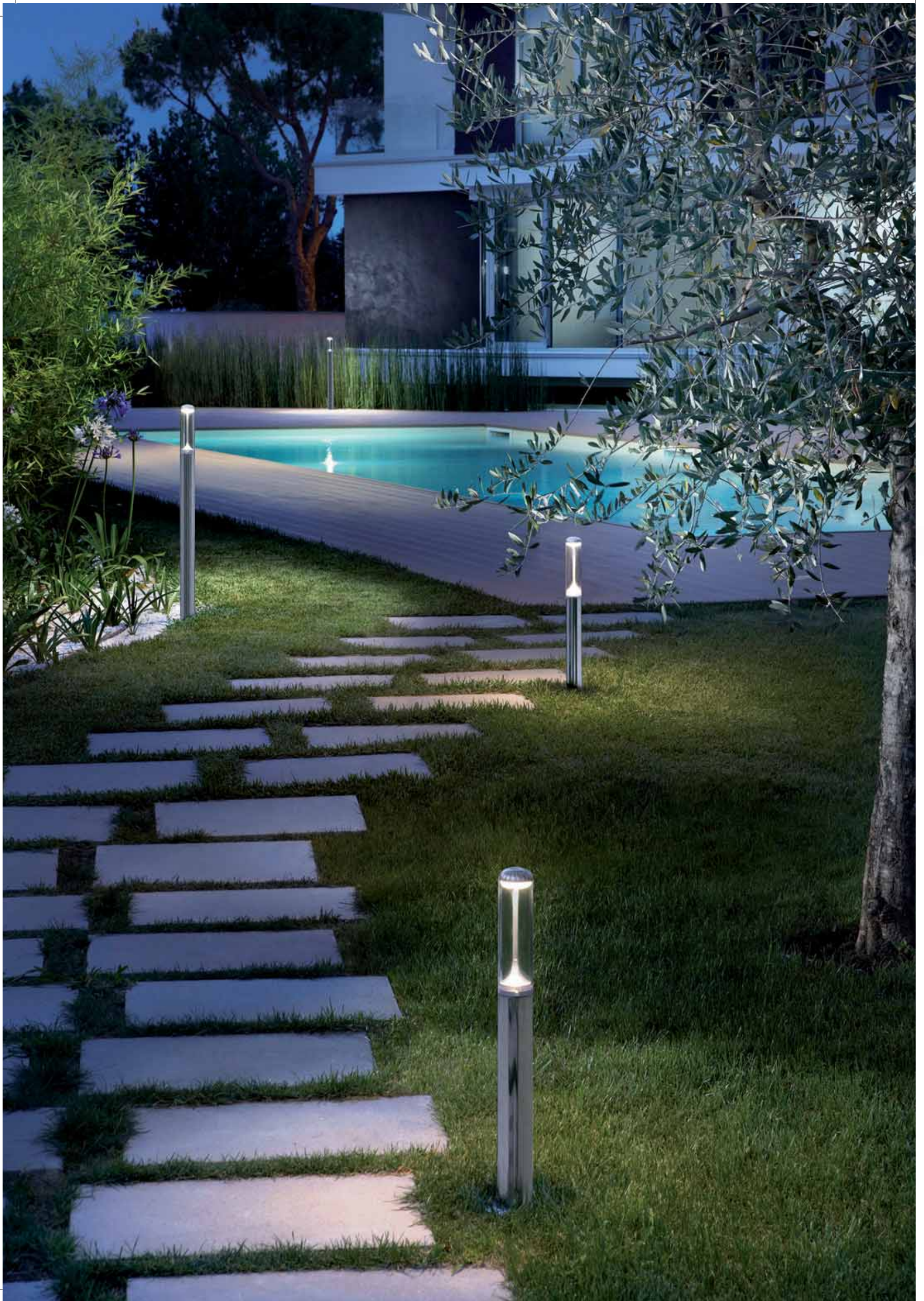


ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

5507 Verbindungsring für Ø 60 Poller / Raccord pour poteau Ø 60

In Primäraludruckguß.
Auf jeden Ø 60 Poller installierbar.

En fonte d'aluminium primaire.
Adapté pour l'installation sur tous
poteaux Ø 60.



I-MAGO

Garten-Pollerleuchten
Bornes pour jardin

Angemeldetes Patent
Brevet déposé

Aluminium
Aluminium

LED



Edelstahl Aisi 316L
Inox Aisi 316L

LED





I-MAGO

Garten-Pollerleuchten
Bornes pour jardin

ALLGEMEINE MERKMALE

- Zylinderförmiger Gartenpoller.
- **Struktur:** Polycarbonatschirm, transparent, UV-stabilisiert. Mit Kabelanschlusskasten aus selbstlöschendem Technopolymer und Verbindungsring aus lackiertem oder verchromtem Aluminium.
- Doppeleingang für Durchgangsversorgung.
- **Schaltung mit 4 Led und insgesamt 7,5W** der neuesten Generation, die im Kopfstück nach unten gerichtet installiert werden. 60.000 h garantierte Lebensdauer mit max. Lichtstromabfall von 20%. Eingebauter Treiber.
- Poller aus stranggepresstem Aluminium oder Edelstahl AISI 316L, Fuß aus geschmiedetem Aluminium oder Edelstahl AISI 316L.
- **Oberflächenbearbeitung.** Für Aluminium, Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver. Für Edelstahl: gebürstet und poliert.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europänormen EN 60598-1 CE

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- *Appareil de jardin de forme cylindrique pour installation sur poteau.*
- **Structure:** couvercle en polycarbonate transparent stabilisé anti UV. Corps doté d'une boîte de câblage en technopolymère auto-extinguible avec bague de raccord en aluminium peint ou chromé.
- *Double entrée pour alimentation passante.*
- **Circuit de 4 Led 7,5W total** de nouvelle génération inséré dans la tête et dirigé vers le bas. Durée de vie garantie de 60 000 heures avec diminution max de 20%. Driver intégré.
- *Poteaux en aluminium extrudé ou inox AISI 316L avec pied en aluminium forgé ou inox AISI 316L.*
- **Finition.** Pour aluminium: décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV. Pour inox: brossé et poli.
- *Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 CE*

LEUCHTENGEHÄUSE

- 1 - LED-Einsatz 7,5W / 750 lumen
- 2 - Opaldiffusor
- 3 - Runder Wärmeableiter
- 4 - Transparenter Diffusor
- 5 - Eloxiertes Aluminium
- 6 - Verbindungsring
- 7 - 230V Treiber

CORPS LAMPE

- 1 - Groupe Led 7,5W / 750 lumen
- 2 - Diffuseur opalin
- 3 - Dissipateur thermique rond
- 4 - Diffuseur transparent
- 5 - Aluminium anodisé
- 6 - Collet de raccord
- 7 - Driver à 230V



EINE KLEINE LICHTSÄULE

Die 4 Leistungs-Ledleuchten sind mit einem Diffusionswinkel von 120° nach unten gerichtet.

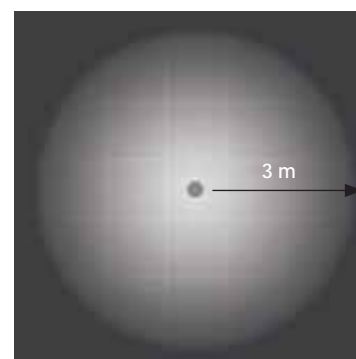
UNE PETITE CASCADE DE LUMIÈRE

La lumière des 4 leds de haute puissance est orientée avec un angle de diffusion de 120° vers le bas.



LICHTVERTEILUNG

RAYONNEMENT



POLLER

Die Installation erfolgt in den in zwei Höhen erhältlichen Poller aus lackiertem Aluminium oder Edelstahl AISI 316L.

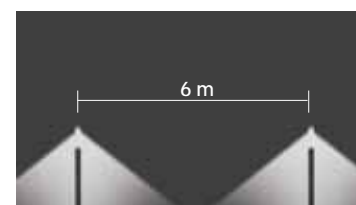
POTEAUX

Le corps de la lampe peut être installé dans les poteaux cannelés spéciaux en aluminium verni ou inox AISI 316L, disponibles en deux hauteurs.



EMPFOHLENER ABSTAND MIT POLLER
H = 375 mm

DISTANCE CONSEILLÉE AVEC POTEAU
D'UNE H = 375 mm



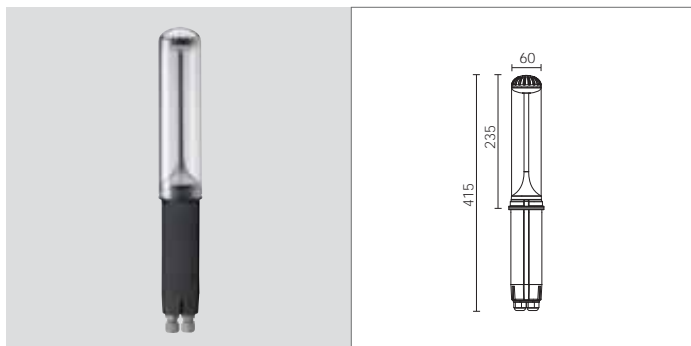
I-MAGO

Garten-Pollerleuchten
Bornes pour jardin



LEUCHTENGEHÄUSE AUS ALUMINIUM | CORPS LAMPE EN ALUMINIUM

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR
------	-------	---	------------------------	----

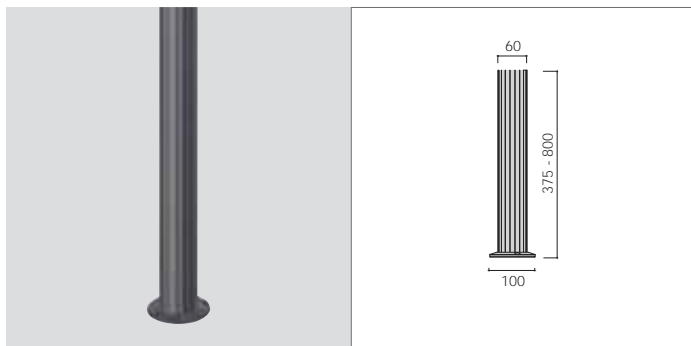
5510*	Led	7,5	750 380	
--------------	-----	-----	---------	--

Diffusor aus transparentem Polycarbonat.
Innenleben aus eloxiertem Aluminium.
Mit 4 Leds-Einsatz - 7,5W gesamt
IP 65 / Schutzklasse II / IK 10
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 500 mA
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

*Diffuseur en polycarbonate transparent.
Intérieur en aluminium anodisé.
Avec groupe de 4 leds - 7,5W au total
IP 65 / Classe II / IK 10
IRC 80 / Driver intégré / 500 mA
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.*

ALU-POLLER | POTEAUX EN ALUMINIUM

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	GR
------	---------------------------	----

3501*	Alu-Poller / Poteau en aluminium 375 mm	
--------------	---	--

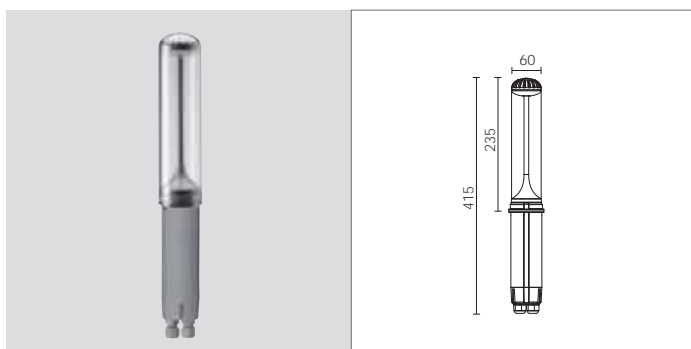
3502*	Alu-Poller / Poteau en aluminium 800 mm	
--------------	---	--

Poller aus stranggepresstem Aluminium.
Bodenplatte aus Schmiedealuminium.
Nur Poller, I-Mago-Leuchte ist separat
geliefert.
Schutzklasse II

*Poteau en aluminium extrudé.
Base en aluminium forgé.
Poteau seulement, l'appareil I-Mago est
fourni séparément.
Classe II*

LEUCHTENGEHÄUSE AUS EDELSTAHL AISI 316L | CORPS LAMPE EN INOX AISI 316L

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	IN
------	-------	---	------------------------	----

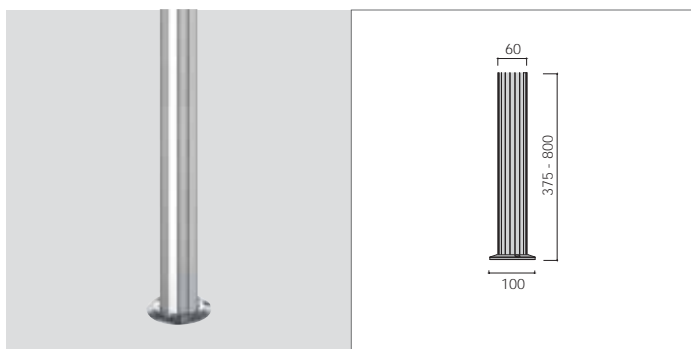
5500*	Led	7,5	750 380	
--------------	-----	-----	---------	--

Diffusor aus transparentem Polycarbonat.
Innenleben aus eloxiertem Aluminium.
Mit 4 Leds-Einsatz - 7,5W gesamt
IP 65 / Schutzklasse II / IK 10
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 500 mA
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

*Diffuseur en polycarbonate transparent.
Intérieur en aluminium anodisé.
Avec groupe de 4 leds - 7,5W au total
IP 65 / Classe II / IK 10
IRC 80 / Driver intégré / 500 mA
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.*

POLLER AUS EDELSTAHL AISI 316L | POTEAUX EN INOX AISI 316L

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	IN
------	---------------------------	----

3511*	Poller aus Edelstahl AISI 316L / Poteau en inox AISI 316L 375 mm	
--------------	--	--

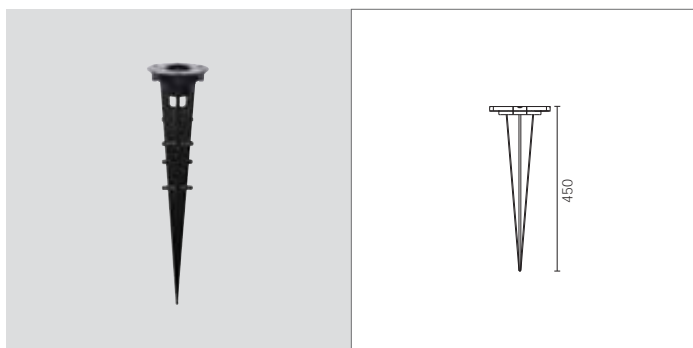
3512*	Poller aus Edelstahl AISI 316L / Poteau en inox AISI 316L 800 mm	
--------------	--	--

Poller aus Edelstahl AISI 316L.
Bodenplatte aus Edelstahl AISI 316L.
Gebürstet und poliert.
Nur Poller, I-Mago-Leuchte ist separat
geliefert.
Schutzklasse II

*Poteau en inox AISI 316L.
Base en inox AISI 316L.
Brossé et poli.
Poteau seulement, l'appareil I-Mago est
fourni séparément.
Classe II*

I-MAGO

SPIESS | PIQUET



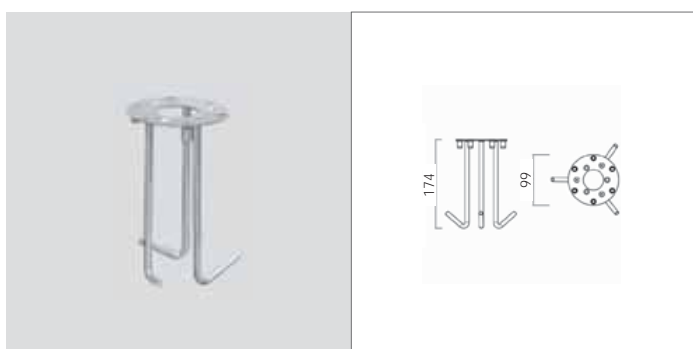
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

5505 Spieß / Piquet

Tecnopolimetrische Struktur.
Integrierte Seitenklemmleisten.

*Structure en technopolymère.
Listels latéraux de blocage incorporés.*

PLATTE MIT BODENANKER | PLAQUE AVEC FIXATIONS



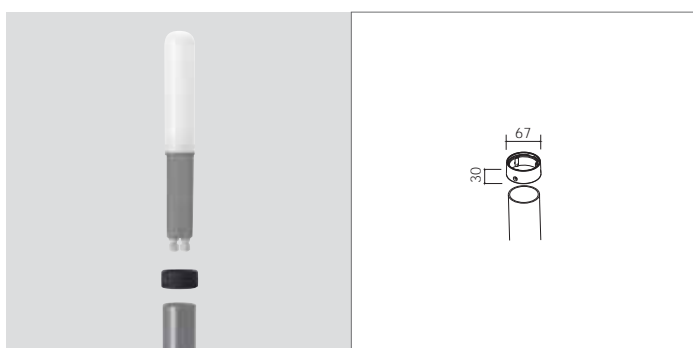
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

5519 Platte mit Bodenanker / Plaque avec fixations

Edelstahlplatte mit Bodenanker.
Mit Poller 3501-3502-3511-3512
installierbar.

*Plaque en inox avec fixations, à enfourir
sous terre.
Adapté pour l'installation avec poteaux
3501-3502-3511-3512.*

VERBINDUNGSRING FÜR Ø 60 POLLER | RACCORD POUR POTEAU Ø 60



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

5507 Verbindungsring für Ø 60 Poller / Raccord pour poteau Ø 60

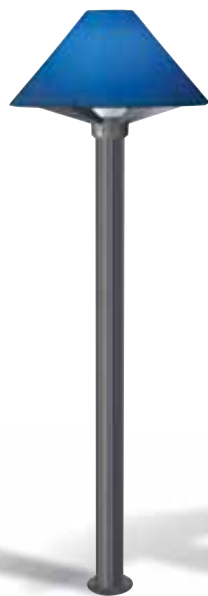
In Primäraludruckguß.
Auf jeden Ø 60 Poller installierbar.

*En fonte d'aluminium primaire.
Adapté pour l'installation sur tous
poteaux Ø 60.*

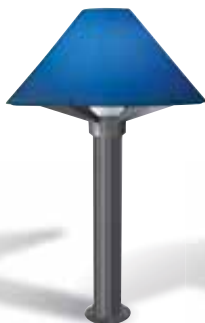


I-DEA

Garten-Pollerleuchten
Bornes pour jardin



I-Dea
LED



Pastellblau
Bleu Pastel



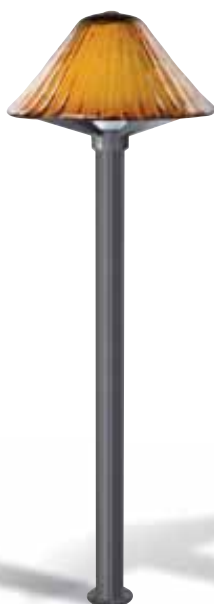
Opalweiß
Blanc Opal



Glänzendes Orange
Orange Brillante



Grasgrün
Vert Pré



I-Dea Preziosa
LED



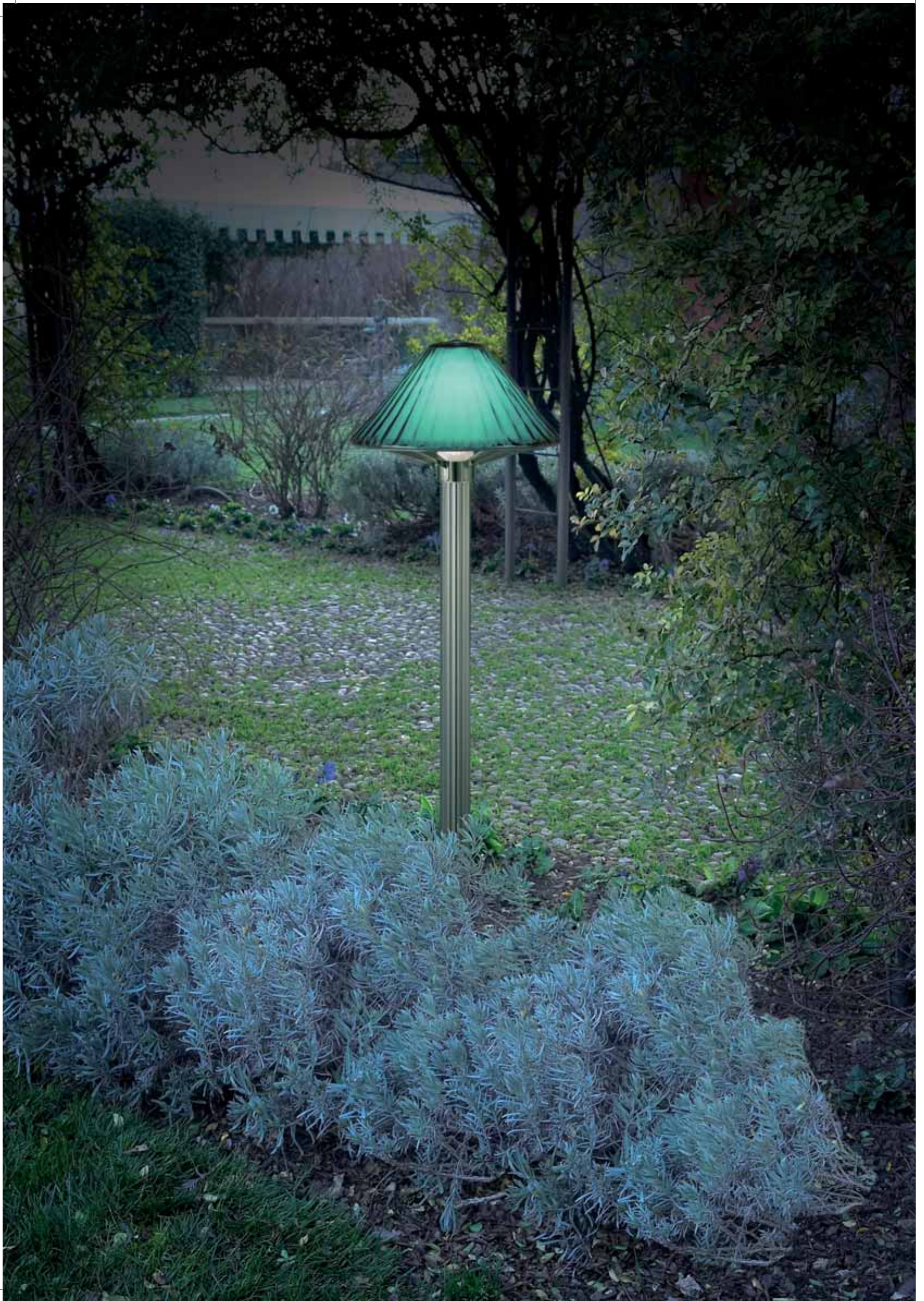
Amber
Ambre



Zirkonblau
Bleu Zirconium



Smaragdgrün
Vert Emeraude



I-DEA

Garten-Pollerleuchten
Bornes pour jardin

ALLGEMEINE MERKMALE

- Garten-Pollerleuchte.
- **Struktur:** Polycarbonatschirm oder aus handbearbeitetem Glas. Der Lampenschirm ist innenseitig weiß beschichtet, um das Licht optimal nach unten zu reflektieren. Strahlenkranz aus Aluminiumdruckguss.
- Mit Kabelanschlusskasten aus selbstlöschendem Technopolymer.
- **Poller** aus stranggepresstem Aluminium. Fuß aus geschmiedetem Aluminium.
- Doppeleingang für Durchgangsversorgung.
- 14W Niederenergie-**Leuchtmittel** oder **Led der neuesten Generation**. Die Led strahlt das Licht nach oben, das von der weißen Innenbeschichtung des Schirms nach unten reflektiert wird. 60.000 h garantierte Lebensdauer mit max. Lichtstromabfall von 20%. Eingebauter Treiber.
- **Oberflächenbehandlung:** auf Aluminium: Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 CE

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- *Appareil de jardin pour installation sur poteau.*
- **Structure:** abat-jour en polycarbonate ou verre façonné à la main. Intérieur de l'abat-jour blanc pour une réflexion maximale de la lumière vers le bas. Arceau en aluminium moulé sous pression.
- *Doté d'un boîtier de câblage en technopolymère auto-extinguible.*
- **Poteau** en aluminium extrudé. Pied en aluminium forgé.
- *Double entrée pour alimentation passante.*
- **Lampe** 14W à économie d'énergie ou **Led de nouvelle génération**. La Led projette la lumière vers le haut qui est réfléchi vers le bas depuis l'intérieur blanc du couvercle. Durée de vie garantie de 60 000 heures avec diminution max de 20%. Driver intégré.
- **Finition:** en aluminium: décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV.
- *Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 CE*

I-DEA LED

- 1 - Bunter Polycarbonatschirm mit reflektierender Innenbeschichtung, die das Licht nach unten reflektiert
- 2 - Led-Einheit
- 3 - Wärmeableiter und Leuchtstrahler

I-DEA LED

- 1 - Abat-jour en polycarbonate coloré avec intérieur réfléchissant pour rayonner la lumière vers le bas
- 2 - Unité Led
- 3 - Dissipateur de chaleur et projecteur lumineux



BUNTE LAMPENSCHIRME

Die Polycarbonatschirme sind in 4 Farben erhältlich. Die Schirme aus handbearbeitetem Glas sind in 3 Farben erhältlich.

ABAT-JOURS COLORÉS

Les abat-jours en polycarbonate sont disponibles dans 4 couleurs. Ceux en verre façonnés à la main sont disponibles dans 3 couleurs.



I-DEA

- 1 - Lampenschirm aus farbigem Polycarbonat.
- 2 - Leuchtgehäuse mit Speichenkranz aus Aluminium als Halterungssystem.

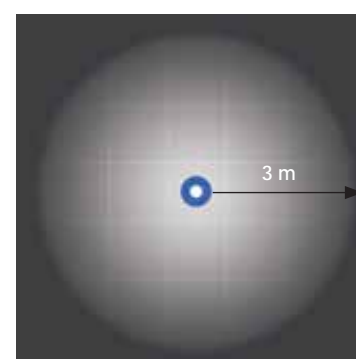
I-DEA

- 1 - Abat-jour en polycarbonate coloré.
- 2 - Corps lampe avec un arceau en aluminium.



LICHTVERTEILUNG

RAYONNEMENT



I-DEA PREZIOSA

- 1 - Lampenschirm aus bearbeitetem Glas.
- 2 - Innenhalter aus weißem Polycarbonat.
- 3 - Leuchtgehäuse mit Speichenkranz aus Aluminium als Halterungssystem.

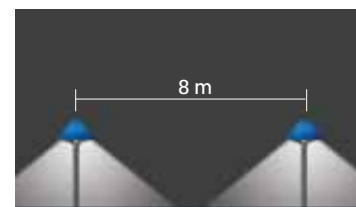
I-DEA PREZIOSA

- 1 - Abat-jour en verre travaillé.
- 2 - Abat-jour interne en polycarbonate blanc.
- 3 - Corps lampe avec un arceau en aluminium.



EMPFOHLENER ABSTAND MIT
POLLER H = 800 mm

DISTANCE CONSEILLÉE AVEC POTEAU
D'UNE H = 800 mm



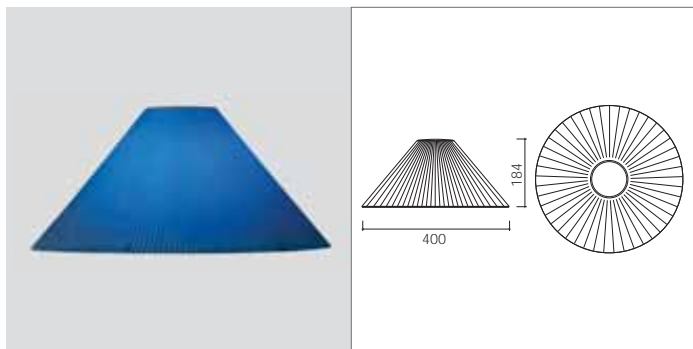
I-DEA

Garten-Pollerleuchten
Bornes pour jardin



I-DEA LAMPENSCHIRM | I-DEA ABAT-JOUR

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION



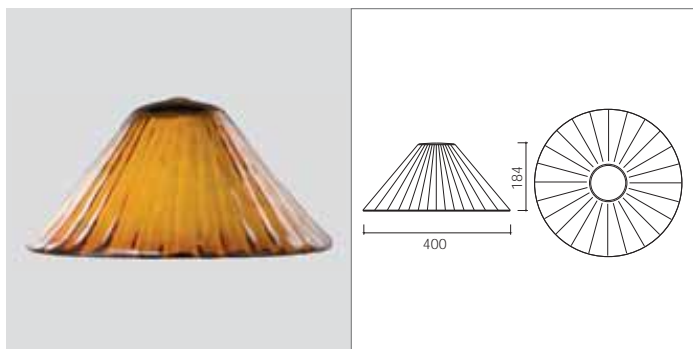
5531* Lampenschirm / Abat-jour

Lampenschirm aus durchgefärbtem Polycarbonat.
Gegen UV-Strahlen geschützt.
Spezielle lichtstreuende Streifen innen am Schirm.
CE

*Abat-jour en pâte de polycarbonate moulée.
Résistant aux détériorations générées par les rayons UV.
Prismes internes spéciaux de l'abat jour.*
CE

I-DEA PREZIOSA LAMPENSCHIRM | I-DEA PREZIOSA ABAT-JOUR

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION



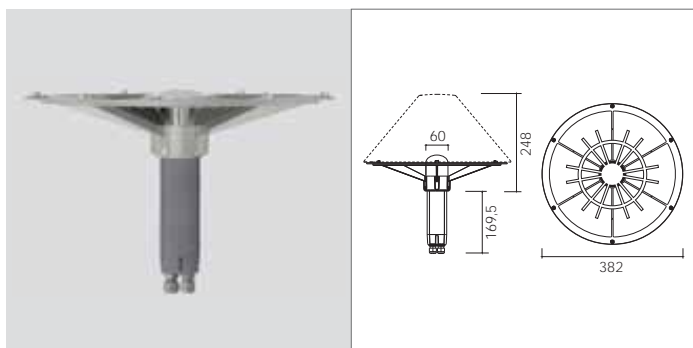
5534* Lampenschirm aus Glas / Abat-jour en verre

Lampenschirm aus bearbeitetem Glas mit Innenteil aus weißem Polycarbonat.
Installierbar auf Leuchteneinheit Art. 5536 - 5537.
CE

*Abat-jour en verre travaillé avec carcasse interne en polycarbonate blanc.
Montable sur les systèmes de lampe art. 5536 - 5537.*
CE

LED LEUCHTENGEHÄUSE | CORPS LAMPE LED

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels



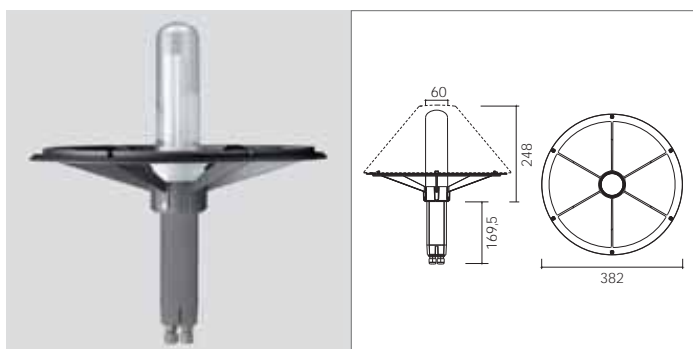
5537* Led 14 1420 747

Transparenter Polycarbonatdiffusor.
Auf I-DEA/I-LUX Poller oder auf jeden 60 mm Ø Poller installierbar.
IP 65 / Schutzklasse II
Ra 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

*Coupelle de protection en polycarbonate transparent.
Adapté pour l'installation sur poteaux I-DEA/I-LUX ou sur tous poteaux Ø 60.
IP 65 / Classe II
IRC 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.*

E27 LEUCHTENGEHÄUSE | CORPS LAMPE E27

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



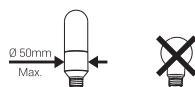
ART. LAMPE W



5536* E 27 18-23-33

Transparenter Polycarbonatdiffusor.
Auf I-DEA/I-LUX Poller oder auf jeden 60 mm Ø Poller installierbar.
IP 65 / Schutzklasse II
CE

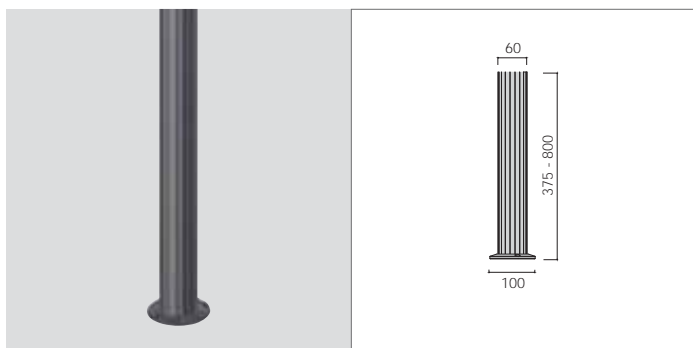
*Coupelle de protection en polycarbonate transparent.
Adapté pour l'installation sur poteaux I-DEA/I-LUX ou sur tous poteaux Ø 60.
IP 65 / Classe II
CE*



I-DEA

ALU-POLLER | POTEAU AN ALUMINIUM

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

GR

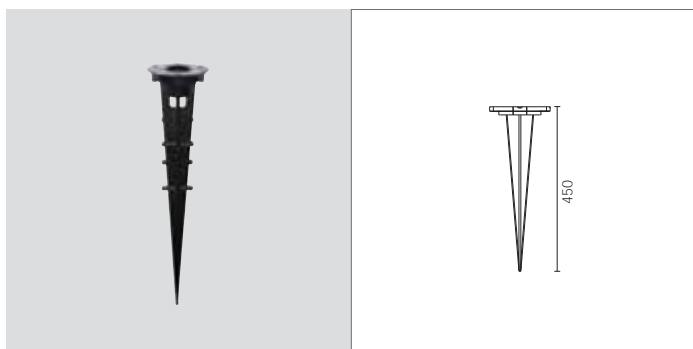
3501* Alu-Poller / Poteau an Aluminium 375 mm

3502* Alu-Poller / Poteau an Aluminium 800 mm

Poller aus stranggepresstem Aluminium.
Bodenplatte aus Schmiedealuminium.
Nur Poller, I-Dea-Leuchte ist separat
geliefert.
Schutzklasse II ☐

*Poteau en aluminium extrudé.
Base en aluminium forgé.
Poteau seulement, l'appareil I-Dea est
fourni séparément.
Classe II ☐*

SPIESS | PIQUET



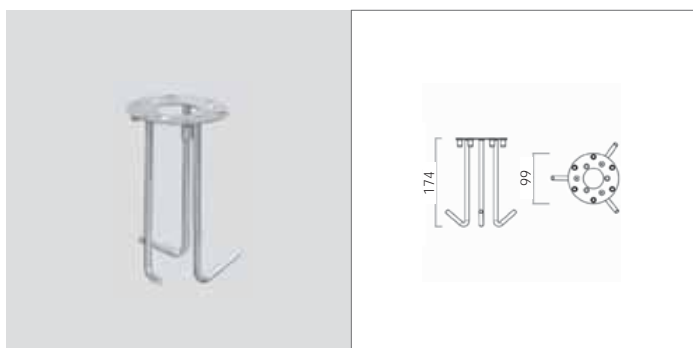
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

5505 Spieß / Piquet

Tecnopolimetrische Struktur.
Integrierte Seitenklemmleisten.

*Structure en technopolymère.
Listels latéraux de blocage incorporés.*

PLATTE MIT BODENANKER | PLAQUE AVEC FIXATIONS



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION







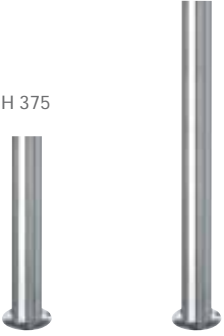


5519 Platte mit Bodenanker / Plaque avec fixations

Edelstahlplatte mit Bodenanker.
Mit Poller 3501-3502 installierbar.

*Plaque en inox avec fixations, à enfouir
sous terre.
Adapté pour l'installation avec poteaux
3501-3502.*

Das komplette System für ø60-Pollerleuchten

Le système complet pour bornes de jardin ø60

	CANTHARELLUS LED ALUMINIUM LED ALUMINIUM	i-LUX ALUMINIUM ALUMINIUM	EDELSTAHL INOX
LAMPENSCHIRME ABAT-JOURS			
LEUCHTENGEHÄUSE CORPS LAMPE	 <p>ø 150 ø 200</p>	 <p>Opal Opale verstellbares Abblendgitter Grille anti- éblouissement orientable</p>	 <p>Opal Opale verstellbares Abblendgitter Grille anti- éblouissement orientable</p>
WANDARME BRAS MURAUX			
POLLER POTEAUX		 <p>H 1875 H 800 H 375 Poller Poteaux ø 60</p>	 <p>H 800 H 375</p>
PLATTE MIT BODENANKER PLAQUE AVEC FIXATIONS			
SPIESS PIQUET			

i-MAGO

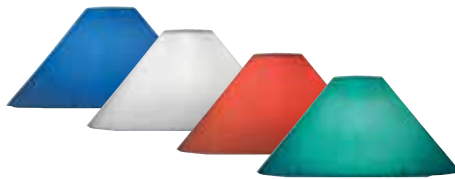
LED ALUMINIUM
LED ALUMINIUM

LED EDELSTAHL
LED INOX

i-DEA

ALUMINIUM
ALUMINIUM

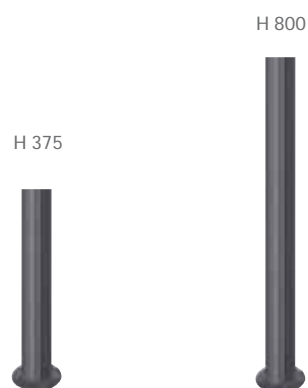
LED ALUMINIUM
LED ALUMINIUM



i-DEA



i-DEA PREZIOSA





SERVER POINT

MULTIFUNKTIONS-POLLER
TOURELLES MULTIFONCTIONNELLES



Zur bequemen und koordinierten Steuerung (aus einer Hand) von Stromversorgung, Zugangskontrolle, Einbruchschutz und Hausleittechnik im allgemeinen hat Goccia Illuminazione SERVER POINT, den neuen modularen Versorgungs- und Steuerpoller für den Außenbereich entwickelt. In zwei Höhenabmessungen lieferbar, ist SERVER POINT mit zwei deutschen Standardsteckdosen oder CEE 17 Industrie-Steckdosen ausgestattet und für die Aufnahme von 4 bis zu 12 Zusatzmodulen Serie Living International, Light und Light Tech von BTicino vorgerüstet; es ist möglich, zusätzlich mit einem LED-Orientierungsstrahler auszustatten oder dem Zubehör "Bewegungsmelder".



Afin de distribuer la lumière et coordonner sans difficulté l'énergie, les accès, l'antivol et tous les commandes de domotique, Goccia Illuminazione a mis au point SERVER POINT, la nouvelle tourelle de distribution modulaire et de commande pour l'extérieur. Disponible sous deux hauteurs, SERVER POINT est équipé de deux prises standard allemand ou industrielles CEE 17 et est conçu de manière à pouvoir accueillir 4 jusqu'à 12 modules optionnels série Living International, Light et Light Tech de BTicino, auxquels peut utilement s'ajouter une lampe de balisage à Led ou l'accessoire "détecteur de présence".



SERVER POINT

Multifunktions-Poller
Tourelles multifonctionnelles

ALLGEMEINE MERKMALE

- Außen-Pollerleuchte, Bodenmontage.
- **Struktur:** Aus stranggepresstem Aluminium, Fuß und Kopfstück aus Aluminiumdruckguss.
- Zwei oder vier Klappdeckel pro Seite mit zwei deutschen Standardsteckdosen der Serie Living International, Light und Light Tech von BTicino, oder zwei CEE 17 Industriesteckdosen. Die nicht belegten Klappdeckel können für weitere Anschlüsse der Serie Living International (Schalter / Umleiter / Druckknöpfe / Automatschalter) genutzt werden.
- Optionale Orientierungs-LED (Art. 5315).
- Für die Aufnahme vom Bewegungsmelder Art. 5308 (optional), anstelle des Klappdeckels, vorgerüstet.
- Zweifach-Kasten zur Trennung der Licht- und Stromkabel.
- **Oberflächenbehandlung:** auf Aluminium: Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 61439-1 CE

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

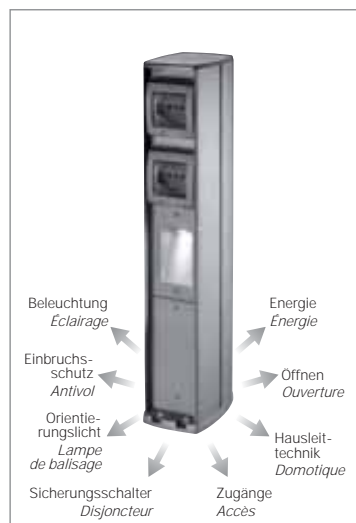
- *Tourelle de distribution pour extérieur pour installation au sol.*
- **Structure:** aluminium extrudé avec pied et tête moulée sous pression.
- Deux ou quatre clapets par côté contenant deux prises standard allemand de la série Living International, Light et Light Tech de BTicino, ou bien deux prises industrielles CEE 17. Les clapets libres peuvent être utilisés pour insérer d'autres éléments de service de la série Living International (interrupteurs/déviateurs/boutons/interrupteurs automatiques).
- Lampe de balisage à Led en option (code 5315).
- Possibilité d'installer le détecteur de présence code 5308 (en option), au lieu de la porte du coffret à prises.
- Double boîtier pour séparer le câblage des commandes de la lumière et l'énergie.
- **Finition:** en aluminium: décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV.
- Fabriqué conformément aux normes européennes EN 61439-1 CE

SERVER POINT, DER MULTIFUNKTIONS-POLLER

Server Point ist praktisch in der Lage, sämtliche Funktionen zu erfüllen, die von den Geräten Serie Living International, Light und Light Tech von BTicino geboten werden.

SERVER POINT, LA TOURELLE MULTIFONCTIONNELLE

Server Point peut concrètement mener toutes les fonctions offertes par les appareils série Living International, Light et Light Tech de BTicino.

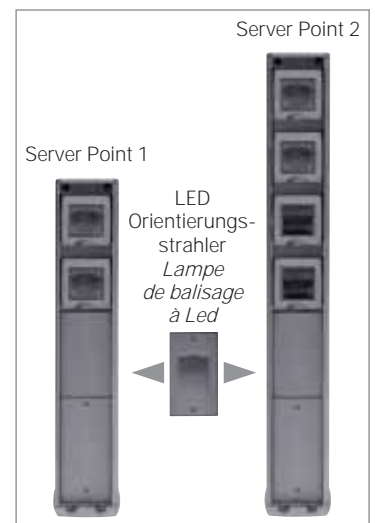


MODULARAUSSTATTUNG

Server Point 1: 4 Klappdeckel, 8 Module.
Server Point 2: 8 Klappdeckel, 16 Module.
Möglichkeit, einen hilfreichen, wasserdichten LED-Orientierungs-Strahler hinzuzufügen.

LES ÉQUIPEMENTS MODULAIRES

Server Point 1: 4 clapets, 8 modules.
Server Point 2: 8 clapets, 16 modules.
Il est possible d'ajouter une lampe de balisage à Led étanche.

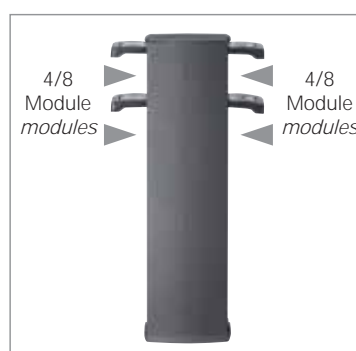


ZWEISEITIGE STRUKTUR

Beidseitig doppelter Eingang

STRUCTURE À DEUX FACES

Doubles entrées sur les deux côtés



BEWEGUNGSMELDER

Sobald sich eine Person oder ein Fahrzeug innerhalb der Reichweite des Sensors befindet, wird der Led-Strahler Server Point oder jeder weitere Nutzanschluss (Gartenleuchten, Elektrotore, Automattüren, usw.) automatisch eingeschaltet. Dabei gibt es drei Einstellungsmöglichkeiten: Dämmerungsschaltung zur Einstellung der Betriebsstunden, Fühlbereich und Zeitsteuerung.

DÉTECTEUR DE PRÉSENCE

Si une personne ou un véhicule entrent dans le champ du capteur, l'allumage du projecteur à led du Server point ou d'un tout autre dispositif électrique est automatiquement commandé: luminaires de jardin, portail électrique, portes automatiques etc. Trois réglages sont possibles: luminosité crépusculaire pour régler les horaires de fonctionnement, aire de détection, temporisation de l'allumage.



MIT ANSCHLUSSSTECKDOSEN

Mit zwei deutschen Standardsteckdosen ausgestattet der Serie Living International, Light und Light Tech von BTicino, oder zwei CEE 17 Industriesteckdosen.

PRISES FOURNIES

Équipé de deux prises standard allemand de la série Living International, Light et Light Tech de BTicino, ou deux prises industrielles CEE 17.



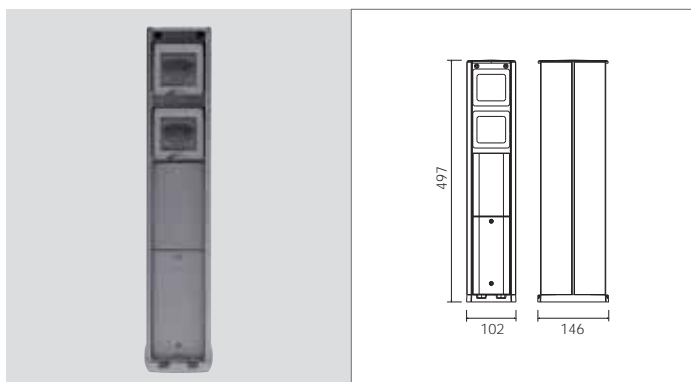
SERVER POINT

Multifunktions-Poller
Tourelles multifonctionnelles



SERVER POINT 1

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

GR

5301* Zweiseitige Struktur
Structure à 2 faces

Zwei Klappdeckel mit 2 deutschen Standardsteckdosen der Serie Living International, Light und Light Tech von BTicino.

Zwei zusätzliche leere Klappdeckel auf der Rückseite.

Optionale Orientierungs-LED (Art. 5315).

Zwei Abzweigdosen komplett mit Klemmenleiste.

IP 55

CE

Deux clapets à ressort avec 2 prises standard allemand de la série Living International, Light et Light Tech de BTicino.

Deux clapets vides supplémentaires du côté opposé.

Lampe de balisage à Led en option (code 5315).

Deux caisses de dérivation équipées de

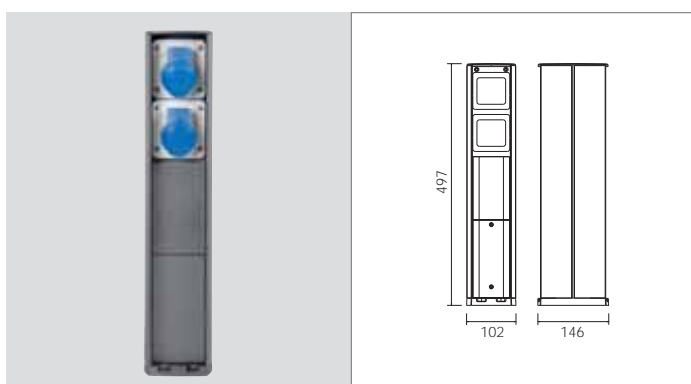
serre-câbles.

IP 55

CE

SERVER POINT 1 - CEE 17

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

GR

5303* Struktur - 2 CEE 17 Industrie-Steckdosen 16A 220-250V 50/60Hz
Structure - 2 prises CEE 17 16A 220-250V 50/60Hz

Zwei Klappdeckel mit 2 CEE 17 Industrie-Steckdosen.

Zwei zusätzliche leere Klappdeckel auf der Rückseite.

Optionale Orientierungs-LED (Art. 5315).

Zwei Abzweigdosen komplett mit

Klemmenleiste.

Industrie-Steckdosen 3P+T 380-415V

50/60Hz auf Wunsch.

IP 44

CE

Deux clapets à ressort avec 2 prises industrielles CEE 17.

Deux clapets vides supplémentaires du côté opposé.

Lampe de balisage à Led en option (code 5315).

Deux caisses de dérivation équipées de

serre-câbles.

Prises industrielles 3P+T 380-415V

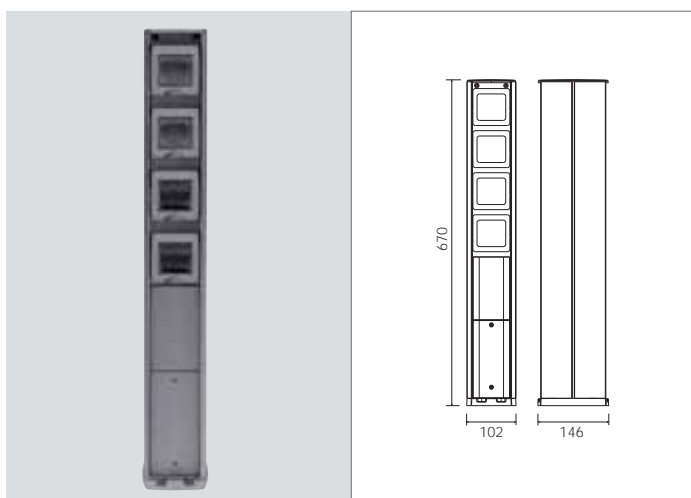
50/60Hz sur demande.

IP 44

CE

SERVER POINT 2

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

GR

5302* Zweiseitige Struktur
Structure à 2 faces

Zwei Klappdeckel mit 2 deutschen Standardsteckdosen der Serie Living International, Light und Light Tech von BTicino.

2 vorderseitige zusätzliche leere Klappdeckel und 4 auf der Rückseite.

Zwei Abzweigdosen komplett mit Klemmenleiste.

IP 55

CE

Deux clapets à ressort avec 2 prises standard allemand de la série Living International, Light et Light Tech de BTicino.

2 clapets vides supplémentaires frontaux et 4 du côté opposé.

Deux caisses de dérivation équipées de

serre-câbles.

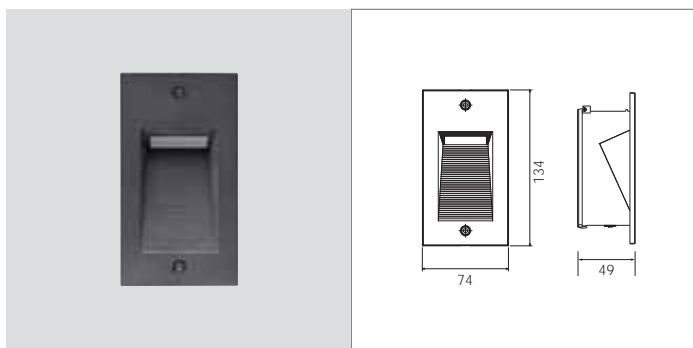
IP 55

CE

SERVER POINT

EINBAU-ORIENTIERUNGSLED | LAMPE DE BALISAGE À LED ENCASTRABLE

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	W	LM LED	LM real/réels	GR
------	---------------------------	---	--------	---------------	----

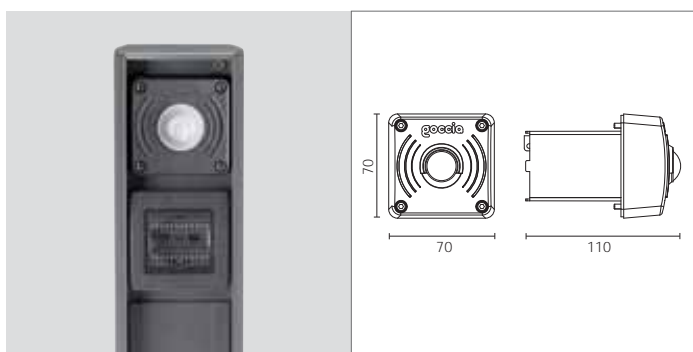
5315*	Einbau-Orientierungs-LED Lampe de balisage à LED encastrable	4,5	265	168	
--------------	---	-----	-----	-----	--

Blende aus Aluminium.
IP 65 / Schutzklasse II / IK 10
Eingebauter Treiber / Ra 85
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farb-
code hinzufügen.

Habillage en aluminium.
IP 65 / Classe II / IK 10
Driver intégré / IRC 85
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

BEWEGUNGSMELDER | DÉTECTEUR DE PRÉSENCE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



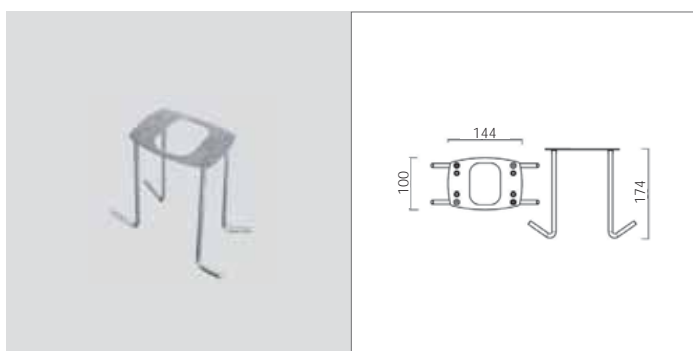
ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	GR
------	---------------------------	----

5308*	Infrarot-Bewegungsmelder Détecteur de présence à infrarouges	
--------------	---	--

Drei Einstellungen: Dämmerungsschaltung,
Zeitsteuerung, Reichweite. Möglichkeit zum
Einschalten des Led-Strahlers Art. 5315.
Zubehör an den Server Point Art. 5301,
5302 und 5303 anstelle des Klappdeckels
der Steckdosenhalterung. Auf der
entsprechenden Öffnung auf der Rückseite
ist es nicht möglich, Steckdosen oder
Schalter einzubauen.
IP 65 / Schutzklasse I
CE

Trois réglages: luminosité crépusculaire,
temporisation, aire d'intervention.
Possible allumage du projecteur à led art.
5315. Accessoire à insérer sur le Server
Point art. 5301, 5302 et 5303 au lieu de
la porte du coffret à prises. Sur la porte
arrière il n'est pas possible d'insérer des
prises ou interrupteurs.
IP 65 / Classe I
CE

PLATTE MIT BODENANKER | PLAQUE AVEC FIXATIONS



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION
------	---------------------------

5309	Platte mit Bodenanker Plaque avec fixations
-------------	--

Edelstahlplatte mit Bodenanker, mit
Art. 5301 - 5302 - 5303 installierbar.

Plaque en inox avec fixations,
à enfour sous terre, installable avec
art. 5301 - 5302 - 5303.



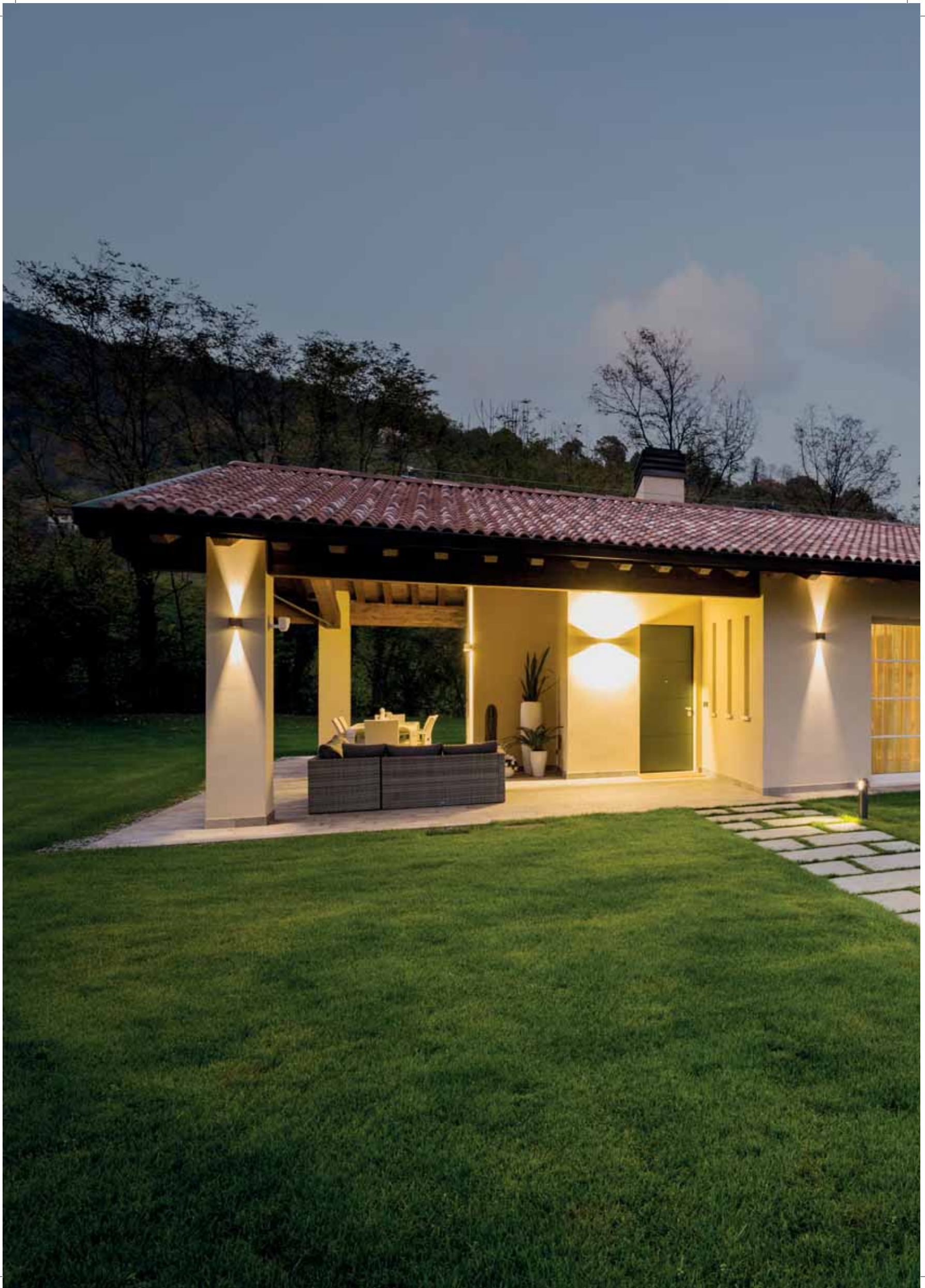


WASH

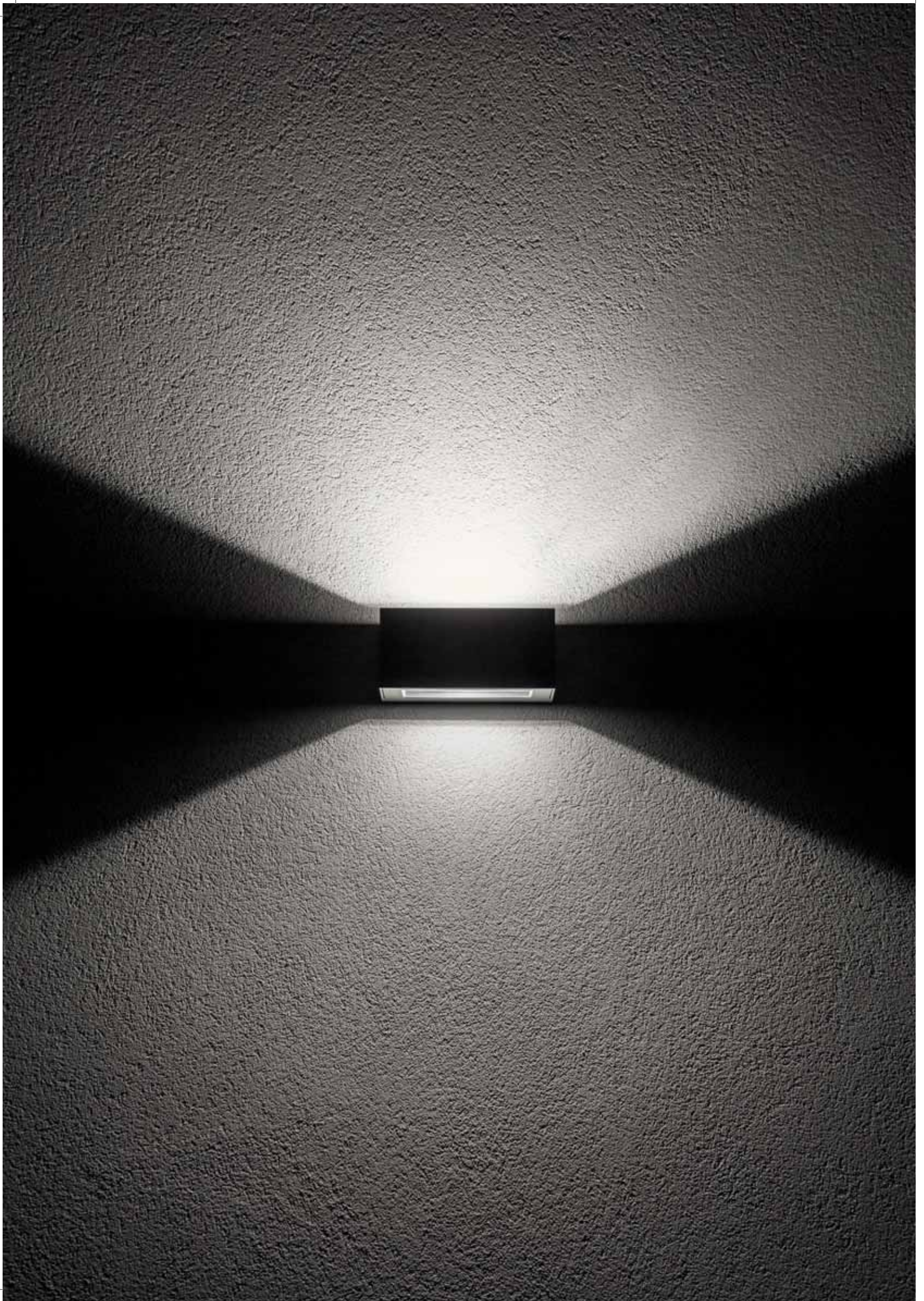
WANDEFFEKTE EFFET MURAL

Wesentliche Formen, indirektes Licht, starke Persönlichkeit: alle diese Merkmale entsprechen der neuen Produkt-Serie WASH. Wandleuchten mit zwei Formen, rechteckig oder mit Parabolprofil. Lieferbar mit einfachem oder zweifachem Lichtstrahl, wahlweise nach oben und/oder nach unten einstellbar. Dank der bündig am Rahmen anliegenden Glasschirme, wird die Wasserablagerungen auf der Oberfläche verhindert. Zwei verschiedene Glasschirme ermöglichen eine Auswahl an lichttechnischen Lösungen: Opalglas garantiert eine weiche und bequeme Diffusion des Lichtes, während ultra-weißes transparentes Glas und einstellbaren Parabolreflektoren, eine starke und asymmetrische Lichtverteilung ermöglicht. Die LED-Lichtquellen der neuesten Generation gewährleisten hohe Lichtausbeute und lange Lebensdauer.

Géométries essentielles, lumière indirecte, personnalité marquée sont les caractéristiques de la Série WASH. Appliques murales proposées en deux formats, totalement rectangulaires ou avec un profil parabolique, toutes disponibles avec lumière directe ou lumière directe / indirecte, pouvant être orientées vers le haut ou vers le bas grâce aux verres au niveau du corps de l'appareil qui empêchent les stagnations d'eau. Deux verres différents: opale pour éclairage diffus ou transparent extra clair pour un éclairage plus direct avec paraboles asymétriques pouvant être repositionnées pour rapprocher ou éloigner la lumière du mur en l'orientant vers les parcours, les allées, les voies d'accès. Les sources lumineuses à Led sont de dernière génération, de grande efficacité et de longue durée.







WASH

Wandeffekte
Effet mural



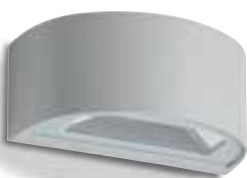
WASH 22

LED



WASH 42

LED



WASH 24

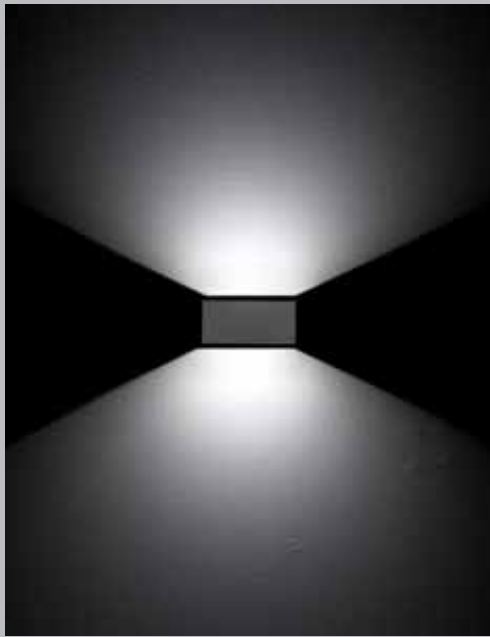
LED



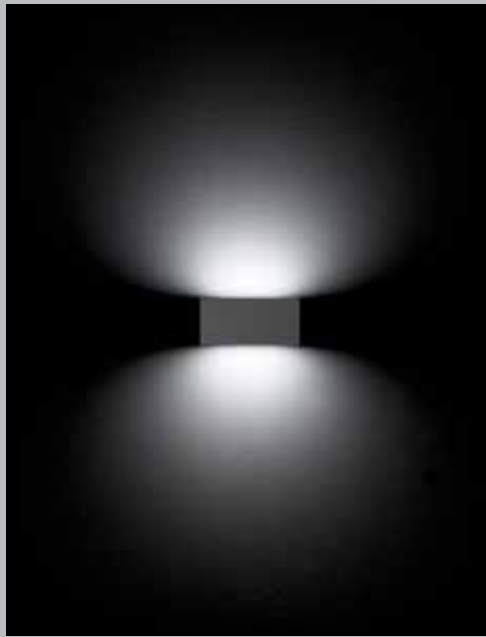
WASH 52

LED

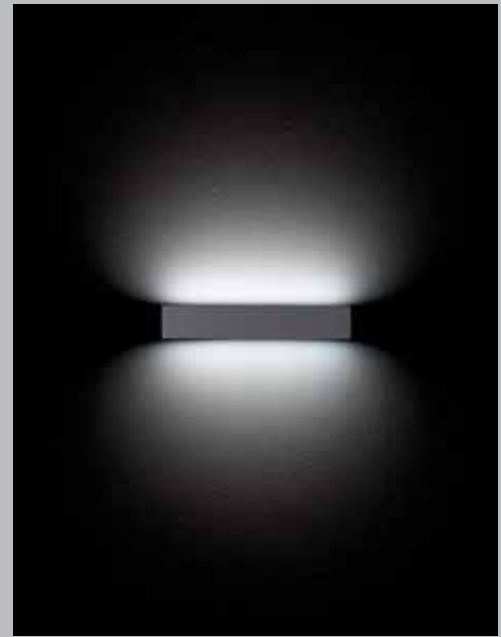
WASH RECHTECKIG | *WASH RECTANGULAIRE*



Asymmetrischer Parabolreflektor
Ultra-weiß transparentes Glas + Power-LEDs - WASH 22
Parabole asymétrique
Verre transparent + power Led - WASH 22

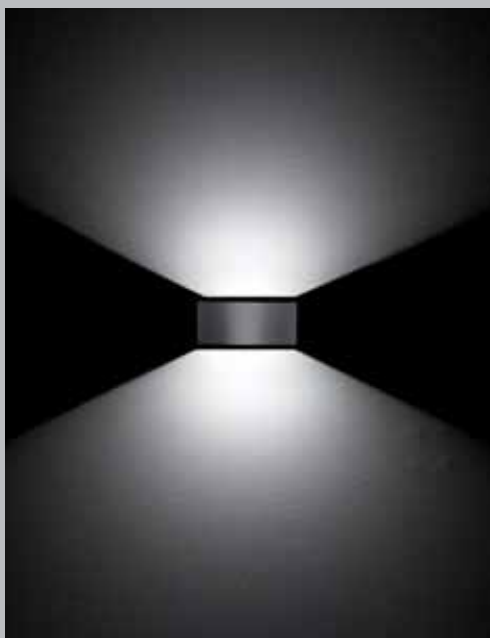


Opalglas + lineares LED-Modul - WASH 22
Verre opale + module linéaire Led - WASH 22

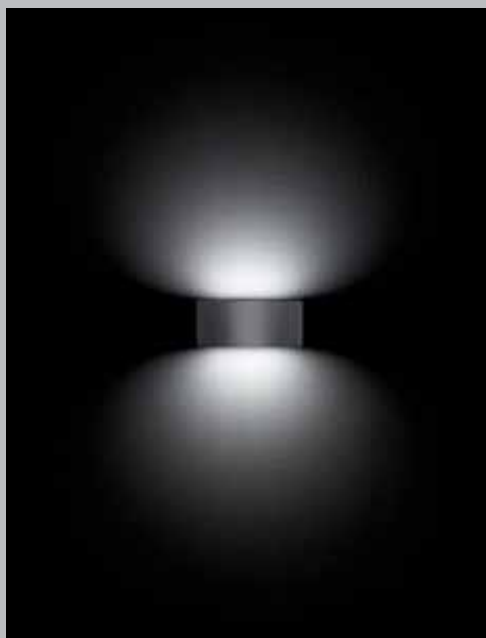


Opalglas + lineares LED-Modul - WASH 42
Verre opale + module linéaire Led - WASH 42

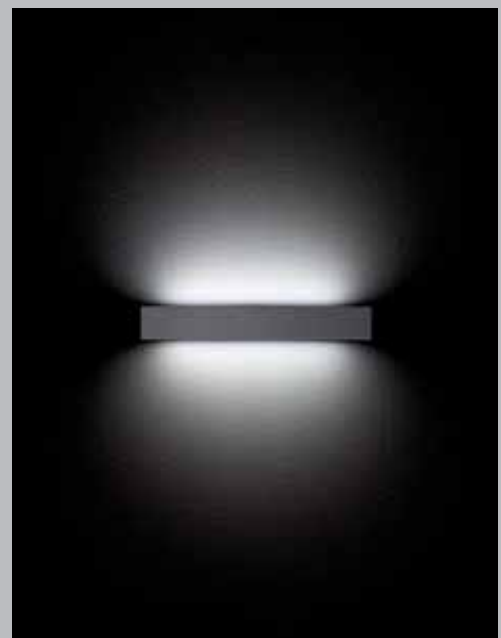
WASH PARABOLISCH | *WASH PARABOLIQUE*



Asymmetrischer Parabolreflektor
Ultra-weiß transparentes Glas + Power-LEDs - WASH 24
Parabole asymétrique
Verre transparent + power Led - WASH 24



Opalglas + lineares LED-Modul - WASH 24
Verre opale + module linéaire Led - WASH 24



Opalglas + lineares LED-Modul - WASH 52
Verre opale + module linéaire Led - WASH 52

WASH

Wandeffekte
Effet mural

ALLGEMEINE MERKMALE

- Outdoor-Wandleuchte mit Wallwasher-Effekt.
- **Struktur:** Rahmenbündiger Diffusor aus gehärtetem Opalglas oder transparent ultrawhite. Gehäuse in Marine-Legierung-Aludruckguß mit geringem Kupfergehalt. Farblich abgestimmte Edelstahlschrauben.
- Mit zwei gegenüberstehenden Lichtern oder einem nach oben oder unten verstellbaren Licht.
- Ausführung mit asymmetrischer Lichtemission und transparentem Glas mit deutlicher Markierung des Lichts. Ausführung mit symmetrischer Lichtemission und transparentem Glas.
- Niederenergie-**Leuchtmittel** und Led der neuesten Generation mit 60.000 h garantierter Lebensdauer und max. Lichtstromabfall von 20%. Eingebauter Treiber.
- Rückseitiger Kabeleingang.
- **Oberflächenbehandlung:** auf Aluminium: Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 **CE**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Appareil mural pour extérieur à effet wall-washer.
- **Structure:** diffuseur affleurant au cadre en verre trempé opale ou transparent ultrawhite. Corps en aluminium moulé sous pression en alliage marin à faible teneur en cuivre. Vis en inox colorées.
- Disponible avec double éclairage opposé et lumière simple orientable vers le haut ou vers le haut.
- Version avec émission asymétrique et verre transparent avec démarcation nette de la lumière. Version avec émission lumineuse symétrique et verre opale.
- **Sources** à basse consommation et à Led de nouvelle génération avec durée de vie garantie 60 000 h et diminution successive max de 20%. Driver intégré.
- Entrée des câbles au dos.
- **Finition:** en aluminium: décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV.
- Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 **CE**

OPALGLASSCHIRM UND LINEARES LED-MODUL

WASH ist mit Opalglasschirmen lieferbar, um ein weiches Streulicht zu erhalten.

VERRE OPALE ET MODULE LINÉAIRE LED

WASH est disponible avec verres opales pour obtenir une lumière diffuse et douce.



TRANSPARENTER GLASSCHIRM UND POWER-LEDS

Die Ausführung mit transparenten Ultraweiß-Glasschirmen und einstellbaren asymmetrischen Parabolreflektoren emittiert ein direktes, scharfes und schneidendes Licht.

VERRE TRANSPARENT ET POWER LED

La version avec les verres transparents ultrawhites et avec les paraboles asymétriques repositionnables émet une lumière directe, nette et incisive.

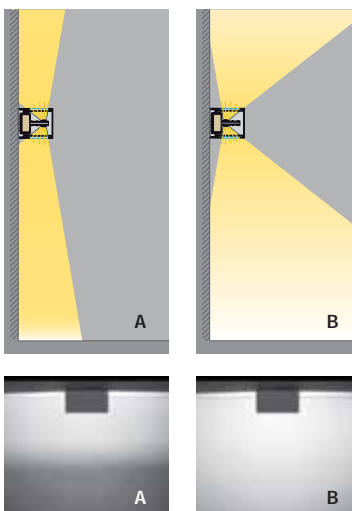


EINSTELLBARE ASYMMETRISCHE PARABOLREFLEKTOREN

Die Ausführung mit transparentem Glasschirm kommt mit einem oder zwei einstellbaren asymmetrischen Parabolreflektoren, um das Licht wie folgt zu richten: auf die Wand (A), mit Akzentuierung der Wallwasher-Effekt, oder nach außen (B), zur Beleuchtung von Gehwegen.

PARABOLES ASYMÉTRIQUES REPOSITIONNABLES

La version avec les verres transparents est fournie avec une ou deux paraboles asymétriques repositionnables pour orienter la lumière vers le mur (A), en accentuant l'effet "lèche mur", ou vers l'extérieur (B) pour éclairer les chemins.



PROBLEMLOSE NEUEINSTELLUNG

Auch bei installierter Leuchte lässt sich der Parabolreflektor problemlos einstellen. Den Reflektor anheben, um 180° drehen und dann in der Position Sitz befestigen.

REPOSITIONNEMENT ULTRA FACILE

Changer la position des paraboles est simple et facile et peut être effectué même une fois l'appareil installé. Soulever la parabole et la faire tourner de 180°, puis la remettre en place.



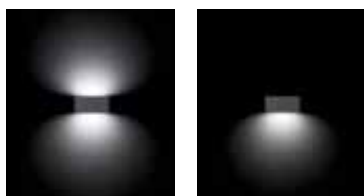
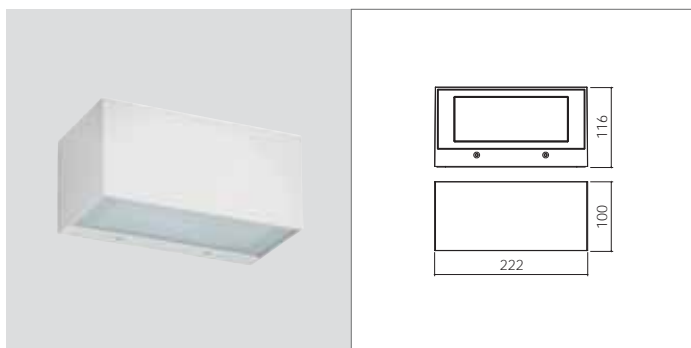
WASH

Wandeffekte
Effet mural



WASH 22

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



Opalglas + lineares LED-Modul
Verre opale + module linéaire Led

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
------	-------	---	------------------------	----	----	----

Zweifacher Lichtstrahl - Version à 2 faces

1301*	Led	2x9	2240	1394		
1302*	E 27 Dulux EI L max 176mm	18				

Einfacher Lichtstrahl - Version à 1 face

1305*	Led	1x9	1120	513		
1306*	E 27 Dulux EI L max 176mm	18				

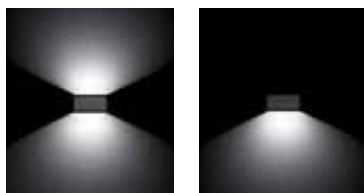
IP 65 / Schutzklasse I / IK 08
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 500 mA
230V / 50 Hz **CE**
Dimmbar auf Wunsch. Notleuchte auf Wunsch.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

IP 65 / Classe I / IK 08
IRC 80 / Driver intégré / 500 mA
230V / 50 Hz **CE**
Dimmable sur demande. Secours sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



Ultra-weiß transparentes Glas +
Asymmetrischer Parabolreflektor
und Power-LEDs
Verre transparent + Parabole
asymétrique et power Led



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
------	-------	---	------------------------	----	----	----

Zweifacher Lichtstrahl - Version à 2 faces

1308*	Led	2x11	3280	2300		
--------------	-----	------	------	------	--	--

Einfacher Lichtstrahl - Version à 1 face

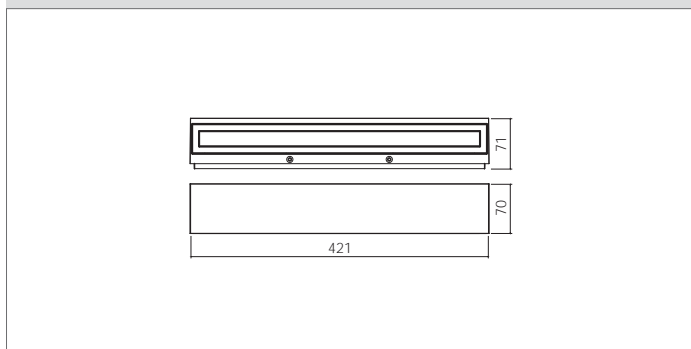
1309*	Led	1x11	1640	1150		
--------------	-----	------	------	------	--	--

IP 65 / Schutzklasse I / IK 08
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 350 mA
230V / 50 Hz **CE**
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

IP 65 / Classe I / IK 08
IRC 80 / Driver intégré / 350 mA
230V / 50 Hz **CE**
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.

WASH 42

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
------	-------	---	------------------------	----	----	----

Zweifacher Lichtstrahl - Version à 2 faces

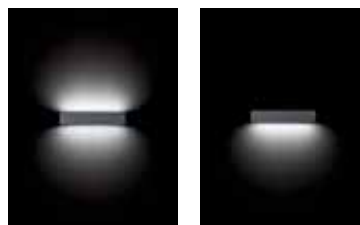
1311*	Led	2x13	2940	1280		
--------------	-----	------	------	------	--	--

Einfacher Lichtstrahl - Version à 1 face

1312*	Led	1x13	1470	640		
--------------	-----	------	------	-----	--	--

IP 65 / Schutzklasse I / IK 08
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 700 mA
230V / 50 Hz **CE**
Dimmbar auf Wunsch. Notleuchte auf Wunsch.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

IP 65 / Classe I / IK 08
IRC 80 / Driver intégré / 700 mA
230V / 50 Hz **CE**
Dimmable sur demande. Secours sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.



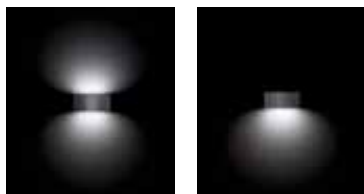
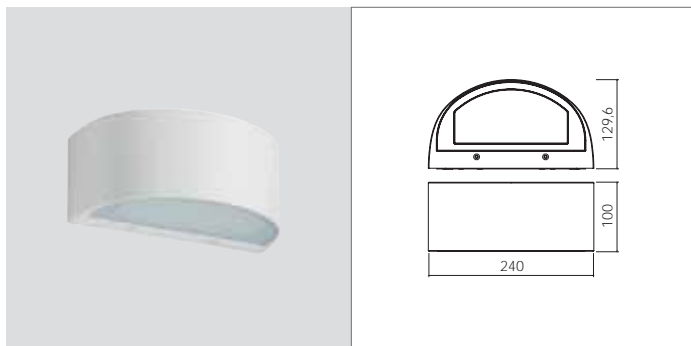
Opalglas + lineares LED-Modul
Verre opale + module linéaire Led

WASH



WASH 24

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonallité



Opalglas + lineares LED-Modul
Verre opale + module linéaire Led

ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels **GR GM BI**

Zweifacher Lichtstrahl - *Version à 2 faces*

1321* Led 2x9 2240 1394

1322* E 27 Dulux EI L max 176mm 18

Einfacher Lichtstrahl - *Version à 1 face*

1324* Led 1x9 1120 513

1325* E 27 Dulux EI L max 176mm 18

IP 65 / Schutzklasse I / IK 08
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 500 mA
230V / 50 Hz **CE**

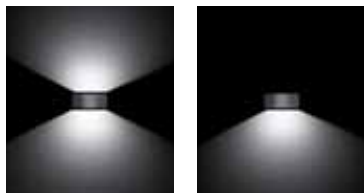
Dimmbar auf Wunsch. Notleuchte auf Wunsch.

Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

IP 65 / Classe I / IK 08
IRC 80 / Driver intégré / 500 mA
230V / 50 Hz **CE**

Dimmable sur demande. Secours sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonallité



Ultra-weiß transparentes Glas +
Asymmetrischer Parabolreflektor
und Power-LEDs
Verre transparent + Parabole
asymétrique et power Led

ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels **GR GM BI**

Zweifacher Lichtstrahl - *Version à 2 faces*

1327* Led 2x11 3280 2300

Einfacher Lichtstrahl - *Version à 1 face*

1328* Led 1x11 1640 1150

IP 65 / Schutzklasse I / IK 08
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 350 mA
230V / 50 Hz **CE**

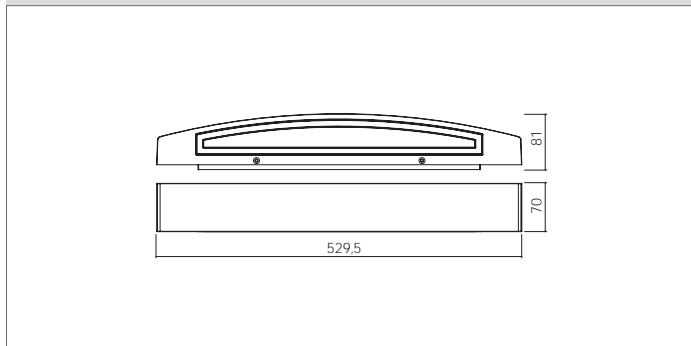
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

IP 65 / Classe I / IK 08
IRC 80 / Driver intégré / 350 mA
230V / 50 Hz **CE**

Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.

WASH 52

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonallité



ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels **GR GM BI**

Zweifacher Lichtstrahl - *Version à 2 faces*

1332* Led 2x13 2940 1394

Einfacher Lichtstrahl - *Version à 1 face*

1333* Led 1x13 1470 698

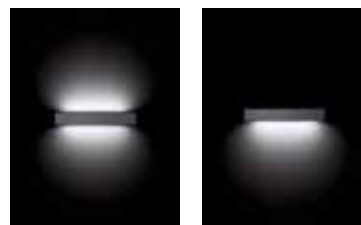
IP 65 / Schutzklasse I / IK 08
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 700 mA
230V / 50 Hz **CE**

Dimmbar auf Wunsch. Notleuchte auf Wunsch.

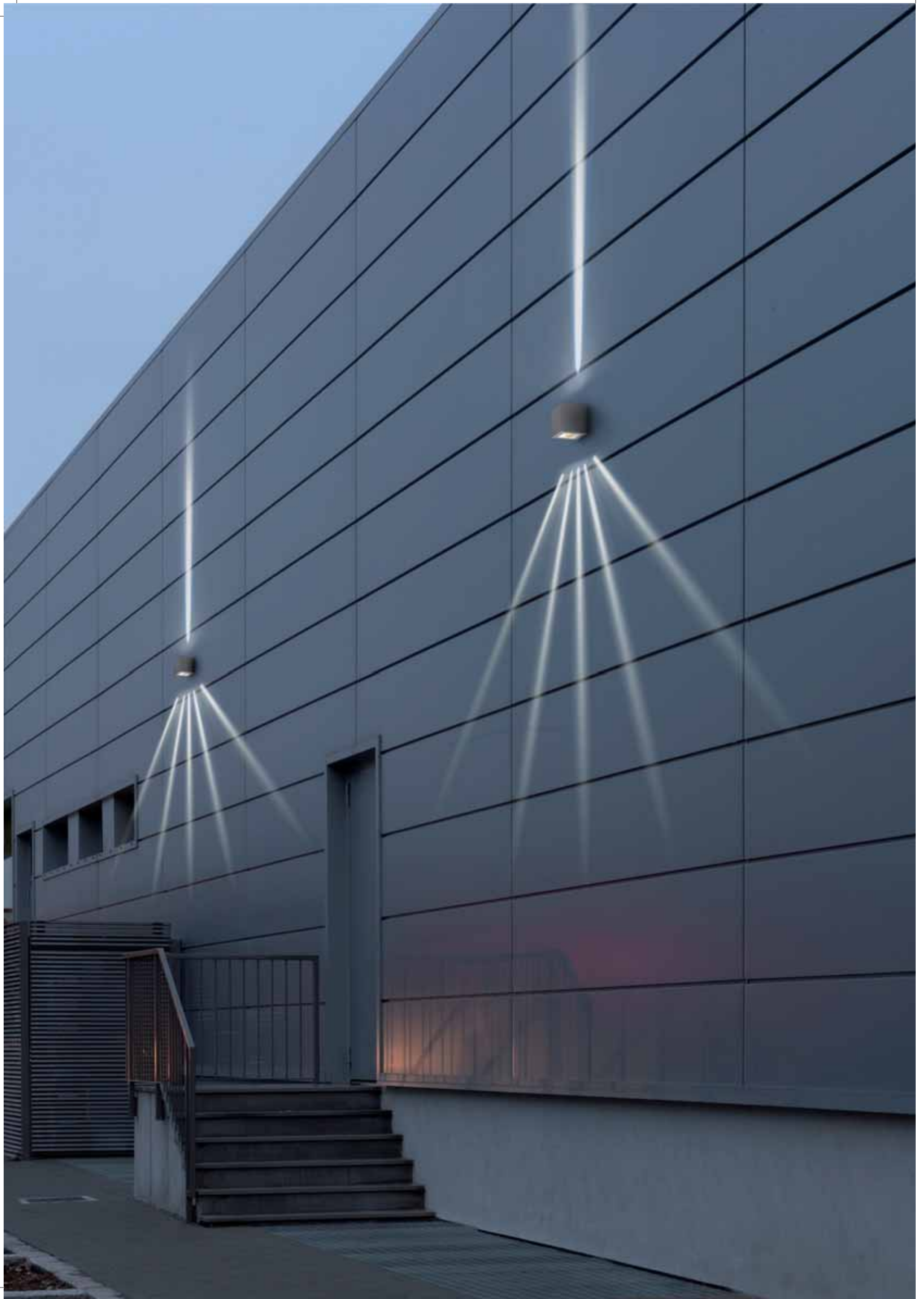
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

IP 65 / Classe I / IK 08
IRC 80 / Driver intégré / 700 mA
230V / 50 Hz **CE**

Dimmable sur demande. Secours sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.



Opalglas + lineares LED-Modul
Verre opale + module linéaire Led



SERIE K³

WANDEFFEKTE EFFET MURAL

Eine Grundform, der Würfel, in neuem, innovativem Gewande: kreative Beleuchtung. Die Serie K³ von Goccia Illuminazione wurde ins Leben gerufen, um bei der Gestaltung von Wänden mit Licht- und Farbspielen frei experimentieren zu können. Drei Interpretationen, eine Philosophie, drei Leuchten (mit 1, 2 und 4 Fenstern) und eine ganz einfache Installation: K³ WRITER: drei Gestelle mit konzentrierten Linsen, formgebenden Schirmen und bunten, austauschbaren Filtern geben die Möglichkeit für unendliche Leuchteffekte, mit denen sich bauliche Merkmale hervorheben lassen. Leuchtmittel mit hoher Leuchtkraft: Leistungs-Led der neuesten Generation.

K³ MINILED: der ganze Zauber von Leistungs-Led in einem kleinen Luchtwürfel. Extrem kompakt, kann dank der rahmenbündigen Streuungslinse in beliebiger Ausrichtung und auf jeder Oberfläche installiert werden. Verleiht jedem Raum auch als Innenleuchte den abschließenden Touch.

K³ POWER: der Würfel umkleidet eine neue Leuchtkraft. Die akkurat konzipierten Parabolreflektoren garantieren hohe Leuchtkraft. Die Leuchte ist mit starken Leuchtmitteln ausgestattet und ist die ideale Lösung für die Außenbeleuchtung von Privatgebäuden oder Stadtmobiliar.

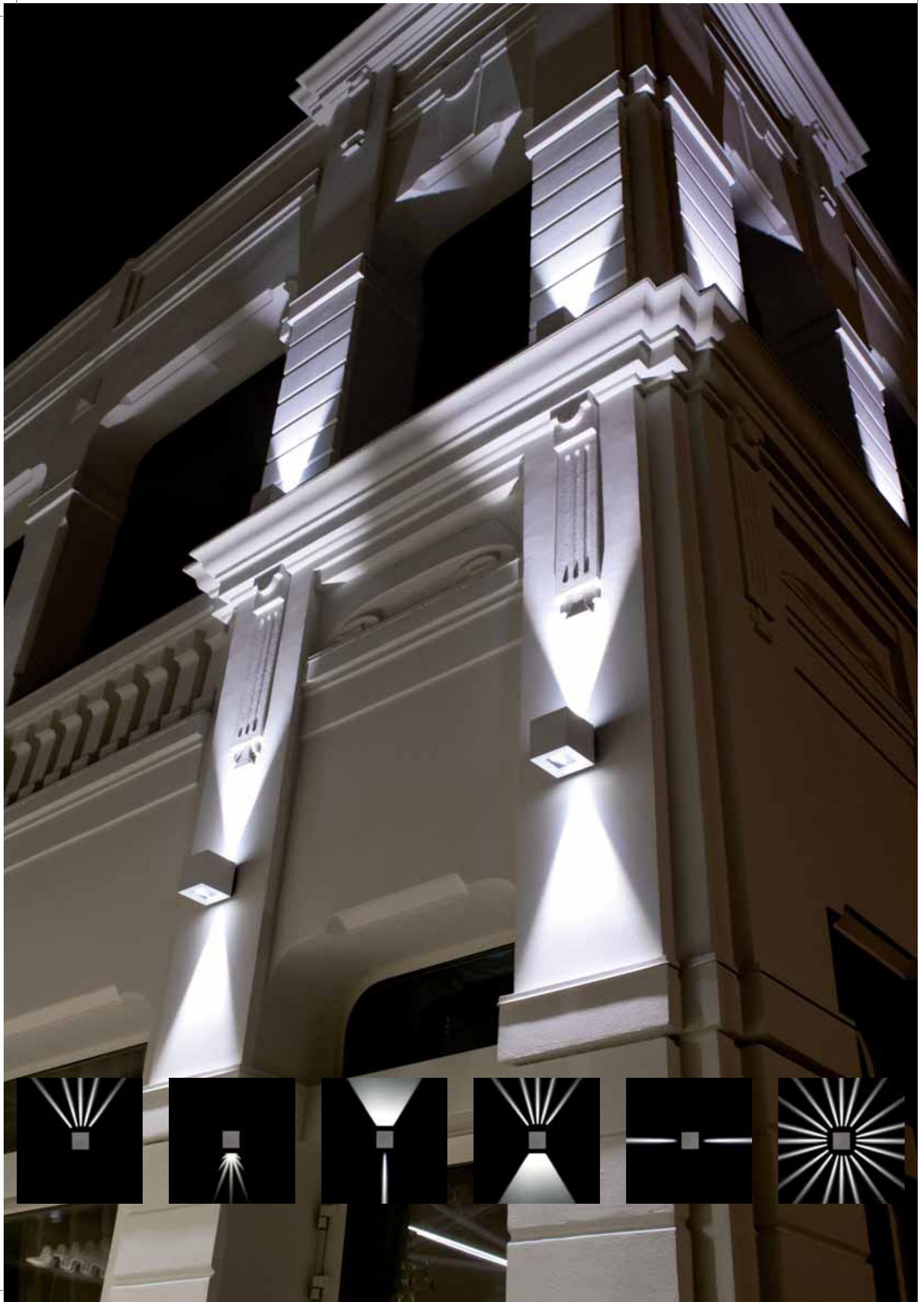
Une forme élémentaire, le cube habille une idée innovante: l'éclairage créatif. La Série K³ de Goccia Illuminazione est née pour permettre de peindre sur les murs des jeux de lumière et de couleur en toute liberté. Trois interprétations différentes d'une seule philosophie, trois appareils différents (à 1, 2 et 4 fenêtres) avec une grande simplicité d'installation: K³ WRITER: trois coques avec lentilles de concentration, écrans façonnés et filtres colorés, tous interchangeables, permettent de créer des effets lumineux infinis pour souligner les architectures. Sources lumineuses à haute intensité: Led de puissance de dernière génération.

K³ MINILED: toute la magie des Leds de puissance dans un petit cube lumineux. Extrêmement compact, grâce aux lentilles de diffusion à fleur du cadre, il peut être installé dans n'importe quelle orientation et sur tout type de surface, même à l'intérieur, pour apporter une touche finale à tout espace.

K³ POWER: le cube renferme une nouvelle puissance lumineuse. Grâce à une minutieuse étude optique des paraboles, il garantit un rendement lumineux élevé. Prévu avec sources lumineuses puissantes, il permet de résoudre tout éclairage possible à l'extérieur sur des architectures privées ou d'aménagement urbain.







K³ WRITER

Wandeffekte
Effet mural

Aluminium - *Aluminium*



Eine Öffnung
Une ouverture

LED



Zwei Öffnungen
Deux ouvertures

LED



Vier Öffnungen
Quatre ouvertures

LED

Edelstahl AISI 316L - *Inox AISI 316L*



Eine Öffnung
Une ouverture

LED



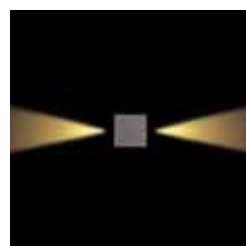
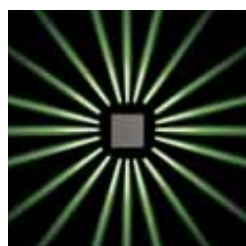
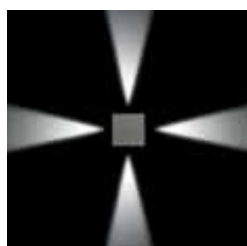
Zwei Öffnungen
Deux ouvertures

LED



Vier Öffnungen
Quatre ouvertures

LED





K³ WRITER

Wandeffekte
Effet mural

ALLGEMEINE MERKMALE

- Würfelförmige Außenleuchte für Wandeffekte.
- **Struktur:** Diffusor aus gehärtetem Glas, ultrawhite. Gehäuse aus Aluminiumdruckguss mit geringem Kupfergehalt oder Edelstahl AISI 316L. Farblich abgestimmte Edelstahl-Sechskantschrauben. Innenfarbe mattschwarz, um unangenehme Lichtreflexe zu vermeiden.
- Optische Linsen und formgebende Schirme für jedes Fenster zum gestalten von Spezialeffekten.
- Decken- und Wandmontage, im Garten auch Bodenmontage.
- Rückseitiger Kabeleingang.
- **Leuchtmittel:** Led der neuesten Generation mit 60.000 h garantierter Lebensdauer und max. Lichtstromabfall von 20%. Eingebauter Treiber.
- **Oberflächenbehandlung:** für Aluminium, Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver. Für Edelstahl: gebürstet und poliert.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 CE

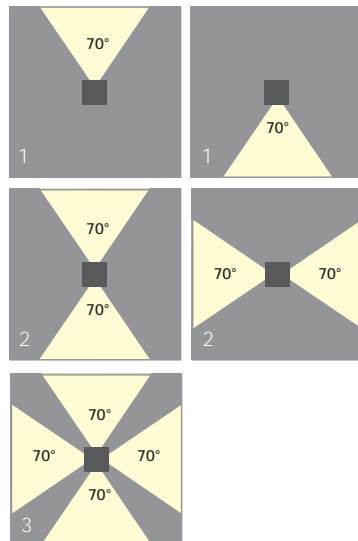
CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Appareil pour extérieur de forme cubique, pour des effets au mur.
- **Structure:** diffuseur en verre trempé ultrawhite. Corps en aluminium moulé sous pression à faible teneur en cuivre ou en inox AISI 316L. Vis en inox à six pans colorées. Intérieur complètement noir opaque pour éviter les éblouissements désagréables.
- Lentilles optiques et écrans spécifiques à insérer dans chaque fenêtre pour obtenir des effets spéciaux.
- Applicable au mur/au plafond et au sol dans le jardin sur un piquet spécial.
- Entrée des câbles au dos.
- **Sources lumineuses:** Led de nouvelle génération avec durée de vie garantie 60 000 h et diminution successive max de 20%. Driver intégré.
- **Finition:** en aluminium, décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV. Pour inox : brossé et poli.
- Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 CE

GRENZENLOSE KREATIVITÄT

Die Serie K3 Writer umfasst 3 Basisgeräte mit einer Lichtverteilung von 70°. Sie sind vollkommen dicht und können somit beliebig ausgerichtet und auf allen Oberflächen (Wand, Decke, Boden) montiert werden.

- 1 - Würfel mit einer Öffnung, in alle Richtungen verstellbar.
- 2 - Würfel mit zwei gegenüberliegenden Öffnungen, um 45° nach oben/ unten und rechts/links verstellbar.
- 3 - Würfel mit vier Öffnungen.



UNE CRÉATIVITÉ ILLIMITÉE

La Série K³ Writer comprend 3 appareils de base avec diffusion de la lumière à 70°. Ils sont complètement étanches et peuvent être orientés dans toutes les directions et sur toutes les surfaces (mur, sol, plafond).

- 1 - Cube avec une fenêtre, orientable dans toutes les directions.
- 2 - Cube avec deux fenêtres opposées, orientables haut/bas, droite/gauche ou à 45°.
- 3 - Cube avec quatre fenêtres.

MATERIALIEN UND FARBEN

Die Leuchten sind aus Aluminium in drei verschiedenen Farbausführungen: hellgrau (1), weiß (2) und graphitgrau (3) und aus Edelstahl AISI 316L (4) erhältlich.

MATÉRIAUX ET COULEURS

Les appareils sont disponibles en aluminium verni sous trois couleurs: gris clair (1), blanc (2) et graphite (3), ainsi qu'en acier inox AISI 316L (4).



EINFACHE MONTAGE

Auch bei installierter Leuchte lässt sich das Gehäuse problemlos abnehmen. Das Innenleben wurde speziell im Hinblick auf maximale Lichtleistung und eine gezielte Führung des Lichtstrahls konzipiert.

MONTAGE SIMPLIFIÉ

Le démontage est simplifié même avec l'appareil installé. L'intérieur est conçu pour fournir une efficacité lumineuse maximale et le pointage parfait de la lumière.



ZENTRIERTER BRENNPUNKT

Das Anbringen der Linsen und Formschirme ist ganz einfach: Mit den 4 auf Ösen sitzenden Schrauben kann man das Zubehör und den Fokus zentrieren.

CENTRAGE DU FOYER

L'installation des lentilles et des écrans prismes est très simple: les 4 vis à poser sur les fentes permettent de centrer l'accessoire et son point focal.



UNENDLICHE KOMBINATIONSMÖGLICHKEITEN

Mit den Zubehöerteilen gibt es unzählige Kombinationsmöglichkeiten:

- zwei konzentrische Glaslinsen mit 1 oder 5 Streifen zur Erzeugung besonders intensiver Effekte
- Zwei Formschirme
- 4 Farbfilter, um die Lichteffekte zusätzlich farblich zu untermalen.

INFINITÉ DE COMBINAISONS

En insérant les 4 écrans on obtient des combinaisons infinies:

- deux lentilles convergentes en verre à 1 ou 5 lames, projetées pour obtenir des effets de haute intensité
- deux écrans prismes
- 4 filtres chromatiques qui permettent d'enrichir les effets lumineux avec la couleur.



K³ WRITER

Wandeffekte
Effet mural



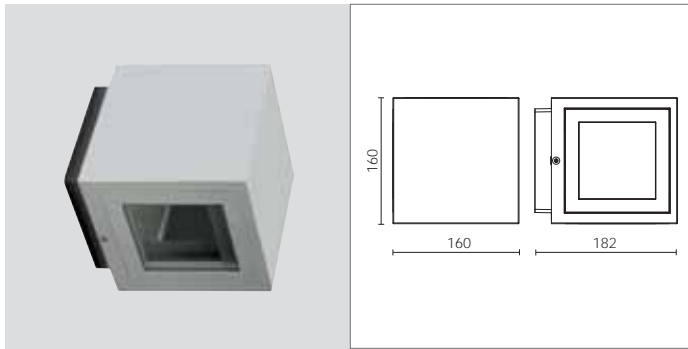
L80 B20
60.000

EN 60598-1

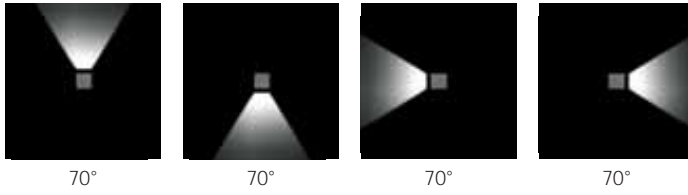
EN 60598
-2-1

K³ WRITER ALUMINIUM | K³ WRITER ALUMINIUM

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



1 Öffnung | 1 ouverture



70°




70°

70°

70°




ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
------	-------	---	------------------------	----	----	----

1004*  Led 1x6,4 640 125

IP 65   / Schutzklasse II  / IK 08
Ra 85 / Eingebauter Treiber / 700 mA
230V / 50 Hz

CE

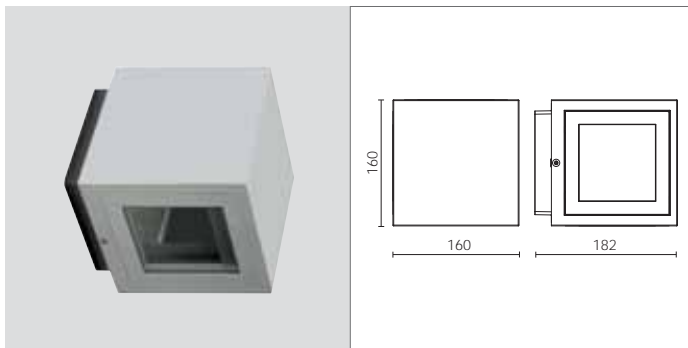
Dimmbar auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

IP 65   / Classe II  / IK 08
IRC 85 / Driver intégré / 700 mA
230V / 50 Hz

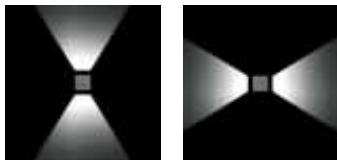
CE

Dimmable sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



2 Öffnungen | 2 ouvertures



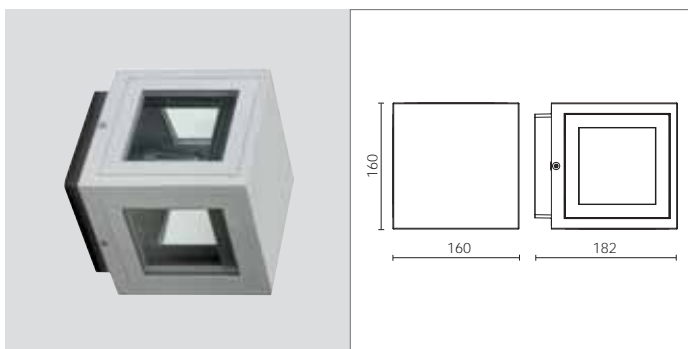
2x70°

2x70°

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
------	-------	---	------------------------	----	----	----

1008*  Led 2x6,4 1280 250

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



4 Öffnungen | 4 ouvertures



4x70°

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
------	-------	---	------------------------	----	----	----

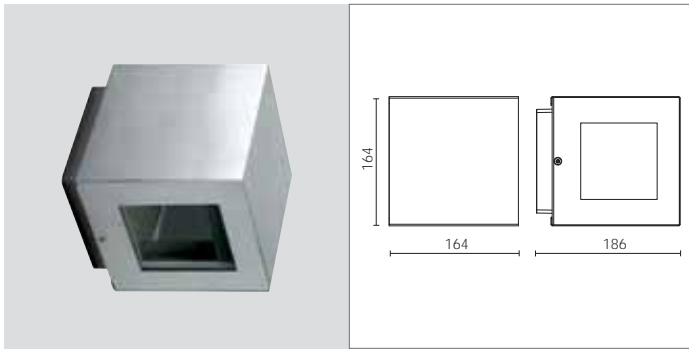
1022*  Led 4x6,4 2560 500

K³ WRITER

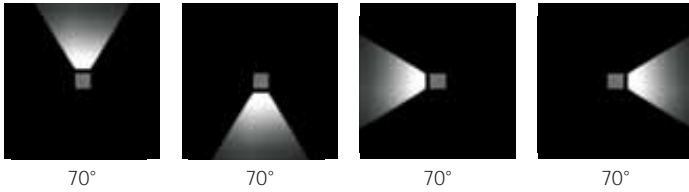


K³ WRITER EDELSTAHL AISI 316L | K³ WRITER INOX AISI 316L

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



1 Öffnung | 1 ouverture

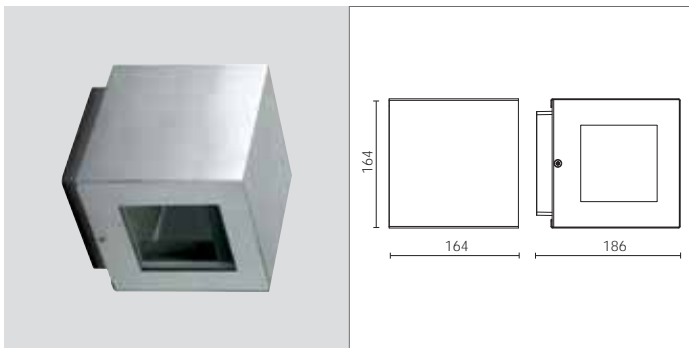


70°

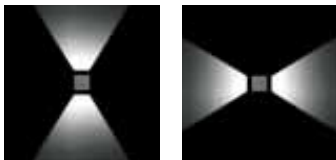
70°

70°

70°

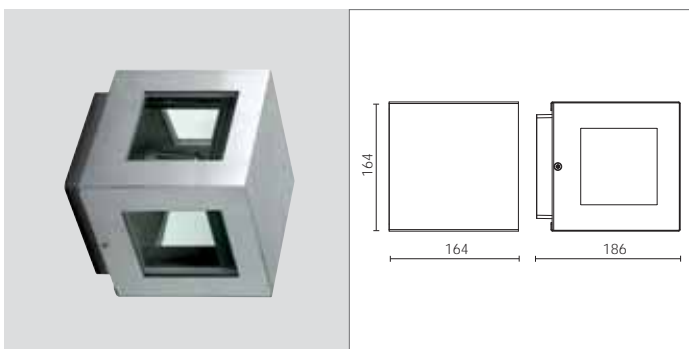


2 Öffnungen | 2 ouvertures



2x70°

2x70°



4 Öffnungen | 4 ouvertures



4x70°

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	IN
1014*	Led	1x6,4	640 125	

Außengehäuse aus Edelstahl AISI 316L.
Innenleben aus Aluminium.
IP 65 / Schutzklasse II / IK 08
Ra 85 / Eingebauter Treiber / 700 mA
230V / 50 Hz
CE
Dimmbar auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

Structure externe en inox AISI 316L.
Intérieur en aluminium.
IP 65 / Classe II / IK 08
IRC 85 / Driver intégré / 700 mA
230V / 50 Hz
CE
Dimmable sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	IN
1018*	Led	2x6,4	1280 250	

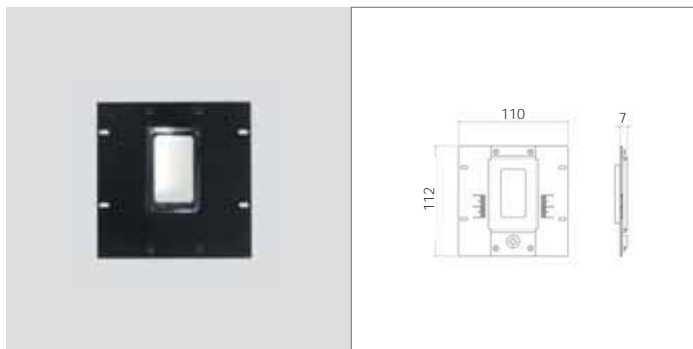
Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	IN
1033*	Led	4x6,4	2560 500	

K³ WRITER

Wandeffekte
Effet mural

LINSE | LENTILLE

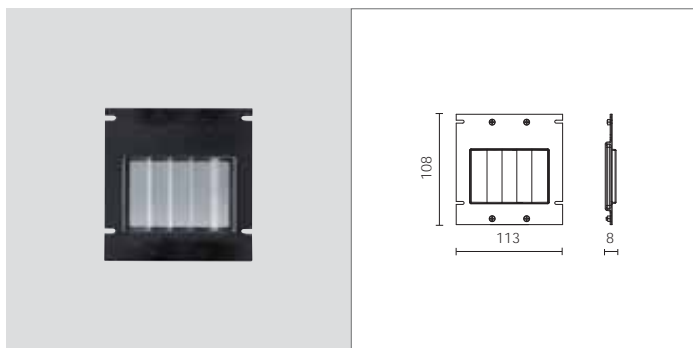
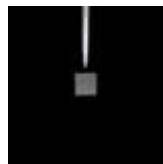


ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1091 Linse für 1 Streifen / *Lentille pour 1 lame*

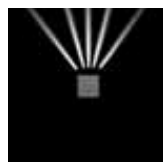
Konvexlinse aus Reines Borosilikatglas.
Seitliche Einstellungsösen.
Schwarzer Edelstahlrahmen.

*Lentille convergente en verre en borosilicate très pur.
Fentes pour réglage latéral.
Châssis noir en acier.*

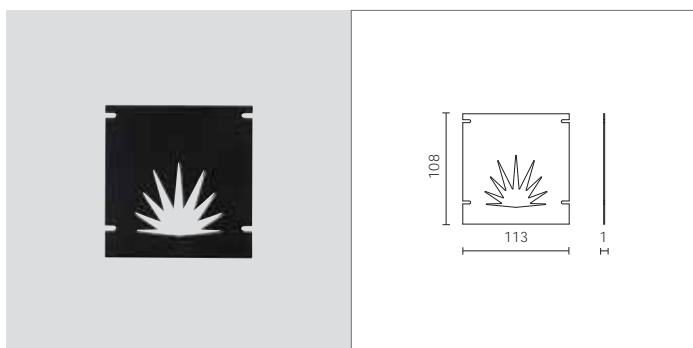


ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1092 Linse für 5 Streifen / *Lentille pour 5 lames*



FORMSCHIRME | ÉCRAN

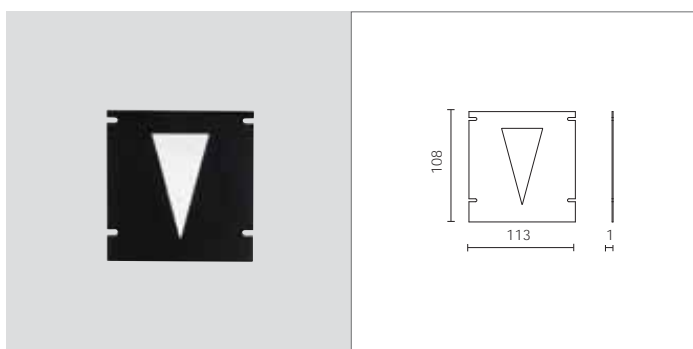
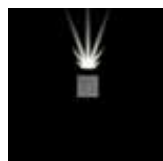


ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1093 Blattschablone-Schirme / *Écran prisme en feuille*

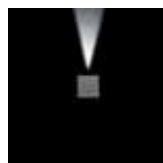
Formschirme aus Edelstahl.
Farbe schwarz.

*Écran prisme en acier.
Couleur noir.*



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

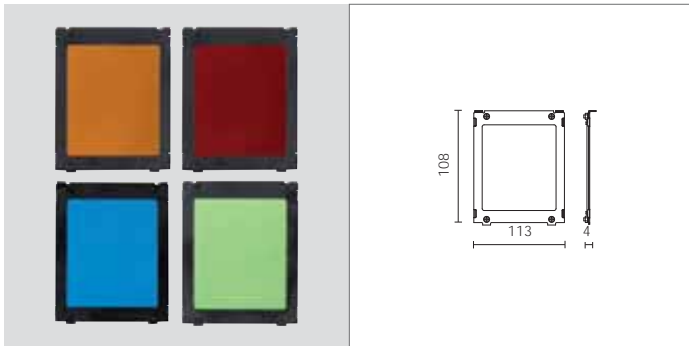
1095 30° Formschirme / *Écran prisme à 30°*



K³ WRITER

FARBFILTER | *FILTRES DE COULEURS*

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

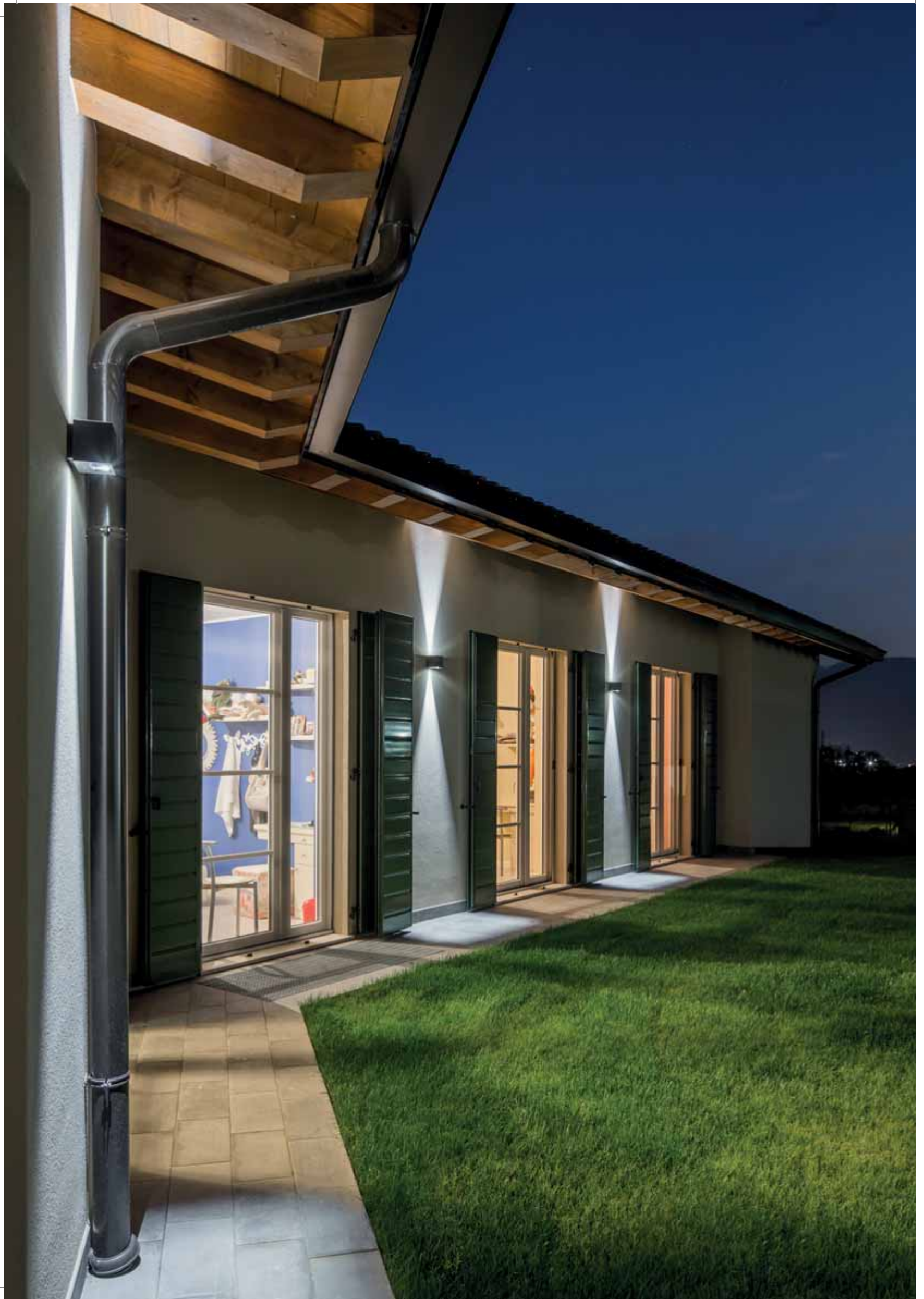


1096* Farbfilter / *Filtres de couleurs*

Farbige Kaltlichtfilter.
Reines Borosilikatglas.
Schwarzer Edelstahlrahmen.
1 Filter pro Öffnung.

*Filtre de couleur avec traitement
dichroïque.
Verre borosilicate très pur.
Châssis noir en acier.
1 filtre pour 1 fenêtre.*





K³ MINILED

Wandeffekte
Effet mural

Aluminium - *Aluminium*

Eine Öffnung
Une ouverture

LED



Zwei Öffnungen
Deux ouvertures

LED



Vier Öffnungen
Quatre ouvertures

LED



Edelstahl AISI 316L - *Inox AISI 316L*

Eine Öffnung
Une ouverture

LED



Zwei Öffnungen
Deux ouvertures

LED

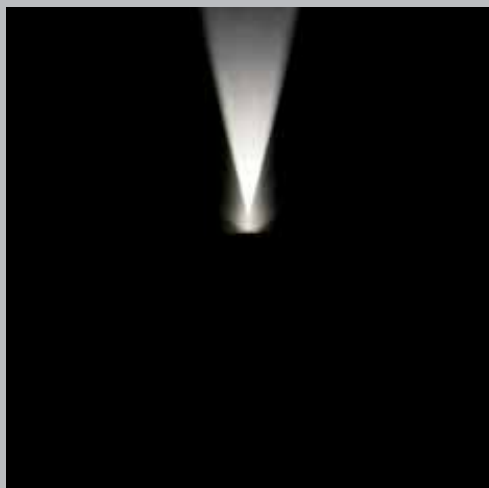


Vier Öffnungen
Quatre ouvertures

LED



LICHTSTRAHLEN-KOMBINATIONEN | COMBINAISONS DES FAISCEAUX LUMINEUX



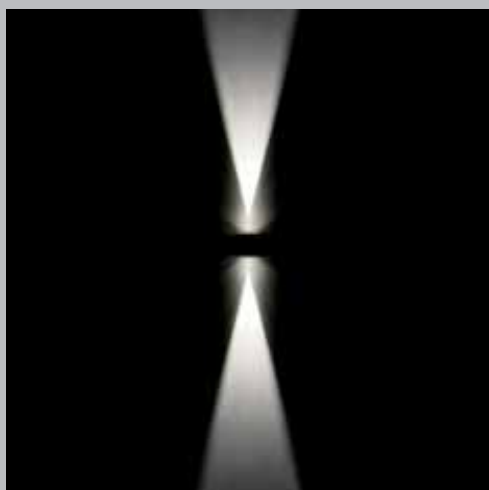
Ein 30° Lichtstrahl
Un faisceau de 30°



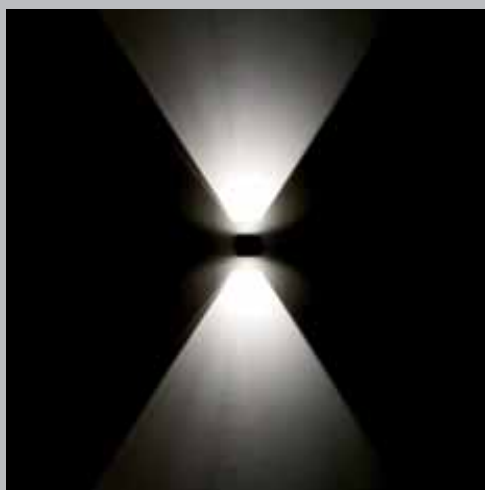
Ein 70° Lichtstrahl
Un faisceau de 70°

K³ Miniled umfasst 3 Leuchten:
 - Würfel mit einer Öffnung
 - Würfel mit zwei gegenüberliegenden Öffnungen
 - Würfel mit vier Öffnungen
 Für den Lichtstrahl gibt es zwei verschiedene Winkeleinstellungen:
 - eng: 30°
 - breit: 70°

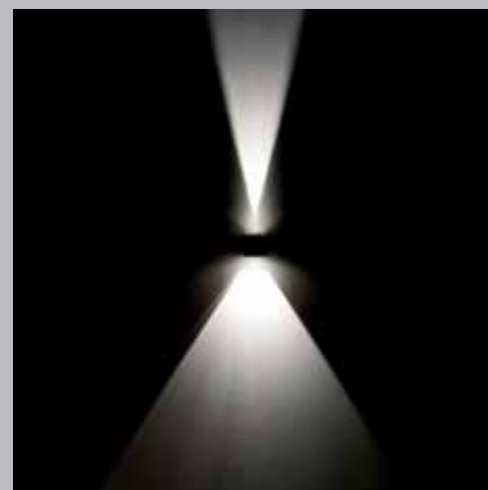
*K³ Miniled comprend 3 appareils:
 - cube avec une fenêtre
 - cube avec deux fenêtres opposées
 - cube avec quatre fenêtres
 Le faisceau lumineux est disponible selon deux angles possibles:
 - étroit: 30°
 - diffusant: 70°*



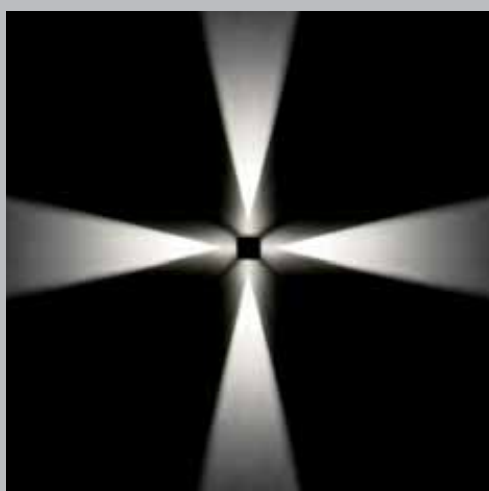
Zwei 30° Lichtstrahlen
Deux faisceaux de 30°



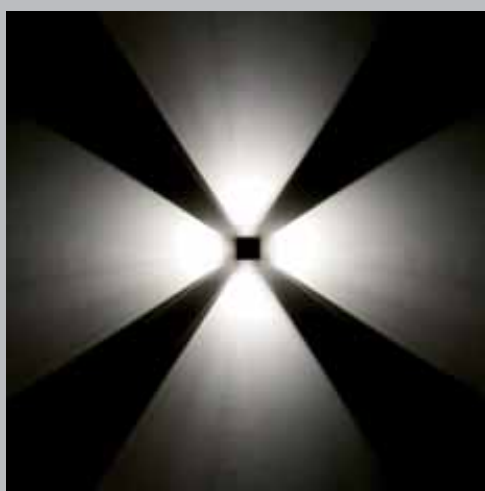
Zwei 70° Lichtstrahlen
Deux faisceaux de 70°



Ein 30° Lichtstrahl - Ein 70° Lichtstrahl
Un faisceau de 30° - Un faisceau de 70°



Vier 30° Lichtstrahlen
Quatre faisceaux de 30°



Vier 70° Lichtstrahlen
Quatre faisceaux de 70°

K³ MINILED

Wandeffekte
Effet mural

ALLGEMEINE MERKMALE

- Kompakte, würfelförmige Außenleuchte.
- **Struktur:** Polycarbonatdiffusor, UV-beständig. Gehäuse aus Aluminiumdruckguss mit geringem Kupfergehalt oder Edelstahl AISI 316L. Farblich abgestimmte Edelstahl-Sechskantschrauben.
- Lichtemission mit deutlicher Markierung des Lichts.
- Decken- und Wandmontage, im Garten auch Bodenmontage.
- Rückseitiger Kabeleingang.
- Zur Verstärkung des Wallwasher-Effekts ist das Led-Leuchtmittel um 10° zur Wand hin verstellbar.
- Led-**Leuchtmittel** der neuesten Generation mit 60.000 h garantierter Lebensdauer und max. Lichtstromabfall von 20%. Eingebauter Treiber.
- **Oberflächenbehandlung:** für Aluminium, Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver. Für Edelstahl: gebürstet und poliert.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europannormen EN 60598-1 **CE**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Appareil pour extérieur de forme cubique, et dimensions réduites.
- **Structure:** diffuseur en polycarbonate anti UV. Corps en aluminium moulé sous pression à faible teneur en cuivre ou en inox AISI 316L. Vis en inox à six pans colorées.
- Émission de la lumière avec démarcation nette de la lumière.
- Applicable au mur/au plafond et au sol dans le jardin sur un piquet spécial.
- Entrée des câbles au dos.
- La source Led est orientée de 10° vers le mur pour accentuer l'effet wall-washer.
- **Source lumineuse** à Led de nouvelle génération, avec durée de vie garantie 60 000 h et diminution successive max de 20%. Driver intégré.
- **Finition:** en aluminium, décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV. Pour inox: brossé et poli.
- Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 **CE**

MATERIALIEN UND FARBEN

Die Leuchten sind aus Aluminium in drei verschiedenen Farbausführungen: hellgrau (1), weiß (2) und graphitgrau (3) und aus Edelstahl AISI 316L (4) erhältlich.

MATÉRIAUX ET COULEURS

Les appareils sont disponibles en aluminium verni sous trois couleurs: gris clair (1), blanc (2) et graphite (3), ainsi qu'en acier inox AISI 316L (4).

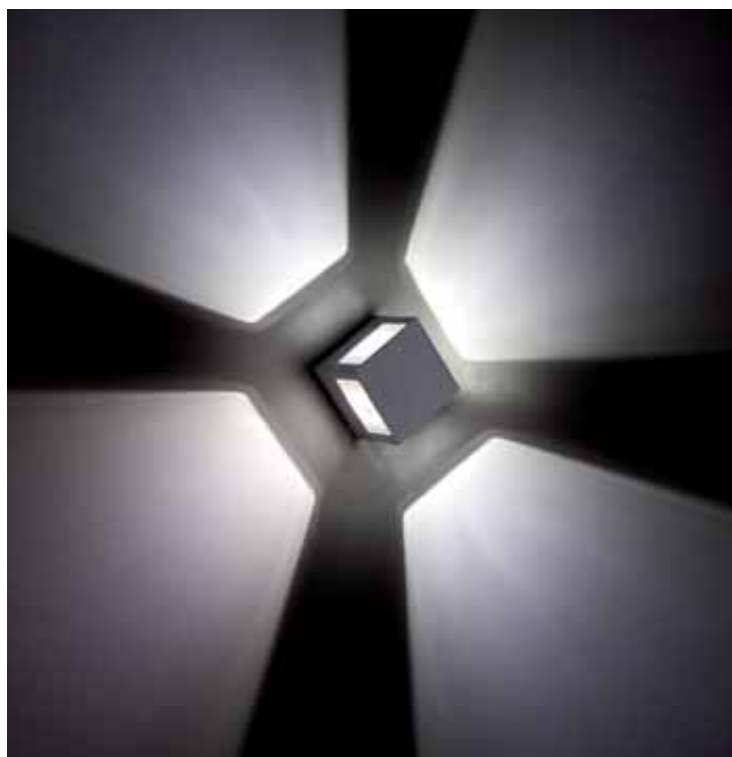


EINFACHER AUSBAU

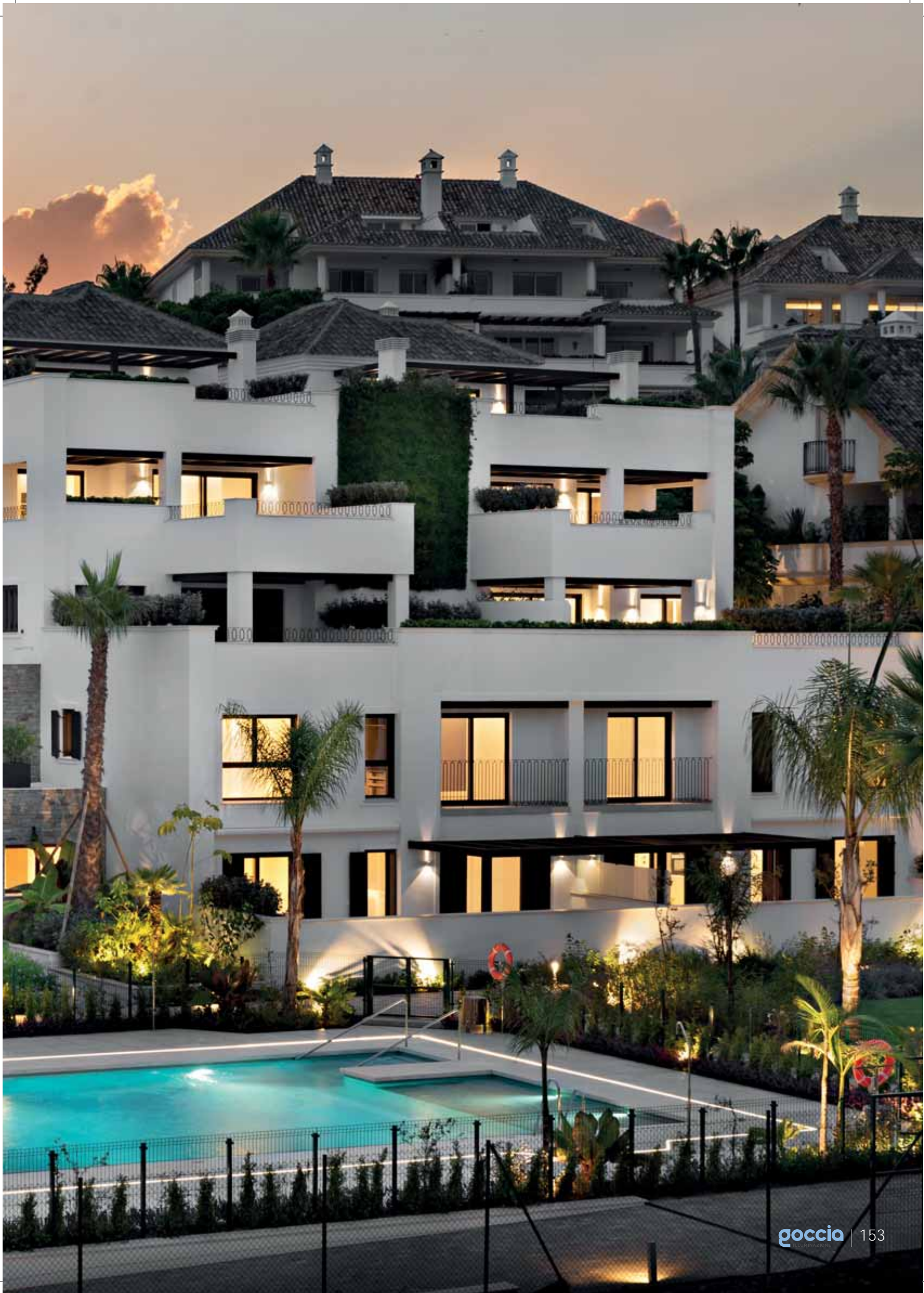
Auch bei installierter Leuchte lässt sich das Gehäuse problemlos abnehmen. Die Polycarbonatscheiben sind bündig mit dem Rahmen, um etwaige Wassereinlagerungen zu verhindern.

DÉMONTAGE SIMPLIFIÉ

Le démontage est simplifié et est aussi facile même avec l'appareil installé. Les diffuseurs en polycarbonate sont affleurant au cadre de manière à éviter toute stagnation d'eau.







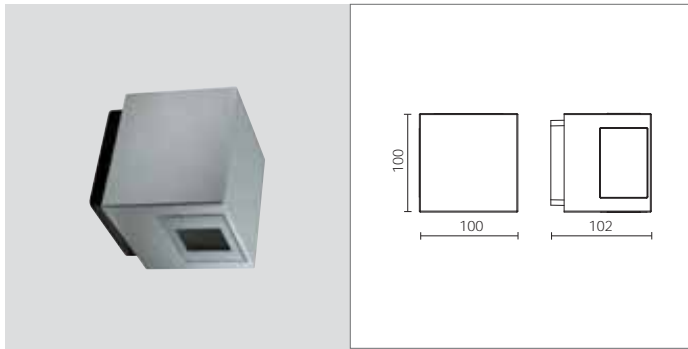
K³ MINILED

Wandeffekte
Effet mural

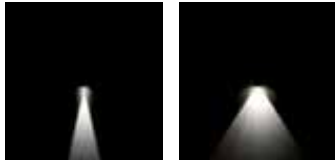


K³ MINILED ALUMINIUM | K³ MINILED ALUMINIUM

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



1 Öffnung | 1 ouverture



30°

70°

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
1040*	☉ Led 30°	1x3	240 26			
1041*	☉ Led 70°	1x3	240 160			

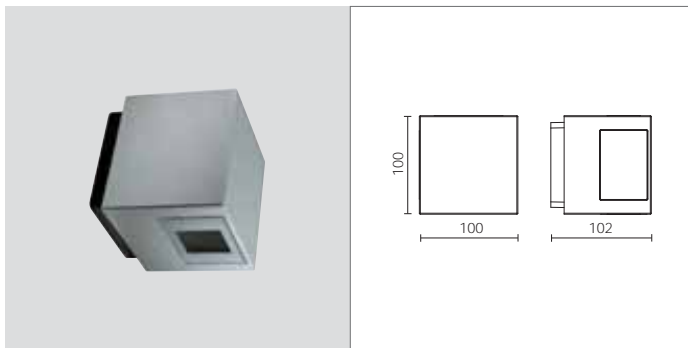
IP 65 / Schutzklasse II / IK 10
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 700 mA
230V / 50 Hz

CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

IP 65 / Classe II / IK 10
IRC 80 / Driver intégré / 700 mA
230V / 50 Hz

CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



2 Öffnungen | 2 ouvertures



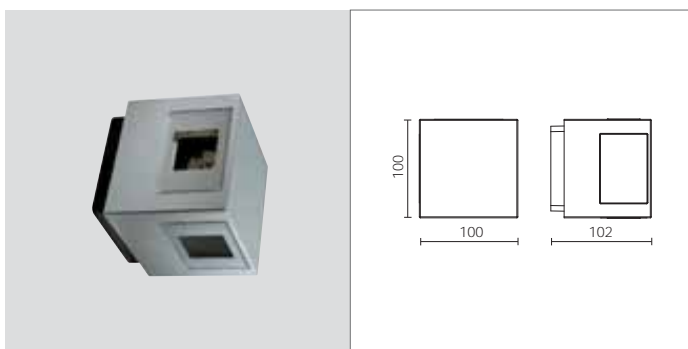
30° - 30°

70° - 70°

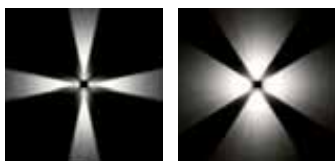
30° - 70°

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
1042*	☉ Led 30°+30°	2x3	480 52			
1043*	☉ Led 70°+70°	2x3	480 320			
1044*	☉ Led 30°+70°	2x3	480 186			

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



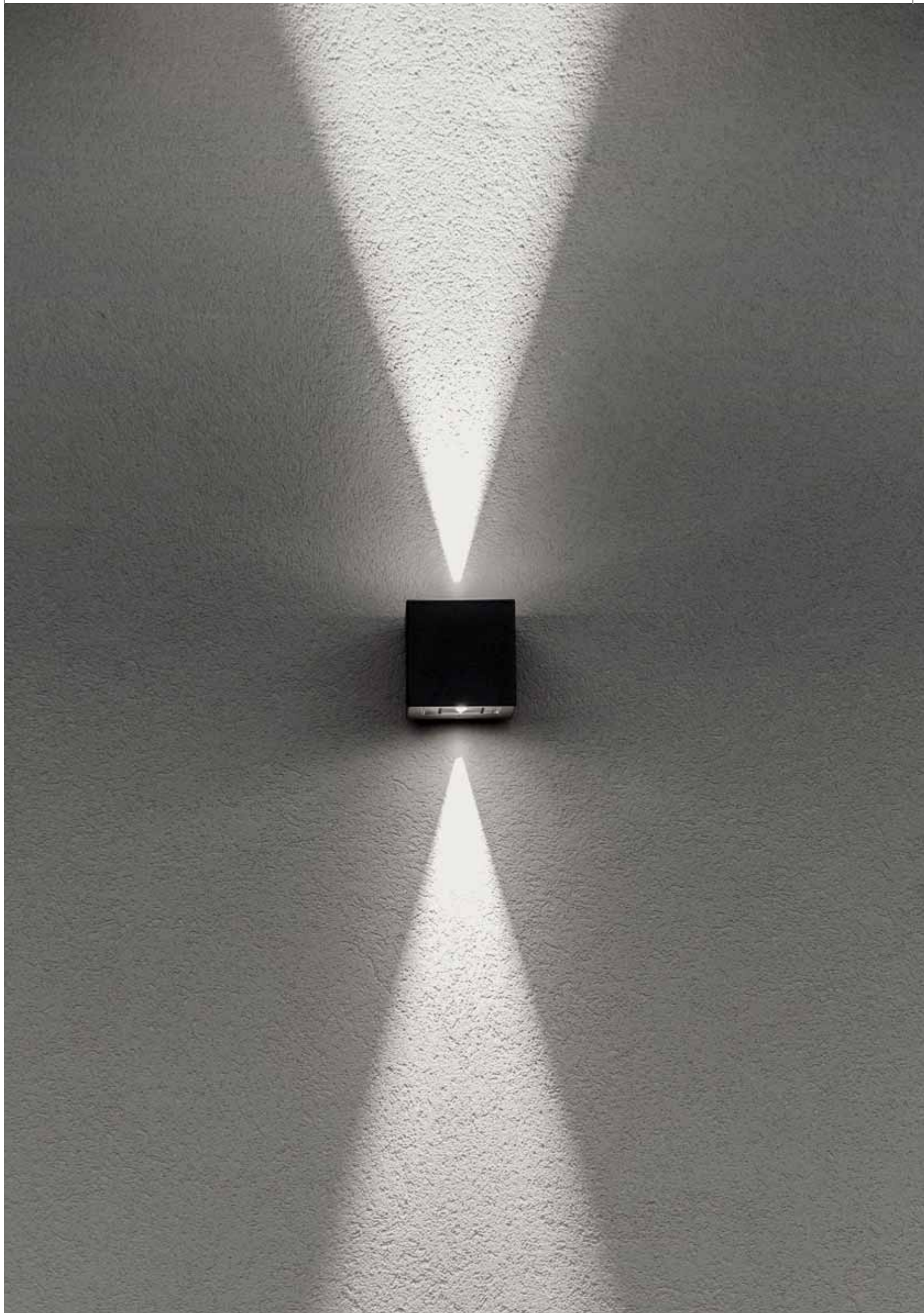
4 Öffnungen | 4 ouvertures



30°

70°

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
1045*	☉ Led 30°	4x3	960 104			
1046*	☉ Led 70°	4x3	960 640			



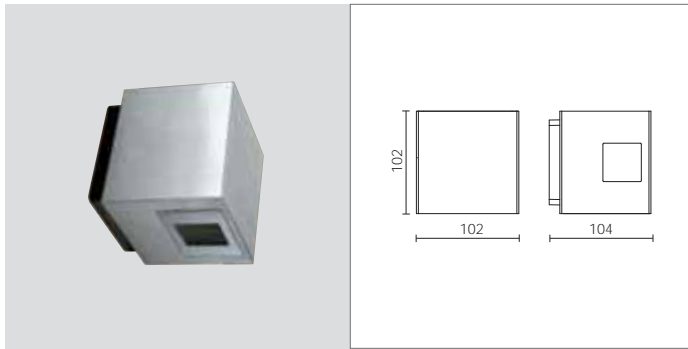
K³ MINILED

Wandeffekte
Effet mural

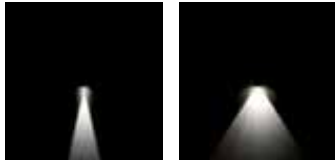


K³ MINILED EDELSTAHL AISI 316L | K³ MINILED INOX AISI 316L

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



1 Öffnung | 1 ouverture



30°

70°

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	IN
1050*	☉ Led 30°	1x3	240 26	
1051*	☉ Led 70°	1x3	240 160	

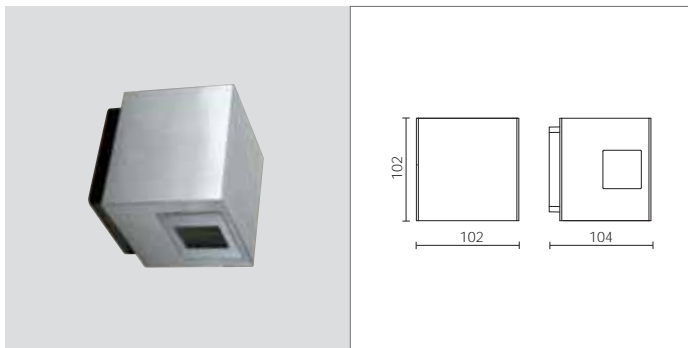
IP 65 / Schutzklasse II / IK 10
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 700 mA
230V / 50 Hz

CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

IP 65 / Classe II / IK 10
IRC 80 / Driver intégré / 700 mA
230V / 50 Hz

CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



2 Öffnungen | 2 ouvertures



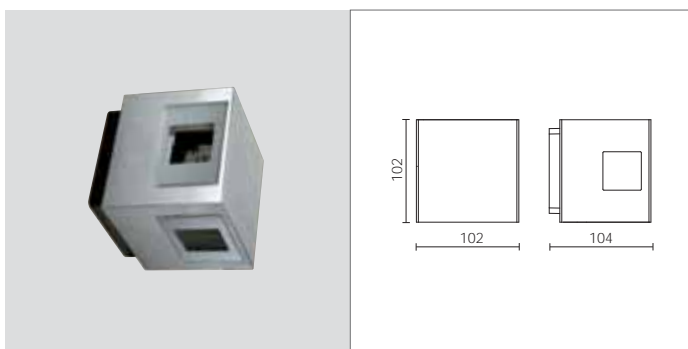
30° - 30°

70° - 70°

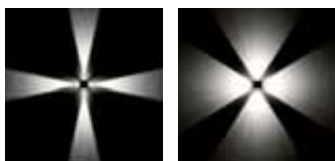
30° - 70°

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	IN
1052*	☉ Led 30°+30°	2x3	480 52	
1053*	☉ Led 70°+70°	2x3	480 320	
1054*	☉ Led 30°+70°	2x3	480 186	

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



4 Öffnungen | 4 ouvertures



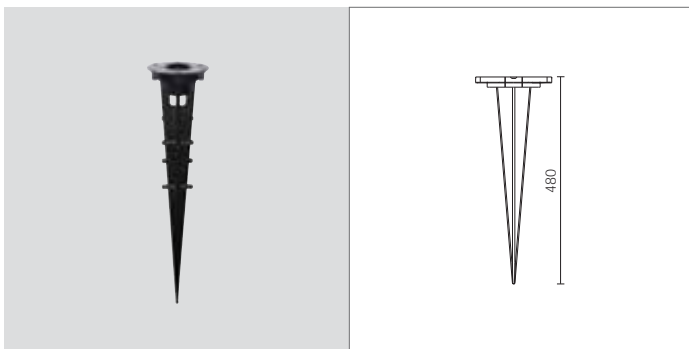
30°

70°

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	IN
1055*	☉ Led 30°	4x3	960 104	
1056*	☉ Led 70°	4x3	960 640	

K³ MINILED

SPIESS | PIQUET



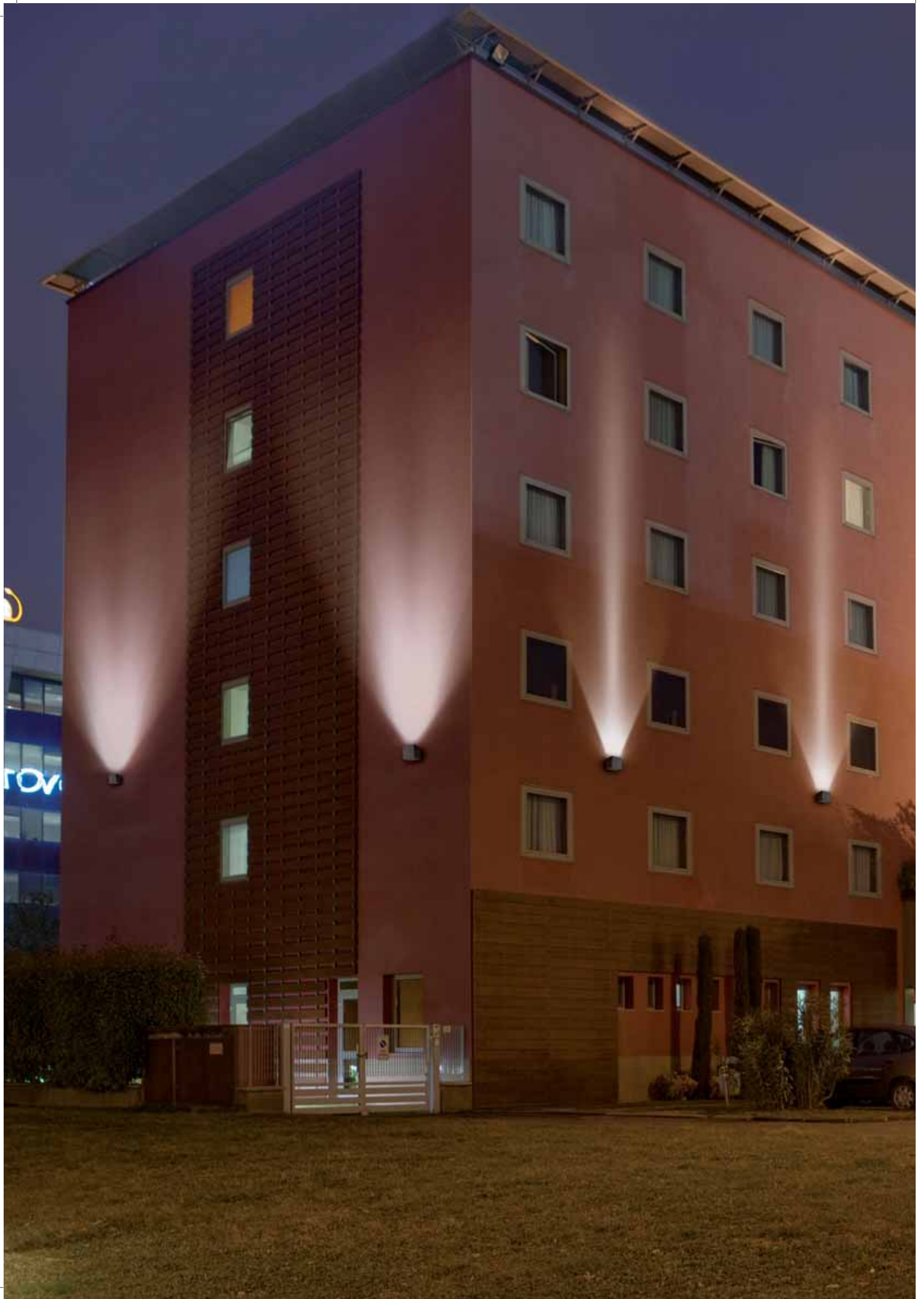
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1090 Spieß / Piquet

Struktur aus Technopolymer.

Structure en technopolymère.





K³ POWER

Wandeffekte
Effet mural

Aluminium - *Aluminium*



Eine Öffnung
Une ouverture

LED

Edelstahl AISI 316L - *Inox AISI 316L*



Eine Öffnung
Une ouverture

LED

Zwei Öffnungen
Deux ouvertures



LED

Zwei Öffnungen
Deux ouvertures



LED

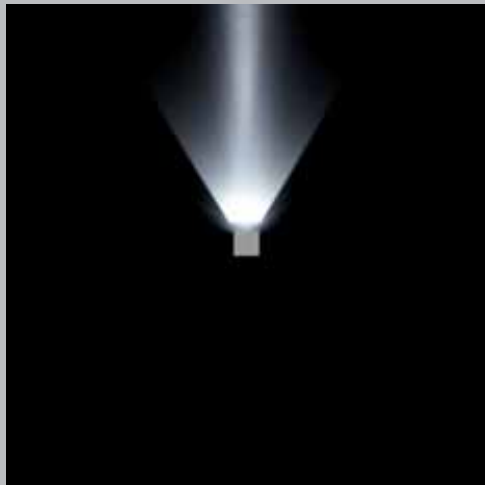
Vier Öffnungen
Quatre ouvertures



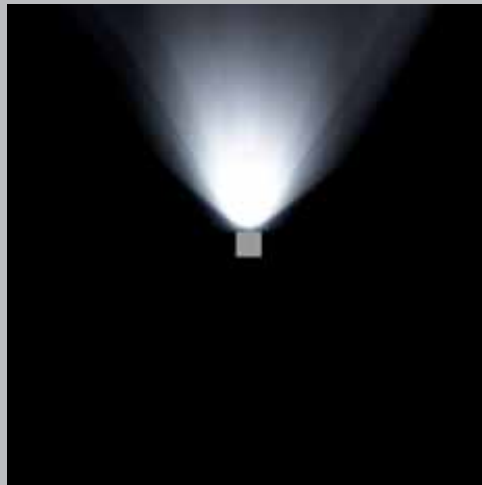
Vier Öffnungen
Quatre ouvertures



LICHTSTRAHLEN-KOMBINATIONEN | COMBINAISONS DES FAISCEAUX LUMINEUX



Ein 20° Lichtstrahl
Un faisceau de 20°



Ein 50° Lichtstrahl
Un faisceau de 50°

K³ Power umfasst 3 Leuchten:

- Würfel mit einer Öffnung
- Würfel mit zwei gegenüberliegenden Öffnungen
- Würfel mit vier Öffnungen

Für den Lichtstrahl gibt es zwei verschiedene

Winklereinstellungen:

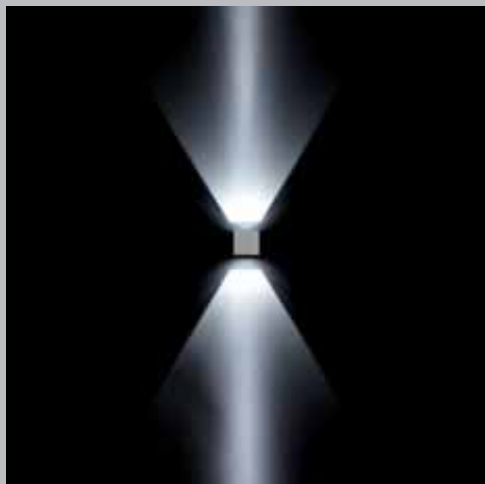
- eng: 20°
- breit: 50°

K³ Power comprend 3 appareils:

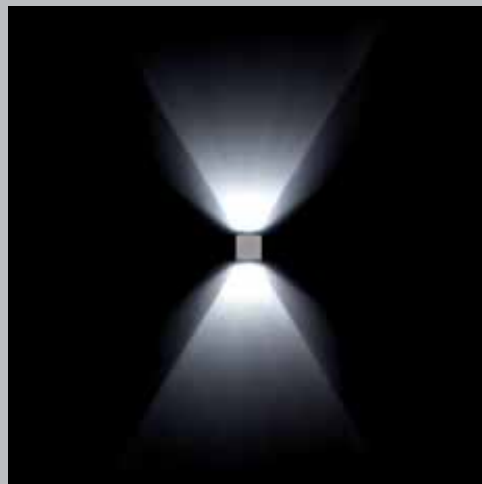
- *cube avec une fenêtre*
- *cube avec deux fenêtres opposées*
- *cube avec quatre fenêtres*

Le faisceau lumineux est disponible selon deux angles possibles:

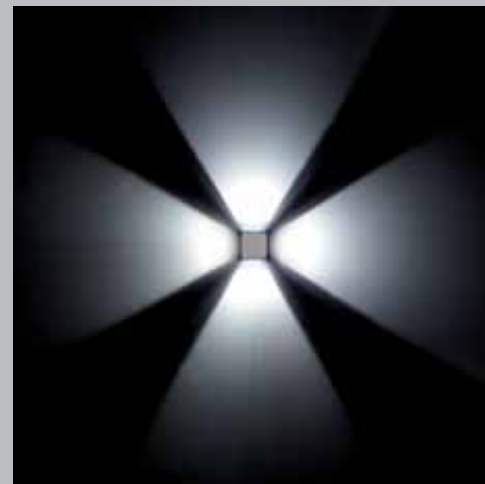
- *étroit: 20°*
- *diffusant: 50°*



Zwei 20° Lichtstrahlen
Deux faisceaux de 20°



Zwei 50° Lichtstrahlen
Deux faisceaux de 50°



Vier 50° Lichtstrahlen
Quatre faisceaux de 50°

K³ POWER

Wandeffekte
Effet mural

ALLGEMEINE MERKMALE

- Würfelförmige Hochleistung-Außenleuchte.
- **Struktur:** Diffusor aus gehärtetem Glas, ultrawhite. Gehäuse aus Aluminiumdruckguss mit geringem Kupfergehalt und Edelstahl AISI 316L. Farblich abgestimmte Sechskantschrauben.
- Interne Optiken aus poliertem Al 98,8 zur Hervorhebung des Lichtstrahls.
- Mit der Zusatzausstattung Art. 1191 ist die Leuchte verstellbar.
- Wand- und im Garten auch Bodenmontage.
- Rückseitiger Kabeleingang.
- Niederenergie-**Leuchtmittel** oder Led der neuesten Generation mit 60.000 h garantierter Lebensdauer und max. Lichtstromabfall von 20%. Eingebauter Treiber.
- **Oberflächenbehandlung:** für Aluminium, Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver. Für Edelstahl: gebürstet und poliert.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 **CE**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Appareil pour extérieur à haute puissance, de forme cubique.
- **Structure:** diffuseur en verre trempé ultrawhite. Corps en aluminium moulé sous pression à faible teneur en cuivre ou en inox AISI 316L. Vis à six pans colorée.
- Optiques exclusives internes en Al 98,8 poli conçues pour exalter le faisceau lumineux.
- Avec l'accessoire code 1191, l'appareil devient orientable.
- Applicable au mur et au sol dans le jardin sur un piquet spécial.
- Entrée des câbles au dos.
- **Sources lumineuses** à basse consommation ou à Led de nouvelle génération avec durée de vie garantie 60 000 h et diminution successive max de 20%. Driver intégré.
- **Finition:** en aluminium, décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV. Pour inox: brossé et poli.
- Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 **CE**

STRAHLER FÜR DIE BELEUCHTECHNIK

Die Lichtausbeute wird durch die beleuchtungstechnisch entwickelten Reflektoren aus 99,8 Hochglanzaluminium gewährleistet, die speziell für eine optimierte Lichtbrechung gefertigt wurden.
1 - Einzelreflektor
2 - Doppelreflektor

PROJECTEURS ILLUMINOTECHNIQUES

L'efficacité lumineuse assurée par des réflecteurs illuminotechniques en aluminium brillant 99,8% spécialement conçu pour optimiser la diffusion de la lumière.

- 1 - Réflecteur simple
- 2 - Réflecteur double



MATERIALIEN UND FARBEN

Die Leuchten sind aus Aluminium in drei verschiedenen Farbausführungen: hellgrau (1), weiß (2) und graphitgrau (3) und aus Edelstahl AISI 316L (4) erhältlich.

MATÉRIAUX ET COULEURS

Les appareils sont disponibles en aluminium verni sous trois couleurs: gris clair (1), blanc (2) et graphite (3), ainsi qu'en acier inox AISI 316L (4).

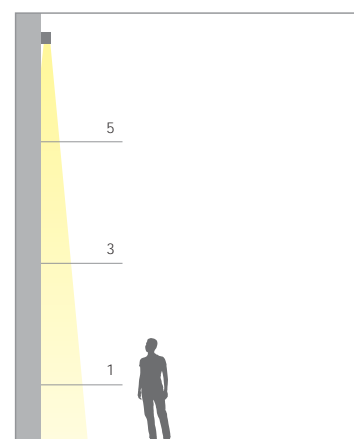


LEUCHTSTÄRKE

Besonders hohe Leuchtkraft dank der Lichtausbeute und der beleuchtungstechnischen Planung der Reflektoren.

EFFICACITÉ LUMINEUSE

L'efficacité lumineuse, grâce à un rendement lumineux et à l'étude illuminotechnique des diffuseurs l'efficacité lumineuse, est très élevée.



EINFACHER AUSBAU

Auch bei installierter Leuchte lässt sich das Gehäuse problemlos abnehmen.

DÉMONTAGE SIMPLIFIÉ

Le démontage est simplifié et est aussi facile même avec l'appareil installé.

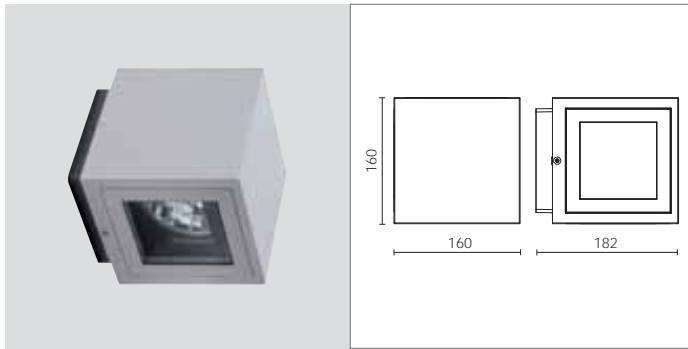


K³ POWER

Wandeffekte
Effet mural



K³ POWER ALUMINIUM | K³ POWER ALUMINIUM



IP 65 / Schutzklasse II / IK 08
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 230V / 50 Hz
CE
Dimmbar auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

IP 65 / Classe II / IK 08
IRC 80 / Driver intégré / 230V / 50 Hz
CE
Dimmable sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

1 Öffnung | 1 ouverture



20°

20°



50°

50°

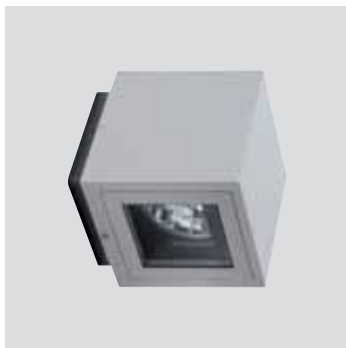
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
1102*	Led	1x11	1640 1060			
1141*	Led	1x18	2990 1900			

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
1105*	Led	1x11	1640 927			
1142*	Led	1x18	2990 1690			
1106*	E 27 L max 128mm	75				

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

2 Öffnungen | 2 ouvertures



20°



50°

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
1109*	Led	2x11	3280 2120			
1146*	Led	2x18	5980 3800			

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
1122*	Led	2x11	3280 1854			
1147*	Led	2x18	5980 3380			
1123*	E 27 L max 128mm	75				

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

4 Öffnungen | 4 ouvertures



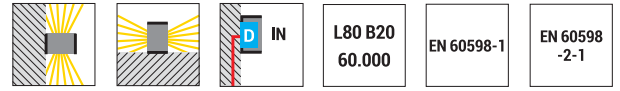
50°

ART.	LAMPE	W		GR	GM	BI
1128*	E 27 L max 128mm	75				

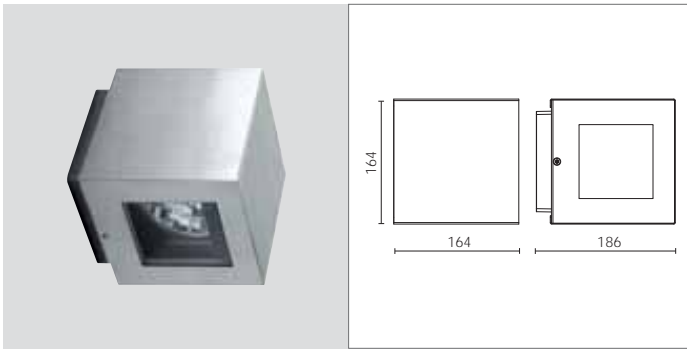
Ohne Lampen für E27.

Lampes non comprises pour E27.

K³ POWER



K³ POWER EDELSTAHL AISI 316L | K³ POWER INOX AISI 316L



1 Öffnung | 1 ouverture



20° 20°



50° 50°

IP 65 / Schutzklasse II / IK 08
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 230V / 50 Hz
CE
Dimmbar auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

IP 65 / Classe II / IK 08
IRC 80 / Driver intégré / 230V / 50 Hz
CE
Dimmable sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	IN
1112*	Led	1x11	1640 1060	
1151*	Led	1x18	2990 1900	

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	IN
1115*	Led	1x11	1640 927	
1152*	Led	1x18	2990 1690	
1116*	E 27 L max 128mm	75		

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	IN
1119*	Led	2x11	3280 2120	
1156*	Led	2x18	5980 3800	

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	IN
1132*	Led	2x11	3280 1854	
1157*	Led	2x18	5980 3380	
1133*	E 27 L max 128mm	75		

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W	IN
1138*	E 27 L max 128mm	75	

Ohne Lampen für E27.

Lampes non comprises pour E27.



2 Öffnungen | 2 ouvertures



20°



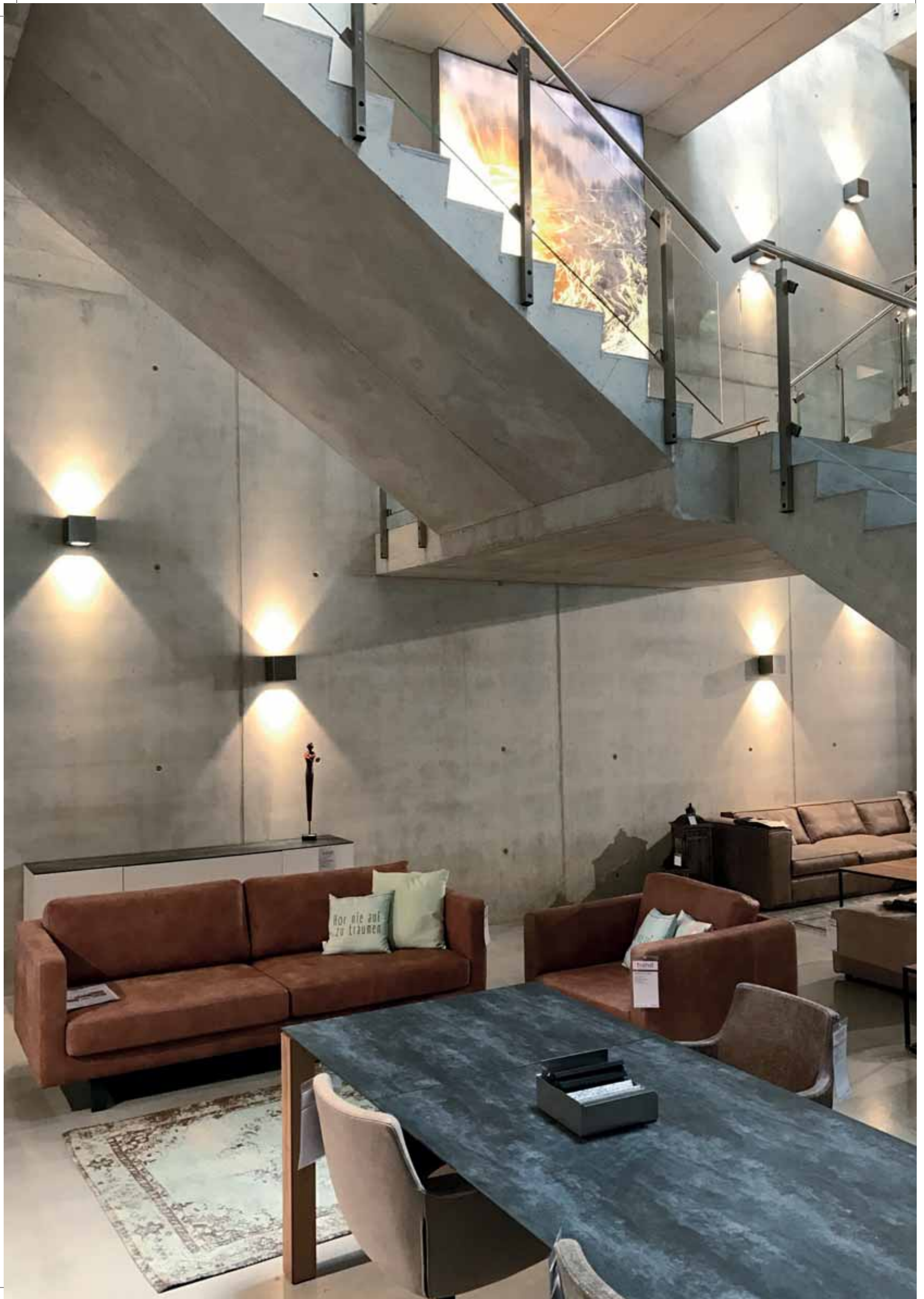
50°



4 Öffnungen | 4 ouvertures



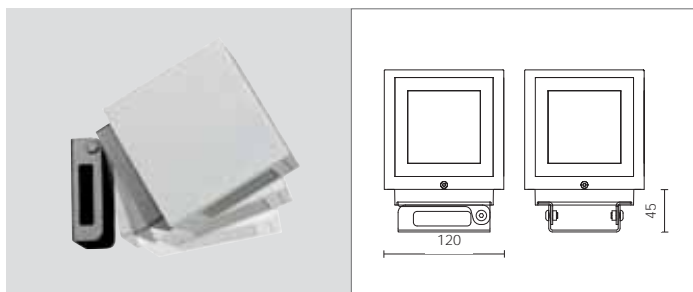
50°



K³ POWER

Wandeffekte
Effet mural

GELENKBÜGEL | ÉTRIER À ARTICULATION



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1191 Gelenkbügel / Étrier à articulation

Erlaubte Drehung 90°.

Inclinaison permis: 90°.

SPIESS | PIQUET



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1192 Spieß / Piquet

Spieß für Unterboden-Ausführung, komplett mit Gelenkbügel Art. 1191.

Piquet à enfouir sous terre, équipé d'étrier à articulation cod. 1191.

PLATTE MIT BODENANKER | PLAQUE AVEC FIXATIONS



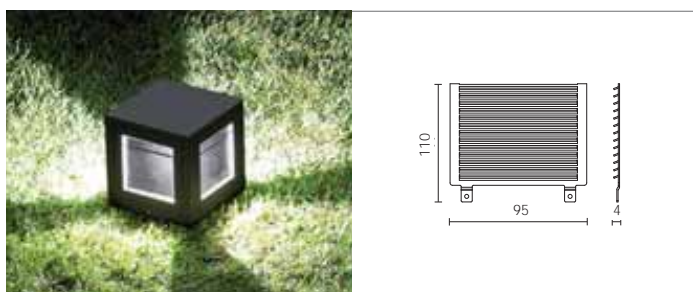
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1193 Platte mit Bodenanker / Plaque avec fixations

Edelstahlplatte für Unterboden-Ausführung, komplett mit Gelenkbügel Art. 1191.

Platte en inox à enfouir sous terre, équipé d'étrier à articulation cod. 1191.

ABBLENDGITTER | GRILLE ANTI-ÉBLOUISSEMENT



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1194 Abblendgitter / Grille anti-éblouissement

Zur Innenmontage.

À monter à l'intérieur.

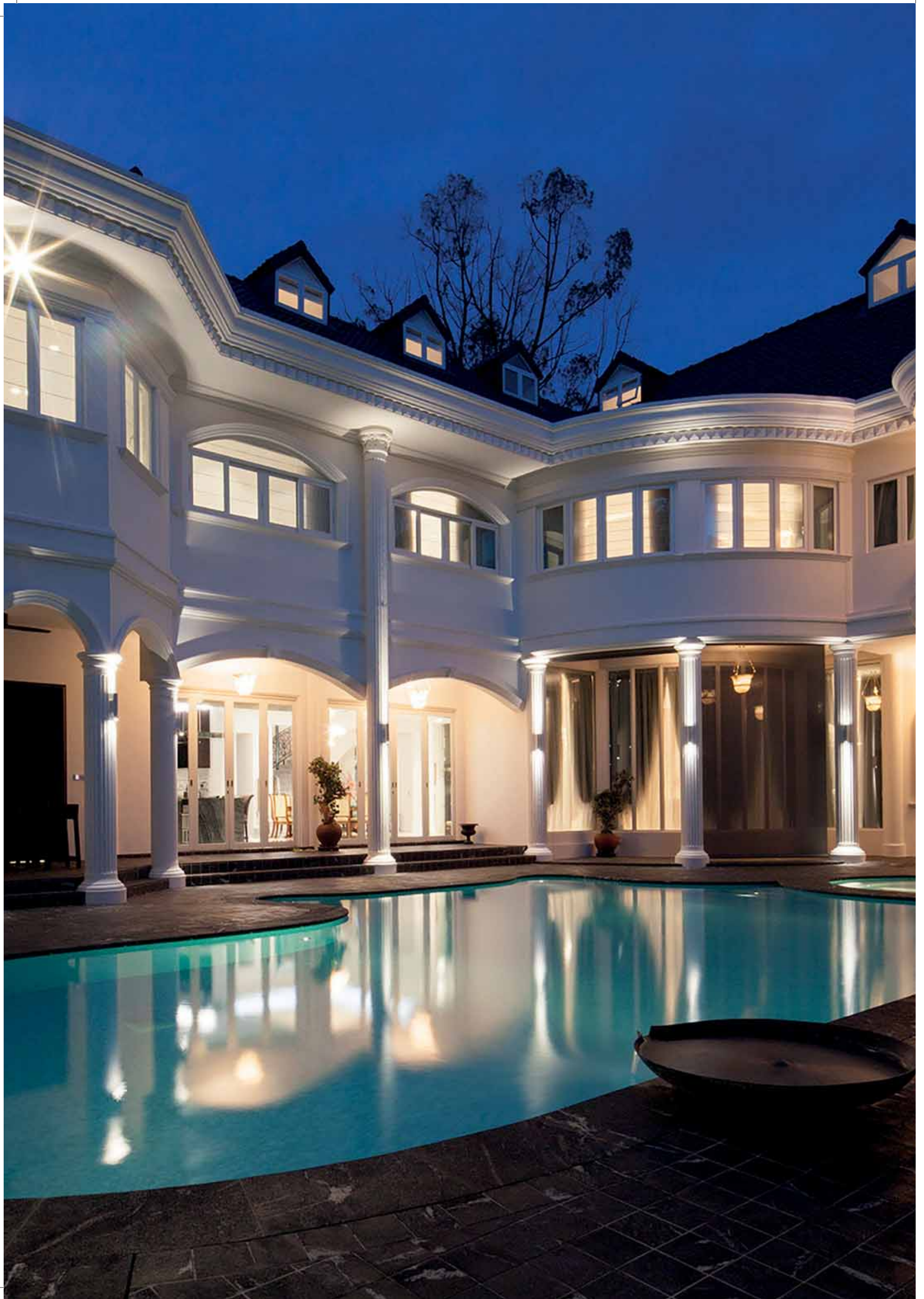


CORINTHIA

WANDEFFEKTE
EFFET MURAL

Die Architekturbeleuchtung kann jetzt etwas Neues einsetzen: die Serie CORINTHIA von Goccia Illuminazione. Die Zylinder sind fein längsgeriffelt, wie die eleganten Säulen im antiken Griechenland, mit Anwendungsbereich in modernen oder klassischen Umgebungen. Dank der besonderen technischen Lösungen sind die inneren Leuchtmittel der Ø 120 Version verstellbar und kippbar, um das Licht auf die Wand mit Verstärkung des Wallwasher-Effekts zu richten. Besonderes Augenmerk verdient die sorgfältig eingepasste, mit der Struktur bündige Frontscheibe, die Ablagerungen verhindert. Diese Merkmale machen die Leuchten der Serie CORINTHIA ideal für die Architekturbeleuchtung von Fassaden der öffentlichen, privaten oder industriellen Gebäude.

L'éclairage architectural peut maintenant compter sur une nouvelle opportunité: la Série CORINTHIA de Goccia Illuminazione. Les cylindres, finement rainurés comme les élégantes colonnes de la Grèce antique, accueillent des sources lumineuses d'une avantgarde absolue. Le design élégant et soigné facilite l'insertion dans chaque environnement, classique ou contemporain. Grâce aux solutions techniques particulières, toutes les ampoules de la version Ø 120 sont basculantes et réglables pour permettent d'orienter la lumière vers le mur tout en accentuant l'effet lèche-mur. Un soin tout particulier a été mis en oeuvre dans la réalisation du cristal trempé de fermeture, fraisé sur le bord de la structure pour empêcher les retenues d'eau. Puissances et dimensions rendent les produits de la série CORINTHIA idéaux pour l'éclairage architecturales des façades pour édifices publics, privés ou industriels.



CORINTHIA

Wandeffekte
Effet mural



Ø 60
Eine Öffnung
Une ouverture
LED



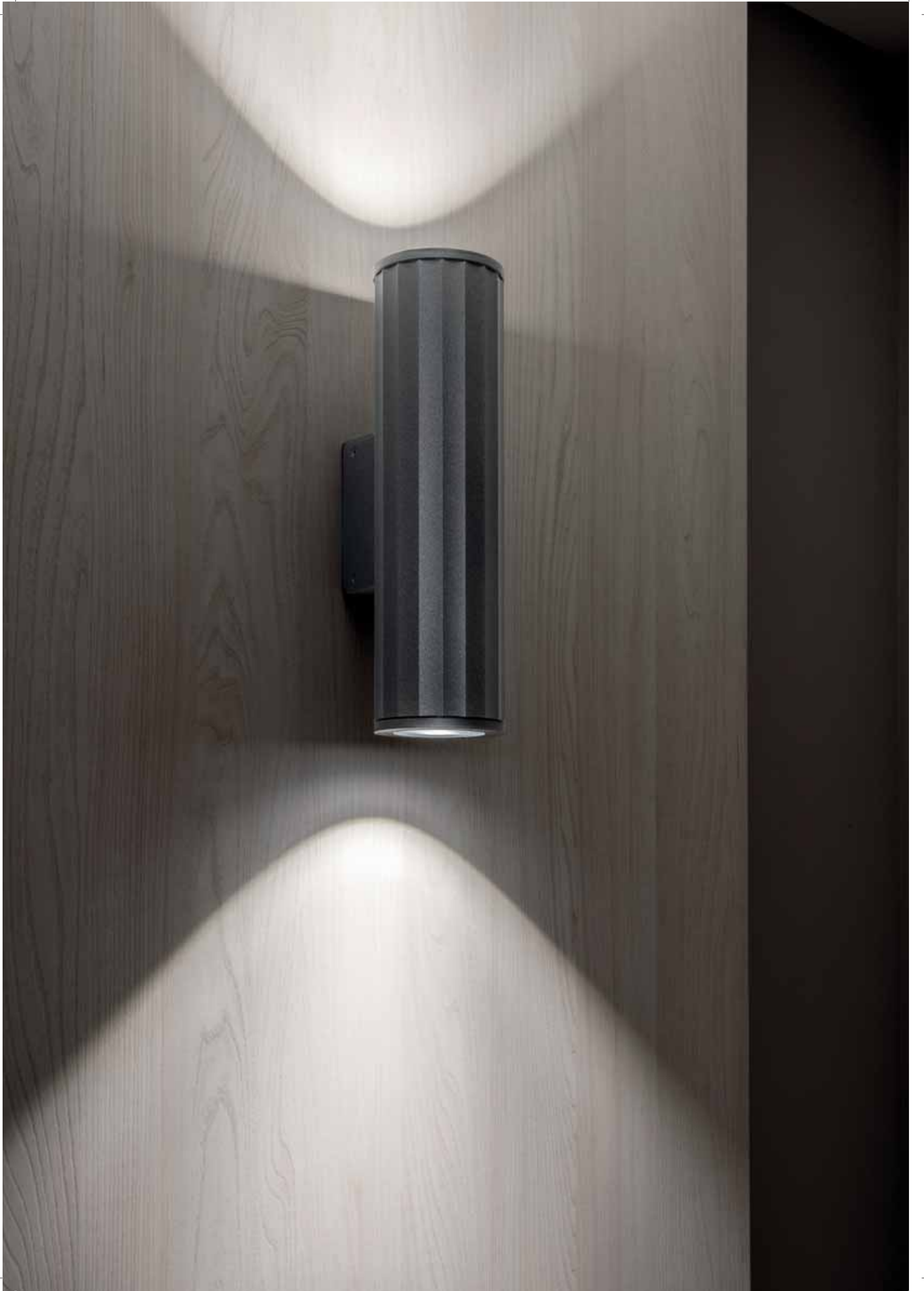
Ø 120
Eine Öffnung
Une ouverture
LED



Ø 60
Zwei Öffnungen
Deux ouvertures
LED



Ø 120
Zwei Öffnungen
Deux ouvertures
LED



CORINTHIA

Wandeffekte
Effet mural

ALLGEMEINE MERKMALE

- Zylinderförmige Outdoor-Wandleuchte mit Wallwasher-Effekt.
- **Struktur:** Diffusor aus gehärtetem Glas, transparent. Gehäuse aus gerilltem, stranggepresstem Aluminium. Rahmen und Wandeinbaukasten aus Aluminiumdruckguss mit geringem Kupfergehalt.
- Glas und Rahmen auf einer Ebene, um Wassereinlagerungen zu verhindern.
- Um $\pm 10\%$ verstellbare Optiken zur Verstärkung des Wallwasher-Effekts.
- IP68 Steckverbindung separat geliefert.
- Serienmäßige Anschlussvorbereitung für Leuchtmittel und Einbaukasten.
- **Leuchtmittel:** Led der neuesten Generation mit 60.000 h garantierter Lebensdauer und max. Lichtstromabfall von 20%. Eingebauter Treiber.
- **Oberflächenbehandlung:** für Aluminium, Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 **CE**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- *Appareil cylindrique pour extérieur à effet wall-washer.*
- **Structure:** diffuseur en verre imprimé transparent. Corps en aluminium extrudé cannelé. Cadres de fixation du verre et boîtier de fixation au mur en aluminium moulé sous pression à faible teneur en cuivre.
- *Verre et cadre de même niveau pour éviter l'eau stagnante.*
- *Optiques orientables $\pm 10\%$ pour accentuer l'effet wall-washer.*
- *Raccordement IP68 fourni séparément.*
- *Raccordement électrique entre les sources lumineuses et le boîtier précâblé de série.*
- **Sources lumineuses:** Led de nouvelle génération avec durée de vie garantie 60 000 h et diminution successive max de 20%. Driver intégré.
- **Finition:** en aluminium, décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV.
- *Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 **CE***

CORINTHIA Ø 60 mm

Einzel- oder Doppelleuchtmittel
Lichtkegel $18^\circ - 38^\circ - 90^\circ$

CORINTHIA Ø 120 mm

Einzel- oder Doppelleuchtmittel
verstellbar $\pm 10^\circ$
Lichtkegel $18^\circ - 38^\circ - 50^\circ - 90^\circ$

CORINTHIA Ø 60 mm

Monolampe ou bilampes
Ouverture du faisceau $18^\circ - 38^\circ - 90^\circ$

CORINTHIA Ø 120 mm

Monolampe ou bilampes
réglable $\pm 10^\circ$
Ouverture du faisceau $18^\circ - 38^\circ - 50^\circ - 90^\circ$



WASSERABWEISENDES GLAS

Um Wassereinlagerungen auf der Oberfläche zu verhindern, ist die gehärtete Glasscheibe bündig mit der Struktur.

VERRE ANTI-STAGNATION

Pour empêcher les retenues d'eau sur la face supérieure, le cristal trempé de fermeture est fraisé sur le bord de la structure.



SCHWENKBAR

Alle Lampen der Ø 120 Version sind verstellbar bis zu $\pm 10^\circ$, um das Licht auf die Wand mit Verstärkung des Wallwasher-Effekts zu richten.

BASCULEMENT

Toutes les lampes de la version Ø 120 sont basculantes et réglables avec un angle jusqu'à $\pm 10^\circ$, pour orienter la lumière vers le mur et accentuer l'effet lèche-mur.

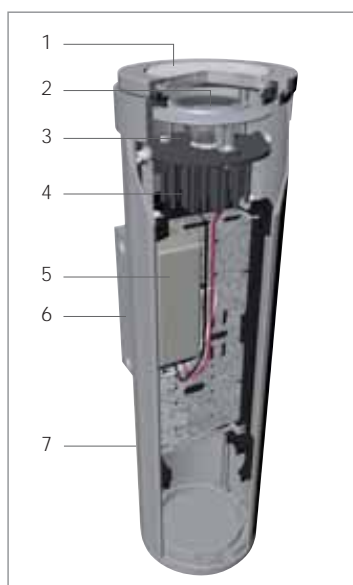


ALUMINIUMSTRUKTUR

- 1 - Bündige Glasscheibe
- 2 - Reflektor
- 3 - Verstellbares Leuchtmittel
- 4 - Wärmeableitung
- 5 - Treiber
- 6 - Anschlussdose
- 7 - Aluminiumgehäuse

STRUCTURE EN ALUMINIUM

- 1 - Diffuseur au niveau de la structure
- 2 - Réflecteur
- 3 - Lampe basculante
- 4 - Dissipateur de chaleur
- 5 - Driver
- 6 - Boîtier de câblage
- 7 - Corps en aluminium



CORINTHIA

Wandeffekte
Effet mural

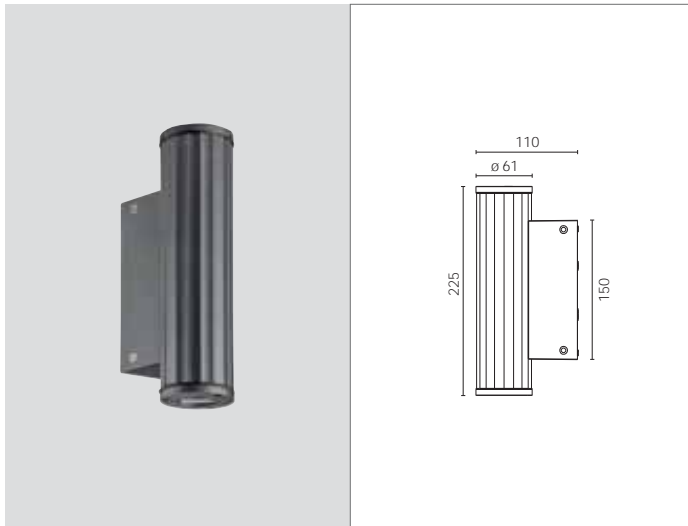


L80 B20
60.000

EN 60598-1

EN 60598
-2-1

CORINTHIA ø 60 mm



Gehäuse und Anschlusskasten aus Aluminiumlegierung mit geringem Kupfergehalt.
IP 65 / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 700 mA
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

Corps et boîtier de câblage en alliage d'aluminium faible teneur en cuivre.
IP 65 / Classe I / IK 10
IRC 80 / Driver intégré / 700 mA
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM
1203*	Led	2x3	480 262		



Standard



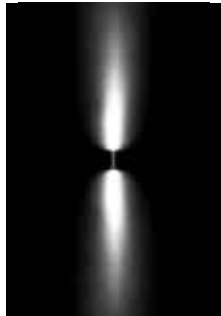
Option

38 zum Code hinzufügen
ajouter 38 au code



Option

90 zum Code hinzufügen
ajouter 90 au code



18° Led

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM
1204*	Led	1x3	240 131		



Standard



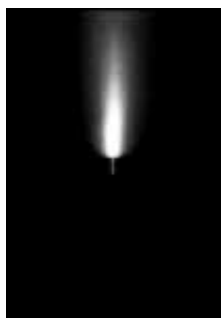
Option

38 zum Code hinzufügen
ajouter 38 au code



Option

90 zum Code hinzufügen
ajouter 90 au code



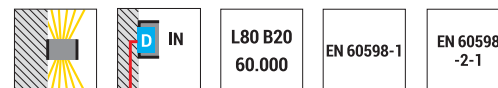
18° Led

WASSERDICHTER VERBINDUNG | RACCORDEMENT ÉTANCHE

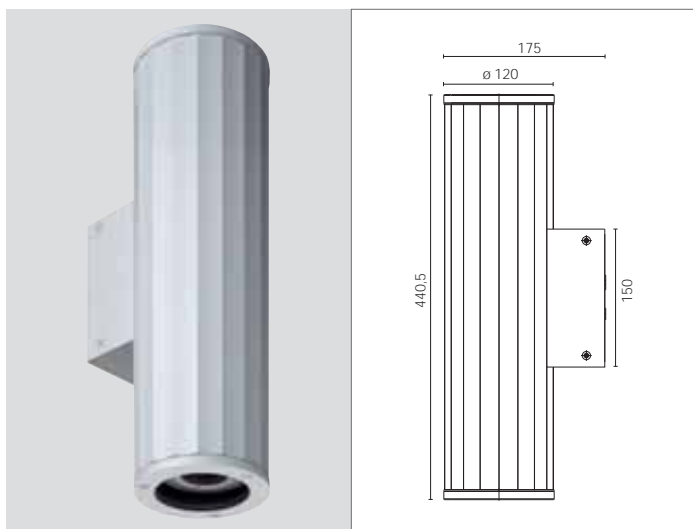


ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION
1943	Einzelne Steckverbindung 3x2,5 mm ² Raccordement unique prise-fiche 3x2,5 mm ²

CORINTHIA

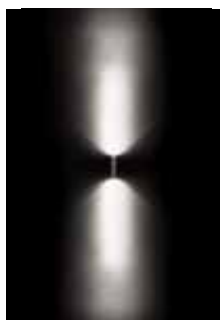


CORINTHIA ø 120 mm



Verstellbare Lichtquelle $\pm 10^\circ$.
 IP 65 \blacklozenge \blacktriangle \blacktriangle / Schutzklasse II \square / IK 10
 Ra 80 / Eingebauter Treiber / 230V / 50 Hz
CE
 Dimmbar auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
 3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
 Farbcode hinzufügen.

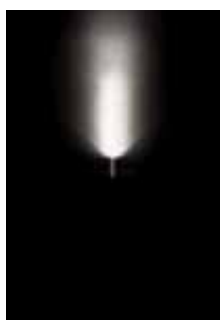
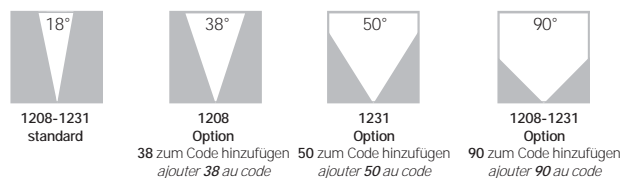
Source lumineuse basculante $\pm 10^\circ$.
 IP 65 \blacklozenge \blacktriangle \blacktriangle / Classe II \square / IK 10
 IRC 80 / Driver intégré / 230V / 50 Hz
CE
 Dimmable sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
 Ajouter 3K ou 4K au code article après la
 couleur.



18° Led

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
 Art. + Couleur + Tonallité

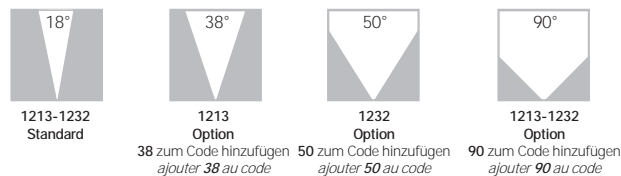
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM
1208*	☉ Led	2x11	3280 2180		
1231*	☉ Led	2x18	5980 4000		



18° Led

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
 Art. + Couleur + Tonallité

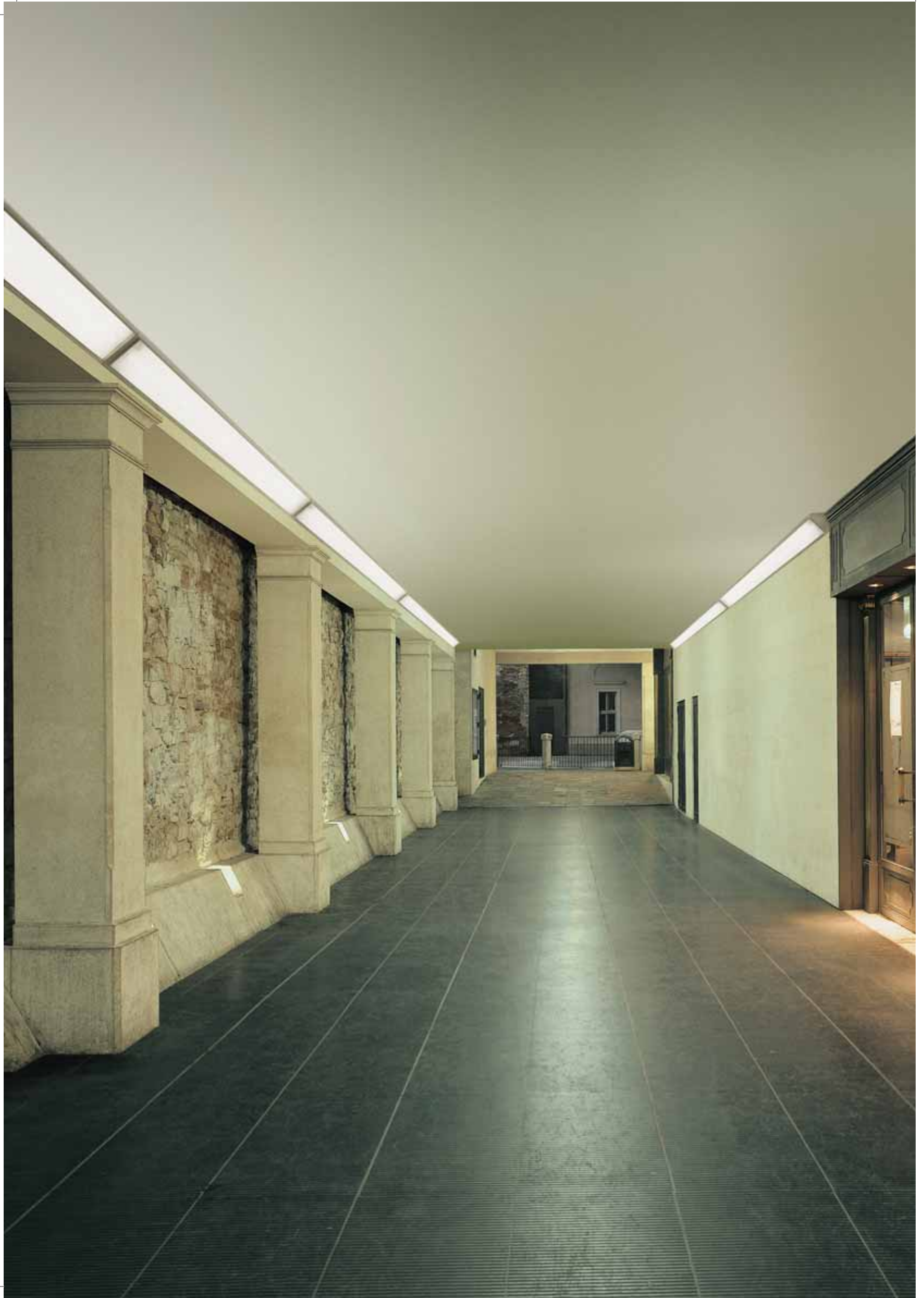
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM
1213*	☉ Led	1x11	1640 1090		
1232*	☉ Led	1x18	2990 2000		



WASSERDICHTER VERBINDUNG | RACCORDEMENT ÉTANCHE



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION
1943	Einzelne Steckverbindung 3x2,5 mm ² Raccordement unique prise-fiche 3x2,5 mm ²

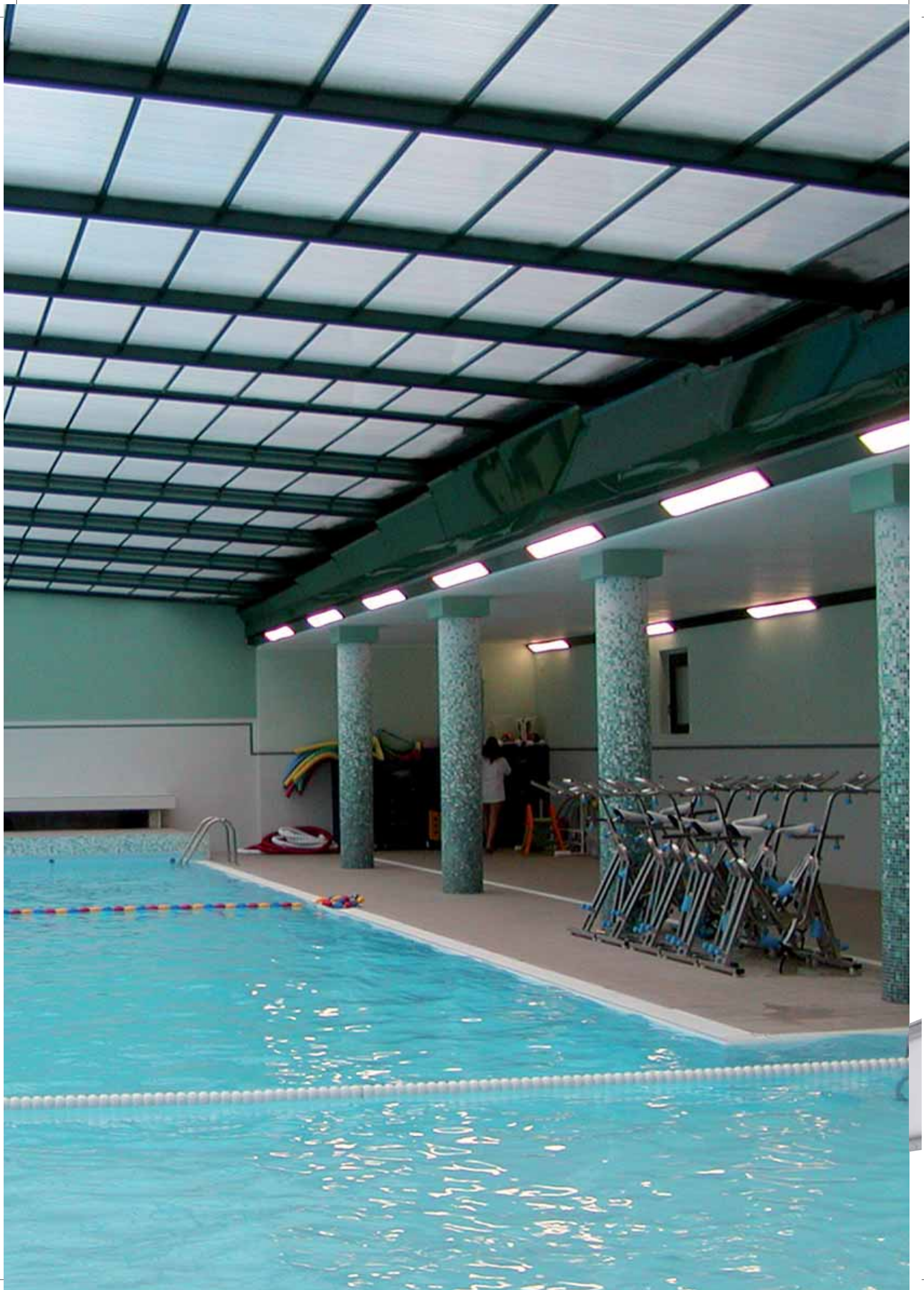


SMALL, MIDI, MAXI & SUPERMAXI

OUTDOOR-WAND-/DECKENLEUCHTEN APPAREILS AU MUR/PLAFOND POUR EXTÉRIEUR

Diese Leuchtenserie weist ein essentielles Design auf und basiert auf einer Dreieckstruktur aus stranggepresstem Aluminium. Sie besteht aus 4 Modellen mit unterschiedlichen Längen. Die Ausführungen SMALL, MIDI und MAXI sind mit oder ohne Blendenaufsatz, mit Niederenergie-Leuchtmitteln oder Hochleistungs-Led erhältlich. Zur Ausführung SUPERMAXI mit 3 längeren Leuchten (alle Schutzklasse II) gehören Led der neuesten Generation und Leuchtstoffröhren. SUPERMAXI erzeugt mit transparenter, gehärteter Scheibe und dem Blindmodul zur abwechselnden Installation (Leuchte/leer) ganz neue Effekte. Der praktische Kabelkanal aus Aluminium zur Montage mehrerer Leuchten in Serienschaltung sorgt für eine installationsfreundliche Verkabelung und eine präzise Positionierung. Die Variante mit Corridor-Bewegungsmelder für Leuchten mit "Corridor" Funktion ermöglicht einen besonders energiesparenden Betrieb, indem das Licht bei Nichtgebrauch automatisch auf 10% gedrosselt wird.

Cette Série de lampes au design essentiel est basée sur une structure triangulaire en aluminium extrudé. La ligne se décline en 4 modèles avec différentes longueurs. Les versions SMALL, MIDI et MAXI sont proposées sans ou avec grille anti-éblouissement, avec lampes à basse consommation ou avec Led haut rendement. La version SUPERMAXI, avec les 3 appareils (tous de Classe II) d'une longueur majeure, possède les Led de nouvelle génération ou les tubes fluorescents. La version SUPERMAXI avec le verre trempé transparent, combinée avec le module borgne pour l'installation alternée lumière/verre, crée de nouveaux effets scénographiques. Le caniveau à câbles pratique accueille des câbles en aluminium pour le montage de plusieurs appareils en ligne continue, facilite le câblage et la précision de positionnement. La variante avec capteur Corridor, compatible avec des appareils prédisposés pour la fonction "Corridor" permet d'obtenir une économie d'énergie élevée, en réduisant automatiquement la lumière de 10% lorsqu'elle ne sert pas.



SMALL, MIDI, MAXI & SUPERMAXI

Outdoor-Wand-/Deckenleuchten
Appareils au mur/plafond pour extérieur

Angemeldetes Patent
Brevet déposé



Small
LED



Midi
LED



Maxi
LED



Supermaxi
LED



Supermaxi Corridor
LED





SMALL, MIDI, MAXI & SUPERMAXI

Outdoor-Wand-/Deckenleuchten
Appareils au mur/plafond pour extérieur

ALLGEMEINE MERKMALE

- Outdoor-Wand-/Deckenleuchten in verschiedenen Längen.
- **Struktur:** Diffusor aus gehärtetem Opalglas, ultrawhite für Small, Midi und Maxi, sowie aus opalem Polycarbonat mit UV-beständiger Beschichtung für Supermaxi. Diffusorrahmen und Blendschutzaufsatz aus Aluminiumdruckguss. Seitliche Verschlusskappen aus Polycarbonat. Gehäuse aus stranggepresstem Aluminium.
- Reflektor aus poliertem Aluminium 99,8.
- Rückseitiger oder seitlicher Kabeleingang (re/li).
- **Zusatzausstattung:** Verstellbarer Wand-/Deckenmontagebügel. Kabelkanal und Leuchtenhalterung für Serienschaltung. Blindmodule mit demselben Gehäuse.
- **Sensorenmodul für Corridor-Effekt** (10% im Ruhemodus mit automatischem Einschalten auf 100% bei Bewegungsmeldung).
- **Niederenergie-Leuchtmittel** mit elektronischem Vorschaltgerät oder Led der neuesten Generation, 60.000 h garantierte Lebensdauer und max. Lichtstromabfall von 20%. Eingebauter Treiber.
- **Oberflächenbehandlung:** auf Aluminium: Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 CE

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Appareils au mur/plafond pour extérieur de différentes longueurs.
- **Structure:** diffuseur en verre opale trempé ultrawhite pour Small, Midi et Maxi, et en polycarbonate opale anti UV pour Supermaxi. Cadre diffuseur et grille anti-éblouissement en aluminium moulé sous pression. Bouchons latéraux en polycarbonate. Corps en aluminium extrudé.
- Projecteur en aluminium 99,8 brillanté.
- Entrée des câbles au dos ou sur le côté droit/gauche.
- **Accessoires:** bras au mur/plafond pour pointage orientable. Caniveau à câbles et support de l'appareil pour des applications en ligne. Modules borgnes avec le même corps de l'appareil.
- **Module capteur pour effet Corridor** (10% en état de repos avec allumage automatique à 100% lors de passage).
- **Sources lumineuses** à basse consommation dotées d'un réacteur électronique ou Led de nouvelle génération avec durée de vie garantie 60 000 h et diminution successive max de 20%. Driver intégré.
- **Finition:** en aluminium: décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV.
- Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 CE

SCHIRM AUS OPALPOLYCARBONAT

Der Schirm aus Opalpolycarbonat sorgt für eine gleichförmige Lichtverteilung.

DIFFUSEUR EN POLYCARBONATE OPALE

Le diffuseur en polycarbonate opale assure la distribution uniforme de la lumière.



GITTER AUS ALUMINIUM

Das Gitter in Aludruckguß mit Schirm aus gehärtetem Glas, erhältlich für die Serien Small, Midi und Maxi, ist ein wirksamer Abblendfilter ohne Beeinträchtigung der Lichtabstrahlung.

GRILLE EN ALUMINIUM

La grille anti-éblouissement en aluminium moulé sous pression avec diffuseur en verre trempé, disponible pour les séries Small, Midi et Maxi, ne compromet en aucune façon la portée lumineuse.



SUPERMAXI CORRIDOR

Die Corridor-Funktion ist eine automatische Lösung für die überflüssige Beleuchtung, die per Bewegungsmeldung abgeschaltet wird.

SUPERMAXI CORRIDOR

La fonction Corridor permet d'éliminer automatiquement l'éclairage inutile, grâce au circuit avec détecteur de présence.



KANALEINBAU

In dem 3,2 m langen Kanal lassen sich alle Supermaxi Leuchten problemlos installieren. Mit zwei Bügeln lassen sie sich im Handumdrehen am Kanal befestigen, präzise positionieren und perfekt ausrichten.

INSTALLATION AVEC CANIVEAU À CÂBLES

Le caniveau de 3,2 m permet d'installer facilement des lignes de lampes Supermaxi. Deux étriers permettent de les accrocher au caniveau en un simple geste, permettant le positionnement précis et un alignement parfait.

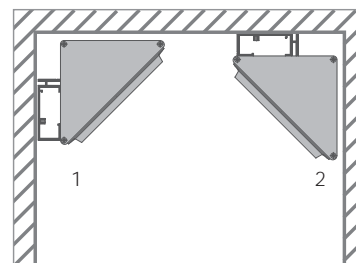


WAND- UND DECKENMONTAGE

Das Kanalsystem ist auch für Wandleuchten (1) oder Deckenleuchten (2), auch bei Winkelmontage, geeignet.

INSTALLATION AU MUR ET AU PLAFOND

Avec le système d'installation avec caniveau, il est possible de positionner les lampes au mur (1) ou au plafond (2), même dans un angle.



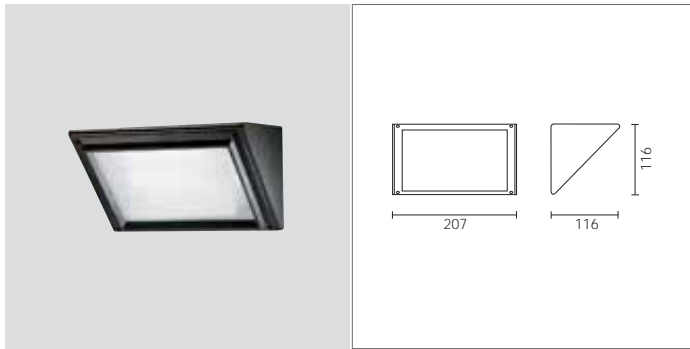
SMALL, MIDI

Outdoor-Wand-/Deckenleuchten
Appareils au mur/plafond pour extérieur



SMALL

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



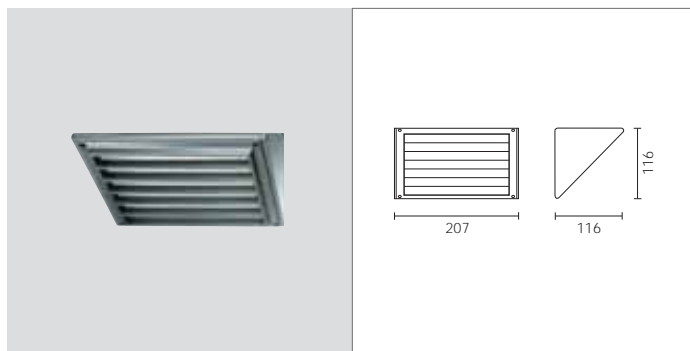
ART.	LAMPE	W	NE	SI
5606*	E 27 Dulux EI	L max 130mm 60 15		

Schirm aus gehärtetem Glas.
Reflektor aus poliertem Aluminium 99,8.
IP 65 / Schutzklasse I / IK 08

*Diffuseur en verre trempé.
Réflecteur en aluminium 99,8 brillanté.
IP 65 / Classe I / IK 08*

SMALL MIT GITTER | SMALL AVEC GRILLE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



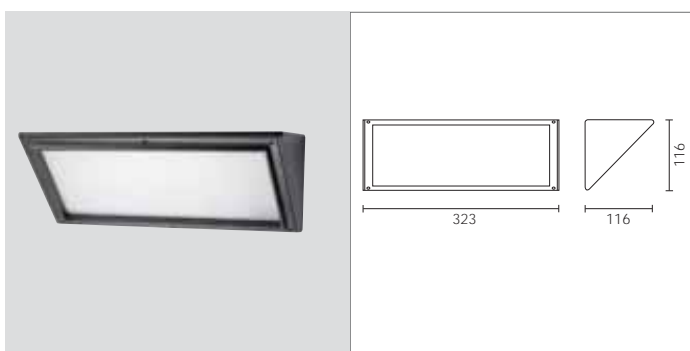
ART.	LAMPE	W	NE	SI
5607*	E 27 Dulux EI	L max 130mm 60 15		

Schirm aus gehärtetem Glas.
Reflektor aus poliertem Aluminium 99,8.
IP 65 / Schutzklasse I / IK 10

*Diffuseur en verre trempé.
Réflecteur en aluminium 99,8 brillanté.
IP 65 / Classe I / IK 10*

MIDI

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



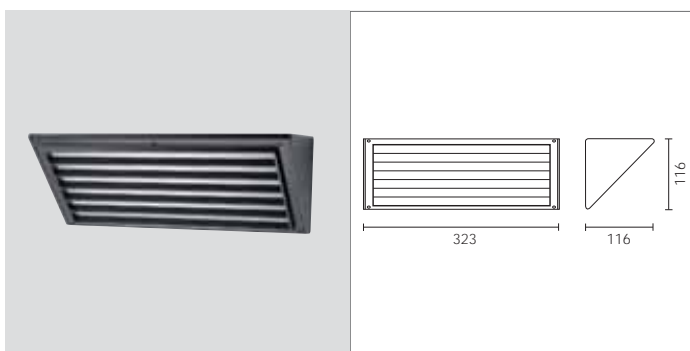
ART.	LAMPE	W	NE	SI
5618*	2G11 EVG ballast électr.	18		
5626*	G24q-3 EVG ballast électr.	26		

Schirm aus gehärtetem Glas.
Reflektor aus poliertem Aluminium 99,8.
EVG.
Stoßfester Polycarbonatschirm auf
Anfrage.
IP 65 / Schutzklasse I / IK 08

*Diffuseur en verre trempé.
Réflecteur en aluminium 99,8 brillanté.
Ballast électronique.
Diffuseur en polycarbonate
antivandalisme sur demande.
IP 65 / Classe I / IK 08*

MIDI MIT GITTER | MIDI AVEC GRILLE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

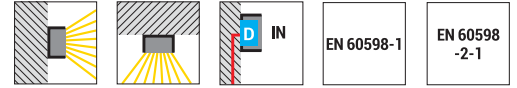


ART.	LAMPE	W	NE	SI
5619*	2G11 EVG ballast électr.	18		
5627*	G24q-3 EVG ballast électr.	26		

Schirm aus gehärtetem Glas.
Reflektor aus poliertem Aluminium 99,8.
EVG.
Stoßfester Polycarbonatschirm auf
Anfrage.
IP 65 / Schutzklasse I / IK 10

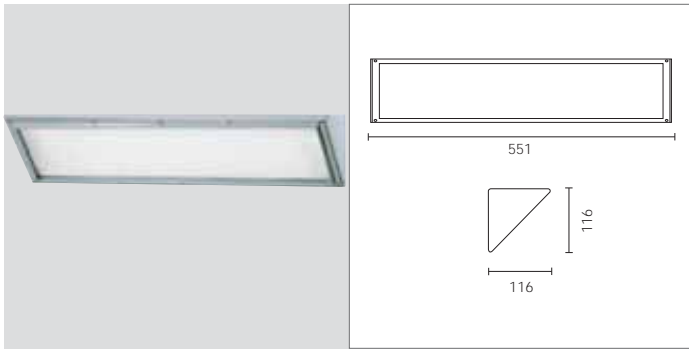
*Diffuseur en verre trempé.
Réflecteur en aluminium 99,8 brillanté.
Ballast électronique.
Diffuseur en polycarbonate
antivandalisme sur demande.
IP 65 / Classe I / IK 10*

MAXI, SUPERMAXI



MAXI

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



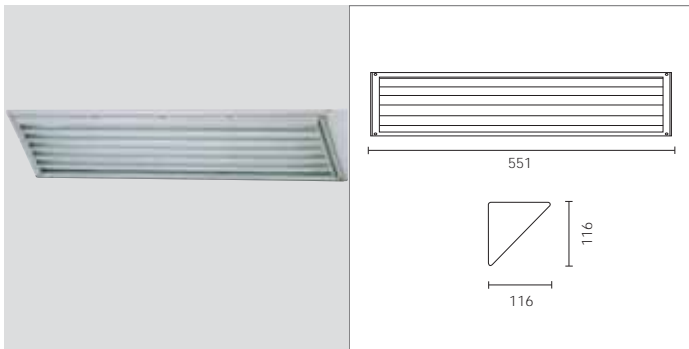
ART.	LAMPE	W	NE	SI
5636*	2G11	36		
5652*	EVG ballast électr. G24q-3	2x26		
4473*	Notleuchte Secours 2G11	36		

Schirm aus gehärtetem Glas.
Reflektor aus poliertem Aluminium 99,8.
Art. 4473: Autonomie 1h.
Stoßfester Polycarbonatschirm auf Anfrage.
IP 65 / Schutzklasse I / IK 08
CE

*Diffuseur en verre trempé.
Réflecteur en aluminium 99,8 brillanté.
Art. 4473: Autonomie 1h.
Diffuseur en polycarbonate antivandalisme sur demande.
IP 65 / Classe I / IK 08
CE*

MAXI MIT GITTER | MAXI AVEC GRILLE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

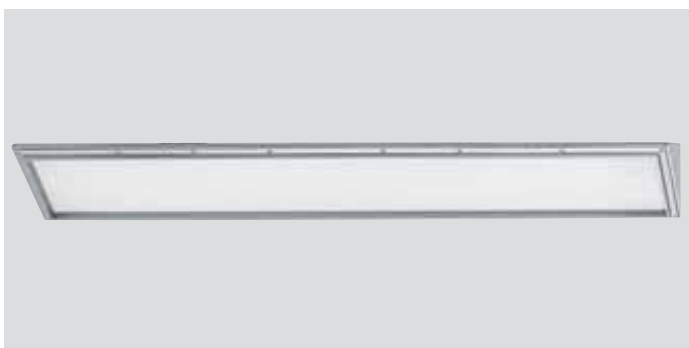


ART.	LAMPE	W	NE	SI
5637*	2G11	36		
5653*	EVG ballast électr. G24q-3	2x26		

Schirm aus gehärtetem Glas.
Reflektor aus poliertem Aluminium 99,8.
IP 65 / Schutzklasse I / IK 10
CE

*Diffuseur en verre trempé.
Réflecteur en aluminium 99,8 brillanté.
IP 65 / Classe I / IK 10
CE*

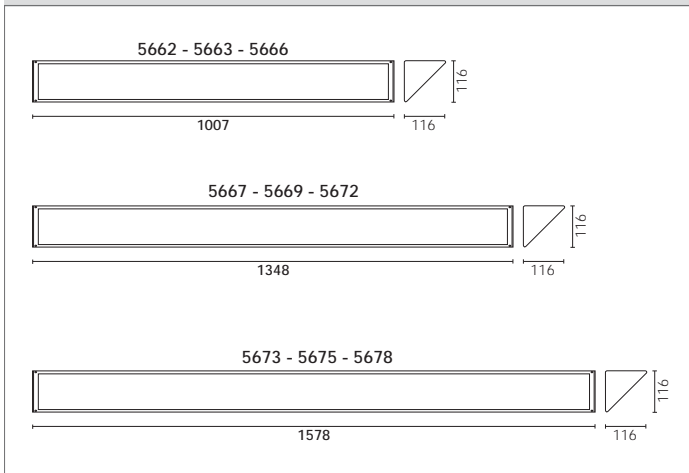
SUPERMAXI



Schirm aus Opalpolycarbonat.
Alle Leuchten sind mit EVG.
Das Multipower-EVG erlaubt die Installation von verschiedenen Leistungen mit derselben Art.-Nr.
IP 65 / Schutzklasse II / IK 10

*Diffuseur en polycarbonate opalin.
Tous appareils sont équipés du ballast électronique.
Le ballast multi puissance permet d'installer des tubes de différentes puissances sur le même code.
IP 65 / Classe II / IK 10*

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	NE	SI
5662*	2G11	2X36		
5663*	T5 G5 (FH)	21-39		
5666*	T5 G5 (FQ)	2X21-39		

ART.	LAMPE	W	NE	SI
5667*	T8 G13	36		
5669*	T5 G5 (FH)	28-54		
5672*	T5 G5 (FQ)	2X28-54		

ART.	LAMPE	W	NE	SI
5673*	T8 G13	58		
5675*	T5 G5 (FH)	35-49-80		
5678*	T5 G5 (FQ)	2X35-49-80		

SUPERMAXI NOTLEUCHE | SUPERMAXI SECOURS



Ausführung mit Dauer-Notbetrieb auf Wunsch.

Exécution avec fonctionnement de secours en régime permanent, sur demande.

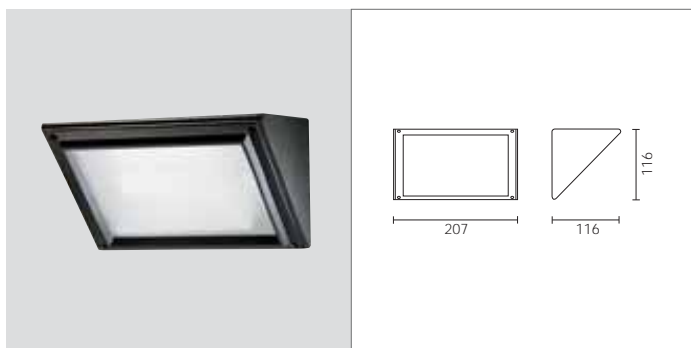
SMALL, MIDI, MAXI LED

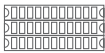
Outdoor-Wand-/Deckenleuchten
Appareils au mur/plafond pour extérieur









SMALL LED

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



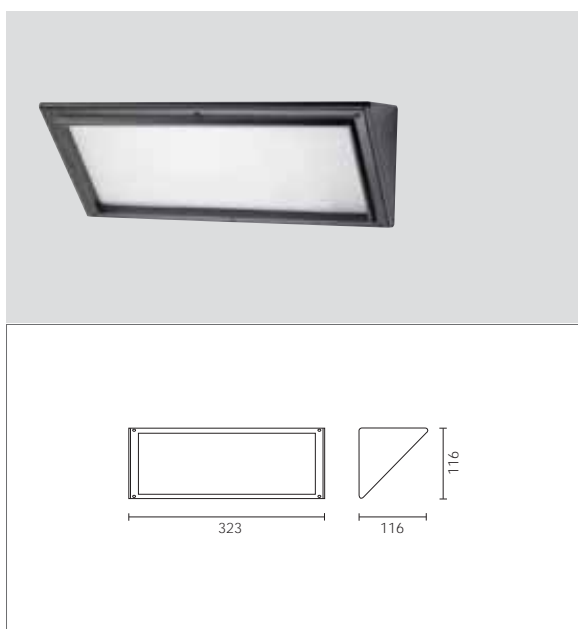
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	NE	SI
5608*	 Led	8,5	850 419		

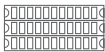
Opalschirm mit diffusem Licht aus Ultra-weiß-Glas.
Lineare LED-Module 24V.
IP 65   / Schutzklasse II  / IK 08
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 350 mA
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

Diffuseur opale avec lumière diffuse en verre ultrawhite.
Modules linéaires LED 24V.
IP 65   / Classe II  / IK 08
IRC 80 / Driver intégré / 350 mA
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.

MIDI LED

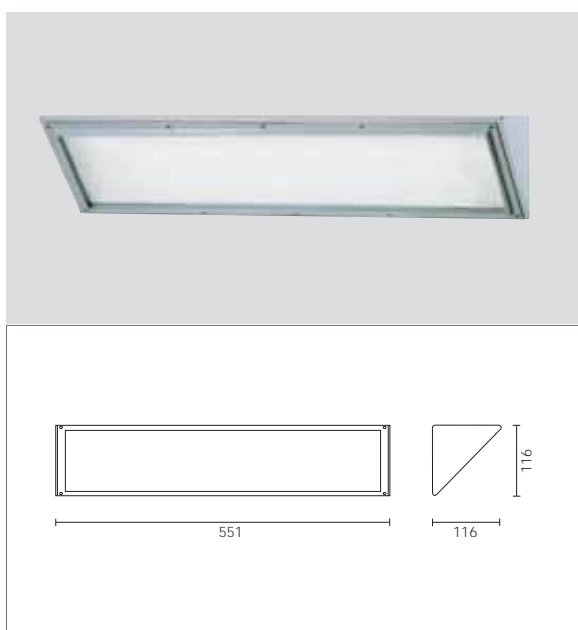
Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

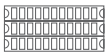
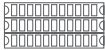


ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	NE	SI
5621*	 Led	17	1700 838		

MAXI LED

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	NE	SI
5638*	 Led	34	3400 1677		
4450*	 Notleuchte Secours	34	3400/500 1677/247		

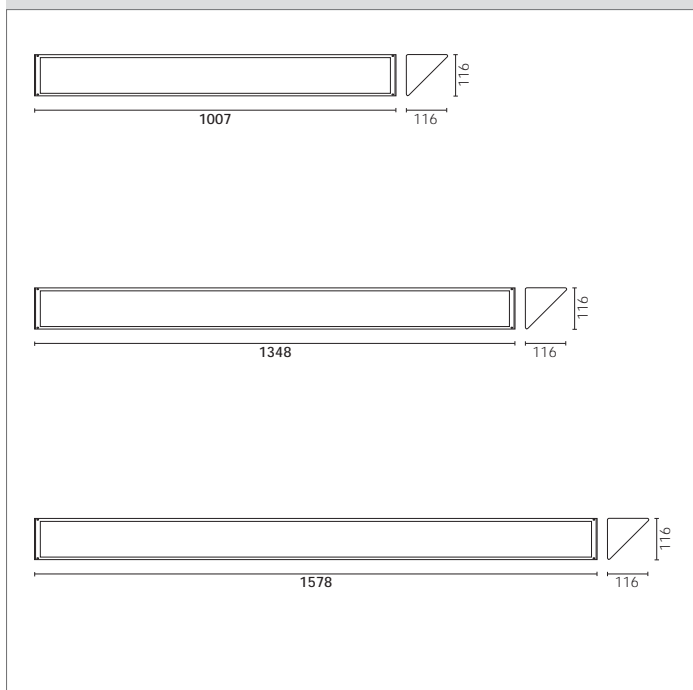
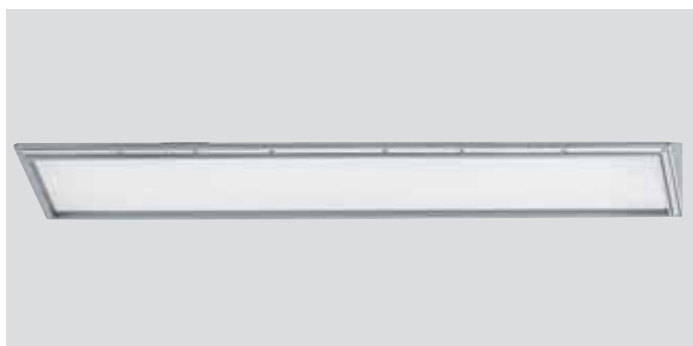
Dimmbar auf Wunsch.

Dimmable sur demande.

SUPERMAXI LED



SUPERMAXI LED



Polycarbonat-Opalschirm mit diffusem Licht.
Lineare LED-Module 24V.
IP 65 / Schutzklasse II / IK 10
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 350 mA
230V / 50 Hz
CE
Dimmbar auf Wunsch.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

Diffuseur opale en polycarbonate avec lumière diffuse.
Modules linéaires LED 24V.
IP 65 / Classe II / IK 10
IRC 80 / Driver intégré / 350 mA
230V / 50 Hz
CE
Dimmable sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonallité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	NE	SI
5212*	Led	20	2000 1192		
5213*	Led	40	4000 2138		

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonallité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	NE	SI
5221*	Led	29	2850 1682		
5223*	Led	58	5650 3132		

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonallité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	NE	SI
5232*	Led	34	3400 2039		
5233*	Led	69	6800 3727		

SUPERMAXI LED NOTLEUCHTE | SUPERMAXI LED SECOURS

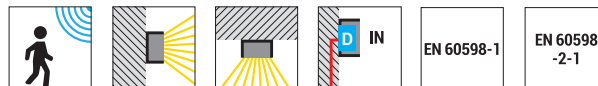


Supermaxi LED Notleuchte auf Wunsch.

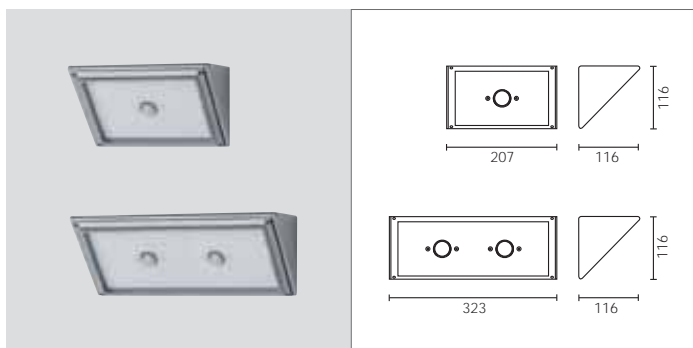
Supermaxi LED Secours sur demande.

SUPERMAXI CORRIDOR

Outdoor-Wand-/Deckenleuchten
Appareils au mur/plafond pour extérieur

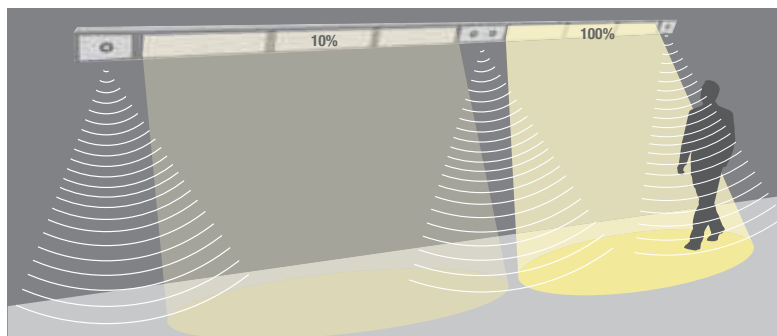


SUPERMAXI CORRIDOR



Die Serie **Supermaxi** wird von der praktischen Funktion **Corridor** abgerundet, mit der man ein überflüssiges Beleuchten ausräumen kann. Durch die besondere eingebaute Steuerung mit Bewegungsmelder erzeugt die Leuchte im Ruhezustand nur 10% ihrer Leuchtstärke. Sobald sich eine Person oder ein Fahrzeug innerhalb der Reichweite des Sensors befindet, wird die Leuchte automatisch über einen einstellbaren Zeitraum hinweg auf volle Lichtleistung gefahren. Andere Einstellungen auf Anfrage. Außer der Leuchte Supermaxi ist auch ein Blindmodul zum Einbau an einer Reihe vorgesehen.

*La Série **Supermaxi** s'enrichit de la fonction **Corridor**, très utile, qui permet d'éliminer l'éclairage inutile. Grâce à la particularité de son câblage, doté de détecteur de présence, la lampe émet en condition de veille 10% de luminosité. Si une personne ou une voiture entrent dans le champ du capteur, la lampe bascule automatiquement à la luminosité maximum (100%) pendant un temps qui est réglable. Autres réglages disponibles sur demande. En plus de l'appareil Supermaxi, un module vide à insérer le long d'une ligne est prévu.*



Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	NE	SI
5700*	Modul Corridor mit 1 Bewegungsmelder <i>Module Corridor avec 1 détecteur de présence</i>		
5704*	Modul Corridor mit 2 Bewegungsmelder <i>Module Corridor avec 2 détecteurs de présence</i>		

Schirm aus Opalpolycarbonat.
Mit Bewegungsmelder IP 65.
Zum Anschluß an jeden Supermaxi Typ mit kompatibellem Corridor Vorschaltgerät geeignet.
Zur Montage am Kanal 5692.
Zur Steuerung einer oder mehrerer Leuchten jeder Lichtquelle.
Bei den kombinierten SUPERMAXI-Leuchten die Abkürzung "COR" zur Art.-Nr. hinzufügen. Preisänderung anfordern.
IP 65 ⚡ ⚡ / Schutzklasse I / IK 08
CE

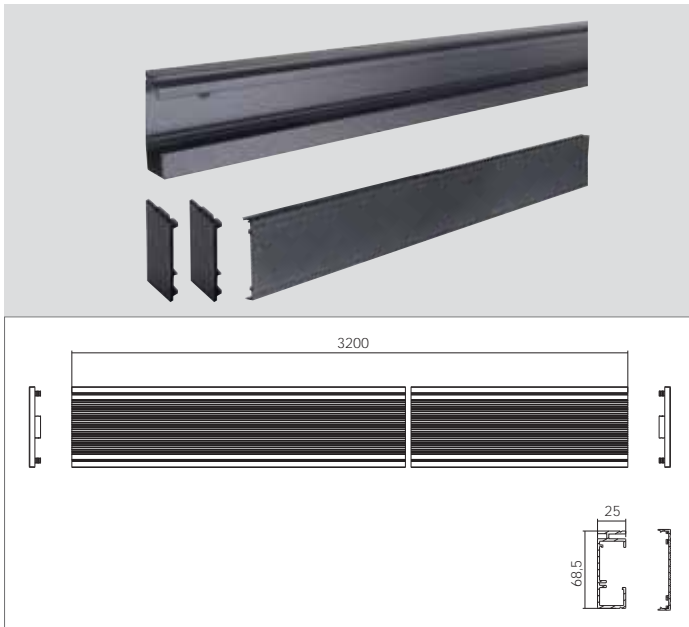
*Diffuseur en polycarbonate opalin.
Avec détecteur de présence IP 65.
Equipe tous les types de Supermaxi qui possèdent un ballast Corridor compatible.
À monter sur la goulotte 5692.
Commande un ou plusieurs appareils pour tous types de source lumineuse.
Les appareils Supermaxi associés doivent indiquer le sigle COR à côté du code. Demander la variation du prix.
IP 65 ⚡ ⚡ / Classe I / IK 08
CE*



SUPERMAXI

SUPERMAXI KABELKANAL | SUPERMAXI GOULOTTE DE CÂBLAGE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION NE

5692* Kabelkanal / Goulotte de câblage

5693* Seitlicher Verschluss / Flasque latérale

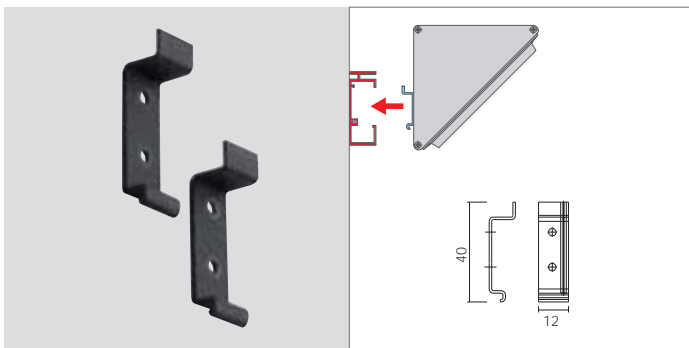
5694* Einrastdeckel / Couvercle à emboîter

5692: Kabelkanal aus Aluminium.
3 Anschlusskasten beinhaltet.
5693: Ein seitlicher Verschluss: sowohl
rechts als auch links.
5694: Einrastdeckel aus Technopolymer.
In Schutzklasse II installierbar
CE

*5692: Goulotte de câblage en aluminium.
3 boîtiers de câblage comprises.
5693: Flasque latérale unique: gauche
ou droite.
5694: Couvercle à emboîter en
technopolymère
Réalisable en classe II
CE*

SUPERMAXI BEFESTIGUNGSBÜGEL | SUPERMAXI ÉTRIERS DE FIXATION

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION NE

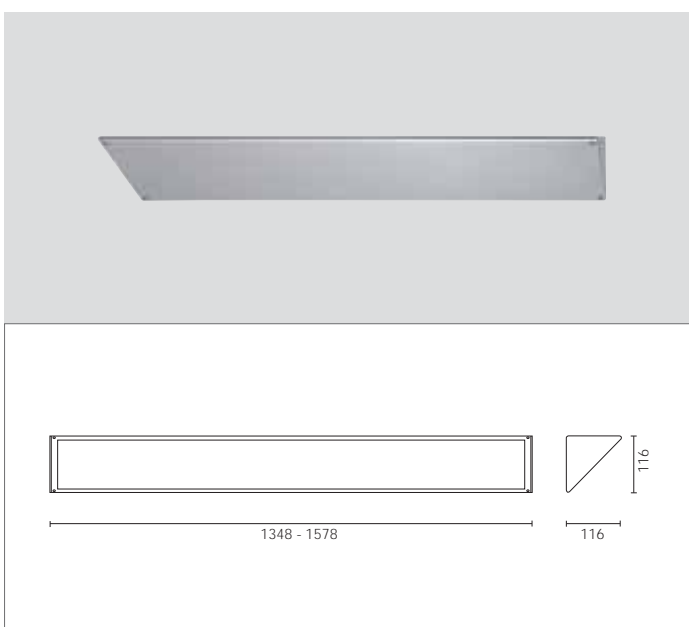
5696* Befestigungsbügelpaar / Paire d'étriers de fixation

Stahlbügelpaar zur Befestigung von
Supermaxi am Kanal 5692.
Es sind keine Zusatzbohrungen auf
Supermaxi erforderlich.
Komplett mit Klemmleiste in
Schutzklasse II zur Montage am
Kanal 5692.

*Paire d'étriers en acier pour permettre de
fixer Supermaxi sur la goulotte 5692.
Inutile de percer des trous
supplémentaires sur Supermaxi.
Doté de boîte à bornes classe II à
monter sur la goulotte 5692.*

SUPERMAXI BLINDMODUL | SUPERMAXI MODULE VIDE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION NE SI

5705* Blindmodul / Module vide 1348 mm

5708* Blindmodul / Module vide 1578 mm

Gleiches Aluminiumgehäuse wie bei
Supermaxi.
Einbrennlackierter Stahldeckel.
Die gleichen Seitenverschlüsse wie bei
Supermaxi.
IP 65

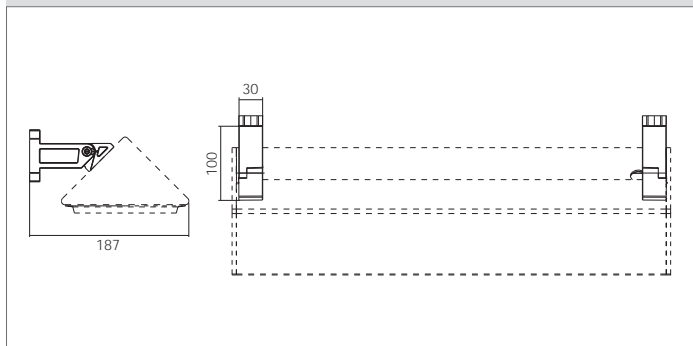
*Corps en aluminium identique à Supermaxi.
Couvercle en acier.
Flasques latéraux identiques à Supermaxi.
IP 65*

SMALL, MIDI, MAXI, SUPERMAXI

Outdoor-Wand-/Deckenleuchten
Appareils au mur/plafond pour extérieur

GELENKARM | BRAS À ARTICULATION

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



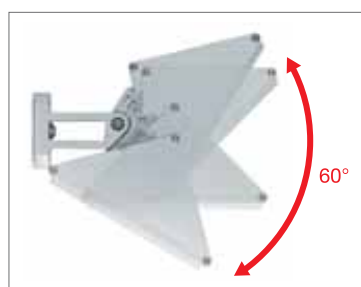
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

NE SI

5080* Gelenkarmpaar / Paire de bras à articulation

Gelenkarmpaar aus Aluminium.
Mit allen Leuchten Small, Midi, Maxi & Supermaxi installierbar.
Es sind keine Zusatzbohrungen auf der Leuchte erforderlich.
Nach oben nicht orientierbar.
Komplett mit Montagezubehör.
Nur Arm, die Leuchte ist separat geliefert.
CE

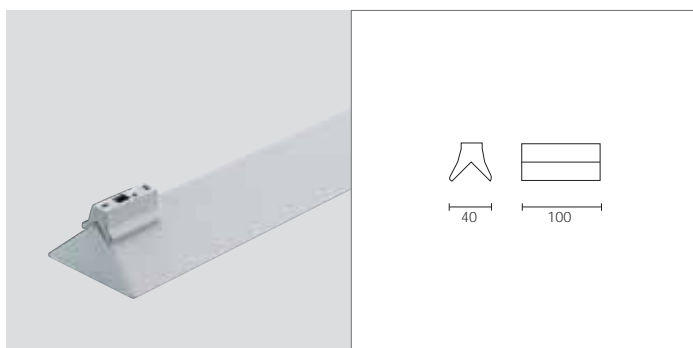
*Paire de bras à articulation en aluminium.
Installable avec tous appareils Small, Midi, Maxi & Supermaxi.
Inutile de percer des trous supplémentaires sur l'appareil.
Non orientable vers le haut.
Équipé d'accessoires de montage.
Bras seulement, l'appareil est fourni séparément.*
CE



Erlaubte Drehung: 60°.
Inclinaison permis: 60°.

SCHNAPPBÜGEL | BRIDE À ENCLENCHEMENT

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



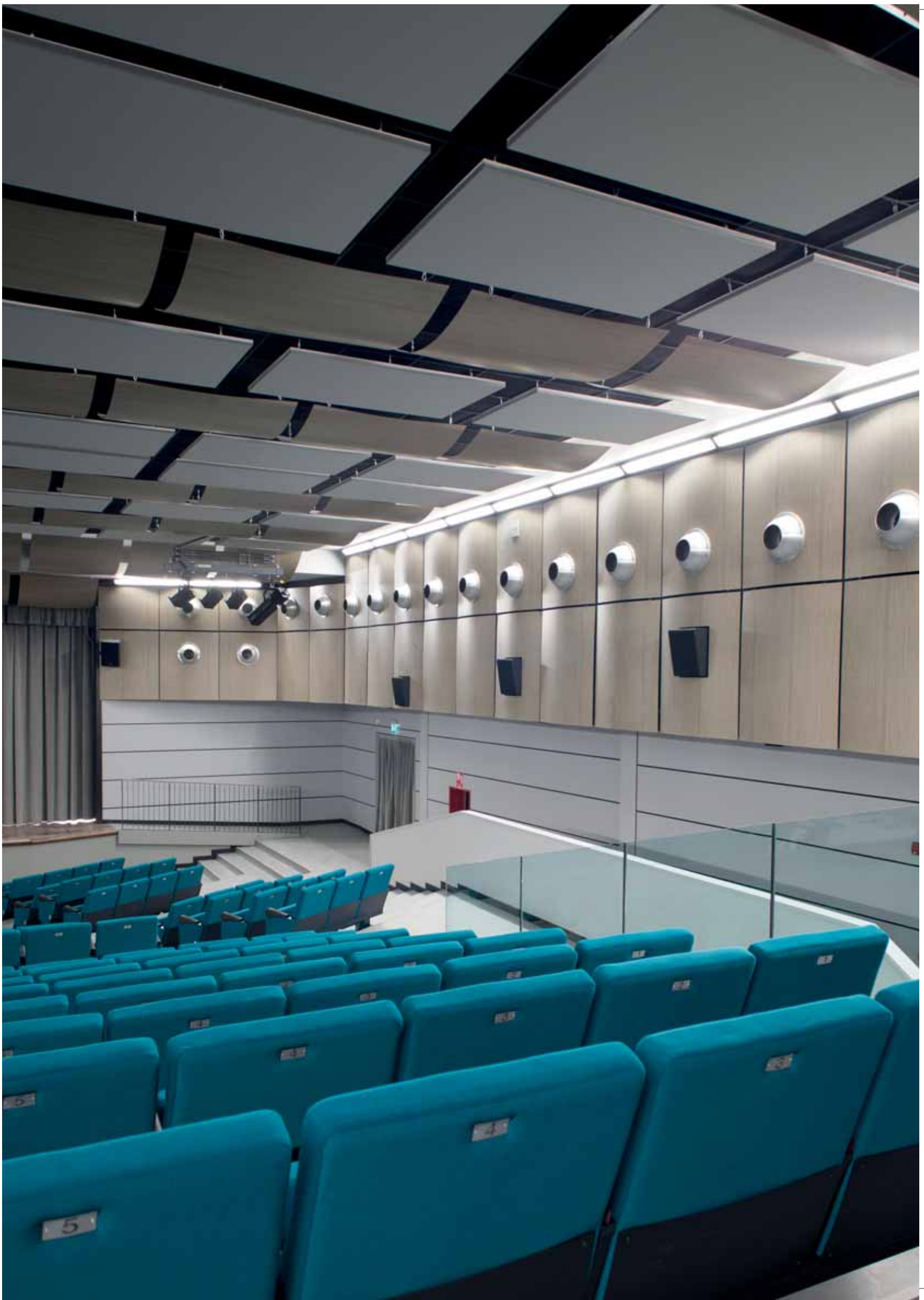
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

NE SI

5091* Schnappbügel für Befestigung an Decke
Bride à enclenchement pour la fixation au plafond

Schnappbügel für Befestigung an Decke.
Midi-Maxi: 1 Bügel. Supermaxi: 2 Bügel.
Nur Bügel, die Leuchte ist separat geliefert.

*Bride à enclenchement pour la fixation au plafond.
Midi-Maxi: 1 Bride. Supermaxi: 2 Brides.
Bride seulement, l'appareil est fourni séparément.*





TRIANGOLO

Outdoor-Wand-/Deckenleuchten
Appareils au mur/plafond pour extérieur

Angemeldetes Patent
Brevet déposé

Triangolo klein Led
Triangolo petit Led



LED

Triangolo groß Led
Triangolo grand Led



LED

Seit dreißig Jahren ist die Serie TRIANGOLO ein unvergänglicher Klassiker von Goccia Illuminazione. Durch die schlichte Dreiecksform ist diese Produktserie stets topaktuelle und eignet sich für unterschiedlichste Anwendungsmöglichkeiten und alle Veränderungen an Lichtquellen, die in der Zwischenzeit stattgefunden haben. TRIANGOLO ist in 2 Größenausführungen erhältlich: klein, mit Polycarbonatgehäuse und groß, ganz aus Aluminiumdruckguss. Die neueste Ausführung von Leistungs-LED-Leuchten wurde speziell im Hinblick auf eine ideale Wärmestreuung konzipiert, sodass höchste Lichtleistungen erzielt werden können. Der Aluminiumreflektor wurde neu gestaltet, um eine gleichmäßige Lichtverteilung sicherzustellen. Die große TRIANGOLO Leuchte aus Aluminium ist kombiniert mit den Masten der Serie City, die ideale Wahl für die intelligente städtische Beleuchtung.

Depuis trente ans, la Série TRIANGOLO est un classique intemporel de Goccia Illuminazione. La forme triangulaire essentielle a permis à cette série éclectique de rester toujours actuelle et de s'adapter aux applications les plus différentes et à tous les changements de sources lumineuses qui au même moment se sont succédés. Les appareils TRIANGOLO sont disponibles en 2 format: petit, avec le corps en polycarbonate; grand, entièrement en aluminium moulé sous pression. La version plus récente à Led de puissance a été conçue pour obtenir une dissipation idéale de la chaleur, nécessaire pour permettre les très hautes performances lumineuses. Le réflecteur en aluminium a été redessiné pour une diffusion de la lumière plus uniforme. Les appareils TRIANGOLO grand en aluminium, combinés avec les poteaux de la série City, sont le choix idéal pour l'éclairage intelligent des espaces d'aménagement urbain.





TRIANGOLO

Outdoor-Wand-/Deckenleuchten
Appareils au mur/plafond pour extérieur

ALLGEMEINE MERKMALE

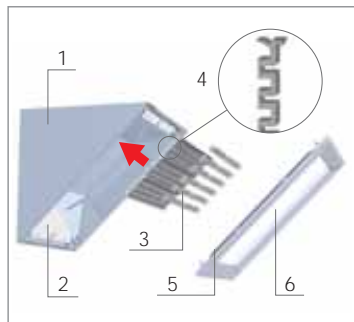
- Outdoor-Wandleuchte.
- **Struktur:** Schirm aus gehärtetem Opalglas (ultrawhite) oder transparent. Für die große TRIANGOLO Leuchte, Gehäuse und Rahmen aus Aluminiumdruckguss mit geringem Kupfergehalt. Für die kleine TRIANGOLO Leuchte, Gehäuse und Rahmen aus Polycarbonat.
- Rückseitiger Kabeleingang.
- **Gartenpoller** aus Aluminium.
- Niederenergie-**Leuchtmittel** in verschiedenen Ausführungen und **LED der neuesten Generation** mit Opalglas für eine gleichmäßige Lichtstreuung oder transparentes Glas für die Lichtprojektion mit verschiedenen Abstrahlwinkeln. 60.000 h garantierte Lebensdauer mit max. Lichtstromabfall von 20%. Eingebauter Treiber.
- **Oberflächenbehandlung:** für Aluminium, Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 **CE**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- *Appareil mural pour extérieur.*
- **Structure:** diffuseur en verre ultrawhite opale trempé ou transparent. Pour TRIANGOLO Grand, corps et cadre de fixation du verre en aluminium moulé sous pression à faible teneur en cuivre. Pour TRIANGOLO Petit, corps et cadre de fixation du verre en polycarbonate.
- *Entrée des câbles au dos.*
- *Potelets de jardin en aluminium.*
- **Sources lumineuses:** à basse consommation dans différentes versions et à **Led de nouvelle génération** avec verre opale pour la distribution homogène de la lumière ou verre transparent pour projection de la lumière avec différentes ouvertures du faisceau. Durée de vie garantie de 60 000 heures avec diminution max de 20%. Driver intégré.
- **Finition:** en aluminium, décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV.
- *Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 **CE***

DIE LEISTUNGSSTARKEN LEDS ERWEITERN DIE SERIE TRIANGOLO

- 1 - Gehäuse aus Aluminium oder Polycarbonat
- 2 - Reflektor
- 3 - Leistungsstarke LEDs
- 4 - Wärmeableitung
- 5 - Silikondichtungen
- 6 - Schirm aus gehärtetem Glas



LES LEDS DE PUISSANCE ENRICHISSENT LA SÉRIE TRIANGOLO

- 1 - Corps en aluminium ou polycarbonate
- 2 - Réflecteur
- 3 - LED de puissance
- 4 - Dissipateur de chaleur
- 5 - Joints en silicone
- 6 - Diffuseur en verre trempé

STRADA-VERSION

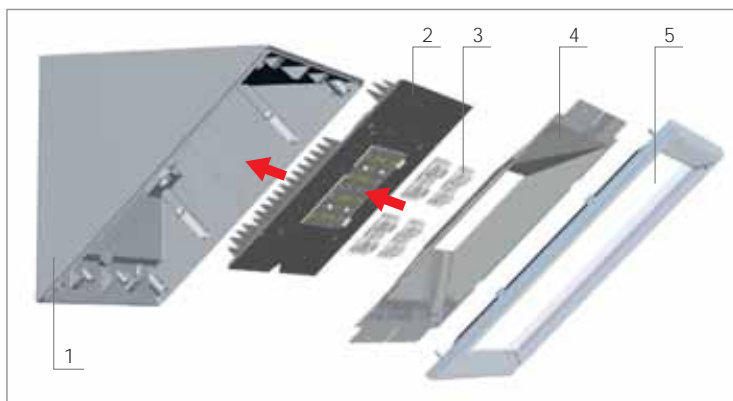
Neue Version von 50W leistungsstarker LED-Einheit mit drei verschiedenen Abstrahlwinkeln: 25° - 100° und asymmetrisch.

- 1 - Gehäuse aus Aluminium
- 2 - 16 LEDs-Platine mit Wärmeableitung
- 3 - 4 Linsen STRADA 2x2
- 4 - Reflektor
- 5 - Schirm aus gehärtetem Glas

VERSION STRADA

Nouvelle version à Led de puissance 50W avec trois ouvertures du faisceau lumineux: 25° - 100° et asymétrique.

- 1 - Corps en aluminium
- 2 - Carte de 16 LED avec dissipateur de chaleur
- 3 - 4 lentilles STRADA 2x2
- 4 - Réflecteur
- 5 - Diffuseur en verre trempé



IP65

Die Leuchten der Serie Triangolo sind wasserfest, IP65.

IP65

Toutes les lampes de la Série Triangolo sont étanches IP65.



SEITLICHE VERSORGUNG

Möglichkeit der Spannungsversorgung über seitliche Kabeleinführung.

ALIMENTATION LATÉRALE

Possibilité d'alimentation avec entrée latérale.



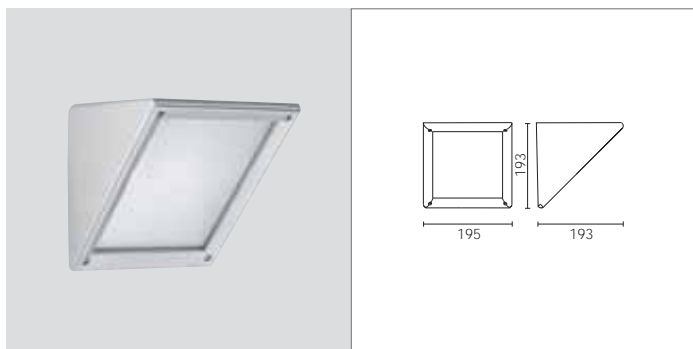
TRIANGOLO LED

Outdoor-Wand-/Deckenleuchten
Appareils au mur/plafond pour extérieur



TRIANGOLO KLEIN LED POLYCARBONAT | TRIANGOLO PETIT LED POLYCARBONATE

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



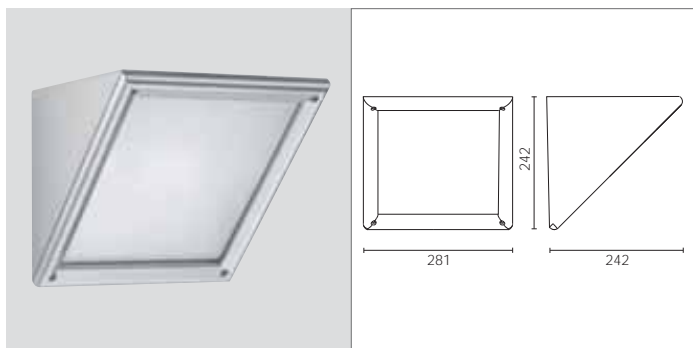
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	SI
4220*	Led	16	2200 1300		

Opalschirm aus flachem gehärtetem Glas.
Diffuses Licht.
IP 65 / Schutzklasse II / IK 08
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 500 mA
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

Diffuseur opale en verre trempé.
Lumière diffuse.
IP 65 / Classe II / IK 08
IRC 80 / Driver intégré / 500 mA
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

TRIANGOLO GROSS LED ALUMINIUM | TRIANGOLO GRAND LED ALUMINIUM

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



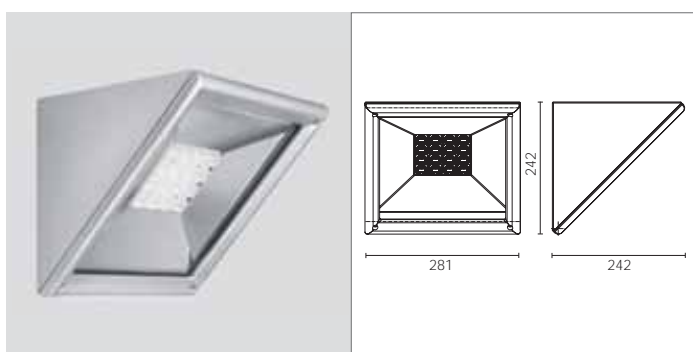
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	SI
4223*	Led	34,5	3400 1684		
4229*	Notleuchte Secours	34,5	3400/350 1684/173		

Opalschirm aus flachem gehärtetem Glas.
Diffuses Licht.
IP 65 / Schutzklasse II / IK 08
Ra 80 / Eingebauter Treiber
230V / 50 Hz
CE
Dimmbar auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

Diffuseur opale en verre trempé.
Lumière diffuse.
IP 65 / Classe II / IK 08
IRC 80 / Driver intégré
230V / 50 Hz
CE
Dimmable sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

TRIANGOLO GROSS LED ALUMINIUM | TRIANGOLO GRAND LED ALUMINIUM

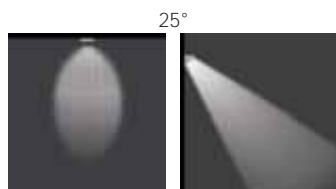
Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



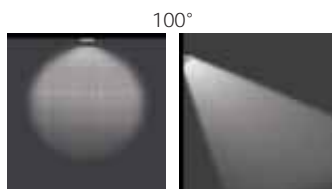
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	SI
4225*	Led	50	6900 4500		

Transparenter Schirm aus gehärtetem Glas.
16 LEDs-Platine, die mit 4 Linsen STRADA
2x2 kompatibel ist.
IP 65 / Schutzklasse II / IK 08
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 500 mA
230V / 50 Hz
CE
Dimmbar auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

Diffuseur transparent en verre trempé.
Carte de 16 LED qui s'interface avec 4
lentilles STRADA 2x2.
IP 65 / Classe II / IK 08
IRC 80 / Driver intégré / 500 mA
230V / 50 Hz
CE
Dimmable sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.



Option
25 zum Code hinzufügen / ajouter 25 au code



Standard



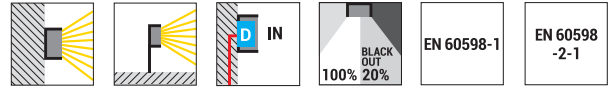
Option
BAT zum Code hinzufügen / ajouter BAT au code

Erweiterte seitliche Emission / Émission latérale élargie



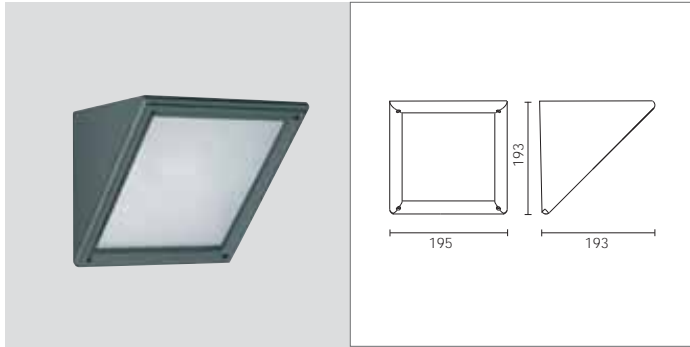
TRIANGOLO

Outdoor-Wand-/Deckenleuchten
Appareils au mur/plafond pour extérieur



TRIANGOLO KLEIN AUS POLYCARBONAT | TRIANGOLO PETIT EN POLYCARBONATE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	GR	SI
4170 *	E 27 Dulux EI	L max 120mm 75 11		

Schirm aus gehärtetem Glas.
UV-sichere, stabilisierte Spritzlackierung.
IP 65 / Schutzklasse II / IK 08
CE

*Diffuseur en verre trempé.
Peinture pulvérisé traité anti UV.
IP 65 / Classe II / IK 08
CE*

TRIANGOLO GROSS AUS ALUMINIUM | TRIANGOLO GRAND EN ALUMINIUM

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



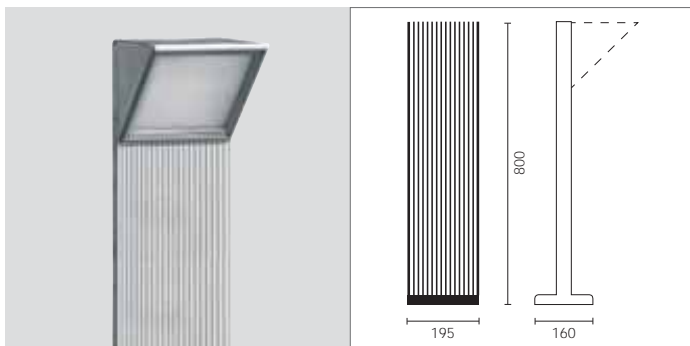
ART.	LAMPE	W	GR	SI
4230 *	E 27 Dulux EI	L max 190mm 150 23		
4231 *		2G11 2x18		
4234 *	EVG ballast electr.	Gx24q-4 2x26-32-42		
4433 *	Notleuchte 1h Secours 1h	2G11 2x18		
4434 *	Notleuchte 3h Secours 3h	2G11 2x18		

Schirm aus gehärtetem Glas.
UV-sichere, stabilisierte Lackierung durch Phosphorchromatieren.
Möglicher seitlicher Kabeleingang.
Art. 4234: nur Amalgam Leuchtstofflampen benutzen.
IP 65 / Schutzklasse II : Art. 4230 / IK 08
CE

*Diffuseur en verre trempé
Peinture traité anti UV après phosphochromatage.
Possibilité d'entrée latérale.
Art. 4234: utiliser seulement ampoules avec amalgame.
IP 65 / Classe II : art. 4230 / IK 08
CE*

MAST | POTEAU

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

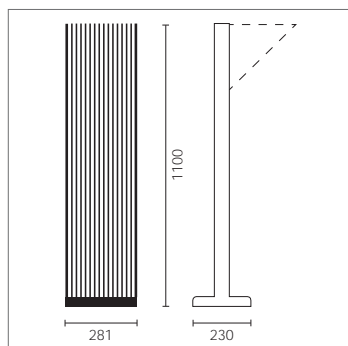


ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	GR	SI
3341 *	Mast für 1-2 Triangolo klein aus Polycarbonat Poteau pour 1-2 Triangolo petit en polycarbonate		

Mast aus stranggepresstem Aluminium. Kopfstück und Fuß aus Aluminiumdruckguss. Ein zweites Triangolo kann installiert werden. In die Rückseite des Mastes eingelassene Abzweigdose mit Sicherungshalter. Das Unterteil des Fußes ist aus Gummi, korrosionsbeständig. UV-sichere, stabilisierte Oberflächenbehandlung korrosionsbeständig.

Nur Mast, Triangolo-Leuchte ist separat geliefert.
CE

*Poteau en aluminium extrudé. Adaptateur pour pied et base en aluminium moulé sous pression. Un second Triangolo peut être monté en position opposée. Boîte de dérivation encastrée au dos de la structure et comportant porte-fusible. Empiètement anticorrosion en caoutchout. Traitement de finition anti-UV et anti-corrosion.
Poteau seulement, l'appareil Triangolo est fourni séparément.
CE*



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	GR	SI
3344 *	Mast für 1-2 Triangolo groß aus Aluminium Poteau pour 1-2 Triangolo grand en aluminium		





TRIANGOLO CITY

Stadtmobiliar
Luminaire urbains



2 Masten-Struktur
Mât à 2 montants



Triangolo City Corridor



Verstellbarer Arm
Bras orientable



TRIANGOLO CITY

Stadtmobiliar
Luminaire urbains

ALLGEMEINE MERKMALE

- Doppelmast für Stadtmobiliar.
- **Struktur:** vollständig aus stranggepresstem Aluminium, mit Laser bearbeitet. Schweißfreie Montage durch M8 und M10 Edelstahlschrauben/Aufsätze aus Edelstahl. Sockel mit Verteilerkasten für Durchgangsversorgung. Durchgang der Versorgungskabel durch die Struktur.
- Zur Aufnahme von 1 oder 2 Triangolo Leuchten mit oder ohne Arm.
- **Ausführung mit Corridor-Effekt** durch Bewegungsmelder im Sockel (0% im Ruhemodus mit automatischem Einschalten auf 100% bei Bewegungsmeldung).
- **Niederenergie-Leuchtmittel** (siehe Serie Triangolo) oder **Led der neuesten Generation**, 60.000 h garantierte Lebensdauer und max. Lichtstromabfall von 20%. Eingebauter Treiber
- **Oberflächenbehandlung:** auf Aluminium: Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 40-6 CE

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

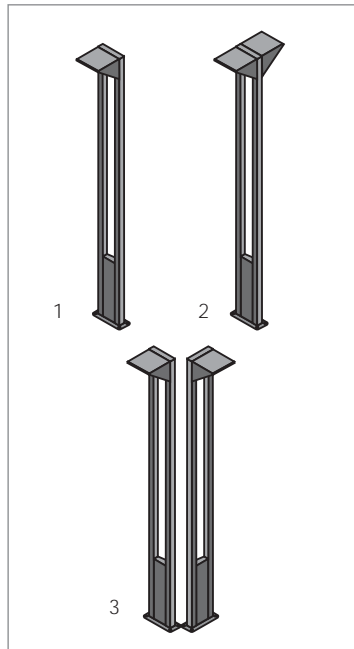
- *Mât à double montant pour aménagement urbain.*
- **Structure:** intérieur en aluminium extrudé et dalle usinée au laser. Assemblé sans soudures par assemblage vis/insert inox de M8 et M10. Base dotée d'une boîte de dérivation pour alimentation passante. Passage des câbles d'alimentation à l'intérieur de la structure.
- *Peut recevoir 1 ou 2 appareils de la Série Triangolo Grande avec ou sans bras.*
- **Versión avec effet Corridor** avec capteur situé dans la base (0% en état de repos avec allumage automatique à 100% lors de passage).
- **Sources lumineuses** (voir la Série Triangolo): à basse consommation ou à **Led de nouvelle génération** avec durée de vie garantie 60 000 h et diminution successive max de 20%. Driver intégré
- **Finition:** en aluminium: décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV.
- *Fabriqué conformément aux normes européennes EN 40-6 CE*

TRIANGOLO CITY MIT LEUCHTEN TRIANGOLO GROSS AUS ALUMINIUM ODER POLYCARBONAT

- 1 - Eine Leuchte
- 2 - Zwei Leuchten
- 3 - Zwei Winkleuchten

TRIANGOLO CITY AVEC APPAREILS TRIANGOLO GRAND EN ALUMINIUM OU POLYCARBONATE

- 1 - Un appareil
- 2 - Deux appareils
- 3 - Deux appareils d'angle

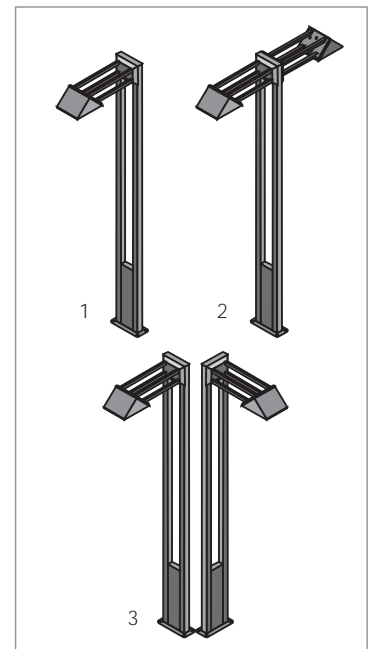


TRIANGOLO CITY MIT ARM UND LEUCHTEN TRIANGOLO GROSS AUSSCHLISSLICH AUS ALUMINIUM

- 1 - Ein Arm
- 2 - Zwei Arme
- 3 - Zwei Winkelarme

TRIANGOLO CITY AVEC BRAS ET APPAREILS TRIANGOLO GRAND EN ALUMINIUM SEULEMENT

- 1 - Un bras
- 2 - Deux bras
- 3 - Deux bras d'angle



TRIANGOLO CITY CORRIDOR

Die Corridor-Funktion ist eine automatische Lösung für die überflüssige Beleuchtung, die per Bewegungsmeldung abgeschaltet wird.

TRIANGOLO CITY CORRIDOR

La fonction Corridor permet d'éliminer automatiquement l'éclairage inutile, grâce au circuit avec détecteur de présence.

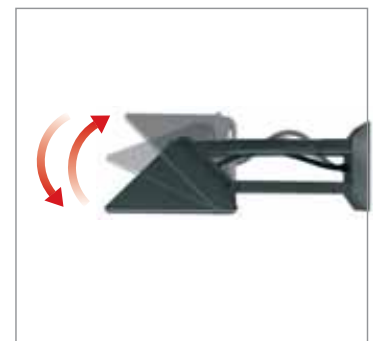


VERSTELLBARER ARM

Zwischen 0° und 45° verstellbarer Arm.

BRAS ORIENTABLE

Bras orientable de 0° à 45°.



TRIANGOLO CITY

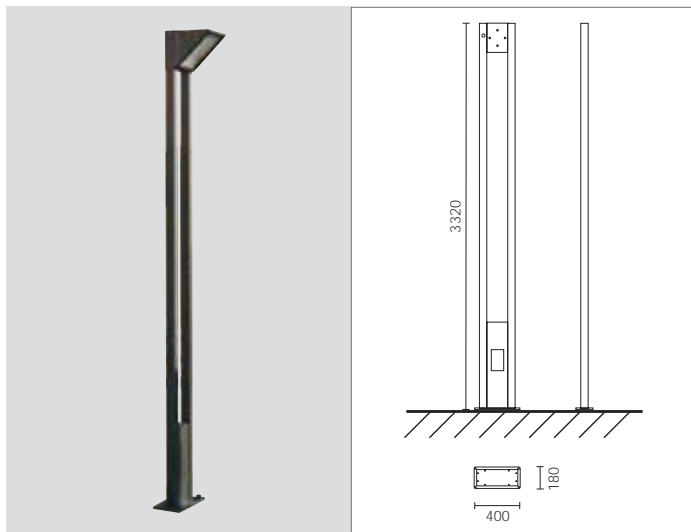
Stadtmobiliar
Luminaires urbains



EN 40-6

2 MASTEN-TRIANGOLO CITY MIT BODENPLATTE | TRIANGOLO CITY MÂT À 2 MONTANTS, AVEC BASE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

GR

3351* Nur Mast / Mât seulement

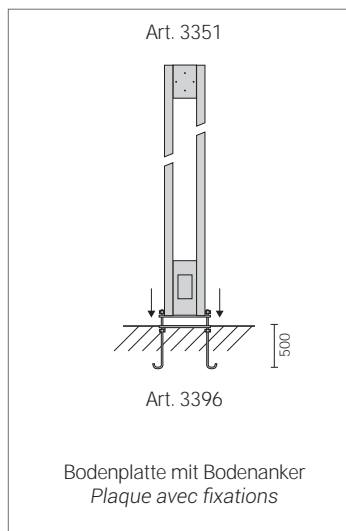
3396* Bodenplatte+Bodenanker / Plaque+fixations

Für die Installation von 1/2 Triangolo groß aus Aluminium oder 1/2 verstellbaren Armen geeignet.
Grundsätzlicher Verzicht auf Eisenteile.
UV-sichere, stabilisierte Oberflächenbehandlung, korrosionsbeständig.
Nur Mast, Triangolo-Leuchte und Arme sind separat geliefert.
Unterboden-Ausführung durch Zubehör.
Schutzklasse II bei der Verwendung der Triangolo-Leuchte in Schutzklasse II

*Installable avec 1/2 Triangolo grand en aluminium ou 1/2 bras orientables. Absence absolue de pièces en fer. Traitement de finition anti-UV et anti-corrosion.
Mât seulement, l'appareil Triangolo et bras sont fournis séparément.
Mât à enfour sous terre grâce à l'accessoire.
Classe II utilisant appareils Triangolo en Classe II*

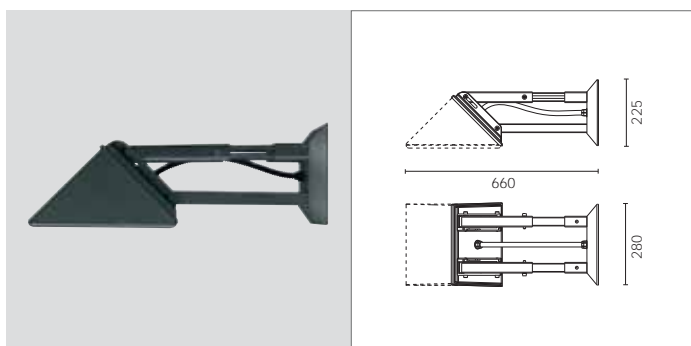
CE

CE



ARM | BRAS

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

GR

3322* Verstellbarer Arm für Triangolo groß aus Aluminium
Bras orientable pour Triangolo grand en aluminium

Arm vollständig aus Aluminium.
Edelstahlschrauben.
Für die Installation von TRIANGOLO groß aus Aluminium geeignet.
Ab 0° bis 45° verstellbar.
Mit IP 66 Kabeldurchgangshülle.
Nur Arm, Triangolo-Leuchte ist separat geliefert.
Schutzklasse II bei der Verwendung der Triangolo-Leuchte in Schutzklasse II

*Bras entièrement en aluminium. Vis inox.
Installable avec TRIANGOLO grand en aluminium.
Orientable de 0° à 45°.
Avec gaine passe-câble IP 66.
Bras seulement, l'appareil Triangolo est fourni séparément.
Classe II utilisant appareils Triangolo en Classe II*

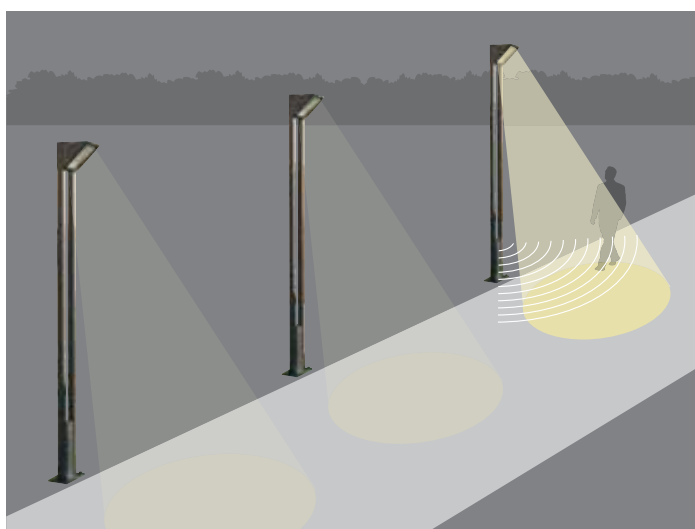
CE

CE

TRIANGOLO CITY



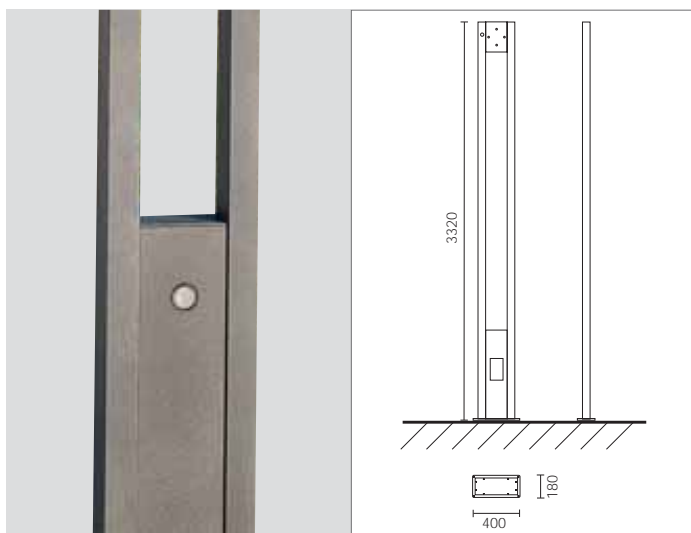
TRIANGOLO CITY CORRIDOR



Durch **Triangolo City Corridor** kann man Energieersparnis mit Städtebeleuchtung vereinen. Durch die besondere eingebaute Steuerung mit Bewegungsmelder erzeugt die Leuchte 0% im Ruhezustand (andere Einstellungen auf Anfrage, z.B.: 10% - 20% - 30%) und 100% bei Bewegungsmeldung.

Avec **Triangolo City Corridor** l'économie d'énergie épouse l'architecture urbaine. Grâce à la particularité de son câblage, doté de détecteur de présence, la lampe émet 0% en état de repos (autres réglages disponibles sur demande, p.e.: 10% - 20% - 30%) et 100% lors de passage.

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

GR

3353* Mast mit Bewegungsmelder
Mât avec détecteur de présence

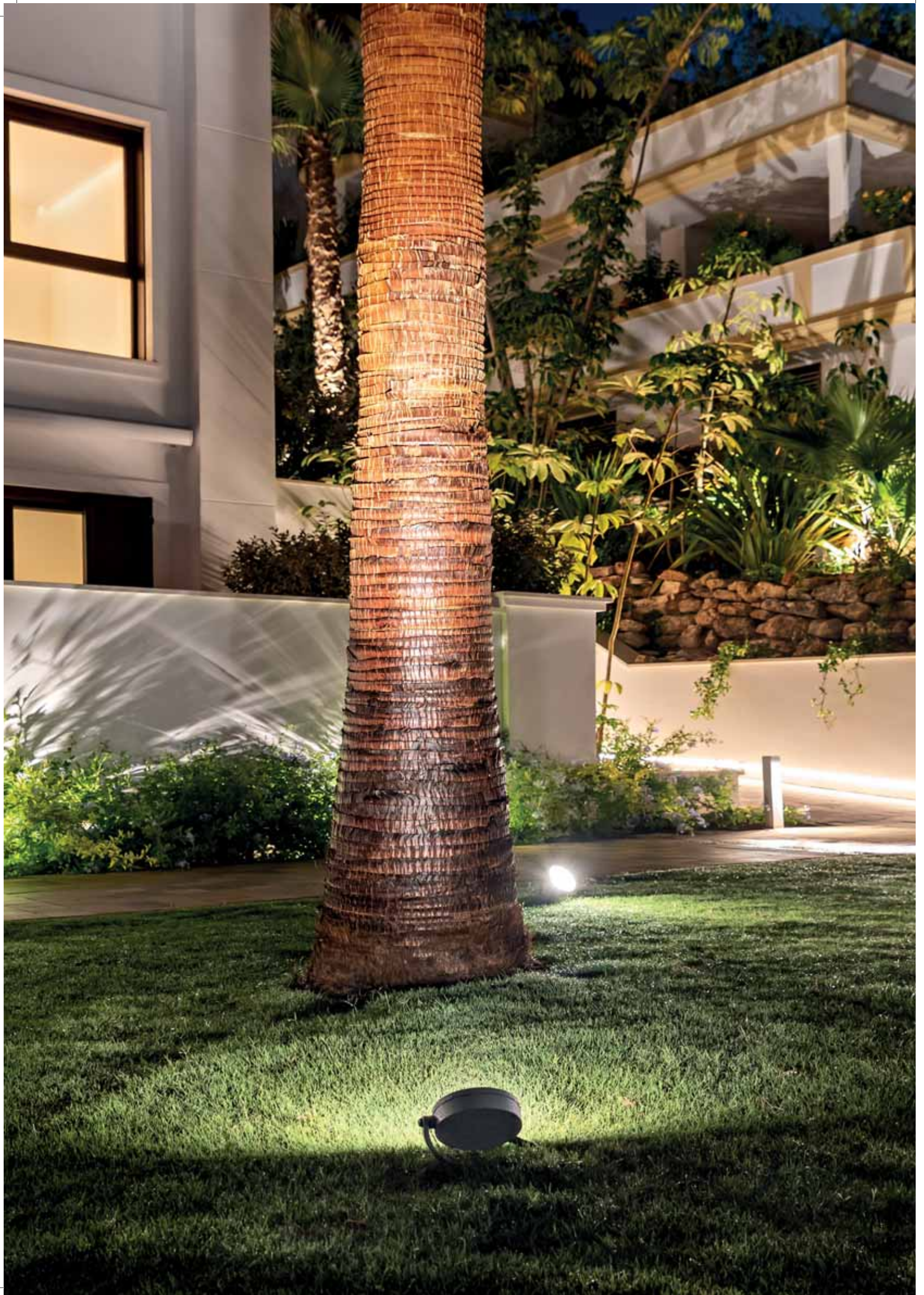
Struktur: siehe Art. 3351.
Mit eingebautem Bewegungsmelder.
Drei Einstellungen: Dämmerungsschaltung, Reichweite, Zeitsteuerung.
Zur Steuerung von 1 oder 2 Triangolo Leuchten mit Corridor-Vorschaltgerät.
Bei der kombinierten Triangolo-Leuchte die Abkürzung "COR" zur Art.-Nr. hinzufügen.

IP 65 / Schutzklasse I
CE

*Structure: voir art. 3351.
Avec détecteur de présence encastré dans la structure.
Trois réglages: lumière crépusculaire, aire de détection, temporisation.
Commande un ou deux appareils Triangolo avec ballast Corridor.
Les appareils Triangolo associés doivent indiquer le sigle COR à côté du code.*

IP 65 / Classe I
CE





CLOCK

MINIMALISTISCHER OUTDOOR-STRAHLER
SPOT MINIMALISTE POUR EXTÉRIEURS



CLOCK 80
LED



CLOCK 120
LED



Wandmontagearm
Bras mural



Gartenspieß
Piquet pour jardins

Der minimalistische Strahler CLOCK wurde mit seiner essentiellen, runden Form speziell kreiert, um sich in Außenwände und Gartenböden perfekt einzufügen. Die geringe Stärke verleiht CLOCK eine starke, unaufdringliche Persönlichkeit, sorgt aber gleichzeitig für eine beachtliche Leuchtstärke. Er ist in zwei Ausführungen erhältlich: \varnothing 80 und \varnothing 120 mm, mit LED Leuchten der neuesten Generation in den Varianten für Netzspannung (230 V) oder Niederspannung (24 V) mit Remote-Treiber. Die optischen Merkmale sind das Ergebnis einer akkuraten beleuchtungstechnischen Planung, die die Möglichkeit zur Auswahl verschiedener Öffnungen des Lichtstrahls bietet. Die Drehbarkeit des Arms und des Strahlers sorgt für eine besonders einfache Ausrichtung und Blockierung. Mit dem Zubehörteil "Spieß" lässt sich der Strahler im Garten vorschriftsgemäß 10 cm über dem Boden installieren.

Le spot minimaliste CLOCK, avec son design essentiel de forme circulaire, a été conçu pour s'insérer parfaitement aussi bien sur les parois extérieures que sur le sol du jardin. Son épaisseur confère à CLOCK une personnalité vraiment non invasive tout en offrant au même moment une émission lumineuse importante. Il est disponible en deux dimensions: \varnothing 80 et \varnothing 120 mm, à sources led de nouvelle génération dans les variantes soit à tension de secteur (230 V) soit à basse tension (24 V) avec alimentation à distance. Les détails optiques, fruits d'un projet illuminotechnique soigné, offrent la possibilité de choisir différentes ouvertures du faisceau lumineux. La capacité de rotation du bras et du spot permet un pointage et un blocage extrêmement facile. À l'aide de l'accessoire "Piquet" prévu, il est possible d'installer le spot dans les jardins à 10 cm du sol, conformément à la norme.



CLOCK

Outdoor-Strahler
Spot pour extérieurs

ALLGEMEINE MERKMALE

- Wasserdichter Wand- und Gartenstrahler.
- **Struktur:** Gehäuse und Arm aus primärer Aluminiumlegierung mit geringem Kupfergehalt.
- In zwei Größen erhältlich: \varnothing 80 und \varnothing 120 mm mit Stützarm.
- Verstellbares Leuchtgehäuse mit stabiler Blockierung in der gewünschten Ausrichtung.
- Gehärtetes Glas, ultrawhite, transparent, am Verschlussrahmen verschweißt. Opalglas auf Anfrage.
- Wandmontage auf Wandmontagearm oder Spießmontage im Garten.
- **Verdrahtung:** der Strahler ist luftdicht verschlossen mit im Boden versenkbarem, 1 m langem Kabel H05RN-F.
- Das Kabel kann ans Netz angeschlossen oder in den Boden versenkt werden bis zur Öffnung im Sockel des Montagearms.
- **Leuchtmittel:** LED je 4, 10 und 15 W mit Ra 80 und garantierter Lebensdauer von 60.000 h mit max. Lichtstromabfall von 20%.
- Pro Durchmesser sind drei Öffnungen des Lichtstrahls verfügbar: 12°, 40° und 90°.
- Die Leuchten werden in der Ausführung mit Netzspannung (230-240V) geliefert.
- Auf Anfrage ist eine 24V DC Ausführung oder Stromversorgung mit Remote-Treiber erhältlich.
- **Beschichtung:** Zwei Schichten Polyesterlack nach vorherigem Phosphorchromatieren.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 CE

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

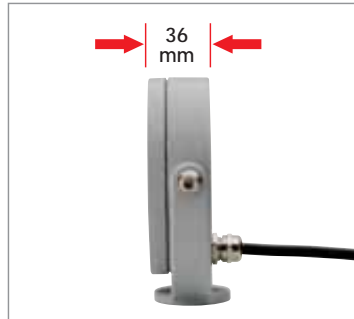
- *Spot étanche mural et de jardin.*
- **Structure:** corps et bras en alliage primaire d'aluminium faible teneur en cuivre.
- Deux tailles disponibles : \varnothing 80 et \varnothing 120 mm, doté de bras de support.
- Corps de la lampe orientable avec blocage stable sur le point choisi
- Verre trempé transparent ultrawhite, soudé au cadre de fermeture. Disponible en verre opale sur demande.
- Peut être installé sur un mur, sur le bras mural ou dans le jardin sur un piquet.
- **Câblage:** le spot est fourni hermétiquement fermé et doté de 1 m de câble enterrable H05RN-F.
- Le câble peut être raccordé au réseau ou enterré et peut passer dans le trou prévu à cet effet sur la base du bras.
- **Sources lumineuses:** led de 4, 10 et 15 W avec IRC 80 et durée de vie garantie de 60 000 heures avec diminution max de 20%.
- Trois ouvertures du faisceau lumineux sont disponibles pour les deux diamètres: 12°, 40° et 90°.
- Les ampoules sont fournies en version à tension de secteur (230-240V).
- Une version à 24V DC ou à courant avec alimentation à distance est disponible sur demande.
- **Finition:** peinture double couche avec peinture polyester après phosphochromatation.
- Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 CE

GERINGE STÄRKE

Durch die geringe Stärke von lediglich 36 mm für die beiden Durchmesser fügen sie sich unaufdringlich ins Outdoor-Ambiente ein.

ÉPAISSEUR RÉDUITE

L'épaisseur de seulement 36 mm pour les deux diamètres permet une insertion non-invasive dans les environnements extérieurs.

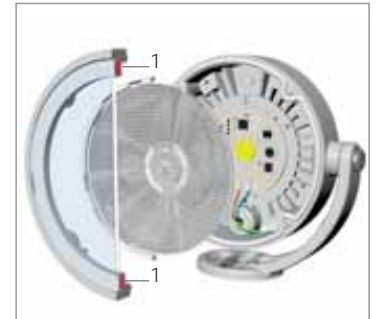


VERSIEGELTES GLAS

Vorderglas ultrawhite, dicht am Verschlussrahmen verschweißt (1).

VERRE SCELLÉ

Le verre frontal ultrawhite est soudé (1) au cadre de fermeture pour permettre un maintien maximal.



VERTIKAL VERSTELLBAR

Das Gehäuse dreht zum Haltestift, um die Ausrichtung auf vertikaler Ebene zu vereinfachen. Eine 8MA Schraube sorgt für eine zuverlässige Verriegelung.

ORIENTATION VERTICALE

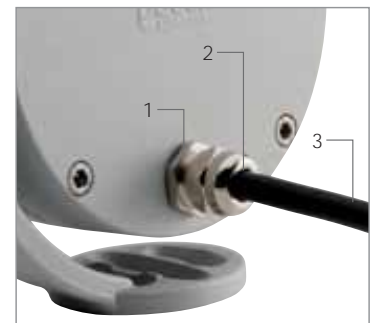
Le corps tourne autour du pivot de fixation pour faciliter l'orientation sur le plan vertical. Le blocage est garanti par une vis 8MA.



WASSERDICHTER VERDRÄHTUNG

CLOCK ist mit einer Bikomponenten-Harzbeschichtung wasserfest versiegelt und mit einem im Boden versenkbarem Kabel H05 RN-F ausgestattet.

- 1 - Kabelklemme aus Messing
- 2 - Wasserabweisende Harzbeschichtung
- 3 - Reißfestes Kabel



CÂBLAGE ÉTANCHE

CLOCK est hermétiquement fermé avec de la résine bi-composant et fourni avec un câble enterrable H05 RN-F.

- 1 - Serre-câble en laiton
- 2 - Résine étanche
- 3 - Câble anti-arrachement

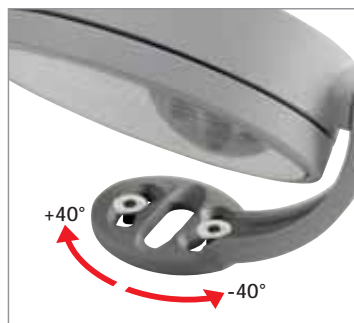


HORIZONTAL VERSTELLBAR

Zwei Ösen am Sockel ermöglichen die horizontale Einstellung um $\pm 40^\circ$.

ORIENTATION HORIZONTALE

Deux fentes sur la base permettent l'orientation sur le plan horizontal de $\pm 40^\circ$.



BLENDE

Zusatzausstattung zur Vermeidung von Blendung.

VISIÈRE

Accessoire visière pour éviter l'éblouissement.

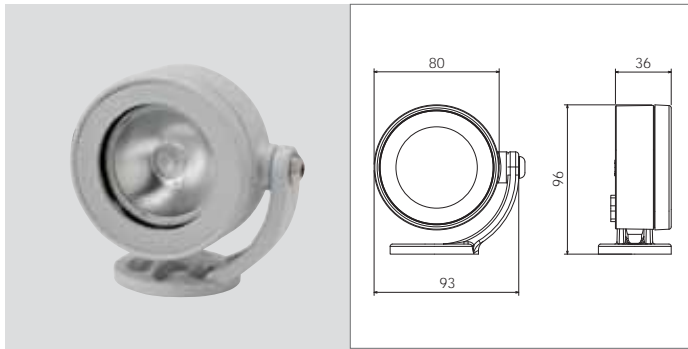
CLOCK

Outdoor-Strahler
Spot pour extérieurs



CLOCK ø 80 mm 220-250V

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



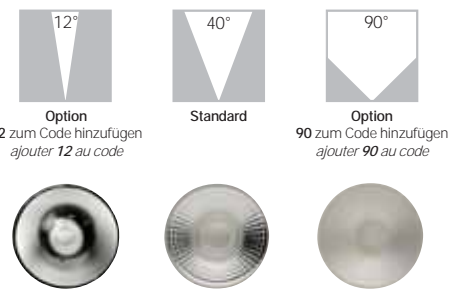
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GM	GR
4661*	⊕ Led	4	480 300		

IP 67 / Schutzklasse I / IK 08
Ra 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz

CE
Auf Anfrage 24V DC Ausführung mit Remote-Treiber.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

IP 67 / Classe I / IK 08
IRC 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz

CE
Une version à 24V DC avec alimentation à distance est disponible sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.



CLOCK ø 120 mm 220-250V

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



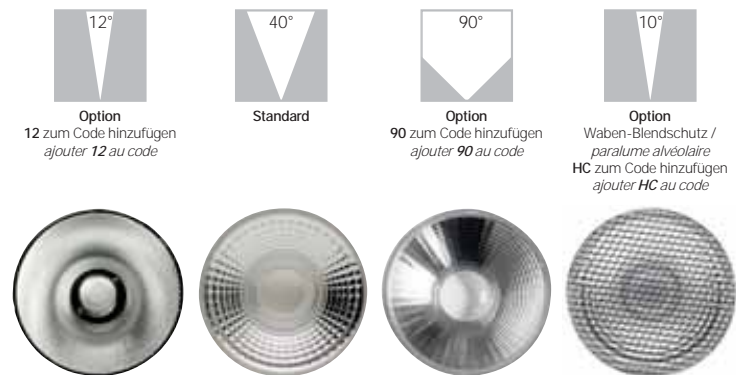
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GM	GR
4664*	○ Led	10	1000 750		
4665*	○ Led	15	1425 1050		

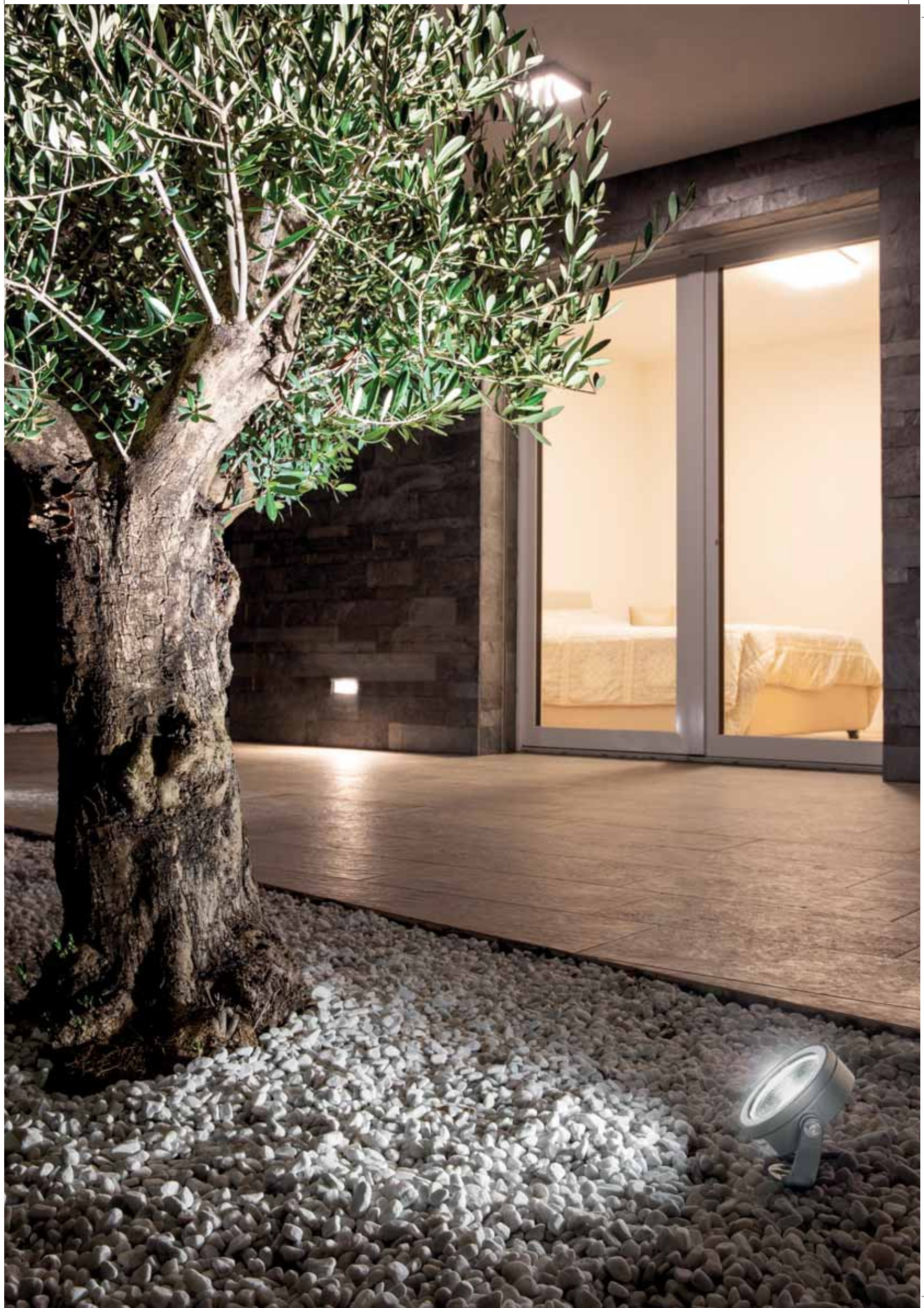
IP 67 / Schutzklasse I / IK 08
Ra 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz

CE
Auf Anfrage 24V DC Ausführung mit Remote-Treiber.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

IP 67 / Classe I / IK 08
IRC 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz

CE
Une version à 24V DC avec alimentation à distance est disponible sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.



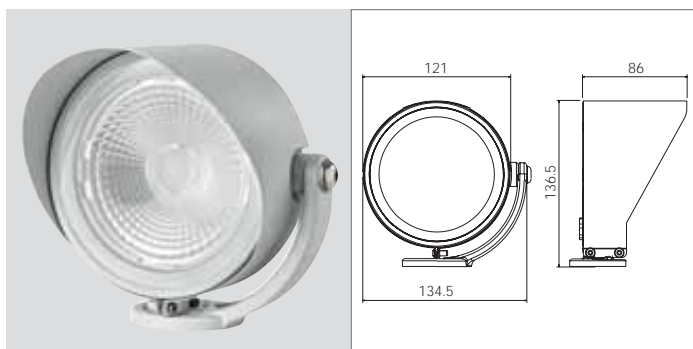


CLOCK

Outdoor-Strahler
Spot pour extérieurs

BLENDE | VISIÈRE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

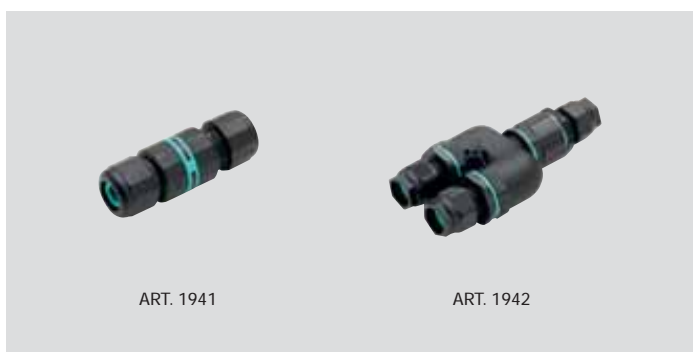
GM GR

4669* Blende für Art. 4664
Visière pour art. 4664

Aus lackiertem Aluminium.

En aluminium peint.

WASSERDICHTE ANSCHLÜSSE | JOINTS ÉTANCHES



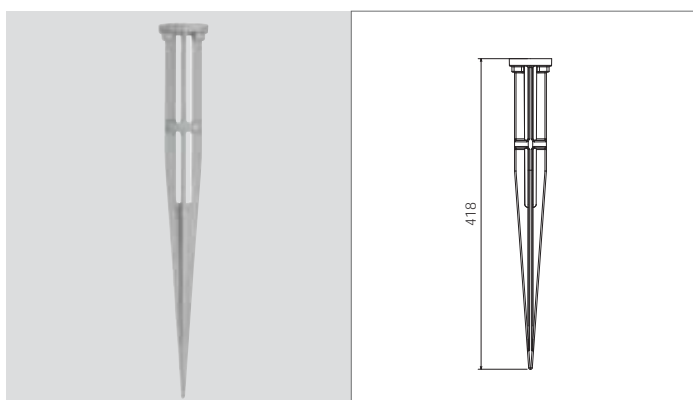
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1941 Anschluss IP68 für Kabel 3x2,5 mm²
Joint de raccordement IP68 pour câbles 3x2,5 mm²

1942 Ein- und Ausgangsanschluss für Kabel 3x2,5 mm²
Joint de raccordement entrant-sortant pour câbles 3x2,5 mm²

SPIEß | PIQUET

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

GM GR

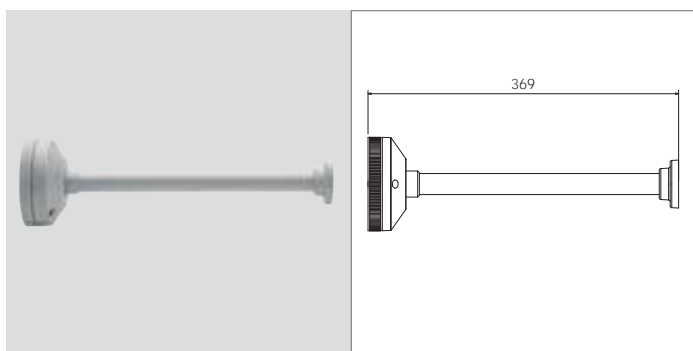
4691* Gartenspieß
Piquet de jardin

Graues Polycarbonat. Empfohlene Höhe über dem Boden: 10 cm, vorschriftsgemäß. Das Kabel kann durch die Öffnung des Sockels in der Spießstruktur verlegt werden.

Polycarbonate gris. Hauteur du sol conseillée: 10 cm conformément à la norme. Le câble peut passer dans le trou prévu à cet effet sur la base et dans la structure du piquet.

WANDMONTAGEARM | BRAS MURAL

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

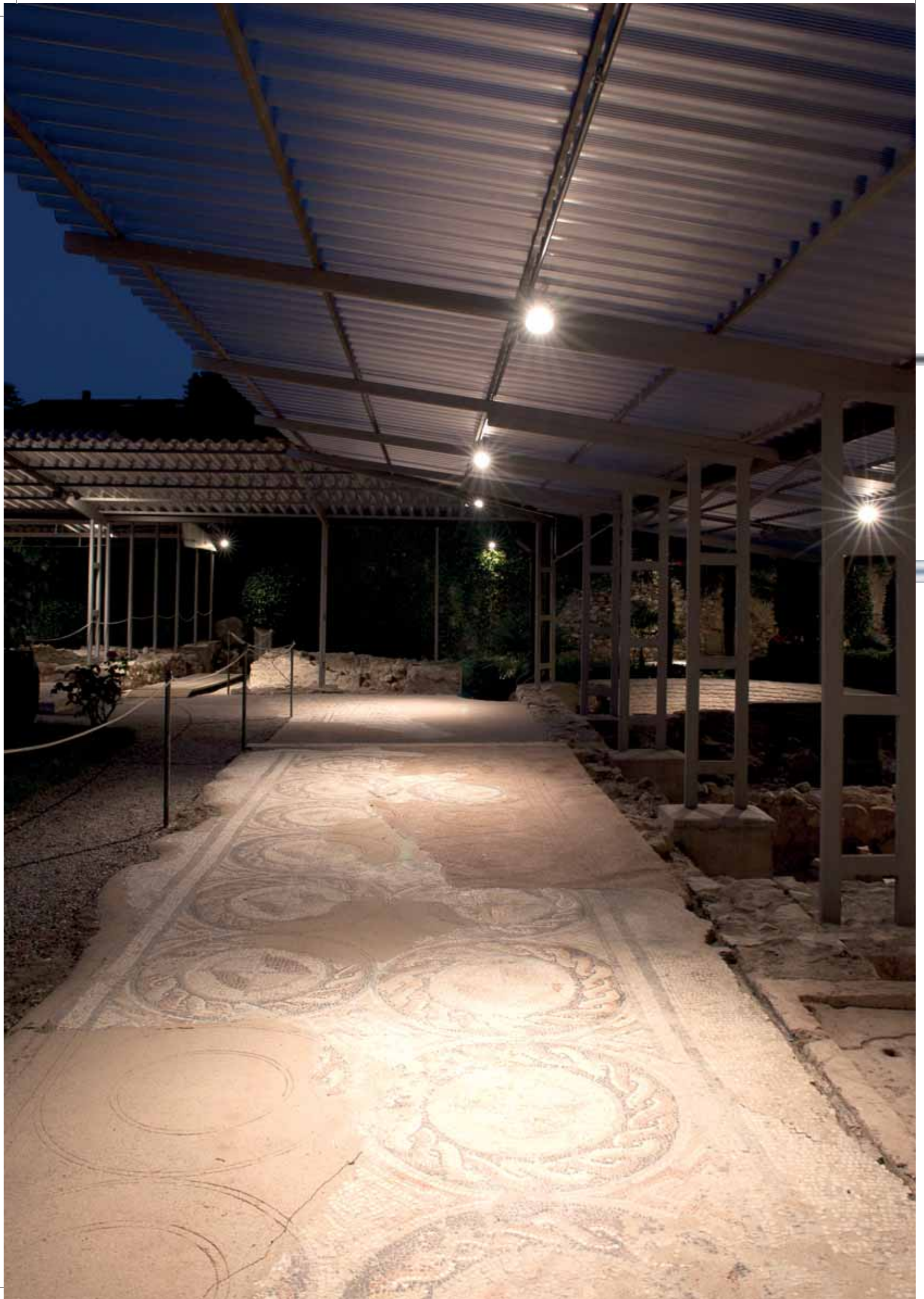
GM GR

4692* Wandmontagearm
Bras mural

Sockel und Montagearm aus Aluminium.

Base et bras en aluminium.





STRIKE

Designer: Carlo Vietri. Angemeldet Patent
Designer: Carlo Vietri. Brevet déposé

WAND-/BODENSTRAHLER
PROJECTEURS AU MUR/SOL



Strike 1
LED



Strike 2
LED

Mit der Serie STRIKE wird der Garten zu einer Bühne, auf der die Lichtspiele malerische Effekte erzeugen. Durch die große Auswahl an Zusatzausstattung lässt sich STRIKE in unglaublich vielen Varianten montieren, beispielsweise an Wand, Boden, auf Schildern, mit und ohne Arm, in Gärten, auf Baumstämmen und Ästen. Die edlen dikroischen Filter verleihen dem Licht eine emotional ergreifende Farbe. STRIKE ist in interessanten Versionen für den Einsatz mit der neuesten Generation von LEDs erhältlich.

Avec la série STRIKE, l'espace jardin se transforme en scène où les jeux de lumière créent un effet scénographique exclusif. La large gamme d'accessoires permet d'installer STRIKE dans une incroyable variété de positions: au mur, au sol, au-dessus des enseignes, avec ou sans bras, et dans les jardins, sur un tronc ou une branche. Les filtres précieux colorent la lumière en créant un grand impact émotionnel. STRIKE est disponible avec des versions intéressantes ciblant l'utilisation avec led de dernière génération.





STRIKE

Wand-/Bodenstrahler
Projecteurs au mur/sol

ALLGEMEINE MERKMALE

- Wand- und Bodenaußenleuchte.
- **Struktur:** Diffusor aus gehärtetem Glas, transparent und serigrafiert. Gehäuse, Sockel, Gabel und Rahmen aus Aluminiumdruckguss mit geringem Kupfergehalt. Schlauchleitung aus Edelstahl mit Kabelhülle aus Edelstahl IP67.
- Stufenweise verstellbares Gelenksystem für eine präzise Ausrichtung des Lichtstrahls.
- Die Ausführung mit bereits verkabeltem Gelenkarm für die Wand- oder Bodenmontage ermöglicht die Entfernung des Lichtkegels von der Montagefläche.
- Rückseitiger Kabeleingang am Sockel.
- Serienmäßige Anschlussvorbereitung für Leuchtmittel und Sockel.
- Hochleistungs- und Niederenergie-**Leuchtmittel** oder Led der neuesten Generation, 60.000 h garantierte Lebensdauer und max. Lichtstromabfall von 20%. Eingebauter Treiber.
- **Oberflächenbehandlung:** auf Aluminium: Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 CE

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Appareil pour extérieur applicable au mur et au sol.
- **Structure:** diffuseur en verre trempé transparent et sérigraphié. Corps, base, fourche et cadre de fixation du verre en aluminium moulé sous pression à faible teneur en cuivre. Conduit flexible en inox avec passe-gaine inox IP67.
- Système d'articulation à cliquets pour l'orientation du faisceau lumineux en toute sécurité.
- La version avec bras (fourni déjà câblé), pour l'installation au mur ou au sol, permet d'éloigner le cône optique de la surface de fixation.
- Entrée des câbles au dos de la base.
- Raccordement électrique entre la source lumineuse et la base précâblée de série.
- **Sources lumineuses** à haut rendement et basse consommation ou Led de nouvelle génération avec durée de vie garantie 60 000 h et diminution successive max de 20%. Driver intégré.
- **Finition:** en aluminium: décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV.
- Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 CE

ALUMINIUMSTRUKTUR

- 1 - Schutzhüllen aus Edelstahl.
- 2 - Stufenweise verstellbares Gelenksystem.
- 3 - Diffusor aus gehärtetem Glas.
- 4 - Konus und Gabel in Aludruckguß, mit transparentem u. UV-stabilisiertem Schutzlack beschichtet.
- 5 - Sockel aus Aluminium mit Transformator, Vorschaltgerät und elektrische Bestandteile.



STRUCTURE EN ALUMINIUM

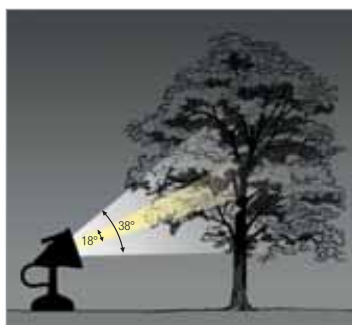
- 1 - Gains de protection en acier inox.
- 2 - Système de réglage à cliquets.
- 3 - Diffuseur en verre trempé.
- 4 - Cône et fourche en aluminium moulé sous pression. Revêtement de protection avec vernis transparent stabilisé aux U.V.
- 5 - Base en aluminium incorporant transformateur, ballast et composants électriques.

LICHTSTRAHL

Mit Strike stehen 2 Abstrahlwinkel zur Auswahl: 18° und 38°.

FAISCEAU LUMINEUX

Strike offre le choix de 2 ouvertures du faisceau lumineux: 18° et 38°.



INSTALLATION IN JEDER POSITION

Die zahlreichen Zubehörteile erlauben die Installation in jeder Position.

INSTALLATION DANS CHAQUE POSITION

Une large gamme d'accessoires permettent l'installation en tous les positions.



DIKROISCHEN FARBFILTERN

Eine Serie von dikroischen Farbfiltern sind der Inbegriff dem Licht Farbe geben.

FILTRES DICHROÏQUES

Une série de filtres dichroïques colorés donnent de la couleur à la lumière.



LED-AUSFÜHRUNG

Leuchte mit Hochleistungs-LED.

VERSION LED

Corps équipé de LED à haut rendement.



VERSTELLBARES LEUCHTENGEHÄUSE

Das Leuchtengehäuse ist mit dem stufenweise Gelenksystem jeweils 15° verstellbar.

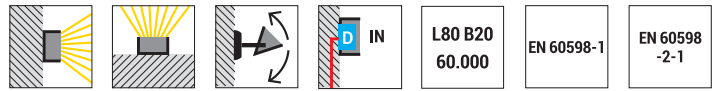
CORPS DE LAMPE ORIENTABLE

Le corps de la lampe est orientable par réglage à encliquetage avec angle de 15° par cran.



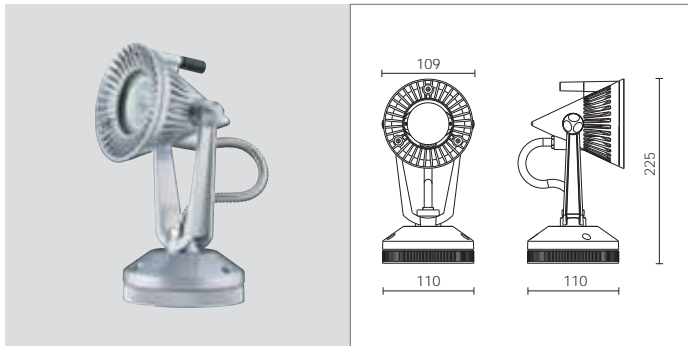
STRIKE 1

Wand-/Bodenstrahler
Projecteurs au mur/sol



STRIKE 1

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	SI
------	-------	---	----

4603* Universal/Universel
GU 10 50

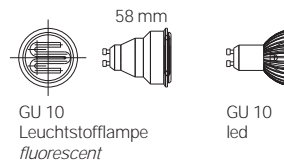
Ohne Lampen.
IP 66 / Schutzklasse II / IK 08

Lampes non comprises.
IP 66 / Classe II / IK 08



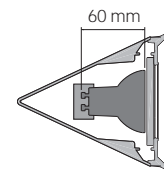
Geeignet auch für diesen Lampentyp
Convient également à ce type d'ampoule

Max. Abmessungen der Lampe
Dimensions maxi de l'ampoule



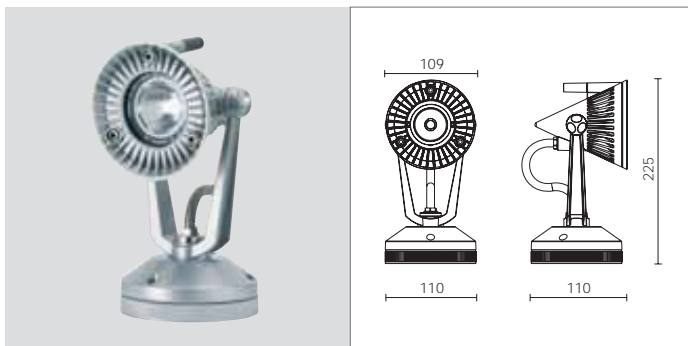
GU 10
Leuchtstofflampe
fluorescent

GU 10
led



STRIKE 1 LED

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	SI
------	-------	---	------------------------	----

4604* Led 11 1640 1090

IP 66 / Schutzklasse II / IK 08
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 350 mA
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

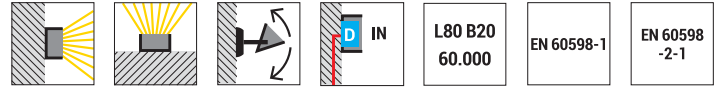
IP 66 / Classe II / IK 08
IRC 80 / Driver intégré / 350 mA
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.



Standard

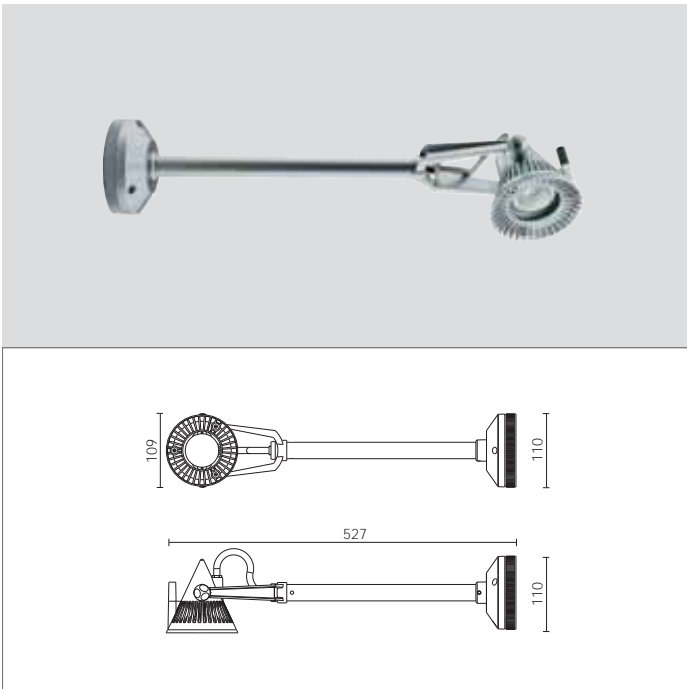
Option
38 zum Code hinzufügen
ajouter 38 au code

STRIKE 1



STRIKE 1 MIT GERADEM ARM | STRIKE 1 AVEC BRAS DROIT

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	SI
------	-------	---	----

4607* Universal/Universel
GU 10 50

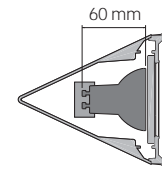
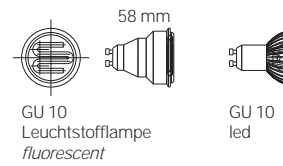
Ohne Lampen.
IP 66 Schutzklasse II / IK 08

Lampes non comprises.
IP 66 Classe II / IK 08



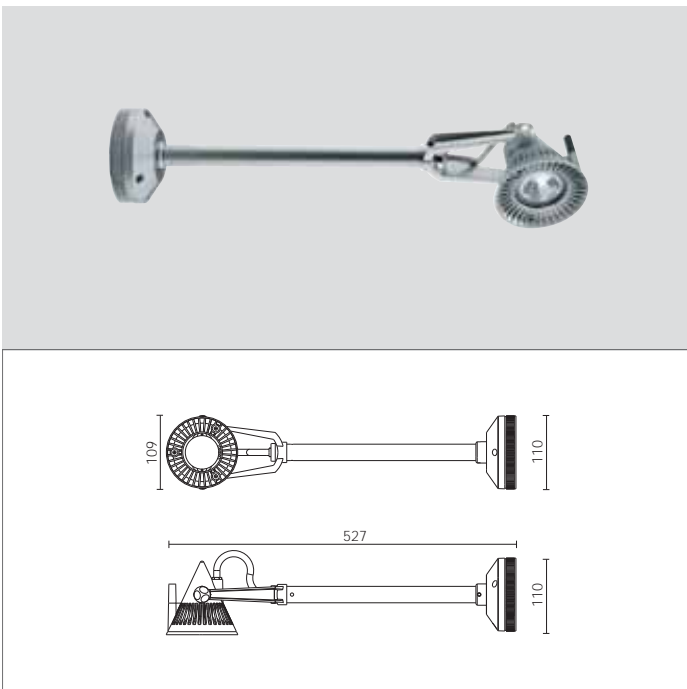
Geeignet auch für diesen Lampentyp
Convient également à ce type d'ampoule

Max. Abmessungen der Lampe
Dimensions maxi de l'ampoule



STRIKE 1 LED MIT GERADEM ARM | STRIKE 1 LED AVEC BRAS DROIT

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonallité

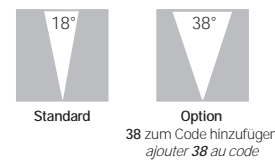


ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	SI
------	-------	---	------------------------	----

4608* Led 11 1640 1090

IP 66 Schutzklasse II / IK 08
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 350 mA
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

IP 66 Classe II / IK 08
IRC 80 / Driver intégré / 350 mA
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.



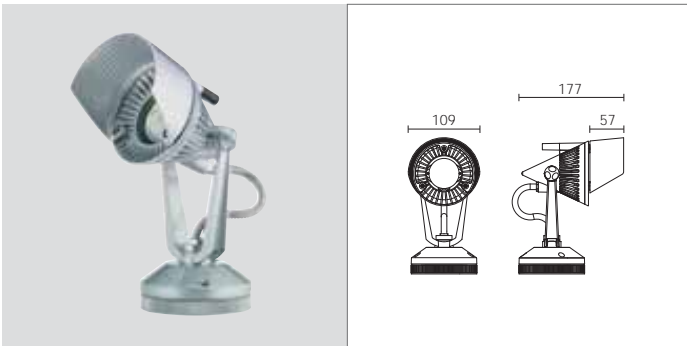


STRIKE 1

Wand-/Bodenstrahler
Projecteurs au mur/sol

BLENDE | PARALUME

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

SI

4051* Blende / Paralume

Gänzlich in Aludruckguß.
Nur Blende (Strike-Leuchte ist separat geliefert).

*Entièrement en aluminium moulé sous pression.
Paralume seulement (l'appareil Strike est fourni séparément).*

DIKROISCHE FARBFILTER | FILTRES DE COULEURS

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

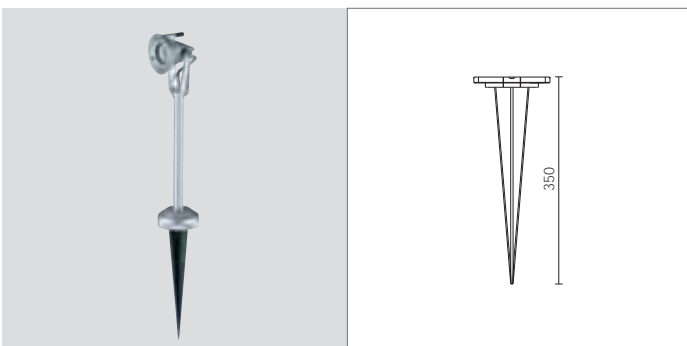
RO VE GI AR BL

4053* Farbfilter / Filtre

Borosilicirtes Glas mit fassetierter Behandlung.
Komplett mit dazugehörigem Rahmen in Aludruckguß.
Nur Farbfilter (Strike-Leuchte ist separat geliefert).
Farbfilter und Blende können durch Spezialschrauben zusammen installiert werden.

*En verre borosilicate avec traitement dichroïque.
Equipés de colerette en aluminium moulé sous pression.
Filtre seulement (l'appareil Strike est fourni séparément).
Filtre et paralume peuvent être installés ensemble avec vis spéciales.*

SPIESS | PIQUET



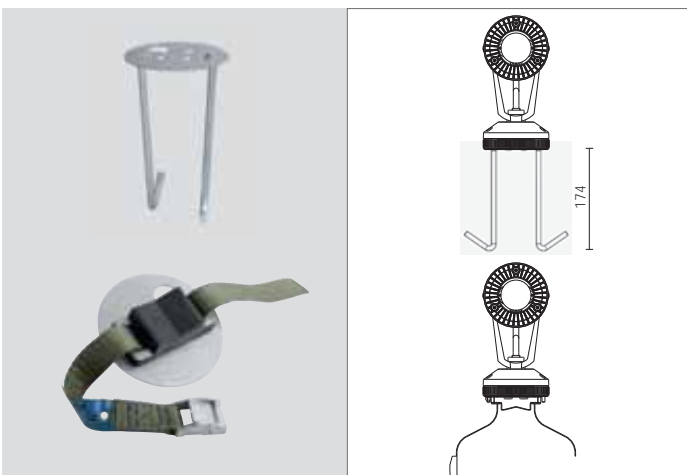
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

4055 Spieß / Piquet

Gänzlich aus Kunststoff.
Mit Art. 4603/4604/4607/4608 installierbar.
Nur Spieß (Strike-Leuchte ist separat geliefert).

*Entièrement réalisé en matériau plastique.
Prêt à monter avec art. 4603/4604/4607/4608.
Piquet seulement (l'appareil Strike est fourni séparément).*

BODENPLATTE UND GÜRTEL | PLAQUE ET CEINTURE



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

4057 Platte mit Bodenanker / Plaque avec fixations

Edelstahlplatte mit Bodenanker.
Mit Art. 4603/4604/4607/4608 installierbar.

*Plaque en inox avec fixations, à enfouir sous terre.
Prêt à monter avec art. 4603/4604/4607/4608.*

ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

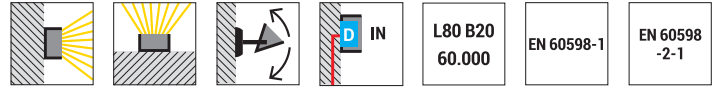
4059 Gürtel / Ceinture

Gürtel zur Befestigung an Baumzweigen, Baumstümpfen, Pfählen, Säulen, max ø 15 cm.
Mit Gürtel, Bügel, Dichtung.
Mit Art. 4603/4604 installierbar.
Nur Gürtel (Strike-Leuchte ist separat geliefert).

*Ceinture pour l'installation sur branches, arbres, pieds, colonnes, max ø 15 cm.
Equipés de ceinture, étrier, joint.
Prêt à monter avec art. 4603/4604.
Ceinture seulement (l'appareil Strike est fourni séparément).*

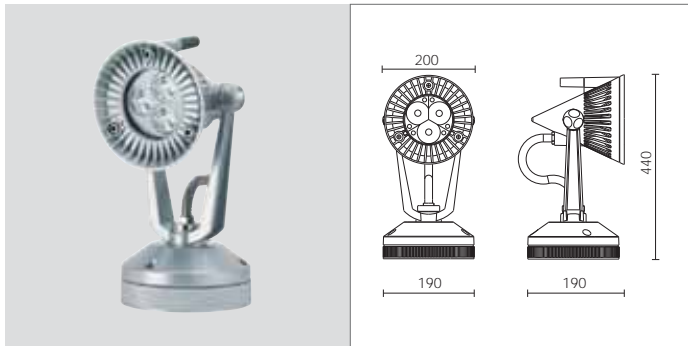
STRIKE 2

Wand-/Bodenstrahler
Projecteurs au mur/sol



STRIKE 2 LED

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



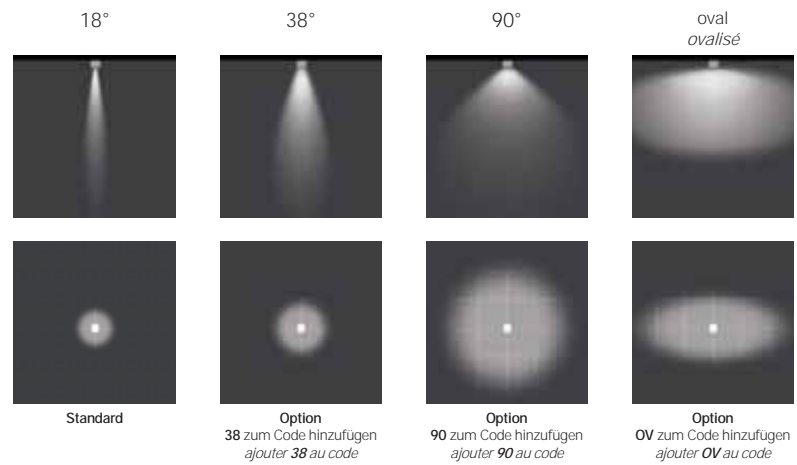
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	SI
4614*	Led	33	4920 3180	

IP 66 / Schutzklasse II / IK 08
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 350 mA
230V / 50 Hz

CE
Dimmbar auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

IP 66 / Classe II / IK 08
IRC 80 / Driver intégré / 350 mA
230V / 50 Hz

CE
Dimmable sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.



STRIKE 2

Wand-/Bodenstrahler
Projecteurs au mur/sol

BLLENDE | PARALUME

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

SI

4652* Blende / Paralume

Gänzlich in Aludruckguß.
Nur Blende (Strike-Leuchte ist separat geliefert).

*Entièrement en aluminium moulé sous pression.
Paralume seulement (l'appareil Strike est fourni séparément).*

DIKROISCHE FARBFILTER | FILTRES DE COULEURS

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

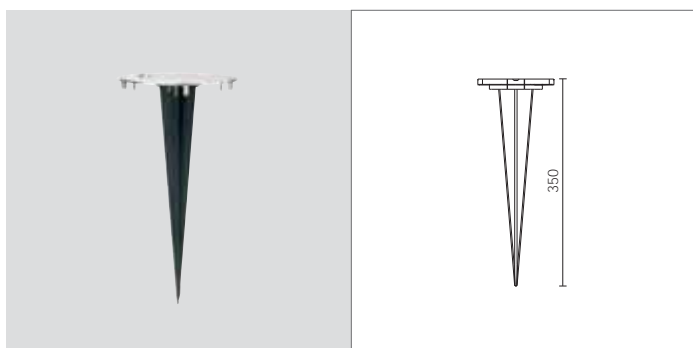
RO VE GI AR BL

4654* Farbfilter / Filtre

Borosilicirtes Glas mit fassetierter Behandlung.
Komplett mit dazugehörigem Rahmen in Aludruckguß.
Nur Farbfilter (Strike-Leuchte ist separat geliefert).
Farbfilter und Blende können durch Spezialschrauben zusammen installiert werden.

*En verre borosilicate avec traitement dicroïque.
Equipés de collerette en aluminium moulé sous pression.
Filtre seulement (l'appareil Strike est fourni séparément).
Filtre et paralume peuvent être installés ensemble avec vis spéciales.*

SPIESS | PIQUET



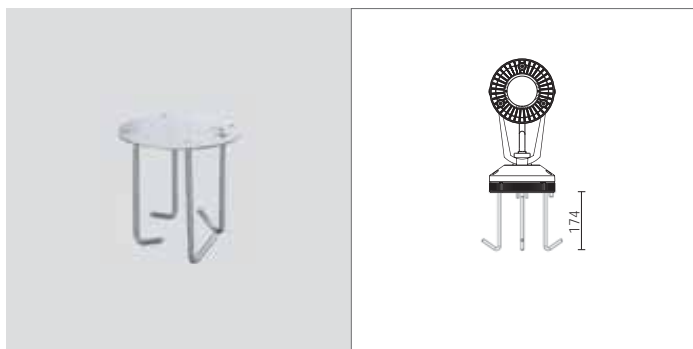
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

4655 Spieß / Piquet

Aus Kunststoff + Stahlbügel.
Mit Art. 4614 installierbar.
Nur Spieß (Strike-Leuchte ist separat geliefert).

*En matériau plastique + étrier en acier.
Prêt à monter avec art. 4614.
Piquet seulement (l'appareil Strike est fourni séparément).*

BODENPLATTE | PLAQUE

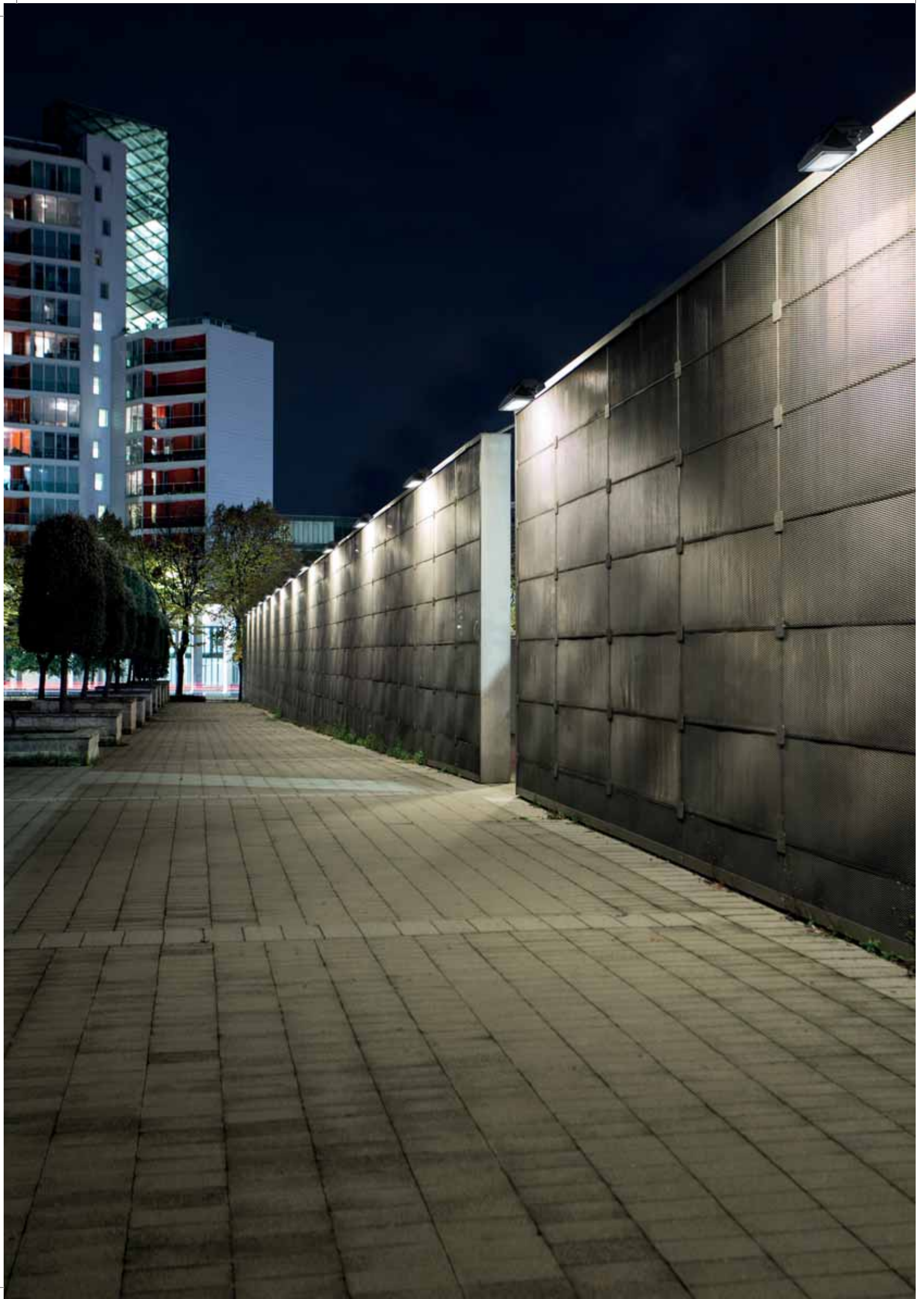


ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

4656 Platte mit Bodenanker / Plaque avec fixations

Edelstahlplatte mit Bodenanker.
Mit Art. 4614 installierbar.

*Plaque en inox avec fixations, à enfour sous terre.
Prêt à monter avec art. 4614.*



TRIALO

Designer: Stefano Anconetani

WAND-/BODENSTRAHLER PROJECTEURS AU MUR/SOL



Trialo



Trialo Led

LED



ALLGEMEINE MERKMALE

- Hochleistungs-Outdoor-Strahler.
- **Struktur:** Diffusor aus gehärtetem Opalglas oder transparent. Gehäuse, Anschlusskasten und Rahmen aus Aluminiumdruckguss mit geringem Kupfergehalt.
- In alle Richtungen verstellbar.
- Starke Optiken aus poliertem Al 99,8. Verschiedene Öffnungen des Lichtstrahls.
- Kabeleingang im Anschlusskasten.
- Wand- oder im Garten auch Bodenmontage.
- Hochleistungs- und Niederenergie-**Leuchtmittel** oder starke Led der neuesten Generation, 60.000 h garantierte Lebensdauer und max. Lichtstromabfall von 20%. Eingebauter Treiber.
- **Oberflächenbehandlung:** auf Aluminium, Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europannormen EN 60598-1 **CE**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Projecteur pour extérieurs à haut rendement.
- **Structure:** diffuseur en verre imprimé transparent ou opale. Corps de la lampe, boîte de câblage et cadre de fixation du verre en aluminium moulé sous pression à faible teneur en cuivre
- Orientable dans toutes les directions.
- Optiques performantes en Al 99,8 brillanté. Différentes ouvertures du faisceau lumineux sont prévues.
- Entrée des câbles dans la boîte de câblage spécifique.
- Peut être installé au mur ou au sol dans les jardins.
- **Sources lumineuses:** haut rendement et basse consommation ou Led puissante de nouvelle génération avec durée de vie garantie de 60 000 h et diminution successive max de 20%. Driver intégré.
- **Finition:** en aluminium: décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV.
- Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 **CE**



FEMME
IO CONTINUATO
Dalle 8.30 - 18.30
chiusura 19.45

88
FEMME
PARRUCCHIERI

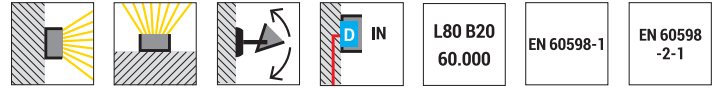
FEMME

FEMME
PARRUCCHIERI



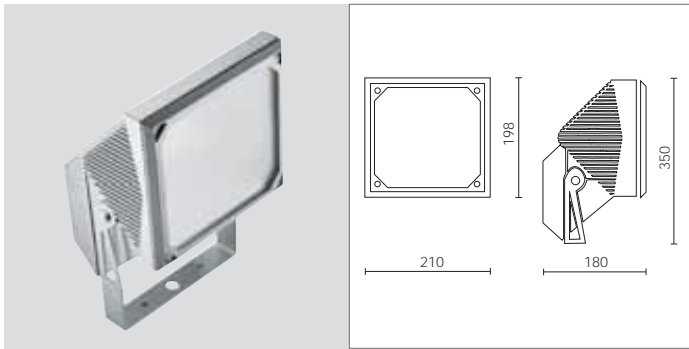
TRIALO

Wand-/Bodenstrahler
Projecteurs au mur/sol



TRIALO

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	NE	SI
------	-------	---	----	----

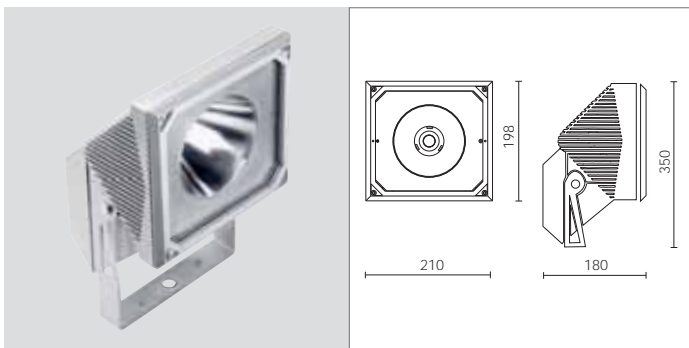
4633*	EVG ballast electr.	Gx24q-3	2x26	
--------------	---------------------	---------	------	--

Schirm aus gehärtetem Opalglas.
IP 65 / Schutzklasse I /
Schutzklasse II auf Wunsch / IK 08
CE

Diffuseur en verre opale trempé.
IP 65 / Classe I / Classe II
sur demande / IK 08
CE

TRIALO LED

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonallité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	NE	SI
------	-------	---	------------------------	----	----

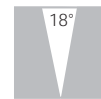
4675*	Led	35	6400 4100		
--------------	-----	----	-----------	--	--

Schirm aus gehärtetem transparentem Glas.
IP 65 / Schutzklasse I / IK 08
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 1050 mA
230V / 50 Hz
CE

Diffuseur en verre transparent trempé.
IP 65 / Classe I / IK 08
IRC 80 / Driver intégré / 1050 mA
230V / 50 Hz
CE

Dimmbar auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

Dimmable sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.



Option
18 zum Code hinzufügen
ajouter 18 au code



Standard



Option
70 zum Code hinzufügen
ajouter 70 au code



VOLTO

WANDEFFEKTE
EFFET MURAL



Volto
LED



Volto Abblendgitter
Volto grille anti-éblouissement



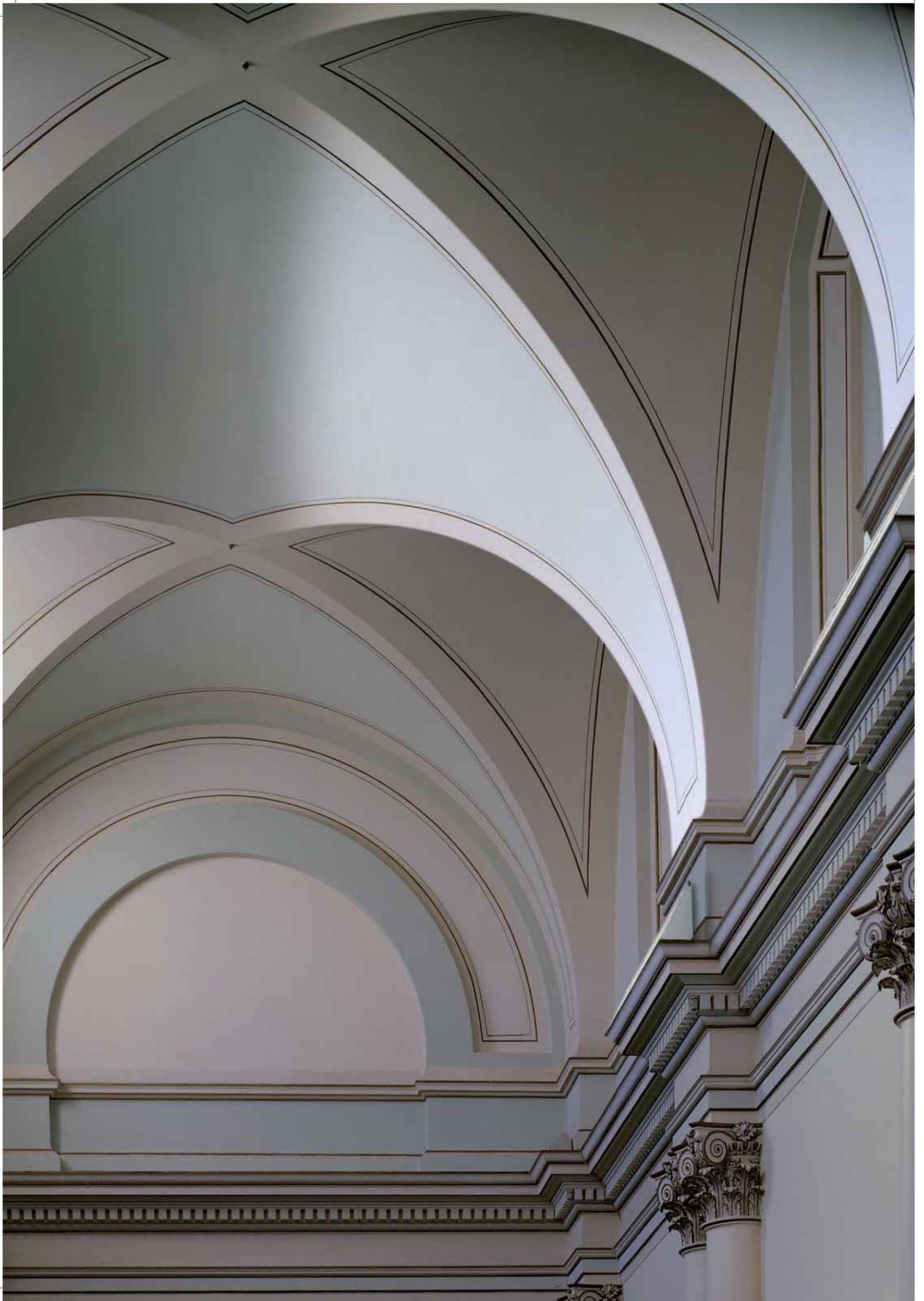
Volto mit Arm
Volto avec bras



Volto Kipphalterungen
Volto basculant

Städtische Bereiche und Bauwerke können durch eine passende Beleuchtung neuen Charme erlangen. Die neue Hitech-Leuchte VOLTO für Außenbereiche mit Aluminiumstruktur und gehärtetem, serigraphiertem Glas eignet sich speziell für die Installation auf einem Kapitell zur Beleuchtung von Bögen, Gewölben, Galerien und Säulengängen. Mit ihren kompakten Abmessungen und der besonderen geometrischen Form fügt sich VOLTO perfekt in Wand-, Decken- oder Bodennischen ein. Das Licht kann nach oben oder unten gerichtet werden und das Abblendgitter erzeugt eine gezielte und eindrucksvolle Helligkeit auf den Gewölben.

Certains espaces urbains et certaines structures architecturaux peuvent devenir plus suggestifs grâce à un éclairage spécial. VOLTO répond à cette exigence. Un appareil hi-tech d'extérieur avec boîtier en aluminium et verre trempé sérigraphié, idéal pour être installé au-dessus d'un chapiteau pour éclairer les arcs, les arcades et les colonnades. De dimensions réduites et à la forme géométrique séduisante, VOLTO s'intègre à la perfection dans les recoins, au plafond ou sur une base. Son éclairage est directionnel vers le haut ou vers le bas, et le diffuseur assure un effet anti-éblouissement qui crée une lumière précise et scénographique sur les arcs.



VOLTO

Wandeffekte
Effet mural

ALLGEMEINE MERKMALE

- Dreieckige Außenleuchte.
- **Struktur:** Diffusor aus gehärtetem Glas, transparent. Gehäuse und Rahmen aus Aluminiumdruckguss mit geringem Kupfergehalt. Ausrichtungsmöglichkeit nach oben oder unten.
- Mit dem Arm Art. 5080 ist die Leuchte vollkommen verstellbar.
- Mit der schwenkbaren Halterung Art. 5066 lässt sich der Wallwasher-Effekt regulieren.
- Zur Bodeninstallation geeignet mit Zubehörteil Art.-Nr. 5080.
- Rückseitiger Kabeleingang.
- **Leuchtmittel:** Led der neuesten Generation mit spezieller Optik, 60.000 h garantierte Lebensdauer und max. Lichtstromabfall von 20%. Eingebauter Treiber.
- **Oberflächenbehandlung:** auf Aluminium: Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 CE

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Appareil pour extérieur de forme triangulaire.
- **Structure:** diffuseur en verre trempé transparent. Corps et cadre de fixation du verre en aluminium moulé sous pression à faible teneur en cuivre. Applicable avec orientation vers le haut ou vers le bas.
- Avec le bras code 5080, l'appareil devient complètement orientable.
- Avec le support basculant code 5066, il est possible de régler l'effet wall-washer.
- L'appareil peut être installé au sol grâce à l'accessoire code 5080.
- Entrée des câbles au dos.
- **Sources lumineuses:** Led de nouvelle génération avec optiques spécifiques, durée de vie garantie 60 000 h et diminution successive max de 20%. Driver intégré.
- **Finition:** en aluminium: décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV.
- Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 CE

LED-AUSFÜHRUNG

4 LEDs 6,5W 895 Lumen je.

VERSION À LED

4 LEDs 6,5W 895 Lumen chacun.



ABBLENDGITTER

Der Lichtbrecher wirkt als Blende, erzeugt an Gewölben eine gezielte, malerische Beleuchtung.

GRILLE ANTI-ÉBLOUISSEMENT

Le paralume offre un effet anti-éblouissement, qui crée une luminosité ciblée et scénographique sur les voûtes.



VERSTELLBARES LICHT

Die Leuchte Volto kann je nach Wunsch nach oben oder unten ausgerichtet werden. Mit den Gelenkarmen ist eine Drehung um bis zu 60° möglich.

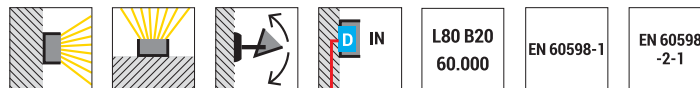
LUMIÈRE ORIENTABLE

L'appareil Volto peut être installé pour orienter la lumière vers le haut ou vers le bas. Les bras articulés permettent la rotation de l'appareil jusqu'à 60°.



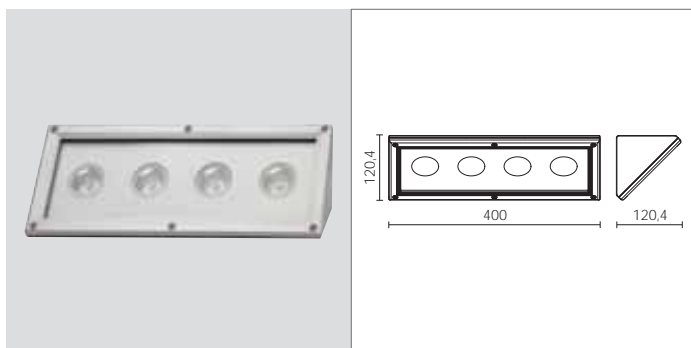
VOLTO

Wandeffekte
Effet mural



VOLTO LED

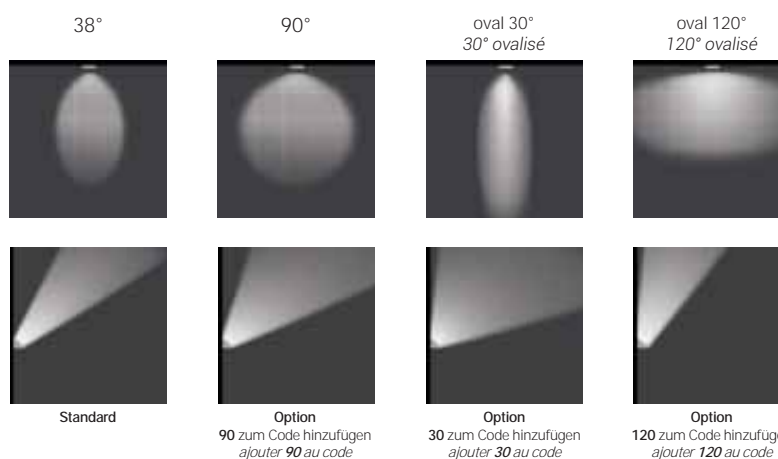
Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	NE	SI
5863*	⊙ Led	4x6,5	3580 2950		

IP 65 / Schutzklasse II / IK 10
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 350 mA
230V / 50 Hz
CE
Dimmbar auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

IP 65 / Classe II / IK 10
IRC 80 / Driver intégré / 350 mA
230V / 50 Hz
CE
Dimmable sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

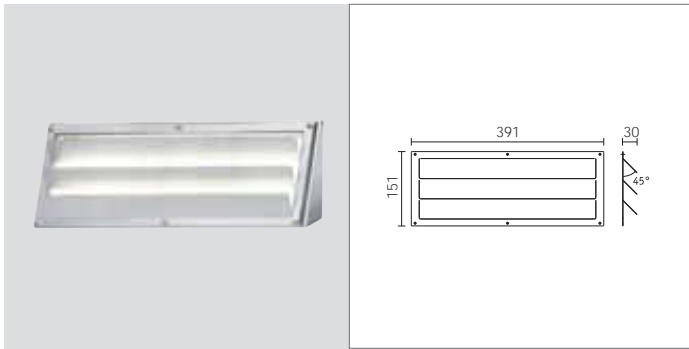


Zur Bildung der beiden ovalen Strahlen die Fresnel Linse
um 90° drehen.
Les deux faisceaux ovalisés peuvent être obtenus en
tournant de 90° la lentille Fresnel.

VOLTO

ABBLENDGITTER | GRILLE ANTI-ÉBLOUISSEMENT

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

NE SI

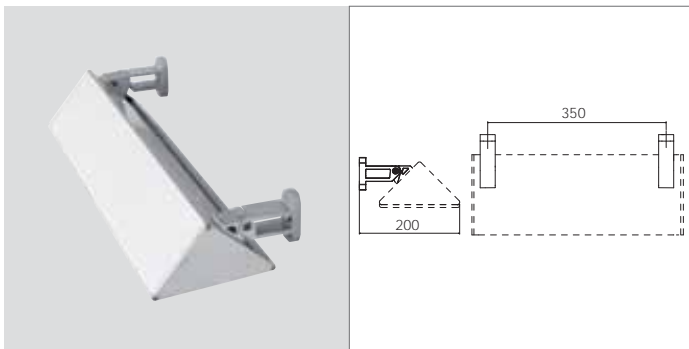
5864* Abblendgitter / Grille anti-éblouissement

Verstellbare Blendklappen aus lackiertem Zinkstahl.
Nur Abblendgitter, Volto-Leuchte ist separat geliefert.
CE

*Ailettes orientables en acier, galvanisé et verni.
Grille seulement, l'appareil Volto est fourni séparément.*
CE

GELENKARM | BRAS À ARTICULATION

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



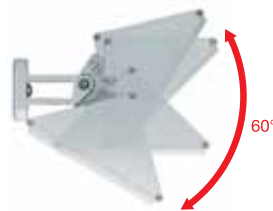
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

NE SI

5080* Gelenkarmpaar / Paire de bras à articulation

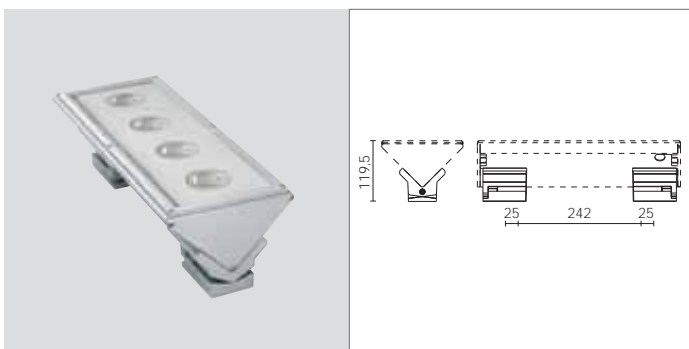
Nach oben oder nach unten orientierbar.
Gelenkarmpaar aus Aluminium.
Es sind keine Zusatzbohrungen auf der Leuchte erforderlich.
Erlaubte Drehung 60°.
Nur Arm, Volto-Leuchte ist separat geliefert.
CE

*Orientable vers le haut ou vers le bas.
Paire de bras à articulation en aluminium.
Inutile de percer des trous supplémentaires sur l'appareil.
Inclinaison permis: 60°.
Bras seulement, l'appareil Volto est fourni séparément.*
CE



KIPPHALTERUNGEN | SUPPORTS BASCULANTS

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



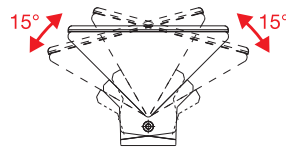
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

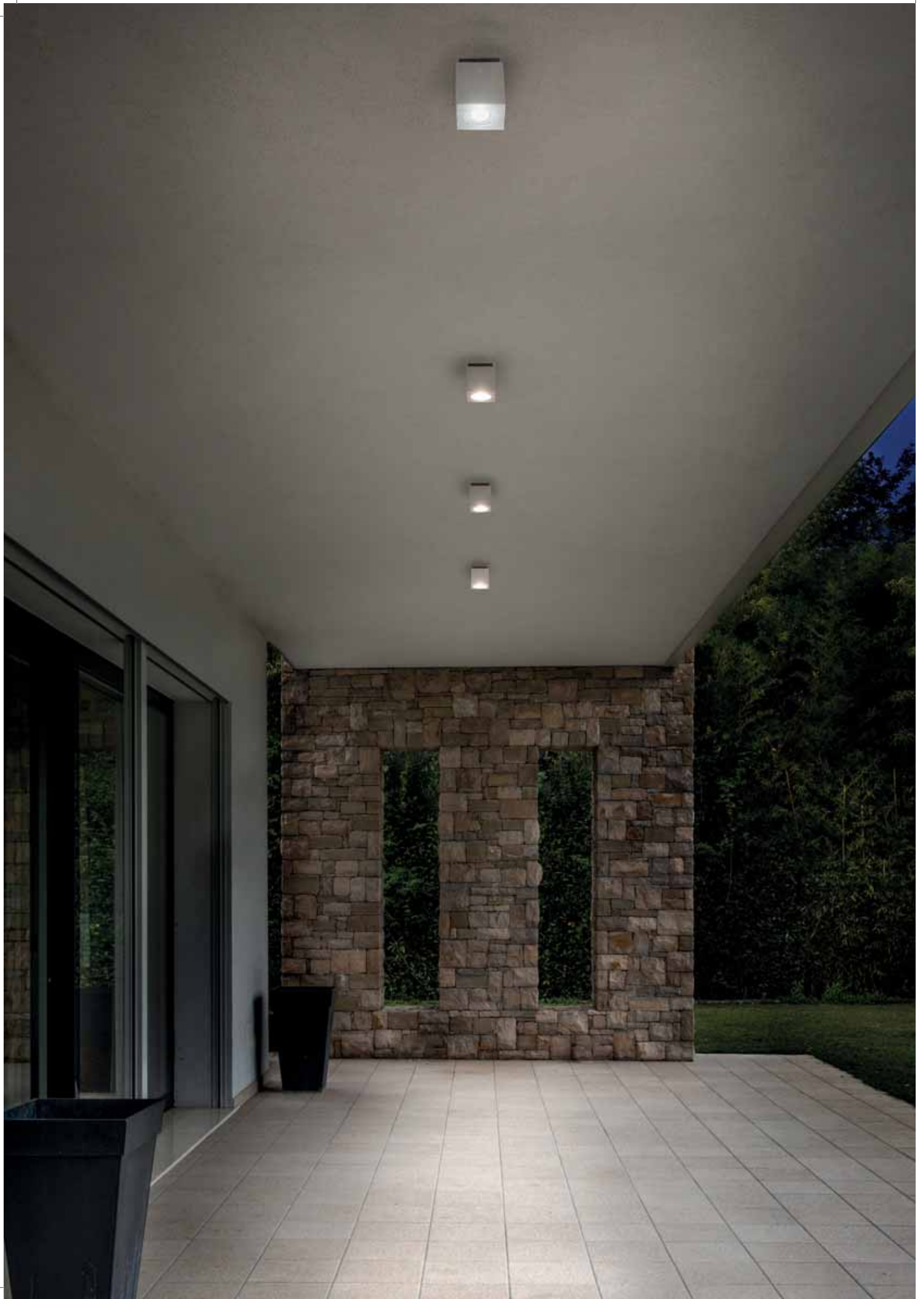
NE SI

5066* Paar Kipphalterungen / Paire de supports

Halterungen in Aludruckguß.
+/- 15° orientierbar.
Es sind keine Zusatzbohrungen auf der Leuchte erforderlich.
Nur Halterungen, Volto-Leuchte ist separat geliefert.
CE

*Supports en aluminium moulé sous pression.
Orientable +/- 15°.
Inutile de percer des trous supplémentaires sur l'appareil.
Supports seulement, l'appareil Volto est fourni séparément.*
CE





LUX SHOWER

DOWNLIGHT



Lux Shower 30
LED



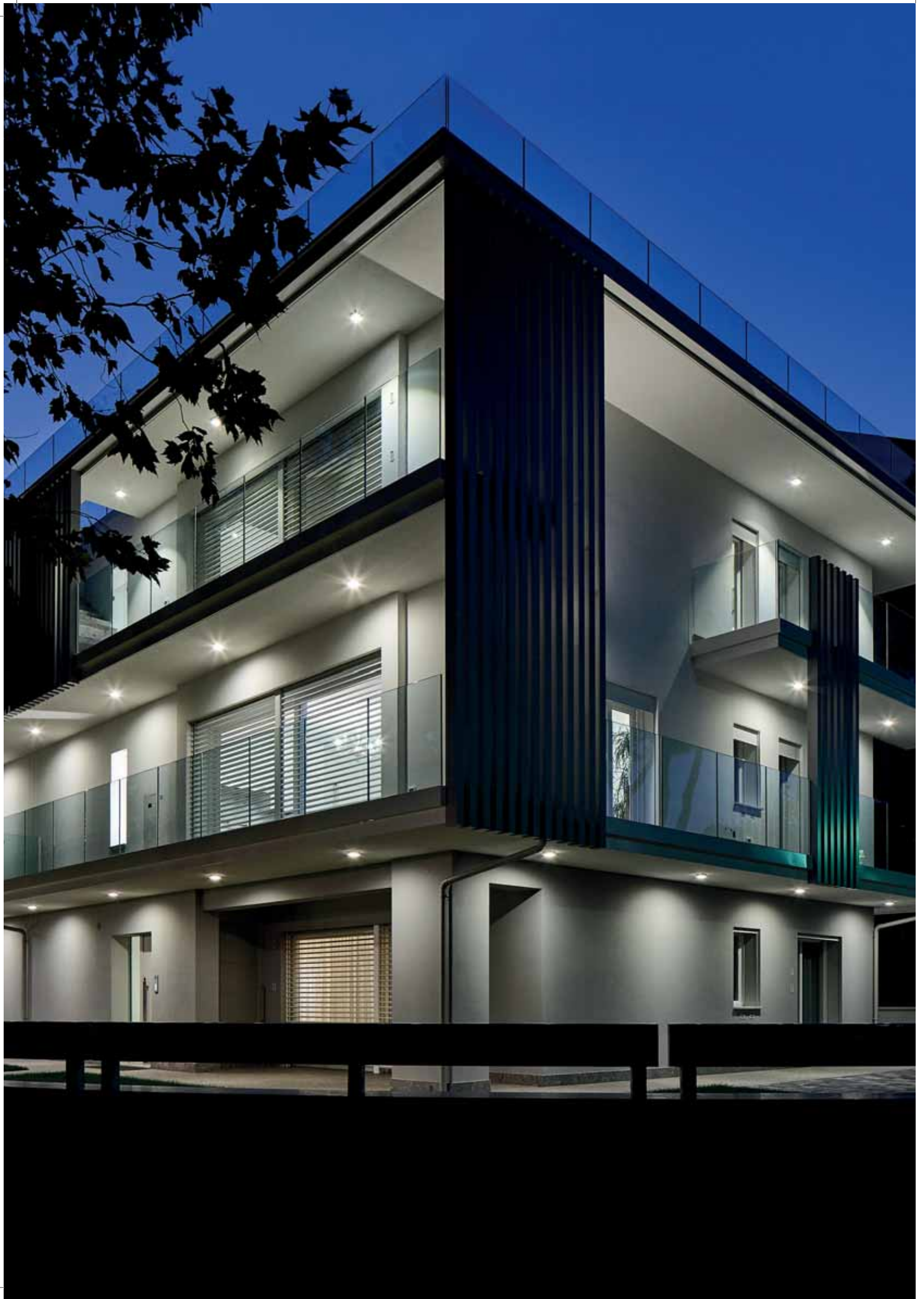
Lux Shower 200
LED



Lux Shower 100
LED

Die Serie LUX SHOWER wurde für eine angemessene Downlighting entwickelt und ist mit modernen Versionen ausgestattet, um alle Probleme der Deckenmontage zu lösen. Die Serie wird in 3 Versionen vorgeschlagen: eine minimal dicke Leuchte (36 mm) mit 10W LED und 12° - 40° - 90° Abstrahlwinkel oder Opalversion; ein Mini-Würfel mit der neuen Generation 15W LED, hocheffizientem reflektierendem Parabolreflektor und 18° - 38° - 90° Abstrahlwinkeln oder mit Opalglas; eine leistungsstarke LED-Lösung von 4280 Lumen und 18° - 38° - 70° Abstrahlwinkel. Die Aluminiumkörper, das gehärtete Glas und die wasserdichte Konstruktion garantieren die IP65-Dichtung.

Conçue pour offrir un éclairage adéquat downlight, la série LUX SHOWER se compose de versions modernes pour résoudre tous les problèmes de l'installation au plafond. La série est proposée en 3 versions: un appareil d'épaisseur minimale (36 mm) avec led 10W et ouvertures du faisceau 12° - 40° - 90° ou version opale; un minicube avec led 15W de nouvelle génération, parabole réfléchissante haute efficacité et 3 faisceaux 18° - 38° - 90° ou avec verre opale; une solution puissante de 4280 lumen et 3 faisceaux 18° - 38° - 70°. Les corps en aluminium, les verres trempés et la structure étanche garantissent un indice de protection IP65.



LUX SHOWER

Downlight

ALLGEMEINE MERKMALE

- Decken-Außenleuchte.
- **Struktur:** Diffusor aus gehärtetem Glas. Leuchtenkörper, Sockel und Rahmen aus primär korrosionsbeständigem Aluminium mit niedrigem Kupferanteil.
- Erhältlich in 3 Größen mit einer Höhe von 36-102-200 mm.
- Verschiedene Abstrahlwinkel dank spezieller Linsen und Reflektoren.
- **Leuchtmittel:** LED der neuesten Generation, 60.000 h garantierte Lebensdauer und max. Lichtstromabfall von 20%.
- Eingebauter Treiber.
- Rückseitiger oder seitlicher Kabeleingang mittels Abstandshalter Art. 5351 (für LUX SHOWER 30).
- **Oberflächenbehandlung:** auf Aluminium: Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 CE

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Appareil pour extérieurs pour installation au plafond.
- **Structure:** diffuseur en verre trempé. Corps de lampe, base et cadre de fixation du verre en aluminium primaire anti-corrosion à faible teneur en cuivre.
- Disponibles en 3 dimensions avec 36-102-200 mm de hauteur.
- Vaste gamme d'ouvertures du faisceau lumineux au moyen d'optiques Led avec parabole incorporée.
- **Sources lumineuses:** à Led de nouvelle génération avec durée de vie garantie 60 000 h et diminution successive max de 20%.
- Driver intégré.
- Entrée des câbles au dos ou sur le côté au moyen de l'entretoises art. 5351 (pour LUX SHOWER 30).
- **Finition:** en aluminium: décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV.
- Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 CE

MINIMALE DICKE

Nur 36 mm dicke Leuchte mit leistungsstarker integrierter LED-Optik für den Betrieb mit 230V. 3 Streuwinkel: 12°-40°-90° und Opalversion 120°.

ÉPAISSEUR MINIMALE

Appareil de seulement 36 mm d'épaisseur, avec optique Led puissante intégrée fonctionnant à 230V. 3 angles de diffusion: 12°-40°-90° et version opale à 120°.



LEISTUNGS-LEDS

Eine Lichtquelle der neuesten Generation mit einer hocheffizienten optischen Parabel garantiert 4280 Lumen und 3 verschiedene Abstrahlwinkel: 18°-38°-70°.

LED PUISSANTE

Une source de nouvelle génération dotée d'une parabole optique de grande efficacité garantit 4280 lumen et 3 différentes ouvertures du faisceau: 18°-38°-70°.



LEISTUNG IN EINEM MINI-WÜRFEL

Die Leuchte von nur 100 mm Seite bietet dank der LED 15W mit integriertem Parabolreflektor eine hohe Lichtleistung. 3 Streuwinkel: 18°-38°-90° und Opalglas 120°.

PUISSANCE DANS UN MINICUBE

L'appareil de seulement 100 mm de côté, grâce à la led 15W avec parabole intégrée, offre un rendement lumineux élevé. 3 angles de diffusion: 18°-38°-90° et verre opale à 120°.



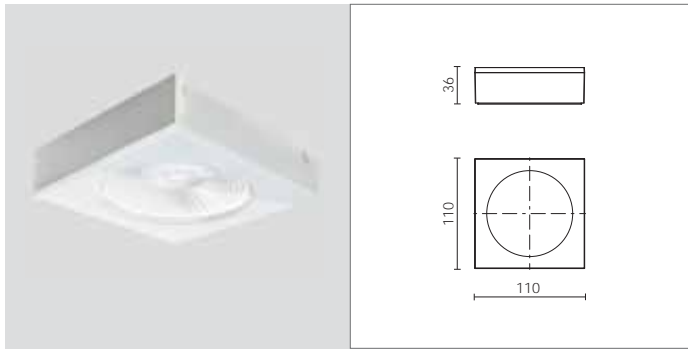
LUX SHOWER

Downlight



LUX SHOWER 30

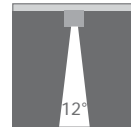
Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



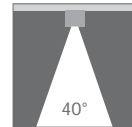
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
1221*	Led	10	1000 750			

IP 65 / Schutzklasse I / IK 08
Ra 80 / DOB (driver on board)
230V / 50 Hz
CE
24V DC auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

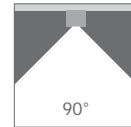
IP 65 / Classe I / IK 08
IRC 80 / DOB (driver on board)
230V / 50 Hz
CE
24V DC sur demande
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.



Option
12 zum Code hinzufügen
ajouter 12 au code



Standard

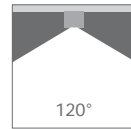


Option
90 zum Code hinzufügen
ajouter 90 au code

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
1222*	Led	10	1000 500			

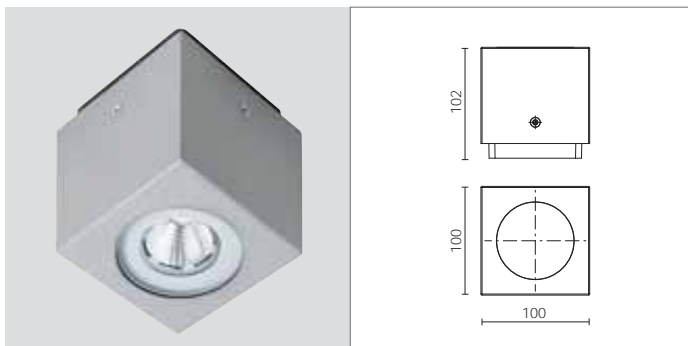
Wie Art. 1221 aber Opalversion.

Comme art. 1221 mais version opale.



LUX SHOWER 100

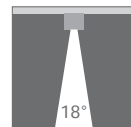
Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



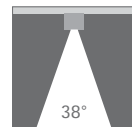
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
1225*	Led	15	1425 950			

IP 65 / Schutzklasse I / IK 08
Ra 80 / DOB (driver on board)
230V / 50 Hz
CE
24V DC auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

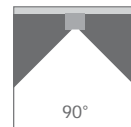
IP 65 / Classe I / IK 08
IRC 80 / DOB (driver on board)
230V / 50 Hz
CE
24V DC sur demande
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.



Option
18 zum Code hinzufügen
ajouter 18 au code



Standard

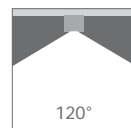


Option
90 zum Code hinzufügen
ajouter 90 au code

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
1226*	Led	15	1425 640			

Wie Art. 1225 aber mit Opalglas.

Comme art. 1225 mais avec verre opale.



LUX SHOWER



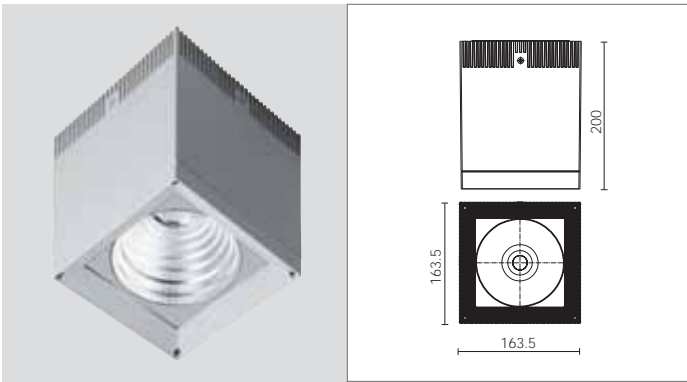
L80 B20
60.000

EN 60598-1

EN 60598
-2-1

LUX SHOWER 200

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonallité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
1087*	Led	25	4280 3400			

IP 65 / Schutzklasse II / IK 08
Ra 80 / Eingebauter Treiber / 700 mA
230V / 50 Hz

CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

IP 65 / Classe II / IK 08
IRC 80 / Driver intégré / 700 mA
230V / 50 Hz

CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

18°

38°

70°



Option

18 zum Code hinzufügen
ajouter 18 au code

Standard

Option

70 zum Code hinzufügen
ajouter 70 au code



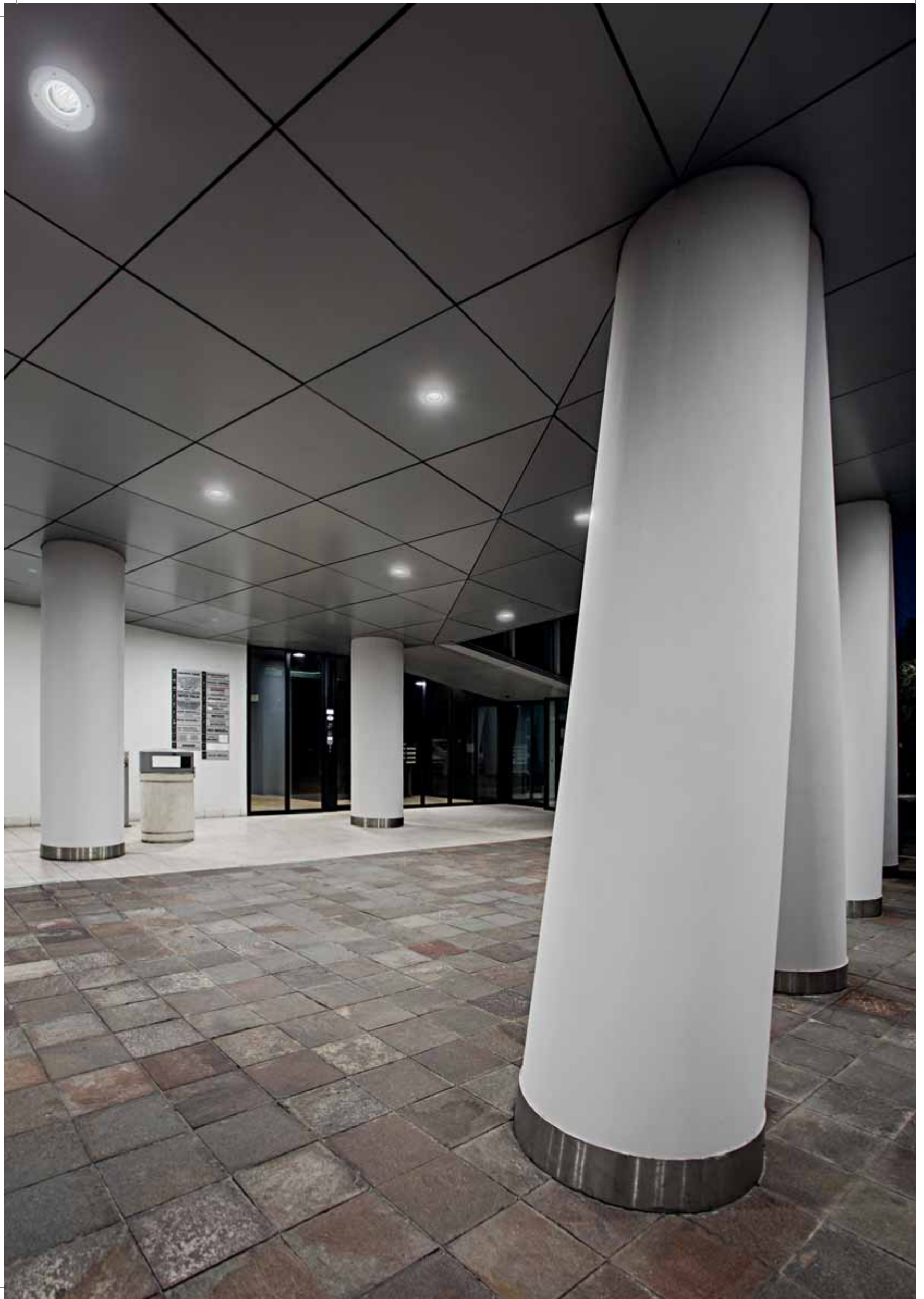
LUX SHOWER INSIDE

DOWNLIGHT



LUX SHOWER INSIDE ist die neue Generation Decken-Einbauleuchten. Das Niederenergie- oder LED-Leuchtgehäuse ist schwenk- und verstellbar, sodass besondere Anforderungen von Säulengängen, Lauben und Korridoren erfüllt werden können. Das Montagesystem mit Haken ermöglicht die Installation von vorverkabelten Leuchten an 5 bis 50 mm starken Zwischendecken und mit der Ultraflat-Ausführung auch bei begrenzten Raumverhältnissen. Die baulichen Merkmale sorgen für absolut wasserfeste Dichtheit und Korrosionsbeständigkeit.

LUX SHOWER INSIDE est une nouvelle génération de lampes encastrables au plafond. Grâce à la possibilité de basculement et d'orientation du corps lumineux à Led ou basse consommation, la lampe permet de résoudre les besoins d'éclairage externe les plus particuliers dans les préaux, couloirs, porches. Le système de clips de fixation permet d'installer les lampes précâblés sur des faux-plafonds de 5 à 50 mm et, avec la version Ultraflat, même dans des espaces restreints. Les caractéristiques de construction permettent de garantir une étanchéité parfaite, résistance à la corrosion.



LUX SHOWER INSIDE

Downlight

ALLGEMEINE MERKMALE

- Deckeneinbau-Leuchtserie.
- **Struktur:** Leuchtengehäuse aus Primäraluminium mit geringem Kupfergehalt, Lackierung mit Korrosionsschutz-Polyesterpulver nach Phosphorchromatieren. Mit 4 Durchmessern erhältlich: \varnothing 70, 125, 180 und 245 mm mit Verschlussflansch aus Aluminium (runde oder eckige Flansche aus Edelstahl auf Anfrage erhältlich).
- Gehärtetes Opalglas oder transparent auf Anfrage, Stärke 6 bis 12 mm.
- Mit 0,5m H07RN-F Kabel und IP68 Anschluss für \varnothing 125-180-245. Mit 0,2m Silikonkabel und Wärmeschrumpfsolationsanschlüssen für \varnothing 70.
- Montage auch an Zwischendecken mit Stärken von 5 bis 50 mm mit Montagebügeln aus Stahl.
- Ultraflache \varnothing 125 Ausführung geringer Stärke, mit Opalglas.
- Niederenergie-**Leuchtmittel** und LED mit Ra 80 und garantierter Lebensdauer von 60.000 h mit max. Lichtstromabfall von 20% - L80 B20.
- Remote-Treiber für Art. 1470, bei allen weiteren bereits eingebaut.
- Feste Optik für Art. 1470, schwenkbar um $\pm 15^\circ$ für Art. 1471, 1472, 1474, 1475 und um $\pm 25^\circ$ für Art. 1476.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 **CE**

MONTAGEBÜGEL

Im Lieferumfang enthaltene, verdrahtete Montagebügel. Durch Anziehen der Verriegelungsschrauben im Uhrzeigersinn werden sie in Montageposition gebracht, bis die Leuchte schließlich an der Zwischendecke festgezogen wird. Für die Montage auf Stärken von 5 bis 50 mm.

ÉTRIERS DE FIXATION

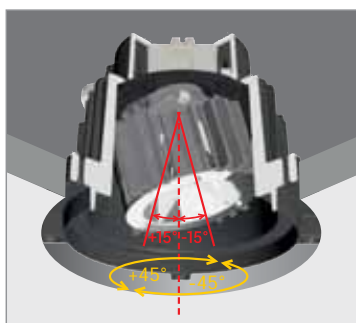
Étriers de fixation déjà inclus et câblés. En vissant les vis de fixation dans le sens horaire, elles se disposent dans la position d'enclenchement jusqu'à fixer l'appareil au contre-plafond. Pour fixation sur des épaisseurs de 5 à 50 mm.

SCHWENKBARE UND DREHBARE OPTIK

Die Optik der Leuchten ist zur korrekten Positionierung des Lichtstrahls um $\pm 15^\circ/25^\circ$ schwenkbar (fest bei $\varnothing 70$) und lässt sich horizontal drehen.

OPTIQUE BASCULANTE ET ROTATIVE

L'optique des lampes est basculante pour $\pm 15^\circ/25^\circ$ (fixe pour $\varnothing 70$) et pivote sur le plan horizontal pour le bon fonctionnement du faisceau lumineux.



CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- *Série à encastrer au plafond.*
- **Structure:** corps de la lampe en aluminium primaire à faible teneur en cuivre, peint avec des poudres en polyester anti-corrosion après phospho-chromatation. Disponible en 4 diamètres: \varnothing 70, 125, 180 e 245 mm fournis avec brides de fermeture en aluminium (brides INOX rondes ou carrées sur demande).
- *Verre trempé transparent ou opale sur demande, épaisseur de 6 à 12 mm.*
- *Fourni avec 0,5 m de câble H07RN-F et joint de raccord IP68 pour \varnothing 125-180-245.*
- *Câble en silicone de 0,2 m avec connecteurs isolants thermorétractables pour $\varnothing 70$.*
- *Applicables sur des faux-plafonds avec des épaisseurs de 5 à 50 mm au moyen de clips de fixation en acier fournis.*
- *Version \varnothing 125 ultraflat de fine épaisseur avec verre opale.*
- **Sources lumineuses** à faible consommation et à Led avec IRC 80 et durée de vie garantie de 60 000 h avec une diminution max de 20% - L80 B20.
- *Driver à distance pour code 1470, intégré pour tous les autres.*
- *Optique fixe pour code 1470, basculante $\pm 15^\circ$ pour code 1471, 1472, 1474, 1475 et $\pm 25^\circ$ pour code 1476.*
- **Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 **CE****

IP68 KABEL UND ANSCHLÜSSE

\varnothing 125-180-245 Leuchtengehäuse verfügen über ein 0,5 m langes, H07RN-F Kabel und IP68 Anschluss.

CÂBLE ET JOINT IP68

Les corps \varnothing 125-180-245 sont précâblés avec 0,5 m de câble H07RN-F et joint de raccord IP68.



LUX SHOWER INSIDE

Downlight



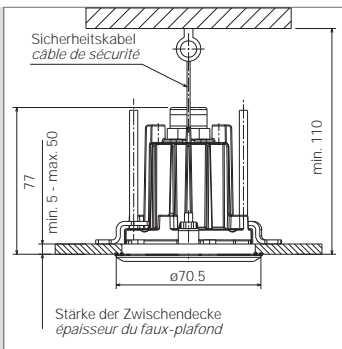
L80 B20
60.000

EN 60598-1

EN 60598
-2-2

LEUCHTENGEHÄUSE | CORPS LAMPE ø 70 mm

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

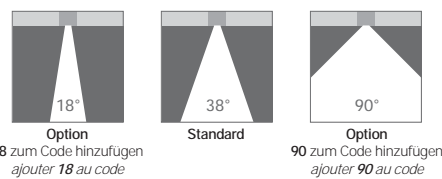


Bohrung der Zwischendecke
Trou faux-plafond
ø min. 65 mm - ø max. 66 mm

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GM
1470*	○ Led	3	240 130	

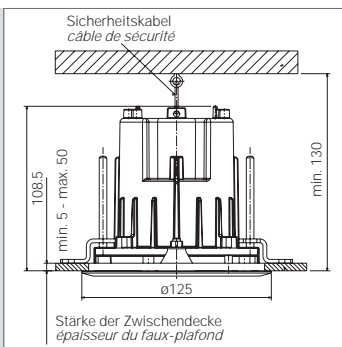
24 DC. Remote-Treiber separat erhältlich.
Feste Optik.
IP 67 mit Flanschen / Schutzklasse III \triangleleft / IK 08 / Ra 80 / $\text{C}\epsilon$
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

24V DC. Driver à distance fourni séparément.
Optique fixe.
IP 67 avec brides / Classe III \triangleleft / IK 08 IRC 80 / $\text{C}\epsilon$
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.



LEUCHTENGEHÄUSE | CORPS LAMPE ø 125 mm

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

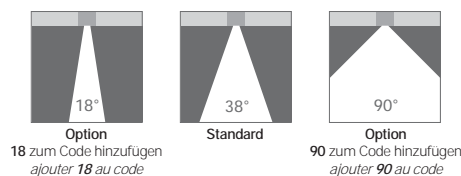


Bohrung der Zwischendecke
Trou faux-plafond
ø min. 115 mm - ø max. 116 mm

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GM
1472*	⊙ Led	6,5	895 500	
1473*	☞ GU 10 L max 57mm	5		

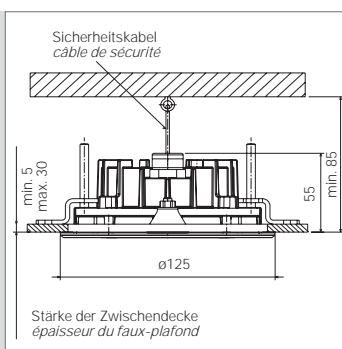
Schwenkbare Optik $\pm 15^\circ$ für Art. 1472, $\pm 8^\circ$ für Art. 1473.
Art. 1473 ohne Leuchtmittel geliefert.
IP 67 mit Flanschen / Schutzklasse I / IK 10 Ra 80 / Eingebauter Treiber / 350 mA 230V / 50 Hz / 24V DC auf Anfrage $\text{C}\epsilon$
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

Optique basculante $\pm 15^\circ$ pour art. 1472, $\pm 8^\circ$ pour art. 1473.
Art. 1473 fourni sans lampe.
IP 67 avec brides / Classe I / IK 10 IRC 80 / Driver intégré / 350 mA 230V / 50 Hz / 24V DC sur demande $\text{C}\epsilon$
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.



ULTRAFLAT LEUCHTENGEHÄUSE | CORPS LAMPE ULTRAFLAT ø 125 mm

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

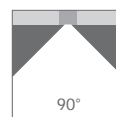


Bohrung der Zwischendecke
Trou faux-plafond
ø min. 115 mm - ø max. 116 mm

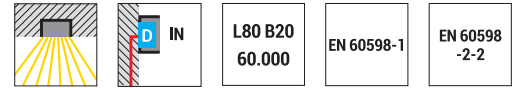
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GM
1479*	○ Led	8	800 355	

Feste Optik.
Opalglas 10 mm.
IP 67 mit Flanschen / Schutzklasse I / IK 10 Ra 80 / DOB - driver on board 230V / 50 Hz $\text{C}\epsilon$
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

Optique fixe.
Verre opale 10 mm.
IP 67 avec brides / Classe I / IK 10 IRC 80 / DOB - driver on board 230V / 50 Hz $\text{C}\epsilon$
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.

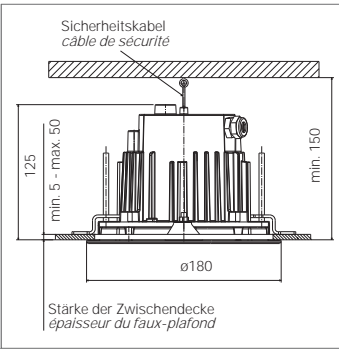


LUX SHOWER INSIDE



LEUCHTENGEHÄUSE | CORPS LAMPE ø 180 mm

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonallité

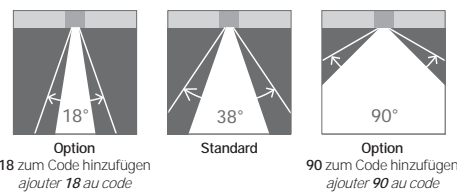


Bohrung der Zwischendecke
Trou faux-plafond
ø min. 164 mm - ø max. 165 mm

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GM
1474*	⊙ Led	11	1640 1060	
1475*	⊙ Led	18	2990 1900	

Schwenkbare Optik ±15°.
IP 67 mit Flanschen / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / Eingebauter Treiber
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

Optique basculante ±15°.
IP 67 avec brides / Classe I / IK 10
IRC 80 / Driver intégré
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

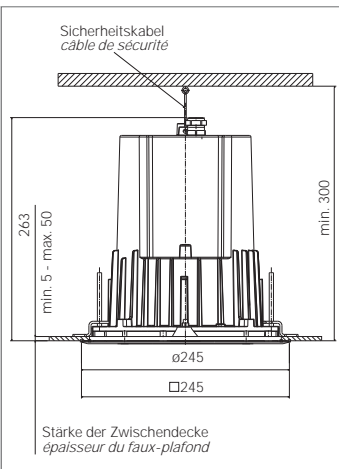


18 zum Code hinzufügen
ajouter 18 au code

90 zum Code hinzufügen
ajouter 90 au code

LEUCHTENGEHÄUSE | CORPS LAMPE ø 245 mm

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonallité

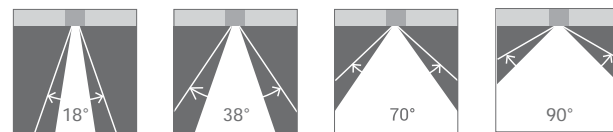


Bohrung der Zwischendecke
Trou faux-plafond
ø min. 225 mm - ø max. 226 mm

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GM
1471*	⊙ Led	25	4280 3400	
1476*	⊙ Led	33	4920 3180	
1478*	E27	L max 195	30	

Schwenkbare Optik ±25° für Art. 1476-1478, ±15° für Art. 1471.
Art. 1478 ohne Leuchtmittel geliefert.
IP 67 mit Flanschen / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / Eingebauter Treiber
230V / 50 Hz
CE
Dimmbar auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

Optique basculante ±25° pour art. 1476-1478, ±15° pour art. 1471.
Art. 1478 fourni sans lampe.
IP 67 avec brides / Classe I / IK 10
IRC 80 / Driver intégré
230V / 50 Hz
CE
Dimmable sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.



1471 - 1476
Option
18 zum Code hinzufügen
ajouter 18 au code

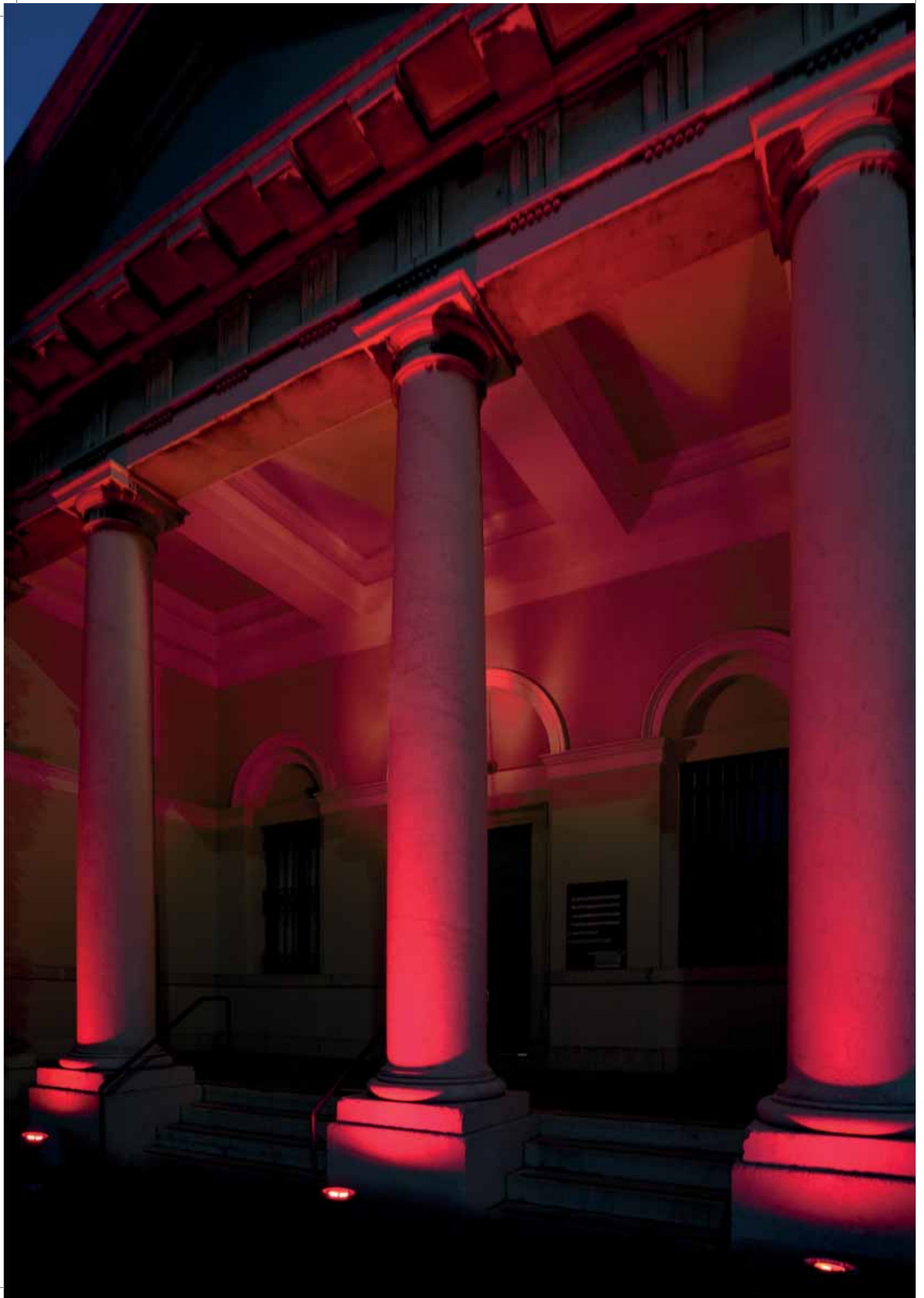
1471 - 1476
Standard

1471
Option
70 zum Code hinzufügen
ajouter 70 au code

1476 - 1478
Option
90 zum Code hinzufügen
ajouter 90 au code

TREIBER 24V DC FÜR PARALLELSCHALTUNG DRIVER 24V DC POUR RACCORDEMENT EN PARALLELE

ART.	Volt DC	W	IP	Abmessungen - Dimensions mm
1952	24	18	67	140 x 30 x 22
1954	24	35	67	148 x 40 x 30
1955	24	60	67	162.5 x 42.5 x 32



RGBW LED

FARB- UND LICHTSTEUERUNG
CONTRÔLE DE LA COULEUR DE LA LUMIÈRE



DMX-Multikanalsender
Générateur Multicanal DMX



RGBW K³
LED



RGBW Strike 2
LED



RGBW Passum Up
LED



RGBW Clock
LED



Das RGBW Goccia-System arbeitet mit einem Touch-Screen-Signalsender, der in der Lage ist, ein DMX Standard 512 Protokoll Signal nach der in den Leuchten enthaltenen RGB-LEDs zu senden. Es ist möglich, die RGB-LEDs zu programmieren und die Farben zu mischen; es gibt auch die vierte Farbe weiß: deshalb handelt es sich um ein System RGB+weiß. Das System RGBW von Goccia, einfach aber vollständig, bezieht sich auf die Leuchten Clock, K³, Strike 2 und Passum UP, die mit einer Vorrichtung zum Signalempfang ausgestattet sind, und auf den Remote-Signalsender, der verschiedene Funktionen ausführt: Farbwahl; Farbrotation; Übergang zu reinem weiß; Helligkeit Dimmen. Das System ist ideal für die Installation an den Fassaden der Gebäude, wo die Farben die architektonische Struktur betonen.

Le système RGBW Goccia, commandé par une centrale à distance, à travers un signal transmis avec un protocole DMX Standard 512, permet de programmer et mélanger les couleurs, mais offre également la quatrième couleur blanc pur. C'est pour cela que le système est RGBW (+ blanc). Les appareils Clock, K³, Strike 2 et Passum UP contiennent un circuit imprimé capable de recevoir le signal provenant du générateur et d'effectuer les fonctions suivantes depuis l'écran tactile: choix de la couleur; rotation des couleurs; transition au blanc pur; baisser l'intensité de la lumière. Le système est idéal pour installer sur des façades d'édifices (complexes hôteliers, palais historiques et aménagements urbains) où les tonalités lumineuses exaltent l'architecture des structures.



RGBW LED

Farb- und Lichtsteuerung
Contrôle de la couleur de la lumière

ALLGEMEINE MERKMALE

- RGBW Außenleuchten mit DMX 512 Standard.
- **Struktur:** alle Leuchten aus Aluminiumdruckguss mit geringem Kupfergehalt. Informationen über die Struktur siehe Serie **Clock, K³, Strike 2 und Passum Up**.
- Zu den Leuchten gehören RGBW Platine mit eingebauter Schaltung und Verbindungsmöglichkeit mit DMX 512 Standardsignal.
- Der **DMX Signalsender** wird mit Einbau-Anschlusskasten geliefert und ermöglicht die Einstellung aller Leuchten über einen oder mehrere Kanäle.
- **Funktionen:** Farbwahl, Helligkeit Dimmen, Farbrotaion und Übergang zu reinem weiß.
- **Leuchtmittel:** LEDs der neuesten Generation, in 4 RGBW Sektoren aufgeteilt. 60.000 h garantierte Lebensdauer mit max. Lichtstromabfall von 20%.
- **Oberflächenbehandlung** auf Aluminium: Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europanormen EN 60598-1 **CE**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- *Appareils RGBW pour extérieurs en DMX 512 standard.*
- **Structure:** tous les appareils sont en aluminium moulé sous pression à faible teneur en cuivre. Pour plus d'informations sur la structure, voir les Séries **Clock, K³, Strike 2 et Passum Up**.
- *Les appareils contiennent la carte RGBW avec circuit intégré en mesure de s'interfacer avec le signal DMX 512 standard.*
- **Le générateur de signal DMX** est fourni avec boîtier pour encastrement mural et permet le réglage de tous les appareils par un ou plusieurs canaux.
- **Fonctions:** choix de la couleur, atténuation de l'intensité de la lumière, rotation des couleurs et passage au blanc pur.
- **Sources lumineuses** à Led de nouvelle génération divisées en 4 secteurs RGBW. Durée de vie garantie de 60 000 heures avec diminution max de 20%.
- **Finition** en aluminium: décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV.
- **Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 CE**

RGBW SIGNALSENDER

Das über ein per DMX 512 Standardprotokoll übertragenes Signal ferngesteuerte Goccia System besteht aus **Clock, K³, Strike 2 und Passum Up** Leuchten mit Empfänger sowie aus dem Sender des Remote-Signals.

RGBW GÉNÉRATEUR DE SIGNAL

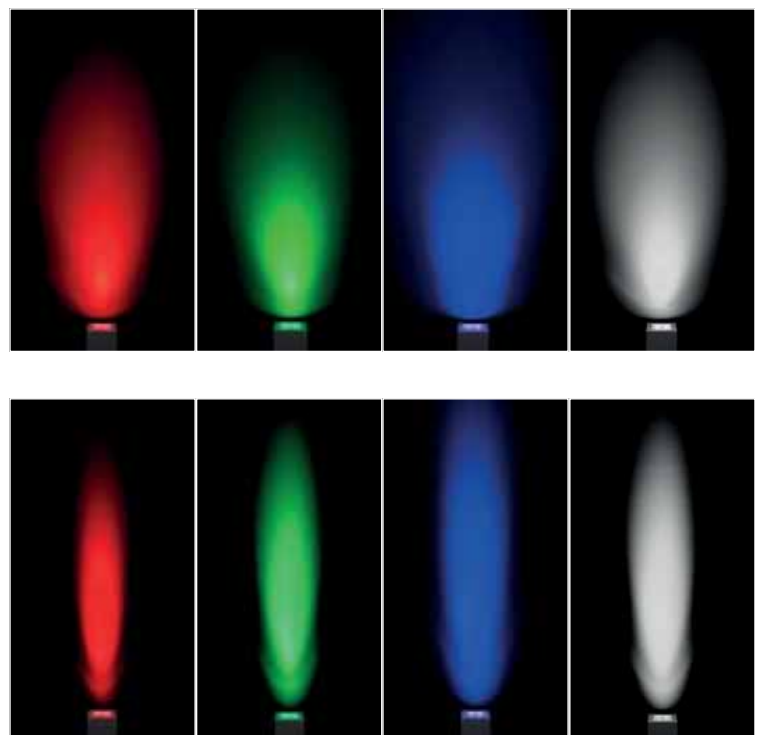
Le système Goccia, commandé par une centrale à distance à travers un signal transmis avec un protocole DMX 512 Standard, est composé par les appareils **Clock, K³, Strike 2 et Passum Up** dotés d'un dispositif pour recevoir le signal.

GROSSE AUSWAHL VON LICHTSTRAHLEN UND FARBEN

Dank der Hochleistungslinsen sind 3 Abstrahlwinkel bei jeder Version erhältlich: **10° - 30° - 54°**. Es ist möglich, eine große Auswahl von Farben zu erhalten und das Licht zu dimmen.

VASTE GAMME DE FAISCEAUX LUMINEUX ET COULEURS

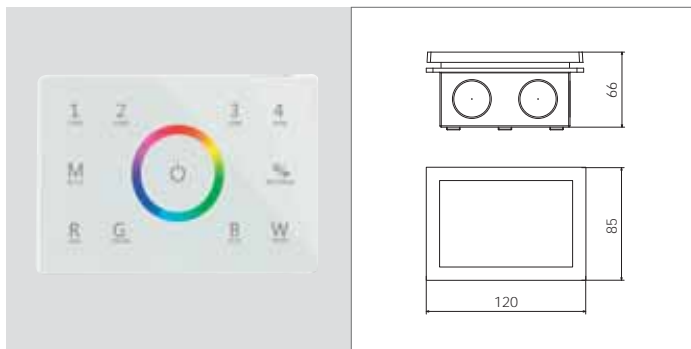
Grâce aux lentilles à haut rendement, 3 angles de faisceau sont disponibles pour chaque version: **10° - 30° - 54°**. Vous pouvez obtenir un large éventail de couleurs et atténuer la lumière.



RGBW LED

Farb- und Lichtsteuerung
Contrôle de la couleur de la lumière

RGBW SIGNALSENDER | RGBW GÉNÉRATEUR DE SIGNAL



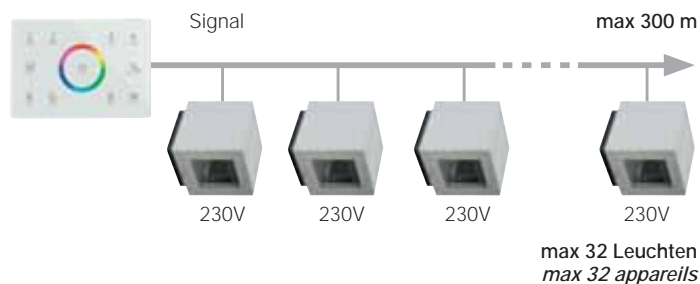
	Ein/Aus	On/off
	Touch-Wheel zur Farbauswahl	Roue tactile pour la sélection des couleurs
	Farbrotation im dynamischen Modus	Rotation des couleurs en mode dynamique
	Einstellung von Rotations-Geschwindigkeit / Farbhelligkeit	Réglage de la vitesse de rotation / intensité des couleurs
	Direkte Auswahl R-G-B-W	Sélection directe R-G-B-W
	Zonenverwaltung	Quatre zones

ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1181 Signalsender 230V kompatibel mit Goccia-**RGBW**-Leuchten
Générateur de signal 230V compatible avec les appareils
Goccia **RGBW**

Multikanal-DMX-Signalsender, Touch Screen, zur Steuerung des Systems **RGBW** der Leuchten Goccia. Max. 32 anschließbare Leuchten bis zu 300m Distanz mit dem geeigneten DMX Kabel. Einen entsprechenden Signalverstärker bei längeren Distanzen oder bei Signallosigkeit verwenden. Komplett mit Anschlusskasten für Wandeinbau.

Générateur multicanal de signal DMX 512 standard, avec commandes à écran tactile, pour piloter le système **RGBW** des appareils Goccia. Émission signal jusqu'à la distance max. de 300m pour un max. de 32 appareils connectés avec le câble DMX approprié. Pour des distances supérieures ou le signal manquant, utiliser un amplificateur de signal pertinent. Avec boîtier pour encastrement mural.



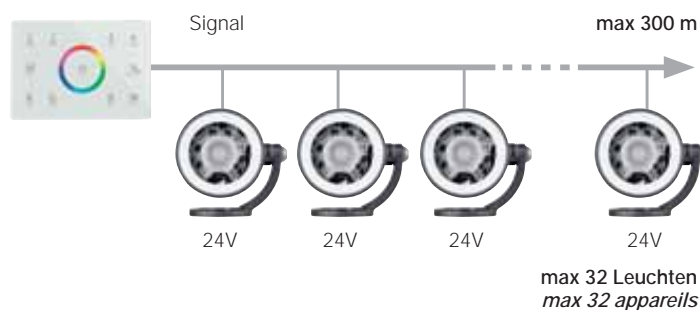
VERKABELUNGSSYSTEM | SYSTÈME DE CÂBLAGE

230V VERSIONEN

Die Serien K³, Strike 2 und Passum Up ø 245 sind mit integrierten 230V-Treiber Versionen erhältlich, die von der Steuereinheit 1181 auf einem oder mehreren Kanälen gesteuert werden können.

VERSIONS 230V

Les séries K³, Strike 2 et Passum Up ø 245 sont disponibles avec des versions de driver intégré 230V, contrôlées par l'unité 1181 sur un ou plusieurs canaux.



24V VERSIONEN

Die Serien Clock, Passum Up ø 125 und Passum Up ø 180 sind mit 24V-Versionen erhältlich, die von der Steuereinheit 1181 auf einem oder mehreren Kanälen gesteuert werden können. Entsprechende 24V Remote-Treiber verfügbar.

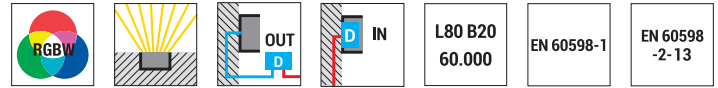
VERSIONS 24V

Les séries Clock, Passum Up ø 125 et Passum Up ø 180 sont disponibles avec des versions 24V, contrôlées par l'unité 1181 sur un ou plusieurs canaux. Drivers 24V à distance disponibles.

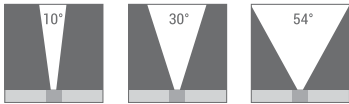
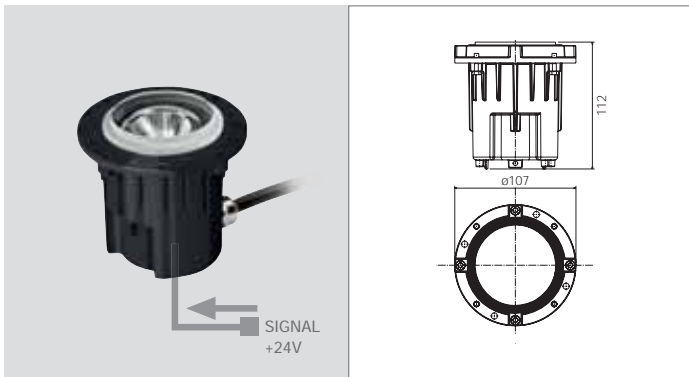
EMPFOHLENE 24V DC REMOTE-TREIBER DRIVERS À DISTANCE 24V DC CONSEILLÉS

ART.	W	INPUT	OUTPUT
1955	60	220-240V	24V DC
1964	150	220-240V	24V DC

RGBW LED



RGBW PASSUM UP \varnothing 125 mm



Option 10° zum Code hinzufügen
ajouter 10 au code

Standard

Option 54° zum Code hinzufügen
ajouter 54 au code

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels
1462	○ Led RGBW	12 max	330 max 230 max

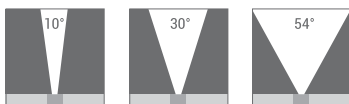
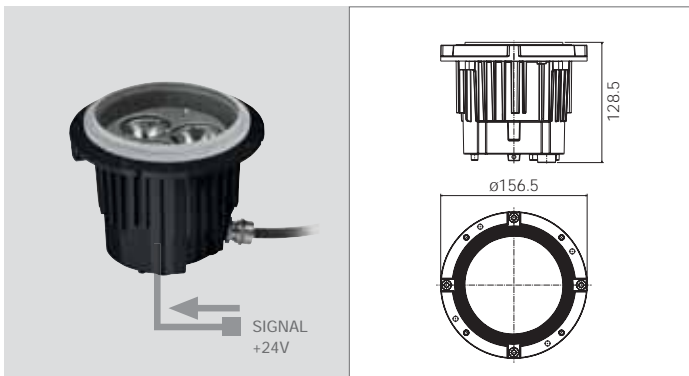
24 DC. Remote-Treiber separat erhältlich.
Struktur wie Leuchte Passum Up \varnothing 125 aus Aluminium.
Sie enthält 1 LED RGBW und die Vorrichtung zum Empfang des Signals DMX Standard 512 vom Signalsender 1181 oder von anderer kompatiblen Steuereinheit.
Mit 0,5m Kabel geliefert: Signal + 24V Stromversorgung.
IP 67 mit Flanschen / Schutzklasse III \diamond / IK 10 **CE**

Verschlussflansche und Einbaukasten nicht inbegriffen: siehe Seite 29

24V DC. Driver à distance fourni séparément.
Même structure que l'appareil Passum Up \varnothing 125 en aluminium. Il contient 1 LED RGBW et un dispositif pour recevoir le signal DMX standard 512 envoyé par le générateur 1181 ou autre centrale compatible.
Fourni avec 0,5 m de câble: signal + alimentation 24V.
IP 67 avec brides / Classe III \diamond / IK 10 **CE**

Brides de fermeture et boîtiers d'encastrement non fournis: voir page 29

RGBW PASSUM UP \varnothing 180 mm



Option 10° zum Code hinzufügen
ajouter 10 au code

Standard

Option 54° zum Code hinzufügen
ajouter 54 au code

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels
1464	○ Led RGBW	25 max	990 max 690 max

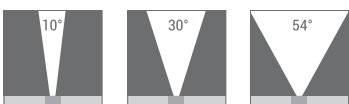
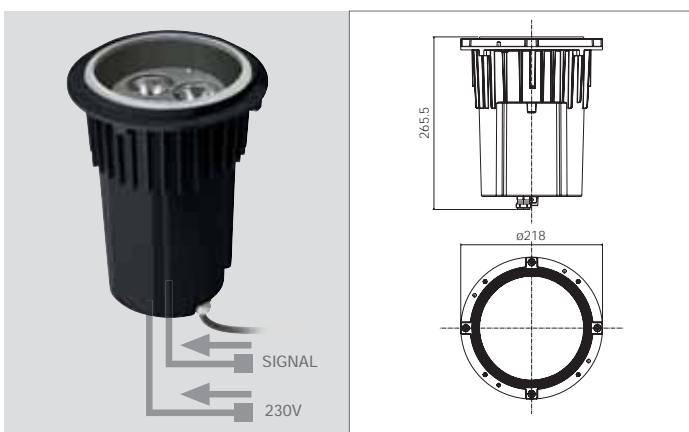
24 DC. Remote-Treiber separat erhältlich.
Struktur wie Leuchte Passum Up \varnothing 180 aus Aluminium. Sie enthält 3 LEDs RGBW und die Vorrichtung zum Empfang des Signals DMX Standard 512 vom Signalsender 1181 oder von anderer kompatiblen Steuereinheit.
Mit 0,5m Kabel geliefert: Signal + 24V Stromversorgung.
IP 67 mit Flanschen / Schutzklasse III \diamond / IK 10 **CE**

Verschlussflansche und Einbaukasten nicht inbegriffen: siehe Seite 31

24V DC. Driver à distance fourni séparément.
Même structure que l'appareil Passum Up \varnothing 180 en aluminium. Il contient 3 LEDs RGBW et un dispositif pour recevoir le signal DMX standard 512 envoyé par le générateur 1181 ou autre centrale compatible.
Fourni avec 0,5 m de câble: signal + alimentation 24V.
IP 67 avec brides / Classe III \diamond / IK 10 **CE**

Brides de fermeture et boîtiers d'encastrement non fournis: voir page 31

RGBW PASSUM UP \varnothing 245 mm



Option 10° zum Code hinzufügen
ajouter 10 au code

Standard

Option 54° zum Code hinzufügen
ajouter 54 au code

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels
1482	○ Led RGBW	32 max	990 max 690 max

230V eingebauter Treiber.
Struktur wie Leuchte Passum Up \varnothing 245. Sie enthält 3 LEDs RGBW und die Vorrichtung zum Empfang des Signals DMX Standard 512 vom Signalsender 1181 oder von anderer kompatiblen Steuereinheit.
Mit zwei 0,5m Kabel geliefert: Signal + 230V Stromversorgung.
IP 67 mit Flanschen / Schutzklasse I / IK 10 **CE**

Verschlussflansche und Einbaukasten nicht inbegriffen: siehe Seite 33

230V. Driver intégré.
Même structure que l'appareil Passum Up \varnothing 245. Il contient 3 LEDs RGBW et un dispositif pour recevoir le signal DMX standard 512 envoyé par le générateur 1181 ou autre centrale compatible.
Fourni avec deux câbles de 0,5 m: signal + alimentation 230V.
IP 67 avec brides / Classe I / IK 10 **CE**

Brides de fermeture et boîtiers d'encastrement non fournis: voir page 33

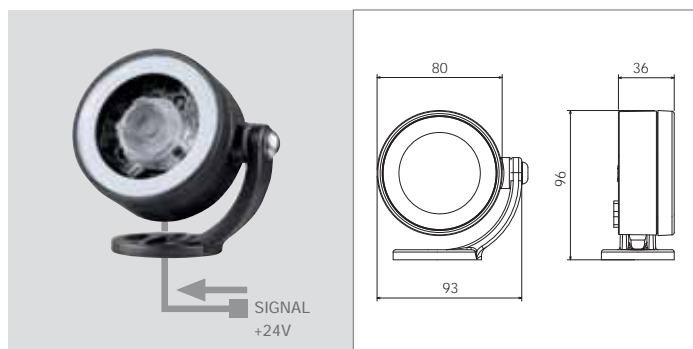
RGBW LED

Farb- und Lichtsteuerung
Contrôle de la couleur de la lumière



RGBW CLOCK ø80

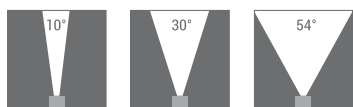
Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM
1186*	○ Led RGBW	12 max	330 max 230 max		

24 DC. Remote-Treiber separat erhältlich.
Struktur wie Leuchte Clock ø 80. Sie enthält 1 LED RGBW und die Vorrichtung zum Empfang des Signals DMX Standard 512 vom Signalsender 1181 oder von anderer kompatiblen Steuereinheit. Mit 1m Kabel geliefert: Signal + 24V Stromversorgung.
IP 67 / Schutzklasse III / IK 08
CE

24V DC. Driver à distance fourni séparément.
Même structure que l'appareil Clock ø 80. Il contient 1 LED RGBW et un dispositif pour recevoir le signal DMX standard 512 envoyé par le générateur 1181 ou autre centrale compatible.
Fourni avec 1 m de câble: signal + alimentation 24V.
IP 67 / Classe III / IK 08
CE



Option 10 zum Code hinzufügen
ajouter 10 au code

Standard

Option 54 zum Code hinzufügen
ajouter 54 au code

RGBW CLOCK ø120

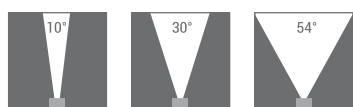
Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM
1187*	○ Led RGBW	25 max	990 max 690 max		

24 DC. Remote-Treiber separat erhältlich.
Struktur wie Leuchte Clock ø 120. Sie enthält 3 LEDs RGBW und die Vorrichtung zum Empfang des Signals DMX Standard 512 vom Signalsender 1181 oder von anderer kompatiblen Steuereinheit. Mit 1m Kabel geliefert: Signal + 24V Stromversorgung.
IP 67 / Schutzklasse III / IK 08
CE

24V DC. Driver à distance fourni séparément.
Même structure que l'appareil Clock ø 120. Il contient 3 LEDs RGBW et un dispositif pour recevoir le signal DMX standard 512 envoyé par le générateur 1181 ou autre centrale compatible.
Fourni avec 1 m de câble: signal + alimentation 24V.
IP 67 / Classe III / IK 08
CE



Option 10 zum Code hinzufügen
ajouter 10 au code

Standard

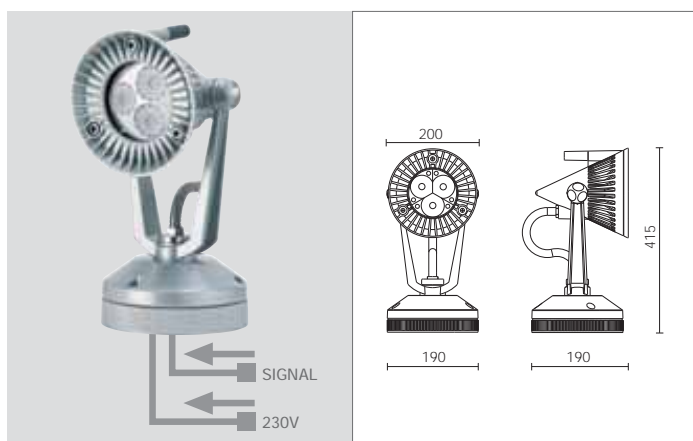
Option 54 zum Code hinzufügen
ajouter 54 au code

Optionale Zubehörteile: 4669, 4691 und 4692 (Seite 208)

Accessoires optionnels: 4669, 4691 et 4692 (page 208)

RGBW STRIKE 2

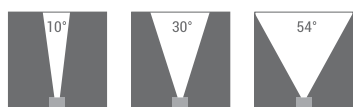
Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	SI
1188*	○ Led RGBW	32 max	990 max 690 max	

230V eingebauter Treiber.
Struktur wie Leuchte Strike 2. Sie enthält 3 LEDs RGBW und die Vorrichtung zum Empfang des Signals DMX Standard 512 vom Signalsender 1181 oder von anderer kompatiblen Steuereinheit.
IP 66 / Schutzklasse I / IK 08
CE

230V. Driver intégré.
Même structure que l'appareil Strike 2. Il contient 3 LEDs RGBW et un dispositif pour recevoir le signal DMX standard 512 envoyé par le générateur 1181 ou autre centrale compatible.
IP 66 / Classe I / IK 08
CE



Option 10 zum Code hinzufügen
ajouter 10 au code

Standard

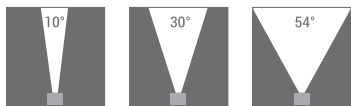
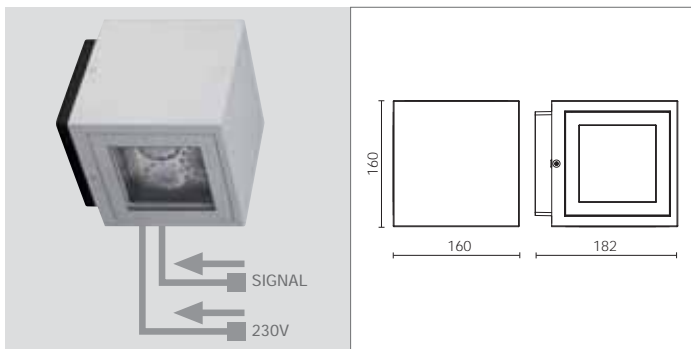
Option 54 zum Code hinzufügen
ajouter 54 au code

RGBW LED



RGBW K³

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



Option 10 zum Code hinzufügen
ajouter 10 au code

Standard

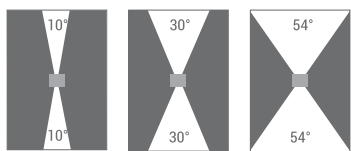
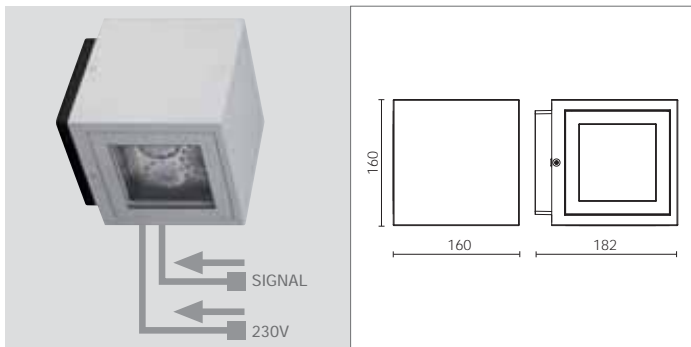
Option 54 zum Code hinzufügen
ajouter 54 au code

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
------	-------	---	------------------------	----	----	----

1184*	Led RGBW	32 max	990 max 690 max			
--------------	----------	--------	-----------------	--	--	--

230V eingebauter Treiber.
Struktur wie Leuchte K³ aus Aluminium.
Einseitige Lichtemission.
Sie enthält 3 LEDs RGBW und die
Vorrichtung zum Empfang des Signals
DMX Standard 512 vom Signalsender
1181 oder von anderer kompatiblen
Steuereinheit.
IP 65 / Schutzklasse I / IK 08
CE

230V. Driver intégré
Même structure que l'appareil K³ en
aluminium.
Émission de lumière sur 1 face.
Il contient 3 LEDs RGBW et un dispositif
pour recevoir le signal DMX standard 512
envoyé par le générateur 1181 ou autre
centrale compatible.
IP 65 / Classe I / IK 08
CE



Option 10 zum Code hinzufügen
ajouter 10 au code

Standard

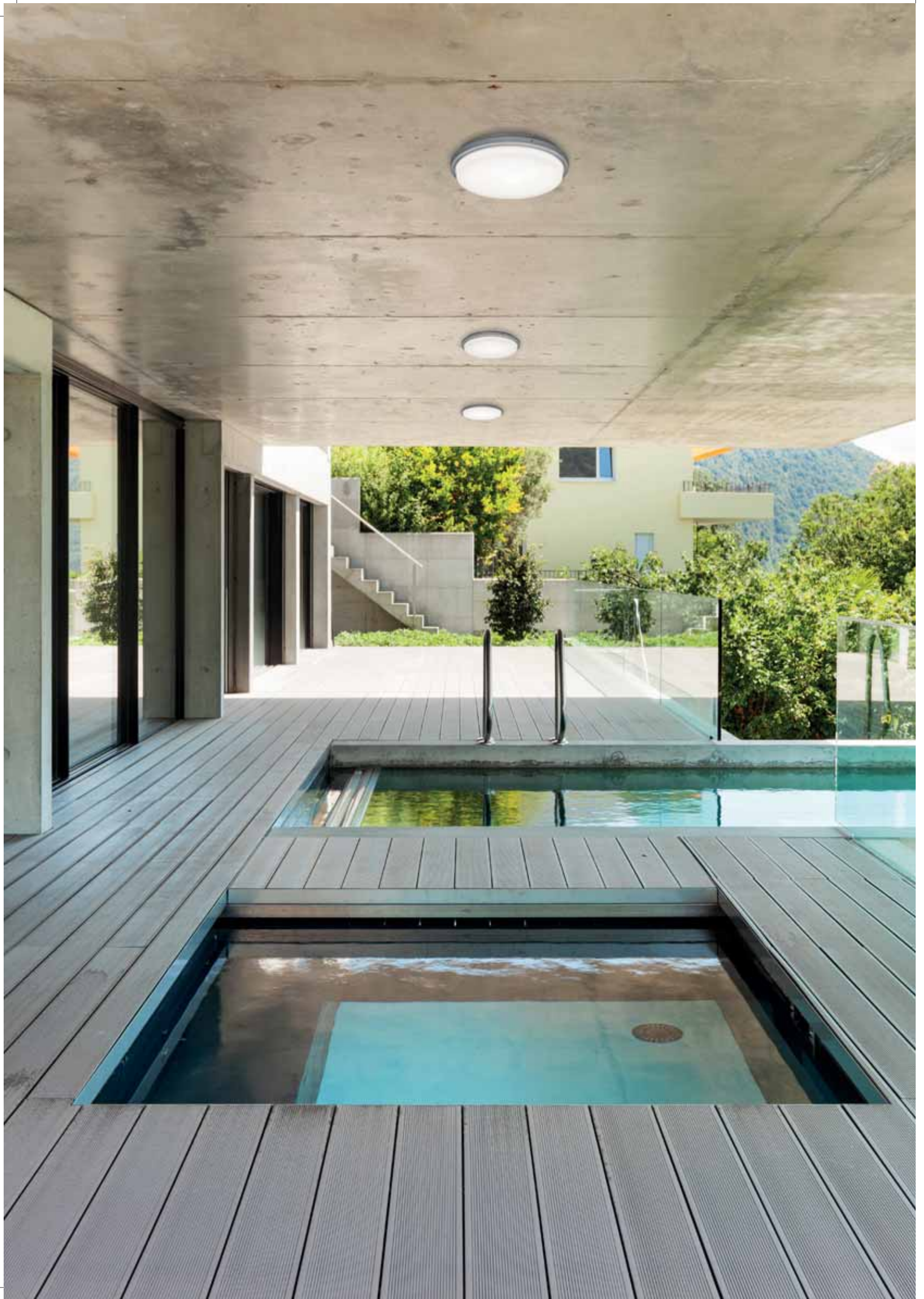
Option 54 zum Code hinzufügen
ajouter 54 au code

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
------	-------	---	------------------------	----	----	----

1185*	Led RGBW	2x32 max	1980 max 1380 max			
--------------	----------	----------	-------------------	--	--	--

230V eingebauter Treiber.
Struktur wie Leuchte K³ aus Aluminium.
Zweiseitige Lichtemission.
Sie enthält 3 LEDs RGBW und die
Vorrichtung zum Empfang des Signals
DMX Standard 512 vom Signalsender
1181 oder von anderer kompatiblen
Steuereinheit.
IP 65 / Schutzklasse I / IK 08
CE

230V. Driver intégré.
Même structure que l'appareil K³ en
aluminium.
Émission de lumière sur 2 faces.
Il contient 3 LEDs RGBW et un dispositif
pour recevoir le signal DMX standard 512
envoyé par le générateur 1181 ou autre
centrale compatible.
IP 65 / Classe I / IK 08
CE

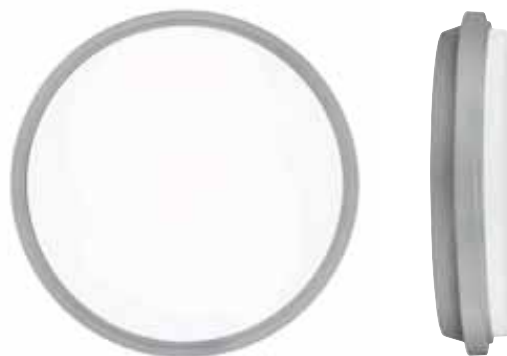


LUNETTE

WAND-/DECKENLEUCHTEN
MUR/PLAFOND LUMINAIRES



LUNETTE ø 235 **LED**



LUNETTE ø 365 **LED**

Die Wand-/Deckenleuchte LUNETTE ist eine Außenleuchte der neuen Generation, mit einem linearen und eleganten Design, das einen hochtechnologischen Inhalt hat. Trotz der reduzierten Dicke ist die Lichtverteilung in allen Versionen, auch mit Detektionssensoren, absolut gleichmäßig und schattenfrei. Die völlige Abwesenheit von sichtbaren Schrauben und das Drehverschluss-System mit Schnappverschluss machen die Montage einfach und unkompliziert. Die minimalistische Linie und die begrenzte Dicke deuten auf ihre Einfügung in Räume der zeitgenössischen Architektur hin.

Le plafonnier plafond / paroi LUNETTE est une lampe pour extérieur de nouvelle génération, au design linéaire et élégant, qui renferme un contenu hautement technologique. Malgré l'épaisseur réduite, la distribution de la lumière est parfaitement uniforme et sans ombre dans toutes les versions, y compris celles avec un capteur de détection. L'absence absolue de vis à vue et le système de fermeture à rotation à déclic facilitent l'installation. La ligne minimaliste et l'épaisseur contenue suggèrent l'insertion dans des espaces d'architecture contemporaine.

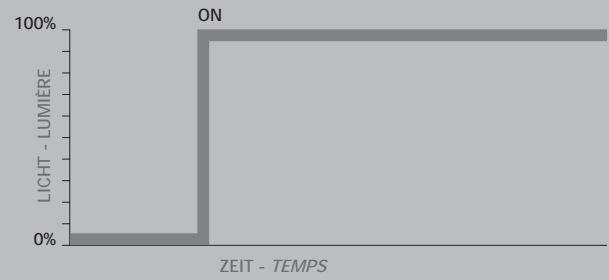
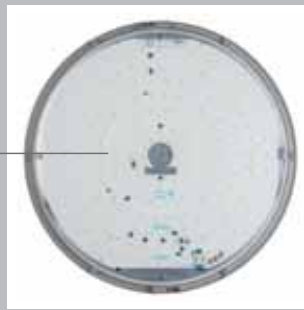
Die Serie LUNETTE beinhaltet die LED-Beleuchtung mit vier verschiedenen Funktionen
 La série LUNETTE enrichit l'éclairage à LED de quatre différentes fonctions

LUNETTE STANDARDLICHT | LUNETTE LUMINAIRE STANDARD



LED-Einheit
 Unité LED
 13W / 230V / 1500 Lumen

LED-Einheit
 Unité LED
 25W / 230V / 3300 Lumen



Sofortige volle Lichtleistung. Lebensdauer: 50.000 h mit max. 20% Lichtstromabfall.

Allumage immédiat. Durée de vie: 50.000 h avec diminution maximale de 20%.

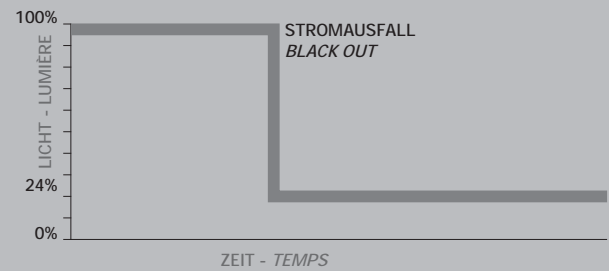
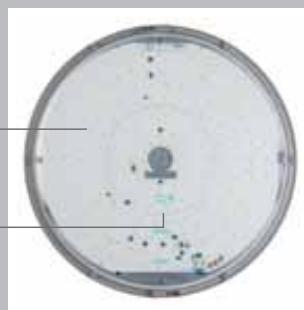
LUNETTE STANDARD- UND NOTLICHT | LUNETTE LUMINAIRE STANDARD+ SECOURS



LED-Einheit
 Unité LED
 13W / 230V / 1500 Lumen

LED-Einheit
 Unité LED
 25W / 230V / 3300 Lumen

LED-Notlichteinheit
 Unité LED d'urgence
 360 Lumen



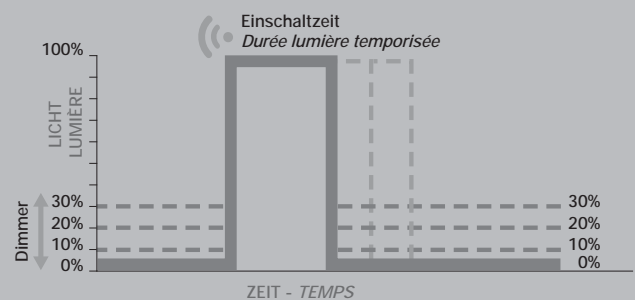
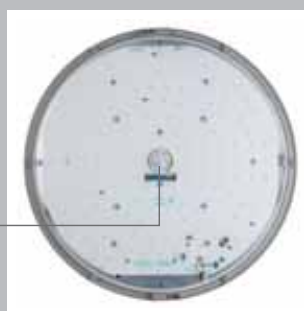
Dauerlicht (Netz + Notfall). Automatische Inbetriebsetzung der Notlichteinheit. LED-Einheit von 360 Lumen.

Fonctionnement de secours en régime permanent. Enclenchement automatique du secours. Unité LED d'urgence de 360 Lumens.

LUNETTE INTELLIGENTE BELEUCHTUNG | LUNETTE ÉCLAIRAGE INTELLIGENT



Bewegungsmelder + Dimmer
 Détecteur de présence + variateur



Nachtlicheinstellung von 0/10/20/30% durch Innendimmer. Einschalten auf volle Lichtleistung durch den eingebauten Microwellen-Bewegungsmelder. Drei Einstellungen: Reichweite, Zeitsteuerung, Dämmerungsschaltung.

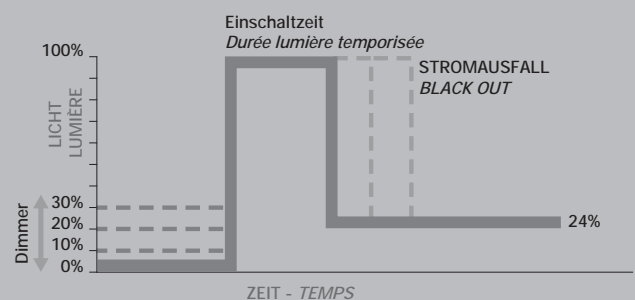
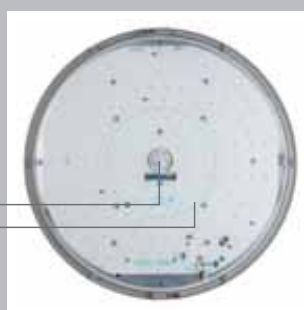
Réglage de 0/10/20/30% de la lumière nocturne au moyen du variateur interne. Allumage 100% au moyen du détecteur de présence à micro-ondes. Trois réglages: aire de détection, temporisation, lumière crépusculaire.

LUNETTE INTELLIGENTE BELEUCHTUNG + NOTLICHT | LUNETTE ÉCLAIRAGE INTELLIGENT + SECOURS



Bewegungsmelder + Dimmer
 Détecteur de présence + variateur

LED-Notlichteinheit
 Unité LED d'urgence
 360 Lumen



Dauerlicht (Netz + Notfall). Automatische Inbetriebsetzung der Notlichteinheit. LED-Einheit von 360 Lumen.

Fonctionnement de secours en régime permanent. Enclenchement automatique du secours. Unité LED d'urgence de 360 Lumens.

LUNETTE

Wand-/Deckenleuchten IP65
Mur/plafond lumineux IP65

ALLGEMEINE MERKMALE

- Wand- und Deckenleuchte aus Aluminium für den Außenbereich. Minimale Dicke.
- **Struktur:** Gehäuse aus primärer Aluminiumlegierung mit geringem Kupfergehalt.
- Silikondichtungen.
- Schirm aus Opalpolycarbonat, UV-beständig, IK 10 stoßfest.
- Interne Kabelhalterplatte aus Al 99,8.
- Mögliche Durchgangsversorgung mit doppelter Kabeleinführung.
- **Lichtquellen:** LED-Einheiten mit nicht-invasiven LEDs der neuen Generation zur Optimierung der Lichtverteilung.
- Garantierte Lebensdauer: 50.000 h mit max. Lichtstromabfall von 20%.
- **Notbeleuchtung:** Dauerbetrieb 3h
- **Intelligente Beleuchtung:** Ausführungen mit 0-10-20-30% im Ruhemodus und automatischem Einschalten auf 100% bei Bewegungsmeldung. Drei Einstellungen: Reichweite, Zeitsteuerung, Dämmerungsschaltung.
- **Oberflächenbehandlung** auf Aluminium: Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 CE

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Mur/plafond lumineuse pour extérieur en Aluminium. Épaisseur minimale.
- **Structure:** corps en alliage primaire d'aluminium faible teneur en cuivre.
- Joint d'étanchéité en silicone.
- Diffuseur en polycarbonate opale anti UV, IK 10 antivandalisme.
- Plaque interne de support de câble en Al 99,8
- Alimentation passante possible avec double entrée des câbles.
- **Sources lumineuses:** unité LED avec LED de nouvelle génération non invasives pour optimiser la distribution de la lumière.
- Durée de vie garantie: 50 000 heures avec diminution max de 20%.
- **Urgence:** lumière continue 3h.
- **Éclairage intelligent:** sont disponibles les variantes avec 0-10-20-30% en état de repos et allumage automatique à 100% lors du passage. Trois réglages: aire de détection, temporisation, lumière crépusculaire.
- **Finition** sur aluminium: décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV.
- Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 CE

BEGRENZTE DICKE

68 mm für ø 235; 70 mm für ø 365.

ÉPAISSEUR CONTENUE

68 mm pour ø 235; 70 mm pour ø 365.



OHNE SCHRAUBEN

Keine sichtbaren Schrauben.

SANS VIS

Aucune vis à vue.



GLEICHMÄßIGES LICHT

Für eine bessere Lichtverteilung wurden zahlreiche kleine LEDs eingesetzt. Keine Schattenbildung auch bei den Ausführungen mit Sensor.

LUMIÈRE UNIFORME

Pour une meilleure distribution de la lumière, nombreuses petites LEDs ont été insérées. Aucune ombre, même dans les versions avec capteur.



EINFACHE INSTALLATION

Der Rahmen wird durch das Drehverschluss-System mit Schnappverschluss (1) am Sockel befestigt. Ein seitlicher Gewindestift, der mit dem mitgelieferten Schlüssel (2) verschraubt werden kann, sorgt für eine dauerhafte Verriegelung.

INSTALLATION FACILITÉE

Le cadre se fixe sur la base avec une rotation à dé clic (1). Un goujon latéral, qui peut être vissé avec la clé fournie (2), garantit le blocage permanent.



DURCHGANGSVERSORGUNG

Die doppelte Kabeleinführung ermöglicht die Durchgangsversorgung.

ALIMENTATION PASSANTE

La double entrée des câbles permet l'alimentation passante.

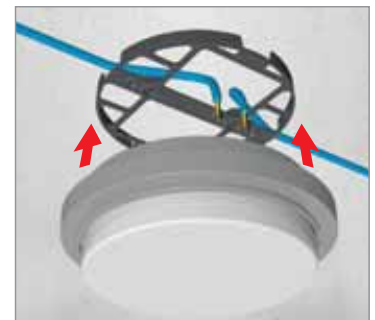


ABSTANDHALTER

Das Zubehör ermöglicht die seitliche Kabeleinführung.

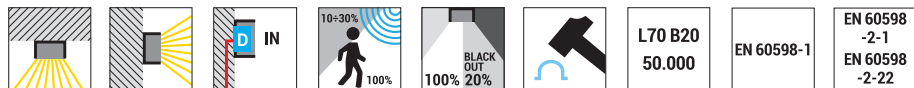
ENTRETOISE

L'accessoire permet l'entrée des câbles sur le côté



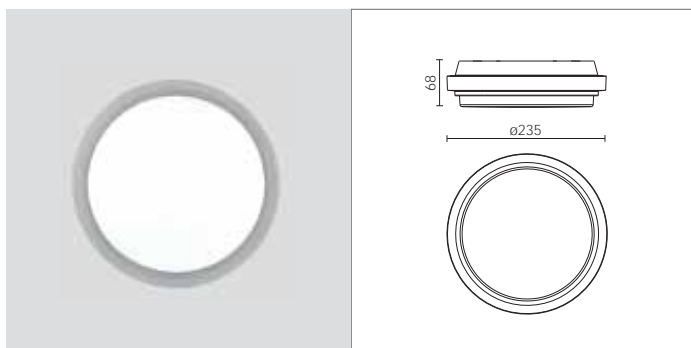
LUNETTE

Wand-/Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires



LUNETTE ø 235 mm

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



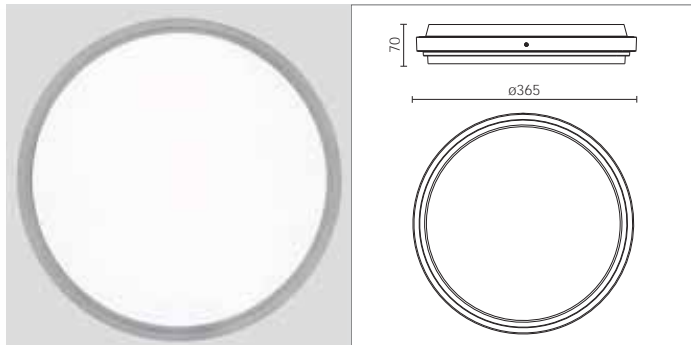
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
9201*	LED	13	1500 890			
9202*	LED + Notleuchte 3h Secours 3h	13	1500/360 890/130			
9203*	LED + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	13	1500 890			
9204*	LED + Intelligente Beleuchtung+ Notlicht Éclairage intelligent+ Secours	13	1500/360 890/130			

LED-Notleuchte: Dauerlicht 3h.
Intelligente Beleuchtung (siehe Seite 252).
IP 65 / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / 230V / 50-60 Hz
CE
Dimmbar auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

Secours LED: lumière continue 3h.
Éclairage intelligent (voir page 252).
IP 65 / Classe I / IK 10
IRC 80 / 230V / 50-60 Hz
CE
Dimmable sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

LUNETTE ø 365 mm

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



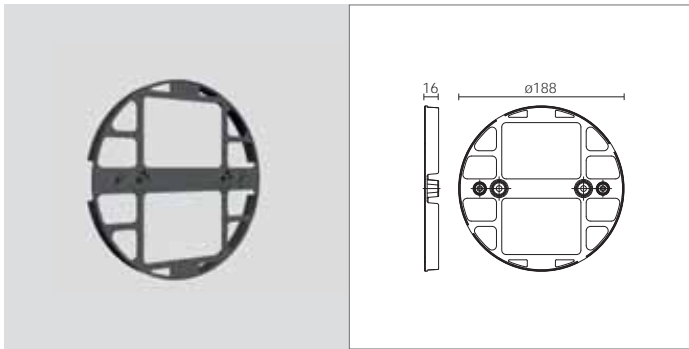
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
9206*	LED	25	3300 1900			
9207*	LED + Notleuchte 3h Secours 3h	25	3300/360 1900/130			
9208*	LED + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	25	3300 1900			
9209*	LED + Intelligente Beleuchtung+ Notlicht Éclairage intelligent+ Secours	25	3300/360 1900/130			

LED-Notleuchte: Dauerlicht 3h.
Intelligente Beleuchtung (siehe Seite 252).
IP 65 / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / 230V / 50-60 Hz
CE
Dimmbar auf Anfrage.
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

Secours LED: lumière continue 3h.
Éclairage intelligent (voir page 252).
IP 65 / Classe I / IK 10
IRC 80 / 230V / 50-60 Hz
CE
Dimmable sur demande.
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

LUNETTE

ABSTANDHALTER | ENTRETOISE

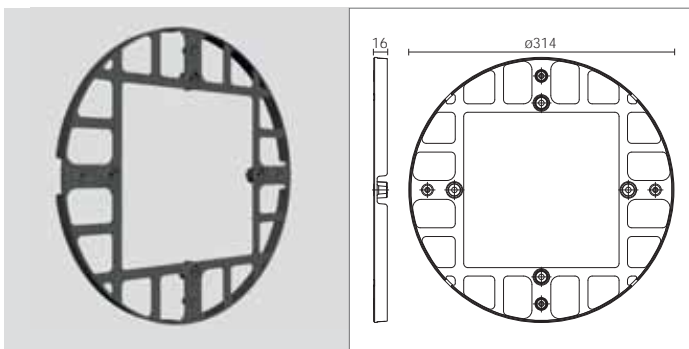


ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

9211 Für Körper / Pour corps lampe
9201-9202-9203-9204

Abstandhalter für seitliche
Kabeleinführung.
Mögliche Durchgangsverkabelung.

*Entretoise pour entrée des câbles sur le
côté.
Alimentation passante autorisée.*

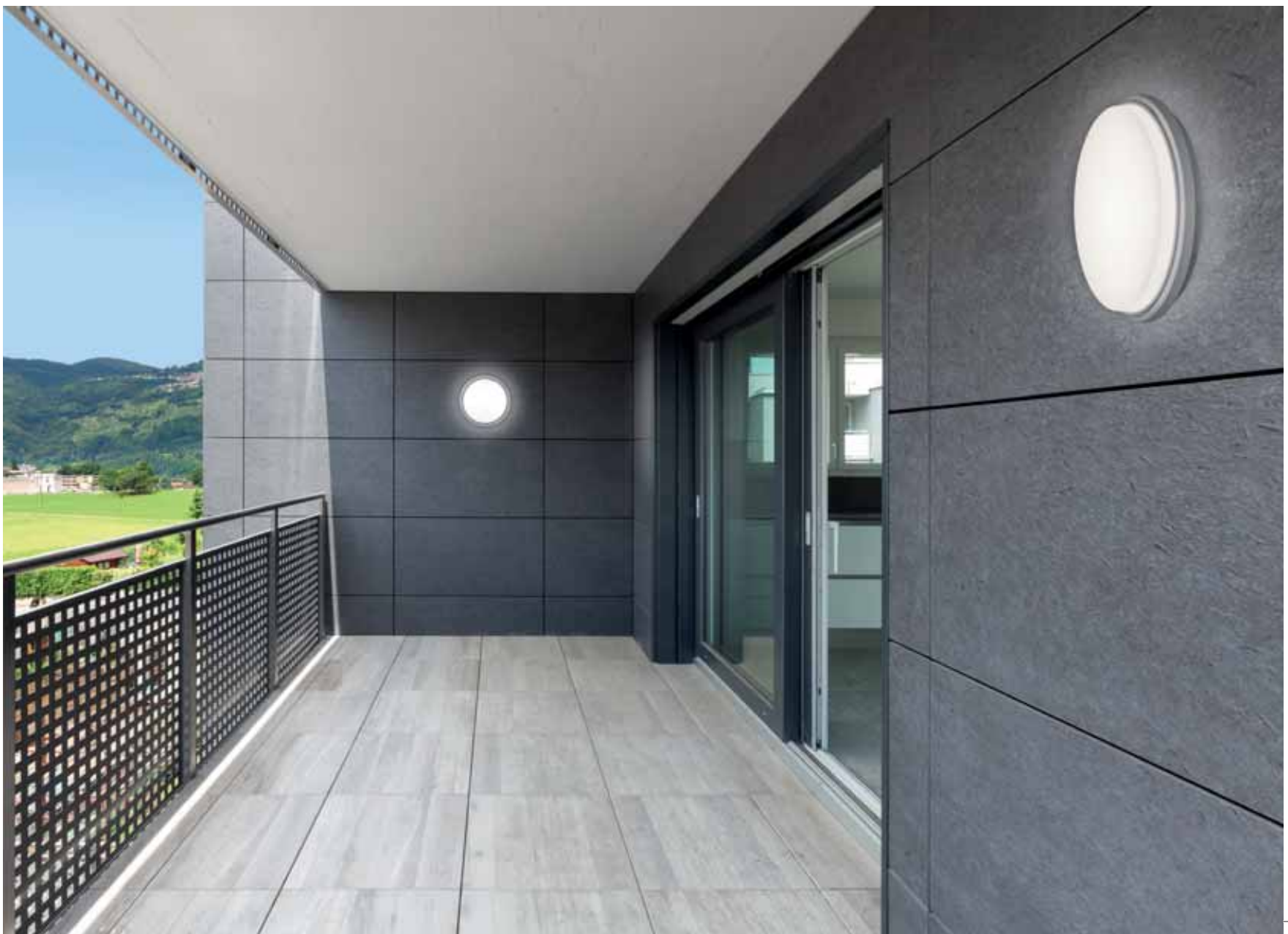


ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

9212 Für Körper / Pour corps lampe
9206-9207-9208-9209

Abstandhalter für seitliche
Kabeleinführung.
Mögliche Durchgangsverkabelung.

*Entretoise pour entrée des câbles sur le
côté.
Alimentation passante autorisée.*





DOCKS

WAND- UND DECKENLEUCHTEN
MUR/PLAFOND LUMINAIRES



Aluminium
Aluminium marin

LED



Edelstahl AISI 316L
Acier inox AISI 316L

LED



Messing
Laiton

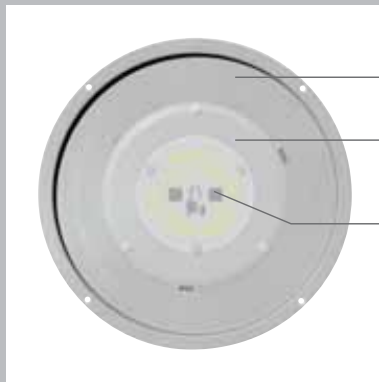
LED

Die Serie DOCKS greift die Instrumente und den Look der Seefahrt auf und verwendet die dafür typischen Materialien: Edelstahl AISI 316L, Aluminium und Messing. Das Angebot umfasst klassische Formen mit und ohne Gitter und Abdeckung und eignet sich vor allem zur Außeninstallation an korrosions-exponierten Stätten. Das klassische, edle Design und die besonders resistenten Materialien machen sie zur geeigneten Leuchte bei typischer Meeresarchitektur.

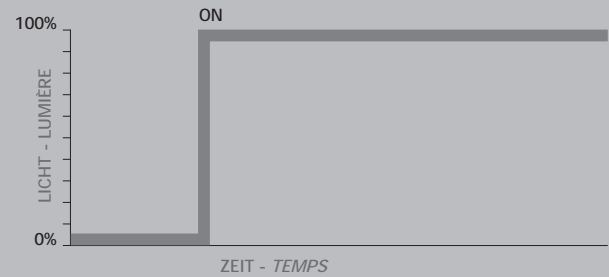
La Série DOCKS réinterprète les appareils de type et style naval en utilisant les matériaux typiques: acier inox AISI 316L, aluminium marin et laiton. Revisitée dans les formes classiques de grille, sans grille et à paupière, elles sont idéales pour une installation dans des extérieurs particulièrement exposés à la corrosion. Le design classique, la noblesse et la résistance des matériaux en font un appareil idéal pour des architectures et des atmosphères marines.

Die komplette Docks LED-Vielseitigkeit | *Toute la fonctionnalité de la Docks LED*

DOCKS LED STANDARDLICHT | *DOCKS LED LUMINAIRE STANDARD*



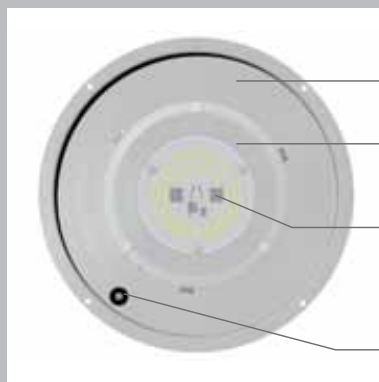
- Platte
Plateau
- Lichtstreuende Linse
Lentille à échelons
- LED-Einheit
Unité LED
230V / 1420 Lumen



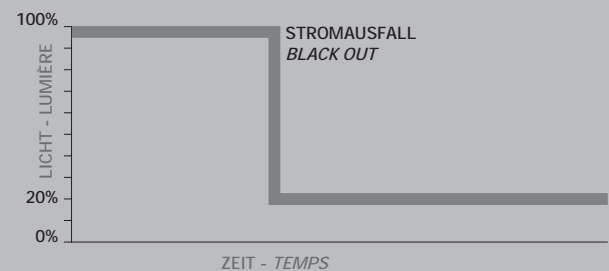
LED-Einheit von 1420 Lumen, 230V. Sofortige volle Lichtleistung. 14W Verbrauch. Lebensdauer: 50.000 h mit max. 20% Lichtstromabfall.

Unité LED de 1420 Lumens, 230 V. Allumage immédiat. 14 W consommation. Durée de vie: 50.000 h avec diminution maximale de 20%.

DOCKS LED STANDARD- UND NOTLICHT | *DOCKS LED LUMINAIRE STANDARD + SECOURS*



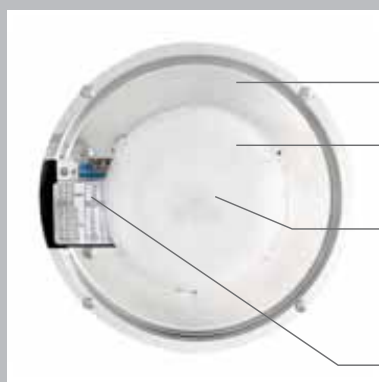
- Platte
Plateau
- Lichtstreuende Linse
Lentille à échelons
- LED-Einheit
Unité LED
230V / 1420 Lumen
- LED-Notlichteinheit
Unité LED de secours
240 Lumen



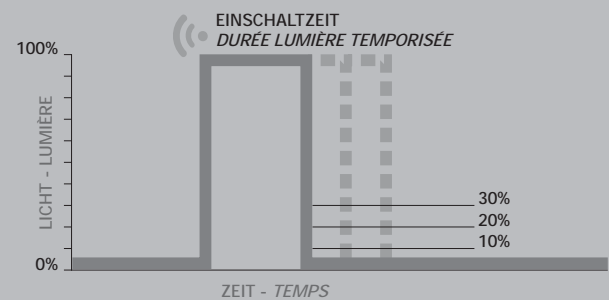
Dauerlicht (Netz + Notfall). Automatische Inbetriebsetzung der Notlichteinheit. LED-Einheit von 240 Lumen. Autonomie 3 h.

Fonctionnement de secours en régime permanent. Enclenchement automatique du secours. Unité LED d'urgence de 240 Lumens. Durée 3 h.

DOCKS LED INTELLIGENTE BELEUCHTUNG | *DOCKS LED ÉCLAIRAGE INTELLIGENT*



- Platte
Plateau
- Lichtstreuende Linse
Lentille à échelons
- LED-Einheit
Unité LED
230V / 1420 Lumen
- Bewegungsmelder + Dimmer
Détecteur de présence + variateur



Intelligente Beleuchtung: Nachtlichteinstellung von 0/10/20/30% durch Innendimmer. Einschalten auf volle Lichtleistung durch den eingebauten Microwellen-Bewegungsmelder. Drei Einstellungen: Reichweite, Zeitsteuerung, Dämmerungsschaltung.

Éclairage intelligent: réglage de 0/10/20/30% de la lumière nocturne au moyen du variateur interne. Allumage 100% au moyen du détecteur de présence à micro-ondes. Trois réglages: aire de détection, temporisation, lumière crépusculaire.

DOCKS

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires

ALLGEMEINE MERKMALE

- Outdoor-Wand- und Deckenleuchte aus Aluminium, Edelstahl und Messing.
- **Struktur:** Schirm aus Opalglas oder stoßfestem Polycarbonat IK 10. Silikondichtungen. Gehäuse aus Aluminiumdruckguss mit geringem Kupfergehalt, Edelstahl AISI 316L, Messing. Sockel aus Aluminiumdruckguss. Interne Kabelhalterplatte aus Al 99,8 mit rückseitigem Kabeleingang. Schrauben aus Edelstahl oder Messing.
- Hochleistungs- und Niederenergie-**Leuchtmittel** oder LED der neuesten Generation, die direkt bei 230V (DOB - driver on board) arbeiten. 50.000 h garantierte Lebensdauer und max. Lichtstromabfall von 20%.
- **Notbeleuchtung:** für LED Dauerbetrieb 3h.
- **Intelligente Beleuchtung:** die LED-Ausführungen sind auch mit 0-10-20-30% im Ruhemodus und automatisches Einschalten auf 100% bei Bewegungsmeldung erhältlich.
- **Oberflächenbearbeitung.** Für Aluminium: Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver. Für Edelstahl: gebürstet und poliert. Für Messing: gebürstet und poliert.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europannormen EN 60598-1 **CE**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- *Plafonnier pour extérieur en Aluminium, Inox et Laiton.*
- **Structure:** diffuseur en verre opale imprimé ou polycarbonate opale IK 10 pour anti-vandalisme. Joint d'étanchéité en silicone. Corps en aluminium moulé à faible teneur en cuivre, inox AISI 316L, laiton. Base en aluminium moulé sous pression. Plaque interne de support de câble en Al 99,8 avec entrée des câbles au dos. Vis en inox/laiton.
- **Sources lumineuses à basse consommation ou Led de nouvelle génération fonctionnant directement à 230V (DOB - driver on board).** Durée de vie garantie 50 000 h et diminution successive max de 20%.
- **Secours:** pour Led lumière continue 3h.
- **Éclairage intelligent:** pour l'application à Led sont disponibles les variantes avec 0-10-20-30% en état de repos et allumage automatique à 100% lors du passage.
- **Finition.** Pour l'aluminium: décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV. Pour l'inox: brossé et poli. Pour le laiton: brossé et poli.
- Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 **CE**



STRUKTUR UND BESTANDTEILE

- 1 - Sockel aus Aluminium
- 2 - Wärmeableitung
- 3 - LED-Einheit + Platte
- 4 - Reflektor aus poliertem Al 99,8
- 5 - Silikondichtung
- 6 - Schirm aus Opalglas oder stoßfestem Polycarbonat
- 7 - Gehäuse aus Edelstahl AISI 316L, Aluminium, Messing 60/40

STRUCTURE ET COMPOSANTS

- 1 - Base en aluminium marin
- 2 - Dissipateur de chaleur
- 3 - Unité + Plateau LED
- 4 - Réflecteur en 99,8% brillant
- 5 - Joint en silicone
- 6 - Diffuseur en verre opale ou polycarbonate antivandalisme
- 7 - Corps en acier inox AISI 316L, aluminium marin, laiton 60/40

ALUMINIUM

Aluminium mit Edelstahlschrauben. Absolute Stabilität. UV-stabilisierte Lackierung mit Polyesterpulver durch Phosphorchromatieren.

ALUMINIUM MARIN

Aluminium marin avec vis inox. Stabilité absolue. Peinture à base poudres polyester stabilisée contre les UV après phosphochromatage.

EDELSTAHL AISI 316L

Edelstahl AISI 316L mit Edelstahlschrauben. Gedrehte Maske. Oberflächenverarbeitung: gebürstet und satiniert.

ACIER INOX AISI 316L

Acier inox AISI 316L avec vis inox. Masque poli en guise de plaque. Finition: brossé et satiné.

MESSING 60/40

Messing 60/40 mit Messingschrauben. Unterliegt einer für dieses Material typischen, natürlichen Bräunung und weitere Stabilisierung.

LAITON 60/40

Laiton 60/40 avec vis laiton. Sournis à un brunissement naturel et typique du matériau après stabilisation.

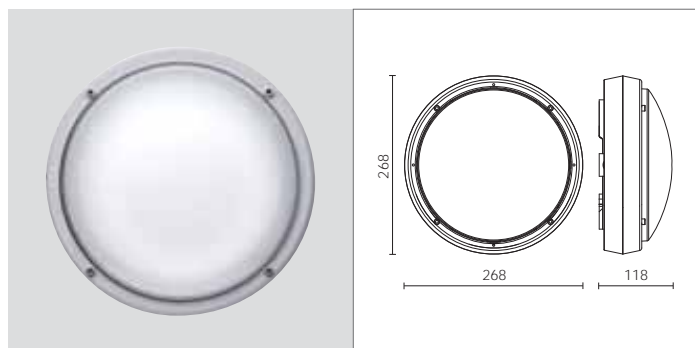


DOCKS

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires



DOCKS ALUMINIUM | DOCKS ALUMINIUM



IP 66 / Schutzklasse I / IK 08 - IK 10
CE

IP 66 / Classe I / IK 08 - IK 10
CE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W
9000*	E27 L max 180mm	75
9001*	G23	2x9
9002*	G24d-3	26

GR GM BI

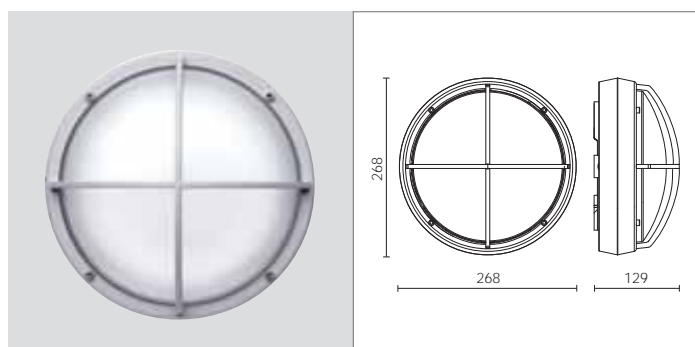


Stoßfest | *Antivandalisme*

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W
9060*	E27 L max 180mm	75
9061*	G23	2x9
9062*	G24d-3	26

GR GM BI



ART.	LAMPE	W
9005*	E27 L max 180mm	75
9006*	G23	2x9
9007*	G24d-3	26

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

GR GM BI

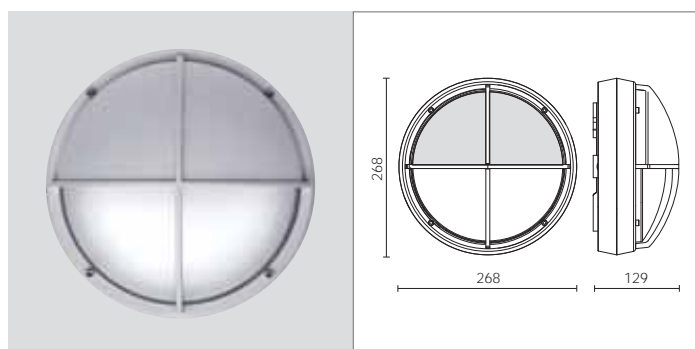


Stoßfest | *Antivandalisme*

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W
9064*	E27 L max 180mm	75
9065*	G23	2x9
9066*	G24d-3	26

GR GM BI



ART.	LAMPE	W
9011*	E27 L max 180mm	75
9012*	G23	2x9
9013*	G24d-3	26

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

GR GM BI



Stoßfest | *Antivandalisme*

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W
9067*	E27 L max 180mm	75
9068*	G23	2x9
9069*	G24d-3	26

GR GM BI

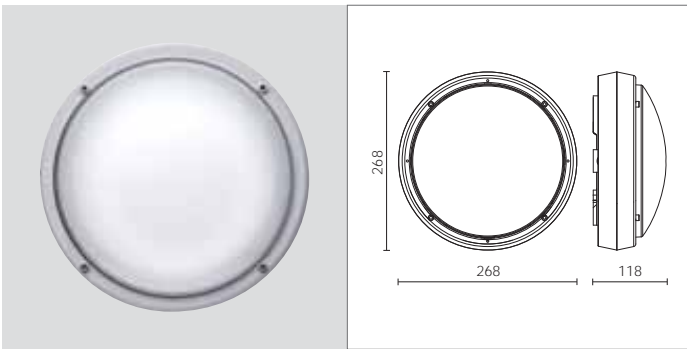
DOCKS



DOCKS ALUMINIUM LED | DOCKS ALUMINIUM LED

LED-Notleuchte: Dauerlicht 3h.
Intelligente Beleuchtung (siehe Seite 258).
Versionen Intelligente + Beleuchtung +
Notlicht auf Wunsch.
IP 66 / Schutzklasse I / IK 08 - IK 10
Ra 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

*Secours LED: lumière continue 3h.
Éclairage intelligent (voir page 258).
Versions Éclairage intelligent + Secours
sur demande.
IP 66 / Classe I / IK 08 - IK 10
IRC 80 / DOB-driver on board / 230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.*



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
9101*	Led	14	1420 600			
4470*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 600/111			
9102*	Led + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420 600			



Stößfest | Antivandalisme

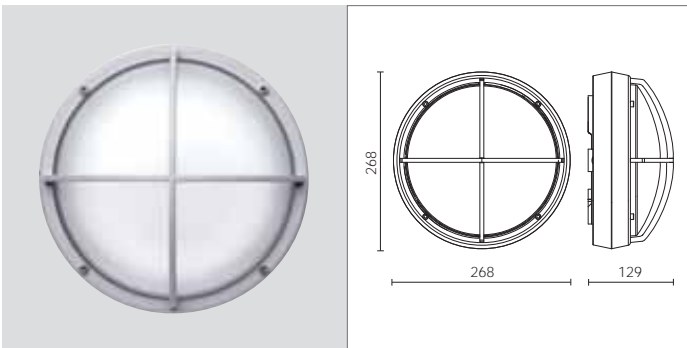
Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
9104*	Led	14	1420 600			
4472*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 600/111			
9105*	Led + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420 600			



Stößfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

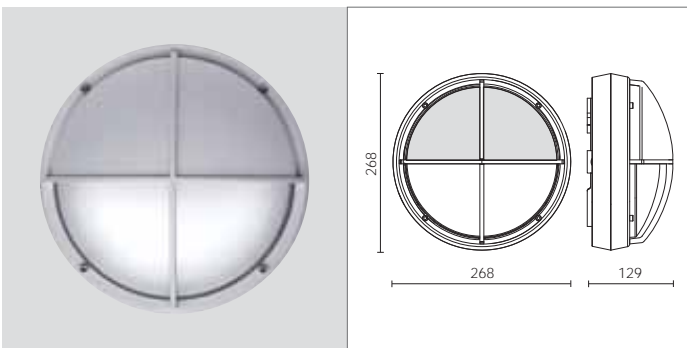


ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
9117*	Led	14	1420 600			
4478*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 600/111			
9119*	Led + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420 600			



Stößfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

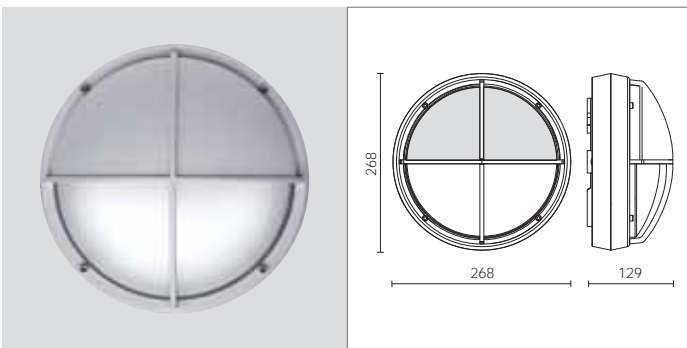


ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
9121*	Led	14	1420 600			
4479*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 600/111			
9122*	Led + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420 600			



Stößfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
9124*	Led	14	1420 298			
4480*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 298/55			
9125*	Led + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420 298			



Stößfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

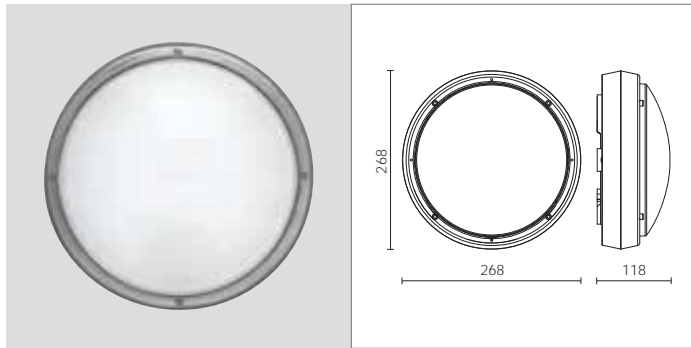
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	BI
9127*	Led	14	1420 298			
4481*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 298/55			
9128*	Led + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420 298			

DOCKS

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires



DOCKS EDELSTAHL AISI 316L | DOCKS INOX AISI 316L



IP 66 / Schutzklasse I / IK 08 - IK 10
CE

IP 66 / Classe I / IK 08 - IK 10
CE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

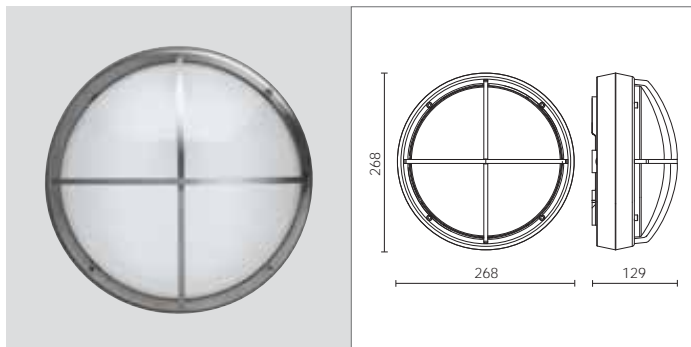
ART.	LAMPE	W
9020*	E27 L max 180mm	75
9021*	G23	2x9
9022*	G24d-3	26



Stoßfest | *Antivandalisme*

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W
9070*	E27 L max 180mm	75
9071*	G23	2x9
9072*	G24d-3	26



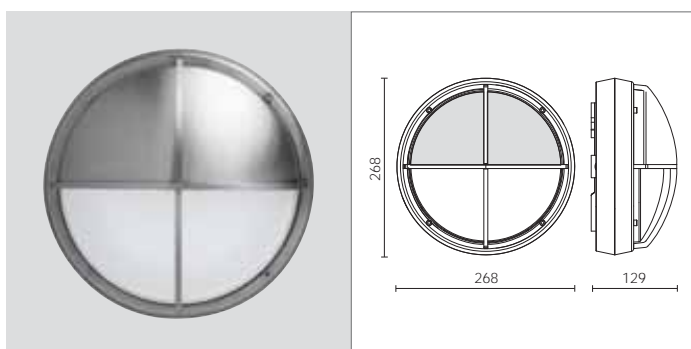
ART.	LAMPE	W
9025*	E27 L max 180mm	75
9026*	G23	2x9
9027*	G24d-3	26



Stoßfest | *Antivandalisme*

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W
9074*	E27 L max 180mm	75
9075*	G23	2x9
9076*	G24d-3	26



ART.	LAMPE	W
9031*	E27 L max 180mm	75
9032*	G23	2x9
9033*	G24d-3	26

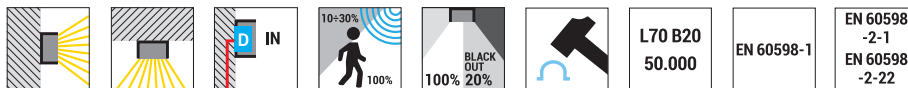


Stoßfest | *Antivandalisme*

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W
9077*	E27 L max 180mm	75
9078*	G23	2x9
9079*	G24d-3	26

DOCKS

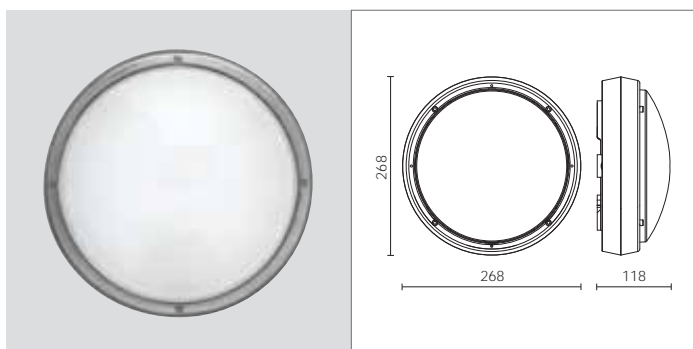


DOCKS EDELSTAHL AISI 316L LED | DOCKS INOX AISI 316L LED

LED-Notleuchte: Dauerlicht 3h.
Intelligente Beleuchtung (siehe Seite 258).
**Versions Intelligente Beleuchtung +
Notlicht auf Wunsch.**
IP 66 / Schutzklasse I / IK 08 - IK 10
Ra 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

*Secours LED: lumière continue 3h.
Éclairage intelligent (voir page 258).
Versions Éclairage intelligent + Secours
sur demande.*
IP 66 / Classe I / IK 08 - IK 10
IRC 80 / DOB-driver on board / 230V / 50 Hz
CE
*Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.*

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	IN
9106*	Led	14	1420 600	
4474*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 600/111	
9107*	Led + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420 600	

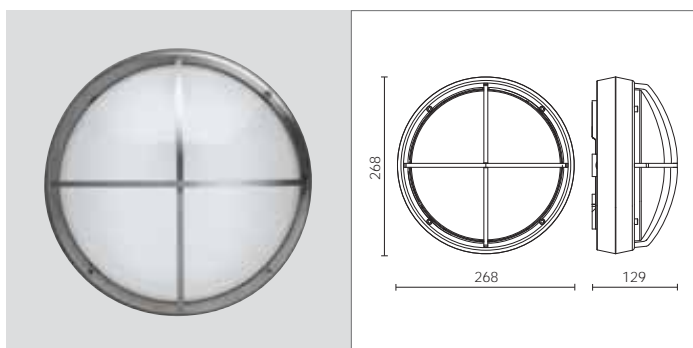


Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	IN
9108*	Led	14	1420 600	
4475*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 600/111	
9109*	Led + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420 600	

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	IN
9130*	Led	14	1420 600	
4487*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 600/111	
9131*	Led + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420 600	

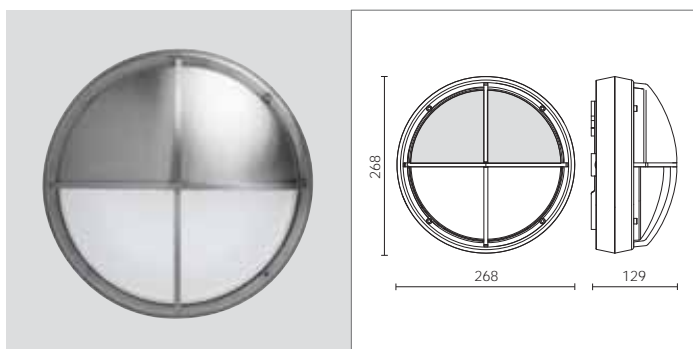


Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	IN
9133*	Led	14	1420 600	
4488*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 600/111	
9134*	Led + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420 600	

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	IN
9136*	Led	14	1420 298	
4489*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 298/55	
9137*	Led + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420 298	



Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

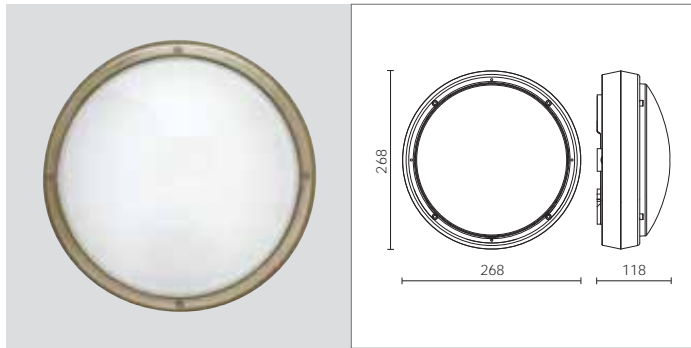
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	IN
9138*	Led	14	1420 298	
4413*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 298/55	
9139*	Led + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420 298	

DOCKS

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires



DOCKS MESSING | DOCKS LAITON



IP 66 / Schutzklasse I / IK 08 - IK 10
CE

IP 66 / Classe I / IK 08 - IK 10
CE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

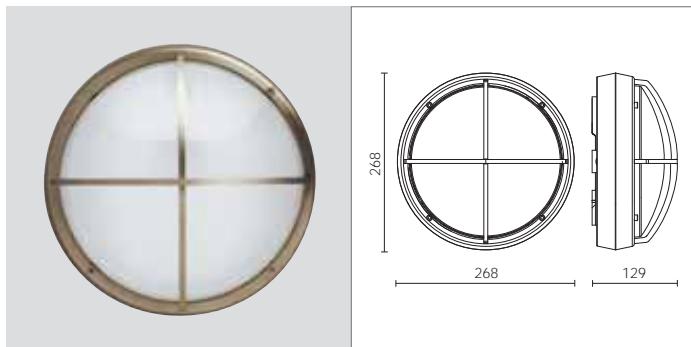
ART.	LAMPE	W
9040*	E27 L max 180mm	75
9041*	G23	2x9
9042*	G24d-3	26



Stoßfest | *Antivandalisme*

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W
9080*	E27 L max 180mm	75
9081*	G23	2x9
9082*	G24d-3	26



Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W
9045*	E27 L max 180mm	75
9046*	G23	2x9
9047*	G24d-3	26



Stoßfest | *Antivandalisme*

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W
9084*	E27 L max 180mm	75
9085*	G23	2x9
9086*	G24d-3	26

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W
9051*	E27 L max 180mm	75
9052*	G23	2x9
9053*	G24d-3	26

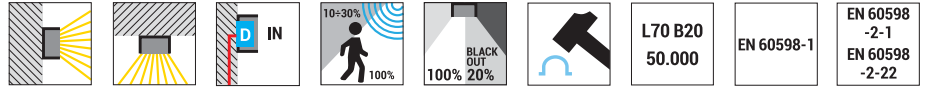


Stoßfest | *Antivandalisme*

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W
9087*	E27 L max 180mm	75
9088*	G23	2x9
9089*	G24d-3	26

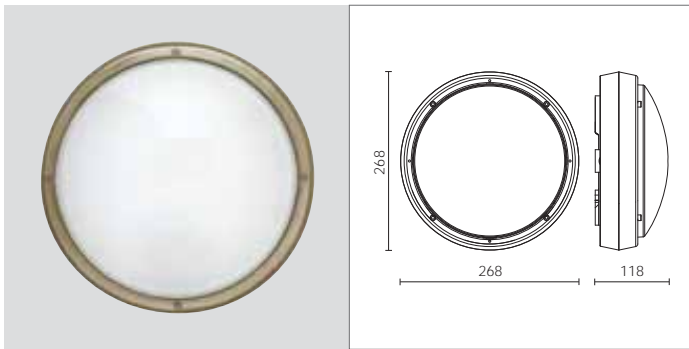
DOCKS



DOCKS MESSING LED | DOCKS LAITON LED

LED-Notleuchte: Dauerlicht 3h.
Intelligente Beleuchtung (siehe Seite 258).
Versionen Intelligente + Beleuchtung +
Notlicht auf Wunsch.
IP 66 / Schutzklasse I / IK 08 - IK 10
Ra 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

*Secours LED: lumière continue 3h.
Éclairage intelligent (voir page 258).
Versions Éclairage intelligent + Secours
sur demande.*
IP 66 / Classe I / IK 08 - IK 10
IRC 80 / DOB-driver on board / 230V / 50 Hz
CE
*Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.*



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	OT
9110*	Led	14	1420 600	
4476*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 600/111	
9111*	Led + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420 600	



Stoßfest | Antivandalisme

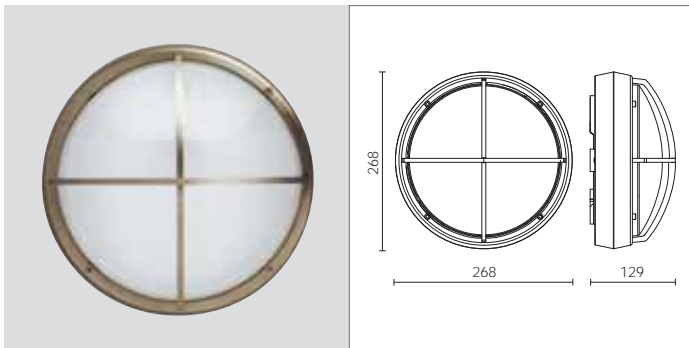
Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	OT
9114*	Led	14	1420 600	
4477*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 600/111	
9115*	Led + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420 600	



Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	OT
9140*	Led	14	1420 600	
4414*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 600/111	
9141*	Led + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420 600	



Stoßfest | Antivandalisme

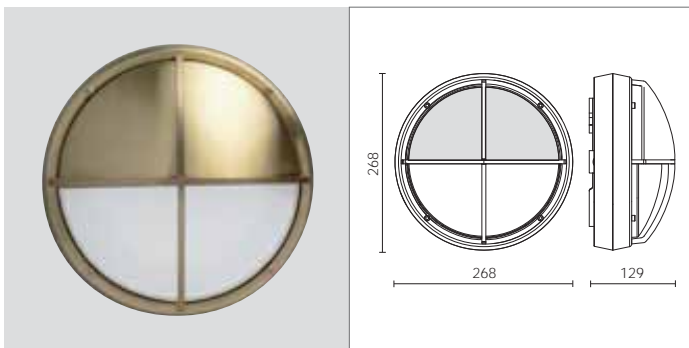
Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	OT
9143*	Led	14	1420 600	
4415*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 600/111	
9144*	Led + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420 600	



Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



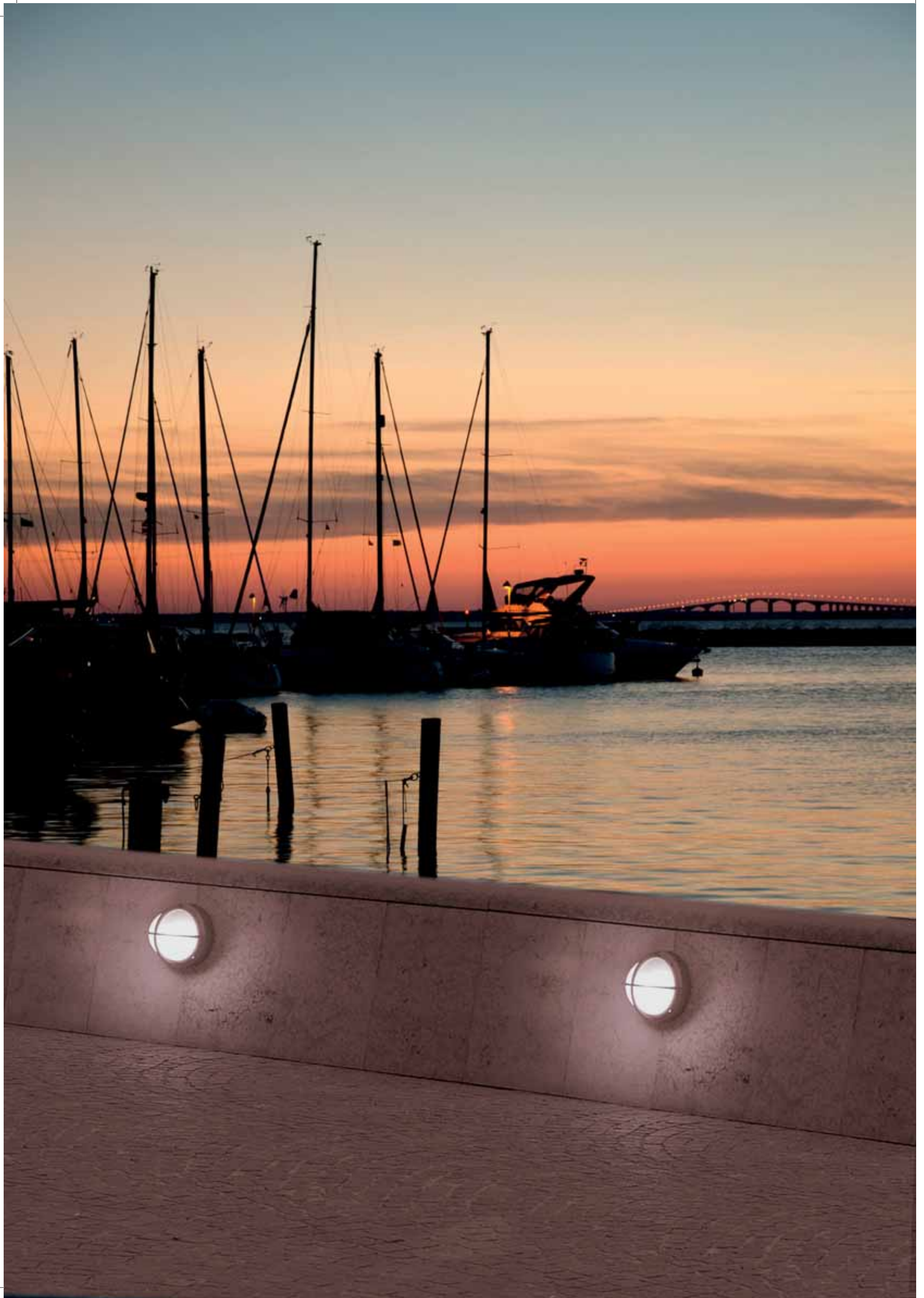
ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	OT
9146*	Led	14	1420 298	
4416*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 298/55	
9147*	Led + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420 298	



Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	OT
9148*	Led	14	1420 298	
4417*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 298/55	
9149*	Led + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420 298	



KASKO

Angemeldetes Patent
Brevet déposé

WAND- UND DECKENLEUCHTEN MUR/PLAFOND LUMINAIRES



Kasko Rund
Kasko Rond



Kasko Rund Groß
Kasko Rond Grand
LED



Kasko Oval
Kasko Ovale
LED

Dank essentieller Formen, Hi-Tech-Materialien und richtungsweisenden Verarbeitungen fügt sich KASKO perfekt in die Gegenwartsarchitektur ein. Eine unzerstörbare Leuchte, geschützt gegen Staub und Wasserstrahlen. Die stoßfesten Abdeckungen erlauben den Einsatz in öffentlichen Anlagen. Die Harmonie der Formen und die Solidität der Struktur verschmelzen mit der Umgebung und vereinen ästhetische Tradition mit zukunftsorientierter Konstruktionstechnologie.

Les formes rigoureuses, les matériaux de haute technologie, les finitions qui font tendance permettent à KASKO de s'unir parfaitement à l'architecture contemporaine. Une lampe indestructible, née pour combattre la poussière et les jets d'eau, en garantissant l'étanchéité même dans les conditions de montage plus difficiles. Les coupelles antivandalisme en permettent l'utilisation également dans les lieux publics. L'harmonie des formes et la solidité de la structure s'adaptent à l'ambiance, mêlant à la fois la tradition esthétique et la technologie raffinée de construction.



KASKO

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires

ALLGEMEINE MERKMALE

- Outdoor-Wand- und Deckenleuchte aus Aluminium.
- **Struktur:** Opalglasdiffusor oder Opalpolycarbonatdiffusor IK 10 stoßfest. Silikonichtungen. Gehäuse aus Aluminiumdruckguss mit geringem Kupfergehalt. Sockel aus Aluminiumdruckguss. Interne Kabelhalterplatte aus Al 99,8.
- Durchgangsversorgung möglich.
- Wand- oder Deckenmontage.
- Hochleistungs- und Niederenergie-**Leuchtmittel** oder LED der neuesten Generation, die direkt bei 230V (DOB - driver on board) arbeiten. 50.000 h garantierte Lebensdauer und max. Lichtstromabfall von 20%.
- **Notbeleuchtung:** für Niederenergie Dauerbetrieb 1h/3h; für LED Dauerbetrieb 3h.
- **Intelligente Beleuchtung:** die LED-Ausführungen sind auch mit 0-10-20-30% im Ruhemodus und automatisches Einschalten auf 100% bei Bewegungsmeldung erhältlich.
- **Oberflächenbehandlung:** auf Aluminium: Beizen + Phosphorchromatieren + Epoxidgrundierung + Lackierung mit UV-stabilisiertem Epoxidpulver.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europannormen EN 60598-1 **CE**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- *Plafonnier pour extérieur en aluminium.*
- **Structure:** diffuseur en verre opale imprimé, polycarbonate opale IK 10 anti-vandalisme. Joint d'étanchéité en silicone. Corps en aluminium moulé sous pression à faible teneur en cuivre. Base en aluminium moulé sous pression. Plaque interne de support des câbles en Al 99,8.
- *Alimentation passante possible.*
- *Applicable au mur ou au plafond.*
- **Sources lumineuses** à basse consommation ou Led de nouvelle génération fonctionnant directement à 230V (DOB - driver on board). Durée de vie garantie 50 000 h et diminution successive max de 20%.
- **Secours:** pour basse consommation lumière continue 1h/3h ; pour Led lumière continue 3h.
- **Éclairage intelligent:** pour l'application à Led sont disponibles les variantes avec 0-10-20-30% en état de repos et allumage automatique à 100% lors du passage.
- **Finition:** en aluminium: décapage + phospho-chromatation + fond époxy + peinture avec poudres époxy stabilisées anti-UV.
- *Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 **CE***

STRUKTUR AUS ALUMINIUMDRUCKGUSS

- 1 - Gitter, Blende und Ring aus Aluminium Druckguß. Innensechskantschrauben aus Edelstahl.
- 2 - Schirm aus Opalglas oder aus Opalpolycarbonat.
- 3 - Alterungsbeständige Silikonichtung.
- 4 - LED-Einheit + Platte.
- 5 - Wärmeableitung.
- 6 - Sockel aus Aluminium Druckguß.

STRUCTURE EN ALUMINIUM MOULÉ SOUS PRESSION

- 1 - Grille, visière et anneau sont également en aluminium moulé sous pression. Vis à 6 pans en acier inox.
- 2 - Coupelle en verre opalin ou en polycarbonate opalin.
- 3 - Joint d'étanchéité en silicone anti-vieillessement.
- 4 - Unité + Plateau LED.
- 5 - Dissipateur de chaleur.
- 6 - Base en aluminium moulé sous pression.

NACH UNTEN GERICHTETE STRAHLUNG

Starke Leuchtkraft durch Halbkugelform. Die Lampenfassung wird oben installiert und das Licht wird so nach unten gelenkt.

RAYONNEMENT VERS LES BAS

La forme parfaitement hémisphérique de l'appareil permet un haut rendement lumineux. La douille est placée en haut et la lumière est orientée vers le bas.



KASKO LED STANDARDLICHT

- 1 - 230V LED-Einheit/1420 Lumen
- 2 - Lichtstreuende Linse
- 3 - Platte

KASKO LED LUMINAIRE STANDARD

- 1 - Unité LED 230V/1420 Lumens
- 2 - Lentille à échelons
- 3 - Plateau

KASKO LED STANDARD- UND NOTLICHT

- 1 - LED-Notlichteinheit 240 Lumen
- 2 - 230V LED-Einheit/1420 Lumen
- 3 - Lichtstreuende Linse
- 4 - Platte

KASKO LED LUMINAIRE STANDARD + SECOURS

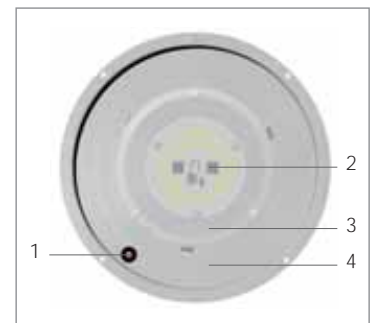
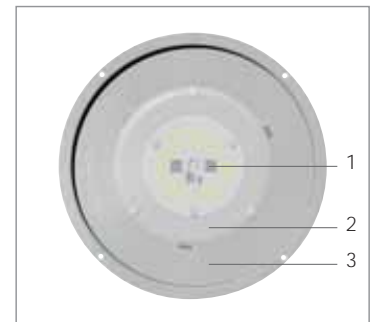
- 1 - Unité LED d'urgence 240 Lumens
- 2 - Unité LED 230V/1420 Lumens
- 3 - Lentille à échelons
- 4 - Plateau

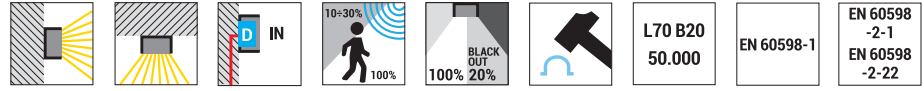
KASKO LED INTELLIGENTE BELEUCHTUNG

- 1 - Bewegungsmelder + Dimmer. Einstellungen: Reichweite, Zeitsteuerung, Dämmerungsschaltung.
- 2 - 230V LED-Einheit/1420 Lumen
- 3 - Lichtstreuende Linse
- 4 - Platte

KASKO LED ÉCLAIRAGE INTELLIGENT

- 1 - Détecteur de présence + variateur. Réglages: aire de détection, temporisation, lumière crépusculaire.
- 2 - Unité LED 230V/1420 Lumens
- 3 - Lentille à échelons
- 4 - Plateau



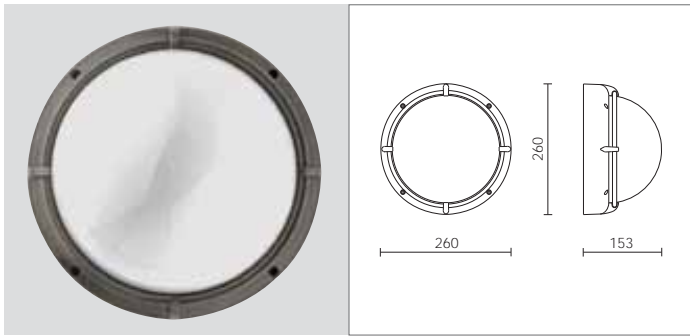


KASKO RUND LED | KASKO ROND LED

Notleuchte: Dauerlicht 3h.
Intelligente Beleuchtung (siehe Seite 269).
**Versionen Intelligente Beleuchtung +
Notlicht auf Wunsch.**
IP 65 / Schutzklasse I / IK 08-10
Ra 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

*Secours: lumière continue 3h.
Éclairage intelligent (voir page 269).*
**Versions Eclairage intelligent + Secours
sur demande.**
IP 65 / Classe I / IK 08 - IK 10
IRC 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
*Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.*

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	BI	GR	SI
9150*	Led	14	1420 645			
9151*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 645/119			
9152*	Led + Intelligente Beleuchtung Eclairage intelligent	14	1420 645			

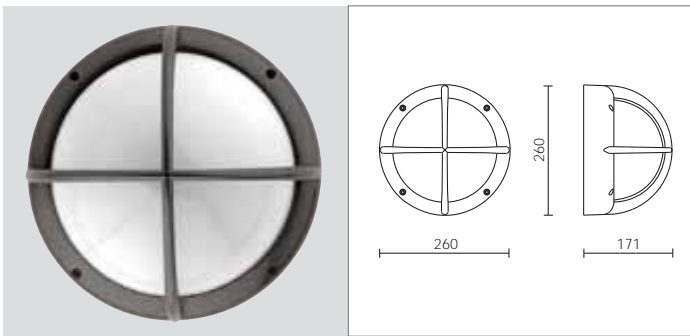


Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	BI	GR	SI
9154*	Led	14	1420 645			
9155*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 645/119			
9156*	Led + Intelligente Beleuchtung Eclairage intelligent	14	1420 645			

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	BI	GR	SI
9160*	Led	14	1420 645			
9161*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 645/119			
9162*	Led + Intelligente Beleuchtung Eclairage intelligent	14	1420 645			

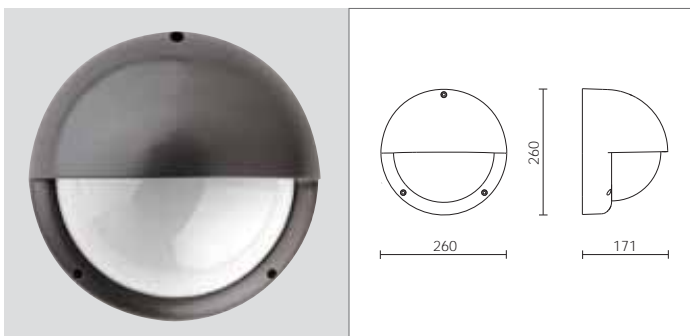


Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	BI	GR	SI
9164*	Led	14	1420 645			
9165*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 645/119			
9166*	Led + Intelligente Beleuchtung Eclairage intelligent	14	1420 645			

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	BI	GR	SI
9170*	Led	14	1420 645			
9171*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 645/119			
9172*	Led + Intelligente Beleuchtung Eclairage intelligent	14	1420 645			



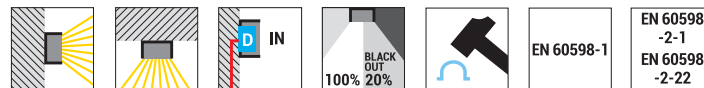
Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	BI	GR	SI
9174*	Led	14	1420 645			
9175*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 645/119			
9176*	Led + Intelligente Beleuchtung Eclairage intelligent	14	1420 645			

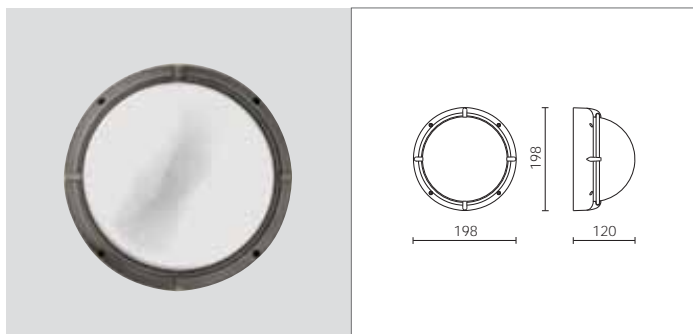
KASKO

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires



KASKO RUND | KASKO ROND

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	BI	GR	SI
------	-------	---	----	----	----

8410*	E 27 Dulux EI	L max 117mm 100 11			
-------	------------------	--------------------------	--	--	--

8411*	G24d-1	10			
-------	--------	----	--	--	--



Stoßfest | *Antivandalisme*

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W	BI	GR	SI
------	-------	---	----	----	----

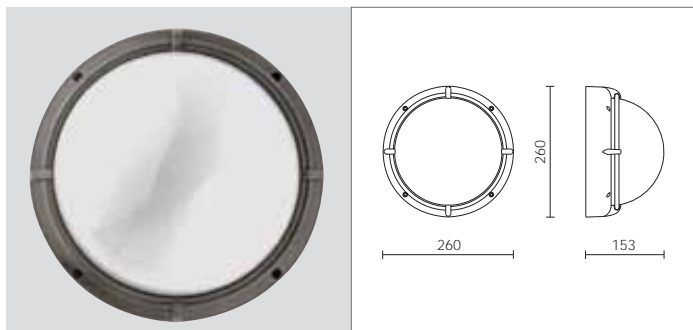
8490*	E 27 Dulux EI	L max 117mm 75 11			
-------	------------------	-------------------------	--	--	--

8491*	G24d-1	10			
-------	--------	----	--	--	--

IP 65 für E27 /
Schutzklasse I
IK 08 - IK 10
230V / 50 Hz
CE

IP 65 pour E27 / Classe I
IK 08 - IK 10
230V / 50 Hz
CE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	BI	GR	SI
------	-------	---	----	----	----

8420*	E 27 Dulux EI	L max 145mm 150 20			
-------	------------------	--------------------------	--	--	--

8428*	G23	2x9			
-------	-----	-----	--	--	--

8426*	G24d-3	26			
-------	--------	----	--	--	--

8422*	G24d-3	2x26			
-------	--------	------	--	--	--

4484*	Notleuchte <i>Secours</i>	2G7	2x9		
-------	------------------------------	-----	-----	--	--



Stoßfest | *Antivandalisme*

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W	BI	GR	SI
------	-------	---	----	----	----

8495*	E 27 Dulux EI	L max 145mm 100 20			
-------	------------------	--------------------------	--	--	--

8496*	G23	2x9			
-------	-----	-----	--	--	--

8497*	G24d-3	26			
-------	--------	----	--	--	--

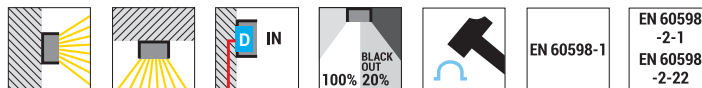
4490*	Notleuchte <i>Secours</i>	2G7	2x9		
-------	------------------------------	-----	-----	--	--

Notleuchte: Dauerlicht 1h/3h.
IP 65 für E27 /
Schutzklasse I
IK 08 - IK 10
230V / 50 Hz
CE

Secours: lumière continue 1h/3h.
IP 65 pour E27 / Classe I
IK 08 - IK 10
230V / 50 Hz
CE

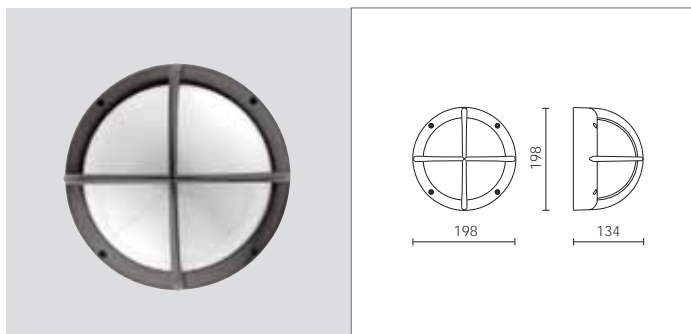
KASKO

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires



KASKO RUND MIT GITTER | KASKO ROND AVEC GRILLE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	BI	GR	SI
------	-------	---	----	----	----

8310*	E 27 Dulux EI L max 117mm	100 11			
-------	---------------------------	-----------	--	--	--

8311*	G24d-1	10			
-------	--------	----	--	--	--



Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W	BI	GR	SI
------	-------	---	----	----	----

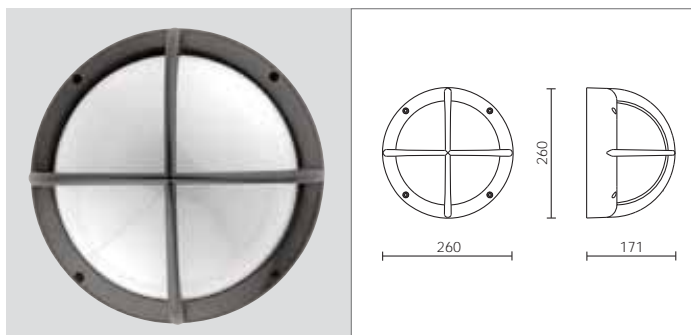
8390*	E 27 Dulux EI L max 117mm	75 11			
-------	---------------------------	----------	--	--	--

8391*	G24d-1	10			
-------	--------	----	--	--	--

IP 65 für E27 / Schutzklasse I
IK 08 - IK 10
230V / 50 Hz
CE

IP 65 pour E27 / Classe I
IK 08 - IK 10
230V / 50 Hz
CE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	BI	GR	SI
------	-------	---	----	----	----

8320*	E 27 Dulux EI L max 145mm	150 20			
-------	---------------------------	-----------	--	--	--

8328*	G23	2x9			
-------	-----	-----	--	--	--

8326*	G24d-3	26			
-------	--------	----	--	--	--

8322*	G24d-3	2x26			
-------	--------	------	--	--	--

4483*	Notleuchte Secours 2G7	2x9			
-------	------------------------	-----	--	--	--



Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W	BI	GR	SI
------	-------	---	----	----	----

8395*	E 27 Dulux EI L max 145mm	100 20			
-------	---------------------------	-----------	--	--	--

8396*	G23	2x9			
-------	-----	-----	--	--	--

8397*	G24d-3	26			
-------	--------	----	--	--	--

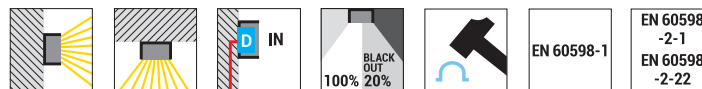
4491*	Notleuchte Secours 2G7	2x9			
-------	------------------------	-----	--	--	--

Notleuchte: Dauerlicht 1h/3h.
IP 65 für E27 / Schutzklasse I
IK 08 - IK 10
230V / 50 Hz
CE

Secours: lumière continue 1h/3h.
IP 65 pour E27 / Classe I
IK 08 - IK 10
230V / 50 Hz
CE

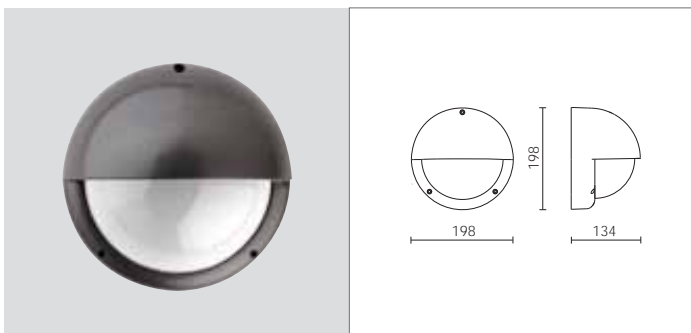
KASKO

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires



KASKO RUND MIT ABDECKUNG | KASKO ROND AVEC PAUPIÈRE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	BI	GR	SI
------	-------	---	----	----	----

8610*	E 27 Dulux EI	L max 117mm 75 11			
-------	------------------	-------------------------	--	--	--

8611*	G24d-1	10			
-------	--------	----	--	--	--



Stoßfest | *Antivandalisme*

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

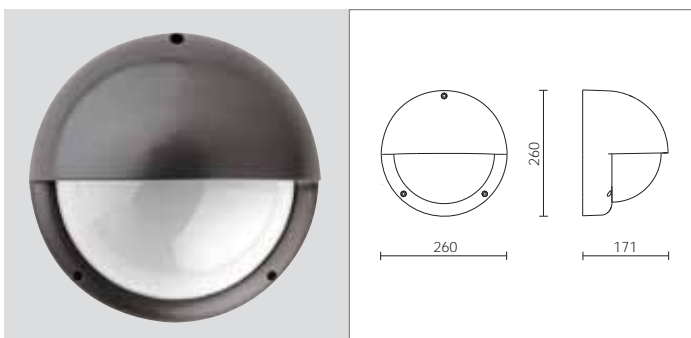
ART.	LAMPE	W	BI	GR	SI
------	-------	---	----	----	----

8690*	E 27 Dulux EI	L max 117mm 60 11			
-------	------------------	-------------------------	--	--	--

8691*	G24d-1	10			
-------	--------	----	--	--	--

IP 65 für E27 / Schutzklasse I
IK 08 - IK 10
230V / 50 Hz
CE

IP 65 pour E27 / Classe I
IK 08 - IK 10
230V / 50 Hz
CE



ART.	LAMPE	W	BI	GR	SI
------	-------	---	----	----	----

8620*	E 27 Dulux EI	L max 145mm 100 20			
-------	------------------	--------------------------	--	--	--

8628*	G23	2x9			
-------	-----	-----	--	--	--

8626*	G24d-3	26			
-------	--------	----	--	--	--

4486*	Notleuchte Secours 2G7	2x9			
-------	---------------------------	-----	--	--	--



Stoßfest | *Antivandalisme*

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W	BI	GR	SI
------	-------	---	----	----	----

8695*	E 27 Dulux EI	L max 145mm 75 20			
-------	------------------	-------------------------	--	--	--

8696*	G23	2x9			
-------	-----	-----	--	--	--

8697*	G24d-3	26			
-------	--------	----	--	--	--

4492*	Notleuchte Secours 2G7	2x9			
-------	---------------------------	-----	--	--	--

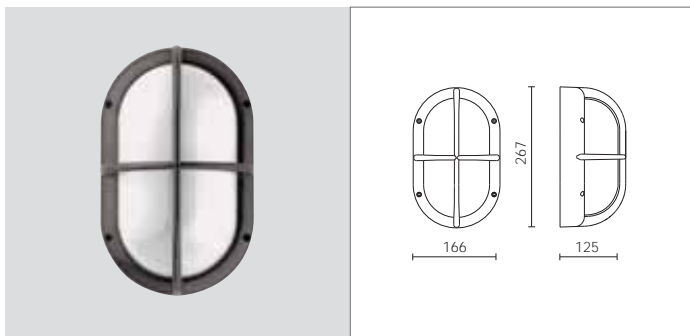
Notleuchte: Dauerlicht 1h/3h.
IP 65 für E27 / Schutzklasse I
IK 08 - IK 10
230V / 50 Hz
CE

Secours: lumière continue 1h/3h.
IP 65 pour E27 / Classe I
IK 08 - IK 10
230V / 50 Hz
CE



KASKO OVAL LED MIT GITTER | KASKO OVALE LED AVEC GRILLE

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	BI	GR	SI
------	-------	---	------------------------	----	----	----

9182*	Led	10	1000	470		
-------	-----	----	------	-----	--	--



Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	BI	GR	SI
------	-------	---	------------------------	----	----	----

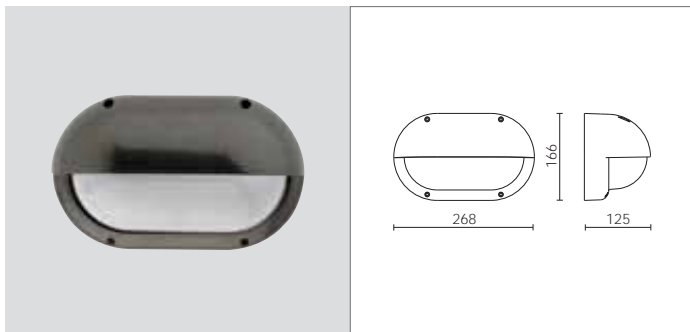
9184*	Led	10	1000	470		
-------	-----	----	------	-----	--	--

IP 65 / Schutzklasse I
IK 08 - IK 10
Ra 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

IP 65 / Classe I
IK 08 - IK 10
IRC 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

KASKO OVAL LED MIT ABDECKUNG | KASKO OVALE LED AVEC PAUPIÈRE

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	BI	GR	SI
------	-------	---	------------------------	----	----	----

9186*	Led	10	1000	470		
-------	-----	----	------	-----	--	--



Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	BI	GR	SI
------	-------	---	------------------------	----	----	----

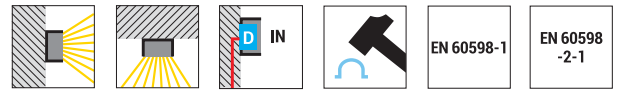
9187*	Led	10	1000	470		
-------	-----	----	------	-----	--	--

Gleiche Merkmale wie bei früheren Artikeln.

Mêmes caractéristiques des articles
précédents.

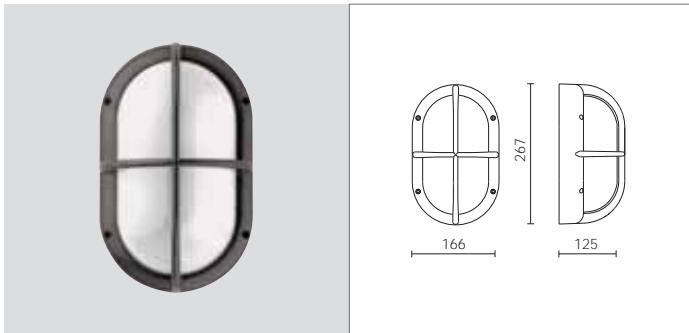
KASKO

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires



KASKO OVAL MIT GITTER | KASKO OVALE AVEC GRILLE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	BI	GR	SI
8110*	E 27 Dulux EI L max 173mm	100 20			
8118*	G23	2x9			
8116*	G24d-3	26			



Stoßfest | *Antivandalisme*

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

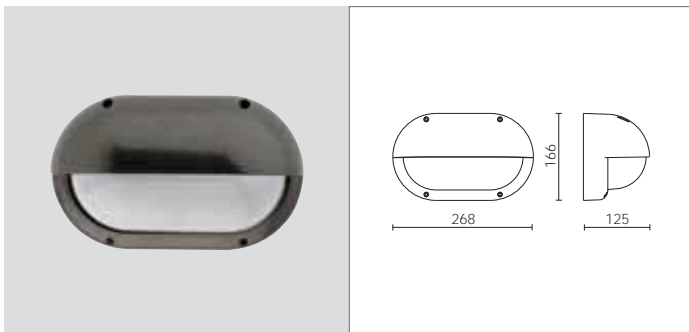
ART.	LAMPE	W	BI	GR	SI
8190*	E 27 Dulux EI L max 173mm	60 20			
8198*	G23	2x9			
8196*	G24d-3	26			

IP 65 für E27 /
Schutzklasse I
IK 08 - IK 10
230V / 50 Hz
CE

IP 65 pour E27 / Classe I
IK 08 - IK 10
230V / 50 Hz
CE

KASKO OVAL MIT ABDECKUNG | KASKO OVALE AVEC PAUPIÈRE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	BI	GR	SI
8810*	E 27 Dulux EI L max 173mm	100 20			
8818*	G23	2x9			
8816*	G24d-3	26			



Stoßfest | *Antivandalisme*

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W	BI	GR	SI
8890*	E 27 Dulux EI L max 173mm	60 20			
8898*	G23	2x9			
8896*	G24d-3	26			

Gleiche Merkmale wie bei früheren Artikeln.

Mêmes caractéristiques des articles
précédents.



FEELING

WAND- UND DECKENLEUCHTEN
MUR/PLAFOND LUMINAIRES



Feeling

LED



FEELING ist eine Wand-/Deckenleuchte mit großem Effekt für raffinierte und elegante Umgebungen. Keine sichtbare Schrauben dank des äußerst praktischen Montagesystems. Zwei Versionen: Standard und mit rückseitiger Beleuchtung, die ein doppeltes Licht erzeugt und ein einzigartiges Farbeffekt kreiert. Neue leistungsstarke LEDs bieten besondere Funktionen wie Dauer-Notbetrieb und intelligentes Beleuchtungssystem über Bewegungsmeldung und Dämmerungsschaltung.

FEELING est un plafonnier de grand effet, pour des ambiances sophistiquées et élégante. Le système d'assemblage a été mis au point pour faciliter l'installation. Les vis de fixation ne sont pas visibles. Deux versions: une standard et une autre avec une double lumière, en créant une atmosphère évocatrice et spéciale vers le plafond. Nouvelle génération d'alimentation à LED et fonctions spéciales avec éclairage de secours en régime permanent et éclairage intelligent avec détecteur de présence et crépusculaire.



FEELING

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires

ALLGEMEINE MERKMALE

- Outdoor-Wand-/Deckenleuchte mit Doppelbeleuchtung-Ausführung.
- **Struktur:** Gehäuse aus verstärktem, mattem Polycarbonat mit Gerüst aus Aluminiumdruckguss. Am Gehäuse aufgehängter Verschlussring aus gebürstetem Aluminium, mit montagefreundlichem Einrastmechanismus. Sichere Fixierung mit versenkten Schrauben. Frontaler Polycarbonatdiffusor, opal, UV-beständig. Silikondichtungen.
- **Doppelbeleuchtung:** Hinteres Gehäuse aus durchscheinendem die Polycarbonat, in 3 Farben erhältlich.
- Hochleistungs- und Niederenergie-**Leuchtmittel** oder LED der neuesten Generation, 50.000 h garantierte Lebensdauer und max. Lichtstromabfall von 20%. Eingebauter Treiber.
- **Notbeleuchtung:** für Niederenergie Dauerbetrieb 1h; für LED Dauerbetrieb 3h.
- **Intelligente Beleuchtung:** die LED-Ausführungen sind auch mit 0-10-20-30% im Ruhemodus und automatisches Einschalten auf 100% bei Bewegungsmeldung erhältlich. Mikrowellen-Bewegungsmelder und Einstellung des Erfassungsbereichs, Zeiteinstellung und Dämmerungsschaltung.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europannormen EN 60598-1 CE

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- *Plafonnier pour extérieur avec version à double éclairage.*
- **Structure:** corps en polycarbonate opaque renforcé avec châssis en aluminium moulé sous pression. Anneau de fermeture en aluminium brossé fixé au corps, avec fermeture à enclenchement pour faciliter le montage. Fixation garantie par des vis escamotables. Diffuseur frontal en polycarbonate opale anti UV. Joint d'étanchéité en silicone.
- **Double éclairage:** corps arrière en polycarbonate translucide, disponible en 3 couleurs.
- **Sources lumineuses** à haut rendement ou basse consommation ou unité Led de nouvelle génération avec durée de vie garantie 50 000 h avec diminution successive max de 20%. Driver intégré.
- **Secours:** pour basse consommation lumière continue 1h/3h ; pour Led lumière continue 3h.
- **Éclairage intelligent:** pour l'application à Led sont disponibles les variantes avec 0-10-20-30% en état de repos et allumage automatique à 100% au passage. Détecteur de présence à microondes et réglage de la zone de détection, temporisation, lumière crépusculaire.
- Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 CE

FEELING LED

STANDARDLICHT

LED-Einheit 32W/4200 Lumen / Ra 80.
Sofortige volle Lichtleistung.
Lebensdauer: 50.000 h mit max. 20%
Lichtstromabfall.

STANDARD- UND NOTLICHT

Dauerlicht (Netz + Notfall). Automatische
Inbetriebsetzung der Notlichteinheit.

1 - LED-Einheit.

LUMINAIRE STANDARD

Unité Led 32W/4200 Lumens / IRC 80.
Allumage immédiat. Durée de vie: 50.000
h avec diminution maximale de 20%.

LUMINAIRE STANDARD + SECOURS

Fonctionnement de secours en régime
permanent. Enclenchement automatique
du secours.

1 - Unité LED.

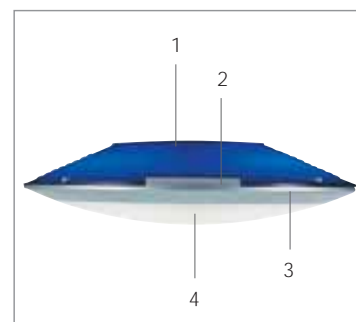


ROBUSTE STRUKTUR

- 1 - Gehäuse aus Polycarbonat.
- 2 - Klappverschluss.
- 3 - Verschlussring aus Aluminium.
- 4 - Schirm aus Opalpolycarbonat.

STRUCTURE ROBUSTE

- 1 - Corps en polycarbonate.
- 2 - Fixation à ressorts.
- 3 - Anneau de fermeture en aluminium.
- 4 - Diffuseur en polycarbonate opale.



INTELLIGENTE BELEUCHTUNG

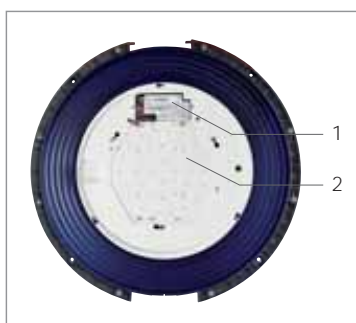
Nachtlicheinstellung von 0/10/20/30%
durch Innendimmer. Einschalten auf volle
Lichtleistung durch den eingebauten
Microwellen-Bewegungsmelder. Drei
Einstellungen: Reichweite, Zeitsteuerung,
Dämmerungsschaltung.

- 1 - Bewegungsmelder + Dimmer bei
intelligenter Beleuchtung.
- 2 - LED-Einheit.

ÉCLAIRAGE INTELLIGENT

Réglage de 0/10/20/30% de la lumière
nocturne au moyen du variateur interne.
Allumage 100% au moyen du détecteur de
présence à micro-ondes. Trois réglages:
aire de détection, temporisation, lumière
crépusculaire.

- 1 - Détecteur de présence + variateur
pour éclairage intelligent.
- 2 - Unité LED.



EINFACHE MONTAGE

Die Montage kann aufgrund des
montagefreundlichen Einrastsystems
des Diffusors von einer Person
vorgenommen werden.

MONTAGE FACILITÉ

Il peut être effectué par une seule
personne grâce au système particulier
d'articulation du diffuseur avec
fermeture à clip.



VERRIEGELUNG

Blockierung der Schrauben an der
Vorderseite mit dem gelieferten
Zubehör.

BLOCCAGE

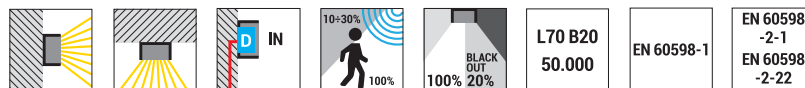
Blocage des vis arrières avec outil
adapté fourni avec l'appareil.



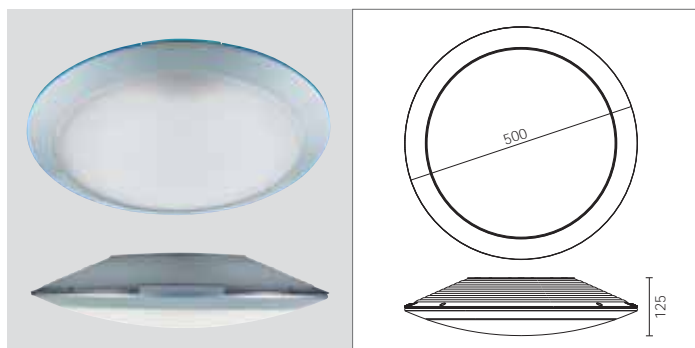


FEELING

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires



FEELING OHNE RÜCKSEITIGE BELEUCHTUNG | FEELING SANS RÉTRO-ÉCLAIRAGE



Stoßfest | Antivandalisme Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W	GR	GM
4881*	E27 Dulux L max 173mm	3x60 3x23		
4883*	2G11	2x18		
4429*	Notleuchte 1h Secours 1h	2G11		

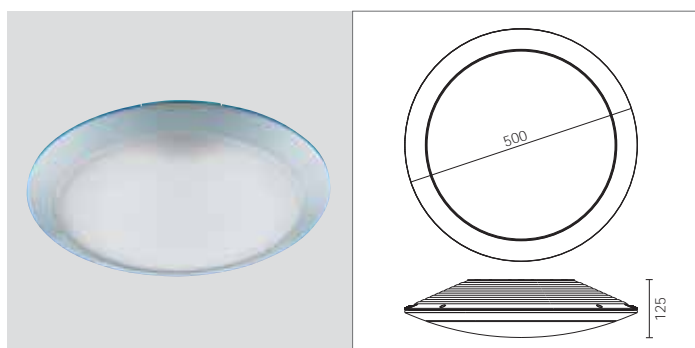
Stoßfest | Antivandalisme Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM
4821*	Led	32	4200 1950		
4439*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	32	4200/330 1950/154		
4825*	Led + Intelligente Beleuchtung Eclairage intelligent	32	4200 1950		
4440*	Led + Intelligente Beleuchtung+ Notlicht Eclairage intelligent+ Secours	32	4200/330 1950/154		

Notleuchte: Dauerlicht 1h;
LED-Notleuchte: Dauerlicht 3h.
Intelligente Beleuchtung (siehe Seite 279).
IP 65 / Schutzklasse II : Art. 4881/ IK 10 / Ra 80 / Eingebauter Treiber / 900 mA / 230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

Secours: lumière continue 1h;
Secours LED: lumière continue 3h.
Eclairage intelligent (voir page 279).
IP 65 / Classe II : art. 4881/ IK 10 IRC 80 / Driver intégré / 900 mA / 230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.

FEELING MIT RÜCKSEITIGER BELEUCHTUNG | FEELING AVEC RÉTRO-ÉCLAIRAGE



Stoßfest | Antivandalisme Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W	GR	GM	+
4890*	E27 Dulux L max 173mm	3x60 3x23			
4894*	2G11	2x18			
4424*	Notleuchte 1h Secours 1h	2G11			

Stoßfest | Antivandalisme Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	GM	+
4832*	Led	32	4200 1950			
4438*	Led + Notleuchte 3h Secours 3h	32	4200/330 1950/154			
4836*	Led + Intelligente Beleuchtung Eclairage intelligent	32	4200 1950			
4441*	Led + Intelligente Beleuchtung+ Notlicht Eclairage intelligent+ Secours	32	4200/330 1950/154			

Notleuchte: Dauerlicht 1h;
LED-Notleuchte: Dauerlicht 3h.
Intelligente Beleuchtung (siehe Seite 279).
IP 65 / Schutzklasse II : Art. 4890/ IK 10 / Ra 80 / Eingebauter Treiber / 900 mA / 230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem Farbcode hinzufügen.

Secours: lumière continue 1h;
Secours LED: lumière continue 3h.
Eclairage intelligent (voir page 279).
IP 65 / Classe II : art. 4890/ IK 10 IRC 80 / Driver intégré / 900 mA / 230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la couleur.

BL Farbcode des Gehäuses
Code couleur du corps

VE Farbcode des Gehäuses
Code couleur du corps

OP Farbcode des Gehäuses
Code couleur du corps

GR GM Farbcode des Verschlußrings
Code couleur de l'anneau



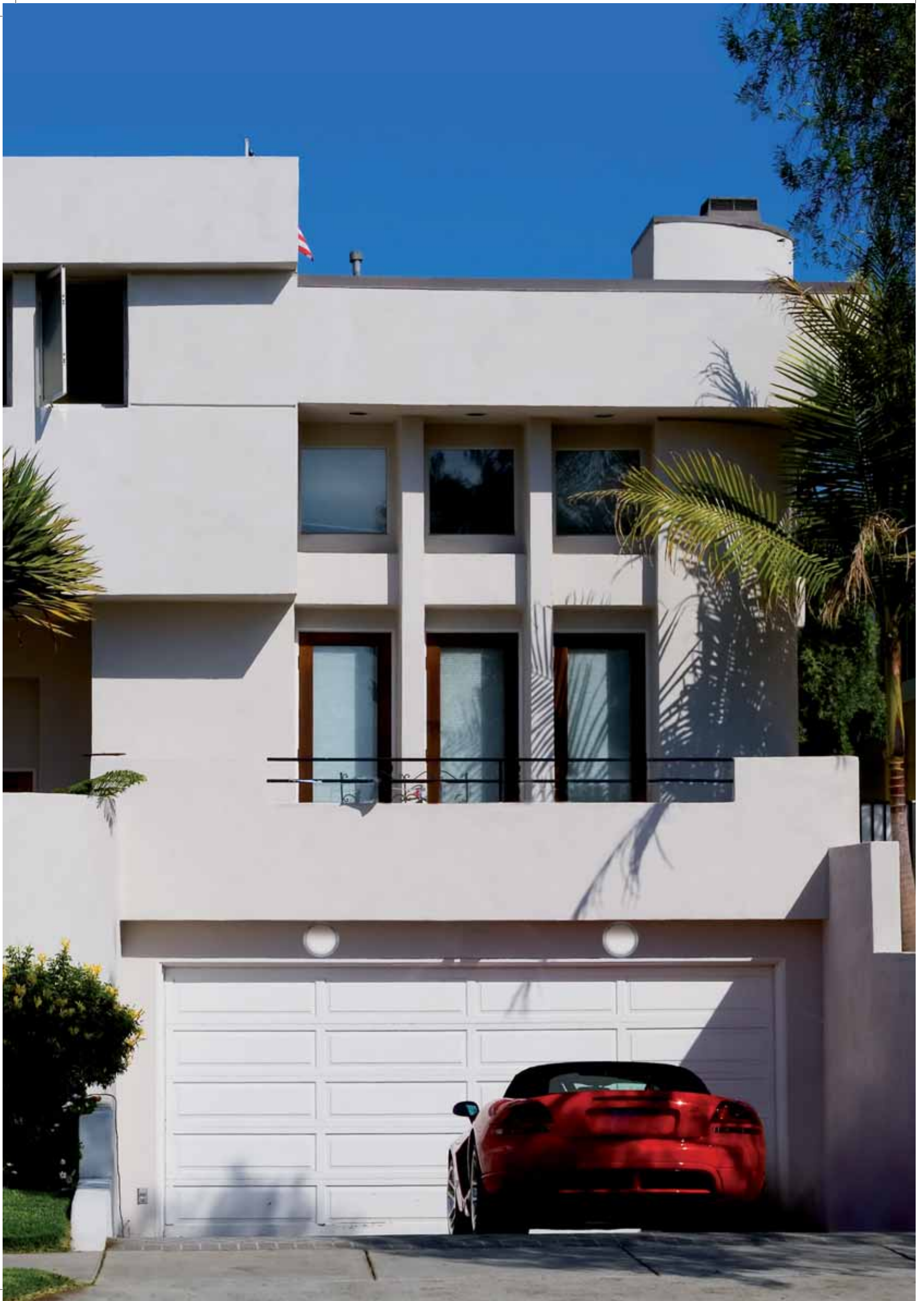
JACK

WAND- UND DECKENLEUCHTEN MIT AUSWECHSELBAREN BLENDE MUR/PLAFOND LUMINAIRES AVEC HABILLAGES INTERCHANGEABLES

Die Leuchte mit dem neuen Montagekonzept.

Das (runde oder ovale) Leuchtengehäuse besteht aus einer wasserdichten Einheit mit Sockel, Leuchtmittel, Verkabelung, Glasschirm und Verschlussrahmen. Den endgültigen Look hingegen verleihen die Blenden, die ganz einfach aufgesteckt werden. Diese sind in verschiedenen Formen und Farben erhältlich und können jederzeit ausgewechselt werden; so kann die Leuchte ganz unterschiedlich Gestalt annehmen. Abgerundet wird die Serie JACK von den starken Led, die zusätzlich zum Dauerbetrieb auch Funktionen wie Notbeleuchtung, Zeitsteuerung, Nachtbetrieb oder Bewegungsmelder umfassen. Mit der Serie JACK können Planer und Installateure mit einer einzigen, koordinierten Produktserie die Beleuchtung von Treppen, Kellerräumen, Korridoren, Balkons, Außenbereichen und Gärten von Privathäusern oder öffentlichen Einrichtungen konzipieren.

La lampe née d'une nouvelle conception de l'assemblage. Le corps de la lampe (rond ou ovale) est constitué d'un ensemble étanche qui contient la base, la source lumineuse, le câblage, le couvercle en verre et le cadre de fermeture tandis que le look final est caractérisé par les "habillages" spéciaux, qui s'insèrent par un simple clip. Disponibles dans différentes formes et différentes couleurs, les habillages peuvent être remplacés à tout moment; la lampe peut ainsi assumer, à chaque fois, une nouvelle personnalité. La série JACK est complétée par les versions avec Led de puissance qui, outre à l'éclairage continu, offrent des fonctions intéressantes qui satisfont les besoins d'éclairage d'urgence, temporisé, nocturne ou de passage avec détecteur intégré. La Série JACK permet au concepteur et à l'installateur de résoudre avec une seule série l'éclairage d'escaliers, de caves, de couloirs, de balcons, d'extérieurs et de jardins à usage résidentiel ou public.



JACK

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires

Angemeldetes Patent
Brevet déposé



Gehäuse Jack rund
Corps Jack rond

Gehäuse Jack Led rund
Corps Jack Led rond

LED



Gehäuse Jack oval
Corps Jack ovale

Gehäuse Jack Led oval
Corps Jack Led ovale

LED



Blenden rund
Habillages rond



Blenden oval
Habillages ovale



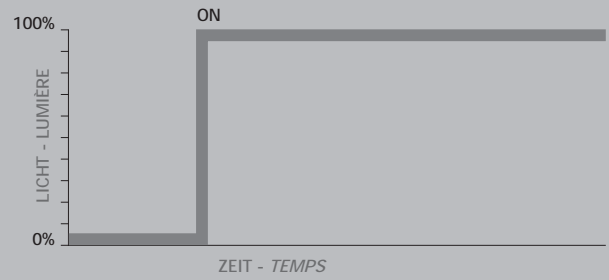
Die Serie Jack beinhaltet die LED-Beleuchtung mit vier verschiedenen Funktionen
 La série Jack enrichit l'éclairage à led de quatre différentes fonctions

JACK LED STANDARDLICHT | JACK LED LUMINAIRE STANDARD



LED-Einheit
 Unité LED
 230V / 1420 Lumen

LED-Einheit
 Unité LED
 230V / 1000 Lumen



LED-Einheit von 1420 Lumen, 230 V. Sofortige volle Lichtleistung. 14W Verbrauch. Lebensdauer: 50.000 h mit max. 20% Lichtstromabfall.

Unité LED de 1420 Lumens, 230 V. Allumage immédiat. 14 W consommation. Durée de vie: 50.000 h avec diminution maximale de 20%.

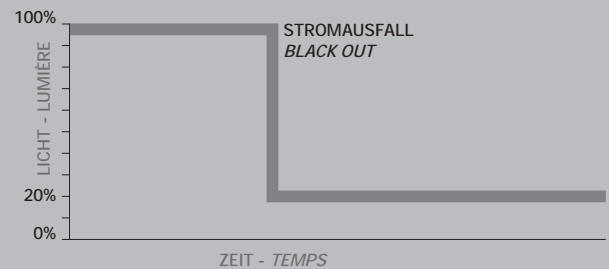
JACK LED STANDARD- UND NOTLICHT | JACK LED LUMINAIRE STANDARD+ SECOURS



LED-Einheit
 Unité LED
 230V / 1420 Lumen

LED-Einheit
 Unité LED
 230V / 1000 Lumen

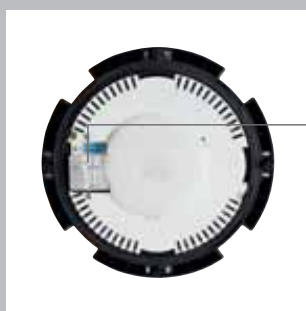
LED-Notlichteinheit
 Unité LED d'urgence
 240 Lumen



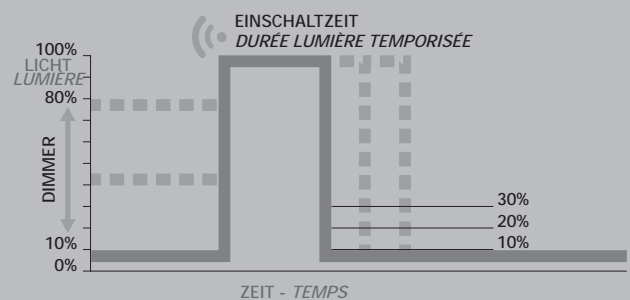
Dauerlicht (Netz + Notfall). Automatische Inbetriebsetzung der Notlichteinheit. LED-Einheit von 240 Lumen.

Fonctionnement de secours en régime permanent. Enclenchement automatique du secours. Unité LED d'urgence de 240 Lumens.

JACK LED INTELLIGENTE BELEUCHTUNG | JACK LED ÉCLAIRAGE INTELLIGENT



Bewegungsmelder + Dimmer
 Détecteur de présence + variateur



Nachtlicheinstellung von 0/10/20/30% durch Innendimmer. Einschalten auf volle Lichtleistung durch den eingebauten Microwellen-Bewegungsmelder. Drei Einstellungen: Reichweite, Zeitsteuerung, Dämmerungsschaltung.

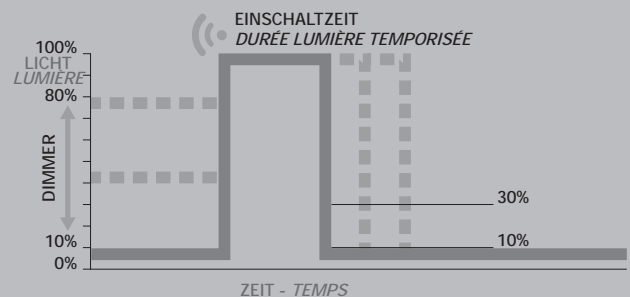
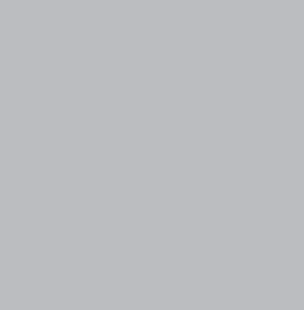
Réglage de 0/10/20/30% de la lumière nocturne au moyen du variateur interne. Allumage 100% au moyen du détecteur de présence à micro-ondes. Trois réglages: aire de détection, temporisation, lumière crépusculaire.

JACK LED INTELLIGENTE BELEUCHTUNG + NOTLICHT | JACK LED ÉCLAIRAGE INTELLIGENT + SECOURS



Bewegungsmelder + Dimmer
 Détecteur de présence + variateur

LED-Notlichteinheit
 Unité LED d'urgence
 240 Lumen



Dauerlicht (Netz + Notfall). Automatische Inbetriebsetzung der Notlichteinheit. LED-Einheit von 240 Lumen.

Fonctionnement de secours en régime permanent. Enclenchement automatique du secours. Unité LED d'urgence de 240 Lumens.

JACK

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires

ALLGEMEINE MERKMALE

- Outdoor-Wand-/Deckenleuchte aus Polycarbonat.
- **Struktur:** Schirm aus Pressglas oder Opalpolycarbonat. Gehäuse aus Polycarbonat mit UV-beständiger Beschichtung.
- Die Deckenleuchte besteht aus einem runden oder ovalen **Gehäuse**, Verkabelung, Scheibe mit Dichtung sowie aus den (separat erhältlichen) **Blenden**. Sie werden einfach aufgesetzt und verleihen der Leuchte ihr endgültiges Aussehen.
- **Mast** aus Aluminium für Gartenleuchten.
- Rückseitiger oder seitlicher Kabeleingang.
- Niederenergie-**Leuchtmittel** und LED der neuesten Generation mit 50.000 h garantierter Lebensdauer und max. Lichtstromabfall von 20%.
- Es sind auch Varianten mit "intelligenter Beleuchtung" (0-10-20-30% im Ruhemodus mit automatischem Einschalten auf 100% bei Bewegungsmeldung) oder mit "Dauer-Notbetrieb" erhältlich, bei dem die Leuchten durchgehend eingeschaltet sind.
- **Oberflächenbehandlung:** UV-stabilisierte PU-Harzbeschichtung.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 **CE**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- *Plafonnier pour extérieur en polycarbonate.*
- **Structure:** diffuseur en verre imprimé ou polycarbonate opale. Corps en polycarbonate avec traitement anti UV.
- *Le plafonnier est composé d'une **base** ronde ou ovale avec câble relatif, verre et joint et des **habillages** (fournis séparément) avec enclenchement à clip, qui déterminent l'aspect final de la lampe.*
- **Poteau** en aluminium pour l'installation dans les jardins.
- *Entrée des câbles postérieure ou latérale.*
- **Sources lumineuses** à faible consommation ou à Led de nouvelle génération, avec durée de vie garantie 50 000 h avec diminution successive max de 20%.
- *Les variantes avec "éclairage intelligent" (0-10-20-30% en état de repos avec allumage automatique à 100% lors du passage) ou pour secours toujours allumée sont disponibles.*
- **Finition:** peinture à pulvérisation avec résine polyuréthane stabilisée anti-UV.
- *Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 **CE***

AUSWECHSELBARE BLENDE

- 1 - 5 Auswechselbare Blenden.
- 2 - Schirm aus Glas oder Polycarbonat.
- 3 - Lichtstreuende Fresnel-Linse.
- 4 - Led-Einheit 230V.
- 5 - Platte.
- 6 - Wärmeableiter.
- 7 - O-Ring.
- 8 - Leuchtengehäuse.

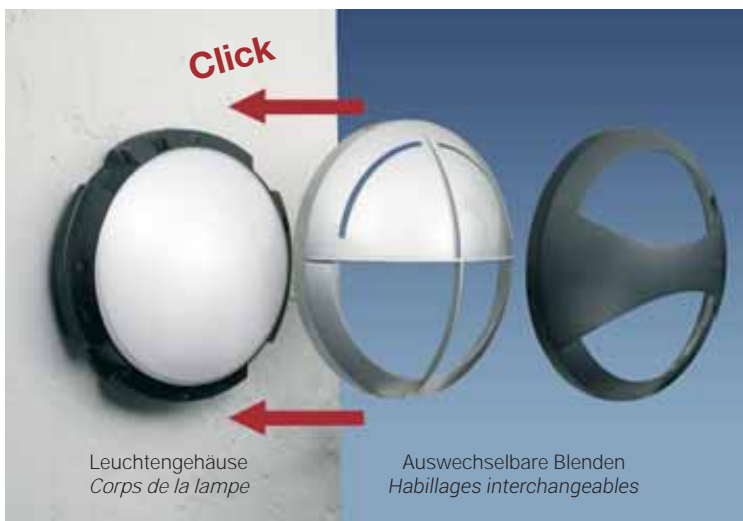
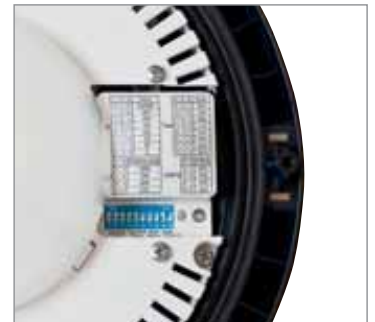
HABILLAGES INTERCHANGEABLES

- 1 - 5 Habillages interchangeables.
- 2 - Coupelle en verre ou polycarbonate.
- 3 - Lentille fresnel à échelons.
- 4 - Unité led 230V.
- 5 - Plateau.
- 6 - Dissipateur de chaleur.
- 7 - Anneau o-ring.
- 8 - Base.



BEWEGUNGSMELDER + DIMMER

DÉTECTEUR DE PRÉSENCE +
VARIATEUR



DIE LEUCHE MIT DEM NEUEN MONTAGEKONZEPT

Die Leuchte besteht aus Gehäuse, Leuchtmittel, Verdrahtung, Glasschirm mit Glashalter. Nach der Montage erhält die Leuchte ihren definitiven Look durch in verschiedenen Formen und Farben lieferbare Blenden, die ganz einfach eingerastet werden. Auf diese Weise kann die Leuchte von Mal zu Mal ihren individuellen Charakter ausstrahlen.

UN APPAREIL INNOVANT UNE NOUVELLE CONCEPTION DE L'ASSEMBLAGE

Le corps de la lampe est un ensemble indépendant qui comprend: une base, une ampoule, le câblage, un diffuseur en verre et son châssis pour la fixation. Le corps doit être installé et câblé en applique murale. L'aspect final s'obtient en le revêtant d'un habillage spécial, inséré par simple pression, disponible sous différentes formes et couleurs. Ainsi, l'appareil se décline à chaque fois sous un design personnalisé.

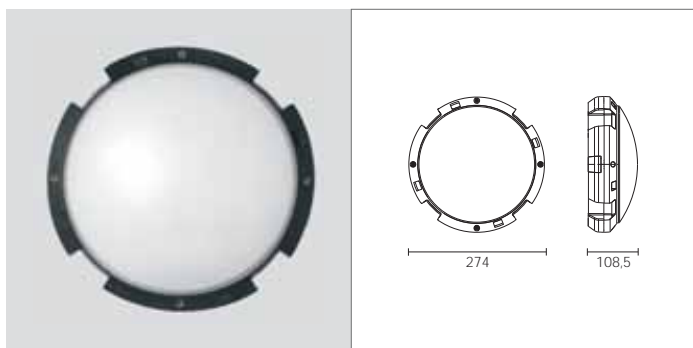
JACK

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires



GEHÄUSE JACK RUND | CORPS JACK ROND

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	NE
2201*	E 27 Dulux EI L max 145mm	75 20	
2202*	G23	2x9	
4420*	Notleuchte Secours 2G7	2x9	



Stoßfest | *Antivandalisme*

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

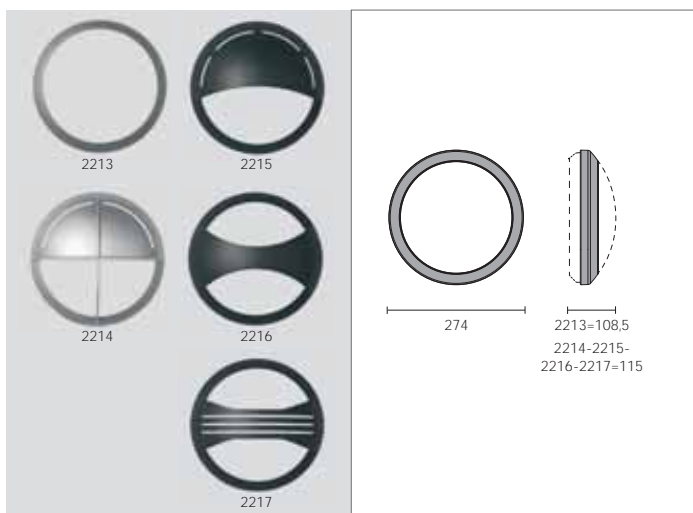
ART.	LAMPE	W	NE
2291*	E 27 Dulux EI L max 145mm	75 20	
2292*	G23	2x9	
4499*	Notleuchte Secours 2G7	2x9	

Art. 4420-4499 Autonomie 1h/3h.
IP 65 /
Schutzklasse II / Nur 4420-4499 sind
in Schutzklasse I / IK 08 - IK 10
CE

Art. 4420-4499 autonomie 1h/3h.
IP 65 / Classe II /
Seulement 4420-4499 sont en Classe I /
IK 08 - IK 10
CE

BLENDEN JACK RUND | HABILLAGES JACK ROND

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



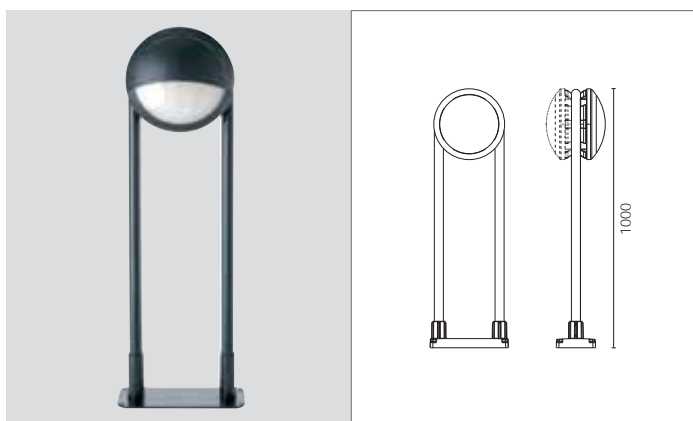
ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	BI	NE	SI
2213*	Blende für Jack rund <i>Habillage pour Jack rond</i>			
ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION		NE	SI
2214*	Blende für Jack rund <i>Habillage pour Jack rond</i>			
2215*	Blende für Jack rund <i>Habillage pour Jack rond</i>			
2216*	Blende für Jack rund <i>Habillage pour Jack rond</i>			
2217*	Blende für Jack rund <i>Habillage pour Jack rond</i>			

Blenden aus Polycarbonat.
Klickverschluß ohne Schrauben.
Farbe weiß nur für Art. 2213.

*Habillages en polycarbonate.
Fermeture par ressort sans vis.
Couleur blanc pour art. 2213 seulement.*

JACK GERADER U-MAST | JACK POTEAU EN U DROIT

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

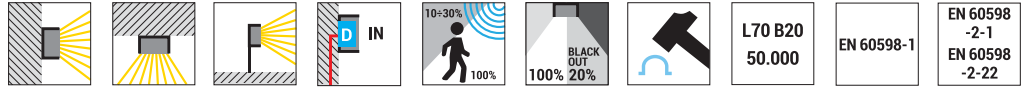


ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	NE
3201*	Gerader U-Mast für Jack rund <i>Poteau en U droit pour Jack rond</i>	

Komplett mit Anschlusskasten.
Mögliche Durchgangsverkabelung.
Mögliche Installation einer zweiten
Leuchte.
Nur Mast, Jack-Leuchte ist separat
geliefert.

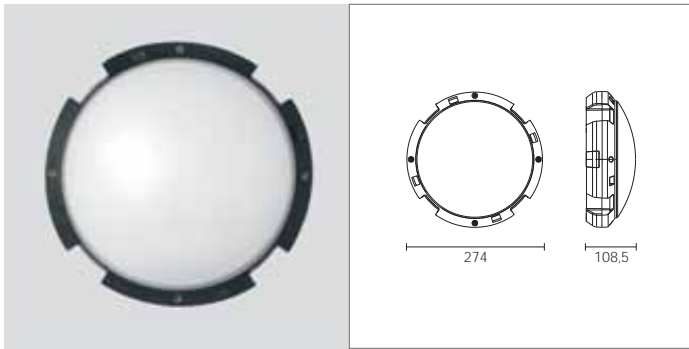
*Equipé de boîtier de câblage.
Alimentation passante autorisée.
Installation possible d'un deuxième
appareil.
Poteau seulement, l'appareil Jack est
fourni séparément.*

JACK



JACK LED RUND STANDARD | JACK LED ROND STANDARD

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels **NE**

2101*	LED	14	1420	645
4451*	LED + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240	645/119



Stößfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels **NE**

2191*	LED	14	1420	645
4453*	LED + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240	645/119

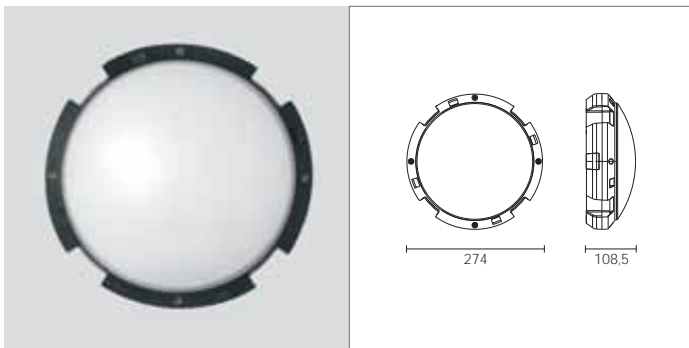
LED-Notleuchte: Dauerlicht 3h.
IP 65 / Schutzklasse II /
IK 08 - IK 10
Ra 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

Secours LED: lumière continue 3h.
IP 65 / Classe II /
IK 08 - IK 10
IRC 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE

Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

JACK LED RUND INTELLIGENTE BELEUCHTUNG | JACK LED ROND ÉCLAIRAGE INTELLIGENT

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels **NE**

2105*	LED + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420	645
4301*	LED + Intelligente Beleuchtung+ Notlicht Éclairage intelligent+ Secours	14	1420/240	645/119



Stößfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels **NE**

2195*	LED + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420	645
4302*	LED + Intelligente Beleuchtung+ Notlicht Éclairage intelligent+ Secours	14	1420/240	645/119



Intelligente Beleuchtung
Éclairage intelligent

Intelligente Beleuchtung + Notlicht
Éclairage intelligent + Secours

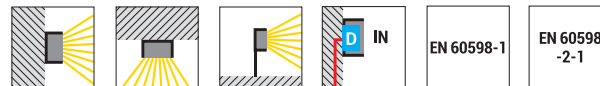
Intelligente Beleuchtung (siehe Seite 286).
IP 65 / Schutzklasse II /
IK 08 - IK 10
Ra 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

Éclairage intelligent (voir page 286).
IP 65 / Classe II /
IK 08 - IK 10
IRC 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE

Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

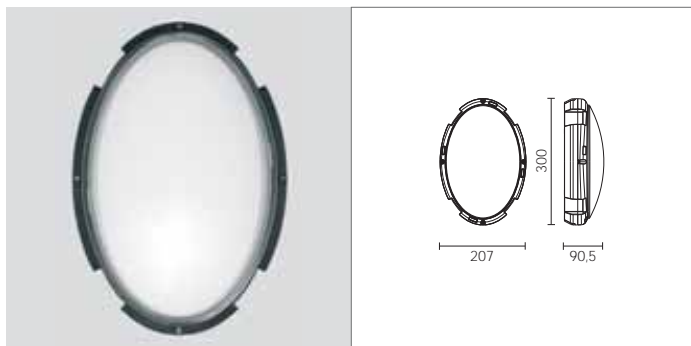
JACK

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires



GEHÄUSE JACK OVAL | CORPS JACK OVALE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



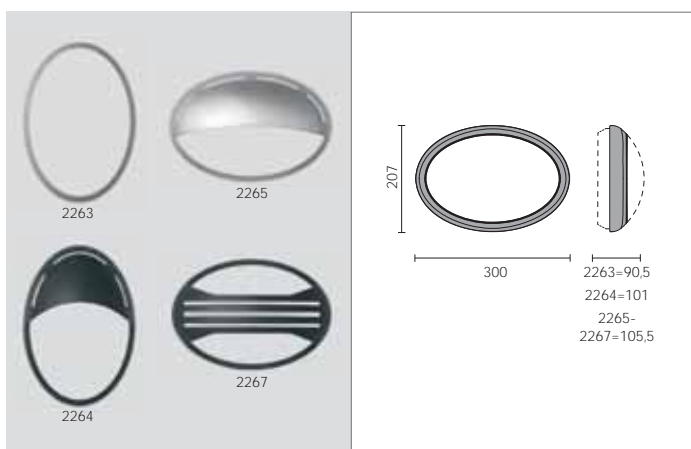
ART.	LAMPE	W	NE
2241*	E 27 Dulux EI	L max 173mm 60 20	
2242*	G23	2x9	

IP 65 / Schutzklasse II / IK 08
CE

IP 65 / IK 08
CE

BLENDEN JACK OVAL | HABILLAGES JACK OVALE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	BI	NE	SI
2263*	Blende für Jack oval <i>Habillage pour Jack ovale</i>			
2264*	Blende für Jack oval <i>Habillage pour Jack ovale</i>			
2265*	Blende für Jack oval <i>Habillage pour Jack ovale</i>			
2267*	Blende für Jack oval <i>Habillage pour Jack ovale</i>			

Blenden aus Polycarbonat.
Klickverschluß ohne Schrauben.
Farbe weiß nur für Art. 2263.

*Habillages en polycarbonate.
Fermeture par ressort sans vis.
Couleur blanc pour art. 2263 seulement.*

JACK FALTMAST | JACK POTEAUX COURBES

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	NE
3202*	Einzelfaltmast für Jack oval <i>Poteau courbe simple pour Jack ovale</i>	
3203*	Doppelfaltmast für Jack oval <i>Poteau courbe double pour Jack ovale</i>	

Komplett mit Anschlusskasten.
Mögliche Durchgangsverkabelung.
Nur Mast, Jack-Leuchte ist separat
geliefert.

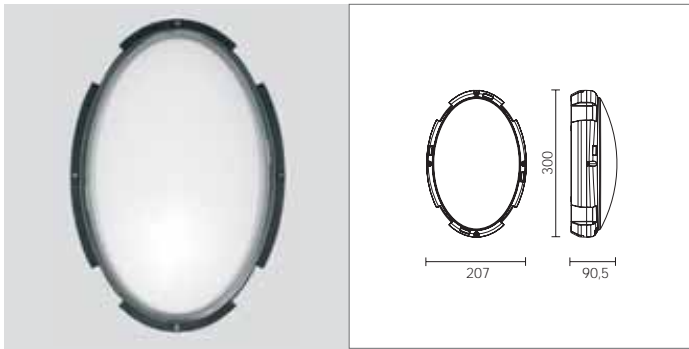
*Equipé de boîtier de câblage.
Alimentation passante autorisée.
Poteau seulement, l'appareil Jack est
fourni séparément.*

JACK



JACK LED OVAL STANDARD | JACK LED OVALE STANDARD

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonallité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	NE
------	-------	---	------------------------	----

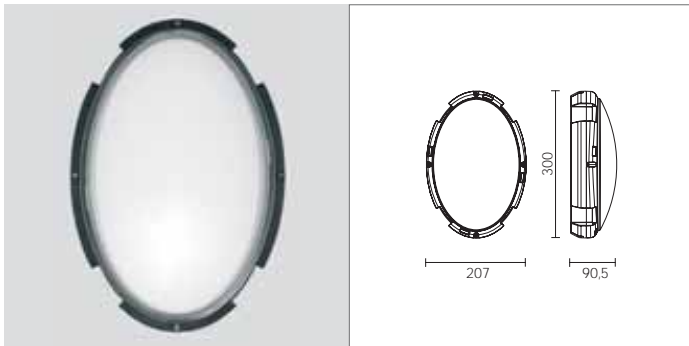
2143*	Led	13	1000 539	
--------------	-----	----	----------	--

IP 65 / Schutzklasse II / IK 08
Ra 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

IP 65 / Classe II / IK 08
IRC 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

JACK LED OVAL INTELLIGENTE BELEUCHTUNG | JACK LED OVALE ÉCLAIRAGE INTELLIGENT

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonallité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	NE
------	-------	---	------------------------	----

2146*	Led + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	13	1000 539	
--------------	--	----	----------	--

Intelligente Beleuchtung (siehe Seite 286).
IP 65 / Schutzklasse II / IK 08
Ra 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

Éclairage intelligent (voir page 286).
IP 65 / Classe II / IK 08
IRC 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.



Intelligente Beleuchtung
Éclairage intelligent



MARINA

WAND- UND DECKENLEUCHTEN *MUR/PLAFOND LUMINAIRES*



Palpebra klein
Palpebra petit



Palpebra groß
Palpebra grand



Marina oval klein
mit Gitter
*Marina ovale petit
avec grille*



Marina oval groß
mit Gitter
*Marina ovale grand
avec grille*



Marina rund
mit Gitter
*Marina rond
avec grille*



Marina oval klein
Marina ovale petit



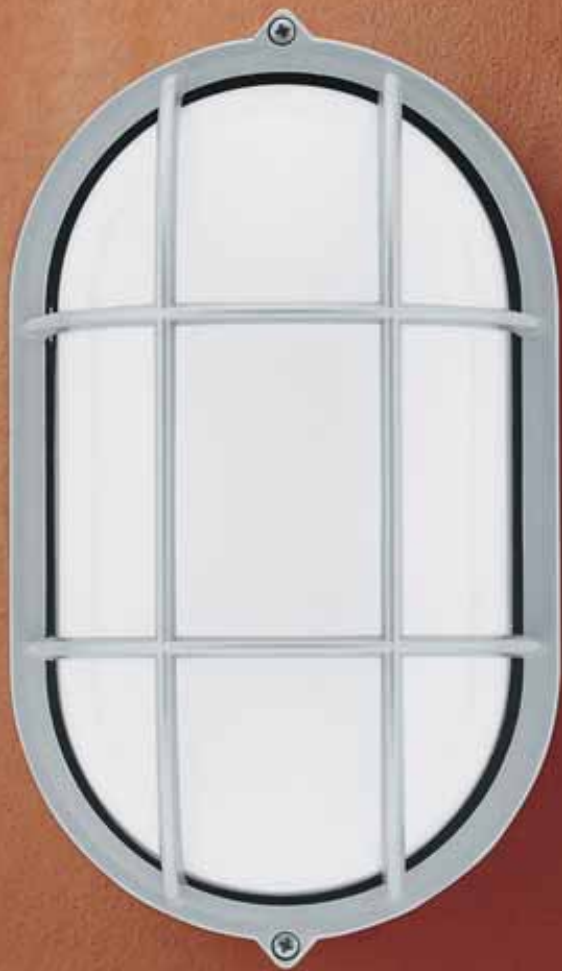
Marina oval groß
Marina ovale grand



Marina rund
Marina rond

MARINA ist einer der Klassiker von Goccia Illuminazione. Kennzeichnende Merkmale sind die Schutzart IP65, das Graphitgrau, das sie technisch wirken lässt, die UV-Beständigkeit, die Verkabelung auch für hitzefeste Kabel sowie die Schirme aus Glas oder stoßfestem Polycarbonat.

MARINA est un classique de Goccia Illuminazione. Cette ligne apparemment commune se caractérise par la protection IP65, la couleur graphite qui apporte une valeur technique et une résistance totale contre les rayons UV, câblage interne aussi pour des câbles de haute résistance thermique et couvercles en verre ou polycarbonate anti-vandalisme.



MARINA

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires

ALLGEMEINE MERKMALE

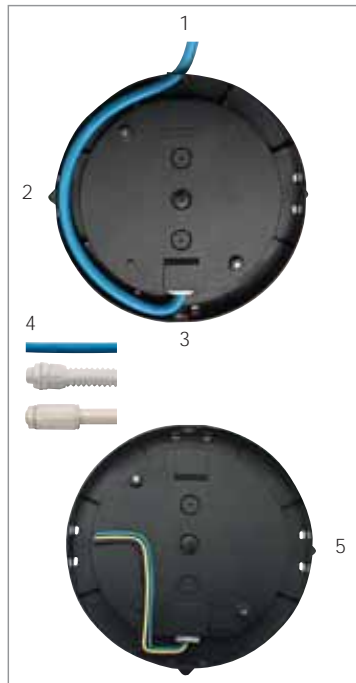
- Outdoor-Wand-/Deckenleuchte aus Polycarbonat.
- **Struktur:** Schirm aus Opalglas oder stoßfestem Opalpolycarbonat. Gehäuse, Ring, Gitter und Abdeckung aus Polycarbonat mit UV-beständiger Beschichtung. Reflektor aus poliertem Aluminium 99,8, mit Anschlussvorbereitung.
- Rückseitiger oder seitlicher Kabeleingang.
- Durchgangsversorgung möglich.
- Niederenergie-**Leuchtmittel.**
- **Oberflächenbehandlung:** UV-stabilisierte PU-Harzbeschichtung.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 **CE**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- *Plafonnier pour extérieur en polycarbonate.*
- **Structure:** diffuseur en verre opale ou polycarbonate pour anti-vandalisme. Corps, bague, grille et paupière en polycarbonate peint avec traitement anti-UV. Projecteur en aluminium 99,8 brillanté et précâblé.
- *Entrée des câbles au dos ou sur le côté.*
- *Alimentation passante possible.*
- **Sources lumineuses à faible consommation.**
- **Finition:** peinture à pulvérisation avec résine polyuréthane stabilisée anti-UV.
- *Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 **CE***

MÖGLICHE KABELINFÜHRUNG AUF JEDER SEITE

- 1 - Oben mit doppelter Sicherheit.
- 2 - Seitlich.
- 3 - Unten.
- 4 - Ein- und Austritt (Durchgangsverkabelung).
 - Mit Kabel
 - Mit Kabelmantel und Kabelmantelführung
 - Mit Rohrleitung und Rohr-/Gehäuse-Kupplung.
- 5 - Versorgung auf der Rückseite bei Wand- oder Deckenleuchte.



ENTRÉE DES CÂBLES CONSENTIE SUR CHAQUE CÔTÉ

- 1 - Par dessus avec une double sécurité.
- 2 - Par l'arrière latérale.
- 3 - De bas.
- 4 - Entrée-sortie (alimentation traversante).
 - Avec câble
 - Avec gaine et passe-gaine.
 - Avec tube et joint tube-boîtier
- 5 - Alimentation postérieure pour installation murale ou au plafond.

IP 65

Kabeleingang auf der Rückseite oder auf der Seite durch Kupplung mit Kabelmantel-Einfassung oder Kupplung mit Rohr/Gehäuse.

IP 65

Entrée des câbles postérieure ou latérale au moyen de joint ferme-gaine ou joint tube-boîtier.



INSTALLATIONSFREUNDLICHE VERKABELUNG

CÂBLAGE FACILITÉ



NEUE GLASSCHALEN

Lackierte Glasschale mit Prisma-Design.

NOUVEAUX VERRES

Coupelle en verre à prisme et laqué.



GLÜHLAMPENVERSION

Bei der Glühlampenversion der Palpebra-Serie leitet der neue Lichtreflektor aus spiegelpoliertem Aluminium 99,8 das Licht nach unten.

VERSION À INCANDESCENCE

Dans la version à incandescence de la série Palpebra, le nouveau réflecteur en aluminium 99,8, d'un poli miroitant, achemine la lumière vers le bas.

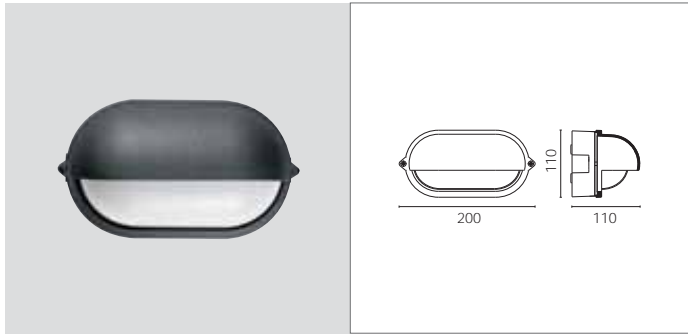


MARINA

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires



PALPEBRA



Bei der Glühlampenversion leitet der Reflektor aus spiegelpolierem Aluminium 99,8 das Licht nach unten. Stoßfestversion: PIN-ESAGO Schrauben mit Ausschraubschutz und entsprechendem Keil verfügbar auf Wunsch.
IP 65 / Schutzklasse I
IK 08 - IK 10
230V / 50 Hz
CE

Dans la version à incandescence, le réflecteur en aluminium 99,8 brillanté achemine la lumière vers le bas.
Version Antivandalisme: Vis PIN-ESAGO avec dispositif anti-vissage et clé correspondante sont disponible sur demande.
IP 65 / Classe I / IK 08 - IK 10
230V / 50 Hz
CE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W
2806*	E 27 Dulux EI L max 117mm	60 11
2813*	G24d-1	13

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W
2825*	E 27 Dulux EI L max 173mm	100 23
2849*	G23	2x9
2846*	G24d-3	26



Stoßfest | Antivandalisme

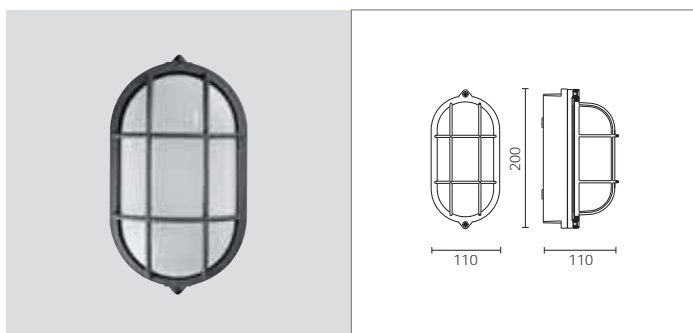
Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W
2895*	E 27 Dulux EI L max 173mm	75 23
2898*	G23	2x9
2896*	G24d-3	26

MARINA



MARINA OVAL MIT GITTER | MARINA OVALE AVEC GRILLE



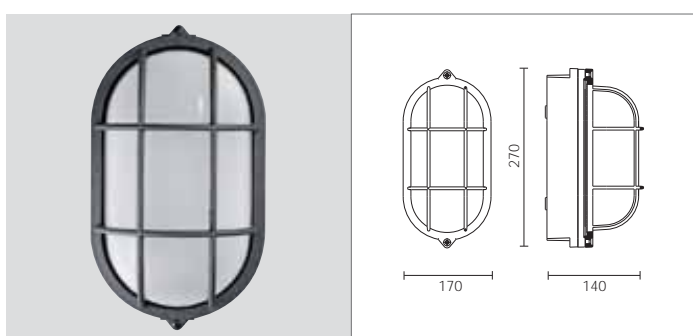
Stoßfestversion: PIN-ESAGO Schrauben mit Ausschraubschutz und entsprechendem Keil verfügbar auf Wunsch.
IP 65 / Schutzklasse I
IK 08 - IK 10
230V / 50 Hz **CE**

Version Antivandalisme: Vis PIN-ESAGO avec dispositif anti-vissage et clé correspondante sont disponible sur demande.
IP 65 / Classe I / IK 08 - IK 10
230V / 50 Hz **CE**

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE		W
4510*	E 27 Dulux EI	L max 117mm	60 11
4513*	G24d-1		13

GR BI



ART.	LAMPE		W
4520*	E 27 Dulux EI	L max 173mm	100 23
4549*	G23		2x9
4546*	G24d-3		26

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

GR BI



Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE		W
4590*	E 27 Dulux EI	L max 173mm	75 23
4598*	G23		2x9
4596*	G24d-3		26

GR BI

MARINA OVAL OHNE GITTER | MARINA OVALE SANS GRILLE



ART.	LAMPE		W
4560*	E 27 Dulux EI	L max 117mm	60 11
4566*	G24d-1		13

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

GR BI



ART.	LAMPE		W
4580*	E 27 Dulux EI	L max 173mm	100 23
4589*	G23		2x9
4586*	G24d-3		26

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

GR BI



Stoßfest | Antivandalisme

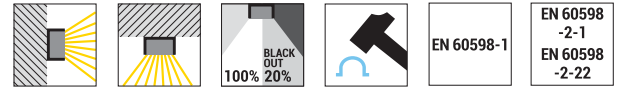
Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE		W
4592*	E 27 Dulux EI	L max 173mm	75 23
4594*	G23		2x9
4593*	G24d-3		26

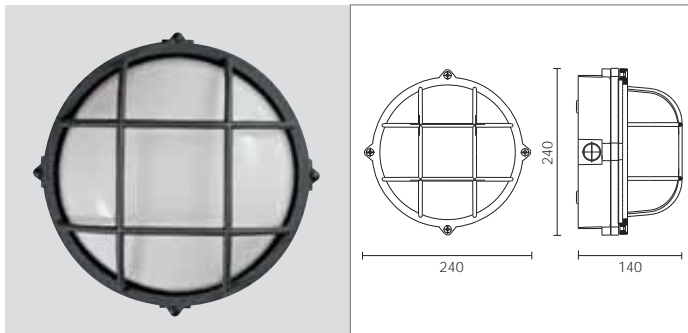
GR BI

MARINA

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires



MARINA RUND MIT GITTER | MARINA ROND AVEC GRILLE



Art. 4447 - 4497 Autonomie 1h/3h.
Stoßfestversion: PIN-ESAGO Schrauben
mit Ausschraubschutz und entsprechendem
Keil verfügbar auf Wunsch.
IP 65 / Schutzklasse I
IK 08 - IK 10
230V / 50 Hz
CE

Art. 4447 - 4497 Autonomie 1h/3h.
Version Antivandalisme: Vis PIN-ESAGO avec
dispositif anti-vissage et clé correspondante
sont disponible sur demande.
IP 65 / Classe I / IK 08 - IK 10
230V / 50 Hz
CE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE			W	GR	BI
4720*		E 27 Dulux EI	L max 145mm	100 20		
4749*		G23		2x9		
4746*		G24d-3		26		
4742*		G24d-3		2x26		
4447*	Notleuchte Secours	2G7		2x9		

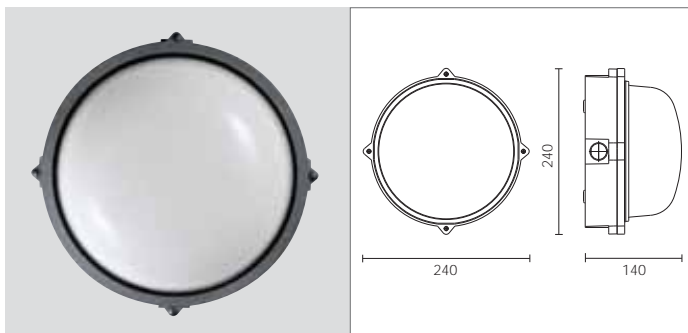


Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE			W	GR	BI
4790*		E 27 Dulux EI	L max 145mm	75 20		
4798*		G23		2x9		
4796*		G24d-3		26		
4497*	Notleuchte Secours	2G7		2x9		

MARINA RUND OHNE GITTER | MARINA ROND SANS GRILLE



ART.	LAMPE			W	GR	BI
4780*		E 27 Dulux EI	L max 145mm	100 20		
4789*		G23		2x9		
4786*		G24d-3		26		
4782*		G24d-3		2x26		
4444*	Notleuchte Secours	2G7		2x9		



Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE			W	GR	BI
4792*		E 27 Dulux EI	L max 145mm	75 20		
4793*		G23		2x9		
4794*		G24d-3		26		
4496*	Notleuchte Secours	2G7		2x9		

Art. 4444 - 4496 Autonomie 1h/3h.

Art. 4444 - 4496 Autonomie 1h/3h.





MAGNUM

WAND- UND DECKENLEUCHTEN
MUR/PLAFOND LUMINAIRES



Magnum
Magnum
LED

Die Deckenleuchten der Serie MAGNUM sind aus demselben Material wie die Marina Leuchten hergestellt. Sie sind genauso haltbar und wasserdicht. MAGNUM hat ausreichende Abmessungen für die Wärmeableitung und gestattet interessante Deckenanwendungen mit elektronischen Vorschaltgeräten und Notlichtgruppen. Die neue leistungsstarke LED-Einheit bietet verschiedene und interessante Versionen.

Les plafonniers de la série MAGNUM offrent les mêmes avantages de résistance et d'étanchéité que la série Marina. MAGNUM a les dimensions suffisantes pour évacuer la chaleur et permettre d'intéressantes applications au plafond avec des ballast électroniques et des exécutions en éclairage de secours. Et bien sûr, une nouvelle génération d'unités à LED avec des versions intéressantes.

MAGNUM

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires

ALLGEMEINE MERKMALE

- Outdoor-Wand-/Deckenleuchte ø 350 mm.
- **Struktur:** Polycarbonatdiffusor, opal, UV-beständig. Gehäuse und Scheibenhaltung aus Polycarbonat.
- Rückseitiger Kabeleingang.
- Hochleistungs- und Niederenergie-**Leuchtmittel** oder Led der neuesten Generation, 50.000 h garantierte Lebensdauer und max. Lichtstromabfall von 20%.
- Die LED-Ausführungen sind auch mit "intelligenter Beleuchtung" (0-10-20-30% im Ruhemodus mit automatischem Einschalten auf 100% bei Bewegungsmeldung) oder mit "Dauer-Notbetrieb" erhältlich, bei dem die Leuchten durchgehend eingeschaltet sind.
- **Oberflächenbehandlung:** UV-stabilisierte PU-Harzbeschichtung.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 **CE**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Plafonnier ø 350 mm pour extérieur.
- **Structure:** diffuseur en polycarbonate opale anti UV. Corps et cadre de fixation du verre en polycarbonate.
- *Entrée des câbles au dos.*
- **Sources lumineuses** à basse consommation ou Led de nouvelle génération avec durée de vie garantie 50 000 h et diminution successive max de 20%.
- *Pour l'application à Led sont disponibles les variantes avec "éclairage intelligent" (0-10-20-30% en état de repos avec allumage automatique à 100% lors du passage) ou pour "urgence SA" toujours allumée.*
- **Finition:** peinture à pulvérisation avec résine polyuréthane stabilisée anti-UV.
- *Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 **CE***

MAGNUM LED

STANDARDLICHT

LED-Einheit 2500 Lumen / 230V DOB / 25W.
Sofortige volle Lichtleistung.
Lebensdauer: 50.000 h mit max. 20%
Lichtstromabfall.

STANDARD- UND NOTLICHT

Dauerlicht (Netz + Notfall).
Automatische Inbetriebsetzung der
Notlichteinheit.

1 - LED-Einheit 230V/2500 Lumen



LUMINAIRE STANDARD

Unité Led 2500 Lumens / 230V DOB / 25W.
Allumage immédiat. Durée de vie:
50.000 h avec diminution maximale
de 20%.

LUMINAIRE STANDARD+ SECOURS

Fonctionnement de secours en
régime permanent. Enclenchement
automatique du secours.

1 - Unité LED 230V/2500 Lumen

INTELLIGENTE BELEUCHTUNG

Nachtlicheinstellung von 0/10/20/30%
durch Innendimmer. Einschalten
auf volle Lichtleistung durch
den eingebauten Microwellen-
Bewegungsmelder. Drei Einstellungen:
Reichweite, Zeitsteuerung,
Dämmerungsschaltung.

1 - Bewegungsmelder + Dimmer bei
intelligenter Beleuchtung.
2 - LED-Einheit 230V/2500 Lumen



ÉCLAIRAGE INTELLIGENT

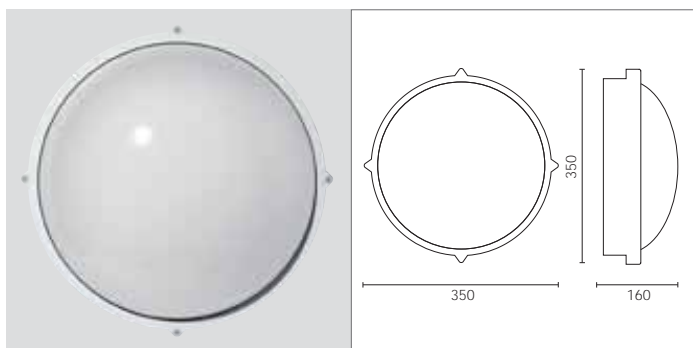
Réglage de 0/10/20/30% de la lumière
nocturne au moyen du variateur
interne. Allumage 100% au moyen du
détecteur de présence à micro-ondes.
Trois réglages: aire de détection,
temporisation, lumière crépusculaire.

1 - Détecteur de présence + variateur
pour éclairage intelligent.
2 - Unité LED 230V/2500 Lumen

MAGNUM



MAGNUM



Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

ART.	LAMPE	W	GR	BI
2495*	E 27 Dulux EI	L max 173mm 2x60 2x23		
2497*	2G11	2x18		
2499*	EVG ballast élect.	Gx24q-4 2x26-32-42		
4494*	Notleuchte 1h Secours 1h	2G11 2x18		



Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	GR	BI
2481*	Led	25	2500	1158	
4449*	Led + Notlicht 3h Secours 3h	25	2500/400	1158/154	
2488*	Led + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	25	2500	1158	
4443*	Led + Intelligente Beleuchtung+ Notlicht Éclairage intelligent+ Secours	25	2500/400	1158/154	

Intelligente Beleuchtung (siehe Seite 302).
Art. 2499: nur Amalgam Leuchtstofflampen
benutzen.

IP 65 / Schutzklasse I / IK 10
Ra 80 / DOB - driver on board / 500 mA
230V / 50 Hz

CE

Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

Éclairage intelligent (voir page 302).

Art. 2499: utiliser seulement ampoules
avec amalgame.

IP 65 / Classe I / IK 10
IRC 80 / DOB - driver on board / 500 mA
230V / 50 Hz

CE

Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.



SUMMERTIME

LEUCHTEN FÜR SONNENSCHIRME
ECLAIRAGE POUR PARASOL



Kugelförmiger Streukörper
Diffuseur sphérique

SUMMERTIME ist die ideale Lösung Ihrer Beleuchtungsprobleme in Cafés, Straßencafés, Restaurants und Biergärten oder für Ihren Freisitz im Garten zur Befestigung an einem Garten- oder Sonnenschirm. Diese Leuchte ist durch einem einzigen Handgriff leicht auf einem Mast zu montieren und zu demontieren. Geeignet für Masten oder Schirme zwischen 38 und 70 mm Durchmesser. SUMMERTIME ist eine feste Struktur, vollständig aus UV-beständigem Polycarbonat, ohne sichtbare Schrauben.

SUMMERTIME est la solution idéale pour éclairer les tables munies de parasol aussi bien pour les terrasses des bars, des restaurants ou tout simplement celles des particuliers. En général, pour tout endroit disposant d'un mât ou d'un poteau cylindrique pour la fixation. Il s'agit d'un appareil amovible que l'on peut accrocher et décrocher facilement sur les mâts pouvant aller de 38 à 70 mm de diamètre. SUMMERTIME est une structure solide, entièrement en polycarbonate résistant aux rayons UV et sans vis visibles.



SUMMERTIME

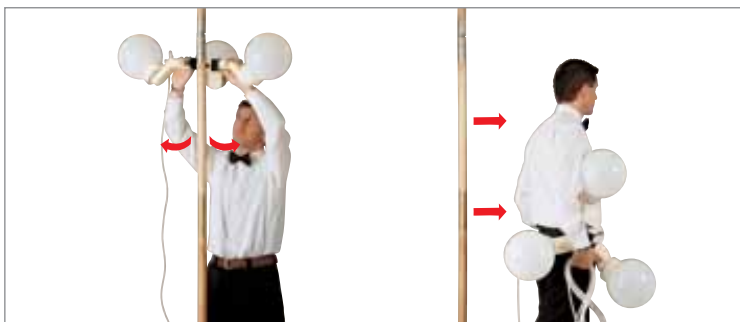
Leuchten für Sonnenschirme
Eclairage pour parasol

ALLGEMEINE MERKMALE

- Mobile Leuchte für Sonnenschirme.
- **Struktur:** Durch Ultraschall- und Vibrationsschweißen gehärtetes Polycarbonat, RAL 9001. Keine sichtbaren Schrauben. Schrauben, Bolzen und Muttern aus Edelstahl. Runde Schirme aus Acryl. Weiche Gummihüllen.
- Vorgeformte Verkabelung im Inneren
- Kabeingang im Anschlusskasten durch den Kabeldurchgang.
- Die Leuchte lässt sich mit einmal Einrasten ganz einfach an allen Masten von \varnothing 38 bis \varnothing 70 mm montieren.
- **Leuchtmittel:** für Led- oder Niederenergieleuchten, max. Länge 145 mm.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 **CE**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- *Lampe portative pour parasols.*
- **Structure:** entièrement en polycarbonate RAL 9001 renforcé par soudage à ultrasons et par vibration. Aucune vis visible. Vis, boulons et écrous inox. Globes en acrylique. Mâchoires sur-imprimées en caoutchouc souple.
- *Câblage interne préformé et hors portée*
- *Entrée des câbles dans le compartiment spécifique au moyen d'un passe-câble.*
- *L'appareil peut être enclenché par un simple clic sur tout type de poteau de \varnothing 38 à \varnothing 70 mm.*
- **Sources lumineuses:** pour lampes Led ou basse consommation longueur max. 145 mm.
- *Fabriqué conformément aux normes européennes EN 60598-1 **CE***



DEMONTAGE

Das Abnehmen ist einfach.

EXTRACTION

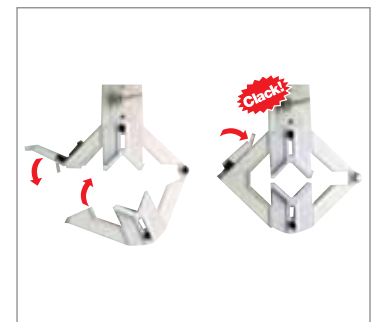
Le retrait est simple.

UNIVERSALANSATZ

Leuchte ist sowohl auf runde oder eckige Masten mit Durchmesser oder Kantenlänge zwischen 38 und 70 mm montierbar. Ohne Spannbacken ist eine Anpassung für Masten mit \varnothing bis zu 90 mm möglich.

AGRAFE UNIVERSELLE

La lampe s'applique sur des supports à section ronde ou carrée, de diamètre ou côté compris entre 38 et 70 mm, ou jusqu'à 90 mm en démontant les pattes de blocage.



SCHIEBEMECHANISMUS

Beim Schließen des Sonnenschirmes Leuchte einfach am Mast herunterschieben.

CLIP COULISSANT

La lampe glisse le long du piquet pour permettre la fermeture du parasol.

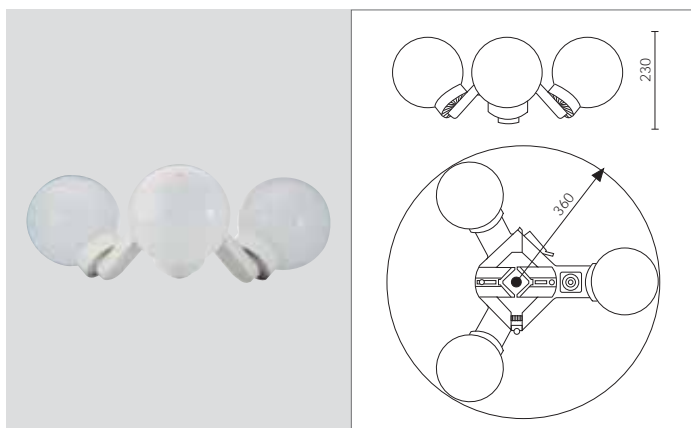
SUMMERTIME



EN 60598-1

SUMMERTIME KUGELFÖRMIGER STREUKÖRPER | *SUMMERTIME DIFFUSEUR SPHÉRIQUE*

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



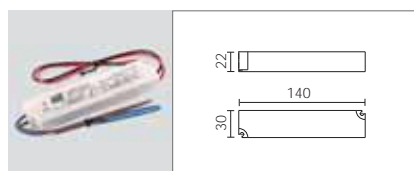
ART.	LAMPE	W	RAL 9001
2933	E 27 Dulux EI	L max 145mm 3x40 3x20	

Das Verbindungskabel ist separat erhältlich.
IP 55 / Schutzklasse II
IK 10
230V / 50 Hz
CE

Câble de raccordement non inclus.
IP 55 / Classe II
IK 10
230V / 50 Hz
CE

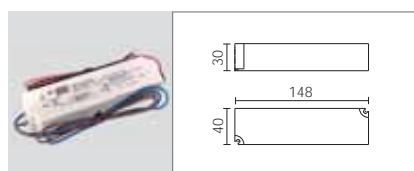


TREIBER 24V DC / IP 67 | DRIVER 24V DC / IP 67



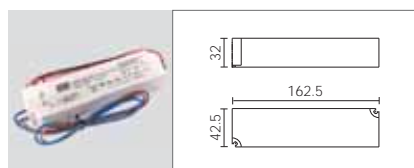
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1952 18W / INPUT 220-240 V / OUTPUT 24V DC



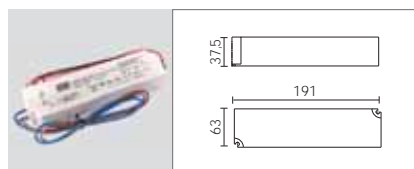
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1954 35W / INPUT 220-240 V / OUTPUT 24V DC



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

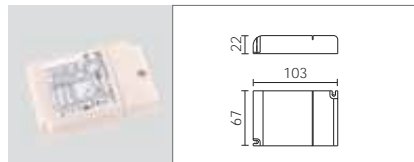
1955 60W / INPUT 220-240 V / OUTPUT 24V DC



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

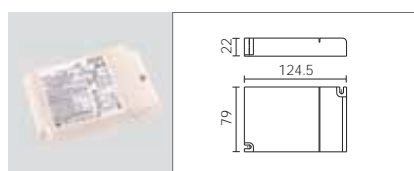
1964 150W / INPUT 220-240 V / OUTPUT 24V DC

TREIBER DALI IP 20 | DRIVER DALI IP 20



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

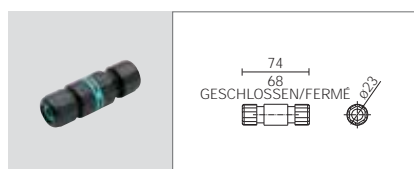
1956 INPUT 220-240 V oder/ou 110-127 V / AC oder/ou DC
OUTPUT 350 mA (17W) / 700 mA (32W)



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

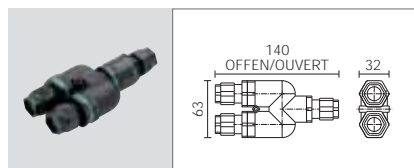
1957 INPUT 220-240 V oder/ou 110-127 V / AC oder/ou DC
OUTPUT 350 mA (39W) / 700 mA (60W)

WASSERDICHT ANSCHLÜSSE IP 68 | JOINTS ÉTANCHES IP 68



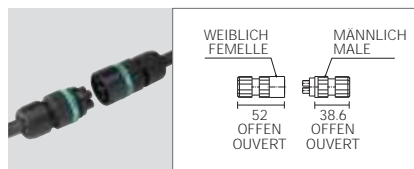
ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1941 Einzelanschluss 3x2,5 mm²
Joint de raccordement unique 3x2,5 mm²



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1942 Ein- und Ausgangsanschluss 3x2,5 mm²
Joint de raccordement entrant-sortant 3x2,5 mm²



ART. BEZEICHNUNG / DESCRIPTION

1943 Einzelne Steckverbindung 3x2,5 mm²
Joint de raccordement unique prise-fiche 3x2,5 mm²

Artikel-Inhaltsverzeichnis | *Index articles*

ART.	SERIE	SEITE
<i>ART.</i>	<i>SERIE</i>	<i>PAGE</i>
1004	K ³ WRITER	144
1008	K ³ WRITER	144
1014	K ³ WRITER	145
1018	K ³ WRITER	145
1022	K ³ WRITER	144
1033	K ³ WRITER	145
1040	K ³ MINILED	154
1041	K ³ MINILED	154
1042	K ³ MINILED	154
1043	K ³ MINILED	154
1044	K ³ MINILED	154
1045	K ³ MINILED	154
1046	K ³ MINILED	154
1050	K ³ MINILED	156
1051	K ³ MINILED	156
1052	K ³ MINILED	156
1053	K ³ MINILED	156
1054	K ³ MINILED	156
1055	K ³ MINILED	156
1056	K ³ MINILED	156
1087	LUX SHOWER	235
1090	K ³ MINILED	157
1091	K ³ WRITER	146
1092	K ³ WRITER	146
1093	K ³ WRITER	146
1095	K ³ WRITER	146
1096	K ³ WRITER	147
1102	K ³ POWER	162
1105	K ³ POWER	162
1106	K ³ POWER	162
1109	K ³ POWER	162
1112	K ³ POWER	163
1115	K ³ POWER	163
1116	K ³ POWER	163
1119	K ³ POWER	163
1122	K ³ POWER	162
1123	K ³ POWER	162
1128	K ³ POWER	162
1132	K ³ POWER	163
1133	K ³ POWER	163
1138	K ³ POWER	163
1141	K ³ POWER	162
1142	K ³ POWER	162
1146	K ³ POWER	162
1147	K ³ POWER	162
1151	K ³ POWER	163
1152	K ³ POWER	163
1156	K ³ POWER	163

ART.	SERIE	SEITE
<i>ART.</i>	<i>SERIE</i>	<i>PAGE</i>
1157	K ³ POWER	163
1181	RGBW LED	246
1184	RGBW LED	249
1185	RGBW LED	249
1186	RGBW LED	248
1187	RGBW LED	248
1188	RGBW LED	248
1191	K ³ POWER	165
1192	K ³ POWER	165
1193	K ³ POWER	165
1194	K ³ POWER	165
1203	CORINTHIA	172
1204	CORINTHIA	172
1208	CORINTHIA	173
1213	CORINTHIA	173
1221	LUX SHOWER	234
1222	LUX SHOWER	234
1225	LUX SHOWER	234
1226	LUX SHOWER	234
1231	CORINTHIA	173
1232	CORINTHIA	173
1301	WASH	134
1302	WASH	134
1305	WASH	134
1306	WASH	134
1308	WASH	134
1309	WASH	134
1311	WASH	134
1312	WASH	134
1321	WASH	135
1322	WASH	135
1324	WASH	135
1325	WASH	135
1327	WASH	135
1328	WASH	135
1332	WASH	135
1333	WASH	135
1401	PASSUM	30
1411	PASSUM	28/36
1412	PASSUM	28
1413	PASSUM	28
1415	PASSUM	36
1416	PASSUM	36
1421	PASSUM	29/37
1422	PASSUM	29
1423	PASSUM	30
1424	PASSUM	29
1427	PASSUM	37

Artikel-Inhaltsverzeichnis | *Index articles*

ART.	SERIE	SEITE
ART.	SERIE	PAGE
1431	PASSUM	31/38/43
1432	PASSUM	31
1433	PASSUM	31
1434	PASSUM	31
1436	PASSUM	38
1438	PASSUM	43
1440	PASSUM	33
1441	PASSUM	33
1442	PASSUM	33
1444	PASSUM	33
1462	RGBW LED	247
1464	RGBW LED	247
1470	LUX SHOWER INSIDE	240
1471	LUX SHOWER INSIDE	241
1472	LUX SHOWER INSIDE	240
1473	LUX SHOWER INSIDE	240
1474	LUX SHOWER INSIDE	241
1475	LUX SHOWER INSIDE	241
1476	LUX SHOWER INSIDE	241
1478	LUX SHOWER INSIDE	241
1479	LUX SHOWER INSIDE	240
1481	PASSUM	36
1482	RGBW LED	247
1484	PASSUM	36
1485	PASSUM	37
1487	PASSUM	38
1488	PASSUM	43
1491	PASSUM	28
1494	PASSUM	28
1495	PASSUM	29
1496	PASSUM	29
1497	PASSUM	31
1498	PASSUM	31
1511	PASSUM	28
1512	PASSUM	28
1513	PASSUM	28
1515	PASSUM	36
1516	PASSUM	36
1517	PASSUM	36
1519	PASSUM	36
1521	PASSUM	29/30
1522	PASSUM	29/30
1523	PASSUM	29/30
1525	PASSUM	37
1526	PASSUM	37
1527	PASSUM	37
1529	PASSUM	37
1531	PASSUM	31

ART.	SERIE	SEITE
ART.	SERIE	PAGE
1532	PASSUM	31
1533	PASSUM	31
1535	PASSUM	38
1536	PASSUM	38
1537	PASSUM	38
1539	PASSUM	38
1541	PASSUM	33
1542	PASSUM	33
1591	PASSUM	36
1593	PASSUM	36
1594	PASSUM	36
1941	ZUBEHÖR/ACCESSOIRES	91/208/308
1942	ZUBEHÖR/ACCESSOIRES	91/208/308
1943	ZUBEHÖR/ACCESSOIRES	172/173/308
1952	ZUBEHÖR/ACCESSOIRES	45/241/308
1954	ZUBEHÖR/ACCESSOIRES	45/241/308
1955	ZUBEHÖR/ACCESSOIRES	45/241/246/308
1956	ZUBEHÖR/ACCESSOIRES	308
1957	ZUBEHÖR/ACCESSOIRES	308
1964	ZUBEHÖR/ACCESSOIRES	246/308
2101	JACK	289
2105	JACK	289
2143	JACK	291
2146	JACK	291
2191	JACK	289
2195	JACK	289
2201	JACK	288
2202	JACK	288
2213	JACK	288
2214	JACK	288
2215	JACK	288
2216	JACK	288
2217	JACK	288
2241	JACK	290
2242	JACK	290
2263	JACK	290
2264	JACK	290
2265	JACK	290
2267	JACK	290
2291	JACK	288
2292	JACK	288
2481	MAGNUM	303
2488	MAGNUM	303
2495	MAGNUM	303
2497	MAGNUM	303
2499	MAGNUM	303
2806	MARINA	296
2813	MARINA	296

Artikel-Inhaltsverzeichnis | *Index articles*

ART.	SERIE	SEITE
<i>ART.</i>	<i>SERIE</i>	<i>PAGE</i>
2825	MARINA	296
2846	MARINA	296
2849	MARINA	296
2895	MARINA	296
2896	MARINA	296
2898	MARINA	296
2933	SUMMERTIME	307
3201	JACK	288
3202	JACK	290
3203	JACK	290
3322	TRIANGOLO CITY	200
3341	TRIANGOLO	194
3344	TRIANGOLO	194
3351	TRIANGOLO CITY	200
3353	TRIANGOLO CITY	201
3396	TRIANGOLO CITY	200
3501	CANTHARELLUS/I-LUX/I-MAGO/I-DEA	97/102/110/117
3502	CANTHARELLUS/I-LUX/I-MAGO/I-DEA	97/102/110/117
3503	CANTHARELLUS/I-LUX	97/102
3511	I-LUX/I-MAGO	103/110
3512	I-LUX/I-MAGO	103/110
3721	COMPATTA	87
3723	COMPATTA	87
4051	STRIKE 1	217
4053	STRIKE 1	217
4055	STRIKE 1	217
4057	STRIKE 1	217
4059	STRIKE 1	217
4170	TRIANGOLO	194
4220	TRIANGOLO	192
4223	TRIANGOLO	192
4225	TRIANGOLO	192
4229	TRIANGOLO	192
4230	TRIANGOLO	194
4231	TRIANGOLO	194
4234	TRIANGOLO	194
4301	JACK	289
4302	JACK	289
4413	DOCKS	263
4414	DOCKS	265
4415	DOCKS	265
4416	DOCKS	265
4417	DOCKS	265
4420	JACK	288
4424	FEELING	281
4429	FEELING	281
4433	TRIANGOLO	194
4434	TRIANGOLO	194

ART.	SERIE	SEITE
<i>ART.</i>	<i>SERIE</i>	<i>PAGE</i>
4438	FEELING	281
4439	FEELING	281
4440	FEELING	281
4441	FEELING	281
4443	MAGNUM	303
4444	MARINA	298
4447	MARINA	298
4449	MAGNUM	303
4450	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	182
4451	JACK	289
4453	JACK	289
4470	DOCKS	261
4472	DOCKS	261
4473	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	181
4474	DOCKS	263
4475	DOCKS	263
4476	DOCKS	265
4477	DOCKS	265
4478	DOCKS	261
4479	DOCKS	261
4480	DOCKS	261
4481	DOCKS	261
4483	KASKO	272
4484	KASKO	271
4486	KASKO	273
4487	DOCKS	263
4488	DOCKS	263
4489	DOCKS	263
4490	KASKO	271
4491	KASKO	272
4492	KASKO	273
4494	MAGNUM	303
4496	MARINA	298
4497	MARINA	298
4499	JACK	288
4510	MARINA	297
4513	MARINA	297
4520	MARINA	297
4546	MARINA	297
4549	MARINA	297
4560	MARINA	297
4566	MARINA	297
4580	MARINA	297
4586	MARINA	297
4589	MARINA	297
4590	MARINA	297
4592	MARINA	297
4593	MARINA	297

Artikel-Inhaltsverzeichnis | *Index articles*

ART.	SERIE	SEITE
ART.	SERIE	PAGE
4594	MARINA	297
4596	MARINA	297
4598	MARINA	297
4603	STRIKE 1	214
4604	STRIKE 1	214
4607	STRIKE 1	215
4608	STRIKE 1	215
4614	STRIKE 2	218
4633	TRIALO	223
4652	STRIKE 2	219
4654	STRIKE 2	219
4655	STRIKE 2	219
4656	STRIKE 2	219
4661	CLOCK	206
4664	CLOCK	206
4665	CLOCK	206
4669	CLOCK	208
4675	TRIALO	223
4691	CLOCK	208
4692	CLOCK	208
4720	MARINA	298
4742	MARINA	298
4746	MARINA	298
4749	MARINA	298
4780	MARINA	298
4782	MARINA	298
4786	MARINA	298
4789	MARINA	298
4790	MARINA	298
4792	MARINA	298
4793	MARINA	298
4794	MARINA	298
4796	MARINA	298
4798	MARINA	298
4821	FEELING	281
4825	FEELING	281
4832	FEELING	281
4836	FEELING	281
4881	FEELING	281
4883	FEELING	281
4890	FEELING	281
4894	FEELING	281
5002	COMPATTA	87
5026	COMPATTA	87
5066	VOLTO	229
5080	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI/VOLTO	186/229
5091	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	186
5212	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	183

ART.	SERIE	SEITE
ART.	SERIE	PAGE
5213	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	183
5221	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	183
5223	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	183
5232	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	183
5233	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	183
5301	SERVER POINT	124
5302	SERVER POINT	124
5303	SERVER POINT	124
5308	SERVER POINT	125
5309	SERVER POINT	125
5315	SERVER POINT	125
5321	STAMP	76
5323	STAMP	76
5326	STAMP	76
5331	STAMP	77
5335	STAMP	78
5336	STAMP	78
5337	STAMP	78
5351	STAMP	79
5352	STAMP	79
5357	STAMP	83
5358	STAMP	83
5359	STAMP	83
5360	STAMP	79
5401	QUANTUM	65
5402	QUANTUM	65
5405	QUANTUM	65
5406	QUANTUM	65
5407	QUANTUM	65
5411	QUANTUM	62
5412	QUANTUM	62
5415	QUANTUM	62
5416	QUANTUM	62
5420	QUANTUM	56
5425	QUANTUM	55
5430	QUANTUM	57
5435	QUANTUM	58
5440	QUANTUM	59
5441	QUANTUM	55
5442	QUANTUM	56
5443	QUANTUM	57
5444	QUANTUM	58
5452	QUANTUM	55
5453	QUANTUM	57
5454	QUANTUM	58
5455	QUANTUM	59
5460	QUANTUM	56
5462	QUANTUM	55

Artikel-Inhaltsverzeichnis | *Index articles*

ART.	SERIE	SEITE
<i>ART.</i>	<i>SERIE</i>	<i>PAGE</i>
5463	QUANTUM	57
5464	QUANTUM	58
5465	QUANTUM	59
5466	QUANTUM	59
5467	QUANTUM	59
5472	QUANTUM	55
5473	QUANTUM	57
5474	QUANTUM	58
5475	QUANTUM	60
5476	QUANTUM	60
5477	QUANTUM	60
5480	QUANTUM	54
5481	QUANTUM	54
5482	QUANTUM	54
5483	QUANTUM	60
5484	QUANTUM	60
5485	QUANTUM	60
5486	QUANTUM	60
5487	QUANTUM	60
5496	QUANTUM	66
5500	I-MAGO	110
5501	I-LUX	102
5502	I-LUX	102
5503	I-LUX	103
5504	I-LUX	103
5505	CANTHARELLUS/I-LUX/I-MAGO/I-DEA	97/105/111/117
5506	CANTHARELLUS	97
5507	I-LUX/I-MAGO	105/111
5510	I-MAGO	110
5511	I-LUX	102
5512	I-LUX	103
5515	I-LUX	102
5516	I-LUX	103
5517	I-LUX	102
5519	CANTHARELLUS/I-LUX/I-MAGO/I-DEA	97/105/111/117
5521	CANTHARELLUS	96
5522	CANTHARELLUS	96
5526	STANDING	91
5528	STANDING	91
5529	QUANTUM/STANDING	68/91
5531	I-DEA	116
5534	I-DEA	116
5536	I-DEA	116
5537	I-DEA	116
5540	I-LUX	103
5591	QUANTUM	66
5593	QUANTUM	68
5594	QUANTUM	68

ART.	SERIE	SEITE
<i>ART.</i>	<i>SERIE</i>	<i>PAGE</i>
5596	QUANTUM	70
5597	QUANTUM	68
5598	QUANTUM	70
5599	QUANTUM	68
5606	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	180
5607	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	180
5608	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	182
5618	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	180
5619	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	180
5621	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	182
5626	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	180
5627	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	180
5636	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	181
5637	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	181
5638	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	182
5652	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	181
5653	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	181
5662	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	181
5663	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	181
5666	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	181
5667	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	181
5669	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	181
5672	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	181
5673	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	181
5675	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	181
5678	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	181
5692	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	185
5693	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	185
5694	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	185
5696	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	185
5700	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	184
5704	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	184
5705	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	185
5708	SMALL MIDI MAXI & SUPERMAXI	185
5863	VOLTO	228
5864	VOLTO	229
8110	KASKO	275
8116	KASKO	275
8118	KASKO	275
8190	KASKO	275
8196	KASKO	275
8198	KASKO	275
8310	KASKO	272
8311	KASKO	272
8320	KASKO	272
8322	KASKO	272
8326	KASKO	272
8328	KASKO	272

Artikel-Inhaltsverzeichnis | *Index articles*

ART.	SERIE	SEITE
<i>ART.</i>	<i>SERIE</i>	<i>PAGE</i>
8390	KASKO	272
8391	KASKO	272
8395	KASKO	272
8396	KASKO	272
8397	KASKO	272
8410	KASKO	271
8411	KASKO	271
8420	KASKO	271
8422	KASKO	271
8426	KASKO	271
8428	KASKO	271
8490	KASKO	271
8491	KASKO	271
8495	KASKO	271
8496	KASKO	271
8497	KASKO	271
8610	KASKO	273
8611	KASKO	273
8620	KASKO	273
8626	KASKO	273
8628	KASKO	273
8690	KASKO	273
8691	KASKO	273
8695	KASKO	273
8696	KASKO	273
8697	KASKO	273
8810	KASKO	275
8816	KASKO	275
8818	KASKO	275
8890	KASKO	275
8896	KASKO	275
8898	KASKO	275
9000	DOCKS	260
9001	DOCKS	260
9002	DOCKS	260
9005	DOCKS	260
9006	DOCKS	260
9007	DOCKS	260
9011	DOCKS	260
9012	DOCKS	260
9013	DOCKS	260
9020	DOCKS	262
9021	DOCKS	262
9022	DOCKS	262
9025	DOCKS	262
9026	DOCKS	262
9027	DOCKS	262
9031	DOCKS	262

ART.	SERIE	SEITE
<i>ART.</i>	<i>SERIE</i>	<i>PAGE</i>
9032	DOCKS	262
9033	DOCKS	262
9040	DOCKS	264
9041	DOCKS	264
9042	DOCKS	264
9045	DOCKS	264
9046	DOCKS	264
9047	DOCKS	264
9051	DOCKS	264
9052	DOCKS	264
9053	DOCKS	264
9060	DOCKS	260
9061	DOCKS	260
9062	DOCKS	260
9064	DOCKS	260
9065	DOCKS	260
9066	DOCKS	260
9067	DOCKS	260
9068	DOCKS	260
9069	DOCKS	260
9070	DOCKS	262
9071	DOCKS	262
9072	DOCKS	262
9074	DOCKS	262
9075	DOCKS	262
9076	DOCKS	262
9077	DOCKS	262
9078	DOCKS	262
9079	DOCKS	262
9080	DOCKS	264
9081	DOCKS	264
9082	DOCKS	264
9084	DOCKS	264
9085	DOCKS	264
9086	DOCKS	264
9087	DOCKS	264
9088	DOCKS	264
9089	DOCKS	264
9101	DOCKS	261
9102	DOCKS	261
9104	DOCKS	261
9105	DOCKS	261
9106	DOCKS	263
9107	DOCKS	263
9108	DOCKS	263
9109	DOCKS	263
9110	DOCKS	265
9111	DOCKS	265

Artikel-Inhaltsverzeichnis | *Index articles*

ART.	SERIE	SEITE
<i>ART.</i>	<i>SERIE</i>	<i>PAGE</i>
9114	DOCKS	265
9115	DOCKS	265
9117	DOCKS	261
9119	DOCKS	261
9121	DOCKS	261
9122	DOCKS	261
9124	DOCKS	261
9125	DOCKS	261
9127	DOCKS	261
9128	DOCKS	261
9130	DOCKS	263
9131	DOCKS	263
9133	DOCKS	263
9134	DOCKS	263
9136	DOCKS	263
9137	DOCKS	263
9138	DOCKS	263
9139	DOCKS	263
9140	DOCKS	265
9141	DOCKS	265
9143	DOCKS	265
9144	DOCKS	265
9146	DOCKS	265
9147	DOCKS	265
9148	DOCKS	265
9149	DOCKS	265
9150	KASKO	270
9151	KASKO	270
9152	KASKO	270
9154	KASKO	270
9155	KASKO	270
9156	KASKO	270
9160	KASKO	270
9161	KASKO	270
9162	KASKO	270
9164	KASKO	270
9165	KASKO	270
9166	KASKO	270
9170	KASKO	270
9171	KASKO	270
9172	KASKO	270
9174	KASKO	270
9175	KASKO	270
9176	KASKO	270
9182	KASKO	274
9184	KASKO	274
9186	KASKO	274
9187	KASKO	274

ART.	SERIE	SEITE
<i>ART.</i>	<i>SERIE</i>	<i>PAGE</i>
9201	LUNETTE	254
9202	LUNETTE	254
9203	LUNETTE	254
9204	LUNETTE	254
9206	LUNETTE	254
9207	LUNETTE	254
9208	LUNETTE	254
9209	LUNETTE	254
9211	LUNETTE	255
9212	LUNETTE	255



Goccia Illuminazione garantiert für einen Zeitraum von fünf Jahren ab Rechnungsdatum, daß seine Produkte bei bestimmungsgemäßem Gebrauch frei von Herstellungs- und/oder Materialmängeln sind. Die Details über die Garantie sind auf der Website www.goccia.it erhältlich. Goccia Illuminazione gewährt in jedem Fall die gesetzliche Garantie.

Goccia Illuminazione garantit que ses produits sont exempts de vices de fabrication et/ou de matériaux, en cas d'utilisation conforme à leur destination, pendant une période de cinq ans à compter de la date de la facture. Les détails de la garantie sont disponibles sur le site web www.goccia.it. Goccia Illuminazione accorde toute façon la garantie légale.



goccia

ILLUMINAZIONE

Goccia Illuminazione srl

Via E. Fermi, 59/65 | 25020 Poncarale (BS) Italy
T. +39 030 26 40 761 | F. +39 030 26 40 271
info@goccia.it

www.goccia.it



DEUTSCH



FRANÇAIS

CG2101DF

goccia